華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

十二月 7 星期三 戊辰年十月廿九日
第二二一四一號
出紙八張半 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹零壹號
電話 總社：⑤～四九一一八一 中區分處：⑤～二三一六三七 北角分處：⑤～六四〇六九三 旺角分處：③～八四〇七四九
台灣內銷經理處 台北市復興北路四九九號二弄三號一樓 電話：七一七二九五六
[illegible]

明春公佈獲批准中資機構名單
中資機構來港經營
改港澳辦公室處理

內地目前尚未掌握香港有多少中資機構
港澳辦要求各部門省市先清理有關機構
日後未經港澳辦或經貿部批准則不合法

（本報記者廣州報導）國務院港澳辦公室副主任魯平透露：一份經國家有關部門批准的中資機構名單，國務院正爭取在明年第一季度公佈。

國務院港澳辦公室主任姬鵬飛日前指出，經過重新整頓後，日後中資機構必須要先經國務院港澳辦公室和中國經貿部兩個部門批准，其他便是不合法。

魯平亦證實，有關中資機構來香港經營事務，已經改由他們處理，而港澳辦公室亦已經要求各個部門及各個省市自己先清理有關機構。在整頓後，將有關名單填報給他們知道。

他指出：有關整理工作已經差不多完成，屆時將會再研究下一步工作如何做。

魯平補充說：中資機構，特別是新的公司機構，在人事財務，以至經營等幾方面，都很不健全。有些情況亦很複雜，如有母公司、子公司、分公司、孫公司等。

因此，將來只有經過正式批准手續的機構才可機構經營，而標準則由國務院訂。

至於那些有問題的公司，魯平表示：這要視乎情況而定，如經濟效益不高，或起不到大作用的，就可能要停辦、合併，甚至撤回。

此外，姬鵬飛較早時說：目前內地尚未掌握香港有多少中資機構，但香港政府可以向內地詢問中資機構的資料。

政府護協要求兩月完成評估
欲盡快解決工作環境人手訓練問題
不滿進度緩慢，揚言將進一步行動

（特訊）政府護理人員協會不滿醫務衛生署在解決護理人員工作環境，人手與訓練等問題之進度，昨晚舉行特別會員大會通過一個時間表，要求醫務署及銓敘科兩個月內完成評估工作並提交報告，否則採取進一步行動。是次護協的行動已獲得華員會護士分會與登記護士分會、東華三院護理人員會及政府護士長協會支持，而今天護協會在護理職級檢討小組之工作小組會議，要求其餘員方代表支持。

該會主席何啟嘉強調，與醫務署對話的步伐很緩慢，如首次護理職級檢討小組開會浪費大部份時間在問題字眼上，懷疑政府是否在這方面採取拖延策略。

他補充，在過去一年政府在改善這問題上並無實質進展，署方將問題交與政策科，然後再推至臨時醫院管理局，但目前護理人員已面對嚴重的人手流失困擾，相信今次離職人數會再創紀錄。

護協通過的時間表可分為四項：人手、訓練、薪級與進升。他們要求明年一月中之前，將人手需求較低的精神科與護士教師人數評估完成，而人手需求較大的衛生科與普通科，則需於二月中完成調整人手報告。

至於訓練方面，他說，要求政府兩個月內重新調整醫務署助學金，因去年醫務署年報顯示，只有百分之零點一護士能支助到海外受訓，如護理人員不能配合醫療發展同步前進，必定會拖跨醫療服務之發展。

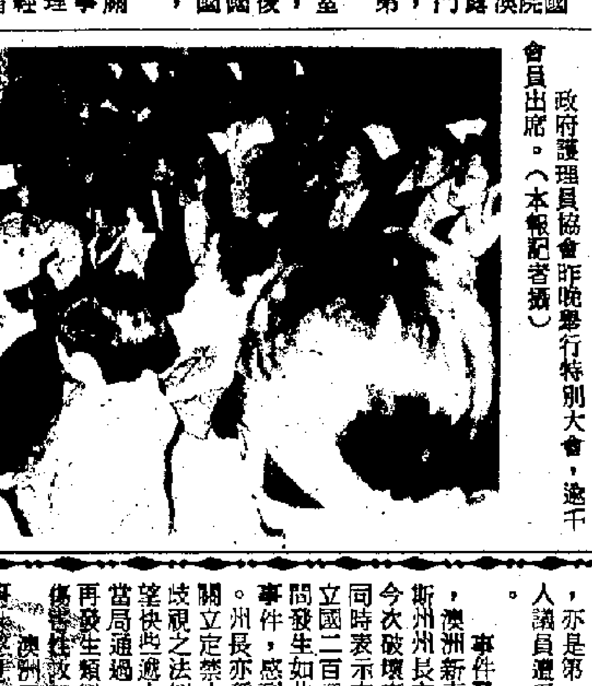
有關薪級問題，他希望重新訂定一、二級護士主任的職責範圍，使其工作與新酬相配合，並建議將其薪金提升至公務員總級表第卅七點。

對護士進升速度，他表示應調整註冊護士與二級護士主任的比例，與升級所需年資。

另昨晚護協大會亦通過要求醫務署一星期內，從新在伊利沙伯醫院及瑪麗醫院實行膳食時間，使兩院護士得到失去十二年之應有權利。

此外，該會顧問立法局議員周美德認為，政府未能改善病人護士比例，希望他們能挽救大眾市民的利益爭取增加人手，因按醫務署指出帆布床的病人，應該是沒有護理人員照顧。

出席昨晚護協特別大會之會員逾千人，而會前護協搜集到一千四百多個支持行動簽名。（彭）



政府護理員協會昨晚舉行特別大會，逾千會員出席。（本報記者攝）

港督晤市區區會主席稱
目前不宜大量輸入勞工
啟德機場遷離日期待顧問研究報告決定

（特訊）港督衛奕信爵士昨日向市區區議會主席重申，本港目前不宜輸入大量外地勞工，至於啟德機場於何時遷離仍有待顧問研究的報告書。

衛奕信爵士伉儷昨午在港督府宴請市區十個區議會主席，除了觀塘區的林炳輝在外地公幹外，其餘九位主席亦有出席。

席上，每位區議會主席就本港目前的情況提出多項問題，其中包括勞工短缺、基本法、越南難民、九龍城寨、機場搬離及委任制度會否更改的問題。

主席向港督陳述本港出現勞工短缺問題，港府可否放寬輸入外地勞工以緩急，但衛奕信爵士重申在施政報告的意見，本港不宜放寬大量輸入外地勞工，以免帶來影響。

對於機場的搬遷，港督強調要待顧問公司提交報告才可預知搬遷的日期，有主席建議暫租中國的特區興建新機場，以改善目前啟德機場的飽和量，但港督認為此建議要考慮的問題很多，例如交通的接駁方面。

主席又表示九龍城寨的清拆過程會延遲，港督便詢問出席的港九政務署長藍鴻震，他答謂不會延遲居民的上樓進度。

區議會主席又提問政府會在何時取消『議員的委任』制度，而區議員是否在九一年取消。港督坦言政府仍未有任何決定，就算有此構思仍要小心考慮。

同時，主席反映有本區的議員人數較少，可否增加多一些議席，港督謂若這區要求均加後可能其他區亦會有同樣要求。

此外，多位主席也一致認為區內基層人士對基本法的徵求意見稿的反應冷淡，居民根本不關心基本法，港督亦細聽各區主席匯報這問題。

亦有主席向港督反映為滯港之越南難民設立訓練中心，讓他們更適應本港，更有主席帶出就興建一條隧道，引起一條村的不滿賠償。

昨午出席港督衛奕信爵士午宴的還有港九政務署長藍鴻震，區議會主席許湧鏡、戴東漱、劉漢銓、岑才生、林貝聿嘉、葉華、仇振輝、李玉堂及黃錫江。

華人女議員沈慧霞
雪梨講反種族歧視
遭光頭黨搗亂辱罵

（本報特約記者澳洲長途電話報導）前香港居民現任澳洲新南威爾斯州之華人女議員沈慧霞，於前晚在雪梨一間酒店演講有關反種族歧視言論時，遭一羣激烈反亞洲人的「光頭黨」衝入搗亂及污言辱罵，沈慧霞在事件中只受驚嚇。

此宗事件爲近期澳洲反亞之黨派行動中，出現最激烈事件，亦是第一位華人議員遭受攻擊。

於前晚澳洲自由黨在雪梨一酒店舉行晚宴，並邀請沈議員發表演講，在演講期間，突有一羣爲數十名年約廿歲青年衝入，他們自稱爲反亞洲人之國家行動組織，身穿皮褸，剪極短頭髮之「光頭黨」。該批青年闖入後，分別叫口號以粗言穢語向沈議員辱罵，又向在場人士派傳單，內容均表示反亞洲人侵入澳洲。

酒店警衛立即報警，一面驅逐該批搗亂青年，警員到場前，該批「光頭黨」已散去。

沈慧霞隨員當時表現震驚，事後她表示在和諧社會裏不應有這種事件發生。事件發生後，澳洲當地傳播界，大肆報導今次事件，而澳洲人及華人均對今次事件非常關注。

新南威爾斯州長亦譴責今次破壞事件，同時表示在澳洲立國二百週年時期，發生如此可恥事件，感到遺憾。州長亦稱：有關立定禁止種族歧視之法例，可望快些遞上有關當局通過，以免再發生類似帶有傷害性攻擊事件。

澳洲反對黨發言人亦對今次事件表示非難。

遭激烈份子搗亂演講之華人女議員沈慧霞於十多年前由香港前往澳洲攻讀法律。今年三月，沈慧霞獲委任爲新南威爾斯州議員，爲首位亞裔人之議員。沈會在多個公開場合斥責種族歧視。

部份澳洲激進人士反亞情緒已明顯高漲，一些唐人街被貼標語叫華人滾出澳洲，不少華人店舖遭攻擊，而在西澳柏斯情況更嚴重，有兩間華人餐室遭縱火。

當地華人團體亦勸籲華人若無不必要的話，不要外出溜達，以免受到無謂滋擾。（合）

多層建築物條例修訂
諮詢文件料下月完成
明年二月立法局討論

（特訊）政府希望加速處理私人大廈所出現之問題，除港九政務總署統籌的跨部門工作小組在明年一月前，將完成的多層建築物（業主法團）條例的草擬修訂諮詢文件，提交行政局通過外，私人大廈管理諮詢委員會昨日又決定成立六人工作小組，詳細研究法例的修訂，準備明年二月在立法局討論。

私人大廈管理諮詢委員會昨日舉行首次會議，主席鍾沛霖表示，該會檢討目前有關法例，會成立一個工作小組，解決迫切的問題。至於工作小組的方向，他說，小組研究可否降低成立業主立案法團的出席人數至百分之二十，但不必經法庭提權，只需政務署批准便可成立。

他稱，小組亦會進一步研究給酬金與立案法團的管理人士，並設法鼓勵住客參與有關法團。此外，他說，工作小組亦會研究現時大型屋邨所出現之管理問題，改善目前發展商在承諾政府後，便擁有屋邨之管理權，不受任何約制。有關政務總署統籌的跨部門工作小組，是由律政署，註冊總署，屋宇地政署及差餉物業估價署組成，如該小組完成的諮詢文件獲行政局通過則交回諮詢委員會討論，如再獲委員會通過將在區議會公開諮詢，諮詢結束後才再擬實際法例。

昨日委員會亦建議擴展現時多層大廈管理隊至十九區，現時管理隊只有十隊，明年預計可增加三隊，因沙田近年新增不少多層私人大廈，所以合作優先考慮。（彭）

機場港口中期報告
明年八月呈行政局
考慮新機場地點或續使用啟德機場
大都會計劃料明年四月有初步結果

（特訊）政府現正研究的機場、及港口中期報告，將於明年八月完成提交行政局。

兩局地政工務小組召集人鄭漢鈞昨日在小組會議後指出，政府研究機場及港口報告，仍在考慮是否繼續使用啟德機場，或是港島西面海口，或赤立角機場為配合有關的發展，機場連接的道路網及港口設施，共有四十五個選擇。

他又謂，大都會計劃將於明年四月有初步結果，由於該計劃與港口及機場有關，亦與交通研究報告相連，因此明年四月會諮詢市民，才有完成都會計劃之大綱及規劃報告。

鄭漢鈞表示，會上地政工務司班禮士向委員略述，有關地政工務科改組事宜，由副布政司邀請前房屋司杜迪溫港作研究報告，初步了解改組事宜，將涉及地政工務科屬下各部門，與及路政處、環境保護處、並涉及渠務部等多個部門，短期內會呈交政府。

至於有關掘路工程問題，他指出政府將於明年二月與小組開會，解釋有關情況。（媚）

男子晚膳後遭電車撞倒
捲入車底重傷送院不治
路軌有泥或油漬輕鐵煞車不及
兩列車首尾相撞一乘客受輕傷

（特訊）一名男子，昨晚在灣仔莊士敦道一間酒店用膳後，豈料飛來橫禍，在甫離開酒店不久，即被一輛電車撞倒，且被捲入車底，後由消防員救出送院，但抵院後重傷不治。

死者徐榮輝卅歲，昨晚他在灣仔莊士敦道一〇八號一間酒樓用膳，約在八時許，他帶有幾分醉意離開酒樓，在途經莊士敦道與柯布連道交界時，突然被一輛由灣仔開往北角的電車撞倒，傷者撞倒地後，更被捲入車底，但司機陳某卅六歲，乃未發覺繼續開往，此時途人見狀立即喝令停車，司機停車後，始知肇事，即致電報警。

警方與消防員趕至，將傷者救出，但抵院後，已返魂乏術。

（又訊）元朗青山公路與北綫道交界以南輕鐵主匯處，昨晨發生兩部輕鐵列車首尾相撞意外，有一名乘客受輕傷，輕鐵交通服務因而受阻八分鐘。

輕鐵高級客務經理務順盛表示，昨晨發生的輕鐵意外，情況輕微，起因是出於路軌上有泥或油漬的物質，導致車軌比平常爲滑，影響列車的煞掣效果。受傷的男乘客姓張，六十歲，送院敷治後已無礙出院。

意外發生於昨晨七時四十二分，一輛編號一〇二三行走元朗總站至屯門碼頭的六一〇綫輕鐵列車，滿載乘客，途至北綫道交界以南的交匯處因『3號停下，豈料尾隨而至的另一輛六一一綫輕鐵列車（編號一〇〇一）卻疑煞掣效果失常，車頭呆把輕微撞及前車車尾，結果兩部輕鐵列車輕微擦花，而在六一一綫輕鐵車上的其中一名乘客，因受震盪撞碰受傷，由救護車送院治理。有關意外起因，輕鐵公司後已展開調查。（合）

荃灣315地段，青山公路（前鄰沙咀道交滙處）

錦豐園

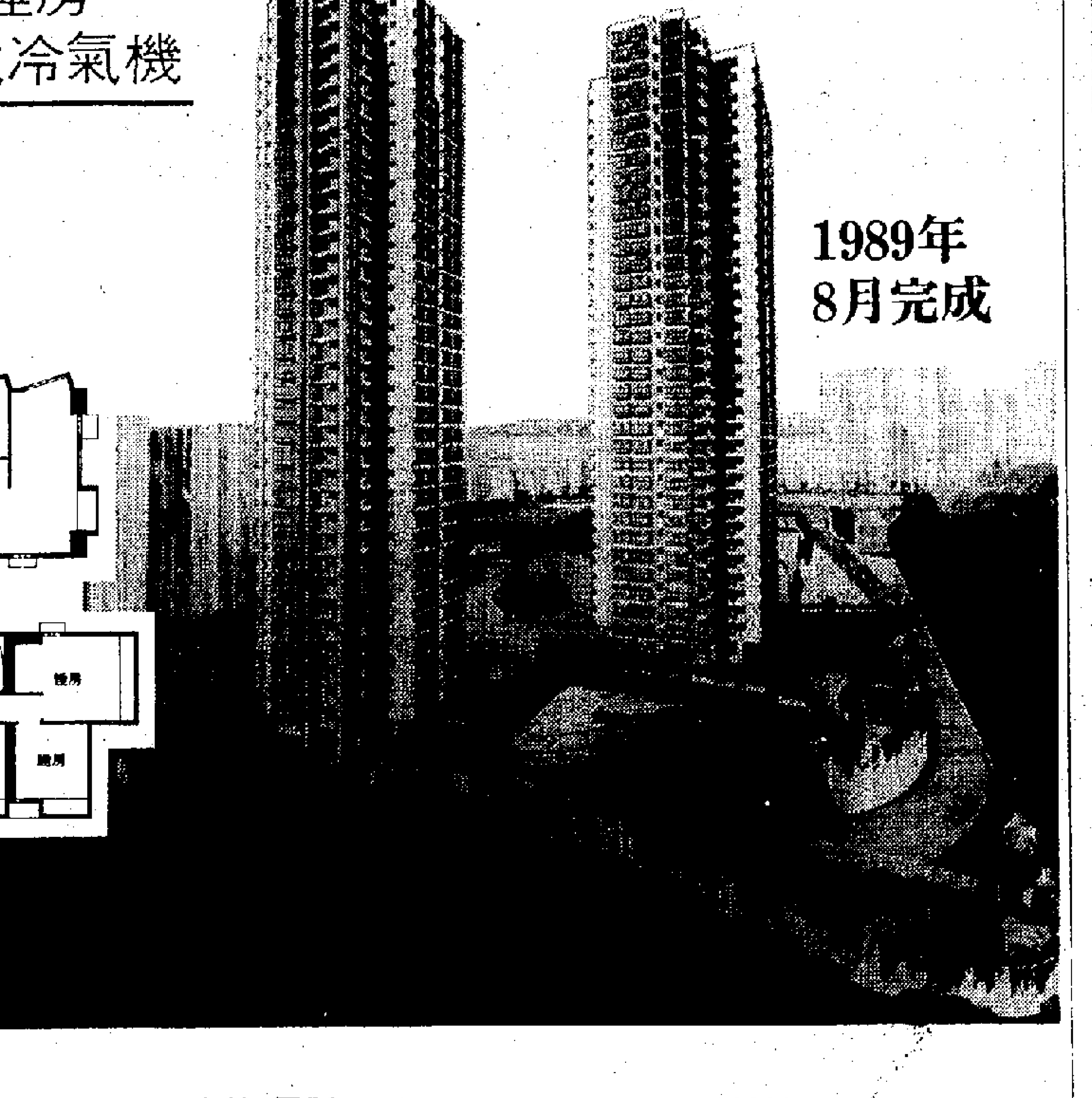
步行數分鐘可達荃灣地鐵站
亦可乘搭59A、60、66及68號等多條巴士路線
或68M地鐵專線小巴，交通方便

第1座銷售反應熱烈，售出已逾八成，欲購從速！
花園泳池高尚住宅特價每呎$948起
首期一成，廿年分期付款・入伙前固定利率年息9%
入伙後比市面利率低½厘

單位面積：470-780呎
各單位客飯廳及睡房
附送「樂聲牌」窗口式冷氣機

純住宅設計，無商業間雜，高尚恬靜
圖則新穎，空間廣闊，視野特佳

「錦豐園」佔地五萬八千餘呎，由名則師精心策劃，分兩幢獨立興建卅八層之住宅洋樓，三梯八伙，間格四正實用，視野廣闊。基座平台花園廣場遍植時花草木，極具園林之勝；康樂設施包括有私家泳池、壁球室、有蓋兒童遊樂場及寬敞雅緻的休憩場地，專供住戶享用，地下停車場，車位充足。
大廈管理聘用專業人員負責，配合先進電子防盜系統提供最完善之保安、公共設施保養、清潔及管理等服務。



1989年
8月完成

洽購處：南豐發展有限公司 香港中區畢打街中建大廈9字樓 電話：5-235235・5-243261・5-236866
地盤售樓處（假日照常營業）電話：0-4130819

中國解放軍三百五十萬人 為了改善生活兼營商業賺錢

售賣可樂電視機及輸出軍火 海軍用登陸艇接載遊客觀光

（路透社北京六日電）中國軍隊是目前世界上最龐大的戰鬥隊伍，有三百五十萬名男女軍人。但他們現正響應賺錢號召，各出奇謀，由售賣飛彈給中東，以至售賣可樂及電視機給中國的消費者。一間潛水艇學院在售賣他們出品的汽水，海軍則以登陸艇接載遊客。國家主席楊尚昆曾對記者表示，軍隊亦須從事生產及商業經營，以這些來改善軍人生活。為了發展新式武器及提高軍人待遇，中國軍方出口武器及將剩餘物資轉為民用。西方防衛分析家指中國去年的軍火出口達廿億美元，佔世界第五位。主要市場包括中東。沙地阿拉伯購入了中國的彈導飛彈，射程有二千哩，由長征一型火箭改裝。叙利亞及伊朗亦曾購買中國製的飛彈。在六十年代專門生產國防武器的工廠和研究院，現正生產一些民事用品。例如製造彈式飛彈的中國精密儀器公司，現在有百分之七十的產品是汽車、單車、電風扇、雪櫃及洗衣機等。一間製造夜間觀察儀器的工廠轉為生產攝影機。

泰王六一華誕 泰王蒲眉蓬陛下（右二，戴眼鏡者）今日歡渡「六一」華誕，偕泰后（右三）及王室成員前往玉佛寺參神祈福，受民眾夾道歡迎情形。（美聯社）

美國實業經濟學家協會預測 明年美貿易收支赤字將減至一千二百億元

製造運輸業金融業就業機會增加

（時事社華盛頓六日電）據美國實業經濟學家協會五日發表的最新經濟預測，明年的美國貿易收支赤字，為一千二百億美元，較今年的一千三百五十億美元（估計）減少。接去年的一千七百億美元。不過赤字幅度依然保持高的水平，因此很多人預測美元將繼續下落，列為調查對象的經濟學家，百分之五七認為美元到明年年底將再下落百分之五至一五，這超過預測沒有顯著漲落的百分之二十四，和認為將上升百分之五以上的百分之一四。

（中央社芝加哥電）據密耳瓦基的人力公司的調查顯示：美國經濟在明年首季預測會很光明，而製造、運輸、金融業提供的就業機會增加。受訪的經濟學家說，這將提供亞洲出口國好消息，但也可能引起此間製造商與出口國間的貿易衝突。這項調查說：「沒有一季像明年首季那樣，就業機會大增。」在中西部，百分之二十二受調查的老闆說，他們打算在明年首季僱用更多人，百分之十三說，他們打算裁減人員，芝加哥地區的情形甚至更樂觀，受調查約一萬四千名公司有百分之二十四說，他們打算增加僱用人員，只有百分之八說打算裁減人員。

東德宣佈移民旅遊最新法例

（路透社東德波六日電）據東德共黨一項文件稱，東德計劃披露詳盡的新的移民法例及旅行條例。本社獲得此項文件，概述此等條例及對東德官員提供思想武器，預料於十二月中旬宣佈新法例時，查詢的人民將會湧現。該項計劃，將擴大若干法例，但明白表示，無人有絕對出外旅行之權利。此項改變將部份東德人敞開道路但似乎對其他人士則關閉門戶。新條例將擴展「家庭緊急問題」之事項，作為接納出國旅行之理由，諸如婚姻及特別生日等。

處理西藏暴亂事件失當 西藏中共書記被革職 由貴州中共書記繼任

（路透社北京六日電）可靠西方消息於星期二說，中國已辭退西藏共黨領袖吳金華（譯音）並加強當地保安，以防當地喇嘛組織新的反中國示威。上星期六晚上數百名朝聖者和僧人聚合在拉薩最神聖的寺院外，並吟誦「真理的新禱」。誦文中雖有「西藏的反抗者把東方的野蠻人驅出雪地」的句語，但警方並沒有干預。該消息說，武裝警察於十一月二十三日開始，在拉薩保護女神節日期間加強保安。西藏的共黨領袖吳金華被召回北京，並因不能阻止西藏的暴亂而遭辭退。北京共黨一位發言人說，由十二月一日開始，西藏有一位新共黨領袖胡晨道（譯音），他是前貴州省共黨領袖。

社論 陸續取締用含鉛油私家車

首席環境保護主任（空氣質素政策組）鍾滿根透露，政府會在明年公佈一套全港空氣質素管制計劃，將分期執行，受影響將包括所有工業區，該計劃是針對燃油的硫磺含量，故屆時管制汽車噴出的廢氣標準，則會相對地提高。

環境保護署亦希望政府減低不含鉛汽油的徵稅，使售價減低至與其他汽油一樣，以配合兩年後，汽車可能要陸續改用不含鉛汽油，屆時政府將立例規定所有入口新私家車，機件均以不使用含鉛汽油而設，現有不必能使用不含鉛汽油的車輛，就慢慢自然淘汰。

汽車噴出廢氣成為污染香港空氣的要角甚至成為有形與無形的殺人兇手，早是人多共知，但一直容許這事實的存在，政府要負回很大責任，除了不能加緊檢查汽車的廢氣系統，而又容許使用含鉛燃油的汽車有大量存在。

汽車噴出毒氣之為害，由於含有多種的有害氣體，特別是一氧化碳，不獨可禍及車內人，亦可使車外人遭殃。一氧化碳是無色無臭氣體，人體吸入之後，與血液中的血色素化合，使血色素失去機能，氧氣無法繼續與血色素合併，供應人體所需的氧氣；即可引致死亡。人體只要吸入百分之零點五的一氧化碳後一小時內，即會出現頭暈和氣喘的感覺，時間再長便會頭痛，漸陷入神智不清，如吸入有百分之四，就會昏迷而喪生。

很多國家都有立例規定車主定期驗車，由半年至一年，尤其是檢查廢氣系統是否正常，所噴出廢氣是否過量，香港本亦有法例規定檢驗汽車與檢控噴出過量廢氣，可惜不夠嚴格。汽車噴出的一氧化碳，更可殺人於無形，人所共知癌症是香港的第一號殺人兇手，肺癌又是其中的尤者。據醫務衛生署報告，患肺癌有百分之六十受環境污染所影響，汽車噴出的廢氣至少要負部份責任。美國傾全力防止環境污染，主要步驟即下令各州定期取締未裝置消除廢氣設備的汽車，以香港街道的狹隘，汽車與地面及人口比例之多，汽車廢氣對大衆健康的威脅，當比美國更為嚴重。

香港這有情形更糟，即由於燃油徵稅制度，不獨無以阻遏汽車使用含鉛汽油，而且反有鼓勵作用，由於不含鉛汽油徵稅低於含鉛的。故香港使用含鉛油的汽車特別多，單以私家車已有二十萬輛，即佔總數四成；其他繼要用鉛作潤滑劑。除了不含鉛汽油價格較昂（每公升大約貴五毫），而且有大部份汽車不能用不含鉛汽油的；因缺乏了鉛作潤滑劑引致機件發生故障，故迫使不能不用含鉛油。在這情形下，而竟長期漠視了對公衆健康的損害，實在令人費解。

當局現在才來謀補救，計劃在兩年後將本港所用汽油的含鉛量由每公升零點一五減至近乎零。政府現擬在兩年後立例規定所有入口新私家車，機件均以不必使用含鉛汽油而設。雖然這措施可終於使用含鉛油的汽車逐漸受淘汰，但要兩年或更長時間始能實現，市民仍要一段時間受到威脅。政府的另一項計劃是減低不含鉛油的徵稅，將有助於加速減少用含鉛油的私家車，希望儘速施行以使這種為害市民的東西越早消滅越好。

中國在十年內製新型殲擊機

（中央社台北六日電）「航空航天部部長林宗棠宣稱，中共預在十年內致力於研製新型殲擊機。可見中共仍積極提升其軍事力量，值得我方注意。林宗棠於昨天在該部首次工作會議上，作了此一表示，經中共「人民日報」海外版報導。他說，今年中共有幾種新飛機首飛成功，明年將研製或試飛幾種新型飛機，飛彈，發動機。以上屬於航空方面。至於「航天」（太空）方面，林宗棠稱，中共也不斷研製火箭和人造衛星。他說，中共「正在航空航天領域確定重點產品的突破方案」。此一動向值得我朝野警覺。

在日本政府嚴格限制下 僑校正面臨種種困難

長崎華僑學校一個學生都沒有

（中新社東京十二月六日電）「在日本堅持華僑民族教育面臨越來越多的困難，這裏的華僑學校出現種種憂慮。」曾經在日本橫濱山手中華學校執教三十六年，並長期任校長的馬廣秀先生這樣對記者說。現在令熱心於祖國文化教育的日本僑胞們憂慮的是，華僑學校的學生不斷減少。以橫濱的僑校為例，五十年代有八百餘人，七十年代下降到五百餘人，現在只能維持在三百人左右。長崎的華僑學校一度只有兩名學生，今年最後兩名學生也畢業，那裏人去樓空。馬先生說，祖國的強盛曾給僑校帶來生機，自一九七一年中國進入聯合國時，橫濱僑校的學生增加了六十多名。一九七二年田中訪華時，又增加了六十多名。但是學生減少仍是大勢所趨。他說，五十年代橫濱僑校的鼎盛時期，有許多遠自鹿兒島來的華僑子弟前來就學，局校的住讀生多達九十餘人，而現在僅剩數名了。

由於出生率的下降，日本的學校招生率近年來普遍下降。而華僑學校生源驟減，還有更深刻的原因。據分析，僑社會發生變化，現在第一代華僑已經很少，第二、三代已基本日本化，孩子都生活於日語的語言環境，由於華[illegible]的居住[illegible]，如五十[illegible]回國意願已不[illegible]僑子弟學中國[illegible]件、興趣和[illegible]的政策變化。日本政府對於華僑[illegible]，也給華僑[illegible]。三年前，日本改訂國籍法，規定凡父母雙方有一個是日本人，孩子都必須入日本籍。又據日本的義務教育法，凡日本人都必須進入日本學校的教育。[illegible]法[illegible]，僑校不被承認為正式學校，學生沒有升學的正式資格。雖然僑校存在着近憂遠慮，但這並不意味着中國文化在日本沒有市場。馬先生說，隨着日本國際化的推進，學中文的人日益增加，愈來愈多的日本學生希望到僑校來學中文，近年日本把中文和英文一起列為水平考試的科目，更提高人們學中文的興趣。

美總統列根與第一夫人南茜星期日晚出席甘迺迪中心盛會，接受羣眾歡呼喝采。下圖為：英首相戴卓爾夫人，星期一在唐寧街首相府與到訪的約旦國王胡辛共晉工作午餐。（美聯社）

戈巴切夫今日抵紐約 在聯合國大會演說 然後會晤列根布殊

第五次美蘇高峰會議不會有結果

（路透社華盛頓六日電）美國總統列根和候任總統布殊說，他們星期三和蘇聯領袖戈巴切夫討論他提出的任何新建議，但他們本身不會有新的建議。列根和布殊兩人在公開場合都說：他們預期戈巴切夫不會有任何驚人舉動。由於莫斯科傳來的消息說，戈巴切夫或會有新建議，列根和布殊也就說他們可以和戈巴切夫談任何問題。但他們重申不會和戈巴切夫有即場談判的事。布殊說：「我們會考慮戈巴切夫所提的意見，當然我們會談也不能說全部實現，但我們不會在限武或其他問題上作出任何承諾。」美國官員說：蘇聯人私下告知他們，戈巴切夫無意在紐約港總督島的餐會上有令美國方面措手不及的舉動。列根的發言人費茲華特說：「我們不預期會提出新建議，也不預期蘇聯方面會要求我們即場談判作出反應或舉行即場談判。」他說：「明顯地，他們會有話說，他們可能對一些地區問題有新的看法，我們不認為會有其他的事。」蘇聯外交部發言人說：戈巴切夫從聯合國到總督島，當然不會為了祇是要和列根和布殊寒喧幾句：蘇共中央委員薛斯林更說，戈巴切夫會為美國人民和全人類帶來一份聖誕禮物。

日本陸上自衛隊舉行軍事演習

（新華社東京十二月六日電）日本陸上自衛隊從六日至九日在九州地區的大分縣日出生台演習場舉行反空降部隊綜合軍事演習。據共同社報道，這是日本陸上自衛隊七年來第一次在九州地區進行軍事演習。陸上自衛隊六五〇〇人參加了這次演習。十二月八日是一九四一年日本偷襲珍珠港，宣布對美國開戰的日子。當地反戰團體認為，自衛隊在應該對過去進行反省的日子里舉行軍事演習是「對和平的挑戰」。這一天，他們將在演習場附近舉行抗議集會。

紐約市六千六百警察海陸空防衛老戈安全

（路透社紐約六日電）紐約市於本週將有六千六百名警察在海、陸、空三方面保護蘇聯領袖戈巴切夫。該市計劃把超時值勤的每一分鐘記下及將此項一百萬元的帳單寄往華府。紐約警察部行動總監莊士頓於星期一告記者招待會稱，他預料在戈氏訪三天半的訪問期間之超時支付帳單，總數是一百萬元。他說警方將記下每名警察的值勤行動，以及向國務院申請支付款項。他繼謂他不知道美國政府是否肯付給錢。戈巴切夫此次訪問使紐約市要組織自一九八六年以來最大規模的一次保安行動。一九八六年紐約決定為自由神像舉行一個生日派對，要動員三萬二千警察去控制參加慶祝活動的羣衆。莊士頓說，警方除去要為戈巴切夫由四十五輛汽車組成的車隊所經各處維持秩序之外，還須應付可能出現的示威行動。迄今為止，已有烏克蘭人、亞美尼亞人、猶太人和阿富汗人通知紐約警方，他們計劃舉行抗議示威，大部份是在星期三早上戈氏發表演說的聯合國門外。

廣東政經改革走在全國前頭

七年來經濟特區發展良好

（香港中國通訊社十二月六日電）中國大陸十年改革成就有目共睹。但各地區的改革步伐並不平衡。在全國三十個省、市、自治區中，不論政改還是經改，作為中國綜合改革開放試驗區的廣東省，都走在全國的前頭。一九八一年，大陸率先實行改革開放政策的深圳、珠海、汕頭及廈門四個經濟特區中，前三個屬於廣東省。七年來，經濟特區雖然遭遇某些困難，但發展勢頭良好，顯示改革進展順利。廣東省的經濟體制改革，包括農村實行聯產承包責任制及稍後城鄉工商企業推行承包、租賃及股份制，起步早，發展快，效果好。體制改革加上利用毗鄰港澳的優勢，大量吸收外資，興辦「三來一補」企業，促進該省工農業產值以年平均二成以上的速度急劇增長。雖然，今年以來物價飛漲，但總體來看，廣東城鄉市場繁榮，人均收入顯著提高。有些地區，如三個經濟特區、佛山市及省內部份市縣，人均年收入已提前十年跨入小康水平。

隨着經濟改革的深入和生產的發展，廣東省的政制改革也邁開了大步。去年，全省舉行各級人代會選舉，改變了以往由領導或上級機關指定候選人，選民例行投票的做法，實行選民提名，差額選舉的辦法產生各級領導機關。稍後又在全省範圍內開展了一次羣衆評議領導幹部。這兩項措施，一定程度上體現了選民的意願，具有一定的民主意義。今年下半年以來，廣東省又採取兩大步驟，進一步推動政制民主化。一是八、九月份公開招考幹部，全省一百二十萬人角逐十二萬個名額，其規模之大，人數之多，影響之深遠，均為全國所僅見。十一月，省廣播電視廳向全廳工作人員公佈本廳領導幹部出國、住房裝修及電話費用三項「個人生活」材料，受到全省輿論的一致好評。該省還作出決定，在全省推廣這一經驗，縣以上的領導幹部，必須定期向本單位羣衆公開個人生活待遇及經濟開支，讓全省幹部置於羣衆的監督之下。

布殊又委任兩名閣員

（美聯社美國華盛頓六日電）接近布殊人

東京美元回穩 日本股市上升

（路透社東京六日電）東京股市今天（週二）受到華爾街股市週一表現強勁刺激，反覆向上，指數再創新高紀錄。日經平均指數今天收市報二萬九千六百六十九點三八，上升五十四點七，創下最高紀錄。經紀估計日經平均指數本星期可破三萬點，然後獲利回吐。東京美元今天偏穩，收市兌一二一點五四日圓，微升零點零一日圓。

蘇與沙地可能復交

（中央社倫敦六日專電）倫敦泰晤士報今天報導，蘇俄前沙地阿拉伯首都利雅德盛傳，蘇俄不久可能與沙國恢復外交關係。[illegible]阿富汗反抗軍在沙國城市塔亦夫舉行的談判代表明天搭飛機轉往利雅德。泰晤士報指出，這一次阿富汗和平談判在沙烏地阿拉伯舉行，最後可能促成莫斯科和利雅德恢復外交關係。報導說，蘇俄官員抵達利雅德之後，利雅德隨即盛傳沙地阿拉伯和蘇俄在斷交五十年之後，不久可能恢復外交關係。

世界展望

中共已不玩這些把戲

上了年紀的人應該知道的，中國共產黨數十年來都用煽動學生罷課，工人罷工，商人罷市……後來又搞反美示威，反飢餓遊行等擾亂社會秩序，動搖人心，拖跨國民黨的。

中共此種戰略成功了，中華人民共和國是築了這戰略與其他條件建立的。

中共深切認識運用此種戰略的優點，也瞭解其弱點。執政之後，嚴密的防範人民用這種戰略還擊。

可以說中共早已不玩這些「把戲」，提防人民玩這些「把戲」。

可惜，十里洋場的香港，今天竟然有極少數人玩這種把戲，罷課也，絕食也，遊行也。市民敬而遠之，中共掩嘴竊笑。看來他們會靜靜的說：「我們早已不玩這些把戲了，你們落後了」。就以反對「主流方案」為例罷，魯平在廣州說：現在聽到的只是幾個團體對主流方案發表意見，不能代表香港市民意見。

反應如此，玩「把戲」的『兄們』，「問你心淡未？」

美蘇第五次高峰會議

戈巴切夫到了美國，與列根舉行第五次高峰會議，雖然布殊也參加，但此次會議肯定不會有結果的。

列根下月便離任，在這短短一個月時間內，對國際大事，美蘇關係如何發展，列根已經沒有權力決定，又能夠作出什麼承諾？

布殊則尚未就任總統，今天仍然是副總統，美國憲法規定，副總統是沒有決策與行政實權的，布殊又能說什麼？

這不是適當時機，戈巴切夫應該明白。何以又選擇此時訪問美國？無他，急不及待，戈巴切夫要推動「外交攻勢」，改善蘇聯與西方國家關係，以免外窗之變，集中力量，解決內部問題。

蘇聯內部有什麼問題？在下昨天已說過了。

世紀末有令人頹喪的一面？亦有鼓舞人們奮力求新生的一面。最令在下歡欣的，是社會主義祖國的蘇聯末落了，一如當年沙皇王朝，豈獨蘇聯人民有福，凡是盲從共產主義，驅策人民向馬克斯墓道前進的國家都有福。

戈巴切夫是盡了催生努力的，且看其命運如何。如果共產主義毒害能夠在世紀末掃除，從這一點看，美蘇第五次高峰會議即使沒有結果，對戈巴切夫言也是有利的。

西方銀行加息

美國銀行繼英國銀行之後加息半厘，經濟專家預料美國銀行短期內還會加息，幅度在半厘至一厘之間。英國財相早已說過，在可預見的將來，堅持高息政策不變，又據路透社威靈頓五日消息：新西蘭銀行本周一宣佈，把其基本借貸利率調高半厘，調至十六厘二五。與此同時，西太平洋銀行決定，把其借貸利率調高四分一厘，調至十六厘二五。

如果新加坡，台灣及東南亞其他地區也跟着加息，香港又如何？

雖然香港昨天才實行加息半厘，但在下認為不算今年年底的第一次，相信短期內可能再加息半厘。

理由是受外國壓力，也是穩定港幣所必要。

李文

謝

先夫葉公尾勝府君之喪於昨（六）日在香港殯儀館出殯辱承

姻戚世友鄉宗

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感

哀此鳴

未亡人 梁娟

孝男 創勳 媳 周燕玲
創坤
創欽 媳 郭秀雯

孝女 佩蘭
佩媚 婿 李康成

孫男 泳基 孫女 泳茵 泳珊 焯盈

外孫男 達榮 李浩揚 外孫女 李淑青

暨眾親屬 泣叩

先嚴**葉公庚年府君**於主曆一九八八年十二月四日上午九時十五分在養和醫院蒙主寵召安返天家在世寄居八十九載遺體奉移香港殯儀館治喪謹定於主曆十二月八日（星期四）上午十時四十五分大殮十一時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯奉柩安葬薄扶林道中華基督教墳場謹此訃

聞

妻 曹秀韻

孝男 謀彰 媳 董瑞筠
謀範
謀迪 媳 丁玉如
謀遵 媳 王仁心

孝女 肖梅 婿 王嘉榆

孫男 維仁 維義
孫女 璧光 孫婿 邵守忠
璧明 孫婿 林思耀
璧正
儀皓

外孫男 王汝律 外孫媳 徐淑貞
王 燄
外孫女 王 寧 外孫婿 陳是耀

外曾孫男 邵傳剛 外曾孫女 邵傳潔
林熹斌 邵傳佳
林熹君 陳綺華
王熹華
王世浩
陳凱華

親屬繁衍 未及盡錄

泣告

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五式二六一八

通訊處：新昌集團（香港）有限公司 地址：香港軒尼詩道四十八至六十二號上海實業大廈二十一字至二十四字樓 電話：五—八二三八二三八（44綫） 圖文傳真：五—八式九四三二四

葉庚年先生治喪委員會啟事

新昌集團（香港）有限公司及德和海運船公司創辦人，前蘇浙旅港同鄉會會長，東華三院總理，大新銀行副董事長 葉庚年先生於一九八八年十二月四日上午九時十五分在香港養和醫院逝世，享壽八十又九。先生畢生盡粹建築地產事業，僑港五十餘年，對社會福利工作，贊助至多，另設新昌葉庚年教育基金，作育英才，尤為各界人士所欽佩。葉公為人，温藹敦厚，曠達誠篤，宜其安享燕境，孰竟溘然長逝，軫悼同深。茲定於十二月八日（星期四）上午十時假香港殯儀館舉行公祭，敬請 葉公生前知好，涖臨參加，謹此佈聞。

主任委員 鍾逸傑爵士 邵逸夫爵士 （以下委員按姓氏筆劃為序）

丁午壽先生 丁玉山先生 方善桂先生 王創偉先生 王惟翰先生 包玉剛爵士 包從興先生 史寶楚先生
安子介先生 利漢釗先生 何鴻燊先生 李達三先生 李鵬飛議員 林思顯先生 邵炎忠先生 周伯英先生
周忠繼先生 施偉富先生 (Mr. Paul Selway-Swift) 胡法光先生 浦偉士議員 (The Hon. William Purves) 徐季良先生 馬 臨先生
陳曾燾先生 陳澗源先生 張楠昌先生 梁 燊先生 曾光彪先生 馮秉芬爵士 董叔英先生 董建華先生 趙安中先生
楊鐵樑爵士 廖本懷議員 廖烈文先生 劉仲嘉先生 劉浩清先生 鄧蓮如議員 錢助耕先生 盧雲前先生 顏成坤先生

葉庚年先生治喪委員會敬啟

本港新聞

草委主任廣州擴大會議通過 政制主流方案

報告新聞加插廣告 可能違反電視廣告投訴委員會進行 亞視可能被處罰

小評 建築行業勞工短缺嚴重

根據本報昨天報導一項消息：日本公司承建大老山隧道，因為要在三十七個月的限期內完成，工程要加開快車，但因開盤隆道招聘礦工，月薪高八千元，仍然無法聘得足夠人手，透過勞工處協助，仍是目的未達。沒有足夠人手勢將影響工程進度，因此承建公司向港府申請自外地輸入熟練的合格礦工應急。本港勞工短缺，尤以建築行業最為嚴重，此種現象存在已

「三十八人方案」討論主流方案 達成五點共識

二屆應有三分之一直選產生

政府醫生超時津貼 明年四月可望實施

本港新聞

草委主任廣州擴大會議通過
政制主流方案決定不作修改
但將提交明年草委八次全體會議討論

（本報記者廣州傳真）為期三天的草委會主任委員擴大會議昨日舉行第一日會議，決定不將政制主流方案修改，但提交明年一月的草委會第八次全體會議討論，務求使方案更加完善，而第一屆特別行政區政府的產生辦法，也考慮由人大以專門決定，和基本法一同公布。

草委會副秘書長魯平匯報昨日下午的會議內容時說：政制小組向主任擴大會報告方案的產生過程，指香港政制問題爭論已有一段長時期，而主流方案並不是突然產生。

他說：在基本法（草案）徵求意見稿中有關行政長官的產生和立法機關的產生，分別有五個和四個方案，在諮詢意見期間，都希望香港各方能取得協調，尤其能在諮詢期結束前可以做到，但後來不能，於是當內地草委結束第二次到港聽取意見前，政制小組便通過由小組港方負責人查良鏞，負責起草一份討論文件，以便十一月的政制小組會議時討論。他謂：上月政制小組開會時，便是根據查良鏞的討論文件，逐一個問題來談，如政制起點，終點，循序漸進，機制等問題原則，最後都是得多數通過，所以不是「查良鏞方案」，也不是「中方方案」。

魯平說：主流方案完全是依賴協商，對諮及諮詢而達成，都是香港各方面意見，不是沒有根據，例如行政長官和立法會轉變為普選及成員全部由普選產生的機制問題，原徵求意見稿是須經香港特別行政區立法會議全體成員三分之二多數通過，行政長官同意，並報全國人大常委會批准才可。但經討論後，認為以全體選民決定更爲民主，雖然個人不知道這個方法有什麼好處，但由於是香港人同意，故我同意。

魯平認為主流方案既非查良鏞方案，也非中方方案
綜合意見有根有據
明年再次諮詢仍可發表意見

魯平表示：主流方案亦沒有偏向依據於某一個方案，而是綜合各方面意見而成。

他稱：經過解釋後，主任擴大會議一致同意把附件一行政長官產生辦法，附件二立法會產生辦法，都提交明年一月份草委會第八次全體會議上進一步討論，希望香港各界繼續對主流方案提出意見，令方案更完善。

他續說：明年一月大會通過方案後，便交三月的人大常委會通過公佈，然後再到香港諮詢意見，所以，有什麼看法還有充份的時間發表，而只要是合理，一定會考慮。

至於附件三香港特別行政區第一屆政府的產生辦法，魯平透露：會議上亦決定不在基本法內列明，而是由全國人大常委以專門決定，於九○年公佈基本法時同時頒佈，但仍有待全體會議時決定。

他解釋會議作出這樣決定原因是，第一屆政府於九七年七月一日前生效，而基本法的生效是於九七年七月一日後五十年不變。

另外，會議上又討論行政長官和立法會成員的任期應否統一，因現時行政長官任期五年，立法會成員任期四年，魯平表示：最後還是決定不變，因為立法會有可能會解散而重選，行政長官有可能瀆職、病歿而需要重選，故此還要分開的比較好。

他說：行政長官任期長一點，可以對穩定局面，政策的連續性有幫助。

至於那些少數意見，魯平表示：將會以說明形式列出，在大會上一併討論。

上午的主任會議，主要決定由中央與特區關係小組港方委員，就國家行爲，國家事實的含義，提出說明，草委會秘書長李後解釋，由於一般人對上述兩個概念都不清楚，因此便要求港方委員以普通法的解釋來說明。

圖：中英聯合聯絡小組雙方成員於萬豪酒店舉行第十一輪會議。圖爲雙方成員在會議開始前閒談的情形。第十一輪會議將於星期五（十二月九日）結束。

未能直接接見姬鵬飛 學聯代表深感失望

（本報記者廣州報導）學聯代表之一張賢登表示：他們今次要求與正、副主任直接見面，目的是可以直接的將到主任和副主任對主流方案的意見，今次未能如願感到失望。他說：主流方案主要是根據各方協調而成，不是根據諮詢意見時發表的意見而達成，因此諮詢作用似乎失去意義，故此要求明年第二次諮詢時，進行全民調查，收集港人意見。

中英小組一連四天在港會議
軍事設施移交成爲討論主題
小組長駐本港後第一次大會

（特訊）中英聯合聯絡小組第十一次會議由昨日開始，一連四日在本港舉行，雙方代表都表示希望今次會議可以像以往的會議一樣，在合作上取得成果。

今次是中英聯合聯絡小組在本年度的第二次會議，亦是小組在香港長駐後的第一次會議，會議會一連四天，假金鐘萬豪酒店舉行。

今次會議中方一共派出五位代表參加，分別是由首席代表柯在鑠大使率領，成員有鄭偉榮、王家驥、裔宗淮、張幼雲。

同時，中方亦派出多名專家出席今次會議，包括中方代表處特聘法律顧問，外交部法律顧問史久鏞、中方代表處特聘國際權利和義務常設專家組中方組長孫延行，中方代表處一秘王經揚，中方代表處一秘張良棟、新華社香港分社外事部處長李若和、中方代表處二秘吳紅波、國防部官員姚史燃等。

而英方代表則由首席代表麥若彬率領，成員包括政務司廖本懷，港府政治顧問寇立夫，英國外交部香港科主官韓魁發及聯絡小組英方代表處參贊馬德思，國際權利及義務常務專家小組英方組長貝專思，常務司屈珩、首席助理常務司韋立新，助理政治顧問班臘等。

另外，副保安司余敦及首席助理保安司蘇啓龍將於稍後時出席會議，參與討論有關防務及治安問題。

據了解，聯合聯絡小組在今次會議上所討論的問題將包括本港市區的軍營重建和軍事設施移交及重新發展的安排，其中移馬繼總部的未來發展及安排為主要討論題目。另外，中英對方又會繼續就八七年後香港獨立與第三國家簽訂引渡逃犯協議繼續交換意見。

至於有關會議結果，將會於本星期五，會議結束之後發表。（梁）

立法局會議追悼戴麟趾

（港訊）立法局議員今日的立法局會議上提問十三條問題和考慮兩項條例草案。兩項條例草案會經委員會審議階段和三讀。它們是一九八八年道路交通（修訂）（第二號）條例草案和一九八八年道路（工程、使用及補償）（修訂）條例草案。此外，教育統籌司將在會上動議修訂工廠及工業經營條例。

立法局將於開會前追悼周末在英國逝世的戴麟趾爵士。戴麟趾爵士於一九六四至七一年間出任香港總督。

本港專上學生七位代表在穗抗議主流方案
魯平及蕭蔚雲曾予接見
穿起標語T恤擬晤姬鵬飛未果

（本報記者廣州傳真）香港專上學生聯會七位代表昨晨並未能會見草委會正、副主任，抗議政制主流方案太過保守而表示失望。中午便穿着寫有標語的T恤，企圖向主任姬鵬飛遞交請願信，但也告失敗。

學聯七位代表於前日抵達廣州後，便與草委會秘書處聯絡，希望會見草委會主席姬鵬飛及各副主任，但昨晨與他們見面的只是草委會副秘書長魯平及政制小組內地負責人蕭蔚雲，表達了他們對政制小組通過的主流方案太過保守的不滿意見。

代表與魯平及蕭蔚雲大約傾談了半小時後結束，由於未獲得草委會正、副主任的直接會見，於是便趁着中午主任擴大會議休息時，其中六位代表便穿着前面寫有「堅持民主回歸」，後面寫着「反對保守方案」兩句口號的T恤，意圖向各正、副主任及小組負責人遞交公開信，直接的表達其不滿意見。

然而，他們在等候時，曾被酒店的接待人員干預，但並未逐離酒店。其後，副主席許家屯及副秘書長魯平代表接受公開信後才離去。

在明年基本法草案第二次諮詢港人意見時，應進行一次科學性全民調查，並由諮委會來統籌，收集港人意見。

基本法起草委員會指主流方案不符合八四年趙紫陽當總理時，對香港學生說港人民主治港，認為主流方案港人民主的承諾了港人民主治港的目的，只是大家對循序漸進的理解不同。魯平對代表強調，主流方案仍然可以修改，香港人應本着互諒互讓的態度進行協調，是否進行民意調查收集意見，目前還未有決定，要和諮詢委員會研究。

廖瑤珠論主流方案
平心靜氣解決分歧

（特訊）香港基本法草委廖瑤珠表示，最近發生的針對基本法政制問題主流方案的抗議遊行，是一種十分正常的政治活動，香港人無需大驚小怪。她呼籲各方面心平氣和，本着互相尊重的原則來解決分歧。廖瑤珠稱，現時香港部份參與政治活動的人士需要透過這類活動來進行政治宣傳，引起社會公衆的注意和支持，建立自己的政治形象，這並不是甚麼嚴重問題，只是採取不同的表達方式而已。只要不採取破壞性行動，不損壞他人的生命財產和擾亂社會秩序，用這種方式表達意見也是可以理解的。

廖瑤珠說，香港人現在必須習慣於這些政治活動，同時，香港人必須學習接受不同的意見，不要單是積極爭取自己的理想而不傾聽他人的心聲，甚至剝奪了他人的自由。現在香港人應盡量理解對方，慢慢學會協調。

報告新聞加插廣告
可能違反電視廣告條例
投訴委會進行研究　亞視可能被處罰款

（特訊）政府發言人昨日回答新聞界詢問時表示：亞洲電視有限公司前晚（十二月五日）在其中、英文兩台播映主要新聞報道時加插廣告，可能違反了電視（廣告）規例。這事件將會轉介廣播事務管理局的投訴委員會處理。

現行規例禁止在任何新聞節目內加插廣告，也不能贊助新聞節目。

投訴委員會將於十二月十九日舉行的會議上研究這事件，然後向廣播事務管理局提出建議。根據電視條例，持牌機構違反電視規例可能招致不同的處罰，其中包括罰款。

此外，亞洲電視行政總裁周梁淑怡表示，該公司會派代表出席十二月十九日的聆訊，不肯進一步置評。

小評
建築行業勞工短缺嚴重　分享成果也嘗到了苦果

根據本報昨天報導一項消息：日本公司承建大老山隧道，因爲要在三十七個月的限期內完成，工程要加開快車，但因開鑿隧道招聘礦工，月薪高八千元，仍然無法聘得足夠人手，透過勞工處協助，仍是目的未達。沒有足夠人手勢將影響工程進度，因此承建公司向港府申請自外地輸入熟練的合格礦工應急。

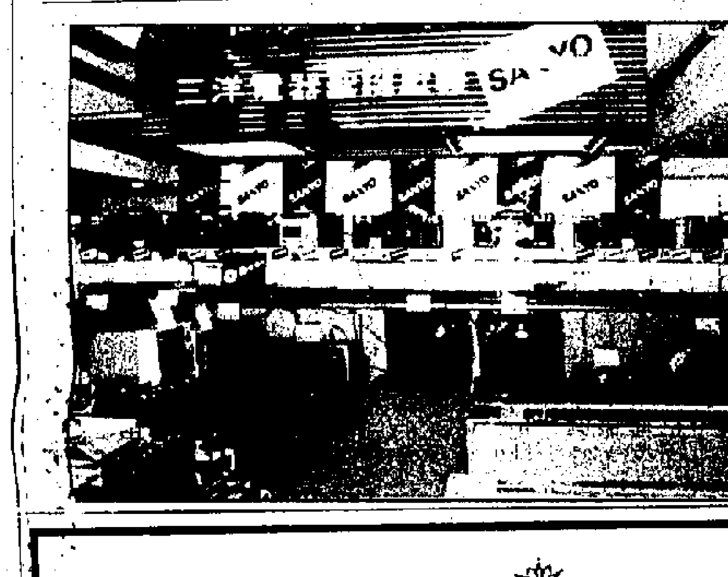
本港勞工短缺，尤以建築行業最爲嚴重，此種現象存在歷時已逾一年，渴望港府放寬政策准許輸入勞工，亦以建築行業最爲殷切。

不過，港府無意放寬輸入勞工爲既定政策，港府高官一再重申，目的是保障本港勞工分享繁榮成果，不因放寬輸入勞工而壓低工資。港府堅持這個政策，受薪階級當上心頭。

本港人均因此有錢有工作，一方面是分享了繁榮成果，但另一方面，也同時嘗到了勞工短缺刺激的通脹苦果。

這個苦果，顯著出現於建築行業。最近樓宇售價飛漲，普通的住宅樓宇每呎平均逾千元以上，甚至漲到每平方呎一千四百元，一個四五百呎小單位售五十多萬至七十萬，樓價飛升，租金水漲船高，這個苦果其來有自，實與建築行業成本急劇上升有直接關係。

我們從大老山隧道無法聘得足夠工人，聯想到建築行業工資與成本上漲，導致樓價與收入脫節，因果循環，不能不加正視，長此下去，終非市民之福，尋求兩全其美的對策，尤勝於一時堅持禁止輸入勞工政策。



「三洋電器聖誕獻禮」展 為顧客提供佳節禮品

聖誕將至，顧客購物人數增加，三洋有見及此，特地舉辦了名爲「三洋電器聖誕獻禮」的商品展覽，地點在銅鑼灣大丸百貨公司，會場設在百德新街大丸家居廣場的電器與音響部，時間由本月一日至三十一日，展出商品包括本港綫路及國際綫路各款彩色電視機、錄影機及影音器材，手提卡式收錄音機，還有電飯煲、雪櫃等等全綫三洋家庭用品系列，為選購聖誕及新年禮品的顧客提供更多選擇，展覽期內以特惠價錢優待顧客，良機勿失，歡迎參觀選購。

（圖示：三洋在大丸百貨舉行聖誕獻禮）

和緩東風　天晴，最低氣溫約十七度，最高氣溫廿二度，吹和緩東風，晚間離岸風勢漸勁。

「三十八人方案」討論主流方案
達成五點共識
二屆應有三分之一直選產生

（特訊）多個中間派的政制方案倡議團體昨日在諮委會舉行會議，商討出草委查良鏞提出以主流方案的意見，會後，「三十八人方案」代表程介南表示：各團體經過今次會談基本上達成五點共識，（一）行政長官應由普選產生，在第二屆政府先可加入普選成份，以後每兩屆政府進行一次居民投票，由市民決定是否通過選產生行政長官。（二）行政長官是四年一任，（三）負責提名行政長官人選的提名委員會及推選委員會的成員均要由民主方式產生，（四）第二屆立法機關成員應有三分一由分區直選產生，到第三屆政府則有少於半數成員是由分區直選產生；（五）立法機關成員應包括功能團體代表及分區直選產生的議員。

身兼諮委的程介南又表示：各方案以代表並沒有討論，未來政府發展以細節問題，但各代表會在本月十四日展開另一次會議，屆時勵進會及民主協會亦會派代表出席。

至於出席昨日會議以團體代表包括港人協會、大學畢業同學會，「三十八人方案」、工聯、勞聯、華員會、及一批沒有提出方案以諮委，如陳子鈞等人。（湘）

今日各版專欄　「飲與食」、「旅遊」、「兩岸訊息」。

政府醫生超時津貼
明年四月可望實施

（特訊）兩局衛生事務小組召集人梁智鴻表示：有關政府醫生協會提出超時津貼的要求，衛生福利司同意評估在一，兩個月間計算出所需數目，以便趕及在明年四月一日新財政年度內實施。

同時，近期屯門新墟關閉中心六百多個越南小童染上水痘，主要是因為環境擠迫，與醫護人手不足無關。

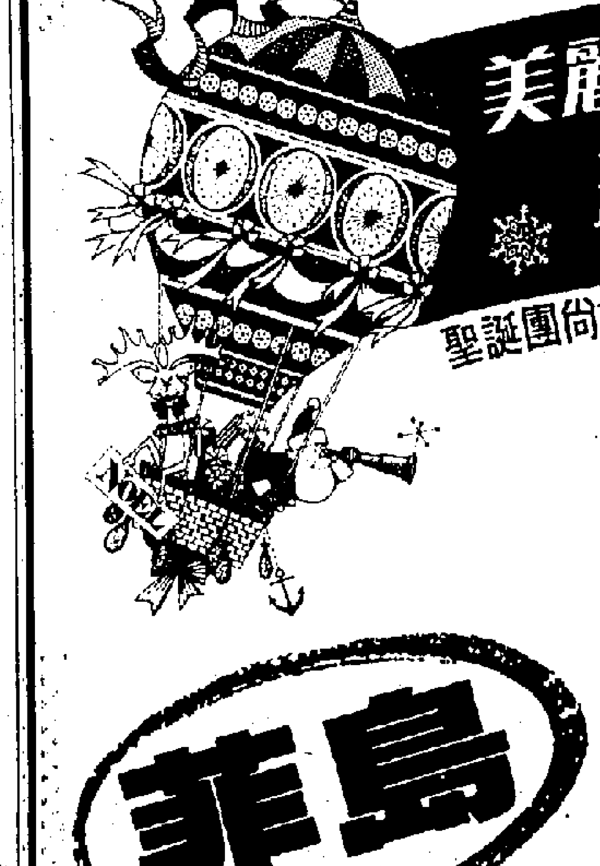
兩局衛生事務小組昨日就衛生福利司答允在未來一年內增加三十二名顧問醫生及七十名高級醫生職位等事項作出討論，會後梁智鴻表示衛生福利司原則上贊成政府醫生有關超時津貼的要求，希望能在一兩個月內對所需費用作出估計，趕及在明年四月一日新財政年度實施，細則有待政府醫生協會及衛生福利科作進一步研討。

梁智鴻稱，雖然有報告顯示上次喜靈洲騷動與營內衛生人員多少無關，但小組亦會促請醫務衛生署加派人手執行難民營內的醫務工作。有關方面亦表示會在運作程序上作多少更改，如檢傷病次數安排較密及檢討資料登記人手是否足夠等，以配合懲教署方面的運作，至於難民營內六百多名兒童患上水痘，相信是環境擠迫所致。

有關加強救護車內救護員的在職訓練方面，小組亦會促請有關方面盡早完成報告書，以求讓救護員承担更多急救工作，增加傷者的生存機會。（瀞）

NORTH CAROLINA - USA WATERFRONT ESTATE WITH MARINA

The most unique waterfront estate in Wilmington, NC. 1175 of deep water frontage. 3.8 acres of rolling hills, old trees and landscaped lawns. Protected 42 slip harbor and homesitt on intracoastal waterwag. Price $2.2 Million neg for cash. Contact owner: Buddy Harrelson, 2127 Middle Sound Rd., Wilmington, NC. 28405. Call (919) 686-7319



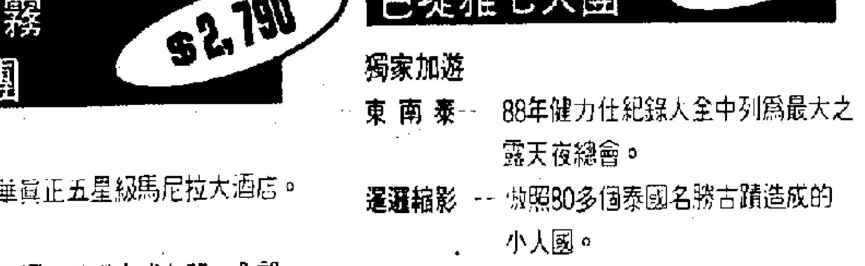
美麗華旅遊寫真
玩得真　睇得真
聖誕團尚餘少量名額　農曆年現已接受報名

菲島
馬尼拉、麗清灣五天高級團 $2,390
馬尼拉、麗清灣、碧瑤七天高級團 $2,690
馬尼拉、宿霧五天高級團 $2,790

泰國
曼谷、芭堤雅五天團 $3,090
布吉島四/五天團 $3,290起
曼谷、芭堤雅、華欣、七岩七天團 $3,590
布吉島、曼谷、芭堤雅七天團 $4,090

住宿豪華
選用全菲律賓最豪華真正五星級馬尼拉大酒店。
膳食豐富
於翠園酒家及駿和園酒家品嚐中式名菜，全部由香港名廚主理，非一般旅行社所選用之中式菜，實爲菲廚主理。
加插節目
特別安排歡迎晚宴及精采歌舞表演於紅磨坊夜總會，三寶顏夜總會。

獨家加遊
東南泰——88年健力仕紀錄大全中列爲最大之露天夜總會。
暹邏縮影——倣照80多個泰國名勝古蹟造成的小人國。
玫瑰花園——泰國文化重點。在此可欣賞到各種民族表演及小橋流水之美景。

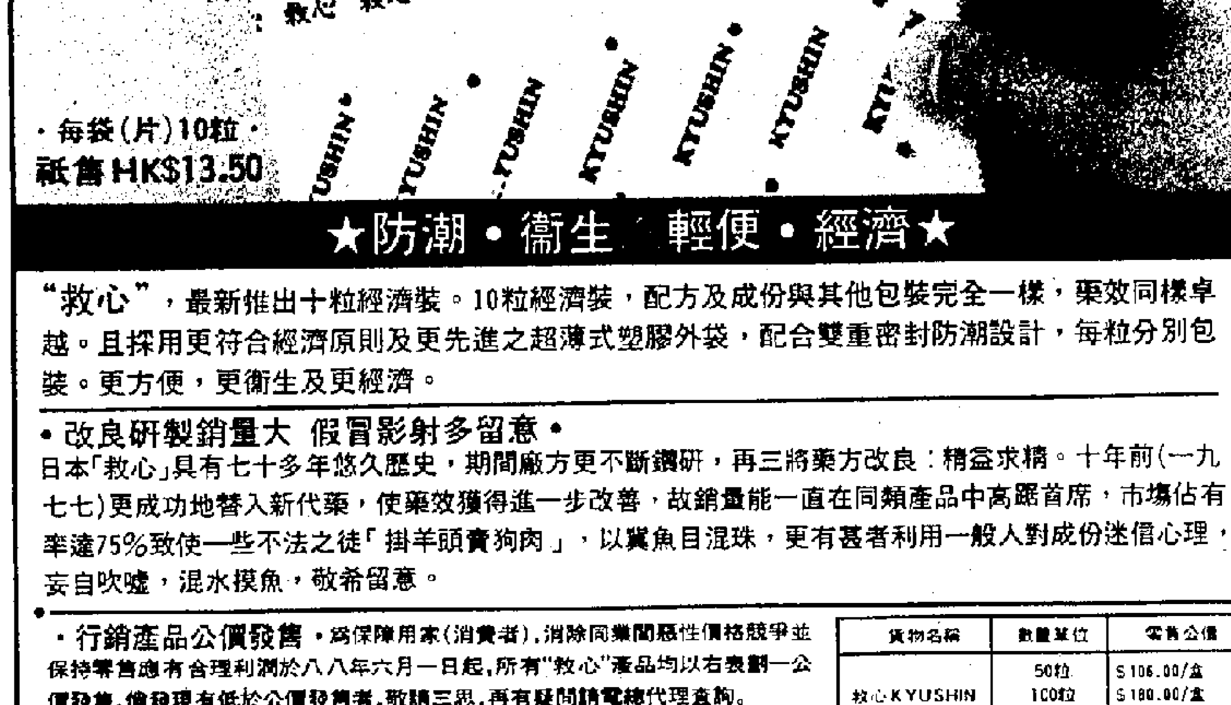


全面旅遊服務：
代理機票，代訂酒店，租賃汽車，策劃專團等。
免費爲旅客購備10萬元港幣平安保險

九龍彌敦道美麗華酒店業富購物中心AR4　電話：3-7391155
九龍旺角彌敦道636號銀行中心812室　電話：3-886562
香港中環畢打街1－3號中建大廈620室　電話：5-260321
香港銅鑼灣軒尼詩道502號黃金廣場1403室　電話：5-779488
辦公時間：週一至週五朝九晚七　週六朝九晚六　週日及公衆假期朝十晚五
牌照號碼：350695

美麗華旅運
美麗華集團 Miramar Group
實力雄厚．信譽昭著

正貨救心 10粒經濟裝
最新



．每袋（片）10粒．
祇售HK$13.50
★防潮．衛生．輕便．經濟★

"救心"，最新推出十粒經濟裝。10粒經濟裝，配方及成份與其他包裝完全一樣，藥效同樣卓越。且採用更符合經濟原則及更先進之超薄式塑膠外袋，配合雙重密封防潮設計，每粒分別包裝。更方便，更衛生及更經濟。

．改良研製銷量大　假冒影射多留意．
日本「救心」具有七十多年悠久歷史，期間廠方更不斷鑽研，再三將藥方改良：精益求精。十年前（一九七七）更成功地替入新代藥，使藥效獲得進一步改善，故銷量能一直在同類產品中高踞首席，市場佔有率達75%致使一些不法之徒「掛羊頭賣狗肉」，以冀魚目混珠，更有甚者利用一般人對成份迷信心理，妄自吹噓，混水摸魚，敬希留意。

．行銷產品公價發售．爲保障用家（消費者），消除同業間惡性價格競爭並保持零售應有合理利潤於八八年六月一日起，所有"救心"產品均以右表劃一公價發售。倘發現有低於公價發售者，敬請三思，再有疑問請電總代理查詢。

貨物名稱	數量單位	零售公價
救心KYUSHIN	50粒	$106.00/盒
	100粒	$180.00/盒
	200粒	$315.00/盒
10粒膠袋經濟裝	10粒/袋	$13.50/袋(片)

．正貨救心並無木盒裝提防'魚目混珠'仿代貨．

救心10粒經濟裝特約零售
中環：全球大藥房、瑞昌西藥行、濟中藥房、柏德堂、有利藥行
西環：恆康參茸藥行、新永安大藥房、回春園支店
香港仔：光榮中西藥行、光華中西藥行、天星藥房
銅鑼灣：大發貿易行、金輪大藥房、新永聯藥行、紅城國產藥材公司、萬興大藥行
中僑（友誼）藥業、光明藥房、順明藥行
灣仔：英國（明興）藥行、新寧藥房、王寶國產藥品、回春藥行
北角：消發藥業公司、成春堂參茸藥行、安寧藥房、偉豐藥業公司
西灣河：搗豐中西藥行
旺角：安康寧藥房、英美西藥房
中興藥品公司、高寶藥房
尖沙咀：遠瑞藥房、華利中西藥行
深水埗：水寧大藥房、寶寶西藥行
黃埔：嘉湖中西大藥行、國榮藥房
土瓜灣：祥寧藥行、天城大藥行、捐之堂、中泰參茸藥行
紅磡：中城參茸藥業公司
官塘：恆生藥行、澤村大藥房、中南中西藥行、中國藥業公司、富美藥行、發安藥行
九龍城：同興藥行、惠元堂中西藥行、長春正行藥房
大角咀：仁愛藥房、香江藥行
荃灣：中和大藥行、聯昌中西藥行、大新藥行

正貨救心 祇此一家
日本救心製藥株式會社出品 各大藥房、藥行及國貨公司有售
中國及港澳總代理：民興藥品代理公司
民興藥品代理（國際）有限公司（前名旗賓）全資擁有
香港中環擺花街41-47號擺花藥業大廈13樓 電話：5-448005，5-420913

……的徵稅，使售價補償至與其他汽油一樣……配合兩年後，汽車可能陸續改用不含鉛汽油，屆時政府將立例規定所有入口新私家車，機件均以不使用含鉛汽油而設，現有不能使用不含鉛汽油的車輛，就慢慢自然淘汰。

汽車噴出廢氣成爲污染香港空氣的要角，甚至成爲有形與無形的殺人兇手，早是人多共知，但一直容許這事實的存在，政府要負囘很大責任，除了不能加緊檢查汽車的廢氣系統，而又容許使用含鉛燃油的汽車有大量存在。

很多國家都有立例規定車主定期驗車，由半年至一年，尤其是檢查廢氣系統是否正常，所噴出廢氣是否過量，香港本亦有法例規定檢驗汽車與檢控噴出過量廢氣，可惜不夠嚴格，汽車噴出的一氧化碳。更可殺人於無形，人所共知癌症是香港的第一號殺人兇手，肺癌又是其中的尤者。據醫務衛生署報告，患肺癌有百分之六十受環境污染所影響，汽車噴出的廢氣至少要負部份責任。美國傾全力防止環境污染，主要步驟即下令各州定期取締未裝置消除廢氣設備的汽車，以……健康的損害，實在令人費解。

當局現在才來謀補救，計劃在兩年後將本港所用汽油的含鉛量由每公升零點一五微克減至近乎零。政府現擬在兩年後立例規定所有入口新私家車，機件均以不必使用含鉛汽油而設。雖然這措施可終於使用含鉛油的汽車逐漸受淘汰，但要兩年或更長時間始能實現，市民仍要一段時間受到威脅。政府的另一項計劃是減低不含鉛油的徵稅，將有助於加速減少用含鉛油的私家車，希望儘速施行以使這種爲害市民的東西越早消滅越好。

……一分鐘記下及將此項一百萬元的帳單寄往華府。紐約警察部行動監莊士頓於星期一告記者招待會稱，他預料在戈氏該三天半的訪問期間之超時支付帳單，總數是一百萬元。他說警方將記下每名警察的値勤行動，以及向國務院申請支付款項。他繼謂他不知道美國政府是否肯給錢。戈巴切夫此次訪問使紐約市要組織自一九八六年以來最大規模的一次保安行動。一九八六年紐約決定爲自由神像舉行一個生日派對，要動員三萬二千警察去控制參加慶祝活動的羣衆。莊士頓說，警方除去要爲戈巴切夫由四十五輛汽車組成的車隊所經各處維持秩序之外，還須應付可能出現的示威行動。迄今爲止，已有烏克蘭人、亞美尼亞人、猶太人和阿富汗人通知紐約警方，他們計劃舉行抗議示威，大部份是在星期三早上戈氏發表演說的聯合國門外。

謝

未亡人　梁娟
孝男　創勳　媳　周燕玲
　　　創坤
　　　創禮
　　　創欽　媳　郭秀雯
孝女　佩蓮
　　　佩蘭
　　　佩媚　婿　李康成
孫男　泳基　孫女　泳茹　泳珊　焯盈
外孫男　達榮　李浩揚　外孫女　李淑青
暨眾親屬
泣叩

丁玉山先生　方善桂先生　王劍偉先生　王惟翰先生　包玉剛爵士　包從興先生　史寶楚先生
利漢釗先生　何鴻燊先生　李達三先生　李鵬飛議員　林思顯先生　邵炎忠先生　周伯英先生
施偉富先生（Mr. Paul Selway-Swift）　胡法光先生　浦偉士議員（The Hon. William Purves）　徐季良先生　馬臨先生
陳潤源先生　張楠昌先生　梁燊先生　曹光彪先生　馮秉芬爵士　董叔英先生　董建華先生　趙安中先生
廖本懷議員　廖烈文先生　劉仲嘉先生　劉浩清先生　鄧蓮如議員　錢助耕先生　盧雲龍先生　顏成坤先生

救護員低工作 副銓叙

（特訊）消防處救護員會昨日派出七位代表和副銓叙司王永平就紀律部隊薪酬及服務條件檢討報告舉行……

本港新聞

廉署調查嘉華銀行案件 在馬來西亞獲警方協助

（特訊）本港廉政公署派出四名人員往馬來西亞調查有關嘉華銀行利用假文件借貸案件，至今已有三週，他們獲得當地警方協助。據四人小組負責人昨日表示，有八名來自大馬，新加坡及香港的男子，他們涉及八一至八六年期間，在嘉華銀行利用假文件借貸六億港元。他說，相信有人利用假文件將所得貸款用作其他用途，而該銀行前負責人已被提控十一項有關罪名，但他在今年一月已棄保潛逃，相信他已逃往台灣。八五年十二月該行因……

……道迴旋處之交界處起至同一交界以西約一百米處止之間一段。連接雪星道迴旋處與啓達道之未命名道路。

啓達道由其與雪星道之交界處起至同一交界以西約一百米……一段；連接啓揚道東行下行斜坡與啓達道之一段道路。同時，雪星道將全……禁止車輛駛入。此外，所有貨車不……駛入道段路面。

油蔴地持牌住家艇戶 人口二百卅名

知要你－滋

健康教育服務

病童寄心聲 徵文比賽訴說感受

（特訊）在留醫或在留醫中之病童可藉着參加「病童寄心聲」作文比賽，訴說他們在這段期間的感受和意見。香港兒童健康基金爲了對現有的兒童醫療服務作進一步了解，特意設立該項比賽，所有……電視機，畫冊，玩具等。

她說：「爲作進一步了解留院中病童的感受，我們並另設一項名爲「病童寄心聲」的公開徵文比賽。」該比賽的詳細規則將於明年初在各醫院及兒童科診所公佈，截稿日期是明年三月。

廉署分區辦事處 担當個廉前哨站

（港訊）廉政公署港島及離島辦事處署理總主任曹陸黎明指出，廉署轄下的辦事處透過面對面的接觸，坦誠的交談，令市民瞭解貪污的禍害及策動市民支持廉政公署的工作。

本港新聞

接直通警報探隊三分鐘到場
悍匪與警方鬥快 閃電劫金行遁去
銅鑼灣陳康記金行再被劫九十萬元金飾

（特訊）銅鑼灣邊寧頓街一間珠寶金行，繼上月初被劫損失百萬元珠寶金飾後，昨晚金行收舖之際再發生劫案，三名備有賊車的匪徒，乘車抵金舖附近，其中兩名持刀槍匪徒闖入金行，指嚇六名男女，並用尼龍繩將他們綑綁，其後用槍指嚇其中一名職員開啟夾萬，在內搶走約值九十萬元的金飾逃去。

據悉，遇劫的金行設有防盜系統，職員在開啟夾萬時，由金行直接通往警衛公司的警鐘已被觸動，警方在三分鐘中趕抵現場，但亦被犯案方法熟練的匪徒逃脫。

據灣仔分區助理指揮官（刑事）何兆森表示，根據他們調查所得，相信今次犯案的匪徒，與上月初犯案的不屬一伙，初時本案由灣仔警區重案組負責調查。劫案現場為銅鑼灣邊寧頓街九至十一號A三室陳康記珠寶金行。

刀槍并舉威嚇開夾萬 得手挾贓徒步飛奔
兩賊棄接應車逃走 警方衝鋒車到賊車始急駛去

昨晚八時，三名匪徒乘坐一輛棗紅色私家車駛至邊寧頓街與啟誠街交界，停在金行的右邊馬路。此時，有一名男子落車，他行近金行門口，用槍指嚇一名在收舖落閘的職員，然後將他推入金行內。再用槍指嚇行內其他四女一男，他們之中有三人為職員，其餘是接放工的職員友人。

此時，另一名蒙面匪徒緊隨同黨之後闖入金行，他持刀威嚇各人，並用尼龍繩綑綁六名男女，然後迫令其中一名職員開啟夾萬，但職員在開啟夾萬時，已觸動直接通往警衛公司的防盜警鐘，在金行內的匪徒未有察覺，但他們卻以熟練的手法，在夾萬內掠去一批珠寶金飾，放在一個黑色旅行袋內便奪門逃去。

但匪徒在逃走時，似忘卻同黨駛車在金行外接應，他們在出金行後，便轉左邊向渣甸坊逃去，而賊車則在金行右邊馬路停着等候。未幾，警方一輛衝鋒車駛至現場，而在金行外等候的賊車上接應匪徒見狀，立即駛車逃離現場，事後，警方始發悉匪徒備車接應。

經警方點算後，金行損失九十萬元的珠寶金飾，現時，警方正追緝兩名中等身材，年約廿歲的匪徒歸案，他們當時一人身穿白恤衫灰牌仔褲，其中一人更戴上綠色下套，警方現對此案展開調查。

此金行在上月四日下午五時許，亦發生劫案，當時兩名持槍劫匪闖入金行內，掠去百萬元金飾逃去。現時此案由港島總區重案組負責調查。（合）

灣仔警區指揮官（副官）何兆森講述劫案經過。（本報記者攝）

銅鑼灣陳康記珠寶店昨晚遇劫，探員到場調查。（本報記者攝）

筲箕灣明華大厦便利店兇殺案
青年遭燒烤叉刺斃 警方追緝九名兇徒
另一傷者受嚴密保護成主要證人

（特訊）警方已掌握筲箕灣明華大厦昨凌晨發生的一宗兇殺案之兇徒資料，現正加緊追緝涉嫌者下落，相信破案之期，指日可待。

兇案發生時，位於便利店內一個錄映機相信已攝下案發的情形，警方現已取走機內菲林以助調查兇殺案。

案中遇害廿一歲青年秦樹華，被兇徒以燒烤叉插入頭部要害致命，而同行另一名二十二歲青年被汽水樽重擊，目前情況欠佳，由於傷者爲今宗兇殺案主要證人，故警方除向傷者錄取口供緝兇外，還嚴密保護傷者。

一隊藍帽子昨午到明華大厦兇案現場作問卷調查，查詢居民是否認識死者，或是否知悉有可疑人物在案發時於現場出入。

兇案現場在筲箕灣明華大厦五座地下，一間通宵便利店內，昨日凌晨一時左右，死者與傷者聯袂進入便利店內購買飲品之際，有九名男子亦尾隨進入店內，並走近死、傷者與他們傾談，未幾雙方即發生口角，當時便利店內祇有一男一女店員，沒有其他顧客，兩批人由爭吵轉爲武鬥，一時場面混亂，死、傷者兩人雖勢孤力弱，但仍奮力與兇徒搏鬥，企圖殺出重圍，衝出便利店外。但兇徒打得性起，並隨手在店內一些雜物架上，檢起一些簇新的燒烤叉，及在冰櫃內取出一些玻璃汽水樽作武器，向死、傷者加強襲擊，其中死者秦樹華，頭部慘被燒烤叉插入，重傷昏迷地上；傷者則遭汽水樽重擊吐血倒在一角。

九名兇徒逞後奪門逃去，事後便利店職員致電報警。警方人員到場調查，立將兩傷者送醫院，秦某頭部仍插着一支燒烤叉，非常可怖，他於抵院時證實不治。稍後警員在便利店對開五米一處斜坡，檢獲一支燒烤叉，初步懷疑與案有關。

昨日凌晨三時半，一輛巡邏警車駛至鯉魚涌一二八號門外時，發現七名形跡可疑，於是上前截查，警員懷疑他們與命案有關，全部帶署協查。經調查後，證實與案無關，全部獲無條件釋放。

兇案死者秦樹華，廿一歲，與家人同住筲箕灣明華大厦五座四零X室，死者在家排行第四，五年前綴學後，便在英皇道三一X號一間髮廊工作，任職洗頭仔，一年前升任理髮師。據目前死者並在東區一些社團中心教授理髮。死者之姊簡東主及長兄強調，秦樹華年人單純，勤奮，今次遇害，相信是被人點錯相。

傷者劉X雄（二十二歲）情況欠佳。他亦與家人同住在明華大厦五座一單位，今次他已非首次遇襲，據調查資料顯示，他於十八歲時，亦曾於一宗襲擊案中受創，遭幸該次能逃出鬼門關。

該案發生於八四年十月底，劉與一名十七歲姓余友人及對方女友於深夜時份在明華大厦十三座背後一公園聊天，期間突有十名青年出現，以黑帶口罩盤問各人，其後更揮拳毆打劉及其友，引致兩人受重創，十七歲友人余細榮留院兩日後終告不治。此宗一死一傷兇殺案十名涉嫌行兇者，事後於八五年內已先後被判罪。

果洲群島一帶進行大規模拯救行動
美日香港十二單位 携手拯救海難人士
屬國際性演習由本港民航署統籌

（特訊）爲訓練民航處與其他國家支援單位人員熟習各種搜索及拯救技巧，香港民航處統籌一個爲期三日之搜索及拯救演習。

今日之遠程演習，將在本港以南約一百浬海面上進行。以模擬飛機遇事，由皇家香港輔助空軍、皇家海軍、海事處、美國海軍及空軍，和日本海上保安廳等多個單位動員搜索南中國海之指定海上目標。另外，香港國際機場之救援協作中心將設立指揮。

民航處發言人表示，在演習過程中，各項應變和協作步驟，通訊設施等均受到考驗。而各政府部門與鄰近國家之應急服務組，亦可藉此機會參與行動，以協調彼此採用之步驟。

是次八八年搜索拯救演習包括一項短程（甲）活動於昨日下午，在果洲羣島一帶舉行，該處發生海難，各單位全面動員進行搜索及拯救行動。兩項行動均集中於用直升機、船隻在海面搜索，拯救遇難生還者。

參與今年搜索及拯救演習者，除本港民航處外，尚有皇家香港警察、皇家空軍、輔助空軍、皇家海軍、海事處、民眾安全服務隊、美國空軍、海軍及海岸防衛隊、和日本海上保安廳等派出共十二個單位。

另外，中國大陸、星加坡、馬來西亞均有觀察員參觀是次行動。

民航處發言人稱，在兩次行動之後，將會舉行一個檢討會，各位單位檢討行動之事宜，以增加各方面之協調。

（上）一項模擬拯救演習在果洲羣島進行。（中）海上遇難生還者發出訊號求救。（下）日本海上保安廳出動快艇作拯救行動。（本報記者攝）

美麗都大厦火災兩死者死因研訊
高級消防區長指出 大厦電綫舊保藏差

（新亞社訊）尖沙咀美麗都大厦火災兩人遇烈火喪生案，有關兩死者的死因研訊，昨在死因裁判法庭進行聆訊，由於此案裁判官對該大厦商場的起火原因不明，因此內部結構及有關顧問人員的消防問題作詳細詢問，前天出席的姓梁高級消防區長昨繼續再根據事後調查報告對此作出證供。

他表示，由於該大厦建於六七年之前故大厦本身有很多建築上的問題，另商舖儲存了大量易燃性物品，但由於並非危險類型，故並不能對此加以管制，而年年都有對大厦作例行性檢查，該大厦是裝置火警設備的，但已在大火中燒毀了，除此之外，大厦的電線均已陳舊，而且並不是用鐵喉，鐵槽或埋在牆內使之保藏妥當，暴露於外面，在大火時產生了一定的影響，根據調查，他們獲知兩死者是住在店舖之內已是八月七日下午二時許，拯救隊嘗試進入三樓地帶，但該處已滿佈濃烟，加上不清楚兩死者處身的正確地點，對救援工作產生了很大困難，談到有關如何對付此類大厦的消防問題的改善及預防方法，尤其是裝置自動灑水滅火器，這一方面，他指出若在商用單位是有必需的，但此類大厦已建成多年，如要裝置滅火系統，那就需要在屋頂建築一個大水缸，以作救火之用，但這除了影響大厦本身建築結構之外，還要考慮到這會增加大厦的負荷重量。

另外該大厦的姓楊看更出庭作證，他憶述當時情況，他謂事發當晚凌晨三時十五分左右，由負責巡夜工作的姓陳看更告知，得悉德盛皮具店起火，於是立即趕往現場，企圖與陳合試滅火，但是火勢蔓延極快，根本不受控制，故他致電報警，其後再與另一名姓徐看更用另一條救火喉進行灌救，而當時走廊天花有很多招牌已着火，而且紛紛跌下，燒着堆放在走廊之垃圾，故火勢更是猛烈，他表示在他任職多年，已經發生十多次火警，都由他們自行撲滅，而有一次則在三樓石屎內因電線爆炸曾引起過火警，但事情經過他已經記不清楚了。

告同事接贓 男童受感化

（新亞社訊）一名十六歲男童被控接贓，較早時已認罪，昨日在沙田地方法院提堂，法官閱讀過其調查報告後，判處其接受感化十二個月。

被告姓伍，十六歲，被控於本年九月廿八日接收帶贓物，共兩個名牌尼龍袋及一些音響器材，此等物件分別屬於兩名男子財物。

案情透露，被告與一名姓譚同事於本年九月廿七日一起時，姓譚同事問被告信不信他能從一幢廿七層高的樓宇天台上直爬下去，被告稱不信，姓譚男子乃果真從廿七樓爬至廿六樓，並爬進一單位內，不久後從該單位爬出，拿着兩袋物件，又吩咐被告將該等物件帶回姓譚男子之宿舍，被告問他該等物件是否偷回來，他再囑其放物件到他宿舍，結果此事被發現，有人報案稱被偷竊。該姓譚男子與被告同在沙田一酒館當伙計，姓譚男子較早前提堂時不認罪。

伍姓被告於較早前已認罪，昨日宣判，辯方律師向法官求情表示，該案所涉贓物值三千五百元，而被告並無分贓，而且立刻被捕，亦即時認罪，過去亦未有案底，而被告現年才十六歲，年紀很輕，因一時好奇才被人利用犯罪，並現已全心悔改，故……

儘管新益中心生活環境未符理想
開放禁閉中心計劃 政府不會加速步伐

（特訊）保安司官員表示：雖然屯門新益中心生活環境不理想，政府無意加快開放禁閉營的速度。

屯門難民工作小組昨日開會討論聯合國難民專員公署上月完成的新益禁閉中心生活環境報告，這份報告指新益禁閉中心環境惡劣及設施不足，導致傳染病蔓延，健康情況差，因此要求加快推行開放政策。

難民統籌事務專員韓新指出：新益中心原本是工廠，目前改爲人住，環境是需要進一步改善，但並非像報告內所言之差。

他認爲聯合國難民專員公署以他們的角度去看這件事並無給予政府任何壓力。政府亦無打算加快開放難民營的步伐，只會按照既定之計劃去做。

他又謂會說服新益中心內二百五十名難民搬入望后石難民營。

首席助理保安司尤曾家潤在會後表示：政府不準備因爲這份報告而加快開放難民營，但會盡力改善新益的環境，而難民自己本身亦要打理自己的健康。

她說：由於本港實行開放政策，難民會有較多機會接受空氣和陽光。政府有計劃將居住在新益之難民逐步搬走，現時望后石還有二百五十個空位，稍後會安排難民入住，減輕新益的擠迫情況。

聯合國難民專員公署亦建議將一千四百名難民搬往亞皆老街難民營，政府會在未來數星期作出決定。

此外，醫務衞生署一名醫生指出：曾經在新益中心流行之水痘症已經受到控制，其他難民營亦有水痘症出現，但新益中心由於地方擠迫，難民又喜歡關閉窗簾，細菌容易滋生，所以出現很多水痘症個案。（殷）

范徐麗泰稱爲改善新益營環境
屯門望后石難民營 提前明年三月落成

（特訊）兩局保安小組副召集人范徐麗泰表示，由於新益難民營環境惡劣，原定於明年八月才完成的屯門望后石難民營，將提前至明年三月啓用。

難民事務統籌專員韓新，及兩名醫務衞生署醫生，昨日與兩局保安小組開會，會後范太指出，保安科會參考聯合國難民專員公署提及新益難民營情況的報告，但認爲報告內容過於誇大，不過，她又稱，保安小組會約見聯合國難民專員公署，聽取他們的意見。

范太表示，短期內解決新益禁閉營的擠迫情況，保安科將會說服二百五十人，提前遷入屯門望后石，長遠而言，仍要等待明年三月完成工程後，將難民全部遷入望后石，而新益營最終不會使用。

在改善新益營的生活方面，范太稱，小組希望醫務衞生署在難民飲食營養上，能作出改善，至於環境方面，在可能範圍內改良。

兩局議員將於下周前往新益營，了解營情況。（娟）

疑非法入境食大茶飯
上水截四蛇客 檢獲手槍炸藥

（特訊）四名偷渡來港準備「食大茶飯」的非法入境者，昨晚被上水警區一隊特遣隊探員發現他們形跡可疑，截查盤問時，在他們身上搜獲三枝航空曲手槍及兩磅炸藥，警方對此案正展開調查。

昨晚八時四十五分，上水警區五名特遣隊探員，在上水新豐路一二四號龍豐樓外，發現四名形跡可疑男子，探員將他們截停調查。各人無法交出證明身份文件，探員相信他們是剛偷渡來港的非法入境者，於是將各人帶往上址管理處詳細查問，並且在他們身上搜出三枝手槍及類似爆炸品的物品。探員認爲事體重大，於是通知上司到場調查。

至今日零時，軍火專家亦奉召到場，經檢視過所搜獲的手槍後，證實爲三枝航空曲手槍，以及有兩磅重的炸藥，部份運有引線的，警方已將他們帶走調查。（合）

難堪打擊精神病發 妻子下堂求去 小販跳樓喪生

（特訊）一名小販疑受精神病及妻子離家出走的雙重打擊，昨晨在觀塘順天邨跳樓輕生，頭爆肢折慘死。

死者尹X輝，五十七歲，與妻及兩子兩女同住順天邨天池樓十六樓一單位，據悉曾患精神病，平日在旺角區擺檔販賣手袋書包，早出晚歸。

據鄰居表示，死者一家向來甚少與鄰人交往，其妻約於一年前離家他往，一去無蹤，自此死者行動變得古怪。

昨晨約九時，死者被發現在寓所門前走廊，利用摺椅跨欄河跳樓，附近住客雖然目睹大呼喝止，惟死者仍縱身跳下，倒在天井地面血泊中，頭顱爆裂，手足折斷，送抵醫院後證實斃命。

警方經調查後，相信他是跳樓自殺，並無可疑。（合）

訛稱洽談生意賺門 賊劫貿易公司 掠財棄刀逃去

（特訊）油蔴地一間貿易公司昨午遇劫，四名男女職員遭匪綑綁，劫匪掠得近二千元財物及一部手提電話走去，臨走前棄下兩柄利刀在地上，遁去無蹤。

案發現場爲油蔴地砵蘭街上的三號X樓X座發工程公司，上址公司兼營貿易。昨日下午四時五十分，兩名男子到上址拍門，詐稱洽談生意入公司後，露出賊相，分別從懷中拔出利刀，向公司內四名男女職員指嚇，然後綑綁，兩匪在公司內大肆搜劫，分別掠得現金一千七百元及一部手提電話。

兩匪得手後，奪門而逃，逃至地下將刀棄下，迺去無蹤，稍後，職員鬆脫綑綁致電報警，警方到場調查，並將利刀拿走蒐取指模緝匪。（合）

婦人煑菜留嬰獨睡 出生仍未滿月 男嬰窒息夭折

（特訊）一名出生僅廿七日大男嬰，昨晨在家中疑遭枕頭焗至窒息，送抵醫院急救終告不治。

死者鄭X堅，出生僅廿七天，與父母及兄住青衣島青怡花園一單位。昨日上午十時，男嬰獨自睡在嬰兒床，其母在廚房弄菜，男嬰曾一度哭叫，但未幾沒有啜泣聲，其母初以爲男嬰睡着沒有理會，及後再走回房間料理男嬰，赫然男嬰面部呈紫，氣若游絲，急忙將男嬰抱往樓下私家診所求醫，經醫生診斷，認爲男嬰情況危急，遂立即報警通知救護車到場，將男嬰送瑪嘉烈醫院急救，終延至下午十二時男嬰不治。

警方經調查後，相信男嬰在床上遭枕頭壓着面部，呼吸困難窒息缺氧氣致命。（合）

和記電業集團福利組
提倡員工康樂活動 舉辦新界秋日暢遊
董事長李永森主持頒發獎品 七海旅遊妥善安排備受讚許

香港和記電業集團福利組，對屬下會員及職工之康樂活動，向極重視，每年均舉辦多項旅遊及康樂活動，藉以增進感情及舒暢身心。

本月四日（星期日），該行福利組舉辦秋日新界歡樂遊，備受歡迎，參加人數達百餘人，由七海旅遊（國際）有限公司負責策劃及安排。

當日全體職員及家屬於上午九時正齊集於九龍地鐵站根德道口，分乘三部大型旅遊車，浩浩蕩蕩出發，沿途由七海旅遊團安排多位經驗領隊詳細介紹名勝及殷勤服務。首程前往荃灣三棟屋觀光，繼而乘車經屯門公路往流浮山抵達尖鼻咀攬勝，中午到達雲浮仙館並於該館享用精美上素，席開十數桌，氣氛融洽。餐後在該館正面大牌坊拍全體照以資留念。

午後進行集體遊戲活動於該館特搭場所。場內面積廣闊，最適宜作各項競賽項目。該公司福利組領導人特意策劃多項精彩競賽項目如（一）腳下餘波，（二）拔河大賽，及（三）跨下傳球等，刺激有趣，高潮迭起，歡樂聲振全館。經過初選，複賽及決賽等程序，最後冠軍得主由和記電業集團（冷氣部）奪得。雙亞軍則由（音響部）及（音響修理部）獲得，季軍由信和工程有限公司獲得榮譽。

下午四時折返市區，在車上領隊主持遊戲節目，各團友均表歡迎。晚間壓軸項目——聯歡叙餐，席設於尖東興隆樓，筵開十數桌，席間並舉行幸運大抽獎及頒贈競賽獎標選手，由該集團董事長李永森先生主持。場面異常熱鬧，得獎者莫不笑逐顏開。直至晚上七時許，賓主才盡歡而散，結束一天愉快的旅程。

圖示：（上）和記電業新界歡樂遊合攝於道教雲浮仙館，（下）董事長李永森頒贈與遊戲競賽冠軍優勝健兒。

RTHK 香港電台　華僑日報　合辦

"九十年代香港廣播事業展望" 徵文比賽

「香港電台爲慶祝廣播六十周年紀念，將於十二月十七日（星期六）舉辦"九十年代香港廣播事業研討會"，並與華僑日報合辦一項徵文比賽」

（一）題目：①論有綫電視的利與弊
②電子傳媒，新一代與公民教育
③電視、電台如何配合香港九十年代發展

以上題目，任擇（1,500——2,500字爲限）

（二）獎項：

組別	獎項	獎金
①中學組	冠軍現金獎	八百元
	亞軍現金獎	四百元
	季軍現金獎	三百元
	安慰獎現金	一百元（五名）
②大專組	冠軍現金獎	一千元
	亞軍現金獎	五百元
	季軍現金獎	三百元
	安慰獎現金	一百五十元（五名）
③公開組	冠軍現金獎	一千五百元
	亞軍現金獎	八百元
	季軍現金獎	五百元
	安慰獎現金	二百元（五名）

（三）截稿日期：一九八八年十二月卅一日

（四）收稿地點：中環荷李活道一一六號華僑日報或九龍廣播道一號A香港電台電視大厦。（信封請註明「九十年代香港廣播事業展望徵文比賽」。）

（五）評審團：謝志偉博士（行政、立法兩局議員、公民教育委員會主席）
譚王葛鳴女士（行政、立法兩局議員、中央青年事務委員會主席）
朱　立博士（中大傳理系系主任）
汪石羊先生（華僑日報總編輯助理）
黃志强先生（港台電視部公共事務組總監）

七海東南亞精選　牌照號碼：350793　電話：5-413081（五線）　香港德輔道中88-98號華僑商業大廈廿一樓

星馬印
- 新加坡四天 $3590
- 馬星（檳城）六天 $4390
- 星馬（關丹·金馬崙·檳城）八天 $4990
- 印尼（耶加達·峇里島）六天 $6090
- 印尼（耶加達·峇里島）九天 $6090

泰國
- 5天曼谷芭堤雅 $3010
- 6天曼谷芭堤雅 $3290
- 7天七岩·曼谷芭堤雅 $3530
- 8天布吉·曼谷芭堤雅 $4290

台灣
- 4天台北花蓮 $2550
- 5天高雄溪頭 $2880
- 6天高雄溪頭花蓮 $3320
- 6天阿里山日月潭 $3210

四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD.
特平機票前往 牌照號碼：350161
美國·加拿大·南美洲 及遍佈歐洲澳洲
詳情請詢：
香港德輔道中27號安樂園大厦1樓 5-8682823
香港德輔道中40號通明大厦12樓 5-232065
九龍尖沙咀河內道3-4號世紀商厦7樓 3-7226112
九龍彌敦道525號寶寧大厦A座20樓 3-7802237

世界各地旅行團聯合廣告

泰國威馬旅行團
牌照：350522
泰國·七岩 7天豪華遊覽團
天天出發
詳情請向各大旅行社查詢

浩程旅行團
特約代理：新航機票
- 澳洲八天精選渡假團 $8,780
- 澳洲八天博覽會黃金海岸精選團 $10,280
- 澳紐十二天特選渡假團 $13,780
- 紐西蘭十天南北島渡假團 $13,780
- 歐洲十天特惠渡假團 $10,380
- 地中海十二天探勝團 $15,780
- 歐洲十三天特選渡假團 $12,380
- 蘇聯東北歐十五天聯遊 $19,380
- 澳洲十六天觀覽渡假團 $15,380
- 歐洲十八天逍遙渡假團 $16,980
香港德輔道中71號永安集團大厦1006室 5-8105633

見聞旅遊
印尼
- 耶加達·日惹·泗水·峇里島 $6,099
- 萬隆·日惹·峇里島 $5,599
- 峇里島·日惹·耶加達 $6,099
見聞會社有限公司 牌照號碼：350583
香港銅鑼灣軒尼詩道一號地下HKTVB 5-8310022 中環：5-252225 旺角：3-917706 尖沙咀：3-694281

金利旅業有限公司
代理世界各地特廉機票·電腦直達航空公司訂位
美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、毛里裘斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊
特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地，曼谷、東京、台北、星加坡、馬尼拉、漢城，天天出發直接訂房出單，方便快捷
歡迎信用咭★各國旅行團：旅行社基金保障★

美加精選假期 KOREAN AIR
- 夏威夷渡蜜遊（酒店十機票） $4,399起
- 五天夏威夷精選遊 $5,599
- 六天夏威夷茂宜島豪華遊 $6,999
- 美國西岸三·七·十天豪華遊 $6,699起
詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：5-8101583
本公司主辦之各線旅行團均購備旅遊平安保險　牌照號碼：350033

……華僑日報

本港新聞

救護員會指薪檢報告
低估流失量 工作危險性
副銓叙司允向行政局反映

（特訊）消防處救護員會昨日派出七位代表和副銓叙司王永平就紀律部隊薪酬及服務條件檢討報告書舉行會議。

該會主席李永康會後表示救護員會向銓叙科官員反映，檢討委員會完全忽視救護員日常工作的危險性，感染傳染病的機會，體力要求高，工作環境差，工作繁忙及厭惡性等因素。檢討委員會完全忽視救護員需要和消防員並肩工作。

李永康又謂，檢討委員會只着眼於人手流失量，但在計算方面，卻出現偏差，特別採用編制人數與提早離職人數比例為根據，但由於有些部門，實際人數多於編制人數，若用編制人數計算流失量，其流失率則被提高，反之，因現時救護員招聘困難，實際人數少於編制人數，形成此種計算方面得出的流失率亦錯誤地偏低，可見檢討委員會所評估流失量是不能反映實際情況。

另外，李永康又指出，檢討委員會在計算救護員工作量時，引用一九八七年救護車召喚次數亦有錯誤，居然少計了六萬七千多次，（但初步報告書中此項數字卻是正確），因此當比較八七年和七九年時，救護車召喚增長超過一倍，並非如報告書中所說只有約百分之六十七點四的增長，此點證明檢討委員會草率從事，其建議不應被政府接受。

李永康又表示，駕駛救護車是救護員的額外職責，因為該救護員還要執行拯救傷者或病者的工作，檢討委員會是不應用不同標準評估上述附加職務津貼。

最後，李永康表示，該會重申他們的要求，消防員及救護員其薪酬應屬同一組別，所以同編制及兩者薪酬相同。副銓叙司王永平已答允他們的意見向行政局反映，目前該會正等該行政局方面的決定，才會有其他進一步的行動。（湘）

抗議通過主流方案 馮智活楊意龍絕食
天星碼頭擺放簽名冊籲支持

（特訊）浸會歷史系主任楊意龍，及沙田區議員馮智活，昨日下午三時，在中環天星碼頭進行五十小時絕食行動，抗議通過主流方案。

馮智活表示，這次行動是堅決反對所謂的「主流方案」，並提醒市民將來的日子更艱難，也提醒自己要堅持民主？又以無權者向有權者表達意見。

五十小時的絕食行動，是配合在廣州舉行的草委會會議，並象徵香港未來五十年民主。

楊意龍指出，所謂的「主流方案」，並無經過基本法會議的正常程序，這個方案是無人知道其出處，卻指為獲大多數所支持，實為欺騙。

不過，馮智活昨日遲了十五分鐘才到達，展開絕食行動。他們並在銘委鄺廣傑，屯門區議員吳明欽，勞工界人士劉千石等協助下，擺放海報及枱櫈，並由吳明欽用擴音器，呼籲市民簽名支持，這些人將支持他們直至昨晚為止。

他們在五十小時的絕食行動中，只飲開水，不會進食，至於他們如何渡過五十小時，楊意龍稱，早已帶備書籍及寫信，與及呼籲市民簽名。

此外，立法局議員司徒華及李柱銘亦以書面支持兩位絕食者。（炯）

圖：途人紛紛簽名支持反對主流方案。（本報攝）

機場通道增設禁區

（港訊）運輸署宣布，為配合香港國際機場的擴充設施，由星期五（十二月九日）上午十時起，若干道路將劃為全日禁止落客貨區。

除東利巴士外，所有車輛不准在下列禁區範圍內上落客貨：協調道由其與富星道迴旋處之交界處起至同一交界以西約一百米處止之間一段。連接富星道迴旋處與啟達道之未命名道路。

啟達道由其與富星道之交界處起至同一交界以西約一百米處之間一段；連接啟揚道東行下行斜坡與啟達道之一段道路。

此外，所有貨車不准駛入這段路面。同時，富星道將全日禁止車輛駛入。

廉署調查嘉華銀行案件
在馬來西亞獲警方協助

（特訊）本港廉政公署派出四名人員，往馬來西亞調查有關嘉華銀行利用假文件借貸案件，至今已有三週，他們獲得當地警方協助。據四人小組負責人昨日表示，有八名來自大馬、新加坡及香港的男子，他們涉及八一至八六年期間，在嘉華銀行利用假文件借貸六億港元。他說，相信有人利用假文件將所得貸款作其他用途，而該銀行前負責人已被提控八十一項有關罪名，但他在今年一月已棄保潛逃，相信他已逃往台灣。八五年十二月該行因為涉及四百億元的壞賬而被迫倒閉，其後由香港政府及中國國際投資公司聯手拯救該行。

九龍公園重建 明年二月展現新顏
雕塑廊鳥湖添勝景

（特訊）耗資三億港元重建的九龍公園，預計於明年二月一日開幕，屆時可供全港市民使用。

英國皇家學院建築系教授韋樂嘉昨日向記者介紹重建九龍公園後的各項新設施。

他指出，公園內將有一幢主樓，主樓東翼是一個達奧運標準及有暖水供應的室內游泳場館，而西翼則有一個設有空氣調節的室內運動場館，主樓對開有一個戶外嬉水池，兒童遊樂場和廣場。

他表示，園內較有特色的設計，包括：一條雕塑徑，陳列本地及外國藝術家雕塑，一條長二百米的長廊，一個迷宮及一個面積約一千平方米的鳥湖等。

他續稱，其他設施方面，則有一條健身徑、一個水景花園、在柏麗大道商場頂的天台花園，通過主樓的拱廊、一個觀賞花園、一個[illegible]樹園和一個瞭望台等。

九龍公園的重建工程，採用了一些新穎的建築方法，該公園設計師關善明表示，室內游泳場館內設有一個五十米而可調較池水深度的主池，是東南亞區首個設有該類設施的游泳池。

他續稱，一般泳池均以氯氣用作消毒，而游泳場館內的游泳池則選用澳氧消毒，因為氯氣可使泳者因池水入眼而不適，澳氧則可防止該情形。

九龍公園的重建工程由香港賽馬會撥款興建，並由市政局管理，公園面積十四公頃，共有九個入口處，入場費用全免；若市民使用室內游泳場館和室內運動場的各項設施，則要收取費用。（葸）

圖：韋樂嘉教授正介紹九龍公園內的新設施。（本報攝）

玉器市場上蓋建成
買賣家免受日晒雨淋苦

（特訊）油蔴地甘肅街玉器小販市場經過數年的「等候」，昨日開始不再受日晒雨淋之苦，小販們可以安心在區內擺賣，預料會吸引更多買家前往參觀。

玉器小販市場上蓋於本月落成，昨晨特別在市場內舉行簡單啟用儀式，油尖區的政務專員吳漢華在致詞時表示：玉器市場能夠順利興建上蓋主要是獲得區議員，玉器商會，市政局及市政總署的衷誠合作而成的。

他多謝由區議員與玉器商會代表聯合組成之工作小組和統籌委員會在過去兩年多的努力，昨日啟用的是第一期，可容納三百三十七個商戶，而第二期工程亦即時展開，預計在明年五月完成。

此外，甘肅街玉器市場的興建上蓋費用共四百三十萬元，可以容納商戶四百三十六個。（維）

油蔴地持牌住家艇戶 人口二百卅名
明年中全部遷離或上岸

（特訊）房署署已向油尖區區議會提交一份文件，謂直至本年十一月為止，油蔴地避風塘內有四十九個持住家艇之牌照共五十二個家庭，約二百三十人居住。在五十二個家庭中，約有二十個可獲安置入公屋，至於那些不合資格者可申請入住西貢沙角和田心臨時房屋區。

根據計劃，油蔴地避風塘在八九年中一定要清理無牌住家艇戶，以改善塘內衛生環境，曾經避風塘內有五百三十九隻住家艇，但經房屋署在八四、八四及八七年的三次自願遷置計劃，使塘內的住家艇大大減少。

經過三次自願遷置計劃後，政府十分關注惡劣的塘內環境，今年六月中旬諮詢過油尖區議會意見後，決定徹底清理塘內持牌住家艇，並在八九年七月會將油蔴地避風塘列為「禁區」。

房屋署在本週初將一份清理避風塘的文件提交區議會，以便在本星期五的區議會上討論。（輝）

愛滋病帶菌者 不應受到解僱
妥善預防可免蔓延

（特訊）醫務衛生署愛滋病輔導及健康教育服務高級醫生李頌基指出，在愛滋病帶菌者中，有七成以上是界乎二十至五十歲間的就業年齡，對工商界的發展確實有一定的影響。

他昨日出席「愛滋病對工商界的影響」研討會上表示，本港預防愛滋病計劃中是很注重工商界在傳預防愛滋病的角色，假如工商界能協助宣傳預防愛滋病的訊息，將更有效地令可能受愛滋病毒感染的人士知道預防方法。

他認為，愛滋病帶菌者其實無論在身心方面均適合從事工作，而他們的同事亦不會因工作關係而受傳染，因此僱主實在沒有必要將愛滋病帶菌者解僱。

他建議，工商界機構應主動與醫務衛生署合作，在舉辦健康教育講座？講解愛滋病常識，灌輸正確的觀念。李頌基稱，為了使工友在工作程序上可免疾病的傳播，必須重新釐定一個準則，嚴格實徹執行，包括避免從手接觸血液或傷口，進行急救時戴上膠手套，及小心使用尖銳鋒利的器具，便可避免感染血液傳染病。

他表示，本港現時雖然祇有十五名愛滋病患者及一百二十名帶菌者，但真正帶菌人數估計高達一千五百人。預測在未來五年間，病患人數將會倍增至四百人，而如果病毒的傳播不受到控制，帶菌人數將會高達四萬。

他認為，要減低愛滋病的傳播及其對社會的影響，最有效的控制方法仍是廣泛宣傳及教育有關愛滋病的預防和鼓勵易受感染人士接受輔導及改變生活方式。要達到這個目標，除了政府各部門的努力外，亦有賴社會人士及志願機構的參與。另外，假若每一個市民都能潔身自愛，愛滋病必定不能夠在香港蔓延。（蕙）

愛滋 — 你要知
AIDS 愛滋病
每日刊出愛滋病有關資料

愛滋病輔導及健康教育服務
絕對保密

愛滋病輔導及健康教育服務為愛滋病帶菌人士提供輔導、援助、覆診及治療，而一切病歷都是不記名及絕對保密。如有任何人士欲考慮接受愛滋病抗體檢驗，可電三一七八〇二二一一查詢，及安排免費檢驗。

病童寄心聲
徵文比賽訴說感受

（特訊）曾留醫或在留醫中之病童可藉着參加「病童寄心聲」作文比賽，訴說他們在這段期間的感受和意見。

香港兒童健康基金為了對現有的兒童醫療服務作進一步了解，特意設立該項比賽，所有曾住院的病童，由六歲至十五歲的中、小學生都可參加，而年紀較幼六歲以下之病童，則可以圖畫代表文字來表達內心的感受。

該基金會並於最近推行一項佈置兒童病房計劃，對象是全港十四所政府及補助醫院之兒童病房。昨日假最後完成佈置的律敦治療養院舉行象徵式的結束儀式。

基金會主席萊文慶醫生在儀式中表示，佈置兒童病房的目的是為幫助留院中的病童更易適應環境，以及為他們提供一些消閒玩意，如電視機，圖書，玩具等。

她說：「為作進一步了解留院中病童的感受，我們並另設一項名為「病童寄心聲」的公開徵文比賽。」

該比賽的詳細規則將於明年初在各醫院及兒童科診所公佈，截稿日期是明年三月。

廉署分區辦事處 担當個廉前哨站

（港訊）廉政公署港島及離島辦事處署理總主任曾陸黎明指出，廉署轄下的聯絡科透過面對面的接觸、坦誠的交談，令市民瞭解貪污的禍害及策動市民支持廉政公署的工作。

論壇
柏楊在大陸串連
許漢

據路透社消息，曾在台灣因立場左傾被囚九年的台灣知名作家柏楊表示，他在中國大陸設置文學營的計劃遭中共打回票，因為他太反共，他原訂在上海復旦大學發表的演講也遭取消。同時，中共官員竭力避免他在訪問期間與反對派作家會面。

柏楊原在台灣官方所辦的報紙任職，他曾根據滇緬邊區反共游擊隊的生活及戰鬥情況寫了一本小說，名為「異域」，這本書，實質上是一篇採訪文學的典型作品，因描寫深刻，文字帶有感情，成為當時台灣書報攤上頗為暢銷的一本作品。如果有所謂反共的採訪文學，在「異域」之後，只有一本「天讎」，可以和它相比。「天讎」的故事是描寫文革初起時廈門和福州二地武鬥的慘烈情形。「異域」和「天讎」都是具有震撼力的作品。

柏楊因「異域」一炮而紅。在趾高氣揚之餘不免得罪了一些人，而他不知檢約，而後因一篇諷刺性漫畫而涉案入獄。以今日台灣之民主開放程度來看當年的柏楊案，當會感到突兀。因為今日台灣報章雜誌上的政治性漫畫充斥，朝野見怪不怪。可是渥測當政者在五〇年代卻可能被視為有「大逆不道」的味道。

柏楊曾是國民黨員，他並不親共，只是對當政者有所不滿。正如他自己所說：「我反對的只是台灣的舊集權主義。」像柏楊這樣的知識份子，如不能為國民黨所容，當很難想像被共產黨所容。

不過，時代究竟不同了。即使柏楊反對「集權主義」，台灣方面既不視他為「匪特」，中共方面也不視他為「國特」；台灣讓他出境到香港、新加坡、以及大陸，中共方面也讓他入境。

中共的當前政策似乎可以容忍作家獨立地發表一些作品，但不會容忍這些作家串連作有組織的活動。所以，柏楊原訂在復旦大學的演講遭到取消，同時中共也竭力避免他與反對派作家會面，就是怕柏楊也在無形中搞「傳、幫、帶」，把「反集權主義」從點而線而發展成面了。這是中共萬萬不能容的。

大陸詩人作家黃翔的罪名是去年逗留北京時期，會在北京大學參加了一次文藝活動。以中共的眼光的看，黃翔就是搞組織活動。在目前的政治氣候之下，發表一點作品還是可以容忍的。但絕對不容許搞組織性的活動。

鋼琴演奏會
尤金·伊斯杜明

「名實相符的鋼琴界翹楚。」
—泰晤士報

十二月十三日（星期二）
晚上八時
大會堂音樂廳
票價：$20，$40，$60，$80

節目
莫扎特
D小調幻想曲，K.397
G大調奏鳴曲，K.283
貝多芬
C大調奏鳴曲，作品五十三「黎明」
德布西
（選自《物象》第一集）
倒影　拉摩禮讚　律動
蕭邦
升F大調即興曲，作品三十六
B小調第一號詼諧曲，作品二十
A小調馬厝卡舞曲，作品十七之第四首

門票現已在各城市電腦售票處發售：大會堂、伊利沙伯體育館、香港太空館、香港體育館、牛池灣文娛中心、上環文娛中心、沙田大會堂、荃灣大會堂、屯門大會堂、香港藝術中心、香港演藝學院及通利琴行（金馬倫里、萬宜大廈、太古城中心及軒尼詩道）。
電話留座：五～七三九九九九五。

市政局主辦

華僑日報編印
1989 香港年鑑
補查港九工商各業啟事
已在編纂中 祈速將表填妥寄回以利排印

敬啟者：本報編印之一九八八年香港年鑑（第四十一回）內有「工商」，「醫療」，「學校」，「社團」等名錄，早經分別寄出複查表，並蒙熱誠協助填妥寄回，至深感幸！現正陸續整理編纂中，為使因拆舖遷移而無法收到該複查表者能夠補填，及使新設各業商行亦能將其名號列入，加強業務上之宣傳與聯絡，特將各業調查表在本欄刊登，以免遺漏，已接獲複查表者，亦希速將表格填妥寄回，至盼各界人士留意為禱！

1989
香港年鑑 各業調查表
（表內①至③項全用六號字登出免費）

①名稱	②地址	③電話	備註

請在本欄內填明：「醫療一覽」、「學校實錄」、「社團總覽」、「工商名錄」、或某種行業，以便參攷按類編入。

本項用六號字登出免費，若特別用四號方頭大字登出，一行限六個字收卅元，兩行限十二個字收五十元，最多限登兩行。

（請簡略列明有關行業以便分類編排。）

本號名稱請用四號方頭大字　個字共　行登出
本號願照章繳交排印手續費　元正茲將　銀行第　號劃線支票（支票請書明支付華僑日報「香港年鑑」並加劃線）一紙奉上祈將收據依址寄回
（簽名或蓋章）
年　月　日

（名稱、地址、電話等項如有變更，請將新名稱、地址、電話函寄華僑日報出版部「香港年鑑」以便改正。）

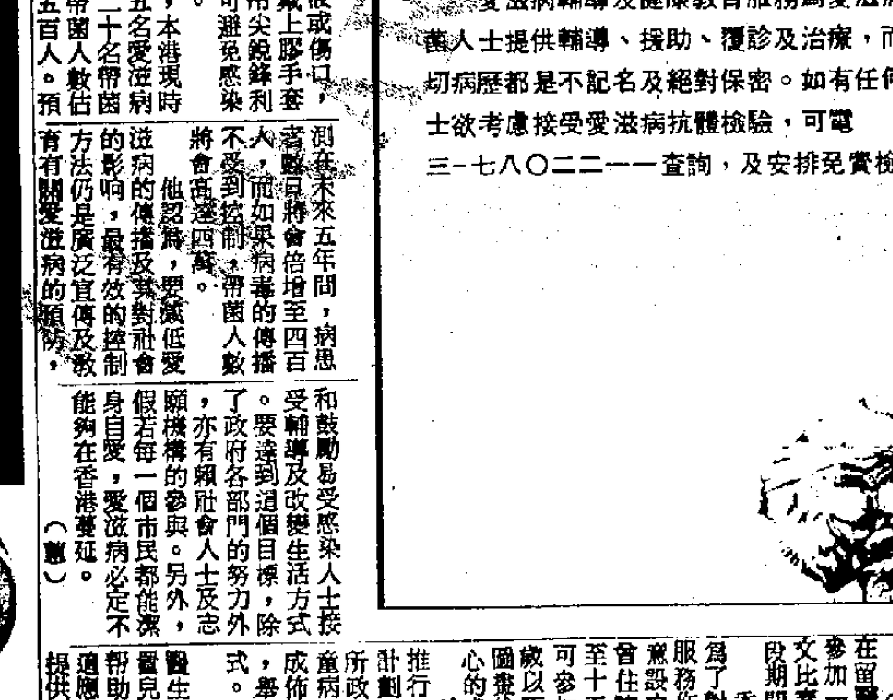
1989
香港年鑑 預約訂書單

敬啟者：茲依貴報優待辦法預定精裝一九八九年香港年鑑一冊，每冊定價港幣柒拾伍元正，（實交港幣陸拾元），茲將　銀行第　號劃線支票一紙付上，（支票請書明支付「華僑日報」並加劃線）祈將收據及「取書單」依址寄回為荷！
此致
華僑日報社
訂書人（簽名或蓋章）
地址：
一九八八年　月　日

（注意：本定書單所訂優待辦法至一九八八年十二月底止，逾期無效）

（無意預定者不須填此表）

青年政策知多少



展覽會
主　題：青年政策知多少
日　期：一九八八年十二月六日至一九八八年十二月十日
地　點：太古城中心第二期東翼
日　期：一九八八年十二月十八日至一九八八年十二月二十七日
地　點：屯門市廣場
日　期：一九八八年十二月二十八日至一九八九年一月五日
地　點：中港城

研討會
主　題：青年政策之前瞻
日　期：一九八八年十二月十日
時　間：下午二時十五分至四時三十分
地　點：太古城中心第二期東翼
大會主持：袁慕兵先生
主講嘉賓：李宗德先生（中央青年事務委員會）
梁燕城博士（浸會宗哲系）
崔碧瑾小姐（社聯兒童及青年部）
梁張德慧女士（小童群益會）

主辦機構：海港青年商會
協辦機構：華僑日報

（鄰頁殘存部分）

另一傷者受嚴密保護成主要證人

……烤叉插入頭部要害致命，而同行另一名二十二歲青年被汽水樽重擊，目前情況欠佳，由於傷者為今宗兇殺案主要證人，故警方除向傷者錄取口供緝兇外，還嚴密保護傷者。

一隊藍帽子昨午到明華大廈兇案現場作問卷調查，查詢居民是否認識死者，或是否知悉有可疑人物在案發時於現場出入。

兇案現場在筲箕灣明華大廈五座地下，一……

……衝出便利店外。但兇徒打得性起，並隨手在店內一些雜物架上，檢起一些嶄新的燒烤叉，及在冰櫃內取出一些玻璃汽水樽作武器，向死、傷者加強襲擊，其中死者秦樹華，頭部慘被燒烤叉插入，重傷昏迷地上；傷者則遭汽水樽重擊吐血倒在一角。

九名兇徒逞後奪門逃去，事後便利店職員致電報警。警方人員到場調查，立將兩傷者送……

傷者劉X雄（二十二歲）情況欠佳。他亦與家人同住在明華大廈五座一單位，今次他已非首次遇襲，據調查資料顯示，他於十八歲時亦曾於一宗襲擊案中受創，還幸該次能逃出鬼門關。

該案發生於八四年十月底，劉與一名十七歲姓余友人及對方女友於深夜時份在明華大廈十三座背後一公園聊天，期間突有十名青年出現，以黑幫口脗盤問各人，其後更揮拳毆打劉及其友，引致兩人受重創，十七歲友人余細榮留院兩日後終告不治。此宗一死一傷兇殺案十名涉嫌行兇者，事後於八五年內已先後被判罪……

……交出證明身份文件，探員相信他們是剛偷渡來港的非法入境者，於是將各人帶往上址管理處詳細查問，並且在他們身上搜出三枝手槍及類似爆炸品的物品。探員認為事體重大，於是通知上司到場調查。

至今日零時，軍火專家亦奉召到場，經檢視過所搜獲的手槍後，證實為三枝航空曲手槍，以及有兩磅重的炸藥，部份還有引線的，警方已將他們帶走調查。（合）

RTHK 香港電台
「香港電台為慶祝……
日（星期六）舉辦"九一……
僑日報合辦一項徵文比……
（一）題目：①論有綫……
②電子傳……
③電視、……
以上題目，任擇（……
（二）獎項：①中學組……
②大專組……
③公開組……
（三）截稿日期：一九……
（四）收稿地點：中環……
九龍廣播道一號……
「九十年代香港……
（五）評審團：謝志偉……

泰國……
7天……
詳情請問……

新界版

廣派探員進行明查暗訪 元朗警方加強掃蕩黑幫
商場地盤分遭勒索均獲及時拘捕

（特訊）元朗警方掃蕩黑社會份子不遺餘力，除廣派探員明查暗訪，執行任務外，並著重深入宣傳，呼籲居民，遇有被勒索，瑒入會等情事，即挺身舉報，以便把黑社會人物一網打盡。

流浮山警署指揮官寇宏禮、羅卓洪、元朗警民主任趙錦輝、反黑組探長羅健雲昨聯合訪問厦村鄉事會，向各村代表闡述黑社會的根源及在元朗區活動情況，並提及警方最近在朗屏邨商場及在東頭村上地盤先後被黑社會人物勒索的經過，指出商店老闆及地盤主事人肯挺身報案，使警員能及時將多名歹徒拘捕，現正進行審訊中。故盼望村代表轉知村民，亦向商場、工廠宣傳，幸勿因畏懼黑人物而不報案。

有兩位村代表亦提出如因舉報後會引起歹徒報復及對己不利時怎辦？羅健雲隨即解釋，警方對報案人採百分之百保密。若是事主畏報，更毋須恐懼，區警方把疑匪拘捕時即加以警告，並令其根保及不得干擾證人。

流浮山指揮官訪厦村鄉會 呼籲居民挺身舉報
村長提詢會被報復
警官解釋毋須恐懼絕對保密報復罕有

據指出：通常而言，事主遭報復的案宗可謂罕見。羅氏並提供報案電話為〇—七七四二一一內線四六號，請村民們多多合作。

該會主席鄧致祥對警方今次造訪表示歡迎。他並提及元朗同樂街及鳳攸街附近兩個圓坪，每於未曙光前常有不正當玩車之舉，時作急速煞制，像鬥車而非鬥車，但故意煞車的恐怖聲浪，附近居民常遭驚醒。

另方面，亦有一些小巴司機於凌晨四、五時之間聚集其間，高談闊論，其中有兩人為「大聲公」之流，實在擾人清夢。趙主任允予查辦。

村代表又提及田厦路與屏厦路交界處一段，每晨交通擠塞，另一路段則有運魚車飛馳，帶來村民不便，安全亦可慮，盼警方從速與各部門協調處理。是此，警方人員離去。

鄧主席繼續主持召開本月執委會議，在報告事項中，政務處來函表示已有關部門要求考慮接納以下三點建議：（一）將南坑通路提升為一公用道路；（二）為污水廠及道路工程進行收地時，應採用剩一的分區特惠補償率（基本率的百分之五十）；（三）如可能的話，撤銷通路毗鄰土地的農業優先區規定，以便村民能夠從日後的發展得益。

此外，通過接納政務總署撥發一萬元的康樂費用，準備籌辦敬老一日遊及聚餐等，不足之數由會方補貼。至於政務處另撥八千元作為會所修裝費用，為數太過低微，但亦準備接受，不足之數亦由會方負責。至於沙洲里編門牌事，會方只承認沙洲里名稱，不論另外遷入居住者亦然，獲眾同意通過。

出席者有：主席鄧致祥，鄧天恩，鄧禮南，執委村代表鄧煜輿，鄧治平，鄧恒貴，鄧植傑，鄧鈞鏘，鄧偉雄，鄧庚來，鄧英音，鄧德和，麥福，陳添寶，司徒明，李火洼及警長鍾世友，曾玉年，劉冠達，駱絡上任尹琦玲等廿多人。（君）

社會福利署撥出五萬餘元
獅隊旅遊巴意外 廿名受害人獲助
另廿一人申請現正處理

（港訊）社會福利署昨日從交通意外傷亡援助基金中撥出五萬四千二百二十元給上月沙田一宗交通意外的二十名受害人及其家屬。

該宗十一月二十日沙田獅子山隧道公路發生的旅遊巴士意外，引致三名老人死亡及四十五人受傷。

社署交通意外傷亡援助組現正處理另外二十一名受害人的援助申請，另有三名受害人不合援助資格，而其餘四名傷者已撤銷申請。

交通意外傷亡援助計劃是不論意外過失，亦無須計算申請人的收入，而為交通意外傷亡者或其家屬提供緊急經濟援助。

申請援助計劃的人士可到銅鑼灣屈臣道十五號維多利中心二樓社署交通意外傷亡援助組辦理，或致電五—七〇二三四二查詢。

西貢區奪獲共十二獎項
七項冠軍兩亞軍三季軍
區局八八區際比賽熱烈

（特訊）西貢區的體育代表隊在上月舉行的區局八八運動會區際體育比賽中獲得良好成績。

在四十五個比賽項目中，西貢區總共奪得七項冠軍，兩項亞軍和三項季軍。其中得冠軍的獎項數目名列九區中的次位（首位是元朗，八項冠軍）。

該區體育代表香港西貢區體育會主席朱國威率領下，到沙田運動場舉行的頒獎禮中領取獎品。

西貢區是在以下項目中奪得獎項：羽毛球金盃獎女子組：季軍，網球金杯獎男子組：冠軍，網球金杯獎女子組：冠軍，足球銀碟獎男子組：冠軍，門球銀碟獎混合組：冠軍，排球銀碟獎女子組：冠軍，羽毛球木盾獎男子組：季軍，籃球木盾獎女子組：冠軍，籃球木盾獎男子組：亞軍，乒乓球木盾獎男子組：亞軍，乒乓球木盾獎女子組：冠軍，排球木盾獎男子組：季軍。（新）

區局環境衛生委會訂下年度預算
收益一億一千餘萬 開支六億二千餘萬
區局預算下年度清潔運動費用百六萬

（港訊）區域市政局轄下環境衛生事務委員會，昨日在例會上通過一九八九／九〇年度的收支預算草案。

一九八九／九〇年度的收益預算為一億一千四百三十萬元，而開支預算則為六億二千一百七十萬元，比一九八八／八九年度結算預測，分別在收益方面高出五百二十萬元，而開支則出現八千七百八十萬元的差額。

一九八九／九〇年度由環境衛生工作所得的預算收益有遞增，主要是由於街市檔位租金、各類牌費、墳場及火葬場服務費、肉類檢驗費、及其他收費均略為增加。而開支預算則大幅增加。

（港訊）市政局／區域市政局／保持香港清潔聯合策劃委員會同意一九八九／九〇年度「保持香港清潔」運動應以現行的模式進行，一方面着重高水準的宣傳、教育和社區參與，另一方面加強執法行動。

區局環境衛生事務委員會會員昨日得悉這全港性的運動所需費用，將繼續由兩個市政局承擔。兩局將集合局數撥款，根據市政局及區域市政局分別負擔三分之二及三分之一費用的撥款比例，區局須撥款八十萬元。

區局發言人說：策劃委員會亦同意兩個市政局各自資助其轄區範圍內的區議會，每個區議會最多可獲四萬五千元的資助。因此，區局當為此用途另撥四十萬元的款項。

會員亦獲悉清潔運動的核心活動將包括明年五月期間舉行的開幕典禮，在市政局轄區內新落成的場地，或沙田中央公園舉行。另外還有在六月五日，為響應國際環境日而舉行的一個清潔環境日，宣傳活動，十一月以活力匯演形式舉辦的青少年活動及十二月的競技比賽。

他補充說：各區舉行開幕儀式，青少年活力匯演和特別清掃行動等活動所需款項共三十九萬元。

區局的財政預算，包括預留特別款項以應付偶發開支，因此來年的清潔運動財政預算將為一百六十萬元。

屯元監察輕鐵委會通過
取消輕鐵響號系統 避免噪音影響居民
四村路口建欄干遭村民阻止暫擱置

（特訊）屯門元朗輕鐵監察委員會在昨日的會議上投票通過取消美樂花園對開輕鐵交匯處之響號系統，避免聲浪影響附近居民。

同時，原先計劃在與輕鐵沿綫二十七個交匯處裝置的向號系統亦會擱置。

輕鐵高級客務經理蔡順盛在會上表示：有投訴指輕鐵駛經友愛邨和北康邨時造成噪音，輕鐵公司亦關注此問題。

他解釋輕鐵車輛在駛經民居時候會減低速度，並且會在路軌上塗上潤滑油，減低噪音，但由於有部分維修工程必須夜間進行，公司今後會事先通知居民，讓他們有心理準備。

助理運輸署長區永祠指出：委員會本來在屯門，元朗之間四個鄉村路口加建欄杆，不過在青例圍進行工程時遭村民阻止，村民稱他們村內約八十多架手推車要經常運載蔬菜出入，故不能加建欄杆。

他說，手推車約需兩米多（七至八呎）的空位才能通過，與欄阻單車的欄杆沒可能協調，因此該署會暫時擱置該項計劃。

他補充：運輸署於過去兩個月在十四個路口進行調查，發覺大部份單車使用都不依照指示牌的指示「先落車，然後將單車推過路口」，違者為數約達七成。此外，不遵守燈號過路的行人，由百分之十二至七十一不等，平均數則超過三成。

至於司機方面，絕大部份都能遵守規則，祇有百分之十八不依燈號行車，而違例在輕鐵黃格區停車的司機，則不足百分之一。

元朗區會提防洪渠污染問題

（港訊）元朗區議會星期四（十二月八日）舉行會議，討論一份由兩名議員提交有關區內郵遞服務的文件。另一名議員戴展華亦會就行走元朗及市區的巴士服務水平及班次，以及元朗防洪渠的污染問題，向有關方面質詢。當日會議還會討論元朗農曆年宵市場的安排及區議會轄下各委員會的進展報告。

區署收集禽畜屍體 平均每日達七十具
考慮增加人手車輛配備改善效率
提醒市民隨處棄置屬違法

（特訊）區域市政總署助理署長傅錦鴻表示，區域市政署在去年共收集二萬一千七百具禽畜屍體，平均每日高達六十至七十具。目前區署已考慮改善收集禽畜屍體的工作效率。

傅錦鴻昨日在區局環境衛生事務委員會會議上表示，目前區署轄下有三部專責收集禽畜屍體的二十名工作人員，分別負責元朗、屯門區、沙田、北區、荃灣、葵青、西貢區。

他表示，區署在去年共收集二萬一千七百具禽畜屍體，平均每日高達六十至七十具。而過去十二個月內，收集禽畜屍體的車輛只發生十次故障，不能前往收集屍體，但每次都有車輛補替其工作。

傅氏指出，收集禽畜屍體除未能有效地收集禽畜屍體，其主因可能是報告發現禽畜屍體地點有所出入，或區署職員發現後，沒有即報收集禽畜屍體的工作人員，又或其車輛發生故障所致。

因此，區署已考慮改善收集禽畜屍體的工作效率，現考慮為工作人員配備對講機及尋呼機，加設起重機、增加人手及車輛，更會在收集禽畜屍體站設置容器。

此外，區署提醒市民，隨處棄置禽畜屍體實屬違法。傅氏表示，禽畜屍體嚴格來說屬農業廢料，不是區局負責的，但基於環境衛生問題，所以區局執行收集禽畜屍體的工作。（梅）

大埔商會組步行團籌公益金

（特訊）大埔商會除了旨在促進工商業繁榮，發展經濟外，對地方公益事業亦不遺餘力，該會每年均有為公益金百萬行籌款。今年……都積極參與，今年在星期日舉行的大埔區百萬行中，大埔商會亦有組成步行團，由會理事長蔡太逢及陪事長周……十多人，結果為大會籌得善款總計一萬零七百五十元。（新）

荃灣醫療輔助隊舉行卅週年檢閱 擴展至四隊服務

（特訊）醫療輔助隊荃灣分區昨午假沙咀道球場舉行成立三十週年隊慶檢閱典禮，敦請醫療輔助隊助理總監彭國雄醫生主禮，儀式簡單隆重。典禮首先由分區首席顧問王德仁、顧問陳桂森、陳添正、平安穩在分區指揮溫仲男陪同下舉行檢閱，各隊隊員精神奕奕，迎接銀樂隊亦到場演奏助慶，並由荃灣分區醫療輔助隊現場表演緊急救示範，情景逼真，使全場嘉賓及近千人場參觀坊眾報以熱烈掌聲。

晚上七時假新界酒樓舉行隊慶聯歡餐，首席顧問王德仁致詞略謂：回顧卅年前，荃灣本是鄉村地方，交通不便，醫療缺乏，如有天災意外，實不足以應付，幸得醫療輔助隊有見及此，遂於一九五八年開始在荃灣乃最先設立分區，而隨着時代的進展，現在荃灣已成為一個新市鎮，人口眾多，社區服務亦相應增加，而本區隊伍亦已隨着擴展，由原來最初一隊，進展到現在四隊之男女隊伍，成為新界區大隊伍之一。

助理總監彭國雄致詞：卅年來本分區各隊員一直都竭盡所能，為社會服務，例如馬閃排大屋大火、葵涌及颱風造成災亂，都冒着生命危險，跑到災場，進行救死扶傷的工作，而平日本區的隊員亦作公眾服務，郊野公園及各類公益事業，作大會服務，此外，隊員亦提供救急服務，到沙灣提供援助服務。

THE CANADIAN CLUB OF HONG KONG

CHRISTMAS CHARITY RAFFLE DRAWING RESULTS

(LICENSE # 1255)

1st Prize : 33662 4th Prize : 03954
2nd Prize : 29748 5th Prize : 13026
3rd Prize : 18049 6th Prize : 16476

OTHER PRIZES :

30492	24831	25777	22486	13462
25378	33896	10920	00361	15162
10286	08346	01597	19983	07682
30529	30504	24460	03882	03982
32333	21216	15417	20080	23303
26347	31897	26291	26036	27313
03256	19341	09818	25781	13190
06032	13542	05008	22652	06544
32500	26911			

SPECIAL DRAW WINNERS : winners were present during the draw December 3, 1988, and have all claimed their prizes.

(Issued under License 1254)

All prize winners should contact Ms. Hardwicke at the CIBC office, 5-8416111, during office hours, by December 31, 1988.

招標出售

承賣主命以公開招標方式照現況出售英國Ingersoll-Rand MW 6520 XP 刨路機一部。投標者需將標書及訂金以封密信封送到香港皇后大道中三十號娛樂行十三字樓協聯估值及拍賣行，信封面請註明"KCCL TENDER"。

截標日期：一九八八年十二月七日（星期三）正午十二時

索閱招標章程表格及看貨請聯絡拍賣行

協聯估值及拍賣行
香港皇后大道中30號娛樂行13字樓
5-222088 5-216366

香港四邑商工總會通告

茲定於一九八八年十二月二十日（星期二）下午五時正在本會召開一九八八年會員常年大會，其議程為：
一、推選當年大會主席。
二、通過上期會議記錄。
三、省覽及通過一九八七年……
四、聘請核數師。
除分函外，特此通告。
本會全體會員
香港四邑商工總會
理事長 趙耀祖 副理事長 陳劍科 鄒悅渠 關汪洲
一九八八年十二月六日

陸海通有限公司
股東週年常會通告

本公司訂於一九八八年十二月二十九日（星期四）中午十二時正，在九龍彌敦道三百六十八號，彌敦酒家三樓，召開股東週年常會，商議下列事項：
（一）省覽本公司截至一九八七年十二月三十一日止年度之賬項，暨董事會與核數師報告。
（二）選舉董事。
（三）聘請核數師。
本公司股票，將由一九八八年十二月十六日起至一九八八年十二月二十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理過戶登記手續。
陸海通有限公司謹啓
一九八八年十二月六日

攬勿兄弟拍賣行拍賣 GAIN HOUSE CO. LTD. 之女裝衫褲外套廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER C.J. ACTION NO.10772 OF 1988準於一九八八年十二月八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍荷李活道（譯音）門牌十八號 KIU FUNG MANSION 一字樓第三室 GAIN HOUSE CO. LTD.（NATURE OF GOODS—LADY'S JACKET, SUITS, TROUSERS 貨物性質——女裝外套、外衣、褲）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告
啓者茲承香港地方法院命UNDER DISTRAINT NO.1579 OF 1988準於一九八八年十二月七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍尖沙咀金巴利道門牌七十九號—八十一號 PASSKON COURT 四字樓C座 WAI MAN LUNG（NATURE OF GOODS—SOFA ARMCHAIR, WOODEN WARDROBE 貨物性質——梳化椅、木衣柜）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

大毛衫廠售貨辦
一年一度出售歐洲時款毛衫，質料上乘，款式齊備，全部以廠價發售，歡迎光臨選購及零沽批發。
有意請到青山道505號通源工業大廈八字樓（6D巴士總站樓上）
3—7429472

香港中山僑商會通告
本會會員週年大會及特別大會原定於十二月二十日召開現改定為十二月三十日（星期五）下午二時半在中區德己立街二號業豐大廈四樓本會禮堂舉行議程如下：（一）報告會務（二）省覽上年度決算（三）聘請會計師。年會完結後繼續舉行特別大會專案討論下列提案：「關於會董會建議為響應中山市人民醫院興建門診大樓擬由會撥港幣五十萬元助建請為審議案」屆時務請各位會員出席商決為荷
會長 阮偉雄 劉五常 陳家銘
一九八八年十二月七日

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告
啓者茲承香港地方法院命UNDER……

公和祥有限公司
股東週年大會通告
本公司謹定於一九八八年十二月三十一日（星期六）上午十時假香港皇后大道中十六至十八號新世界大廈1111室之會議室召開股東週年大會商討下列有關事項：
一、省覽本公司截至一九八八年六月三十日止之賬目，董事局及核數師報告書。
二、選舉董事。
三、委任核數師。
四、審察下列議案，如認為適當；則決議通過下列為本公司之普通決議案：
「茲無條件授權董事局可增發及處理不超過本公司已發行股份百分之十的新股。」
承董事局命 秘書
AMS MANAGEMENT SERVICES LIMITED
香港一九八八年十二月七日
備註：一、凡有權出席上述會議投票表決之股東均可授權不超過二位代表出席及代為投票，代表人毋須為本公司股東。授權書必須在指定開會時間四十八小時前交達本公司。
二、本公司將由一九八八年十二月二十三日起，至十二月三十一日止暫停辦理股份過戶登記手續。

攬勿兄弟拍賣行拍賣 CHING YUEN KNITTING GARMENT CO. 之衣車洗機影印機各物廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER H.S.C.T. ACTION NO.10246 OF 1988準於一九八八年十二月八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍土瓜灣浙江街門牌十九號 HIP FUNG IND. BLDG. 四字樓B座 CHOI CHUN SHAN T/A CHING YUEN KNITTING GARMENT CO.（NATURE OF GOODS—COPIER, SEWING MACHINES, WASHING MACHINE 貨物性質——影印機，衣車，洗衣機）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣桌球及用具冷氣系統各物廣告
啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A4823 OF 1988準於一九八八年十二月八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界上水新豐路門牌二號 SHING FAT HOUSE 樓下及閣仔（CHENG KAI KWAN）（NATURE OF GOODS—SNOOKER TABLE & EQUIPMENTS, AIR CONDITION PLANT 貨物性質——桌球枱及用具，冷氣系統）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

生意轉讓啓事
遵照香港法例一九八〇年業務轉讓（保障債權人）法例第四十九章第四及第五節之規定茲通知如下：
啓者：佳運聯誼會有限公司其註冊地址為香港香港仔大道一百四十六號二字樓（以下簡稱出讓人）向在香港香港仔大道一百四十六號一字及二字樓以「佳運聯誼會」名義經營聯誼會生意，現出讓人同意將該盤生意連同所有傢俬，工具以及一切生財用具轉讓與邱曼華，麥見月，邱漢發及鄭國樑分別寓香港香港仔華富邨華生樓，二〇八室，香港灣仔道二〇一—A，四字樓；九龍順利邨利溢樓一〇一四室及香港鴨脷洲，利東邨，東平樓二四〇二室（以下簡稱承讓人）。雙方已於一九八八年十二月三日在傅德楨律師行辦理交易手續，嗣後承讓人將繼續於上述地址以『金源飲食中心』名義經營該盤生意。如在交易日前出讓人有任何華洋轇輵或債務未清仍由出讓人全部負責。
依照上述法例本告示刊登後一個月，承讓人對出讓人生意之債務及華洋轇輵概不負責，除非法律訴訟於本告示刊登後一個月內提出。
出讓人 承讓人 代表律師
傅德楨律師行
香港皇后大道中八十八號華光勵精中心六字樓
一九八八年十二月七日

商標轉讓（不包括營業商譽）聲明
（根據商標法例第四十一條第六段及施行細則第四十九條第一段）
一九八八年第B三一七號商標 "LA MERE POULARD"
啓者：Eric VANNIER, a citizen of France，其地址為 30, rue de Bourgogne 75007 PARIS, FRANCE，為上列商標之所有人，已在香港商標註冊處登記在案，註冊貨品為：肉，魚，家禽及野味；肉汁；醃漬，乾製及煮製的水果和蔬菜；果凍，果醬；蛋，奶及乳製品；食用油脂；沙拉菜用的調味汁；蜜餞；並根據一九八八年九月二十日所立之轉讓契約從該日起將上列商標（不包括所關連之營業商譽）絕對性質及轉讓與E.V. EXPANSION, a Société Anonyme organised under the laws of France，其地址為 57, rue Boissière, 75016 PARIS, FRANCE，而承讓人已依據商標法例第四十三條第一段及施行細則第四十一條向商標註冊官申請登記為上列商標之繼承所有人。此佈
聯合專利商標事務所
香港高士打道一一一號東亞商業大廈一三〇一室
一九八八年十二月七日
（上文意義以同日南華早報所刊登之聲明為準）

攬勿兄弟拍賣行拍賣 GRANDWELL CO. LTD. 之電腦及冷氣系統及製衣廠用具各物廣告
啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO. 510 OF 1988準於一九八八年十二月八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界葵涌大連排道門牌五十八號——六十六號 ROXY IND. CENTRE 十二字樓單位C及車位二十六號（GRANDWELL CO. LTD.）（NATURE OF GOODS—COMPUTER SYSTEM AND AIR CONDITIONING PLANT, ETC. 貨物性質——電腦及冷氣系統）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 WILDMAN BENTLEY LTD 之寫字樓傢俬用具各物廣告
啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.476 OF 1988準於一九八八年十二月七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在荃灣青山公路（譯意）門牌二六四號——二九八號 NAM FUNG CENTRE 十七字樓單位一七二一A號 WILDMAN BENTLEY LTD.（NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT AND PHOTO COPIER 貨物性質——寫字樓用具及影印機）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 KOO MING KEE 之雪柜切肉機攪肉機各物廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER C.J. ACTION NO.1359 OF 1988準於一九八八年十二月七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港濱海街（譯音）門牌十九號樓下 DEFT: KOO HARK TRADING AS KOO MING KEE（NATURE OF GOODS—TWO OLD 2—DOOR REFRIGERATORS AND ONE OLD 5—DOOR REFRIGERATORS 貨物性質——雪柜）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 WILDMAN BENTLEY LTD 之寫字樓用具電腦廣告
啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.478 OF 1988 準於一九八八年十二月七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在荃灣青山公路（譯意）門牌二六四號——二九八號 NAN FUNG CENTRE 十八字樓單位一八〇二B WILDMAN BENTLY LTD.（NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT AND COMPUTER 貨物性質——寫字樓用具及電腦）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

香港政府公佈

海事處佈告

一九八八年第一八七號——挖泥工程
由一九八八年十二月一日開始，有關方面將會在長洲避風塘內長洲碼頭以北大約三十米的地區展開挖泥工程，爲期大約十五天。
二、從事該項工程的船隻，將會展示適當的信號。
三、所有航經該區附近的船隻，務須小心駕駛爲要。謹此公告週知。

一九八八年第一八九號——更改有燈航標位置
有關在大潭灣更改有燈航標位置的一九八八年第九十五號（T）海員通告經已發出。

一九八八年第一九〇號——海事現場探測
有關在藍塘海峽西南部進行海事現場探測工程的一九八八年第九十六號（T）海員通告經已發出。

一九八八年第一九二號——設置臨時碇泊區
有關在 URSTON ROAD 設置臨時碇泊區的一九八八年第九十七號（T）海員通告經已發出。
二、該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓三一八室船出入口領證處免費索取。謹此公告週知。

海事處處長 賀樂

屋宇地政署
招標承租政府土地
租期先定5年，其後按季續租
香港西環填海區干諾道西與東邊街交界處
租約第NHX—304號
面積：（約）2200平方米
供作加油站用（包括潤滑及維修服務設施）
截標日期：一九八八年十二月十六日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到香港灣仔港灣道二十五號海港中心十三樓港島西區地政處、香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍東區地政處

本港新聞

個別語言治療推行成績理想

圖：香港電腦學會推出之「資訊報告板」服務，昨日舉行按鈕儀式。（本報攝）

九時半及下午二時，而小學組則爲上午十一時半及下午四時。所有報名表格，應於十二月八日前寄香港郵箱二五六五號。獲選者將於十二月十二日按間信及組別通知。參賽者均獲免費供應畫板、畫紙及油彩。各組均設冠、亞、季軍及安慰獎十名。冠軍獎除……

南洋 5-737388

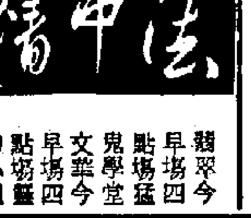
今天越南火殺入 秘慘烈 綫上詭 場五的一役 重圍 頓諾余威 演大導 宜不童兒 午夜場：法家 美國

新華 第2週 12·00 3·00 6·00 9·00 基督最後誘惑 驚世駭俗傑作

港九聯合影院廣告

翡翠文 5-771011

今天6場 加午 人人讚賞 鄭萬王秦 裕玲梓良祖賢沛



法中情

華懋 廣場 尖東 中門 紐約 倫敦 巴黎

今天最後獻 法中情 盡訴心中情 明天映 西貢 流金歲月

三間聲光一流影院選映中外首輪名片附設數百停車泊位豪華設備即將開幕

本港新聞

個別語言治療推行成績理想

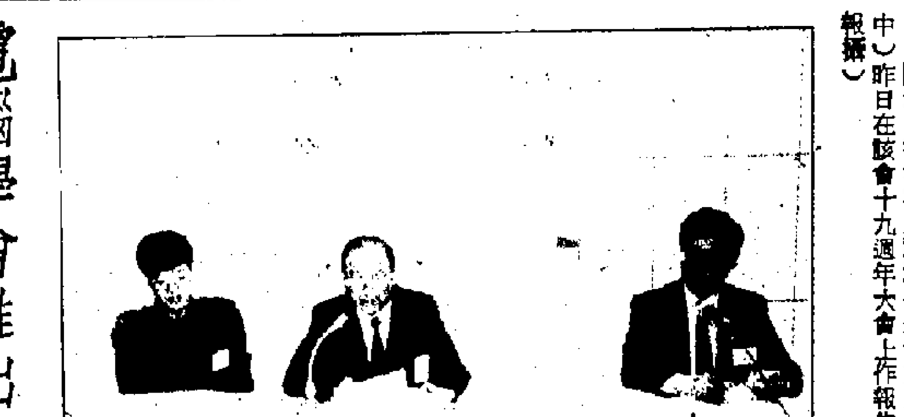
聾人福利會盼多獲資助

（特訊）香港聾人福利促進會主席李國賢表示：該會去年六月開始所提供的語言治療服務，已有四十四名失聰人士接受個別或小組言語治療及訓練，由於成績理想，該會已在本月自澳洲聘請一名語言治療師專責主理這項服務，使到有更多聾人受益。

李國賢昨日在該會十九週年大會上指出，上述服務雖然得到公益金撥款資助，但是政府方面仍未允諾作長期性資助，影響到該項服務的未來發展。該會現時只逐年向公益金申請資助該項服務。

李國賢又表示：該會極希望能進一步擴展聽覺及技術服務，以應付日益增加的需求。可惜現時該會提供的聽覺服務，包括驗耳，助聽器驗配，及流動驗耳車，但同樣未能得到政府的資助，實際上，這些服務均是需求量十分大，所以促請政府儘快考慮提供長期資助，以致可以維持現有服務的水平，且能於不久的將來得到擴展。

李國賢論及言語治療服務時表示，該項服務對兩類失聰人士幫助最大，他們分別為少年或成年致聾的失聰人士，因缺之專業的輔導致令其語言能力逐漸衰退，與及一些先天失聰或幼年失聰而具有剩聽力但沒有機會在幼年接受正式教育和語言訓練的人士。他們經過一段時間的治療，在言語的表達上都有明顯的改進。（湘）



圖示：香港聾人福利促進會主席李國賢（中）昨日在該會十九週年大會上作報告。（本報攝）

電腦學會推出資訊報告板

財經消息掌握手中

（特訊）超過二千名香港電腦學會會員由昨日起可透過「資訊報告板服務」，瞬息間得悉有關的會務消息及各類財經資訊，該會並計劃將有關的服務逐步擴大。

香港電腦學會昨日正式推出資訊報告板服務，該會會員只需利用其個人的電腦，加上經由電話綫路和調制解調器，便能取用所需的資訊，其中包括外幣兌換、班機時間表等。

該會主席李景行於按鈕儀式上致詞時表示，資訊報告板服務不僅能以最簡單的電子通訊方式，促進會員間的聯繫，且能以此為會員提供有用的資訊，甚至於為會員帶來娛樂。

他說：「本會推出資訊報告板服務的主要目標，是希望藉此推動電腦技術在本港的發展。」

另外，該會並計劃稍後將有關服務擴及其他的專業機構。（玲）

圖：香港電腦學會推出之「資訊報告板」服務，昨日舉行按鈕儀式。（本報攝）

城市花園酒店宣佈委總經理

城市花園酒店宣佈，委任谷懿微（圖）為總經理，該酒店將由皇家太平洋酒店國際集團負責管理。

城市花園酒店為本港最新的四星級酒店，將於十二月開幕，為皇家太平洋酒店的姐妹酒店，城市花園酒店位於銅鑼灣尾與電器道交界，鄰近城市花園高尚住宅區。

谷氏具有二十一年酒店及旅遊業工作經驗，其中十八年曾任職美加及香港等一流大酒店的管理要職，具有豐富的酒店操作及管理經驗。

自八五年起，谷氏為夏威夷美麗華酒店的總經理，該酒店擁有三百七十間客房，及完善的渡假設施，八一至八四年，谷氏為溫哥華美麗華酒店的駐店經理，之前，曾為溫哥華海景假日酒店的大堂經理，此外，谷氏亦會出任香港酒店及香港怡東酒店的管理要職。

粵敲擊樂家來港會知音

「除舊迎新」音樂會

（特訊）香港中樂團音樂總監兼指揮關迺忠於昨午在「除舊迎新」音樂會記者招待會中表示，該音樂會將選取中國各地民歌，並以節日歡笑、鄉土溫馨及喜氣洋洋之氣氛，與聽眾同樂。

除了特別從廣東省歌舞團請來之擊樂家陳佐輝外，參加演出有香港管樂家盧偉良，香港中樂團團長黃安源，擊樂家閻學敏並女高音鄧何梅等。

關迺忠指出，陳佐輝對傳統和現代潮州鑼鼓均有深刻理解，除擅長潮州鑼鼓外，他亦掌握了中國及西洋打擊樂的演奏方法，風格剛柔相濟，運錘自然，落點準確，富想象力和表現力。在音樂會中，他將以大鑼鼓演奏兩曲。

盧偉良則是土生土長的年青中樂家，擅長吹奏廣東喉管、哨吶、笛子等多種樂器，盧氏曾在香港校際音樂節中贏得多項高級組冠軍，盧氏於八三年起加入香港中樂團，他表示希望他能考入大專學院繼續進修樂理。音樂會中，他將以喉管獨奏兩曲。

音樂會將於十二月十二日起，一連三天假座大會堂音樂廳舉行，又於十二月九日假座上環文娛中心舉行「潮州鑼鼓概述」，由陳佐輝主講。（鈞）

圖示：廣東省歌舞團擊樂家陳佐輝示範潮州鑼鼓。（本報攝）

基教青年會藍田會所辦反吸毒運動

香港中華基督教青年會藍田會所為了使青少年認識到毒品的禍害及有關之戒毒過程，於十二月十七日至八九年一月二十一日舉辦一項名為「毒之害」——認知與體驗計劃，內容包括：「毒品常識知多少」講座，三日兩夜戒毒體驗營，反吸毒運動推廣週等。歡迎十四至廿五歲青少年報名參加。報名及查詢：藍田（西區）社區中心四樓。電：三——七七五六〇三三。

標語海報設計比賽

六百青年比創作力

本週日在何明華中學一展潛能

（港訊）由政務總署贊助，香港公共關係學會主辦之「全港青年標語及海報設計比賽」，本月十一日（星期日）上午十時至十二時正假九龍塘牛津道何明華會督銀禧中學舉行。

香港公共關係學會舉辦該項比賽之宗旨，是通過標語及海報設計競賽形式，提高青少年對海報設計的興趣，使其了解海報的運用對社會傳播的功能。

是次比賽參加者異常踴躍，約有六百多人。比賽分公開組及學生組兩組舉行，限時為二小時。參賽者可就三個內容設計：（一）試擬定標語及海報呼籲各界人士切勿高空擲物。（二）行賄與貪污，同樣有罪。（三）呼籲社會人士勿歧視精神病康復者而設計標語及海報。參加者可任擇一題發揮。大會將邀得靳埭強、鄺光倫、郭梓亮等出任評判。

公開組及學生組冠、亞、季軍可分別獲獎狀一張，紀念品一份及現金獎六百元、四百元、三百元。每組並設優異獎十名，各獎獎狀一張及精美紀念品乙份。

比賽結果將於各大報章刊登，並直接通知各入選者。得獎者將應邀參加明年大會舉行之頒獎盛典，與大會各項比賽之優勝者共享殊榮。

青少年繪畫賽明日截止報名

（港訊）為響應「關心捐獻公民日」而舉辦的青少年繪畫比賽，明日截止報名。參加該活動的青少年應立即到各區政務處索取參加表格，並盡速寄回。比賽由公民教育委員會及宏利人壽保險公司合辦，目的在提高青少年的公民意識，並培養及發揮青少年對美術興趣。

活動分中學組及小學組舉行，參加者須以公民教育或十二月十八日（星期日）在維多利亞公園舉行的「關心捐獻公民日」各項展覽及捐獻活動為題材。

中學組比賽時間分別為十二月十八日上午九時半及下午二時，而小學組則為上午十一時半及下午四時。

所有報名表格，應於十二月八日前寄香港郵箱二五六五號，參賽者將於十二月十二日接獲通知信及組別通知。

參賽者均獲免費供應畫板、畫紙及油彩，畫作各組均設冠、亞、季軍及安慰獎十名。除冠軍獎外，亞軍獎金為二千元，而季軍獎學金為一千元，季軍獎學金為五百元，安慰獎獎學金為一百元正。

中華出入口商會籌得十一萬善款已轉交雲南災區

（港訊）我國雲南省瀾滄地區最近發生大地震，災情非常嚴重，香港中華出入口商會深表關注，並立即發動會員捐款支援災區同胞，連日來，不斷收到熱心會員之捐款，截至本月五日止，共收到捐款十一萬三千一百七十元，該會已將全部捐款委托有關方面代轉雲南災區，充份表達廣大會員對災區同胞關切之情。

中南銀行灣仔支行電影欣賞

位於莊士敦道一百五十二號之中南銀行灣仔支行為慶祝該行開業三十週年，特舉辦「電影欣賞會」免費招待客戶及街坊。時間：十二月十一日上午十時正放映，地點：南洋戲院；片名：文成公主。歡迎客戶街坊到該支行索取招待券。中南銀行灣仔支行開業已三十年，除經營一切銀行業務外並代理寶生銀行黃金買賣，深受坊眾歡迎。

港九聯合影院廣告

都銀 江珠：今天五場獻映 越戰電影中從未見有的隱蔽懸疑一面 殺入重圍 兒童不宜 殺入越共地腹 誤闖死亡陷阱

UA6院綫：六院今天獻映 桃花 天師鬥殭屍續集 盡訴心中情 凶窗 法中情 殺入重圍 0—6980228

華光：最後五場 盡訴心中情 明映 流金歲月 早場：地下城

大會堂：最後今天 桃花女2 明天五場 美國之旅

華麗：最後今天五場 麥當雄監製 盡訴心中情 明天盛大獻映 楊凡導演 鍾楚紅 張曼玉合演 流金歲月

利多域：最後五場 麥當雄監製 盡訴心中情 明天獻映 流金歲月 楊凡導演

紅磡：今最後 盡訴心中情 明獻映 流金歲月 早場：表哥到

好運 嘉禾·皇都·皇后：最後五場 麥當雄監製 盡訴心中情 明天 流金歲月

新麗①②：最後五場 麥當雄監製 麥當傑導演 盡訴心中情 明天三院獻映 流金歲月 兒童不宜

兩院最後五場：兒童不宜 麥當雄監製 麥當傑導演 盡訴心中情 桃花 今晚四點：新娘過 明①映：美國之旅 明②映：流金歲月

南洋 海城：最後今天 兩院同映四場 盡訴心中情 種女主角 桃花 再演技登峰 兒童不宜 明天映：流金歲月 美國之旅

今天五場：越南火線上艷秘的慘烈一役 殺入重圍 兒童不宜 午夜場：家法

鴻聲 鴻基 1 金鴻基 樂聲 民樂：最後今天獻映 劉嘉玲 狄龍 柯俊雄 徐少強 特別介紹 盧惠光 監製 蔡繼光 殺出香港 最佳女婿 明天獻映

麗聲 總統：最後今天獻映 殺出香港 最佳女婿 明天獻映

康城 1 2：今天獻映 肥貓流浪記 法中情

百老匯 ③②①：今映 黑日追擊 12點 3點 6點 9點 最後的基督誘惑 盡訴心中情

利舞台 華盛頓：今映 特波尼薛 追擊黑日 2旗 華頓夜省港兵：午威

南昌 樂宮：今天五場 殺入重圍 威廉諾頓導演

京都①②：第二週 五場 法中情 妖獸都市 金馬影后 鄭裕玲 萬梓良

京華 ③②①：今天獻映 追擊黑日 殺入重圍 盡訴心中情

新華：第2週 12·00 3·00 6·00 9·00 最後的基督誘惑 驚世駭俗傑作

新光：今天兩場 殺入重圍 兒童不宜

油麻地 星福 華都：今天五場 色情性獸地獄

凱都(1) 寶石 富都：最後五場 殺出香港 最佳女婿 明天獻映

雅都 美都：最後五場 殺出香港 最佳女婿 明天獻映 海峽兩岸

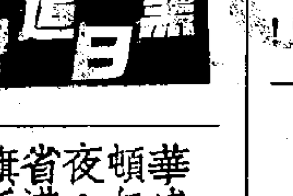
鴻基 新聲 金門：大滿今天五場 肥貓流浪記 有笑有淚

凱都(2) 新樂 影都：大滿今天五場 肥貓流浪記 有笑有淚

快樂：快樂6場 午夜加場 肥貓流浪記 有笑有淚

新都 翡翠 文華 黃金 寶聲：今天五場 人人讚賞！鄭裕玲 萬梓良 王祖賢 秦沛 狄龍 法中情

今天6場 午夜加場 人人讚賞！鄭裕玲 萬梓良 王祖賢 秦沛 狄龍 法中情



元朗 朗元：今天獻映 法中情

國都(1)(2) 海運：今天五場 虎胆龍威 最後五場 天師鬥殭屍續集 宜不童兒 九個半星期

大淘 碧麗宮：最後五場 天師鬥殭屍 屍續集 第十二天 天使追魂

國際 香港仔：最後五場 盡訴心中情 流金歲月

華聲 百樂 凱聲：妖獸都市 最後五場 凶窗 兒童不宜

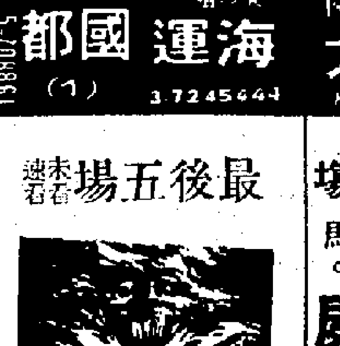
泰國 ABC：最後五場 天師鬥殭屍 桃花 霸王女福星 明天獻映

銀星 凱旋：今天五場 法中情 最後今天 殺入重圍

金聲 南華：今天五場 肥貓流浪記 今天五場 殺入重圍

廣華 東懋：今天最後獻映 殺出香港 法中情 盡訴心中情

紐約 倫巴黎：三間聲光一流映院 選映中外首輪名片 附設數百停車泊位 豪華設備即將開幕



體育

歐洲足球聯賽戰雲密佈
2-1 巴塞隆拿挫洛干斯
西班牙皇馬德里直逼巴塞隆拿
葡萄牙聯賽波圖三分暫領羣雄
恩浩雲週末東京踢世界球會盃

(外電綜合報道)甲組足球聯賽戰況，榜首皇馬德里與及巴塞隆拿之爭此起彼落，彷如「搖搖板」一般。而巴塞隆拿主場二比一僅勝洛干斯後，爭持更爲激烈。

西班牙

此場勝仗把他們帶回榜首，而剛在二十四小時前，皇馬德里以同樣比數(二比一)挫鄰居馬德里體育會，亦曾一度躍上首位，可惜只維持了二十四小時，又被巴塞隆拿取代，暫屈居亞軍。

在皇隊對馬德里體育會一役中，戰情十分激烈，而且氣氛惡劣，雙方共有三名球員被逐離場，又有十一名球員被記名警告。

巴塞隆拿

方面，在荷蘭領隊告魯夫率領下，忘記了皇馬德里令對手怯懼的表現，全心全意比賽，卒再陷一城，但對於對手洛干斯隊勇猛的表現，告魯夫亦感到有點意外。

巴塞隆拿在上半場二分鐘先拔頭籌，當時由斯在對方腹地先表現其優秀腳法，再妙傳艾陀建功。

但巴隊領前的優勢並不是維持了很久，一分鐘後，洛干斯的烏拉圭籍球員安東尼奧挑射入網，造成一比一平手。

二十七分，安東尼奧再次替客隊射球入網，可惜球證判越位在先，入球不算。

巴塞隆拿奠定勝局的一球出現在六十四分，奧尼奧接應角球，第一時間轉身勁射破網。

第三位的錫菲利〇比〇賽和賓沙洛高沙後，積分已被榜首兩隊拋離五分之多了。

新近簽約加盟的蘇聯國家隊門將賴沙夭刀挽狂瀾，使錫菲利不致落敗。他在二十與及七十分鐘時表現成挺身手，救了兩記險球。

畢爾包在華納杜主隊受挫〇比一，已跌落至聯賽榜倒數第六位。

畢爾包在最近七仗未嘗一勝，是役保持不失達七十分分鐘，才被對手亞拔圖頂入全場唯一的入球。

葡萄牙

聯賽方面，賓菲加主場以二比〇擊取第四位的錫杜波，繼續保持榜首領前形勢，以三分抛離第二名的球隊。

葡冠冠軍的波圖亦保持競爭性，亦步亦趨，緊隨賓菲加之後。他們最近三比〇大勝麥迪華隊。

史砵亭現居第三位，他們則不幸地被排名較後的法倫斯以一比〇擊敗。

史砵亭在最近三仗皆未能取勝，他們是役錯失了很多入球良機，然後在六十三分時被對方杜亞地攻入一球，再吃敗仗。他們距離榜首賓菲加已有五分之多了。

至於賓菲加挫錫杜波一役，巴西籍衛將柞卡皮接應巴治高自由球，插水式頂球建功，先拔頭籌。

六十六分時，中場球員賀爾尼爾角度左腳施射，「笠」過錫杜波何牙利門將馬斯沙華士入網，賓隊遂以二比〇取勝。

賓菲加 十六仗得廿六分居首位。

波圖 則少三分，他們在下半場連陷三城，挫麥迪拿隊。國腳兼隊長的高美斯梅開二度，而翼鋒森馬度則錦上添花。

荷蘭 聯賽方面，亞積士在季初不振後，近始復甦，丹尼斯在七仗中射入第八球，使該隊以一比〇力克告林隊。

丹尼斯出身自亞積士極爲成功的青年足球訓練計劃，此計劃已先後培養出告魯夫、尹巴斯頓等國際超級球星。

丹尼斯接應後衛法克雅確長傳，順勢勁射破網，就此奠定勝局。

在過去兩個月內，亞積士在聯賽榜上落後了十個位置，現時排第三，比次席的史特路少一分，而以三分落後於首席的恩浩雲隊。

史特上週剛挫恩浩雲，該役屬波功臣約翰卡拉頓在對威林時再建殊功，在五十二分時頭球破網，使史特以二比〇勝威林。

力高在七十九分接應西其妙傳射入第二球。

恩浩雲 本週無賽事，因爲他們將於週末赴日本東京參加世界球會盃，對手爲烏拉圭隊。(區)

本土十公里精英大賽
港澳健兒爭逐
週日上午九時半大埔工業邨展開

(特訊)由荃灣田徑會主辦，本土十公里精英賽，將會有本港及澳門華洋選手參加。

該項賽事，將於本週日(十一號)上午九時卅分，假大埔工業邨舉行，在大富街作爲起終點，運動員須在大埔工業邨內繞圈四次。

至於本港好手，有剛在澳門馬拉松賽女子公開組中奪得冠軍的蘇絲，另外，還有在區局八八國際十公里長跑賽中，奪港女子公開組冠軍的長跑好手貝維斯，還有亞軍伍麗珠以及羅發僕，而另一位馬拉松好手長谷川遊子亦答應出席比賽。

而在男子組方面，有去年大路之王總冠軍，及區局八八國際十公里長跑賽港男子公開組冠軍黃仲文，還有吳輝楊及梁樹明等，而另一名中距離好手楊世模雖然答應出賽，但可能因工作關係而不會出席今次賽事。

另外，澳門亦會有選手參加，其中包括澳門國際馬拉松賽前五名優勝者，計有吳文、馮劍峰、林榮喜及一名外籍好手賈華玉等。(王)

愉園班主賽後論戰
雙方球員表現緊張

(特訊)在前晚的一場甲組足球聯賽榜首大戰中，愉園與南華在法定時間互繳白卷，而在互射十二碼後，愉園以三比〇取勝。

愉園班主余錦偉在接受訪問時表示，該隊球員打來過份緊張，其實愉園一直以四分之多領前南華會，故余錦偉認爲球員其實可以減低心理壓力。但愉園中場打來十分凌亂，而對手南華亦不見得特別好。

中場領軍的吳能仁又被對方緊迫，故在壓力下誤傳頗多。尤其是梁能仁被山度士撞傷離場後，愉園球員打來更見消極，後場譚亞福與梁帥榮很少上前助攻，其實以他倆的頭槌和腳法，上前助攻是有很大威脅的。

至於鄧杜成，在該役調打中路，所以愉園很少利用兩路邊線進襲，完全未能扯開來打。

而梁能仁傷出之後球員就更加踢得謹慎，似有怯於對手的表現，在這種形勢下，整體上也踢得較亂。

下半場右路常常走甩了巴貝利，給予巴氏多次「入貓」機會，但球員打來十分落力，鬥志如虹，終於迫和對手，雙方瓜分聯賽三分，而余錦偉對球員表現已經滿意了。(區)

蛇年賀歲足球賽
足總接洽三外隊

(特訊)蛇年農曆新年距今只有兩個月的時間，而足球總會已經緊鑼密鼓，安排賀歲波事宜。

據足總初步消息透露，蛇年賀歲波極有可能是由瑞典馬模、安哥拉國際、南韓國家隊及香港聯賽選手隊作四角賽。

據足總秘書袁文川表示，與安哥拉國際隊經過初步接洽後，問題不大，而該隊只要求招待食宿及負責本地交通，其他酬金及機票費用均不用足總負責。

另一方面，賀歲波贊助商代表周里透露已安排瑞典聯賽冠軍馬模隊訪港。

至於南韓隊方面，現時尚未作正式答覆。但農曆新年期間，正是南韓球季休息時間，而且該隊最近加入了八名新國腳，爲了備戰明年的世界盃外圍賽，相信亦會爭取多一點國際賽經驗。(區)

大馬十八舉行
格蘭披治羽球賽最後一站
港陳智才陳念慈排名混雙第三

(特訊)大馬彩毛球公開賽將於本月廿八日在大馬舉行，是格蘭披治賽最後一站賽事，總獎金高達十五萬美元。據悉中國亦會派出大軍競逐，故此仍本年度展軸好戲，港隊亦將全力以赴，混雙好手陳智才、陳念慈亦會出席賽中能發揮一貫水準。

而明年一月四至八日在港舉行的富士大獎賽，高手雲集，相信競逐更將激烈精彩。目前格蘭披治排名，港混雙好手陳智才與陳念慈，仍然穩居第三位，如果在大馬公開賽中能發揮一貫水準，則出錢明年一月初在港舉行的富士大獎賽必不會有問題。格蘭披治排行榜前列如下：

男單 園(印)、[illegible]雅[illegible]、尼可夫、斯特(丹)、劉邦宵(印)、[illegible]烈遜(丹)、施[illegible]羽(澳)、韋雅地(印)、保羅拉森(丹)、耶夾(英)、羅天寧(印)、趙劍華(中)、張青步(中)、熊國寶(中)、森保(泰)。

女單 李玲蔚(中)、韓愛萍(中)、特洛克(英)、李英淑(韓)、麥露遜(丹)、拉遜(丹)、鄒[illegible](瑞)、李家明(中)、拿特嘉(丹)、史密芙(英)、高恩(荷)。

男雙 李永波、田秉毅(中)，拉石夫西迪、賈蘭尼(馬)，沙威、沙加比(泰)，尼可夫、基遜(丹)，陳康、陳紅勇(中)，根特、倫特(丹)。

女雙 林英、關渭貞(中)，姬雅尼、爾遜(丹)，班格遜、麥格遜(瑞)，鄭明熙、黃惠英(韓)，卡拉克、珊[illegible](英)，念棟子、鄭素英(韓)。

混雙 李特臣、尼爾遜(丹)，弗特保、趙連婚(英)，陳智才、陳念慈(港)，王明仁、史方靜(中)，安東遜、班遜(瑞)，史賈拉、姬雅(丹)。(王)

荃灣陳世芳被罰停賽
銀牌爭霸將無緣上陣

(特訊)足球總會之紀律小組日前開會研訊在過去多場聯賽中被罰出場的各組別球員。

紀律小組爲警惕球員維持體育精神，於是小懲大戒，其中最引人矚目的，就是荃灣球員陳世芳及何國良，分別被罰停賽三場及一場，故此，在本月十八日對南華的銀牌決賽中，陳世芳將不能上陣。

此外，在本月十三日對麗新花花、及本月廿二日對警察的聯賽，亦無緣上陣。

至於何國良則可以在冠軍爭霸戰中披甲。(區)

聯會盃女子校際網球賽
美國勝瑞士顯威風
揚言要與蘇聯決戰
中國南韓保加利亞均出師不利

(路透社墨爾本六日電)希望奪得第十三屆聯合盃的美國隊，今日輕鬆地進入這項女子隊際網球賽的次輪。

雖然缺少奪盃台柱的文莎特，金華杜露娃和舒莉花參加，美國隊仍然有過大的實力打敗瑞士隊，在最後一場雙打，竟以六比〇、六比〇淨勝。

在首仗單打，世界十三位的麥妮爾旦花卅九分鐘，就以六比一、六比一勝瑞士實娟。

在強弱懸殊的局面下，麥妮爾在對方發球局限樣進攻，穩定下來打出節奏。

波達開始時照樣對付瑞士伊莉，以六比二先勝首盤，但第二盤似乎放鬆了些，稍爲吃力才以六比四勝出。

捷克是少數正選手出師的隊伍之一，以三比〇勝巴西，新西蘭亦以三比〇勝中國，齊入最後第十六強。

其他賽果：阿根廷勝希臘三比〇，加拿大勝南韓二比一，瑞典勝保加利亞三比一，芬蘭勝何牙利二比一。

丹麥勝盧森堡三比〇。

在外交上美蘇日益接近，但網球賽上，崛起的蘇聯正與霸主美國爭一日之長短。

美國波達說：「我們恨不得立即打入決賽，與蘇聯人作一次較量，這是一場精彩比賽，我想蘇聯也這樣想。」(楊)

學界彈網比賽圓滿結束
基新囊括男子三組冠軍

(特訊)由香港學界體育協會舉辦的全港學界彈網比賽，經過一番激戰後，各項比賽已有結果，今次表現最好的爲基新工商中學，共囊括了男子三組的隊際冠軍。

茲將各組比賽結果列述如下：

團體賽

組別	冠軍	亞軍	季軍
男甲	基新	李嘉誠	赤柱
男乙	基新	地利亞	黃允畋
男丙	基新	李嘉誠	可風
女乙、丙	聖傑靈	德望	譚伯羽

個人賽

組別	冠軍	亞軍	季軍
男女甲	皆得一人參加，故沒有比賽。		
男乙	駱思偉(譚伯羽)	黎穎智(基新)	張國基(黃允畋)
男丙	陳志軍(基新)	謝順恆(基新)	陳均權(吳祥川)
			陳銳標(譚伯羽)
女乙	張敏怡(德望)	盧惠娟(德望)	巫愛蓮(深式芝)
女丙	劉文詩(譚伯羽)	鄧緯瑜(德望)	陳佩瑤(德望)

前英國國家足球隊長基瑾
有意取代笠臣任職領隊

(法新社外電)前英國國家隊隊長奇雲基瑾表示，他希望成爲國家隊的新任領隊。

基瑾曾代表國家六十三次出戰外隊，他諷刺現任領隊波比笠臣，而且不諱言他將會爲領隊一職不惜孤注一擲。

雖然基瑾近年生活已由燦爛歸於平淡，居於西班牙南部，自從六年前笠臣任職領隊後，基瑾便結束他的足球生涯，他毫不婉轉的在報章上抨擊笠臣，聲稱笠臣的領導失敗，更揚言笠臣已嘗試失敗應退位讓賢，他相信自己會相當稱職。

基瑾自視爲另一個[illegible]，他們都是曾帶領或拍檔[illegible]，把英國隊帶至一九六六年奪得世界盃冠軍後的另一高峰。

他並指出堅持[illegible]臣都在帶領球隊打入國際賽中明顯的失敗，應是掛冠的時候。(陸)

吳有沅伉儷、韋錦潮、許長菁、彭煥棠等合照。

智健冬泳會議賀主席
吳有沅膺榮譽市民

智健冬泳會泳友五日晚假座黃大仙大龍翔酒樓，議賀主席吳有沅榮獲廣州市十大榮譽市民榮譽，出席會友近百人，聯歡會由永遠會長章鉑潮代表致賀詞，副會長以來努力發展會務，出錢出力，曾任第三、第四，兩屆會長，本屆更當任主席，一向熱心會務外，更熱愛祖國，在內地投資設廠，興建學校，復捐設醫院，博愛深仁，口碑載道，國家嘉其貢獻，以榮譽市民獎狀頒贈。本會同寅同沾光寵。語畢與會長許長菁，副會長彭煥棠等首長一起代表智健冬泳會贈送書有「愛國、愛鄉、立名、立德」之銀匾贈送予吳主席，赴謝會友一致報以熱烈掌聲，滿堂歡慶。

嘉碧勇奪后冠
工商盃女子甲組排球賽
其餘各組進入複決賽隊伍誕生

由市政局、區域市政局及港九排球聯會合辦第十二屆工商盃排球比賽自十月初開賽以來，經兩個月來之角逐，女子甲組昨日由嘉碧以三比〇挫南華奪得后冠，嘉碧女子排球隊與南華女子隊同以三戰三勝進決賽，兩隊實力接近，嘉碧女子隊陣中多代表隊之成員，合作純熟，以十五比九、十五比九及十七比十五連下三局擊敗南華，奪聯冠軍。

其餘各組進入複決賽名單如后：

男乙複賽 A組：七二、飈聯、滑浙、力施、港能、金柏頓。B組：飈風、日本男子、翠青、西青、安青、力進。

男丙決賽 伊利、沙伯、基智、誠明、沙體會、紅棉、台山、屯官。

女乙決賽 伊利沙伯、日本女子、聖保羅、美津、荃消、文銘、理工、余近。

女丙決賽 基、伊利沙伯B、上智、聖保羅、卿。

複決賽定於本週日起逢星期日上午九時假九龍界限街花墟公園排球場舉行，全部免費入場，歡迎市民參觀。

新界小學田徑賽
十五沙田舉行

新界學協會主辦第廿九屆小學區際田徑運動大會，定在十五日(星期四)在沙田運動場舉行，上午九時十五分開始，下午四時完畢隨即舉行頒獎禮，恭請助理教育署長黃錫華、沈維賢總經理主持頒獎禮云。

五人小球決賽
津津撼威基利
八日旺角麥花臣場舉行

市政局與九龍小型足球總會合辦之第二屆市政龍總盃公開五人小球聯賽，定於本月八日在旺角麥花臣球場舉行總決賽，在下午七時正先由金旺角對保安作季軍爭奪戰，七時四十五分由沙田津津對威基利作冠軍決戰，賽後即場頒獎，同時頒發第八屆市政局盃公開小型足球錦標賽冠軍：頌強，亞軍：飛騰，殿軍：九萊，季軍：光榮，獎品敦請市政局楊勵賢議員主持頒獎典禮，市政局體育康樂推廣組主任亦蒞臨觀禮，本會各首長暨各委員亦同時出席參加，屆時定有一番熱鬧。

中國大戰巴林
亞洲盃足球精采戲碼
亞視今晨六時三刻播映

十支亞洲國家及地區足球代表隊，目前正在卡塔爾角逐第九屆亞洲盃足球錦標賽，在星期日以三比零大勝敘利亞之後，中國隊的士氣出現無比振奮。

亞洲電視黃金台今(七)晨六時四十五分至九時，將爲觀眾播出中國隊與巴林隊的比賽過程，節目由林尚義、尹志強主持；陳耀武旁述。

中國、日本、南韓三支東亞球隊，在亞洲杯首輪的表現，令西亞諸強刮目相看，亦提高了本身的自信心。中國隊倘如今仗擊敗對手，即可晉入準決賽。

晚十一時廿分的「第九屆亞洲盃足球錦標賽精華」，屆時亦會爲大家介紹中國對巴林的精采片段。節目由尹志強主持；陳耀武旁述。

連續三屆決賽對壘
荃灣南華又再碰頭

(特訊)今年度駱駝漆高級銀牌足球決賽，將於本月十八日(星期日)假政府大球場上演，由南華迎戰荃灣。

這兩隊可謂「不是冤家不聚頭」，在連續三季中第三度在決賽碰頭，八六至八七年度球季，兩隊雙雙晉入總督盃決賽，結果南華以三比零贏，其中黎永昌梅開二度，山度士錦上添花。

在去屆中，兩隊又在金剎來足總盃第二次會面，少林兵再以較輕鬆姿態以三比二取勝捧盃。

今次是雙方第三次碰頭，南華會實力本季無疑是削弱了，陣中有多員新秀，能否臨場演出水準，實屬未知之數。

反觀荃灣，本季演出水準以上，與錦華百步穿楊使球迷嘆爲觀止，但荃灣能否扭轉乾坤，尊得首個高級銀牌溫拿球星。球迷拭目以待，看荃灣能否一雪前恥，在今屆比賽奏凱旋！

特別門票分爲三十五元、三十元、二十五元、十五元等四種，另設學生優惠票，分收十五元及八元。(區)

紐約網球大師賽大結局
碧加一報兩敗前恥
力克蘭度榮膺大師
碧加奮戰四小時半獲廿八萬獎金

(美聯社紐約六日電)碧加一直處於先敗後勝情況下，終於在第五盤的緊張刺激的決勝局力克蘭度，贏得網球大師賽冠軍，並且中止了蘭度連續第四屆奪標。

曾經在前兩屆大師賽決賽敗於蘭度的碧加，經過四小時四十二分鐘的奮戰，終以五比七、七比六(七比五)、三比六、六比二、七比六(七比五)的勝利一雪前恥。

在最後一盤的決勝局中以六比五領先的碧加，與蘭度互相過招共達十七次之久，最後碧加招反手球碰網，彈入對方場內，而蘭度接應莫及。

碧加 示勝利，一球迷上前將一支西德國旗披在他身上，他把球拍扔上看台，然後擁抱他的教練與父親。

他說：「現在我不知說什麼好，我只知道打了四小時半，我不知道誰贏了。」

這場勝仗是碧加自孟布頓以來廿四場中第廿二仗勝利，他阻止了蘭度打破連勝三屆的紀錄，該紀錄的共同保持者爲羅馬尼亞的納斯塔西。

這場比賽節奏相當慢，主要是蘭度有意這樣打法，同時經常投訴界球和嘈吵的觀眾，在這些停頓期間，碧加並沒冷場，不時作出一些輕鬆動作，以娛球迷。

蘭度 在第五局時取得第一個破局，但碧加在跟着的一局立即回敬，成三比三。

第十一局，碧加以零比四十落後，但他連取回三分，可惜跟着一個正手球出界，給予蘭度第四個破局機會，蘭度[illegible]反手擊球，並在第五、第七局取得破局，以十分鐘內取得首盤的七比五勝利。

但次盤都沒有破局。碧加在決勝局首次開了一個A士球，然後領先直到以六比三領先。蘭度挽回兩個終盤分，但終於一個正手球出界輸了決勝局。

蘭度跟着在第三盤打得十分順利，在他的發球局只失六分。

第三局時看台上有人打架，停賽了數分鐘，但未能停止蘭度的衝勁，第四局蘭度破碧加以三比一領先，最後蘭度以一個淨勝發球結束第三盤的勝利。

第四盤碧加再度反敗爲勝，連破蘭度三局，扳回一盤，成二比二。

在這項八人角逐的大師賽中，碧加一共贏得廿八萬五千美元，蘭度贏得十三萬五千美元。(楊)

南華會慶聯歡大會
十二日晚海城舉行

南華體育會第七十八周年會慶暨徵求會員成績頒獎聯歡大會，定於十二月十二日，假九龍尖沙咀疏利士巴利道新世界中心三樓海城大酒樓舉行隆重盛大慶祝，屆期預備筵開一百卅五席，將有一番盛況。

茲將該日大會秩序列後：下午六時酒會(幸運抽獎開始)。七時正(一)會長胡法光主持醒獅點睛。(二)主席盧潤森主持醒獅掛紅。(三)國術部醒獅助慶及國術表演。七時半大會儀式：(一)奏會歌。(二)會長胡法光致詞。(三)主席盧潤森致詞。(四)永遠名譽會長利榮森主持徵求會員成績頒獎典禮。(五)副會長利漢釗暨永遠名譽會長郭陳淑媛，分別頒發服務本會一九八七年度男女執行委員全勤獎。(六)主席盧潤森致贈紀念品予永遠名譽會長利榮森留念。(七)永遠名譽會長(前殊勳獎者)利榮森、郭陳淑媛及胡法光，主持頒贈殊勳獎章予永遠名譽會長張錦添，主持頒贈殊勳獎章予榮貨及周志強。(八)會員部主任劉達才致謝詞。八時正：聯歡敘餐開始。同時抽獎「抬上幸運獎」。舞蹈，歌唱表演。九時正：切餅禮，敬酒禮。九時一刻：幸運抽獎，邀請嘉賓，首長等主持及頒獎。啤酒暢飲，十時一刻：舞蹈，歌唱表演。十時三刻：幸運抽獎，邀請嘉賓首長等主持及頒獎。十一時：海城大酒樓夜總會安排跳舞音樂及歌唱，直至凌晨二時。

該會首長，委員，會員熱心捐出獎品代金逾數萬元，以備購禮券及獎品，並有金牌，瑞士名表，家庭電器，餐券，日用品等，以供幸運抽獎之用，預料屆時當有一番熱鬧。

小型賽車格蘭披治大賽
下月維園展開
預計可籌得逾二百萬元撥充善舉

(特訊)維多利亞圓桌會與市政局將於一九八九年一月十四至十五日在維多利亞公園舉行第四屆廿時小時小型賽車格蘭披治大賽。

估計屆時可籌得款項超過二百萬元，善款撥充香港傷殘兒童福利，受惠機構主要有根德公爵夫人兒童醫院，旺角路德會聾人學校及WATCHDOG EARLY LEARNING AND DEVELOPMENT CENTRE。

有五十隊伍參加上述那項比賽，每隊要自製賽車上飛馳，每隊可有十人至十五人。上次小型賽車格蘭披治大賽，冠軍隊全程行走超過六百四十公里，個人籌款紀錄超過廿二萬元。

本港新聞

工廠三級火警大減
塑膠業防火自律取得優良成績
陳建威呼籲同業嚴守當局規則

(特訊)塑膠業防火自律工作取得頗大成績，本港塑膠廠發生火警比率大幅下降，本港防火自律工作成效引起各方面好評，但仍不能放鬆，還要繼續努力。

塑膠業防火自律委員會主席陳建威昨(六)日中午在記者招待會報告時作上述表示。

委員會自八四年本港四大塑膠商會：港九塑膠製造商聯合會，香港塑膠業廠商會，潮僑塑膠廠商會聯合成立，委員會由四商會當屆首長親自担任，輪流值理，接領導屬下四會會員廠商進行防火自律工作。

主席陳建威，消防處防火組助理區長陳燦昌接受訪問時指出：本年度消防處與有關方面正在擬訂「處理第九A類危險品的安全守則」，此守則絕大部份內容針對塑膠行業，所以本委員會將會盡最大努力向同業廠商宣傳此一安全守則，以收到自律作用，避免觸犯法例，減少火警發生。

「塑膠業安全實務守則」外，委員會之日常工作着重於宣傳教育，包括辦防火研討會、講座，印發宣傳月曆日曆等。同業配合消防處的防火工作，對新的消防法例展開宣傳。

通過消防自律宣傳教育工作，塑膠業火警大爲減少，本港塑膠廠三級以上大火由八四年的廿六宗，降到八六年的九宗。

他又指出儲存過量塑膠原料必須依法呈報消防處，根據危險品(一般)規例第一七一B條的規定凡工廠大廈每單位儲存塑膠原料超過兩公噸，必須於四十八小時內通知消防處長，最近消防處視察了一部份塑膠工廠，發覺有相當部份儲存超量塑膠原料而沒有呈報消防處。

八六年修訂消防法例，直接票控阻塞走火通道及用掛鎖關閉逃生門，處理第9A類危險品的安全守則[illegible]。

陳區長與陳主席再籲各會員廠商及非會員同業，要嚴格遵守政府制定的防火規例，按照危險品(一般)規例第一七一B條的規定，凡全港塑膠同業，一定要依法填報。委員會提請，當季來臨，風高物燥，極易發生火警，廠商應嚴加警惕，自覺自律，做好各項防火措施，以確保安全。(天)

圖示：塑膠業防火自律委員會出席記者招待會之首長合影。左起：消防處防火組高級隊長廖家俊，助理區長陳燦昌，香港塑膠業廠商會會長唐有洪，港九塑膠製造商聯合會主席陳建威，潮僑塑膠廠商會會長謝航義，香港膠商業廠商會會長劉紹然。(本報攝)

黃埔及紅磡區喜訊
豪華俱樂部將開設
今起至十五日舉行開放日歡迎參觀

在社會良好的經濟環境下，人們的生活質素不斷提高。因此，不少私人住宅樓宇中除設有翠綠雅緻之花園平台外，均有不同形式的俱樂部設立，以滿足附近居民在緊張忙碌之餘，亦可藉以偷閒，舒暢的機會，故俱樂部之設立便如雨後春筍。

位於九龍紅磡區之黃埔花園，其爲一幢大高級之住宅區，因其售價以同類形樓宇比較實另一咋舌，故多以中產階級及專業行政人員居住較多，有鑑於此，側因位於黃埔花園第二期地庫(八百伴百貨公司對面)有一建築面積約四萬平方呎的俱樂部即將在底啓業，以期使黃埔及附近紅磡，土瓜灣區之居民及廠商等工餘或洽談商務時提供一優良環境。

某日，獲其俱樂部邀請下，得一先睹爲快的機會，俱樂部分別設有男、女賓入口，各自之左右臨放兩盆小型棕櫚樹，男賓入口以雲石階台爲主，大堂側予人們一種雅緻脫俗之感。停房之立體雕花設計特別，整個場地的掛畫主題別具心思，特別是男賓休息室中一形型長刺綉畫，其綉工之精緻細緻，一望而知是一幅古蹟，再者在休息室、會議室、閱覽室各處更習放不少精雕細琢之工藝品，實是一般桑拿浴場所鮮見的，況且，由該部提供之按摩所見，它所擁有三溫設備豪華之西式裝修清雅寬敞，每個按[illegible]

其男賓部提供的服務主要有桑拿、按摩、健身器械、太陽紫外光照射室、閱覽室、豪華會議室及寬敞之休息室。本人也喜好與三五知己到桑拿場所享受，故初時以桑拿爲主，本覺無甚特別，但觀後所覺，其男賓部之經營[illegible]

遊艇以供租賃。故它們以俱樂部形式經營，只收會員實有足夠條件的：然其黑白爲主色浴池蒸房等更是少有，即使是到北美參觀，其舒適、優雅着實已另人賓至而歸之感。

然而，女賓大堂卻設計古雅清麗，寬闊之極。女賓部服務較多元化，其中包括有桑拿浴、按摩、減肥纖體、整容美容服務、髮型室、健身儀器、健身舞室及設有優雅之休息室。從女會員便是前來享用個別設施，例如電髮，若髮型室剛巳擠滿人，她不需像在其他髮形屋一樣，只有呆坐一旁，她可以在休息室享用各類生果、飲品，一邊看雜誌或欣賞電視節目，舒適地等待服務。縱觀女賓部設施場面之設計是既有比較柔雅、古典的味道，但其各類形之儀器設備又相對地反映出其代現化的一面呢！

觀後，據傍述員提供方知道僅屬第一期設施，其後將發展中西菜廳，此舉，更有利於廠家們在洽商業務之餘，既有身心健康之享受，亦可品嘗美食，寓工作於娛樂，使業務之洽商達事半功倍之效。它們之會員年費頗吸引，且黃埔居民還有特別優惠，據悉該俱樂部已訂定在本月七日至十五日期間舉辦開放日，歡迎各界人士預約參觀呢！

李鄭屋邨修路
更改交通措施

(港訊)運輸署宣布，爲方便在李鄭屋邨附近進行渠務工程，自七月十五日於深水埗實施的交通措施將繼續生效至明年二月底：

△封閉保安道東行介乎發祥街與東京街之間一段。

△專線小巴第四十二號往深安部途中須改經保安道、發祥街、廣利道及東京街。

△第二、二A、一一二及一二二號巴士綫在保安道西行的巴士站將繼續遷往保安道市政大廈外。

△在發祥街南行的車輛禁止左轉入保安道東行，而在永隆街北行的車輛禁止右轉入保安道東行。

△保安道介乎東京街與發祥街的一段西行行車道，仍劃爲每日繁忙時間(即上午七時至十時及下午四時至七時)禁止上落客貨區。

男子安排蛇客來港
判囚四年上訴駁回
雖在福建犯罪本港法庭有權處理

(特訊)高等法院上訴庭，昨日駁回一宗別開生面上訴案，一名男子被控出大陸福建，安排偷渡客來港罪名成立判入獄四年，被告不服判刑，延大律師入稟高院提出上訴，理由是犯罪地域在大陸福建而非香港，本港法庭無權審理，故要求高院推翻原判。但是上訴已遭上訴庭駁回。

大法官在駁回上訴人之申請時指出：協助偷渡客之行爲，其結果足影響本港治安與管理，故此，本港法庭處理地域以外之罪犯。

上訴庭繼指出，至於上訴人提出非英國公民及香港永久居民，本港法庭是否有權處理在大陸發生之罪行一項，則應另案排期聆訊。

本案上訴人：劉東成，卅五歲，原被控本年三月廿五日，安排非法入境者偷渡來港，及協助偷渡客來港兩罪。法庭裁定罪名成立，各被判入獄四年，刑期同時執行。辯方大律師指上訴人偷渡途經福建，非本港境內，本港法庭無權審理。(均)

中華民國七十七年(一

本港新聞

黃德華主任履新伊始 灣仔警民關係組 訪問跑鵝區坊會

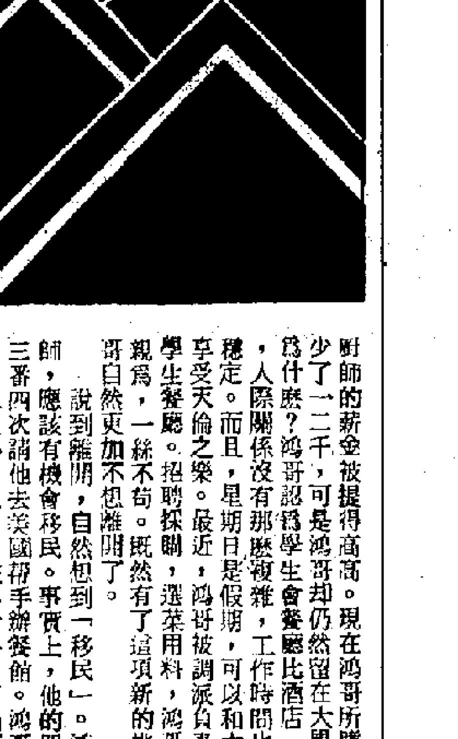
善福利，每年均響應三院籌款，曾獲全港屋村籌款比賽季軍，今年更積極推行，裝各廠商行號，議員及坊衆各界贊助物品作義賣，每日在大門口設有大錢箱收集善款，各座互委會分別在晚上到各住戶自由樂助，又定於八日在百合廣場舉行義唱晚會，希坊衆及各界爲善最樂踴躍捐輸，同勤善舉，禮成義賣開，善長紛爲樂助，出席觀禮有各政府部門代表，官紳議員，社團首長，各屋村互助會及坊衆等逾千人，場面熱鬧。

圖：蘇屋村響應三院籌善款，義賣開幕，出席者郭昌，周啟，蔡宏豪，黎國榮，許吉平剪綵

每份教材套附中英文介紹錄映帶 華僑教育 環保署製教育教材

成與敗

現代人對成與敗看得太重了！人一出生，自然會碰到不同的事物，事物有大小之分，當我們每做一件事，當然會遇上困難，能達到目的與否，就要視乎個人的能力了。人是有智愚之分，我們不可能要人人平等，就連智慧也要等同，這是十分荒謬的事，也絕不可能。我也不是說人人要安於其位，不求上進，以爲任何事也是前生注定，絕沒有改變的機會。



大學山

尉師的薪金被提得高高。現在鴻哥所賺的雖然少了一二千，可是鴻哥卻仍然留在大學工作。爲什麼？鴻哥認爲學生會餐廳比酒店「單純」，人際關係沒有那麼複雜，工作時間也較短及穩定。而且，星期日是假期，可以和太太女兒享受天倫之樂。最近，鴻哥被調派負責籌備新學生餐廳。招聘採購，選菜用料，鴻哥都親力親爲，一絲不苟。既然有了這項新的挑戰，鴻哥自然更加不想離開了。說到離開，自然想到「移民」。鴻哥是廚師，應該有機會移民。事實上，他的朋友亦曾三番四次請他去美國協手辦餐館。鴻哥左思右

華僑日報

本港新聞

黃德華主任履新伊始 灣仔警民關係組 訪問跑鵝區坊會

李均强調官民合作鞏固治安

（特訊）灣仔警署警民關係組黃德華主任，履任伊始，昨偕同警民關係組副主任鄧昭豪，盧志偉警長，梁炳耀警長等親訪跑鵝區街坊福利會。理事長李均，會長李流錫，李耀光，副理事長李毛，麥蔭昭，梁國雄暨全體到會常務理事，理事與及屬校校長，學生交通安全隊等數十人，迎迓於跑鵝區街坊會大禮堂內，並即席介紹各首長各理事等與會晤，官民歡叙一堂，融樂熱鬧。

李均理事長致歡迎詞，詳盡介紹本會過去與現況，讚揚剛履新黃德華主任是才幹，履任伊始，即蒞臨訪問本會，促進良好之官民關係，增進及加强官民合作。

黃主任致詞，希望今後能達到相互了解，加强警民聯系，以達到爲街坊生活得到安寧做些工作。隨互相提出區內種種需要解決問題，會上發言熱烈，最後由理事長李均代表向黃主任致送錦旗留念。

下圖爲：灣仔警署警民關係主任訪問跑鵝區街坊會，李均理事長代表致送錦旗留念。

蘇屋村居民舉行義賣 響應東華三院籌善款

——許吉烺籲請踴躍捐輸

（港訊）蘇屋村各座居民爲響應東華三院籌募慈善經費舉辦之（歡樂滿東華慈善屋村籌款比賽），昨假該村廣場舉行義賣攤位開幕，請深水埗區議員：郭昌，周敏，蔡宏豪，東華三院副主席黎國榮主持剪綵，蘇屋村總代表許吉烺校長致詞稱，該村居民熱心公益，致力慈善福利，每年均響應三院籌款，曾獲全港屋村籌款比賽季軍，今年更積極推行，蒙各廠商行號，議員及坊衆各界贊助物品作義賣，每日在大門口設有大錢箱收集善款，各座互委會分別在晚上到各住戶自由樂助，又定於八日在百合廣場舉行義唱晚會，希坊衆及各界爲善最樂踴躍捐輸，出席觀禮有各政府部門代表，官紳議員，社團首長，各屋村互助會及坊衆等逾千人，場面熱鬧。

圖：蘇屋村響應三院籌善款，義賣開幕，由郭昌，周敏，蔡宏豪，黎國榮，許吉烺剪綵。

香海正覺蓮社主辦 佛教梁植偉中學 昨舉行開幕典禮

李越挺署長主禮表示教署積極 提供更多高中預科及專上學位

佛教梁植偉中學於昨（六）日下午三時，在屯門湖景邨，隆重舉行開幕典禮，該中學爲本港佛教正覺蓮社得獲政府教育當局撥給校舍及資助，並蒙恒生銀行前副董事長梁植偉先生之夫人及哲嗣等，捐出設備費二百五十萬元而開辦，此爲該社興辦佛化教育以來第一間中學，將對學子升年進修有極大帮助。

開幕典禮恭請教育署長李越挺太平紳士主禮，正覺蓮社社長兼校監覺光法師，副社長兼校董何忠全居士，校長陳明智居士，梁泳剑醫生居士，特來邀政府長官，教界大德，社會賢達蒞臨觀禮，捐辦人梁植偉夫人何義梅居士，梁泳剑醫生昆季，亦蒞臨參與接待，到有教育署高級教育主任謝偉樂，教育主任何鄭玲，馮鎮傑，房屋署經理麥樹桐，諸山大德臭蔡法師，元果法師，健剑法師，智開法師，誠明法師，淨生法師，演慈法師，心慧法師，各界嘉賓黎時煖太平紳士，朱夢蕃，顧思聰，余鑑明，黃基瑜，王馮伊玄，高永霄，李子俊，林黃明慧，林楚英，李梅裳，劉國奇，方濟民，麥炳桑，譚煥章，張灼祥，高秉祥等及佛教四衆，正覺蓮社董事同人，屬校員生共二仟餘人，加以學校內外綵旗紛紛，佈置瑰麗，充滿一片熱烈氣氛。

儀式開始，先向釋尊佛像行禮，唱佛寶歌由佛教沈香林中學銀樂隊恭奏，隨首由社長兼校監覺光法師致開會詞，宣述該社興學育才宗旨及建辦本中學經過。繼請教育署長李越挺太平紳士爲校舍揭幕，李署長並致詞，指出屯門區學位需求爲全港平均比例較高，教育署已積極採取步驟，加快建校計劃。香海正覺蓮社對本港教育貢獻，特藉此中學開幕機會向該社致感謝之意。

捐辦人代表梁泳剑醫生在典禮中致詞表達秉承其先翁梁植偉公辦學願望，校董會代表果德法師分別向主禮人及捐辦人致送紀念品，學生代表向梁植偉夫人獻花，副社長兼校董何忠全居士致謝詞後，唱校歌及誦佛號，遂告禮成，各嘉賓並巡視校舍，參觀學業展覽，茶會歡叙。

梁植偉夫人 再捐卅萬元 設獎學基金

覺光法師校監致開會詞述及香海正覺蓮社：成立已四十多年，一向秉承佛陀乘善奉行之宗旨。除弘揚佛法外，並辦理多項慈善事業，計有佛教寶靜安老院、佛教何李寶德慈善基金會，年來更得到大善長支持，將會在香港大坑道興建一所規模宏大的佛教護理安老中心，使本社在社會福利事業方面又推進一大步。至於興學育才工作，本社數十年來，更是不遺餘力，不斷謀求進取擴大，除現辦有政府津貼之中、小學共五間，提供學額總數超過七千名外，本社並向教育署申請增辦一間文法中學、一間縣業先修中學、一間幼稚園及遴設一間小學。希望本社在發展教育事業方面，能夠得到李署長和教育署各位長官鼎力支持，玉成其事，造福學子。

佛教梁植偉中學乃本社興辦之一間中學，除蒙教育署撥出校舍及津貼外，更蒙梁植偉先生家屬梁何義梅居士暨梁泳剑醫生昆仲姊妹等，秉承梁植偉先生之遺志，慨捐鉅款港幣二百五十餘萬元，作爲剙校之需。梁植偉先生乃本港金融界巨子，亦爲恒生銀行創辦人之一，對本港金融經濟貢獻良多，德高望重，備受各方推崇；梁先生宅心仁厚，其事務雖極繁忙，但仍時常關懷社會公益，捐施無算，可說切合佛陀所說：行菩薩之道。此次本社創辦中學，得梁府各善長慈悲喜捨，指助鉅款，玉成其事，本社除表示深切謝意外，特以本校命名爲「佛教梁植偉中學」，以作紀念梁植偉先生之善德，用垂久遠。

覺光法師在詞中並宣佈稱：梁植偉夫人和梁泳剑醫生、梁泳煊校董、慈悲喜捨，今天慶典，特慨捐三十萬元，用作本校獎學基金，造福青年學子，善心至足欽佩。此一宣佈，全體與會者均熱烈鼓掌致敬。教育署署長李越挺太平紳士致詞謂：

佛教梁植偉中學座落於屯門蝴蝶灣區，是一所標準設計的資助中學，擁有二十四個課室及十二個特別室。屯門新市鎮近年來發展迅速，人口急劇增加，對各項社會服務有迫切需求。在教育方面，由於屯門區兒童所佔比例較全香港平均數字爲高，故此對學位的需求，尤其是初中學位方面，非常殷切。有見及此，教育署近年來已積極採取步驟，加快建校計劃，並安排部份學校提前開辦，以期儘早提供更多的學位供區內學童就讀。佛教梁植偉中學校舍於一九八七年九月落成後，隨即啓用開課，同時並將部份空置課室及特別室借給另一所校舍未落成的資助中學提前開課。這項充份利用資源的安排得以順利推行，實在有賴貴校極慨借出校舍與及兩所學校的校長及老師衷誠合作。本人對於校監、校長及各位老師對教育工作的熱忱，深表謝意。

所謂「十年樹木，百年樹人」，教育工作者的確是任重而道遠。社會制度的健康演變，工商業的發展與及科學技術水準的提高完全建基於教育的普及與提高。現今世界上繁榮富强的國家或地區，並不一定擁有豐富的天然資源，但都有一個共同點，就是有優良的教育及文化傳統。目前香港正逐漸由發展中地區步入經濟發達地區的行列，製造業亦由勞工密集過渡到技術密集模式。社會的發展需要我們對教育作出更大的投資。從量方面我們要提供更多高中預科及專上學位等等。從質方面我們要在教學設施、課程發展、師資培訓等方面，作出努力。但一切教育政策的推行，都有賴各辦學團體、社會熱心人士及教育工作者的鼎力支持，才能收到預期的效果。

香海正覺蓮社諸位居士賢達，一向熱心推廣教育事業，先後開辦了三所小學及一間特殊學校，今天佛教梁植偉中學的開幕，更標誌着貴會的教育服務，擴展到中學領域。在此本人謹藉着這一個機會恣謝香海正覺蓮社對本港教育所作出的貢獻，並期望今後能夠繼續給予支持等語。

佛教香海正覺蓮社主辦，佛教梁植偉中學開幕典禮，教育署李越挺署長主持揭幕，與該校校監覺光法師、捐辦人梁植偉夫人、及校董等合照。

佛教梁植偉中學開幕典禮致詞情形，圖右起：校監覺光法師、教育署李越挺署長、捐辦人梁代表梁泳剑醫生、副社長兼校董何忠全居士。

漢師同學會金禧會慶 名譽顧問馮秉勳主禮

香港漢文師範同學會，日昨假座旺角瓊華酒樓舉行金禧會慶聯歡，並頒發會員子女及屬校學生獎學金典禮，敦請該會名譽顧問馮秉勳先生主禮。儀式開始，首由理事長鄧和金致開會詞，隨即馮顧問頒發獎學金及致詞，馮氏盛讚該會同人努力教育事業不遺餘力，先後於戰前、戰後開辦義學凡十一所，戰後在洗衣街興建新型津貼小學，佔地一萬三千餘呎，分担政府義務教育工作，對社會事務，亦多參與，深爲社會人士嘉許。本年更開辦幼稚園及成人專科夜班，照顧學前與夜間成人工餘進修及生活興趣之教育，其熱心教育之精神，令人敬佩。至於領取陳逸馨、何家誌、黃景添、麥君澤、陳法雨、楊談書、謝蕙儀、羅惠貞等獎學金之學生數凡十名，會員子女獲頒博士、碩士及學士學位獎學金外，有十多名。席間除有雅樂外，並每位與會者均致贈盒庄名貴原子筆一枝留念。

在開宴前邀請甚登省、港、澳萬象音樂社會員演唱與曲助興，由社長馮秉勳、名譽會員陳子鈞大律師、張紫珊女士率領音樂名家黎浪然、陳卓光、何旭、楊朝華、張永昌、姜子恩、呂金鍵、湛祥、帆煥祥、范上傑等拍和，演唱者有陳兆康、盧雪卿合唱「叙頭鳳」；陳子鈞、駱燕雲合唱「紹代佳人」；羅世泉、麥秀華合唱「落霞孤鶩」；同炳輝、黎燕玲合唱「林沖柳營餞別」；馮秉勳、黃嘉屏合唱「直上蟾宮折桂枝」；馮秉勳、陳子鈞合唱「燕歡行一」。最後由陳子鈞帶領全體音樂家與來嘉賓共唱友誼之光。

漢師同學會金禧會慶，圖爲該會名譽會員陳子鈞大律師（圖左起第二人），與其他嘉賓合唱以助慶。

華僑教育

每份教材套附中英文介紹錄映帶 環保署製教育教材 促進關懷環境教育

共六百套分發各中小學校及社團借用 製作費五百萬馬會贊助十四個月完成

政府環境保護署將製作六百套環境教育錄映帶教材及資料，分發全港各中學使用。並備有二千套輔有中英文的說明幻燈片，以提供詳盡資料，有關錄映帶幻燈均供社團借用。

該環境教育教材製作計劃需十四個月完成，耗費五百萬港元，由賽馬會支付。有關製作合約，環保署及創造影片製作有限公司昨日正式簽署。

署理首席環境保護主任陳□表示，該套環境教育教材及資料包括五個範疇，分別是香港環境保護、水質污染及污水處理，空氣污染、噪音、及廢物處理設施的提供，以錄映帶形式製作六百套，其中五百套分發各中學使用，一百套供團體借用。

每份教材套內均附有以中及英文介紹約兩小時錄映帶各一，中英文版的教師手冊及環境問題工作咭和海報。

此外，當局還會製作二千套各二百頓的幻燈片，以中英文說明上述錄映帶內五項範圍提供更詳盡資料。而說明內容亦有兩款，一款比較科學及技術性，適合學術團體使用，另一款則比較適合一般團體及普通人士使用。（靜）

國際數學奧林匹克港區選拔賽 六十五名本港學生 獲選接受一年訓練

頒獎禮本週末由布立之及利國偉主持 再選六名好手代表參加明年西德比賽

香港數學會暨國際數學奧林匹克香港執行委員會宣布，定於十日（星期六）上午十時假座中環滙豐銀行大廈二十樓大禮堂，舉行本年度國際數學奧林匹克香港區選拔賽頒獎典禮，請教育統籌司布立之致詞及教育統籌委員會主席利國偉爵士頒獎。

出席是次選拔賽的學生共二百四十六人，來自六十二間中學，其中六十五人成績優異，獲選接受爲期一年的訓練。初步的訓練課程已於八月開始，在十月中曾舉行一次測試，成績令人滿意，訓練工作將繼續進行，直至明年五、六月間選出六名選手，代表香港參加明年七月在西德舉行之第卅屆國際數學奧林匹克。

留學潮明顯爲本港帶來益處 青年吸收外國最新科技 回港後以所學服務社會

前程輔導會總裁李乃元在一晚餐會稱

目前本港之留學、移民潮，並非如一般被感人士及傳媒所說之嚴重。現時之移民人數增加，只是如水流潮般之時。前程教育輔導專業顧問會總裁李乃元昨在新界扶輪社晚餐會作上述表示。

李氏稱，今日之移民客應看作十八、十九世紀歐美人士往外地征服和殖民之意念。留學潮更是明顯的帶來益處。雖然本港有大批優秀專業人士移民離開，卻得回不少剛畢業回港之留學生。

他認爲在對比之下，損失了一批有經驗之頭腦，但得回一班新知識之活力軍。正是「失之東隅，收之桑榆」。他指出，本港學生留學海外，吸收西方國家之長處與新科技、新知識，回港再爲本港服務實爲好事。

李氏稱：在外國很盛行一些青年教育文化交流的活動。使一個中學生在另一國的學校就讀一年半載，而同時居住於外國人的家庭，被視爲其成員之一，以親身體驗吸收外國的教育方式和家庭生活方式。我們香港人比較吝嗇，事實上環境也不容許，不常招乎外國少年作家中鄉年的人客，因此也少有作青年文化交流的活動。

李氏謂：現時有一項青少年教育文化交流，既可使香港少年領略西方化的精粹，亦有避免强家人之難而招呼外賓。因爲這項文化交流活動，只是由香港少年參加，前赴美國中學就學一年，其間並居停於一個美國人家庭之中，與他們共同生活，爲該家庭之一成員。在這一年中，香港的少年，的確得益良多。因爲這項活動，經已有五年歷史。目前美國方面，認爲我們供應不足。他們實在太欣賞香港的少年，當然這批少年是經過挑選的，因此他們極希望多些香港少年參加。這種想法，就是要多做就富有中華文化傳統，而又能領略西方文化的香港青少年，使他們不單只能在香港求生，更能在外地立足。

反對教統會三號報告 一羣中大畢業生計劃

明畢業禮後招待記者 隨後將聲明呈交港督

（特訊）一羣今年畢業的中文大學學生，計劃在明日舉行畢業禮後，召開記者會，反對教統會第三號報告書。

該批畢業生表示，在明日中大舉行第三十七屆頒授學位典禮結束後，在中文大學邵逸夫堂門前展開舉行記者招待會，並發表一項聯署聲明，反對教統會三號報告書。

在舉行記者招待會後，將派出代表連同聲明前往港督府遞交請願書。

學園前線

華僑日報教育版主編

萬聖節隨感

港大 默

不知道大家有沒有慶祝萬聖節呢？用甚麼方式來慶祝呢？

相信萬聖節是一個由西方入口的節日，或者在中國的傳統節日中，于蘭節（俗稱鬼節）和它比較接近，然而在性質，內容及慶祝手法上都有着很大的差異。無論如何，香港被喻爲一個中西文化交流的地方，這些帶着西方色彩的節日，在流行程度上也漸漸增强。又或者，我們的日常生活過於忙碌，總要找些發洩的地方，慶祝萬聖節以找朋友出來吃喝玩樂一番也可算「出師有名」呢！這個在大學校園內及在舍堂中，萬聖節也起了同樣的作用：給我們找多一個藉口來狂歡大叫，以表示大學生活的多姿多采及放蕩不羈。

原來萬聖節最初起源於歐洲，但却在美加一帶流行起來。大約在二千年前，萬聖節是西歐和北歐的祭神驅鬼風俗節日，農民爲了豐收而酬謝神靈，並藉此祝禱，希望趕走嚴冬的寒冷，所以定了每年的十月最後一天。傳統承接下來，現在在西方，人們都藉着萬聖節來狂歡，玩樂及聚舊，也不着得它的歷史及深層意義。正如我們也開始淡忘農曆新年中，炮竹，揮春及利是等等是用來趕走那所謂的「年獸」一樣。

萬聖節的象徵是南瓜和掃帚星，人們在這日的晚上冒面具化妝，裝神弄鬼及捉弄朋友。

而在香港慶祝的人也不少，這包括了居住在這裏的西方人，新潮的青年朋友及那些「雅皮士」（YUPPIES）。

港大的學生，尤其是居住在舍堂的同學，也大事慶祝一番，以表示我們的先鋒角色（常然這種先鋒角色也有別於火紅年代時候的社會先鋒角色）！一羣的同學都化粧扮作恐怖，穿破爛的去探訪其他舍堂堂友，或是在教學大樓附近玩其捉迷藏，比較有意義的是呼籲同學及街上的途人捐款，以用作慈善基金的用途。另外一些便祇有玩樂的成份，嘩啦嘩啦的到附近吃宵夜，當然又給西環一帶附近居民帶來不少噪音，或是投訴，或是已經習以爲常了。筆者對於此現象有數個問題。其一：玩的時候，應否擴大範圍至校園以外，因爲有些同學的扮相確實恐怖，走到街上的時候，倒會叫一些孩子和老人家打了個突；另外駕車的人或會因此而感到好奇，致不能專心駕駛。也許這是有點杞人憂天。其二，玩樂時候的噪音及玩樂過後的廢紙垃圾，倒給了工人不少的麻煩，筆者也曾過舍堂工人的怨言及投訴。似乎我們少了一點自制及自律的行爲吧！

本欄歡迎各專上院校同學投稿，一經登出，略奉稿酬。來稿最好以一千字爲限。

樹仁學院畢業典禮 週末下午該校舉行

應屆畢業生七五一人

樹仁學院第十四屆畢業典禮，定期於本月十日，在該校大禮堂分兩場盛大舉行，由香港大學校長王賡武博士與太平紳士致詞，樹仁院校董會主席丁鶴壽、校監督胡鴻烈博士主持授憑。

該校三學院共十三學系，應屆畢業生七百五十一人，爲歷屆之冠，計商學院三百六十四人，文學院二百卅三人，社會科學院一百五十四人。

據悉：應屆畢業生中，除部份已出國進修碩士學位外，其餘均在本港各大機構，政府部門，新聞傳播界及銀行等充分就業。此爲該校在培養專業人材方面對本港社會繼續作出之巨大貢獻。

盛典在香港寶馬山慧翠道該校邵美珍堂舉行，由於應屆畢業生及觀禮人士衆多，分爲兩場，當日下午一時十五分爲商學院畢業禮，下午三時正爲文學院與社會科學學院畢業禮。

St. Louis Group Of Schools
聖類斯教育機構

功課督導班

目　標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，溫習校內所教課程和準備校內及公開考試。並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班　級：小學P.1－P.6　中學F.1－F.3

上課地點：

香港大道西428號3字樓（松桂書院）	5-403882
香港鰂魚涌太古城（地利亞）	5-681134
香港華富邨華富道55號（利瑪竇）	5-513501
香港灣仔駱克道237號（聖類斯）	5-720256
九龍官塘月華街19號（地利亞）	3-422289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇）	3-893289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞）	3-7439313

● 松桂書院設上午、下午及晚間各組
● 華富邨利瑪竇設下午及晚間各組
● 其他各屬校祗開設晚間組

（爲利便學生進修，每月均開設新班）

天主教聖瑪加利大幼稚園
招收一九八九年度新生

招收班別：幼兒班、低班、高班
報名日期：由十二月開始，表格發完即止。
報名手續：上午九時至下午五時，請到本園三樓校務處領取表格。
校　　址：香港跑馬地樂活道2A（聖保祿小學附近）
查詢電話：5-768592．5-769824

成與敗

現代人對成與敗看得太重了！人一出生，自然會碰到不同的事物，事物有大小之分，當我們每做一件事，當然會遇上困難，能達到目的與否，就要視乎個人的能力了。

人是有智愚之分，我們不可能要人人平等，就連智慧也要等同，這是十分荒謬的事，也絕不可能。我也不是說人人要安於其位，不求上進，以爲任何事也是前生注定，絕沒有改變的機會。

我們也不要忘記，人定可以勝天，總之能以一己的能力，盡量施展出來，就算未必成功，也不致於沒有成就吧！我們不要說遠的，就是教育界爲例，却出了一種商業化的惡性競爭，成敗過於作弄人！

很多教師以爲會考成績美滿是「成」，反之則「敗」；尤其是校長，更以會考成績的好壞去決定一位老師稱職與否？教育的成與敗就繫於一次的公開考試了，這不是論英雄的手法！

就算是「敗」了，也是一時失手吧！但很多教師從此永不昭生，被勸令教低年級，這不是偶然的現象，很多中學也有此種情況出現！我們不可排除有存心僥倖的教師，借學校以過日子，絕沒有想到改善自己的教學質素，從此就一蹶不振，別人看自己也不理會！

此種惡性循環如果延續下去，只會招致教學質素的下降，而直接的受害者就是學生了。希望身爲教育工作者，應以學生爲大前提，切不可一己的喜好爲依歸！（恐者）

大學山

人間直播室——這樣的一個廚師

龍任眞

笑一笑，世界更美妙。

鴻哥臉上永遠掛着一彎微笑，眼裏永遠盡着一個問號。結果，你會自自然然對他說，你需要的是什麼。

潔潔白白，清清爽爽，穿起廚師衣服的鴻哥很帥。大眼睛，斧果臉，頭上平平穩穩的安放着一個「紙包蛋糕」……

鴻哥彷彿生來便是廚師。小小年紀，「陸軍裝頭」與灶頭一樣高的時候，鴻哥便愛上了「炒冷飯」。一隻蛋，兩碗飯，炒得冷飯熱騰騰，炒得全屋香噴噴，也引來了鄰家小孩飢餓的好奇心……。結果，又是一隻蛋，兩碗飯……結果又有另一結果：上學時常遲到。

帶着油咀，鴻哥終於也唸完了中學。十多年前的中學畢業生，當然要找一份「斯斯文文」的工作，那時只有十七歲的鴻哥，也是這樣想。所以，他去了一所中資銀行當出納員。然而，他第一日上班便發現，出納員最重要的工作，原來是數銀紙，不停地數銀紙。

鴻哥開始認真考慮工作與興趣的關係。他想：自己最大的興趣是「炒冷飯」，最適合的工作莫非是──？終於，他入了一間酒店的西菜部，由三廚做起。

之後幾年，兜兜轉轉，鴻哥始終離不開飲食圈。

八五年，鴻哥帶着一班「兄弟」，來到剛開張的香港大學學生會餐廳，準備大展一番拳腳。鴻哥與他的「兄弟」齊心合力，每天不停地工作，始創了燒腊部和下午特式小點。現時，學生會餐廳的運作已上軌道，鴻哥亦升了大廚。雖然鴻哥每天都忙於地在厨房左穿右插，但他的臉上，除了油煙以外，總仍少不了笑意。

這幾年香港的新酒店如雨後春筍般出現，廚師的薪金被提得高高。現在鴻哥所賺的雖然少了一二千，可是鴻哥却仍然留在大學工作。爲什麼？鴻哥認爲學生會餐廳比酒店「單純」，人際關係沒有那麼複雜，工作時間也較短及穩定。而且，星期日是假期，可以和太太女兒享受天倫之樂。最近，鴻哥被調派負責籌備新學生餐廳。招聘探聘，選菜用料，鴻哥都親力親爲，一絲不苟。既然有了這項新的挑戰，鴻哥自然更加不想離開了。

說到離開，自然想到「移民」。鴻哥是廚師，應該有機會移民。事實上，他的朋友亦曾三番四次請他去美國帮手辦餐館。鴻哥左思右想，總覺得要孤身在彼邦七年，期間不能回港探望妻女父母，實在是苦不堪言，過意不去。兼且，若餐館在七年內結束，而鴻哥自己又找不到其他工作，使得「執包袱」回港，前功盡廢。何況，那裏的生活異常苦悶，怎及香港的多姿多采。

移民不再考慮了，鴻哥一心在香港幹下去。兩年前，他在荃灣置業，一家人總算有了屬於自己的居所。移民問題，在鴻哥心目中，顯得更加遙遠了。

鴻哥又笑了，彷彿告訴我們：明天會更好──包括他的「炒冷飯」。

鴻哥（梁炳鴻）彷彿生來就是廚師（「大學山──人間直播室──這樣的一個廚師」）附圖

港大與中國國家教委會 合辦課程發展研討會議

（港訊）由香港大學教育學院及中國國家教育委員會合辦之「課程發展及教師進修研討會」，將於本月六日至十三日在港大校本部新落成之梁球琚樓講堂舉行。

出席是次會議之講者，分別來自本地及海外教育院校，其中包括美國、英國、澳洲及中國，他們會就一般情況及國內問題談論課程及教育各方面之發展。

官津補私學校職工會 週末會慶暨新員就職

教育署官津補私學校職工會，定於十日（星期六）假座九龍窩打老道八十六號何文田新光酒樓三樓舉行慶祝成立廿三週年會慶暨廿四屆職員就職典禮聯歡叙餐，是晚設抽獎及歌星演唱助慶，歡迎各校工友及家屬踴躍參加。

參加者可向各校代表或電該會。三──九三一九四〇查詢。

……雙方球員表現緊張

（特訊）在前晚的一場甲組足球聯賽榜首大戰中，愉園與南華在法定時間互交白卷，而在互射十二碼後，愉園以三比〇取勝。賽後，愉園班主余錦偉在接受訪問時表示，該隊球員打來過份緊張，其實愉園一直以四分之多領前南華，故余錦偉認爲球員其實可以減低心理壓力。但愉園中場打來十分凌亂，而對手南華亦不見得特別好。

中場領軍的梁能仁又被對方緊迫，控球時間不多，故在壓力下誤傳頗多。尤其是梁能仁被山度士撞傷離傷後，……

個人賽

男女甲　駱思偉（譚伯羽）　黎頴智（基新）
男乙　陳志軍（基新）　謝順恆（基新）
女乙　甄敏怡（德望）　盧惠娟（德望）
女丙　劉文詩（譚伯羽）　鄧緯瑜（德望）

……

他的教練與父親。

他說：「現在我不知說什麼好，我只知道打了四小時半，我不知道誰贏了。」

這場勝仗是碧加自盘布頓以來廿四場中第廿二仗勝利，他阻止了蘭度打破連勝三屆的紀錄，該紀錄的共同保持者爲羅馬尼亞的納斯塔西。

這場比賽的奏相當優，主要是蘭度有着道樣打法，同時經常投訴界球和嘈吵的觀衆，在這些停頓期間，碧加並沒冷場，不時作出一些……

發球局只失六分。

第三局時看台上有人打架，停賽了數分鐘，但未能停止蘭度的衝勁，第四局蘭度以三比一領先，最後蘭度以一個淨勝發球結束第三盤的勝利。

第四盤碧加再度反敗爲勝，連破蘭度三局，扳回一盤，成二比二。

在這項八人角逐的大師賽中，碧加一共贏得廿八萬五千美元，蘭度贏得十三萬五千美元。（愷）

（特訊）維多利亞圓桌會與市政局將於一九八九年一月十四至十五日在維多利亞公園舉行第四屆廿時小時小型賽車籌款大賽。

估計屆時可籌得款項超過二百萬元，善款撥充香港傷殘兒童福利，受惠機構主要有根德公爵夫人兒童醫院，旺角路德會聾人學校及WATCHDOG EARLY LEARNING AND DEVELOPMENT CENTRE。

有五十隊伍參加上述那項比賽，每隊要自製賽車上飛馳，每隊可有十人至十五人。上次小型賽車全程行走超過六百四十公里，個人籌款紀錄超過廿二萬元。

……區之居民及廠商等工餘或洽談商務時提供一優良環境。

某日，獲其俱樂部邀請下，得一先睹爲快的機會，俱樂部分別設有男、女賓入口，各自之左右置放兩盆小型榕樹，男賓入口以雲石階台爲主，大堂側予人……

別開生面上訴案，一名男子被控由大陸偷渡客來港，罪名成立判入獄四年，被告不服判刑，延大律師入禀高院提出上訴，理由是犯罪地域在大陸福建而非香港，本港法庭無權審理，故要求高院推翻原判。但是上訴已遭上……

……人之申請時指出：協助偷渡客之行爲，其結果足影響本港治安與管理。故此，本港法庭處理地域以外之罪犯。

上訴庭繼指出，至於上訴人提出非英國公民及香港永久居民，本港法庭是否有權處理在大陸發生之罪行一項……

……成，卅五歲，原被控……年三月廿五日，安排非法入境者偷渡來港兩罪，協助偷渡客來港兩罪。各法庭裁定罪名成立，各被判入獄四年，刑期同時執行。……上訴，非本港境內，本港法庭無權審理。（均）

土地需要殷切·填海日趨困難
港府研究開鑿岩洞 儲存貨物及危險品
地點包括南丫島摩星嶺北角柴灣及青衣
地政工務科將與私人機構磋商

（特訊）政府昨日批出一份價值六百五十萬元的合約，研究在地下開鑿人工岩洞的用途，包括儲存貨品及危險物品等，將會在八個月內完成。

政府批出這份顧問合約主要負責研究香港開鑿地下人工岩洞的可行性，政府內部在今年六月進行初步研究，並在上月完成，選出六個地點進行進一步之研究。

其中包括南丫島、摩星嶺、北角、柴灣、青衣南部及西南部，這些地點以可能用途有貨倉、儲存石油氣及石油，廢物轉運及處理等。

政府城市規劃師布萊博士指出，當政府進行研究「都會計劃」和「港口及機場發展策略研究」的初步選擇時，這項顧問研究的結果亦將完成。顧問會與私人機構及有關政府部門進行討論，然後評估在不同地點的地下空間的用途。

他解釋研究原因是因為香港土地之需求日益殷切，而填海得來的土地也日益困難，所以有此需要。這些地下岩洞大部分會是私營。地政工務科會來在未六個星期與私人機構進行磋商，希望他們提出建議。

他補充整個研究會在八個月內完成，預計在九零年初就可以進行工程，岩洞地點大部分位於高地地下，將來可以利用地面隧道與市區聯系，而岩洞容量每個大約十萬至三十萬立方米。

政府已進行該項研究的第一階段工作，並劃定下列六個範圍進行研究：

（一）大量儲存與港口活動有直接關係的液體及固體物品；（二）儲存與工商業活動有關的一般貨品；（三）貨櫃業的支援設施；（四）主要的社區及商業設施；（五）儲存危險貨物；（六）處理、傾卸及運廢物和處理污水的裝置。

至於第二階段的工作，預期顧問公司需時八個月完成，會就上述六個範圍的工程、運輸、環境、規劃和財政方面進行研究。

此外，顧問公司亦會檢討有關岩洞的法例和就有關法例和土地用途決策作出建議。

中國財經部代表團訪澳
磋商兌換貨幣問題

（特訊）澳門消息：中國財經部門一個代表團昨日與澳門政府舉行會談，討論澳門葡幣在中國境內兌人民幣的問題。

中方代表團由中國國家外匯管理局總經濟司率領，而澳門方面就由發行機構主席率領。較早前，中葡聯絡小組曾經討論這個問題，雙方決定交由財經部門進行具體研究（毅）

穗港澳三地正醞釀 組建築房地產協會
地產行政人員協會主席劉紹鈞透露

（特訊）香港地產行政人員協會昨晚舉行週年大會，主席劉紹鈞指出：最近珠江三角洲、澳門等地區地產發展蓬勃，未來將會與本港地產事業作聯繫發展，最終將變為區域性的地產發展。最近醞釀成立穗、港、澳建築房地產協會，將三個地區多種資料、技術交流、有助區域性地產發展。

劉紹鈞指出：地產行政人員是香港地產的骨幹，目前本港地產行政人員缺乏，雖然可以向外國招聘，但幫助不大，因此必須加速本地培訓。協會過去與港大校外課程合作，創立一年制地產行政人員文憑專業課程，申請者高達四百多人，取錄者僅得有四十名，因此考慮將課程延長一年，及增加學位，培訓更多人才，維持本港地產事業蓬勃發展。

至於移民問題，雖然地產行政人員亦受問題困擾，但劉紹鈞強調這是暫時性的問題，若本港地產仍能蓬勃發展，人才是最終會回流。

圖：香港地產行政人員協會主席劉紹鈞（中）談及本港地產發展。

花城年宵競投激烈 多數超出底價成交

（港訊）設於九龍花城公園的年宵攤位，昨日舉行競投，反應熱烈，大部份攤位均超出底價成交。

市政總署發言人（街市）羅德流昨日說：昨日推出競投的濕貨攤位的最高投標價為七千元（底價二千三百元），而快餐中心及乾貨攤位的最高投標價分別為一萬零六百元（底價五千元），及二千二百元（底價六百元）。

昨日的競投在大會堂劇院舉行。

位於九龍長沙灣遊樂場的另一批二百七十二個農曆年宵攤擋市位，將於今日（星期三），在同一地點進行競投。

生產力促進局 精密塑膠注塑 模具設計研討

（港訊）為向製造商介紹關於塑料在產品設計方面之特性的最新發展，香港生產力促進局將於十二月八日至九日及十二日至十三日假尖沙咀太子酒店舉行「精密塑膠注塑及模具設計研討會」。

塑膠加工發展迅速，而塑膠加工技術之應用需要有精細之設計，但是這方面的研究和探討工作做得還不足夠，於塑膠原料之性能和局限、設計資料的闡釋以及應該選用那種或那一級塑膠料的問題缺乏認識。

研討會將討論熱塑性注塑技術的用途及性能、先進注塑技術的最新發展、熱塑性塑膠材料、精密模具設計及注塑工序的控制方法等。

研討會將由英國北倫敦理工學院聚合物工藝學系高級講師MR．GOFF和MR．WHELAN以英語（設中文翻譯）主講，特別適合有關塑膠注塑、品質管制及模具設計的工程及經理參加。

麥高樂促各國表明決心 發展多邊貿易
對紡品成衣談判進展緩慢失望

（港訊）工商司麥高樂昨日在蒙特利爾出席關稅及貿易總協定部長級會議時，呼籲各國在現今一輪的烏拉圭多邊貿易談判中，「表明政治決心去防衛及發展一個開放的多邊貿易體。」

麥高樂在促請改善關貿總協定保護措施的運用及調解紛爭的方法時說：「最重要的是不能單為尋求迅速解決方案而放棄原則。」

他在回顧這一輪談判的進展時表示歡迎瑞典政府建議在一九九一年解除對紡織品及成衣的限制。然而他對開放紡織品及成衣貿易談判的緩慢進展感到失望。

麥高樂向參與是次會議的一百零五個國家的九十位部長表示：「有關制止及消滅貿易限制措施的承諾，應如在其他各種行業一樣運用於紡織品及成衣貿易上。」

在保護智力產權及服務行業貿易談判方面，麥高樂促請與會人士善用這個在蒙特利爾舉行會議，尋求真正的進展和突破，在烏拉圭回合的談判中，本港一直積極支持制定多邊規條，監督上述兩項貿易範疇。另一方面，麥高樂重申他對有些國家濫用反傾銷法例，用以保護當地工業的行為，仍表關注，他說：「這種情況漸變得非常不合理，而有些例子更為荒謬。我們必須防止反傾銷的合法目的被利用作為保護主義的工具。」

他又呼籲各與會代表詳細考慮產地來源規例的問題，因為在這項問題上，目前尚未有國際標準，而且它一直被利用作保護主義工具，

圖：星光傳呼集團董事長黃金富在酒會上介紹一機八用最新傳呼機。

加拿大入息稅率以累進式計算
對資產及稅務安排 準移民宜先行諮詢

溫哥華COOPERS & LYBRAND的稅務合夥人莊士頓先生最近在一個由「移民抉擇」雜誌主辦的加拿大移民講座上表示，港人在移民加國前應諮詢專業稅務顧問，為自己的資產作好安排。

莊氏提醒參加是次研討會的二百五十多名市民在去加拿大前，收妥所有投資收益、薪金、僱員福利金、退休金及其他各種收入，以減低日後在加國要繳付的稅款。

「你一旦進入加拿大國境，你在世界各地的收入均會被課稅。或者你可考慮在往加國前，先到一個稅率低的國家以收回在外地賺得的所有收入。」莊氏說。

加國的入息稅率是以累進式計算，年薪五萬五千加元或以上的人士要付的最高邊際稅率是百分之四十二至百分之五十不等，這無疑比香港的最高入息稅率百分之十五點五高很多。加國居民繳付的稅款是聯邦稅與省稅的組合，無論你住在那一省，所付的聯邦稅都一樣，但各省的稅率卻有差異。

香港的課稅年度止於三月三十一日，而加拿大則是十二月三十一日，居民須於翌年的四月三十日前報稅。同時，只能以個人身份報入息稅，而不可與合夥人或家庭其他成員聯合報稅。

加拿大跟美國不一樣，是向居民而非公民徵稅。「雖然加國政府沒有明確解釋「居民」一詞，任何人如在該地為自己或其家人建立永久居所，通常都會被視為居民。」莊士頓說。「他們在居住於加拿大期間的世界性收入都會被課稅。要是你能在年底的時候才移居到加國，你就可以減低你到加國那年要繳付的稅款。」（待續）

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			12月6日
股票	買入	賣出	升跌
長實	8.10	8.25	+0.10
九燈	13.45	13.65	+0.05
港燈	6.90	7.05	+0.05
九倉	8.60	8.75	+0.05
置地	9.00	9.15	-0.05
滙豐	6.15	6.30	0
和黃	8.75	8.90	0
怡和	14.50	14.70	+0.10
太古A	18.85	19.10	+0.10
新鴻基	11.95	12.15	-0.05
恒基	5.35	5.50	+0.05
國泰	9.50	9.65	0
倫敦金融時報指數	1444.8（+5.8）		

黃金白銀				（截至凌晨二時半）	
紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	428.7	429	426.1	427	-1.7
2月期金	434	434.3	431.4	432.3	-1.9
3月期銀	6.295	6.3	6.245	6.26	-0.05

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	429	427.75	427.25	-1.7

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）				（截至凌晨二時半）
港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7950/70	1.8645/55	1.7320/30	1.4525/35	121.65/75

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.625	8.625	8.5625	8.5625	8.6875
紐約杜瓊斯工業指數	2133（+9.24）				
東京平均股票價格	29669.38（+54.70）				

新鴻基資料研究有限公司提供

投資紡織及製衣業 加拿大卑詩省理想
地價低勞工足·輸美沒有配額

（港訊）卑詩省，位於加拿大西岸，是香港廠商發展及拓展北美洲市場的一個理想地點，溫哥華則是該省最大的城市。由於當地地價低廉，勞工充足，生活質素高，故現時已經有許多香港廠商在溫哥華設有製衣廠。

加拿大之成衣製品輸往美國是不受配額限制。由於沒有配額，毋須暫時找尋配額，加上較低的美國關稅，加拿大之成衣製品在美國市場非常有競爭力。另外，加美自由貿易協議將於一九八九年一月一日起生效，在加拿大或在美國織製的布料如在加拿大製成衣服出口往美國市場，將會以十年為期分十次減免關稅。

獲總督優質設計獎 多用途傳呼機面世
兼可報導金融天氣交通六合彩

（特訊）星光傳呼集團發明的「鎖射傳訊機」，是由港人設計的，並為港人設計的產品，最近榮獲「總督優異設計獎」的電子製品類優異獎狀，為使用者提供全面金融傳訊服務。該機號稱一機八用：（一）私人傳呼；（二）金融報價；（三）黃金、白銀最低價位；（四）股票報價；（五）六合彩；（六）外匯報價；（七）記事簿；（八）智能警報。當黃金，股價升降到所預設水平，即自動響起來，提醒使用者採取行動。）

星光傳呼集團昨晚假希爾頓酒店舉行盛大酒會，為嘉賓介紹此多功能鎖射傳訊機。

該集團主席黃金富在酒會致詞特指出：此機是目前世界功能最多，最先進傳呼機，勝過歐美產品。

鎖射傳訊機所接收和顯示的財經訊息達五六〇條，全部由世界上最具權威和最大的財經訊息集團之一的美國德勵財經資訊（TELERATE）提供，星光傳呼集團的TANDEM NONSTOP電腦主機與德勵的國際金融電腦聯繫，同步傳送金融的訊息。

使用者收到千里迢迢以外訊息，只需一點六秒，實際應用過程今天最快，最準，利用人造衛星傳送技術傳送。同時該機最大特色是使用自行設計的八位元微處理器（CPU），比起第日一般傳呼機所用四位元微處理器，速度快一倍以上。

在保密方面，該機設計也精巧過人，如忘記帶機或失機，只要立即通知傳呼台，即可在八秒內遙控取消機內儲存的全部資料。如失機，拾獲者絕對不能改機換合，不能再用，等於廢機。

如果租機，第一次要付一千一百六十八元，已包括按金一千元，服務費一百六十八元，牌費八十元及租金十元。第二個月開始，每月租金十元。（強）

聘用弱能人士 近期比率大增
顯示僱主信心似加強

（特訊）相信每個人都需要被所處身的環境認同和接納，尤其對於身體上有殘障的人士而言，認同及接納他們就等於賦予其新生。讓他們如常人般在社會上工作就是肯定他們的好機會，使其感到並沒有與社會脫節而重建信心。

據資料顯示，去年到勞工處登記求職的殘障人士共有一千九百零三人（其中包括失聰人士二百八十六人、失明者一百五十二人、肢體傷殘者八百一十九人、弱智人士二百一十二人、精神病康復者四百三十四人。）而已獲得聘用者共有一千零三十七人。這些聘用的數字比例較以往數年大大增加，顯示出僱主近年對於聘用殘障人士信心有所加強。

勞工處展能就業科每年均舉行「傷殘人士就業」展覽，今年主題為「殘障人士可考慮的崗位」，此外還展出各行業案件傷殘人士可担任的角色等。出席是次展覽會嘉賓有勞工處處長夏文德及方心讓醫生。

夏文德在開幕禮上表示，傷殘人士都是勤奮，忠心和安份的員工，他希望僱主為傷殘人士提供更多就業機會，將他們納入香港的勞動力中。

現時，香港正面臨勞工短缺問題，夏文德呼籲僱主不要忽略這寶貴而又未被善用的人力資源，並對是次展覽會訊息「善用人力資源，僱用傷殘人士」作出回應。

方心讓醫生指出，展能就業服務是職業康復工作中最重要的一環。因為工作能使傷殘人士有意義地參與社會，在經濟上有獨立能力和建立自尊。

在各類傷殘人士中，精神病康復者就業是較受關注的一環。高級勞工事務主任陳文良稱，勞工處展能就業科在一九八四年七月開始為精神病康復者找尋工作，開始時是較困難及障礙頗多，但漸漸僱主已恢復信心僱用此類人士。

他稱，在一九八七年，有一百五十名精神病康復者受聘於各大小公司，而到八八年已有二百六十四名人士受聘，增長達百分之七十。

這顯示，僱主已能接受殘障人士甚至精神病康復者担任日常工作，這對整個社會而言，都是可喜的現像。（珠）

圖：勞工處處長夏文德（右）贈紀念品予方心讓醫生（左）。（本報攝）

10 18 28 29 31 (25)
六合彩頭獎兩注中 各派九十九萬餘元

香港政府獎券局宣佈昨日第九十五期六合彩攪珠結果，攪出號碼為10、18、28、29、31，特別號碼是25。

頭獎每注派：九十九萬九千一百七十七元。有兩注中。

二獎每注派：十五萬四千三百一十三元。有七注中。

三獎每注派：九千二百一十六元。有二百五十二注中。

四獎每注派：一千元。有六百三十一注中。

五獎每注派：一百元。有一萬二千六百二十九注中。

獎金超過三十萬元之獲獎彩票，獎金將由十二月八日下午二時至五時在跑馬地賽馬會行政大廈十四樓派發。獎金三十萬元以下之獲獎彩票，其獎金將於十二月六日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

特別號碼 25

中國熊貓金幣銷量倍增
居本港入口量次席 其中半數轉銷台灣

（中新社香港十二月六日電）香港中國錢幣有限公司副總經理黃壽山說，中國熊貓金幣今年在香港銷售量比去年增加約一倍，熊貓金幣已成為本港今年入口的第二大投資金幣。

香港中國錢幣有限公司專營中國現代金銀紀念幣章，以批發為主。黃壽山說，今年該公司銷售的熊貓金幣約佔總業務量的八成。共銷出八七版及八八版熊貓金幣二萬盎司，總值約六千多萬港元，其中約有一半銷往台灣。他說，熊貓金幣主要銷往美國，日本，新加坡。香港為主要轉口市場，美國是最大市場。台灣市場開放以來對金幣需求殷切。

黃壽山說，今年國際金幣市場不景氣，但台灣市場放寬了熊貓金幣的入口，從而帶旺了香港市場。他說，熊貓金幣品種多，自一九八二年以來，每年出一個版本，有連續性，價格也較其他紀念幣便宜，加上今年下半年金價處於穩定和較低水平，不少人趁此機會購買，來港遊客購買熊貓金幣興趣也很高。既作投資，又能保值，小型的金幣還能當首飾，大大刺激了熊貓金幣的銷量，並創下歷來銷售最佳水平。

黃壽山說，明年中國錢幣公司將會發展多項業務，包括增加郵購服務等，並為台灣等地加工一些紀念金幣。目前有越來越多國家的商人重視發展金幣業務，特別是美國，幾乎各州都舉辦金幣展銷會，他認為今後的金幣市場競爭將會更激烈。熊貓金幣仍將以物美價廉贏取更多的買家。

香港寶生銀行為中國熊貓金幣在港的總代理，該行專設寄售業務，大部份熊貓金幣由寶生銀行出售。

政府儲稅券 利率今起增

（港訊）財政司已授權由一九八八年十二月七日起，儲稅券的利息率由年息六點三六厘（免稅）增至六點八四厘（免稅）。有關法例告示已於五日出版的憲報發表。

儲稅券的利息按月計算，若以新利率計算，即每一百元每月可獲得利息五角七分，所獲之利息是按照儲稅券之購入日起至用以繳稅之日止，以足月計算。

政府發言人說，儲稅券供繳稅用時，始能獲付利息，如將儲稅券照面值兌現，則不獲付利息。

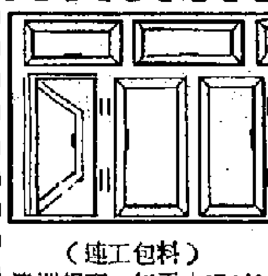
在一九八八年十二月七日或當日以後發出的儲稅券，將按照新利率計算。

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七折五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

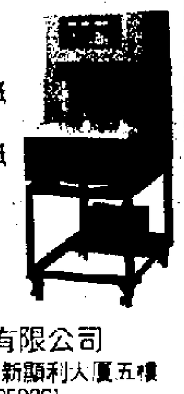
地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
（加色另計）每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
（加色另計）每段一百一十五元

政府註冊香港中國氣功科學研究協會主席
名家氣功

楊達人教 氣功靜坐
正宗實際氣功健體強身 通善中心周三中修班本月知病
六時開課 周六先修班七十三延
三時開課H四四七〇一十下晚年
濟廬佛社 先修班 本月十九日
時半啓課K二三〇三六A下午
私人特約學習

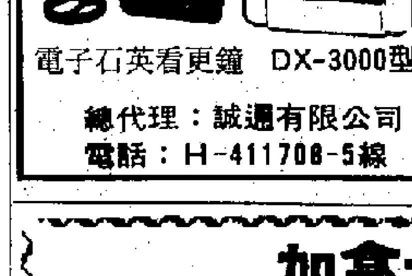
鋁窗

（連工包料）
澳洲鋁窗　每平方呎$49元
專造：飾櫃、銅門、鋁窗、商場間格
特點：一星期內完工（安裝祗需一天）由議價至工程完竣均一氣呵成絕不延誤工程使顧客免受時間損失
全部採用澳洲鋁材，具有防腐蝕層面可抵受鹼性、酸性及清潔劑之侵蝕，永不變機，保用二年。營業時間：朝十晚八
鴻基鋁窗工程公司
工場地址：葵涌石排街30號地舖
營業部地址：荃灣荃貴街荃灣花園44號地舖
專線電話：0-4131089，0-4131102
歡迎蒞臨本公司營業部參觀

現成樓宇特平租售
寫字樓　灣仔洛克道276-278號 安隆商業大廈　B座15樓538呎 平租11000元
旺舖　牛頭角 定業街46號地下1100呎 平售1518000元；定安街47號地下836呎全閣仔480呎 平售1404480元；荃灣鄉和街88號地下1206呎平售3015000元
工廠　葵涌華星街2-8號 安達工業大廈 A座九樓5056呎；葵涌葵榮路17-19號 安發工業大廈 A座3991呎 每呎售475元 B座3991呎 每呎售468元
正義公司　電話：5-452522　5-453265

AKEBOND
日本超等數紙機

應用範圍：活頁冊子、標籤、政府部門印刷品、禮品包裝紙、贈券、支票、日曆芯、商業表格、銀行文件、票券、文具用品紙、公文紙、證券印刷紙、明星片、拍紙簿、筆記本、彩票
大鵬油墨廠有限公司
香港中環雪廠街10號新顯利大厦五樓　TEL：5-259261

純陽內功
（療病强身·練此最好）
腎功顯威揚·純陽功力强
純陽傳眞氣·心肺胃肝腸
奇經八脈通·體力自增强
腎强精力壯·松柏耐霜寒
百病遠離身·神采也飛揚
從心所欲 精神爽　純陽真氣 百丹田
體虛弱·腎元虧·求進補·
非上計·練此功·最實際
國內名氣功醫師廖宏達教授
地址：銅鑼灣永興街4—6號 興國大厦按2字B座
（天后站維多利亞公園泳池後面）
電話：5-669617 到訪前請預約

佐敦道 大小旺舖招租
佐敦道門面闊10呎　月租萬餘元
又佐敦道旺舖連閣樓1800呎門面闊17呎　月租三萬餘元
合珠寶玉器成小食店等行業入山人辦
遊客區營業時間長達18小時投資值得營業
又佐敦道43號單邊閣樓全層七百呎及九百呎
或二樓二百呎合住宅及寫字樓
有意者請臨佐敦道43號看舖·樓或電
3：7803006　0：4906754　上午黎洽

AMANO
安勉勞自動打咭機

牌子最老　信譽最好
電子石英看更鐘　DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：H-411706-5線

密宗氣功 健康學院
教您一套功法正確，安全可靠
效果宏大，男女老少人人都可
以學習成功的氣功，保證氣通
大小周天，促進血液循環和新
陳代謝旺盛，治癒各種慢性疾
病及經中西醫藥難以治癒之病
索取詳細說明書及練功課程表
朝九晚七時間辦公 K-7802025
九龍佐敦道47號4樓B

廠廈招租
柴灣豐業街2號
楊耀松第七工業大厦2000餘呎起
官塘大業街34號
楊耀松第五工業大厦3000餘呎
洽租請電：5-438960

加拿大特快移民
加拿大滿地可準法律事務移民專業李先生、駱先生訂本十二月十二號抵港辦理代辦申請加拿大投資移民親屬退休移民（前十月份代申請第十四批移民已全部獲准，現係第十五批代辦）五年代辦移民經驗成功率幾達百分百不收訂金不收按金辦成才收費辦不成功分文不收諮詢全部免費
香港旅遊移民顧問公司
九龍彌敦道363號恆成大廈1201室
電話：3/882803　3/7807996　駱先生
周日及晚上傳呼機　3/833833 CALL 755

錦繡
大量850呎到1700呎
出國急讓 0-719288

聖誕歡樂團
華僑日報讀者七海旅行團聖誕節目：
蓮花山·西樵山
入住廣州白天鵝賓館
兼遊廣州佛山等名勝
足三天行程節目豐富
25/12　$698
澳門·珠海
入住珠海渡假村
兼暢遊澳門名勝
足兩天超值旅程
25/12　$488
皇家太平洋酒店 聖誕之夜
入住最新皇家太平洋酒店享用酒店內豪華新型設備夜遊九龍區賞聖誕星輝夜尖東興隆樓享用潮式晚宴酒店內享用豐富自助早餐參觀荃灣區三棟屋博物館雲浮仙館漫遊嚐精美上素漫步新落成粉嶺康樂花園福星閣酒家享受豐富晚宴
日期：一九八八年十二月廿五日
成人：$730（雙人房每位計）
小童：$400（與父母同房）
鯉魚門公園 港島遊
乘空氣調節遊覽車遊覽南區參觀新近落成鯉魚門渡假村飽覽鯉魚門海峽兩岸好風光漫遊園內美化園景及示範場鯉魚門渡假餐廳享特式午餐大浪灣沙灘漫步觀古代石刻黃泥涌水上公園賞香獵美景鯉仔東園海鮮酒家嚐海鮮宴
日期：十二月廿七日（公眾假期）
費用：每位$208
聖誕一日遊
·塔門海鮮團 12月25日 $108
·大嶼山寶蓮寺 12月25、26日 $128
·大小鴉美食團 12月26日 $118
名額有限·欲免向隅·從速報名
七海旅遊（國際）有限公司　牌照號碼：350793
香港德輔道中88-98號華僑商業大厦廿一樓　電話：5-413081（五線）

學助童救 報日僑華
壹善解講 翁仁長善

如此民主議場，如此民意代表
立法院廿八次會議 民進黨立委大搗亂
主席劉闊才每次欲宣佈開會時……

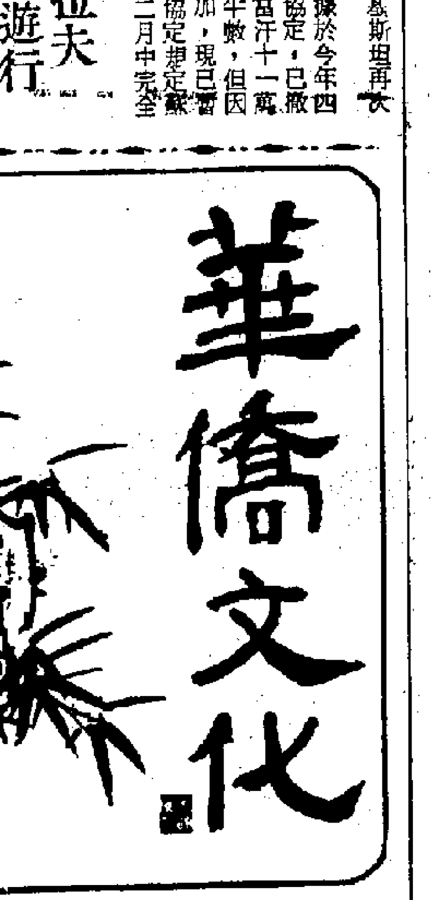
臺家筆下的IDF雄姿

我國自製的IDF戰機，近日即將與國人見面，擅長美工的游志忠依據IDF戰機模型繪製了這架IDF戰機雄姿。（中央社）

日本撞火車案 緣起列車司機 正在聽收音機
……渡主担任；事務總長（一担任；院內總務金瀾煥秘書長）由李鍾贊議員則留任。
（中央社東京六日專電）調查人員今天說，昨天肇事喪生的列車司機，肇事時正在用耳機聽收音機。
他們懷疑那名司機因此而注意力不集中，使火車在東京東中野站撞上一輛弱等候的火車尾部。在這項意外事故中，二十八歲的司機和一名三十一歲的乘客喪生，另有一百零……

南斯拉夫工人遊行
……日期，在巴基斯坦再次舉行會議。蘇聯根據於今年四月所簽訂的協定，已撤走其駐於阿富汗十一萬五千軍隊的半數，但因叛軍活動增加，現已暫停撤軍。該協定規定蘇軍須於明年二月中完全撤走。

華僑文化



幾度秋風（版畫：汕頭畫院作品選）　許川如作

特稿
維也納管弦樂團

如此民主議場，如此民意代表

立法院廿八次會議 民進黨立委大搗亂

主席劉闊才每次欲宣佈開會時 都遭到民進黨立委攔阻及搶咪

（中央社台北六日電）立法院院會今天再度陷入一片混亂，議場內的喧囂聲與旁聽席的鼓噪聲，都創下立院最無章法的紊亂紀錄。

「民進黨立院黨團」於上午九時三十分，即羣集發言台，不讓主席劉闊才有宣佈開會的機會，並對上週五議程的合法性表示異議。立委尤清說，今天如果宣佈開會，應是開第二十七次會議，而不是第二十八次會議。朱高正、尤清等密集上台發言，表示堅決不承認上週五的議程，強烈指出劉闊才的裁定無效，一口咬定第一屆資深中央民意代表自願退職條例、動員戡亂時期台灣省政府、動員戡亂時期台灣省議會組織條例等三項草案尚未依法交付審查。

每當劉闊才要起立宣佈開會時，都遭到「民進黨團」制止，他並成爲「民進黨團」立委一致攻訐的對象。

九時四十五分，劉闊才眼見無法開始議程，起身離席退入休息室。

由於「民進黨團」立委已將立院議事規則及議場秩序破壞無遺，朱高正仍站在發言台不下去，議場人員於九時四十七分，將發言席的麥克風電源切斷。朱高正才被迫於九時四十九分結束發言下台。隨後，議場陷入無議程狀態。十時十八分，劉闊才復位宣佈開會，不料，「民進黨團」仍不罷休，又湧上發言台搶麥克風。

劉闊才見情勢混亂，立刻要求警察進入議場維持秩序。

十時二十三分，劉闊才高聲叫道，「王委員你打了我一拳，你知道嗎？」，王聰松想上台表明他剛才向劉闊才所做動作的用意，但隨即被執政黨籍立委吳德美、簡漢生、廖福本等人包圍質問，王義雄等人則立刻上前支援王聰松。

混亂中，立院秘書長郭俊次宣讀第二十七次會議的議事錄，王義雄衝往他身旁，將他席上的書籍文件全部拋向空中。在人羣聚集發言台且大家情緒激動的時候，朱高正竟與廖福本扭在一起，二人並從發言台上滾下來。

十時二十八分，劉闊才宣布議事錄宣讀完畢。

尤清、王聰松、康寧祥仍不妥協，繼續上台發言指責。劉闊才在朱高正發言完畢下台後，宣布「議事錄無異議，確定」。隨後，吳勇雄以閩南語發言，作冗長演說，直到中午十二時，席宣布休息時，他仍不願下台，但議場立委都起身散去，他才悻悻然結束了發言。

澎湖警局宣佈破獲 走私中共製手槍案

以海苔酥魷魚絲等食品作掩飾

由煙酒而槍械走私層次已提高

（中央社馬公六日電）澎湖縣警察局今天上午宣佈偵破走私中共製造的白朗寧手槍案，四位嫌犯下午移送法辦，警方並積極深入調查，追緝在逃嫌犯，了解走私的經過與企圖。這四名嫌犯是：王天裕，男，三十七歲；王雪絨，女，三十三歲，兩人是夫婦，住在高雄市三民區；王復明，男，二十五歲，住高雄市苓雅區，是王天裕的堂弟；王福份，男，二十八歲，住澎湖縣湖西鄉尖山村，是王雪絨的弟弟，現在在台中服役。另外王天裕的兒子王志霖、女兒王媛雯，被警方列爲關係人。在逃的嫌犯是張寶鳳，女，三十歲，籍設台南縣白河鎮，是王福份的女友，目前是澎湖縣馬公市文化城理髮廳的髮姐。這批中共手槍有十二支，都是點三五公厘口徑，每支附有兩個彈夾，並附有擦槍工具，分別裝在海苔酥與魷魚的盒子中，另兩支以報紙包裝，再裝入紙袋中，上層以海苔酥、魷魚絲等掩飾。

警方昨天深夜在湖西鄉尖山村王福份家中搜出兩個沒有盒子包裝的海苔酥，並在王雪絨攜帶的手提袋中找到兩個沒有盒子的海苔酥與一個沒有紙盒子包裝的鹹餅，與裝槍枝的盒子數目一致，使王天裕等人的罪證更爲確實。

警方表示，這個裝有手槍的紙箱是王天裕、張寶鳳等人由王福份家中帶到馬公機場，企圖闖關到高雄，但被細心的檢查人員陳梅枝以金屬探測器偵獲。事發之後，張寶鳳馬上電話通知王福份，並改搭乘永興航空公司下午五時五十分班機到高雄。這件走私中共槍枝案是澎湖首次破獲的走私槍枝案，因涉及中共，軍方今天也派員了解，並將追查在服役中的王福份爲何能常回澎湖的原因。

警方也將繼續追查這些槍枝如何進來，又如何運到台灣本島。據了解，這些走私的中共槍枝已有部分流入台灣，而且子彈可能早已運台灣。

澎湖地區走私上岸的中共貨如烟酒，中藥的案件很多，走私槍枝是首次發現，顯示走私層次已提高。

泰增軍邊境 防外敵入侵

泰東邊界 越南屯兵逾十萬衆

（法新社曼谷五日電）此間一位泰國高級軍官今天說稱，泰國已派遣增援部隊，開往與柬埔寨交界邊境，由於泰國認爲那是面臨外軍入侵危機的一個「高度爆炸性邊區」。

泰軍副總司令蘇千達中將，在上述報告中指出，現在柬埔寨境內，仍駐有越南大軍，其實力估計有九萬至十二萬人。

越南早在十年前，進軍柬埔寨，推翻了獲中共支持之赤柬政權，並且在金邊，成立了一個受越南庇護的政權。他並表示：泰軍之所以要「加強」其駐守泰東邊區之步兵與機械化師團的實力，該邊區局勢險惡，也是部份原因。

日皇大量輸血後 病情又恢復穩定

（時事社東京六日電）宮內廳今日上午就日皇病情，發表說：「自昨天夜晚以來已經恢復穩定。」消息說，日皇五日凌晨大量體內出血，此後也未發現內出血等，但是由於五日清晨起，最高血壓六○以下的狀態，持續數小時之久，因此令人憂慮有意識障礙及腎臟機能低下等症狀。據宮內廳總務課長前田健治說，六日上午八時半，天皇的體溫爲三六·二度，脈搏七三，血壓一○四－五○，呼吸數一七○，五日早晨一度降至四○前後的最大血壓，自五日夜晚至六日早晨，保持一○○左右的水平。體溫與本月三日早晨相同，爲九月十九日大量吐血以來的最低水平。

（法新社東京六日電）日本宮內廳表示，病情危殆的日皇裕仁於週一接受一次大量輸血後，避免了一次由大量出血而引起的新危機，他目前情況穩定。

宮內廳發言人前田見二表示，日皇目前並沒有進一步出血，及稱血已終止。他形容日皇病情「穩定」。日皇於週一「大量」出血後，旋即接受了一千立方厘米的輸血。

盛傳馬可斯 在加購豪宅

在美呻窮 在加置產

（法新社加拿大溫哥華六日電）據此間報章報導：流亡美國的前菲律賓總統馬可斯及艾美黛夫婦在美國的訟事未了，頃又化名委人在此間高尚住宅區購入一棟豪華公寓，價值二百萬美元。

地產界消息靈通人士稱：「馬氏夫婦找到意大利的地產商出名，代他們購入此棟樓宇，但無論如何保密，內情終於揭露。」

中國人所謂「狡兔有三窟」，馬氏夫婦顯然有逃來加拿大定居意圖，預先建立「基地」，不失爲未雨綢繆之良法也。

南韓執政黨改組

朴浚圭出任代表委員 李鍾贊接任事務總長

（中央社漢城六日專電）據此間官方通訊社報導，繼五日南韓內閣大幅改組後，明天執政黨人事亦將有所更迭，民主正義黨代表委員尹吉重將由黨顧問朴浚圭接替。

南韓執政黨民主正義黨總裁——現職總統盧泰愚昨天進行大幅內閣改組後，爲重整執政黨的陣容，特召朴浚圭、蔡汶植、俞學聖、金正禮（女）等黨顧問至青瓦台共進晚餐，協商黨職改組事宜。今天上午，盧泰愚又將黨全體中執委員召至青瓦台共進早餐，聽取了有關改組黨職的意見，同時，包括尹吉重在內的所有中執委員全體向盧泰愚提出了辭呈，以便盧泰愚「放手」改組。

據「聯合通信社」報導，今天上午的聚會中，民正黨中執委員對盧泰愚建議，必須起用可以圖謀黨團結、對在野黨……渙主担任；事務總長（秘書長）由李鍾贊議員擔任；院內總務金潤煥留任。

印度總理訪中共 身爲外長卻表示 不會有任何收穫

（法新社新德里六日電）印度外長拉奧星期一警告說，不會期望總理拉吉夫本月較後的時間對大陸訪問會有任何特殊結果。

但一政府發言人引述拉奧在此間說，在這次訪問期間，兩國將簽署多項雙邊合作協定。這將是卅四年來一位印度總理第一次訪問大陸。

拉奧在外交部國會諮詢委員會會議上表示，印度政府完全明白所有懸而未決的問題不可能在這樣的一次訪問中一下子解決。

觀察家認爲，拉奧顯然提出警告，不要期望印度和中共就長久的邊界爭論即時達成協議。兩國在一九六二年曾短暫交戰。

拉奧說，這次訪問應是發展印度對解決突出問題的取向的「定步速者」。「一九八○年以來，印度和中共官員舉行了八項邊界會談，但沒有實際進展。」

畫家筆下的 IDF雄姿

我國自製的IDF戰機，近日即將與國人見面，擅長美工的游志忠依據IDF戰機模型繪製了這架IDF戰機雄姿。（中央社）

林登飛一再建議 新聞局收回 主辦金馬獎

（中央社台北六日電）本屆金馬獎工作委員會林登飛，今天再度建議行政院新聞局、收回主辦電影金馬獎，使政府比照舉辦廣播、電視、出版的金鐘、金鼎獎，同時也主辦對電影的獎勵——金馬獎。

林登飛是在主持金馬獎工作委員會秘書處各工作小組的工作檢討會後，提出這項建議。

金馬獎於三年前，由新聞局交與電影團體主辦。有關今天的工作檢討重點，將於近日提報工作委員會，台開工作委員會的檢討會。林登飛對各工作小組的表現，圓滿完成工作任務，以及新聞局的大力支持，以及秘書長白景瑞的任勞任怨，勇於負責領導，深表感謝與敬佩。

辭營確依依 袍澤見情深

阿根廷小部份叛軍佔據布宜諾斯艾利斯附近一軍械廠的事失敗，向當局投降，叛軍領袖賽尼爾丁上校（右中戴眼鏡者）在「辭營」之前與部屬擁抱道別。（美聯社）

假如東京有七級地震 死亡人數將達十五萬

（中央社東京六日電）在目前寒冬夜晚，如果發生像一九二三年襲擊關東一樣的七級大地震，東京及其鄰近三個縣，總共將有十五萬人喪生，二十萬三千人受傷。這是國土廳今天公佈的一項研究中的假設。

除傷亡之外，該研究並說明地震將會帶來的其他災難包括：東京、千葉、神奈川與埼玉縣三成房屋，約二百六十萬棟房屋被大火夷平，百分之四十三的發電設備與百分之三十七的電話線被震毀。

沿東京灣百分之二十九港口地區遭水淹沒，沿岸一帶會引發高達一點五公尺到五點九公尺的海嘯。

懸巨額賞金 挽救美戰俘 美人權分子 在泰被拘控

（合衆國際社泰國曼谷六日電）泰國警方今日稱：「三名美國人權運動分子遭泰警『技術性』拘捕，被罰款後已予釋放。」因他們意欲懸巨額賞金，給予能使越戰美俘安全回來之人士。

但警並不以此一罪名，而以另外罪名加諸三人身上。據與寮境接壤之那賓范府區的警方調查員蘇通中將稱：「我們控告他們，身爲外國人未有通知當局而更改住址。」他們按獎賞越谷之餉金，要阻止這三名美國人向湄公河散發賞金通告，警方週一將該三人拘捕。三人各被罰款八十美元。三人提供二百四十萬美元之賞金，引誘寮國及越南官員，透露滯留寮國之美國戰俘之情形。

駐阿富汗蘇軍 明年二月全撤

蘇高官晤阿游後表示

（路透社尼科西亞六日電）沙地通訊社引述一名蘇聯高級官員的話稱，蘇聯將於明年二月中從阿富汗撤走全部軍隊，並贊成召開擴大的會議，組成一個更爲擴大的新政府。

此間收聽該通訊社的報導稱，蘇方一名副外長兼駐阿富汗大使伏朗特索夫在與阿富汗叛軍會談後告沙地國王法德說，蘇軍甚至可能在二月十五日撤軍限期之前離去。

伏朗特索夫被引述其在星期一的談話稱：「會談是有益的，將對結束阿富汗戰事及帶來和平作出貢獻，並將有助於在一個更廣闊的基礎上成立一個阿富汗政府。」

伏朗特索夫爲外長謝瓦納茲的一人，他率領一個談判小組在沙地與回教徒叛軍舉行雙方之間首次高層會談。今次會議原於星期日結束，雙方料將於一個稍後日期，在巴基斯坦再次舉行會議。

蘇聯根據於今年四月所簽訂的協定，已撤走其駐於阿富汗十一萬五千軍隊的半數，但因叛軍活動增加，現已暫停撤軍。該協定規定蘇軍須於明年二月中完全撤走。

日本撞火車案 緣起列車司機 正在聽收音機

（中央社東京六日專電）調查人員今天說，昨天肇事喪生的列車司機，肇事時正在用耳機聽收音機。

他們懷疑那名司機因此而注意力不集中，使火車在東京東中野站撞上一輛靠站等候的火車尾部。在這項意外事故中，二十八歲的鐵路司機和一名三十一歲的乘客喪生，另有一百零九人受傷。

南斯拉夫工人遊行 要求加薪

（路透社貝爾格萊德六日電）星期二約有五千名罷工工人遊行，前往南斯拉夫國會，要求加薪。

貝爾格萊德一間皮鞋廠的工人，在滂沱大雨中遊行，他們手搖南斯拉夫國旗，高喊支持塞爾維亞共黨領袖米洛斯域的口號。工廠五千名工人都在街上遊行，這是最新爆發的工人罷工行動。工人說，他們每月只賺取相等於六十六美元的工資，根本不能生活。二人要求工資增加兩倍。

南斯拉夫今年的通脹率達百分之二百三十六，共發生一千次罷工行動。

時事分析 多元國際式「香港」

「香港」將成爲一個國際化的市場制度名詞，不再爲我們現在的香港所專用。在計劃中將有「中式香港」、「蘇式香港」、「……的「……」，甚至會有一個中、蘇、韓、日、美的「國際式香港」。

中國領導人鄧小平先說要「在中國多製造幾個香港」，跟着蘇聯經濟學家又在該國遠東區物色一些可能的地點去建立一個「香港」，日本東邦人壽保險公司社長太田清藏及蘇聯有關官員及工商聯合會幹部協議後，蘇聯方面基本上支持日方提出的構想，在蘇聯、中國及北韓邊區的哈桑，鄰近地區設立加工及自由貿易區。這構想是在蘇聯沿海地區哈桑的一百平方公里土地上，整備具國際機場、國際港口，具有現代化通訊設備的基礎綜合性生產基礎。由中國與北韓提供勞動力，從日本、美國、新興工業區，導入資本和技術，以建立未來的「遠東的香港」爲目標。

這個國際多元化的加工區及自由貿易區，確是很新穎的構想，由於政治與技術等的關係，似言之非艱行之唯難。假如有落實的一天，當然爲國際市場史放一異彩。

不論將來結果如何，出現什麼型式的「香港」，至少證明了香港有值得各種主義國家借鏡的地方，在香港不但不能輕於放棄，而且更要發揚光大。它們又正是許多國家所缺之，甚至不容易學步的，尤其是在亞洲少有的在生活自由，在香港能享受生活的自由，在香港所不容許的投機性活動，甚至上，爭取自己利益上的自由，而且讓許多國家來這裏自由投資，自由做生意，蘇聯或其他國家所不能創造一個如假包換的「香港」，先研究能不能夠創造這些先決條件。

在香港本身而言，在目前與將來都該保持與加强這些條件，才能與別人所創造的「香港」爭衡，永據爲人爭相仿效的導師地位。

華僑文化

市民歡渡聖誕 市局安排節目

免費嘉年華・狂歡的士高 兒童歡樂日・合唱聖誕歌

（文化消息）市政局安排連串豐富的文娛節目，與市民共度歡樂的聖誕節。

節目包括一個免費嘉年華會，兩場魔術表演，兩個的士高晚會，一個兒童聖誕歡會及四場合唱團音樂會，門票一律以極低票價發售。

首項節目是十八日（星期日）下午一時至五時在深水埗楓樹街球場舉行的兒童嘉年華會，豐富節目包括專爲兒童而設的開心列車，滑稽卡通人物彈床，攤位遊戲，歌唱及魔術表演，以及一場紅星大匯演。

當晚八時，牛池灣文娛中心將有精彩魔術表演，由傑出的馬嘉仕魔術團演出大型中西及日本魔術。該團並會繼續獻技，兩場門票均售二十元。

兩場的士高舞會於十九及二十日（星期一、二）在灣仔伊利沙伯體育館舉行，狂歡熱舞者不容錯過。舞會由多位名歌星及唱片騎師主持，於晚上八時開始，歷時四小時，屆時，將有舞蹈表演及流行歌曲演唱，並輔以激光及先進音響效果，門票一律四十元。

聖誕前夕，紅磡高山劇場由下午二時至四時舉行一個兒童歡樂日，由著名電視藝員主持，並有連場遊戲、猜謎、禮物，門票十五元。

四場合唱團聖誕音樂會特爲愛樂人士而設，演出團體分別是十八日（星期日）的茜薇莉安合唱團，二十日（星期二）的黃大仙兒童合唱團，二十一日（星期三）的中華基督教會聖頌團及二十三日（星期五）的學士合唱團。

每場音樂會均演唱耳熟能詳的聖誕歌曲及聖詩，部份節目歡迎觀衆參與合唱。

黃大仙兒童合唱團於牛池灣文娛中心劇院的音樂會，門票分二十及三十元，其餘三場音樂會均於大會堂劇院舉行，門票分二十五及三十五元，購票六至九張可獲九折優待，十張或以上則可八折付款。

市政局主辦的各項免費聖誕節目，門票在各城市電腦售票處發售。

節拍強烈・動作快速 禮讚生命「飛揚篇」 城市當代舞團演出

（文化消息）城市當代舞蹈團十二月九及十日（星期五及六）在大會堂劇院表演兩場，演出黎海寧編舞的「女媧之感動」、金英順的「飛揚篇」、曹誠淵的「六頁沉思」及潘少輝的「路直路彎」。

「六頁沉思」爲城市當代舞蹈團創辦人曹誠淵爲紀念已逝世的華裔舞蹈家吳諸珊而作。吳諸珊是當年出色的現代芭蕾舞編舞家，一九八七年曾應市政局之邀來港，親身排練他的作品「追憶」，回美後不幸於同年十二月病逝。「六頁沉思」是曹誠淵續完吳氏爲城市當代編排的一個作品，透過六段短舞以表現人在新環境的種種反應。

談到該舞的內容時，曹氏說：「這是我個人對吳諸珊生涯的一份捐憶——一個孤獨的人離鄉別井，在別人的土壤上用別人的舞蹈來說自己的話。其中的辛酸、歡笑和驕傲，我唯願能一一感受。」

「飛揚篇」是環繞生命爲主題。用強烈的節拍及快速的動作以禮讚生命，編舞者金英順是旅居紐約的韓國現代舞蹈家，七歲開始學習舞蹈，後兼習芭蕾、並通於韓國傳統舞蹈，她曾獲得韓國國家舞蹈比賽金牌獎，去年更在紐約創立白浪濤天舞團，致力結合東西方當代舞蹈藝術，演出屢獲好評。

在全女班演出的「女媧之感動」中，黎海寧藉着肢體的動感表現女性的喜怒哀樂。至於潘少輝的「路直路彎」，則是該位曾赴美國研習舞蹈的編舞家的近作。

是次演出，由城市當代舞蹈團與市政局合辦，門票分二十、三十五及五十元，在各城市電腦售票處有售。

默劇「大約在冬季」 藝穗會週日演兩場

（文化消息）經藝穗會多年的耕耘，默劇在香港漸爲市民大衆所接受。不論舞台上或街頭演出，默劇都是極受歡迎的項目。

藝穗會默劇實驗室將於十二月十一日演出兩場默劇——名爲「大約在冬季」，時間分別爲下午三時，及晚上八時。演出重點，是以默劇反映，諷刺，演評人生百態。這次演出亦爲慶祝上環文娛中心開幕，而上演的其中一個環節。

「大約在冬季」1今次演出的名稱，同時是演出短劇之一。該劇基本上是以齊秦的「大約在冬季」，爲背景音樂，加上演員所設計的動作及燈光，而泡製出溫馨，感人，既合蓄而又豪放的愛故事。

至於着重傳統形體動作的默劇則以「傻妹零零八」，最爲發揮得淋漓盡緻。表演者憑着天馬行空的想像力，加上靈巧的走位，細緻的動作，豐富的表情，及出色的場面調度，帶引觀衆感受不同的人物，場面和環境。

改編自中國傳統民間劇「后羿」，而成的「前羿」，可說一套反傳統的諷刺劇。表演者以惹笑的動作，發辣的橋段，重新演譯一個古老故事，令觀衆有一番不同感受。

上述項目只不過是演出的部份內容，其他短劇亦極爲精彩，喜愛默劇及形體動作的觀衆一定不能錯過。

每場演出門券爲二十元正。

簡訊

一、書畫文物展

△勞榮聘國畫展：三聯書店

△浙江青田石介紹：集古齋。

△葉民任書法展：藝術中心。

△五國陶藝展：馮平山博物館。

△中國東瀛畫家與日本南畫展：大會堂十二樓香港藝術館。

△故宮博物院藏明代繪畫展：中文大學文物館。

△石灣陶器展：大會堂香港藝術館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

二、巡迴展覽

△丹麥海報：油麻地圖書館

△香港兒童美術：美孚新邨圖書館

△茶壺泥胚製作法（一）：柴灣圖書館。

△茶壺泥胚製作法（二）：鰂魚涌圖書館。

△陶瓷：九龍中央圖書館

△中國古代版畫：保安道圖書館

△廣州十三商館：官塘圖書館

△中國傳統裝飾紋樣（三）：香港仔圖書館。

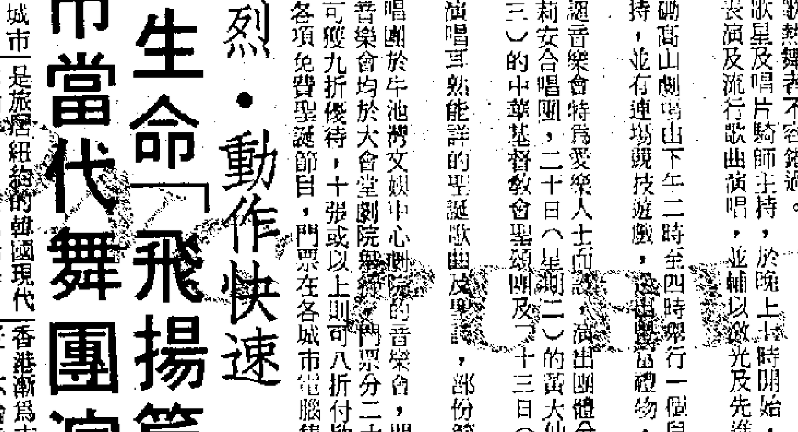
△印象派及後期印象派畫家素描選：瑞和街圖書館。

△布魯士：一八四六年的香港：牛池灣圖書館。

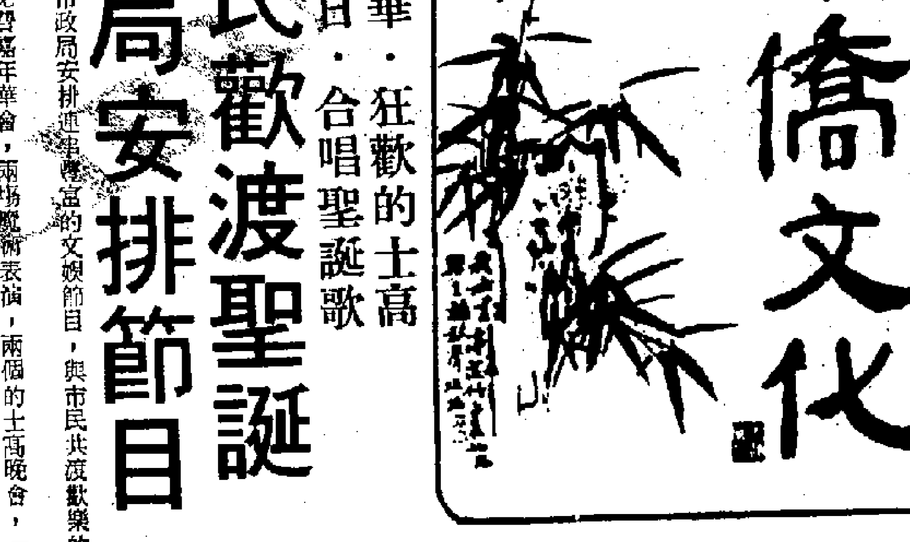
△保羅·克利：洛克道圖書館

△馬克·夏卡耳：土瓜灣圖書館

上述節目，全部免費



儒釋論道 （香港）馬思帆作



幾度秋風（版畫：汕頭畫院作品選） 許川如作

書海縱橫

日本世紀

今天我們正進入日本世紀的門檻。日本在戰略工業影響越來越大，而且亦偏移了地理上勢力平衡，東京更成世界金融市場重要一環。日本的經濟正不斷國際化。這日本世紀一項挑戰。

面對這種挑戰，我們必須了解日本公司之複雜發展。譚馬士，新繼之及賴基夫博士合著了一本新書，名爲「日本世紀」（THE JAPANESE CENTURY），指出日本所担任世界角色有基本上的改變。

這種改變對主要戰略工業的領導權有重大影響。這包括半導體，鋼鐵業，汽車業，生物工程及金融業等等。這些對經濟力量的平衡至爲重要。日本是否會担當超級經濟大國角色？經濟上優勢是否會使日本演變成軍事超級強國？

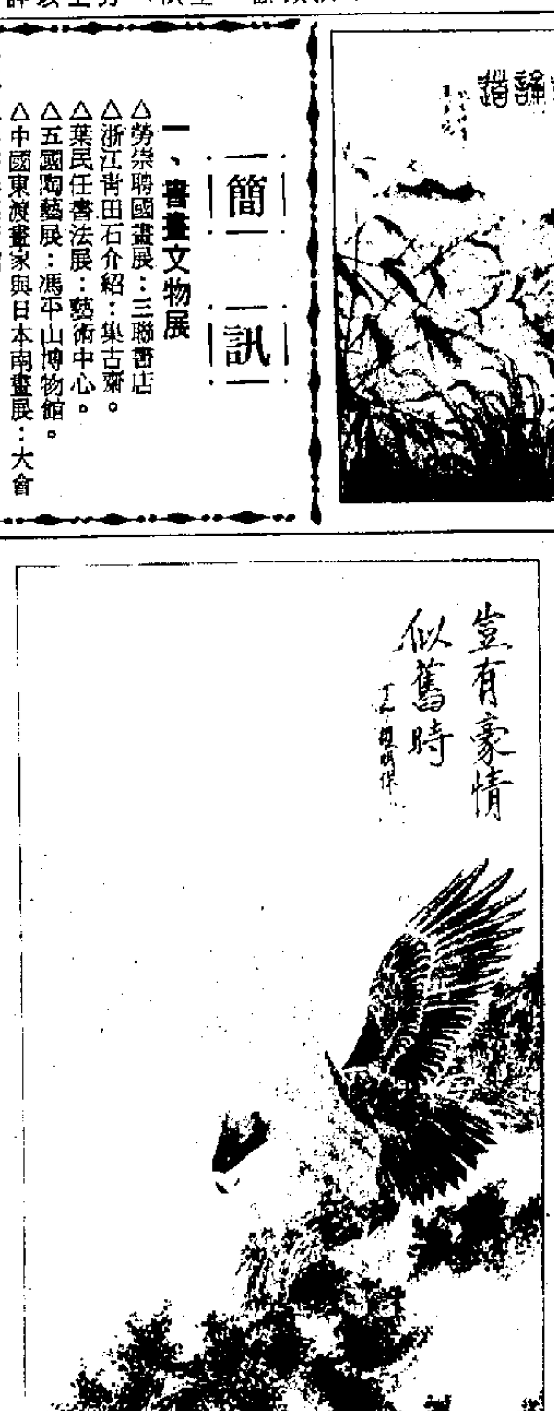
這部「日本世紀」並非作甚麼危言聳聽報導，而是理性地研究日本主要工業及其對世界經濟之影響。作者鈎劃出那些日本對世界有挑戰性的地方，並向工業家及政府提出實際方法，建議如何對挑戰作回應。

「日本世紀」是經理人士所必讀好書，它論及當今最令人興奮的工業發展。在這方面知識，經理人可以更佳面對明天的挑戰。

譚馬士新繼之爲國際商業資訊公司的董事經理。該公司是日本一家最具規模的管理及通訊顧問公司。早年他在哥倫比亞受教育，其後更習日文，並在華盛頓大學取得MBA學位。

賴基夫博士是國際商業資訊公司始創人及董事長。他在日本居住廿五年。並曾在史丹福大學經濟系担任教授。

兩位作者均精僮日語，留日期間，與日本及駐日本外國機構有廣泛接觸。本書乃兩人多年知識及經驗心血結晶。（强）



（香港）黎耀明作

國畫家馬思帆 台北華視藝術中心舉行個展

（文化消息）國畫大師馬思帆，入門時對素描、形象、色彩及繪藝等下過不少工夫，隨後致力於國畫，其畫人物、花卉、虫魚、鳥獸及山水，融中西於一爐，造意創新，氣韻生動。年前馬氏假香港大會堂先後舉行多次個展，展出其精心作品，多爲各界人士賞識，參觀者衆。

本年九月間，曾同國接受高市中正文化中心之邀請，在該中心展出，現經友好一再推介，定於十二月廿四至卅日，一連七天，假台北市華視藝術中心展出其近作。

雋語

藝術的真正生命正在于對個別特殊事物的掌握和描述。此外，作家如果滿足于一般，任何人都可以照樣摹仿；但是如果寫出個別特殊，旁人就無法摹仿，因爲沒有親身體驗過。

——（德）歌德

反映中國移民遭遇 黃國基黑白影展

（文化消息）比辛斯區位於法國海港馬賽城中心，聚居一羣來自地中海南岸的阿拉伯人，他們大多數從事商業及宗教活動。在黃國基的眼中，卻看到「中國移民」與他們有着相運相似的命運……

約於一九八五，八六年間，歐洲經濟不景氣，失業率高漲，社會上牽起種族主義歧視。由於法國的阿拉伯人，由於生活習慣，宗教及文化背景不同的關係，遭受到種族主義的歧視和排擠。馬賽素有「非洲之門」之稱，經常有不少的亞拉伯人來往，比辛斯就成爲他們匯聚之地，有如巴黎十三區的唐人街。

黃國基，一九五九年生於香港，一九八三年赴巴黎，八四年赴馬賽第一大學供讀攝影及電視製作課程，八五年於馬賽藝術學院視聽傳理藝術系，主修攝影。是次八八年肄業返港。展出作品是他在八五至八六年間所作。

（比辛斯）黃國基黑白攝影展，展出作品近三十張。謹訂於一九八八年十二月七日（星期三）下午六時至七時半，於香港北角渣華道一二八號渣華中心法國文化協會舉行揭展開幕，歡迎各界人士參觀。展期由十二月八日至十七日，每日下午三時至晚上九時，星期六下午二時三十分至五時，星期日及公衆假期休息。

特稿

維也納管弦樂團

一八四二年爲世界音樂史記下重要一章，因爲這正是聞名寰宇的維也納管弦樂團創立之年。自此以後，整個維也納，甚至歐洲的音樂文化，都注入了新動力，開拓了新方向。一百四十六年來，維也納管弦樂團的光采一如昔日，仍是世界上首屈一指的管弦樂團。

自成立以來，與樂團合作的指揮家均爲樂壇的頂尖兒人物，計有李克特、馬勒、史特勞斯、亨德密特、富特溫格勒、華爾達和佳伯拿……實在不勝枚舉。第二次世界大戰後，樂團又繼續與當今一流指揮家合作，包括波咸、卡拉揚、蘇堤和伯恩斯坦等。其中尤以波咸與樂團的關係最爲悠久，他任樂團的名譽指揮達半世紀之久。至於近年樂團的客席指揮則有大師級的亞巴度、梅達、柏雲等。

維也納管弦樂團同時是維也納國家歌劇團的指定樂團。除此以外，樂團定期安排音樂會、巡迴演出及灌錄唱片。更重要的是，樂團一直在於一九二零年創辦的薩爾斯堡藝術節担當領導角色。

一九零零年，樂團在馬勒指揮下，首次出國赴巴黎的世界展覽會演奏。一九二二年，更遠赴海外，前往南美献藝。自此，演奏的足跡遍歷世界各地，聲名顯赫，歷久不衰。

該樂團將於八九年來港，於二月十六至十八日、廿至廿二日在大會堂音樂廳參與香港藝術節演出。

英美最……

倫敦本港股票收市價	
股票	買入
長實	8.10
九燈	13.45
港燈	6.90
九倉	8.60
置地	9.00
滙豐	6.15
和黃	8.75
怡和	14.50
太古A	18.85
新鴻基	11.95
恒基	5.35
國泰	9.50

倫敦金融時報指數		
黃金白銀		
紐約市場	開市	最……
黃金現貨	428.7	429……
2月期金	434	434……
3月期銀	6.295	6……
倫敦市場	上午訂盤	
黃金現貨	429	
紐約外滙市場	（1美元） （1英鎊）	
港元	英鎊	
7.7950/70	1.8645/55	
	開市	最……
聯邦基金利率	8.625	8……
紐約杜瓊斯工業指數		
東京平均股票價格		

商業…… 集中宣……
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位……
加色每寸另加三元，長期照計……

名家氣功

（連工包料）
澳洲鋁窗 每平方呎$49元
全部採用澳洲鋁材，具有防腐蝕層面可抵受鹽性、酸性及清潔劑之侵蝕，永不變樸，保用二年。營業時間：朝十晚八
歡迎蒞臨本公司營業部參觀

AKEBONO
日本超等數紙……
應用範圍：活頁册子 票券 標簽 文具用品紙 政府部門印刷品 公文紙 精品包裝紙 證券印刷紙 贈券 明星片 支票 拍紙簿 日曆芯 筆記本 商業表格 彩票 銀行文件
大鵬油墨廠有限公司
香港中環雪廠街10號新顯利大……
TEL：5-259261

AMANO
安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子石英看更鐘 DX-30……
總代理：誠遇有限公……
電話：H-411708-5……

加拿……
加拿大滿地可埠法律事……十二號抵港辦理代辦申……月份代申請第十四批移……年代辦移民經驗成功率……費辦不成功分文不收……
香港旅……
九龍彌敦道3……
電話：3/882……
周日及晚上停……

今晚馬 能着愛心知芳

當晚今晚必搏盡一匹「能着」，爭取頭馬成績。

華僑日報
匡公提供

第一場	⑥能着	②大企業	④神山
第二場	②愛爾蘭曲	⑤靈犀	⑦驕勝
第三場	③芳心知	⑦靈速	①駒駼
第四場	②喬裝	⑦眞功夫	①平步青雲
第五場	①夢情人	⑤五福	④安勝

幸運狐神態已走樣 駒駼狀態仍在勇點

（先見報導）第一場「多勝」準備較上回更刀，連課柏跳見走勢有力勇況未減，易配新秀上陣有硬可淑是爭霸份子。「大企業」仍多操，近試聞走勢會進了，李易學……

……操，步勁回增了，火氣亦好，可伺機入位。「同樂」尚多操，但試閘及柏跳表現俱平常，上力未足，稍後始作留意也未遲。

第三場：「駒駼」操練功夫做足，近試走來有……

「已轉多操了，但走勢平平無奇，試閘表現且普通，不宜偏重。「友好之星」近試步勁十足，論態頭勇，但演出欠準，可爭却不穩。「驕勝」有正常操……

列份子。「喬裝」疏於操練，脚頭硬朗，繞有火氣，允……健康情況轉好，已能接受正……以完全康復，還是觀望爲宜……間，但每一課只操四百米，……體力衰弱之故，態況似是而……，充其量一位已足。「龍山」……課快功夫，志在固本培元，……頭硬朗，有迴光勇，是蓄意……關斬將。「奇老鼠」步短力……

沙地試閘走勢活躍，已告回勇了，足以推翻大局。「五福」晨課無缺，火氣十足，脚頭硬朗，有迴光勇，還程合適，可作配脚。「海琥珀」最近兩週內只操過兩課，態況同落勢難與對手匹敵，不必重視。

第六場：「勁運」雖然僅在內圈操練，但肥態已盡減，體格強壯，脚步輕快而有力勇況與日俱增，路程合適，可期取勝，值得捧場。「永好」備戰充足，但氣勢欠旺盛，脚勁平平，未及大勇之境，充其量一位已足。「贏得威」操練正常，最後試跑……

冷馬穿雲箭

第四場	③幻象
第五場	④安勝
第六場	⑦德怡

偉誠提供

西歐恐怖襲擊減少

全世界今年共六百八十宗個案 近三百人死亡八百七十人受傷

（美聯社華盛頓六日電）美國星期一發表的數字顯示，與中東有聯繫的恐怖分子，今年在西歐發動的襲擊事件減少，但在世界其餘地方發動的襲擊增加，超過了前一年的創紀錄水平。

據美國國務院的數字，儘管襲擊事件數字增加，傷亡人數今年下降，二百七十八人被殺和八百七十五人受傷，而去年同期則有四百四十三人被殺，二千零十四人受傷。在一九八八年的頭九個月，國務院報告全世界共發生了六百八十宗事件，去年同期則發生了六百五十五宗。與中東有關發生在西歐的恐怖襲擊事件從三十五宗下降到二十宗，在那裏因其它原因而進行的恐怖攻擊從八十二宗上升到八十三宗。

在西班牙的恐怖襲擊事件從四十三宗下降到三十六宗，西德從二十一宗下降到十八宗，意大利從五宗下降到三宗，英國從二宗下降到一宗，法國從七宗上升到十二宗，比利時從一宗上升到四宗。

據一位不願透露姓名的美國官員說，在西歐恐怖事件減少，是因爲有越來越多的人被捕，受審和服刑。

中東的恐怖襲擊從去年的三百零一宗減少到今年的二百五十一宗，主要是黎巴嫩人質被綁架在內。在亞洲，拉丁美洲和非洲的恐怖攻擊事件的增加，令到其它地區的降低相形見絀，美國官員說，拉丁美洲的數字從去年的八十六宗上升到今年的一百二十七宗，是因爲游擊隊對美國在哥倫比亞的油管發動了七十次攻擊。

在哥倫比亞的襲擊，使全世界反美攻擊從一九八七年的一百零八宗增加到今年的一百五十八宗。

在一九八八年頭九個月，有三名美國人被殺，而在一九八七年同期則僅有一人被殺，但僅有二十五人受傷，去年則有三十八人受傷。

既可炫耀身份・又能保全性命 美國公司創新時裝 推出名貴防彈皮草

人造纖維襯裡比鋼鐵強韌五倍

（美聯社紐約六日電）曼哈頓一家皮草公司展出新式名貴皮草，防彈皮草。這些度身訂造的皮草不但款式多，而襯裏是一種強度極高的人造纖維，較同等重量的鋼鐵強五倍，原皆運用於警察的防彈衣內。這種防彈原料的批發商迪安德利說：「這種防彈皮草穿着在女演員、名流太太、巴巴拉、布殊，甚至馬可斯夫人身上。」他並且預測許多人會喜歡穿着它。警察身上的避彈衣稱身一要成爲高級時裝，是由於那種人造纖維發展了一種更輕、更薄的品種。另外一個因素，是人槍擊事件經常發生，人們不得不提防。該皮草廠商便是每天穿着這種防彈皮草外衣上班的其中一份子。這種防彈皮草較普通皮草重約兩磅（九百克），此外，做外人是看不到的，極具保安效能。

閩西老婦慶壽辰 列根南茜送賀卡

來自地球另一邊的生意

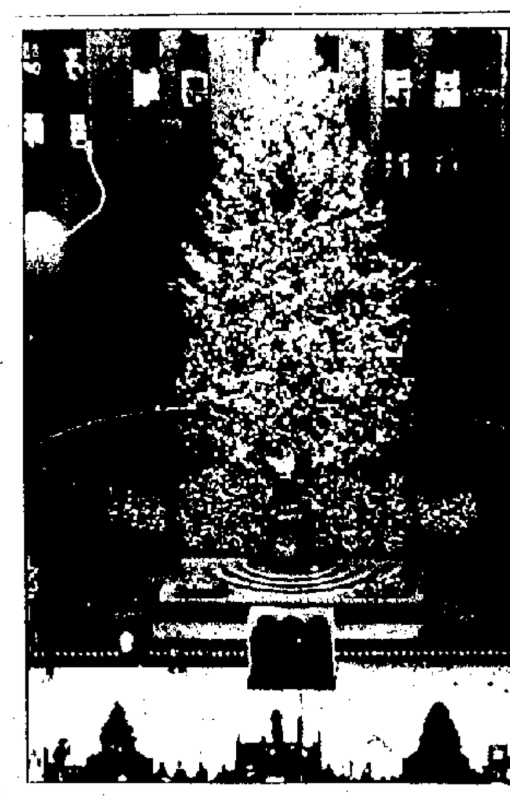
（中新社福州十二月六日電）福建省長汀縣宣成鄉會心村七十三歲老太太魏首蓮，日前收到美國總統列根夫婦寄自白宮的祝壽賀卡。

張首蓮老太太的弟弟張德光先生是美國印第安那州博爾大學政治系教授，現任國際政治學會亞洲政治研究委員會主任，其才學備受列根總統賞識。列根總統在白宮召討國際事務時，幾乎必請張先生參加。今年七月間，張先生應北京有關部門邀請，携帶妻子和兒女訪華時，專程回到閩西長汀故鄉看望親人，並把姐姐的生日時辰，記在心。美國總統大選那天，張先生進白宮時把姐姐生日時間告訴列根總統。列根總統當即取出一張生日賀卡，南茜和我非常高興地寄上賀卡，以表示對你生日最爲熱情的祝賀，祝福你的來年身體健康，充滿愉快和幸福。」賀卡由張德光先生轉寄給姐姐，轉達了列根夫婦倆對他姐姐的衷心祝賀。張老太太接到賀卡後，即囑其兒子寫信向列根總統夫婦表示深切謝意。

美國太空署宣佈 穿梭機週二回航 將降愛德華空軍基地

（台北國際社佛羅里達州．卡納維拉爾角六日電）美國太空署星期一宣佈，穿梭機「亞特蘭提斯號」將在星期二下午三時卅六分降落加州，結束這次高度機密的軍事任務。

「亞特蘭提斯號」的機長吉布森和領駛員加德納，將在星期二晨早發動穿梭機的兩枚制動火箭，開始數小時的回航旅程，預計在下午三時卅六分，降落加州的愛德華空軍基地。「亞特蘭提斯號」星期五在肯尼迪太空中心射升空。在穿梭機升空數小時後，太空總署一名發言人才表示，穿梭機和全部五名軍方機員已出發到軌道去執行任務。太空總署周一的宣告，是自穿梭機上星期五發射以來，對這次第廿七次穿梭機飛行任務的首次發言。



搶先亮燈 美國紐約市洛克菲勒中心，依循已維持了五十六年的非官式傳統，首先使聖誕樹亮燈，標誌開始進入聖誕季節。（美聯社）

星洲老漢嗜酒如命 誤喝殺蟲藥水喪生

醉醺醺度日・懵查查歸西

（特訊）新加坡一個無酒不能度日的老人，每天總要喝上半瓶威士忌酒，一天裏，他喝得醉醺醺時，還想再添些烈酒，拿起殺虫劑當酒照喝不誤，結果命歸西天。

死者是七十三歲的莫力耶古馬關奈爾，因中殺虫劑毒引致支氣管炎而死。在驗屍庭被判意外死亡。在案審員庭上供證說，死者生前嗜酒如命，每天都喝上半瓶威士忌酒。

今年九月十八日，死者與朋友到外頭去喝酒。他喝下約四分之一瓶的威士忌後就返回家中。死者當時醉眼矇矓回到家裏，大醉的他還想喝酒，拿起一瓶殺虫劑，誤當是「生命的泉水」骨碌碌就灌入肚子內。

約一個小時後，死者覺得呼吸困難，便叫隔壁房裏的老伴來看個究竟。老伴一看覺得不對勁，馬上通知兒子瓦曼南，瓦曼南到來，看到厨房的洗碗盆旁有一個空酒瓶及一個空的殺虫劑瓶子並排在一起，他馬上把老爸送去醫院。死者在醫院內留醫，幾天後，病情惡化發高燒，終于廿六日那一天不治而亡。

法一無卵巢婦女平安誕下一女嬰

去年因患感染切除

（路透社法國．格勒諾布爾六日電）接生醫療隊的一名成員說，一名動過切除卵巢手術的女子星期一在格勒諾布爾醫院誕下重六磅的女嬰。

格勒諾布爾醫學院的塞利教授對記者說，他相信這是第一個由無卵巢婦女所生的嬰兒。塞利教授說，醫療隊早在該婦女一九八七年十二月開刀切除卵巢之前，預先取出一枚卵子。她的卵巢因子宮發炎而受嚴重感染。然後這枚卵子在實驗室跟其丈夫的精子結合受精，到今年三月，受精胚胎植入婦子宮後懷孕情況正常無異。

波士頓義賣 台灣聖誕樹 最高價售出

（中央社波士頓六日電）我國駐波士頓辦事處，參加波士頓領事團的聖誕慶祝活動，用中國飾物所佈置的耶誕樹，鮮明奪目，在所有聖誕樹的義賣中，以最高價售出。

慶祝會於四日下午在波士頓市中心的「歌劇院」舉行，由十個國家以本國色彩佈置十株聖誕樹，強調會波士頓辦事處以「中華民國」名義參加，用各式各樣的中國結、小燈籠、彩色燈、剪紙等把一棵聖誕樹裝飾得光彩奪目，極具特色，深受與會各國人士的讚賞。會中主辦單位並將十棵聖誕樹義賣，以所得提供慈善事業，中華民國的聖誕樹以最高價一百一十五美元售出。其他佈置聖誕樹的國家包括法國、美國、日本、義大利、西德、智利、委內瑞拉等。

海豚受軍訓常造成死亡

（法新社華盛頓州西雅圖六日電）西雅圖報章星期一報道說，在過去兩年內，總共有十三條接受一項機密訓練的海豚死去，這些海豚接受訓練的目的，是爲美國海軍執行特別任務。

七百種美國植物 本世紀末將絕迹

（美聯社美國華盛頓六日電）一項私人研究稱，到二〇〇〇年，近七百種美國本土植物，將遭受滅絕之威脅。大部份是在人口越來越多及經濟興盛之南部及亞熱帶地區。植物保存中心稱：它發覺有二五三種植物可在五年內滅絕，另有四二七種可至於二〇〇〇年消失。在野生植物中可至已有五十二種不再存在。受嚴重危害之植物中，有百分七十三係在夏威夷，加里福尼亞，德薩斯，佛羅里達及波多黎加發現。專家們一般同意這種說法，在過去兩個世紀來，已有約二百種植物絕種。植物保存人士憂慮，由於人口及經濟增長，危害植物之棲息地，滅絕之速度可至加快。

全球汽車銷量大增 今年將創歷史紀錄

美國雖不景日本西歐捷報頻傳

（中央社巴黎六日專電）此間報導說，全球汽車銷售量可望於一九八八年創下新紀錄，不過，一九八九年即將回落。法國巴黎日報報導說，一九八九年，歐洲與日本部份市場的成長將不足以抵銷衰退，而將出現一九八四年以來的首次負成長，美國的銷售量也將滑落。

報導說，今年全球汽車銷售量將增加百分之五，達到紀錄的三千四百三十萬輛，而且是世界各地區普遍成長，一九八七年西歐與日本的汽車銷售雙雙增加，在美國的銷售卻減少。一九八八年歐洲市場的汽車銷售大幅成長，只有西德除外，法國，英國，義大利以及西班牙的銷售量都超出一九八七年——其中義大利的汽車銷售量更高達兩百萬輛，西班牙則逾一百萬輛，今年西歐市場銷售第一名仍然是義大利的飛雅特，西德福斯汽車次之。美國市場今年將成長百分之四，銷售量以福特汽車拔得頭籌。

讀者文摘中文版介紹 國際紅十字會 世界良知組織

（港訊）今年，國際紅十字委員會服務進入第一百二十五周年，它象徵人類互相關懷，世界良知繼續伸延，該組織打破疆界，跨越種族，深入戰地，遠赴落後地區，不僅幫助那些獲得全世界同情的人，也救助那些別人不願意幫助的人。

讀者文摘中文版十二月號刊登了一篇文章，介紹這個促進人類互助互愛的志願組織，讓讀者能深切體會組織的工作，細聽工作人員的苦與樂。

國際紅十字委員會是一個志願團體，總部設於瑞士日內瓦，創辦人是瑞士人道主義者鄧利．杜南，創立於一八六四年，最初以幫助戰場傷兵爲宗旨。

成立後，服務日益擴大，致力謀求世界和平，工作包括救病扶傷，餵哺飢民，援助流離失所的人，訪問囚犯及協助家庭團聚。

該組織現約有三千六百名職員，分駐世界各地，招募主任馬丁．福勒說：「我們需要的實地工作人員是要能夠將理想主義與普通常識結合。」所以，職員全經嚴格挑選，以擔負這偉大的使命。

瑪麗約茜．布尼爾可說是當中的典範，她先後派往黎巴嫩、安哥拉、印尼和莫桑比克任護士。在她四年的工作中，她曾遭游擊隊俘擄，更被槍傷致雙脚短暫癱瘓，但她仍堅信自己的選擇是正確的，因爲能使自己有所貢獻。

組織除了派員親赴不幸的人羣當中外，還努力爭取維護人權的規則，保障人民免受不必要的痛苦，經不斷努力現時規則已增至四百多條，而他們仍繼續爭取更多的人權法例。

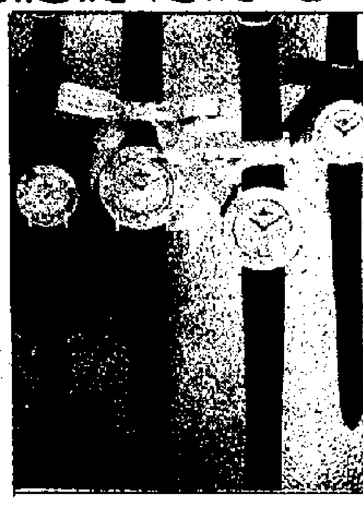
紅十字會爲一慈善機構，經費來源全賴人們募捐及各國政府捐贈。以一九八七年爲例，除募捐得來的物資外，仍需二億三千四百八十萬瑞士法郎。

揉合藝術與科技 瑞士名士錶精美

數百年來，瑞士巧匠一向在製錶業穩居領導地位，並將計時科技不斷推上高峰。名士表始創於一八三〇年，一直以來，名士表均恪守傳統，創製出藝術與科技並重的計時器，故譽滿國際。

一九八八年更獲頒發「日內瓦優質誌獎」，以表揚其精巧工藝及可靠性能。

名士表共有超過八百個精美款式，可算是最齊備的十八K金手表系列，適合不同人士的品味需要。



圖示爲名士錶古典羅馬數字，配以黑色皮帶，對比醒目。

本港新聞

深水埗爲公益金籌款 慈善聚餐及賣物會 呼籲市民參與支持

（港訊）深水埗區本月舉辦兩項籌募善款活動，主辦呼籲區內富局人士全力支持善舉。

深水埗區籌募公益金委員會發言人昨指出：「深水埗區去年共籌得款項六十餘萬元，我們希望今年可再接再厲，令善款數目增加，顯示我們對需要幫助的人士的關懷。」

首項籌款活動是星期五（十二月九日）晚上在區內一所酒樓舉行的慈善聚餐，參加人數約九百人，晚宴的入場券收入均悉數捐贈公益金。

另一項活動則是本星期日（十二月十一日）上午九時至下午五時在楓樹街球場舉行的深水埗區公益金慈善賣物會，屆時區內一些學校和團體，如街坊會、互助委員會、貿殺社等將會在場內設立約四十個攤位，此外區內一些廠戶亦捐出不少貨品義賣，其中包括家庭及電器用品、廚具、體育用品、衣着及女士飾物等，所有收益亦會捐給公益金。當日亦有舞獅及唱歌表演助慶，以添氣氛。

賣物會的主禮嘉賓爲公益金執行董事黎敦義、深水埗政務專員梁永立、深水埗區議會主席戴東琳、深水埗區籌募公益金委員會主席陳茂發。

另一方面，籌募委員會現正與公益金合作，安排明年三月五日的公益金百萬行事宜。

溫哥華臨海住宅雅濤苑 長實代理於本週五發售

長實代理之溫哥華臨海高尚住宅雅濤苑（REGATTA），將於本週五（十二月九日）正式推出發售。有關資料詳情，歡迎親臨本公司中區華人行二十樓展覽室參觀。雅濤苑臨海而建，面向博覽會場地，與市中心及唐人街僅一水之隔，駕車或步行前往，均信步可達。

雅濤苑爲大型住宅屋苑，包括嘉湖居、樂湖居及康湖居，皆爲四層高之雅緻洋房，住宅面積由七四七至二，三九〇呎，其中以一，一〇〇呎單位最多，每呎僅售加幣一一〇元起。

雅濤苑除了有室內泳池、健身室、會客室及停車場各種設施外，並鄰近遊艇停泊區，住客揚帆出海至爲方便。雅濤苑預計於八九年中至九〇年初相繼完成，有關詳情請致電五—八一〇一八一八查詢。

青少年工作研討交流會今在穗開幕

（港訊）由香港社會服務聯會兒童及青年服務部及廣州市青年聯合會聯合舉辦的「穗港青少年工作研討交流會」，爲期三天（十二月七日至九日）的交流會今日在廣州市開幕。

交流會目的是加強香港與廣州市青少年工作者的聯繫，促進互相了解，並交流有關的工作經驗，從而探索兩地未來服務發展的方向。主題是「穗港青少年工作服務模式及推行手法」。

參加該次交流會的包括六十名香港青年工作者和六十名廣州青年工作者。會議包括三次專題演講，主題爲：兩地青少年的處境；兩地青少年服務（在模式及推行手法上）如何回應社會的轉變；和青少年服務的協調、整合及展望。

此外，又有六組小組專題研討，探討的範圍包括青少年的法律保障，青少年政策，青少年服務的研究；青少年工作輔導工作，青少年工作者的訓練及進修，和青少年的公民教育及政治參與。

港社聯兒童及青年部主席吳水麗在談到「兩地青少年的處境」時，香港社會目前正面對政治化、物質化、大都會化和老化問題；青年人在一個轉變的社會中，需要在個人進取與服務社羣之間、追尋人生理想與享受物質生活之間、追求民主自由與認同國家民族之間，與及保持傳統觀念與邁向現代化之間取得平衡，尋找新的出路。

吳水麗表示，香港的青少年具有其本身的特色，可是這些特色却未必與目前社會環境的需要相吻合。

面對香港憲政地位的改變，今日的青少年將會是未來港人治港的核心。可是，香港一直以來是個強調個人主義的社會，對社會的認同和歸屬感很弱，整個教育制度都強調和鼓勵個人的成就。

現任社聯兒童及青年部主席梁魏懋賢女士將於十二月九日就「香港青少年服務的協調、整合及展望」發表意見，包括現行服務的情況及問題；服務的協調和整合和服務發展前瞻等。

太空館放兩片 介紹海陸滄桑

（港訊）兩齣天文電影「大地滄桑」及「海洋地殼」，於十二月十二日（星期一）下午六時在市政局香港太空館演講廳放映，並於十二月十五日（星期四）重映。

影片「大地滄桑」帶領觀衆縱橫歐亞大陸的巍峨山嶺，親睹由於地殼運動所造海滄桑變化，並驗證地球板塊理論的正確性。

「海洋地殼」一片總結海洋地殼的形成、結構、成份以及演化的有關知識，並介紹在科學研究方法之下所揭示的地殼演變的歷史。

兩齣影片均以英語旁白，歡迎市民免費到場欣賞，座位先到先坐，至額滿爲止。

音樂界名宿 梅耐寒逝世

音樂界名宿梅耐寒，廣東台山人，早歲留學東瀛專研音樂。歸國後，歷任廣州大學、廣東省立藝術專科學校教授多年。一九四八年來港創設九龍樂譜出版社，編撰中小學中英文音樂教材，港九各校均廣爲採用，貢獻良多。一九七三年移民赴美，繼續撰寫樂譜。樂理等著述多種問世。年將九十猶勤不倦，遂於月前以操勞過度，在紐約寓所心臟病突發逝世。梅氏畢生致力樂教，造就多材，噩耗傳來，此間樂界友好及其門人，咸深惋惜。擬於來月定期舉行追悼會，藉表哀思。

香港中華廠商聯合會 舉行一九八八年會員年會

本會定於一九八八年十二月二十九日（星期四）下午三時，在香港干諾道中六十四至六十六號本會會所大廈廿七字樓會議廳，舉行一九八八年會員年會，議程如下：一、省覽本會一九八七——八八年度會務年報及會董會財務報告書。二、通過本會一九八七——八八年度結算。三、聘請一九八九——九〇年度本會核數師。四、特別議案——通過本會一九八九——九〇年度經常費收支預算草案。五、特別議案——通過一九八七——八八年度本會工業發展信託基金暨職業先修中學信託基金資產負債及收益賬用帳。除分函通告並將財務報告書及出席證等郵遞外，特此通告。

右通告
全體會員

會長 司徒輝

一九八八年十二月七日

華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

青衣工業中心

每呎僅售372元起

面積由1,425呎至7,165呎

特平發售

即購即用

良機不再 欲購從速

地下樓面高度20呎7吋、特平租售適合貨倉用途

面積由5,237呎至11,558呎

洽購處：成美產業有限公司

☎ 5-271821（十五線） ☎ 5-253001（十線）

地盤售樓處 電話：0-4970707（假日照常辦公）

三聯 40 1948—1988 不斷創新求發展 服務讀者四十年

三聯書店（香港）有限公司

新書

中華五千年史話

郭伯南 劉福元著

香港三聯書店 HK $83.00

● 對從"人文初祖"到"鴉片戰爭"上下五千年的中國歷史，運用近年來考古研究新發現和新成果，作了科學的、客觀的、生動的記述。

● 收入圖片一百四十餘幅和大事年表等資料。

● 本書具有"比正史易讀，比野史可信"的特點，誠爲一部難得的通俗歷史讀物。

中國國貨有限公司

慶祝成立五十週年紀念酬賓

大減價 大抽獎

50

1938—1988 金禧誌慶

一般貨品 九折優待

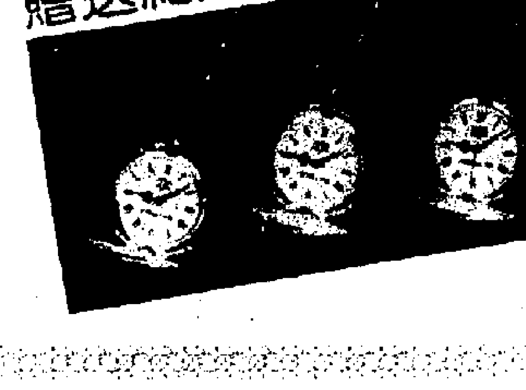
特惠貨品 三·五·七折

（特價除外）

爲慶祝金禧本公司與恒生銀行信用咭有限公司合辦之：

「中國國貨公司信用咭」現已開始接受申請。凡於十二月底前申請批准，即可獲贈名貴紀念品一份。「中國國貨公司信用咭」是國貨行業首創的第一張信用咭，持此信用咭可享有同其它信用咭一樣的便利，在本公司三間門市購貨並有九折優待。請即申請。

贈送紀念品：



中港

公開拍賣

（除拍賣前售出外）

茲定於一九八八年十二月十六日（星期五）下午二時卅分於本拍賣廳將下開貴重物業出投：

物業(一) 香港羅便臣道31號D全幢
物業(二) 九龍九龍城道78號全幢
物業(三) 九龍九龍城道76號3字樓至7字樓連天台
物業(四) 香港西摩道8號香港花園27字樓B室及天台連停車場2樓5號及5號A車位

上述物業是連租約一起出售，欲知詳情請與賣主律師或拍賣人聯絡：

拍賣人：
中港拍賣行有限公司
香港皇后大道中94號
僑商大廈903-4室
Ref No. CHK 8811052
5-8101108/5-224222

賣主代表律師：
高李葉律師行
中環遮打道
太古大廈630室
Ref No. Y/13543/BY/FL
5-8444888

今晚賽馬騎師配搭賠率變動表

第一場 第三班 一〇三〇米（第一口孖寶首關）（連贏位）（六環彩）（三重彩）

賠率			號馬名	升降磅位	位騎師	廐	磅位騎師名次路程賠率		
2.6	2.5	2.8	㊀多勝	一三〇	②黃景寧	廖	140 棠② 975-1.9	129 棠① 1000 4.5	120 棠③ 1000 4.6
10	10	9.6	㊁大企業	一三一	⑥李易學	甘	131 學X 1200 20		
9.6	10	10	㊂加州小龍	一二三	⑤金雷弼	登	121 弼② 1200 86	121 弼X 1400- 5	120 植X 1600 68
11	11	10	㊃神山	一二二	①陳柏鴻	歐	120 航X 1000 80	128 敬X 1030- 9	127 航X 1400 36
9.2	9.9	9.3	㊄叱咤風雲	一一九	④賀蘭杜夫	夏	120 賀X 1200 9	120 賀X 1000 62	124 賀X 1000 23
2.2	2.2	2.2	㊅能着	一一七	③雷誠	簡	112 豪④ 1400 27	114 豪X 1650- 72	115 豪④ 1575- 46

獨贏投注金額：$339,230

第二場 第四班 一四〇〇米（第一口孖寶次關）（第二口孖寶首關）（連贏位）（六環彩）（三重彩）（孖T首關）

賠率			號馬名	升降磅位	位騎師	廐	磅位騎師名次路程賠率		
9.2	9.4	8.6	㊀幸運狐	一三四	①陳柏鴻	歐	122 鶴① 1575- 4	135 鴻③ 2000- 6	129 鴻④ 1400 9
3.9	3.4	3.1	㊁愛爾蘭曲	一三二	②賀蘭杜夫	夏	132 賀④ 1575-2.8	129 賀② 1400-4.5	130 賀X 1200 10
35	29	27	㊂三泰	一二一	⑥劉家泰	安	133 鴻X 1200 13	133 鴻④ 1200 15	118 泰X 1030- 99
2.5	2.8	3.1	㊃香港之寶	一二八	⑧金雷弼	登	127 弼② 1400-3.4	127 弼X 1200 7	127 弼X 1400 8
4.1	4.4	4.9	㊄靈犀	↓一二六	④李易學	廖	120 棠X 1600 43	121 棠X 1575- 11	121 棠X 1400 17
12	11	10	㊅友好之星	一二二	③胡活士	方	124 胡X 1490- 11	124 胡X 1000 25	135 胡X 1400 7
14	11	10	㊆驟勝	一二一	⑦洪國興	朱	123 敬X 1235- 6	124 敬X 1200 18	124 敬X 1200 8
48	42	43	㊇同樂	一二〇	⑤徐貴良	洲			

獨贏投注金額：$326,040

第三場 第三班 一〇三〇米（第二口孖寶次關）（第三口孖寶首關）（連贏位）（六環彩）（場外孖Q首關）（三重彩）（孖T次關）

賠率			號馬名	升降磅位	位騎師	廐	磅位騎師名次路程賠率		
12	9.3	9.1	㊀騮駼	一三八	③洪國興	甘	128 興① 1575- 9	128 興④ 1400-3.1	117 樹③ 1575- 28
3.7	3.1	2.8	㊁海寶石	一三七	⑦胡活士	方	125 胡① 975- 6	126 胡X 1000 7	126 胡X 1200 8
4.3	3.7	3.9	㊂芳心知	一三四	⑥告東尼	伍	135 學X 1200 57	125 鵠X 1400-4.7	125 鵠③ 1575- 13
—	—	—	㊃捷勝威	（昨日退出）		洲	129 鴻X 1200 38	129 輝X 1000 10	121 華X 1000 8
6.4	6.8	8.5	㊄九龍威	一二八	②白禮棟	許	130 白④ 1400- 34	130 徐X 1200 85	122 白X 1600 83
14	11	9.5	㊅紅藥水	一二五	④李森	蘭	125 輝X 975- 12	126 森X 1200 37	126 森X 1000 [illegible]
7.1	7.3	8.6	㊆靈速	一二二	⑤雷誠	簡	119 豪X 975- 58	121 豪X 1200 73	127 誠X 1400- 33
8	6.9	6.6	㊇南天王	一二〇	①華卓良	張	120 華X 1400- 14	116 華X 1030- 6	119 華③ 1030- 13

獨贏投注金額：$239,870

第四場 第四班 一〇三〇米（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）（愛安道碟）（連贏位）（六環彩）（三重彩）（三寶頭關）（場外孖Q尾關）

賠率			號馬名	升降磅位	位騎師	廐	磅位騎師名次路程賠率		
6	6.4	6.4	㊀平步青雲	一二九	④賀蘭杜夫	夏	129 啓④ 1235- 18	130 賀X 1000 37	126 賀X 975- 9
8.4	9	8.2	㊁喬裝	一二八	⑦魯賓遜	岳	129 魯X 1235- 10	127 魯② 1400- 5	127 魯X 1200 15
10	8.8	8.8	㊂幻象	一二七	②徐貴良	許	127 徐X 1400-3.3	125 徐X 1400 10	127 徐③ 1400- 5
4.3	4.2	4.1	㊃威揚	一一六	⑤劉家泰	登	128 弼X 1400- 62	130 弼X 1200 86	120 鵠X 1200 99
7.5	7.1	6.8	㊄龍山	一二五	⑥李易學	張	125 華X 1000 11	117 學② 1030 14	134 華② 1030 6
5.6	5.7	5.4	㊅奇老鼠	↓一二〇	③馬輝	廖	117 棠X 1030- 12	119 學X 1000 26	117 棠③ 1030- 16
3.4	3.6	4.1	㊆眞功夫	一一三	①謝展鵠	蘭	120 華X 1575- 21	121 華X 1200 14	121 華④ 1200 29

獨贏投注金額：$191,660

第五場 第三班 一〇三〇米（第四口孖寶次關）（第五口孖寶首關）（連贏位）（六環彩）（三寶次關）（三重彩）

賠率			號馬名	升降磅位	位騎師	廐	磅位騎師名次路程賠率		
2.7	2.6	2.4	㊀夢情人	一三三	②馬輝	洲	131 輝③ 975- 7	130 輝③ 1200 29	130 輝④ 1400- 6
22	22	22	㊁多福	一三三	③金雷弼	登			
20	18	19	㊂威世寶	↓一三〇	④羅富全	張	122 華④ 1650-3.1	133 華① 1600 4.2	133 華③ 1400 6
3.3	3	3	㊃安勝	一二七	⑥華卓良	伍	128 華X 975- 5	128 華X 1200 4.6	125 華② 1400-4.7
6.2	6.2	5.8	㊄五福	一二七	⑤賀蘭杜夫	夏	127 賀X 1000 24	131 泰④ 1030- 14	128 告X 1200 5
3.4	4.2	5.0	㊅海琥珀	一二七	①胡活士	方	127 鵠① 1235- 7	127 鵠③ 1200 22	134 胡X 1000 16

獨贏投注金額：$115,000

第六場 二三班 二〇〇〇米（第五口孖寶次關）（三寶尾關）（連贏位）（六環彩）（三重彩）

賠率			號馬名	升降磅位	位騎師	廐	磅位騎師名次路程賠率		
5.5	5.7	5.4	㊀勁運	一四〇	②雷誠	簡	130 誠X 2000 29	128 豪X 1900 18	124 誠④ 2200 20
25	23	23	㊁永好	一三九	⑤白禮棟	廖	140 棠X 2000- 9	133 鵠X 2050 12	125 森① 1900 12
3.2	3.1	3.2	㊂贏得威	一三三	⑦陳柏鴻	伍	121 鵠④ 1650-4.8	118 鵠④ 1800- 7	132 鴻② 2000- 5
7.7	6.9	7	㊃興龍	一三一	⑥告東尼	登	140 告④ 2000-2.5	128 樹X 2050 23	124 誠② 2400-3.8
5.1	4.7	3.9	㊄飛駒	一一五	①黃景寧	郭	136 彭X 1650-4.3	122 彭② 2050 16	133 彭X 1900 4.3
3.3	3.8	4.4	㊅前程萬里	一二四	④洪國興	朱	117 敬X 1800- 26	118 敬X 1600 22	130 敬① 2000- 6
18	18	19	㊆德怡	一一六	③李森	蘭	119 鵠X 2230- 69	124 森X 1575-4.5	124 森④ 1400- 9

獨贏投注金額：$103,180

今晚馬少場合形勢仍緊
能着愛爾蘭曲夠惡 芳心知夢情人必搏

雷誠今晚必搏首一匹「能着」，爭取頭馬成績。

匡公講馬

快活谷今晚六場沙地賽事，下午七時四十五分開跑，場地將「例常灑水」，由於陽光普照，沿上吹北風天氣乾燥，預料場地是較爲鬆軟的。

六場比賽合共出馬四十一匹，出馬六、七、八匹的各佔兩場，第一場和第五場出馬六匹，無第三位置派彩，對其他彩池，則影响不大，其餘四場，均能維持三名位置派彩，場面也不算太冷落的。

馬房方面，陳賦麟、謝恩燮、王兆旦、林紅飛，四個馬房無馬參戰，明晚被迫「睇跑馬」，出馬最多的是王登平馬房，有五匹馬赴戰。

騎師以陳柏鴻和賀蘭杜夫兩個馬房出馬最多各騎四場，雷誠騎三場，今晚比賽之後便停賽四天在停賽前夕定必大打眞軍。

孖T爆完千多萬大冷，又爆一百八十多萬元冷門，今次兩關出馬皆只八匹與七匹，投注分散力弱，就算爆冷亦未必能達到十萬元派彩的，故不宜串射過多，以免得不償失。孖Q只得五百八十八贊，六環彩則爲九萬八千七百八十四贊。

茲將六場可爭馬匹提供如下：

能着磅利鬥志高昂

第一場　第三班　一〇三〇米

「能着」沙地不俗，狀態已有水準，今仗負磅有利，雷誠鬥志高昂，全力一拚，可望有坐位爭勝之機會。

「大企業」漸告成熟，馬有速度，後勁亦告養成，賀新馬進步一日千里，提防今番一擊即中。

「神山」速度飛快，馬動操下已告回勇，馬房頗爲積極，似矛頭直指今仗，倘前段及時搶在前，亦足加入戰團。

愛爾蘭曲靈犀對峙

第二場　第四班　一四〇〇米。

「愛爾蘭曲」在此輩略超，早些時似拚得太勁，但小休後馬已體力復元，勇況再露下，值得睇高一綫。

「靈犀」腳患痊癒，已有作戰水準，馬底質不差，腳患馬能上陣必不會保留，全力一爭機會亦大。

「驟勝」夠快，馬已試準，勇況也到出頭時候，倘賠率合理，提防推翻一切。

W三穿四

①多勝　②愛爾蘭曲　①夢情人

Q二串三

①多勝　④③神山 加州小龍

①夢情人　④⑤安勝 五福

趙子龍提供

本報各名家六環彩提供

	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
匡公	⑤能着	②愛爾蘭曲	⑦③靈速 芳心知	⑦②眞功夫 喬裝	①夢情人	③⑥贏得威 前程萬里
南公	①⑥多勝 能着	②愛爾蘭曲	①②騮駼 海寶石	①②平步青雲 喬裝	①夢情人	③①贏得威 勁運
班超	①多勝	⑤靈犀	①騮駼	⑤④龍山 威揚	④安勝	①勁運
偉誠	①多勝	②愛爾蘭曲	③芳心知	⑤③龍山 幻象	④安勝	⑦②德怡 永好
八達	⑥能着	④②香港之寶 愛爾蘭曲	⑦靈速	⑤龍山	①夢情人	⑤飛駒

芳心知靈速有惡鬥

第三場　第三班　一〇三〇米。

「芳心知」沙地特佳，長短俱能跑高半班，適來勇況冒起，且回配告東尼惑如虎添翼，值得選爲馬胆之材。

「靈速」有速度亦有腳力，近期馬房加強琢磨，似有攻堅之意圖，態況已到及鋒而試階段，不及選爲配腳。

「騮駼」極具佳態，沙地後上力強，此程亦合適，唯一是加磅略重，影响勝機，宜三重彩配腳視之。

喬裝眞功夫連贏穩

第四場　第四班　一〇三〇米。

「喬裝」老而彌堅，近期馬態極爲理想，老灰馬跑沙地極不俗，岳廐馬多具戰意，尤其是未出頭馬，必力拚到底。

「眞功夫」突見回甦，過往此馬實力不凡，現在此輩負奇輕磅，足以突如其來殺個措手不及，値得兼顧。

「平步青雲」已覺試準，馬有速度且有追勁，馬房已備谷此駒至勇境，必不會無的放矢，有分頭更宜一搏。

倉口堅料—小飛俠

場內孖T（一胆拖三脚）

第二場（胆）⑦驟勝　（脚）⑤靈犀 ②愛爾蘭曲 ③三泰

第三場（胆）⑦靈速　（脚）⑤九龍威 ③芳心知 ⑧南天王

華僑日報貼士

匡公提供

第一場	⑥能着	②大企業	④神山
第二場	②愛爾蘭曲	⑤靈犀	⑦驟勝
第三場	③芳心知	⑦靈速	①騮駼
第四場	②喬裝	⑦眞功夫	①平步青雲
第五場	①夢情人	⑤五福	④安勝
第六場	⑥前程萬里	③贏得威	⑤飛駒

夢情人五福鬥安勝

第五場　第三班　一〇三〇米。

「夢情人」沙地正宗，馬有[illegible]動一流，近期勇況上乘，負磅不重，贏面頗大。「五福」老馬回勇，馬房已做足功夫，留力在後段衝刺，勝機亦不低，有兼顧必要。

「安勝」沙地快，馬小休後狀態有轉機，燥火已斂，[illegible]亦有加入戰圍之力。

前程萬里拖贏得威

第六場　二三班　二〇〇〇米。

「前程萬里」已漸達大勇之境，過往跑沙地屬特佳，現磅位合適，有備而來，贏馬並不出奇，可以選擇。

「贏得威」勁力相當，馬底質好，近態不俗，配上陳柏鴻鬥志必佳，有力坐位望贏，宜留神。

「勁運」仍在勇點，馬房頗爲重視此馬。

偉誠隨筆

幻象有凌厲走勢 安勝馬身見紮實
兩駒贏面大值得捧場

徐貴良今季鬥志頗鮮明，策騎多[illegible]以來均見有出色演出，無[illegible]徐貴良在芸芸本地騎師中，論經驗及騎技確不俗，而且此位騎師又是馬會一手培訓出來的，那當然有一定水準，上季他致長期陷於低潮，完全是基於缺乏好馬匹騎，甚至出賽次數亦較少，所以成績未如理想，却大出意料中事，這徙不能給予責怪，及至今季，其得到好座騎及上陣次數又增多，成績逐漸穩步上升，在未來的賽事中須對此君多加留意！今晚在谷中六場沙地賽事，徐貴良雖然祇得兩匹馬上陣，但筆者對第四場他所出策的「幻象」甚喜愛，這匹馬質素不差，居四班應該估到一定的優勢，其前速之銳利乃人所皆知的事，這匹體弱之馬，今季予人觀感甚穩定，起碼幾仗戰事內，都見到有凌厲的走勢，近日連番作快功夫，從這種動態，已足見其擺明車馬要去搏殺，跑沙地一〇三〇米，是無限首本的，此仗對手也不強，應可以順利勝出。

[illegible]今次參戰馬匹實力非凡，尤其是第五場華卓良所策騎的「安勝」機會最突出，此駒一向都以跑短途爲佳，特別是沙地一〇三〇米，更能顯出其威力，從幾次角逐中，已見試馬跡象，復課操來，予人甚有勁度，不但走來清風送爽，而且馬身已紮實了甚多，此仗形勢對其極有利，華卓良肯再次策騎，那贏面就甚濃了。

（偉誠）

第六場三重彩

贏得威　飛駒　前程萬里　勁運

春哥

幸運狐神態已走樣
騮駼狀態仍在勇點

（先見報導）

第一場「多勝」準備較上回更刀，連課拍跳見走勢有力，勇況未減，易配新秀上陣有磅可減是爭霸份子。「大企業」仍多操，近試閘走勢會進了，李易學一手操好來迎陣，定有較佳之演出。「加州小龍」多操，但欠拍跳功夫，馬神色不差走勢却無多大進步，熱捧非所宜。「神山」頗多快操，火氣已旺，試閘會好表現，沙地合跑未可忘。「叱咤風雲」操練充足，走勢回勇了，及鋒而來，實力不弱的。「能着」間歇出操，欠快跑功夫，保持而已，要贏看不容易，今次路程啱合，仍夠可搓回一席位。

第二場：「幸運狐」拚後仍多操，馬身頗壯，但神態未及上屆，一位已佳。「愛爾蘭曲」操練按序，馬神色俱好，未覺會任何毛病，今戰千四米已合，對手轉易了，可望勝回一仗。「三泰」會頗多操，但欠砥礪功夫，馬毛色及神態均不差，唯沙地而戰未會上過名，難以看好了。「香港之寶」埋門快操一課，走勢仍覺有力，毛水甚好，保持在勇境中，沙地千四米正合腳法，可爭逍前名來，「靈犀」已轉多操了，但走勢平平無奇，試閘表現且普通，不宜偏重。「友好之星」近試步勁十足，論態頗勇，但演出欠準，可爭却不穩。「驟勝」有正常操練，可伺機入位。「同樂」尚多操，但試閘及拍跳表現俱平常，上力未足，稍後始作留意也未遲。

第三場：「騮駼」操練功夫做足，近試走來有輕易感，狀態仍在勇點，沙地留力再來，有力再下一城。「海寶石」內圈作試居多，有火氣，步勁亦足，操好再來硬碰，沙地有過表現，亦爭霸要角。「芳心知」埋門頻拍跳有拚功夫跡象馬火氣稍冒了，但肥態未盡減，用告東尼上阿，機會亦止於一位。「九龍威」頻頻快操打磨，最後試跑步勁有增，狀態起得及時，改爭短途，不失爲一路奇兵。「紅藥水」間歇出操，神色均不差但乏進步感，跑過一次接近後再追也未遲。「靈速」慢步及慢試居多，埋門始拍跳了一課，步頭嫌重，未及水準。「南天王」已多操了，有多少起色，沙地特佳，作配無妨。

第四場：「平步青雲」力磨不絕，出腳緩慢，走勢笨拙，沒有好感，但對手似是而非，故仍屬前列份子。

準備與狀態

「喬裝」疏於操練，顯然係志在固本培元，腳頭硬朗，雖有火氣，允爲爭霸之材。「幻象」健康情況轉好，已能接受正常操練，但腳傷患，雖以完全康復，還是觀望爲宜。「威揚」最近操練無間，但每一課只操四百米，看來係因爲年華老去，體力衰弱之故，態況似是而非，相信難以過關斬將，充其量一位已足。「龍山」最近三週內只跳過三課快功夫，志在固本培元，不消耗其體力而已，腳頭硬朗，有迴光勇，是蓄意一擊的時候了，力足過關斬將。「奇老鼠」步短力弱，急劇退化，況且沙地性能不大好，趁熱鬧之流而已，不必重視。「眞功夫」晨課無缺，奈何體力已告衰弱，日益退化了，頂多一位已足。

第五場：「夢情人」操練充足，氣定神閑，急重口的現象經已消除，態況勇健，欣逢路合勢必攻堅，可期高奏凱歌。「多福」未着意琢磨，落腳仍重，敢信係志在熟習競賽環境而已，未到搏殺時候。「威世寶」操練充足，但無精打采，腳頭笨重，態況徘徊不前，也許有內在毛病，趁熱鬧之流而已。「安勝」操足，日前沙地試閘走勢活躍，已告回勇了，足以推翻大局。「五福」晨課無缺，火氣十足，腳頭硬朗，有迴光勇，還程合適，可作配腳。「海琥珀」最近兩週內只操過兩課，態況回落勢難與對手匹敵，不必重視。

龍山硬朗有迴光勇
勁運肥態已告盡消

第六場：「勁運」雖然僅在內圈操練，但肥態已盡減，體格強壯，腳步輕快而有力勇況與日俱增，路程合適，可期取勝，值得捧場。「永好」備戰充足，但氣勢欠旺盛，腳勁平平，未及大勇之境，充其量一位已足。「贏得威」操練正常，最後試跑鋒芒畢露，允屬前列份子。「興龍」操練悠閒，落腳仍重，且未經過熱身賽，勢難有作爲。「飛駒」最近慢步居多，僅在前朝跳一段，體健神清，腳步硬朗，三甲之材。「前程萬里」雖未作最後試跑，但近來未嘗缺過課，奈何無精打采，步幅短縮，畢竟年華老去，況且狀態亦未回勇，觀望爲宜。「德怡」未着意琢磨體態略肥，未臻勇境，難有作爲。

（南公報導）

佳點擂台

六環彩分頭料會稍偏低
能着愛爾蘭曲必拼
靈速龍山半熱可取

今晚雖然是出馬較少，但六環彩仍然有十一萬二千八百九十六贊，不過比起日馬賽事，已大爲少得多，所以嚴格而言，今晚六環彩未必會有分頭，苟如熱門馬抬頭，那麼六環彩勢必更加乏味。

在第一場賽事，「能着」磅輕而態勇，雷誠鬥志好，應可望得入圍，如要多選一匹，似乎甘底的「大企業」亦足加入戰團，此駒短途速度不俗，近態已冒起，機會亦不低。

第二場「幸運狐」拚得過勁，今仗或會有失，「愛爾蘭曲」連次都落敗，今必有決心求遲，小休而來態比前好，值得睇好，另外「靈犀」能上陣，其鬥志必高昂，值得兼顧。

第三場傳「海寶石」神態有問題，「紅藥水」也是有所不足，而「騮駼」雖勇，却加磅太多，可拚而不穩，「捷勝威」態僅七八成，與大勇有距離，而且已宣告退出因此不妨取一匹「靈速」，馬已告冒升，雷誠鬥志値得賴呢。

第四場快馬之中，以「龍山」快而夠韌，馬態而彌堅，狀態保持得相當好，應是單選此駒已足夠。

第五場六駒中起碼

連贏或三重彩

第三場　3 芳心知　8 南天王　2 海寶石

第五場　4 安勝　1 夢情人　5 五福

阿叻提供

獨贏心得

第一場 ①多勝

第五場 ④安勝

第六場 ⑥前程萬里

祥興提供

六環彩

第一場 ⑥能着 ②大企業

第二場 ②愛爾蘭曲

第三場 ⑦靈速

第四場 ⑤龍山

第五場 ①夢情人

第六場 ⑥前程萬里

台灣點滴

大哥權兩駒打真軍
芳心知勇安勝夠快
幕後篤信可期入凱旋門

今晚跑沙地賽事，睇嚟都係熱辣辣的環境居多，所以唔好話刻意求冷，以免招致無謂損失也。

大哥權個邊多哦嘢連天，消息話睇好「芳心知」同埋「安勝」，兩隻馬都係跑首本嘅路程，同場對手唔係好強，有力爭勝咁話。

「芳心知」乃係短途好手，今次搵到東尼仔去跑，擺明搏殺格，只要拖搵配腳亦唔難，「海寶石」同埋「南天王」兩匹短途快馬就得矣。

有彈有讚

多勝配見習生更佳
愛爾蘭曲夢情人穩

今晚賽馬，熱門佔上風，相信不易爆出大冷，選擇投注宜取正路馬擁場，睇完最後試跑之後，介紹投注於後：

多勝易配黃景寧，有十磅減，佔到極大優勢，班次有利之馬，賽前準備充足，狀態大勇，馬少場合，對此馬極之有利出閘，可望一放到底，機會最佳。多勝上仗敗於海寶石，見習生主策，主要是磅重兼且大熱，門志不必懷疑，衡量道場大勢，多勝值得捧。

愛爾蘭曲長期有態，沙地千四合腳法，上仗失敗，最後一程始乏力，路程稍長之故，今跑理想腳法路程，應有表現，除非人馬大失水準，否則可期取勝。愛爾蘭曲由上季輸到今季，令到擁躉客大失信心，今次所遇對手無多，成爲大熱門出現已成定局，如不嫌分頭薄，放心下注可也，縱然有失，亦應保持一位交代。

夢情人上仗敗於出閘脫腳，直路狂衝，有力拚入一位，此駒性能有轉變，後勁增強，沙地性能良好，班次有利今仗對手實力并非太強，以此馬現時實力比較，機會最佳，值得捧場。馬少關係，夢情人成爲大熱是不可避免也，眞正有實力之馬，大熱亦要投注。

趙子龍

五口孖寶提供

一場	6 能着	2 大企業
二場	2 愛爾蘭曲	5 靈犀
三場	3 芳心知	7 靈速
四場	2 喬裝	7 眞功夫
五場	1 夢情人	5 五福
六場	6 前程萬里	3 贏得威

匡公

正斗三重彩

第四場 ⑦眞功夫 ④威揚 ②⑥喬裝 奇老鼠

第六場 ⑥前程萬里 ⑤飛駒 ③①贏得威 勁運

（小飛俠）

參詳

前程萬里已足拼
多勝可坐二望一
形勢有多少似明實暗

阿叻

今日又逢快活谷挑燈夜戰，形勢似明實暗，以馬論馬，沙地有實力者應可控制整個局面，小心會熱頭冷腳，茲將深料分析如下：

第一場三班跑一〇三〇米，「多勝」此駒是匹甚有速度之馬，近日快試埋工夫，反應甚佳，而今場肯定有其他馬匹很飛，應不會成大熱門，上仗九七五米，全程傾放，直至過終點前力弱，僅敗予海寶石，該役此駒狀態只得七八成，不足爲辱，近期

三重彩精選

第四場 平步青雲 奇老鼠 威揚 幻象

第六場 贏得威 飛駒 前程萬里 德怡

・靈達・

第五場三班跑一〇三〇米，「安勝」沙地最爲擅長，近期馬房做足工力，試閘出色，晨課所見出腳有勁，毛色光潤，此程又合其腳法，若今仗兼後有意攻堅的話，不勝無歸。

第六場二、三班混合跑二千米，「前程萬里」沙地十分擅長之佳駟，老馬戰意特强，今季經季初熱身之後，今有好表現，今仗負磅奇輕，全程不論放頭或留後，都有力言勝。

祥興

多勝安勝已鋒利
勁運沙路足稱雄

我的提供

快活谷今晚舉行六場沙地賽事，分別由二、三、四班馬出賽，參戰馬匹並不踴躍，各場多有重心可尋，估計熱門馬應佔一定優勢，投注應以馬匹實力及沙地性能爲主，不宜刻意求冷。

雷誠被罰停賽四天，今戰三騎上陣，有冷有熱，會有頭馬出自其中了。本將軍心水提供如下：

「多勝」此匹正宗短途快馬，速度奇高，論實力在此班必留不住，最近兩戰一冠一亞，表現出色，雖無沙地往績支持，但快放馬跑沙地十分有利，改配見習生黃景寧祇負一三〇磅，形勢上佔盡便宜，加上對手平庸，應可順利贏馬升班。

「安勝」此馬沙地性能甚佳，同程往績亦好，本季屢戰未能出頭，華卓良仍鍥而不捨，必有道理。今戰晨課準備份外積極，馬匹進展良多，態況鋒利無比，捲土重來，必有信心勝回一仗。

「勁運」此駒擁有高質，五歲馬正屆盛年，健康良好，沙地長途性能突出，上仗草地長途已有試馬跡象，賽後加工打磨，勇態有增無減，雷誠停賽前門志必佳，同場對手又多有缺點，雖負重磅仍值得看高一綫。

長勝將軍

華僑馬胆

第五場 夢情人

・匡公提供・

富向冷中求

三場 靈速

四場 眞功夫

六場 前程萬里

申力星提供

三寶彩介紹

第四場 2 喬裝　1 平步青雲

第五場 1 夢情人　5 五福

第六場 1 勁運　3 贏得威

南公提供

冷馬穿雲箭

第四場 ③幻象

第五場 ④安勝

第六場 ⑦德怡

偉誠提供

「龍山」與「神山」馬主和張七叔密傾，必然是欲在今仗發難。

夏廐馬檢出皆正常

趁有利時刻大展拳腳

愛爾蘭曲五福極有信心

獨家新聞

△近期病毒流行，各馬房都小心奕奕，如臨薄冰般，爲馬匹加令檢查，其中夏廐在日前爲馬匹全面驗血，發覺到旗下各馬都沒有任何問題，未受病毒所困擾。

夏志信有見及此，使決定以己之長，攻別人之短，趁別廐馬多事之際，馬房催谷自然有所忽大意，馬匹因此未必足夠，遂作全面出擊，以圖有好收穫。

消息傳來夏廐今晚押三駒，分別是「愛爾蘭曲」、「平步青雲」、「五福」，而且信心極大，就夏廐員工透露，「愛爾蘭曲」小休後狀態升得更理想，雙眼閃閃有光，比以前更勇，此番必能壓倒對手取勝利。

「平步青雲」已由陳路德試準，用回賀蘭柱夫乃求全力一擊的緣故，至於老馬「五福」，連番在沙地放馬打浪頭，跟步，三料催谷之下，狀態乃季來所見最勇一次，祇要前段不與其他快馬同搶頭，留至最後直路才衝，肯定可以力爭頭馬呢。

不妨冷敲威揚勁運

統計與分析

「威揚」是匹快馬，但每於尾後一段便斷下來，令人大失所望，然而近期老馬有點復甦，健康亦見良好，就其速度便值小敲；「勁運」則沙地出色，雖重磅仍可信。

這匹馬前賣速度十分鋭利，盛年時等四可放出二十一秒內頭段高速，出閘反應敏鋭，馬性乖巧。大師傅策騎固然利害，見習騎師或騎技次一皮之騎師主策一樣交得出水準。

最近兩季出於盛年已逝仍是前班致無法再創佳績，但今季又降一班來到第四班，就有迴力與搏活上演個不停，莫非方廐馬又勁殺極爭。

「威揚」一向以最短途爲首本賽程，早期成績彪炳，第三班一直殺到上第一班，聲勢甚盛。

……光之地，連接幾場敗仗，而前速仍可發揮得出，足證狀態有起色。今場對手十分平庸，單憑前段放出之優點已具帶到底之資格矣。

「勁運」身裁健碩，步大有均速，氣雄力壯，對長途賽之適應性甚強。沙地賽事更優而爲之，觀其首次出爭二千公尺長途，竟能與沙地性能甚突出之鐵甲……頭然有實力。第二次再爭沙地二千長途，身處第……，竟能沿途快放以二分十秒二佳績摘冠，大勝對手七馬位之多，實力高強已有明證。今次乃勁運第三次跑沙地，又逢最合腳法之二千長途，定有表現，雖負一四○磅似過重，但之前兩次跑此程都已負一三七與一三八磅，故今次重磅不成問題者也。

今次介紹 威揚、勁運。 老金

四與六場三重彩有瞄頭

幻象威揚平步青雲 前程萬里飛駒極穩

小飛俠

今晚以第四場及第六場較有把握，是投注三重彩最佳場合，以下是我的心水三重彩提供。

第四場四班馬爭一○三○米，馬胆要捧「幻象」，此駒今季健康相當好，朝朝見面，而落腳亦輕，上仗今千四最後試跑有火氣，今次興仔近期手風順，所以笑臉迎人，看來今晚又有所表現也。

上仗千四米落敗，主因是初出關係，拚後馬有進步，而且今回有千四米不擬改爭最短途，是搏你唔信，看來有力控制大局。配腳方面，「平步青雲」走沙地出色，腳位理想，而對手弱，看來有力入圍。其他馬匹以「奇老鼠」與「威揚」較值得兼顧，前駒兩度試閘出色，後駒小休回勇，都是有實力一爭的。

第六場二三班馬爭二千米，馬胆以「前程萬里」最可取，此駒沙地出色，近日經熱身後已有狀態，配上洪國興必拚，全程以均速而走，有力放到，巔而至大。

配腳方面，「贏得威」復課有進步，弱馬件「勁運」，演出最準，出兩仗得一……下。

勁運沙地演出準 可選爲三重彩胆

駿馬廊

……陳柏鴻策匝有力一爭，對手不多，而且有前有後馬少，形勢特別有利。

今晚快活谷六班馬，雖然出馬少，但實力頗接近，競爭必烈，選馬宜冷熱兼顧，現介紹第六場三重彩幾匹心水馬給大家參考如下。

第六場由第一、三班馬跑二千米，新界簡件「勁運」，沙地此程冠一冊佳績，上仗二千長途準備未足，亦有好表現，復課力路不俗，狀態更好，今逢路合，必定拼盡求勝，可選爲三重彩馬胆。有威脅的以標當份「贏得威」機會最大，此駒沙地此程實力好，草蜢回頭，甲實力份子。餘駒以「飛駒」及「前程萬里」有力一爭。

春哥

兩場三重彩有投注價值

平步青雲真功夫穩 贏得威興龍鬥勁運

勞楚令報導

今次介紹兩場三重彩，我選第四場及第六場，每場選取四駒，宜複式投注，合意者可以照買。

第四場第四班一○三○米。投注此場三重彩，我選取「平步青雲」、「番裝」、「幻象」、「眞功夫」四駒。「平步青雲」質高實力強，而且今季才六歲，仍然在盛年，以往拼搏不多，最大潛力仍未盡見底。不過此駒體弱，難得有十足勇態。所以演出未如理想，戰績亦平平。近期在早課中所見狀態進展甚佳，氣勢勁力俱增，以馬論馬今次機會坐位望贏。

「眞功夫」跑沙地知道曾有頗佳戰績，如今老退了，跑知道當然適合。今季此駒一直有正常操練，而近期在早課中所見，走勢更悅目，已有迴光佳態，肯定在戰鬥水準。由謝展鵬上陣應有水準演出，是半冷對象，值得兼顧。

至於「幻象」、「番裝」兩匹，跑沙地短途都有戰績，目前狀態俱已達戰鬥水準，今次搶入三甲之機會甚高，兩駒皆宜兼顧。

第六場第二、三班二○○○米。投注此場三重彩，我選「勁運」、「贏得威」、「興龍」、「前程萬里」四匹。首選對象是「贏得威」，大熱當起，狀態大勇，沙地長途有戰績支持，對手皆老殘分子，所以「贏得威」機會較爲突出。「勁運」有雷誠執韁，「興龍」有告東尼押陣，都有力與對手一戰。

「前程萬里」小休之後有迴光佳態，早課所見神態已見活躍，跑沙地長途合腳法，搶入三甲一席之機會甚高。

△三重彩提供▽

（四）①平步青雲 ②番裝 ③幻象 ⑦眞功夫

（六）③贏得威 ①勁運 ④興龍 ⑥前程萬里

・勞楚令・

中外馬圈快訊

摩廐僅多勝永好勇 估計兩馬必有鬥志

配脚取加州小龍與飛駒

甘寶棠因傷手降而無緣在今晚的夜賽上陣，而摩廐馬匹分別配上郭鎮雄的見習生黃景寧（多勝），李易學（鑑犀）、馬輝（奇老鼠）及白禮棟（永好），從馬匹的狀態來看，僅得「多勝」及「永好」兩駒較有瞄頭，「鑑犀」及「奇老鼠」均屬本季初出，看來是熱身的成份居多。

「多勝」今季已兩戰一贏一位，若今場贏馬便要升班，但因甘寶棠傷手，迫得易配上陣，唯突由黃景寧這位新人執韁，表面看來似乎沒有多大把握，但黃景寧有減十磅之利，加上此子擅跑放頭馬，若然給他出頭放返，縱使贏馬也不用升班，而摩廐對此駒近期已多作快試，今仗，所以「多勝」不會因爲改配見習生而減低贏馬機會，相反更應重視。

同場對手首推摩廐的「加州小龍」，這匹去年度英國自購馬在來港前曾九度在短途賽事上名，看其腳法是可以應付沙地的，自上季之後小休近兩週已積極打磨，與廐侶「樂林」一拍跳的一課已見有水準，相信今次在馬少的場合裏不會再被困馬陣而受阻，若黃景寧的「多勝」稍失準，「加州小龍」乃是最佳後補馬對象。

三重彩方面則意屬早已操足的「吔吔風雲」，此駒在最後試跑顯得勇態十足，列陣……「永好」配上白禮棟，是最適當不過……國自購馬，雖然負重磅，但對爭勝機會並無影響，今季首場上陣即由李森在千九米爆出半冷，而上仗賽後採循序漸進的操練手法，更輔以「鐵石先鋒」及「意利高」等一班馬拍跳，不過，無疑上仗在同程沙地遠遠落敗，不過，摩廐馬匹的演出經常有突如其來之作，故今次以白禮棟押陣更不容輕視。對手方面以「贏得威」、「飛駒」及已輸怕人的「德怡」最具威脅，三重彩一席位應穩陣。

第一場 ①多勝 ③加州小龍 ⑤吔吔風雲 ②大企業

第六場 ③贏得威 ②永好 ⑤飛駒 ⑥德怡

・甘頓・

奇老鼠龍山較可取 夢情人永好必力爭

董事櫥

第四場：「奇老鼠」快……老馬輝……在……情況下，此馬機會較高。「龍山」跑沙地短途係唔錯者，可以一段後勁制勝也。

第五場：「夢情人」究竟是此程好手，上仗出閘執輸致敗不足爲據，沙地好手對此老馬亦具機會。「安勝」既會晴射前速，跑如此短途重會乜顧慮。華卓良爲佢走搏馬不俗，亦可與「夢情人」不強應一拚了。

第六場：「永好」長力足，狀態有，用白禮棟亦會其可取之處，但爲摩廐擇馬不差也，以班底言亦以佢作爲最高。「前程萬里」今仗用洪國興，前段可能放得有啲快，有利後上爭勝，負磅較輕，或可壓倒「永好」也。

・喜士・

三寶提供：

第四場 2 奇老鼠 6 龍山

第五場 1 夢情人 5 安勝

第六場 6 永好 5 前程萬里

多勝仍神態活躍 海寶石火氣旺盛

安安信良

小邦

昨晨內圍安葵跑道出馬匹甚多，但由於今晚少馬上陣，只見有十數匹有賽程之馬出跳，場面較平淡，但當中亦不乏狀態至勇之爭勝份子，現擇述幾匹如下。

「多勝」由黃景寧操過欄，接轆快跑一圈，沿欄推進，走勢硬朗，步大力雄，收身毛色靚，神態活躍，試來亦見人馬合拍，今晚初戰沙地短途，以其鋭利前速，爭勝機會依然破高，不容輕視。

「海寶石」副手呂志聲快跑一圈，沿途洒開大步，走勢強勁，雄渾有氣勢，高頭大馬收身靚，火氣旺盛，狀態保持大勇水準，今晚有力爭取連捷。

「平步青雲」陳路德快跑一圈，前腳慣性包紮作保護，收身比上仗更結實，走來步頭硬朗，力度增強，神生火氣不俗，已有一定進步，今晚回范上帥押陣，值得睇好。

「五福」副手麥文快跑一圈，老馬身裁粗壯，……毛色亦見鮮明，走來步頭雄渾有……已復勇，此駒在貝廐悉心保養下，……甚佳，有贏馬水準。

「勁運」……拚後已見收……有汗濕，美中不……力度爭強……

馬房形勢暢論

雷達

此外「飛駒」易配見習生沖陣，必然全利搶放爭勝，今次減磅有利，看來放入三甲機會甚大，一定要捧。其他馬匹以「一德佑」負輕磅有利，近日拍跳有火，亦有好表現，今次排出後段不失地太多，有力後上爭進，三甲之材。

南天王龍山冒勇 張學文必圖出冷

張學文今晚共有三駒列陣，計爲第三場的「南天王」，第四場的「龍山」，第一場的「威世寶」……

「南天王」雖然也是一匹十歲老馬，戰鬥能力無疑退化，但此駒角逐沙地，依然有他的實力，季初出爭……跑下，其中有一仗……小小的統計……乃有實力出冷之馬也。

「龍山」服役以來一共跑過十二次一○三○米，只以兩馬位敗於「喜多寶」。場千四米沙地，雖是無功而還，不過大半程牠都能夠領放，直至入直路，才被「雙喜臨門」、「必全勝」等之馬過頭，此役戰敗，幕後未有匆匆將牠出戰其他賽事，在此段期間，馬匹重養不重操，藉此希望以他匹老馬更接受此種慢火煎魚的打磨手法，今仗一○三○米列陣，路合馬勇，此駒的戰鬥力也強，總共記得丟手，七次出賽，保持鐵馬本色，有四次入位……老馬，「龍山」又是一匹十歲起，不妨作爲一蹴對象。（陳亮）

捷勝威退出原因 後脚突然見腫脹

登廐威揚被認爲可爆

△澳洲廐旗下的「捷勝威」突然退出，主要是發覺後腳突然腫脹，馬房恐馬匹患上病毒，所以找獸醫檢查，而醫生遂勸予退出。

△老馬「威揚」本有皮膚病，但近期因天氣轉冷的關係，皮膚病好轉之外，「威揚」的體能耐操，毅力也告增加，而馬房也頗重視此馬，加上是以重役，配見習生有輕磅可減，馬房認爲有力一爆。

△登廐今次賽事一較多馬近期都見流鼻血，馬房中人懷疑有病毒入侵的現象，故登廐中人前後會加以塗香所有馬匹。

△今晚登廐……出馬五匹，有兩駒指必搏，其一是第五場的「多福」……「興龍」……，以分頭而言倒是較有把握……王登平回口，放棄也無妨。根本尚未根實，但由於未有往績與紀錄的關係，硬着其不敵對手，那樣使正合王登平誌求出冷的方針矣。

馬圈消息

大企業利於短途賽

九龍威狀態已告起 贏得威有長力沙地合適

馬國三世譜

今次夜馬賽事，不少質新份子，對於當起之馬，以上陣，何妨加以注意。

第一場，第三班馬跑一○三○米，「大企業」屬於較質新馬，成熱當起下，在此組對手平常下，可乘爭回一仗頭馬。「大企業」爲澳洲馬，在當地共跑過十一仗，先後出八百米軟地，八百米、一千米和九五○米爛地，另外亦多於近千至千二米間入位，證其父系爲七三年澳色馬……六年冠軍配種名駒之子，爲千二米，乃意大利七……，在七八年退役爲配種頭馬，子女贏過一○五場金。「大企業」獲州三萬美元獎金，利於短途賽。

第三場，一○三○米，「九龍威」……一走勢已見上力，又到……

女跑過千多場贏三百多場頭馬，獲五百廿萬澳元獎金，兩度成爲兩歲冠軍配種馬，五十駒贏過錦標，乃正宗短途好馬，狀態已起，可留意「九龍威」。

第五場，第三班馬跑一○三○米，「威世寶」雖然未算有霸氣，卻可望在此爭一席冷腳，該匹馬在紐西蘭跑千二米多次皆爭入位置，其父贏過兩仗，路程可及七化郎，乃金面兒……

友好之星有力一逞 夢情人實力值睇好

幕後人日記

第二場 友好之星 幸運狐 愛爾蘭曲

第五場 夢情人 威世寶 安勝

第六場 永好 前程萬里 飛駒

莫侯仁

第二場：「友好之星」此程已合，胡活上復出後無表現，今仗必拼，上仗跑過一次已好轉，有力爭勝也，「幸運狐」膊在合路，柏鴻上仗平平，「愛爾蘭曲」論路論地亦無法不取此馬作配搭。

第五場：「夢情人」合沙地馬，上仗敗於出閘失機，馬輝手風轉順今次唔會咁，爭勝有力也，「威世寶」能放而具後勁，底質又高，完全必盡力而爲也。「安勝」一味勝在夠前速，如此短途無法不兼顧佢。

第六場：大摩用白禮棟夾捧「永好」鬥志已明，對手實在平凡，佢路正宗高一綫，「前程萬里」沙地唔錯，一四磅，有利搏殺了，「飛駒」用景寧押磅上加輕，當然想放到，路合應取。

肥夏搏愛爾蘭曲

馬世界

今個禮拜又跑週日賽事，報名馬相當之踴躍，睇形勢呢個禮拜嘅馬，又隨時爆個七彩出嚟。

馬主林榮富話俾我，但話南非賊週一唔決定上訴……改變咗主意，決定上訴……拜之戰、新界簡將會全面大舉搏殺……否則佢地一定唔會上訴嘅，所以呢個禮拜日嘅馬，應先吼住南非賊之坐騎。

至於今晚快活谷之六場沙地賽事，新界簡只出三匹，「益速」、「勁運」……但對手亦強，故此件「勁運」較好……南非賊……

……今晚大摩嘅馬雖多……「多勝」、「愛爾蘭曲」、「平步青雲」、「五福」呢三件來料最勁。「吔吔風云」亦唔錯，有機會爆嗰。

餘肥闖之「眞功夫」、印度方之「友好之星」、「海琥珀」、新鬼岳之「番裝」都話去砌殺，但呢問我師爺今晚之心水？我話達哥之「大企業」、「駒綠」、歐洪之「神山」、「幸運狐」、洲官嘅「夢情人」均有消息去搏，而此幾駒狀態亦勇，均值得一搏。

三W（二）②愛爾蘭曲

Q（五）①夢情人拖④安勝⑤五福。

師爺

豪傑圈中

老馬威揚傳有計

王登平馬房今晚有一匹惡馬，便是第四場「威揚」，此駒來料頗勁，謂有很大機會在今晚取得勝。

「威揚」是一匹速度甚高之馬，今晚出爭沙地短途，最合腳法，今番配用劉家泰執韁，負磅甚輕，頗爲有利，力足一放到底取勝。

配腳則選「龍山」與「奇老鼠」兩駒，這兩匹馬皆是短途好手，態起得不俗，亦有一爭之力。

伍碧權馬房則睇好第五場「安勝」，此駒有甚利的前速，在谷中作賽表現特佳，而且跑沙地短途亦是其擅長的途程，馬房方面信心十足，認爲此駒爭勝機會最大。

還配腳，則要拖「夢情人」與「五福」兩駒，前者是此程好手，乃是穩位望贏之材。後駒狀態起得不俗，老馬態起，亦有一爭之力。

馬場前線

第四場 ④威揚 ⑥龍山 ( )奇老鼠

第五場 ④安勝 ( )夢情人 ( )五福

黃晉

跑長途負輕磅利 飛駒所佔便宜大

問學相

樂伯

……然而到過終點後，馬匹便感到重量已加倍，這不是隨便的推測，很多過是有例證可舉的，這就是在過終點後往往的例就是流鼻血，這就是體力有所不足，狀態不足，在返終點時恐所負速度量倍增，遂影響肺部負溢血；有些時馬匹過終點後，驟然收停已致斷腳失蹄，都是馬兒覺得負荷重所致的緣故，所跑長途而狀態未足夠，那麼便可想像一件事，卻要負重磅，是極其吃虧之事，和反負輕磅者，自然倍爲有利，所以今晚的「飛駒」，祇要黃景寧能順利控制馬匹，其贏面也大到極點。

喬裝性能漸改變 跑沙地優於草地

糧台道

自十一月六日勝出風火輪後，岳敦已有一個月沒有頭馬進賬，雖然有數駒跑入亞軍及季軍，似乎欠了點運道，始終與頭馬無緣，此點岳敦亦因家事兩度離港，不知會否因而影響其成績，今次夜馬房敦匆匆起回臨戰。可見對今晚甚爲重視。

岳廐三匹報名馬中，喬裝今季首仗跑沙田千二米，已出賽三次，獲亞軍一次，成績尚佳。

喬裝今季出閘不算快，在第十位間逐段推進，但勁力不算強，僅能以第五名過終點，負於頭馬包吐斯祇兩個半馬位，當時是十五倍之冷門。次仗跑谷中沙地千四米，八匹馬出賽，亦是出閘不快，處於第六位置，因排第八檔較爲吃虧，被逼沿途走外檔，讓冠軍編馬佔了先機，喬裝在半馬位後跑第二，今仗是五倍的第四熱門。

對上一仗，喬裝跑谷中草地千二米，出閘反應甚爲快速，可惜不旋踵即退落至第八位，此駒因爲有快馬東方能技長事樹搶放，故喬裝跟不牢，又要靠後勁爭勝，卻因前段失地太多，十匹馬中祇能跑第六，而此場喬裝是十倍半冷門。

喬裝當年時曾在草地勝出五場頭馬，路程包括谷中九七五米，一二三五米短途，三次在沙田勝出千四米，可能現在年齡稍大，性能漸有改變，適宜於跑軟爛地或沙地，從其上季及今季戰績可見，能夠三度在沙地爭入三甲，反爲草地祇能跑入一次季席。故喬裝今後跑沙地賽事要優先注意。

靈駒

肥夏兩馬最爲惡

坊間馬友

今晚快活谷六場沙地賽馬，場面比較冷落，不過坊間馬迷，有不少對這類場合是更感興趣的呢？

三姑說道：「今晚甘寶湯與細黑兩人，都並沒有坐騎；據悉皆因佢兩人有步病痛在身才不打無把握矣！不過佢地近日伸有操將嗰系坐騎易配也唔上陣，也不宜過份重視了。」

老坑陳曰：「三姑呢番說話，諗落也有多少道理，事關佢哋既然操得馬，如果坐騎贏得的話，無理由肯平白放棄攞錢機會！」

會計黃說：「今晚夜賽，我睇以肥夏最惡，多惡馬在手，其中第二場佢『愛爾蘭曲』，第四場『平步青雲』都應該有坐位望贏之力也。」

……當明朗，那關過半數馬台都有馬胆在內，不過屆時恐怕會學上個禮拜三『頭騎』『大熱搭』『大熱搭』『皇上威』『大冷』，『雅閣』『有有怕』『大冷叫呢』。」

司機宗曰：「好似第三場咁樣，全世界都話係『海寶石』『鬥『駒綠』之局，但既然編得在孖T尾閘及孖C頭閘咁重要場合之中，必定唔會有咁正常賽果呢！兩者選其一，我認爲『海寶石』穩些，但要搵冷腳了。」

第三場②海寶石 ③芳心知 ⑤九龍威

第四場①平步青雲 ⑦眞功夫 ④威揚

第六場①勁運 ③贏得威 ⑤飛駒

祝金

賭加州小龍多福

銀禧廳

是日也：一班手足大談貼士，馬騮仔謂大佬平似會意大舉搏殺，當晚賽事宜應多加留意也。

料王球分析道：「大哥平素來喜冷悪熱，要搏殺日然業眼於冷門馬，而其主帥金雷霸已盡失人心，相信大佬平必然拗金雷霸坐騎也。」

閘口星笑道：「大佬平個主帥已會一個花號，號稱拔金雷。總言之會金都被拒拔清光，變要佢嘅馬，都係唔搵我矣。」

木頭輝道：「賭馬最緊要消息靈通，其次係夠胆，理佢係金雷霸或拔金雷，睹得過嘅就買，過講啲第五場件「多福」已經好靚，險時可以打硬仗，開道係仲馬乃長途貨式，未必啱短途角逐唔。」

馬騮仔道：「睇落嚟呢件「多福」要吼實，大佬平必搏一兩件有人信嘅馬，「多福」會係其一，仲會件「加州小龍」都要睇實，佢馬上次已經好犀利，今次馬少而有人吼斗，操鍊勁嘅又會乜出奇，大皮乎已經唱慣呢枝歌嘅。」

料王球道：「都啱得過，諗吓好佬卅睇吓佢夠唔夠胆爆冷喇。」

八達

週日沙田跑草地 利是達形勢有利

喜多贏隨筆

週日沙田八場草地賽事，第六出第二班馬跑千四米，第三班馬跑千二米及千六米各兩組，第四班馬跑千六米兩組，第五班馬跑千二米等擔任，全日廢肉爲三班千二米第一組爭（聯合交易會杯）。現先介紹幾匹心水馬給大家參考如下。

今場有十九匹馬報名，論實力應以許佰件「利是達」最高，上仗越級挑戰跑一二三米，力拼僅敗於質新的「潮州音樂」，路下很第二利，今回班再戰，形勢有利，力足收復前失之馬，上陣値得優先留意。

「佳境」此程實力雄厚，上仗路長，敗亦不足爲據，復課勇態保持，今回跑正宗路程……

「今旺財」質新，今季成熟大勇，此程正宗，若能配好手押陣，有力與對手一爭。

餘駒以爆冷件「保多威」及醉貓張件「驊騮勁」最有威脅。

喜多贏

點將台：

謂恩覺有他馬匹必搏殺，可謂鬥志鮮明，惜是旗下上陣馬甚少，因此成績難有寸進。

獨贏介紹

第一場：2大企業

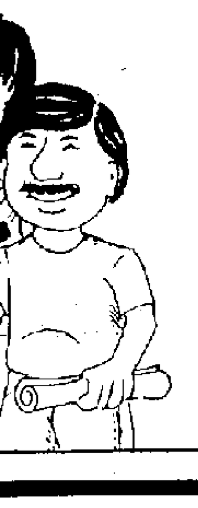
第三場：5九龍威

第五場：3威世寶

第六場：3贏得威

・馬明・

中華民國七十七年



工場導師
05－$10820
4060－$6640
畢工業訓練証書或學
歷對生業有8年實際
訓練弱智人仕，請附
時薪金兩大埔廣福郵
經理收。

習生
工作年18－45初
驗不拘薪酬三千
27912李小姐

請校工
幼稚園急聘
薪優，有意
70072洽。

教育中心急聘
女中心補習教師，
至上時三十分，十
十一時三十分，星
補小學全科，時薪
，需中學會考英文
格或以上程度。
或5-8580637 洽。

大家務助理
小家庭負責照顧一
切家務，薪優，供
懇誠實，在港試工
代申請入籍，適合
或在職女傭
寄華僑日報信箱

姐
豐富經驗，有愛
嬰，留宿，13
優福利好即上班
7221132
見。

站中學
育教師
任，請親繕履歷、
、近照及電話寄屯
號廠商會蔡章閣職
收。

及補習導師
育機構誠聘以下職位
中五程度，能琴及受訓
程度，可受訓。
全兼職均可，中五或以
進升機會，薪優，有意
0491譚洽。

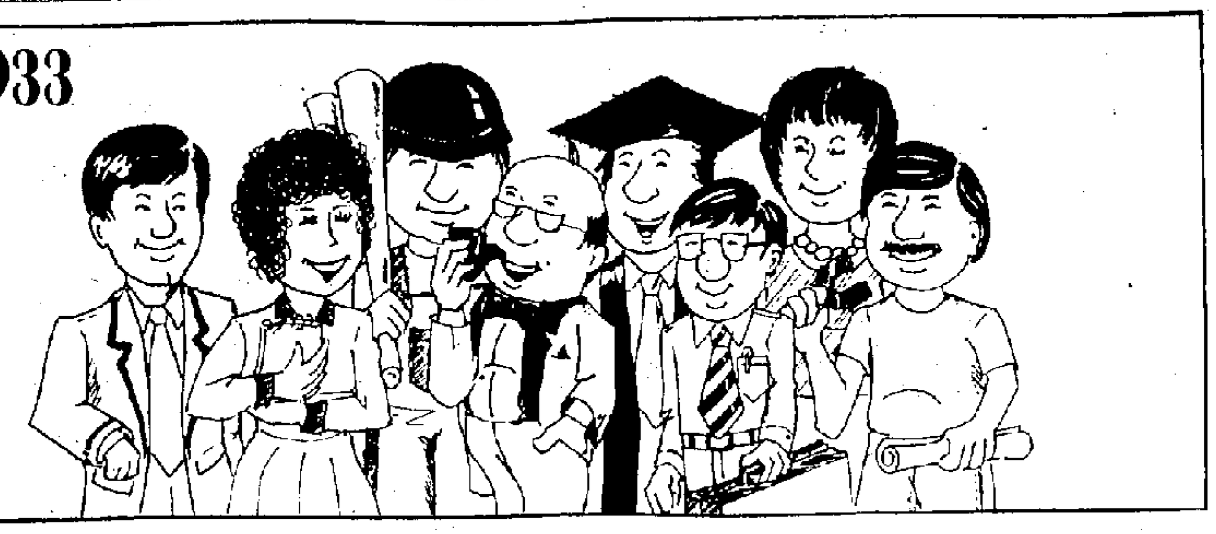
前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$60.-

超越此面積
收費以HK$20.-
格吋計

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140



倉務助理

男性，年20－28，中三程度，負責執貨上架及安排送貨；有倉務經驗者優先考慮，五天工作，超時補水、醫療保險，有意請致電美國德州儀器（亞洲）有限公司3－7575311彭先生洽。

聘

女鋼琴教師多名，需八級或以上，能教星期六上午優先，牛頭角區工作，詳情請電3-7950061。

經濟科學位教師

港島津中誠聘一月上述到職之學位教師一名，任教中四中五級經濟科及低年級英文科。有意者請具函附履歷近照通信地址及電話寄華僑日報信箱544號。

NORTON

女校務員
商科教師
電腦教師
英語教師

商科學校即聘上述全或兼職多名
有意請電3-7702986，5-8934945

弱智工場導師

◯三級導師$7005－$10820
◯三級女導師$4060－$6640
中五以上，曾修畢工業訓練証書或學徒訓練計劃。
二級導師職位，需對工業有8年實際工作經驗。
負責安排生產及訓練弱智人仕，請附履歷電話照片現時薪金函大埔廣福邨廣惠樓地下工場經理收。

誠聘幼兒工作員

◯杏花邨幼兒園
◯青衣長安邨幼兒園
應徵者需具中五程度，持有認可之幼兒工作訓練証書，或曾任幼稚園教師均可。
請詳履歷近照寄九龍何文田忠孝街89號人事主任收。

中學教師

九龍區中學誠聘初級中學英文及地理教師乙名，詳情請電3-7577010 查詢。

TEACHERS

required to teach
1. Senior Form Biology & Junior Form Science (G.M.) in January, 1989.
2. Middle Form Mathematics & Social Studies (G.M.) in February, 1989.
3. Home Economics & English (C.M.)-immediate vacancy.
4. Physical Education & Junior Form Chinese (C.M.)-(temporary) February, 1989 to July, 1989.

Please apply in writing to the Principal, St.Stephen's College, Stanley, Hong Kong.

誠聘船務文員

尖沙咀紡織品出口洋行誠聘船務文員乙名，有簿記經驗較佳，要有二至三年經驗。請詳繕履歷、學歷及希望待遇寄九龍中央郵局73904信箱洽。

練習生

灣仔商行工作年18－45初中程度經驗不拘薪酬三千辦公時5-727912李小姐

聘會計文員

中區公司聘請會計文員，男性，中五程度，薪優，供膳，有意請函履歷及近照，寄華僑日報信箱159號。

聘幼師

沙田區新校薪優
電：0-6462789
6463988

中區律師行

誠聘◯女接待員（中五程度，識打字）◯練習生（中三程度，年齡三十歲以下）有意請
電5－410041洽。

津中會計/文員/助理文員

港島東區急聘會計、中文（中五）及會考合格，懂打字）文員及助理文員各一名。寄華僑日報信箱1697號或
電H 602945約見。

聘請校工

九龍塘區幼稚園急聘女校工，薪優，有意請電3-370072洽。

女會計員

尖沙咀出口聘LCC初級或中級，懂打字，
電3－7232727洽

聘男女推廣員

須往各大百貨公司負責推銷文儀用品，月薪$3,600 另佣金。
有意電5-662113
莫小姐洽。

URGENT REQUIRE

SHIPPING ASSISTANT
-Form 3 standard or above
-Half-day outdoor working
-Experience is not essential

Please call 3-819391 Miss Kwan for interview, Rm.706-7, 7/F., Hanson House, 794-802 Nathan Road, Kowloon.

學校急聘

1.學位或大專以上程度，任教中四至中七之化學科，屯門區工作。
2.夜校務員一名，中五程度，薪優，屯門區工作。
有意者請親攜履歷到屯門仁愛堂閣2－4號（0-4595500）或青山道339號恒生銀行大廈3字樓（3-611819）約見。

北角區教育中心急聘

上午兼職男女中心補習教師，九時三十分至十時三十分，十時三十分至十一時三十分，星期一至五，補小學全科，時薪$20－25元，需中學會考英文、數學科及格或以上程度。
電5-650318或5-8580637 洽。

補習學校高薪誠聘

上水、大埔及九龍各區聘
①全職教師：需盡責關心學生，能教小組小學，月薪$3000－5000。
②行政文員：字體端正，盡責有禮，月薪$2000－3500。
③兼職補習：早午晚小組補習，中小學均可。
電3-7989590 或3-7988690 洽。

學校急聘

1.學位或大專以上程度，任教中四至中六之生物科，葵涌區工作。
2.女文員一名，中五程度，葵涌區工作。
有意者請親攜履歷到葵涌石文徑5號葵英大廈（0-200999）或青山道339號恒生銀行大廈3字樓（3-611819）約見。

香港路德會社會服務處

◯助理文員
－中四或以上程度，略懂會計
◯司機
－年四十歲以下，有兩年以上駕駛小巴經驗
有意者請詳履歷近照寄九龍何文田忠孝街89號人事主任收。

日/夜英專教師 適宜大專生兼職

①任教字母班至F.5，薪優
②旺角區學校工作
③電3－808286洽

加拿大家務助理

多倫多華人小家庭負責照顧一名嬰兒及一切家務，薪優，供食宿，須勤懇誠實，在港試工，表現佳可代申請入籍，適合半工讀學生或在職女傭
詳履歷相片寄華僑日報信箱1442號

急聘跟車雜務員

粉嶺區非牟利幼稚園聘全日跟車雜務員，身體健壯，無不良嗜好，40歲以下爲合，基督徒優先，有意來電0-918115校長洽。

補習學校誠聘

①全職導師，F.5程度，中英數會考合格，年齡20歲以上，月薪$3500起，另有花紅、雙糧、醫療津貼、年假等福利，有補習經驗者，薪面議。
②文員，懂打字簿記，字體端正，月薪$3000起，有雙糧大假。
有意電3－241788或
3－258186

琴行補習社誠聘

中小學補習導師多名，無須經驗，全職兼職均可，可在彩虹邨或蘇屋邨工作，有意請電
3－272968。

聘全職及兼職校務員

設計學院聘請男女校務員，年20至30，字體端正，薪優假多，銅鑼灣區工作
全職：工作時間8:30a.m.－5:30p.m.
兼職：工作時間5:30p.m.-10:00p.m.
有意者函履歷近照電話寄銅鑼灣蓮花宮東街1號崔先生收。

馬　姐

40至50歲豐富經驗，有愛心，育小嬰，留宿，13月糧，薪優福利好即上班，電3－7221132朱小姐約見。

幼兒中心

沙田、大埔、青衣區資助機構招請幼兒工作員，具經驗者優先，應聘者請詳具履歷、相片寄元朗體育路元朗大會堂4樓收或電
0－6499006。

幼稚園暨幼兒園

大埔區工作：
1.幼稚園部聘經驗教師及助教數名，識琴美勞優先。
2.幼兒園部聘工作員，已註册及持有急救証書優先，無經驗亦可。
有意請電0-6514333 約見。

幼稚園教師

紅磡區幼稚園誠聘教師、助教及校務員，有意請電
3－628379。

高薪急聘幼師

非牟利幼稚園聘幼師及助教多名，薪優，全日半日均可，助教毋需經驗，有意請於辦公時間電3－7560781
主任洽。

津貼中學男體育教師

89年3月到任，請親繕履歷、附証書副本、近照及電話寄屯門青海圍一號廠商會蔡章閣職業先修中學收。

聘請幼師

擴班聘請全日及半日幼師多名，有意請電
3-383262　3-7149981
5-500768　0-217410

津中文憑教師

九龍深水埗白田津中誠聘美術文憑教師乙名，能教中文或英文爲合。一月四日到任。有意請詳繕履歷附近照函九龍南昌街298號校監收。

官塘津中

急聘預科經濟學位教師一名，一月到職，函履歷藍田啓田道七號或電K 405916

急聘幼稚園教　師

深水埗區非牟利幼稚園聘請全日幼師，有意者辦公時間請電
3－611267伍主任洽。

幼師及補習導師

東區具規模教育機構誠聘以下職位
1.經驗幼師，中五程度，能琴及受訓者優先。
2.助教，中五程度，可受訓。
3.補習導師，全兼職均可，中五或以上程度。
以上職位均有進升機會，薪優，有意請電H8960491譚洽。

航訊

旅程吃喝住宿・全憑旅客心意
國內賓館改變形象 朝集團化方向發展
服務網伸至各旅遊熱點 加強競爭力四大飯店集團成立

(特訊)中國的旅遊飯店正在擺脫封閉的單一經營模式，向集團化的服務方向發展。外國旅遊者到中國旅遊，如果選擇了旅遊集團成員飯店下榻，就可以在第一家飯店預定到所有中國旅遊熱點城市的房間。要是他們願意的話，還可預定到每一餐的地方風味菜。

據日前在雲南昆明結束的「龍華旅遊飯店集團」第二屆理事會披露，自去年三月以來，中國已有一批知名度較高的旅遊飯店相繼聯合起來，組成了四大旅遊飯店集團。

這四大集團都是以北京的著名大飯店為「龍頭」所組成的。他們分別是：以西苑飯店為首的「中國聯誼飯店協作集團」，以前門飯店為首的「龍華旅遊飯店集團」，以友誼賓館為首的「友誼旅遊飯店集團」，以北京飯店為首的「北京飯店集團」。

目前，這四大集團共有六十六家成員飯店，服務網絡幾乎延伸到中國所有旅遊熱點城市。

「龍華旅遊飯店集團」理事長、北京前門飯店總經理梁天雄說：中國建立旅遊飯店集團是改革的一種嘗試，它的好處是可以大大方便國外旅行社和旅遊者，同時使集團成員飯店在競爭中立於不敗之地。

這個集團的副理事長、昆明翠湖賓館總經理高世忠還認為，建立旅遊飯店集團可以打破地區、部門、系統的分割，發揮集團推銷的優勢。

據介紹，「龍華旅遊飯店集團」已在中國四大旅遊飯店集團中率先開始國際推銷。今年一月，該集團所屬的西安唐城賓館走日本推銷，為集團物色了一家日本代理商。

今年六月，「龍華集團」與日本代理商正式簽訂協議後，經這家代理商組織的旅遊者已源源不斷來華旅遊。

中國旅遊界人士認為，參加中國旅遊飯店集團的各個賓館、酒店、飯店，都是目前中國條件較好的旅遊企業，在國內外有較高的聲譽，只要摸索出一條適合中國國情的管理路子，其發展前景是很好的。

國際空運經營標準 台交通部周末公佈

(特訊)交通部已完成國際航空運輸業申請設置要點的初稿，原則決定十日公佈，屆時「鳴槍起跑」，有意進軍國際航空的業者，即可展開籌備作業。

航政司指出，在要點公佈之前，交通部定八日先邀集民航局、有關業者代表舉行說明會，溝通一下意見。

航政司高級官員透露，成立國際航空公司投資籌人，訂定標準必須謹慎，但基本上，交通部認為，國際航空業務由從事國際貿易、國際運輸業等具豐富經驗的業者來經營，是比較穩當的作法，同時，成功的勝算也比較大。

他並表示，申請設置要點中，對於航空器購置、廠站維修設施，以及國際航權取得等，都訂有詳細規定。

英意運輸部門高官參觀國際貨櫃碼頭

(特訊)英國及意大利的高級運輸官員上月底分別參觀香港國際貨櫃碼頭各項設施，並由該公司代表向他們介紹有關貨櫃運輸業在亞洲的發展概況。香港國際貨櫃碼頭是全球規模最大之私營貨櫃碼頭。

英國代表團由英國運輸大臣錢農率領，團員包括英國商務專員公署的代表。代表團由香港國際貨櫃碼頭董事總經理馬德富陪同下，參觀了該公司的貨櫃場及電腦輔助船位策劃系統，以及現在興建中的六號及七號碼頭。

意大利威尼斯港代表團一行十一人，昨天亦參觀了香港國際貨櫃碼頭，並由該公司行政董事彭禮新接待。代表團成員包括運輸部長SANTUZ及威尼斯市市長CASELLATI。團員對香港國際貨櫃碼頭的電腦輔助船位策劃系統尤感興趣。

馬德富表示：「香港作為亞洲貨櫃運輸要道的地位日見重要。像今天，我們有機會與外國有關機構交流資料及意見，對雙方在提供先進快捷服務方面必有很大裨益。」

馬德富又說：「我們在過去十年內發展蓬勃，反映出不少同業對我們率先採納的概念及技術有莫大興趣，不僅願意前來觀摩，更有意從中學習，應用於自己的系統中。」

圖示：意大利威尼斯港代表團參觀香港國際貨櫃碼頭，與該公司代表合攝。

貨運業選舉 會計師監察

(特訊)第三屆亞洲貨運業大獎的主辦機構「亞洲貨運月刊」，已委託德勤會計師行負責選票監察工作，以保證選舉公平。

圖為德勤會計師行核數師王天澤(左)親自監察郵寄公司職員將投票表格夾入每份「亞洲貨運月刊」的十一月版內。

所有選票必須於十二月三十一日前交回德勤會計師行，二十個獎項的得獎名單將於一九八九年一月二十日舉行的頒獎晚宴上公佈。

瑞士酒店引進電腦訂房系統

(特訊)瑞士酒店集團最近已將其先進電腦訂房系統引進東南亞，方便區內旅行社及遊客通過電話即時獲取全球十六間瑞士酒店的住宿資料及辦理訂房手續。

在香港，該電腦系統的安裝及接駁工程已順利完成；任何人仕只需致電駐港亞太區辦事處(電話：五一—八一〇七〇三一)，或親臨中環都爹利街十一號律敦治大廈六〇二室，就可即時確定訂房事宜，或取得有關酒店與機場的距離、交通情況、餐館及娛樂設施等，方便快捷。對旅行社來說，更大大提高了他們的服務效率。

至於其他東南亞國家如日本，電腦接駁工程亦將於短期內進行。

目前，韓國遊客或旅行社可透過漢城瑞士大酒店與該電腦預訂系統的聯繫獲取資料。日本、台灣及新加坡則可通過香港辦事處查詢預訂。

由於該系統已將集團旗下所有酒店連接，房間預訂亦可由一間酒店轉到另外一間，極具彈性。此外，遊客仍可像以往一樣，通過瑞士航空公司旅遊辦事處訂購各瑞士酒店的房間。

瑞士酒店集團由瑞士航空公司及雀巢有限公司聯合經營，現正發展迅速，在世界各地均提供一流水準服務。

各大城市天氣報告

香港	天晴	氣溫十七度至廿一度
澳門	多雲	氣溫十四度至十九度
台北	天晴	氣溫十三度至廿二度
漢城	薄霧	氣溫零下三度至八度
東京	天晴	氣溫六度至十四度
馬尼拉	多雲	氣溫二十度至卅一度
曼谷	薄霧	氣溫十九度至卅一度
吉隆坡	天晴	氣溫廿二度至卅一度
新加坡	雷暴	氣溫廿四度至三十度
廣州	薄霧	氣溫八度至二十度
上海	薄霧	氣溫一度至十三度
北京	薄霧	氣溫零下四度至五度
雪梨	多雲	氣溫十九度至二十度
三藩市	天晴	氣溫八度至十八度
溫哥華	有雨	氣溫六度至九度

扶桑外遊風氣甚盛 航空公司財源廣進

(特訊)近年來，旅遊風氣在日本已成為熱潮，由於出境旅遊人數不斷上升，連帶全球航空公司亦沾到「油水」。正因為旅遊市道興旺，令客機機位更為擠迫。不少外國的航空公司，已開始著力拓展在日本的機隊。

西北航空公司發言人指出，太平洋地區是目前全球發展最迅速的客運市場，其中日本遊客在整個市場上增長最快。現時行走日本至太平洋地區客運服務的航空公司中，較主要的外國公司佔總載客量的百份之十四點五，但因為日本當局頒佈新的着陸權，禁止外國航空公司在大阪機場降落，而東京的空運情況又處於高峯期，所以，機位爆滿現象，令人咋舌。

消息稱，由於日本人出外旅遊者眾，不少外國航空公司嘗試拓展在當地的機隊服務，不過，就要等待新設施裝置後才作安排。

另外，日本交通部稱，為擴大日本空輸，位於東京的新機場將在九一年落成，稍後，鄰近大阪的機場亦於九三年三月份竣工啟用，以疏導日益增長的客量。

空運界人士表示，日本現有共四十四間外資的運輸機構，其中二十五間是新成立，整個客運市場佔有率不足百份之一。不過，日本空運客量前景樂觀，預料今年離境數字會較去年增加百份之二十，明年亦會持續上升百份之十五。因此，成立新的航空公司以增加載客量，無論如何較等待機場拓展疏導日本旅客，更加快捷及有效。

聯合航空發言人稱，該公司在未來的發展道路上，亦以選擇投資日本市場為優先。預料將來該公司在日本的發展，與本土美國並駕齊驅。目前，聯合航空在太平洋航綫的機位量，佔整個市場的百份之十九點三，但到了八九至九一年間，該公司將增添十二架四百座位的七四七—四〇〇型客機行走太平洋航綫，而另外三架亦會在九二年取替現時飛行的七四七—SP型二百六十座位客機。

他續稱，該公司在太平洋地區的客運量增長，日本方面佔了很大比重，預計明年日本會佔整個市場百份之十四，九〇年再增至百份之十九，九一年以後，平均增幅亦有百份之十一。

另外，國泰航空公司亦有意擴充在日本的機隊，除拓展次擠迫的機場為升降點外，亦將以新式的波音七四七—四〇〇型客機代替現時的三星噴射客機，至於即將擴展是增加名古屋及福岡機場的機位，而國泰更希望可以從北海島北面的札幌有班機起飛。

其次，以香港為基地的國泰航空，今年的機位數量增長，高出日本接近三份之一，但相信日後只維持這數量，不會繼續增加，因為日本離境人數不斷上升，有新機位都會先照顧日本市場。最近，該公司就訂購了九架七四七—四〇〇型客機。

據經濟分析家稱，外國航空公司在日本的投資是值得的，因為所獲盈利率非常高，同時，在日本的機票價格近年都未有下降，而且更可以提高至兩倍，相反，經營歐洲航綫的航空公司，所獲的盈利率就相當低，甚至有虧本可能。(袁)

中蘇兩國草簽民航運輸協定

(特訊)中國民航代表團團長、中國民航局副局長何銘和蒙古人民共和國民航代表團團長、蒙古人民共和國民航管理總局副局長莫洛分別代表本國政府在這裡草簽了「中華人民共和國政府和蒙古人民共和國政府關於民用航空運輸協定」，並簽署了會談紀要。

根據會談紀要，[illegible]由烏蘭巴托飛往北京的定期航班[illegible]國民航班機繼續通過中國領空飛往第三國。雙方還簽訂了中國為蒙古無償培訓空中管制員和關於中蒙之間航空電傳電路協議。雙方商定明年三月在北京繼續會談，並準備屆時正式簽訂兩國政府航空協定。

這次草簽的協定是對一九五八年中蒙簽訂的航空協定的修訂。一九八六年，蒙古民航恢復了烏蘭巴托—北京間的飛行。

旅遊信箱
濟州島新婚好去處

[illegible]小姐：濟州島除了是韓國著名的渡假中心外，也是著名的新婚夫婦渡蜜月的好去處，在漢城即使你們不打算在港參加旅行團前往，在漢城也有不少當地的旅行社主辦到濟州的旅行團，一般行程為兩至四天。

由漢城到濟州島[illegible]乘內陸機，單程機票約為港幣五百元左右，航程約為一小時，每天有多班機來往兩地之間，十分方便，購買機票可向酒店或航空公司查詢。

在住宿方面，濟州島近年興建了多間五星級酒店，但價錢方面相當「勁抽」，要住較經濟，又欲領略韓國特色及風味，筆者介紹你不妨入住韓式旅館，一種韓式浴室的一種最平，一晚收七十港元左右；使用公共浴室，即使包括私人浴室的一種韓式旅館，一晚亦約收一百港元左右。你在濟州機場落機後，機場大廈的遊客詢問處便有介紹旅館的服務。

韓國的燒烤餐相當著名，但濟州島的燒烤更是箇中之最，留意一種叫PULGOGI的烤牛肉，一定要試，保證難忘其美味。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄：香港荷李活道一二零號華僑日報「旅遊信箱」。

中國加速交通建設 提高水陸運輸能力
國家壓縮投資不影響港口規劃

(特訊)中國將加快幹綫公路、港口建設和內河的開發，進一步提高公路和水運運輸能力，以滿足經濟發展對商品流通的需要。

在昨天召開的[illegible]，錢永昌部長說：調整後的交通部新機構開始[illegible]發揮其宏觀控制作用，[illegible]公路、水路運輸優勢，加強交通基礎設施建設。

他說，「七五」期間(一九八六至一九九〇年)確定的六萬公里公路和二百個大中小泊位建設項目將如期完成，其中，公路發展里程可望今年底提前完成，預計到一九九〇年底，可比計劃多建兩萬公里，屆時，中國公路總里程將達到一百零二萬公里。

錢部長說，目前交通部已著手規劃，重點發展一批高等級公路，疏港公路和汽車專用道，中國的長江、珠江、黑龍江、淮河、大運河等五大水運通道將得到優先開發和治理。

錢永昌說，儘管國家正在控制基建規模，壓縮投資。但「七五」確定的港口發展規劃沒有受到多大影響。除個別泊位進行調整外，二百個泊位的建設將按計劃實施。

為加快交通基礎建設，交通部專門成立了中國港灣建設總公司和中國公路建設總公司。同時，還成立了以運輸市場為導向的全國水上貨運公司、交通通訊中心和交通信息中心。

據悉，交通部機構改革確定的廳、司、局為十三個；機關編制為六百八十八個，比原有人數減少百分之四十三。

交通講場 指天樹
通脹薪金上升 促使倉租提高

本港貨倉業一片好景，無論乾倉抑或凍倉，都一樣爆滿，所以倉租節節上升，其中以乾倉加幅最厲害，兩年共加一倍，至於凍倉則加三成。

倉租加幅如此龐大，很多人都認為經營者趁機牟取暴利，當中以乾倉得益最多。

表面來看，倉租的加幅確實很大，但經營者的收益是否也達到這個水平，卻很難估計。因為本港貨倉業與其他行業一樣，也出現人手不足的問題，而且十分嚴重，其中以理貨員的短缺最為明顯。

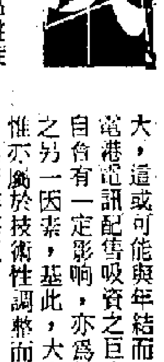
物以罕為貴，理貨員的薪金在今年大幅上揚，粗略估計增加了三至四成。據說，一些熟練理貨散工，在年中時月薪竟然逾萬元，雖然包括過時補水在內，但也十分驚人。

因此，貨倉縱然在這兩年來不斷提高倉租，但成本隨着通貨膨脹和薪酬激增而增加，利潤縱使有所增長，也並非一般人估計那麼豐厚。

乾倉和凍倉兩者相比，利潤應以乾倉較大，因為倉租加幅較高，同時成本也比凍倉輕，最低限度電費支出也少得多。

股市專欄

後市向好信心無需修正



△昨(六)日本港股市轉在窄幅盤旋，恆生指數最高與最低差距不足十五點，可反映指數升降幅度之狹窄。交投亦顯轉淡，[illegible]，該股票市價復牌後即告低跌，此乃由於[illegible]大，這或可能與年結而有關，同時，亦由於電港電訊配售股資之巨大，對市場資金融通自會有一定影響，亦為使態受沽售壓力較大之另一因素，基此，大市很可能稍作回軟，惟不應歸於技術性調整而已，後市向好之信心仍無需作修正。

△香港電訊股份申請配售頗活躍，雖然[illegible]

善美與深圳電子集團將組高科技發展公司

[illegible]董事局成員已全部辭退董事之職位，新董事局成員為鄺啟成、許永浩及文海明。並將繼續為公司尋求新的發展機會。

聲明中沒有透露股份及認股證收購價若干，而新任主席鄺啟成表示會維持現有之樓房服務業務，[illegible]

聲德股份經過連日上升後，該公司股價已回落最高價八角，收市價八角五仙，最低價八角，較前收市價八角五仙減少四角，全日成交七十八萬二千股。

孫福記營造公司擬申請股份上市

(特訊)據傳說，孫福記集團羅氏家族控制的孫福記營造有限公司擬在本港股票市場上市，但具體的上市日期、形式、[illegible]

[illegible]萬元，扣除出售投資項目收益三億二千三百四十萬元後，產生上述之特殊項目的虧損三億九千六百餘萬元。

[illegible]個人投資者同得仕為極具吸引力的投資。全部及部份不獲接納之認購申請之退款支票，預計將於十二月九日星期五寄出，股票及認股權證亦將於該日寄出。

各地股市

東京股市測試新高

東京六日電：股市以堅挺收市，乃由於美市上升所影響，指數曾一度升至紀錄性的高水平，但其後因獲利回吐而稍爲回落。日經平均指數上升五四點七二，報二九六九點三八。成交量十一億股。上升股包括非人命保險、通訊、航空、銀行、石油、電器、通訊、借貸、租賃、零售、精密儀器、及一些製造類股。東京上市活躍股份市價與上日比較：味之素 二八二〇 跌一〇

[illegible]四五點七五。上升股多於下降股，比例為八九比四〇。經紀說，美、日股市上揚有助市道發展，但只有小戶較為活躍，集中於藍籌股及低價股。

南韓股市持續上升

漢城六日電：由於週一內閣選出新經濟部部長，激發投資者的入市信心，另加上交易賬戶需全面結算，因而使股價持續上升。綜合指數上升六點九二，報八五五點三八，成交額三千六百二十九億圜。上升股多於下降股，比數為四三七對三三。

泰國股市牛皮偏軟

入口船期表

今日入口輪船

(船名)	(時間)	(埠名)	(泊位)	(公司)
張家口	ZHANG JIAKOU上午7時	上海	現代橋	遠運
萬里雅士	MERCURY ACE 上午8時	日本	黃埔橋	美邦
錦春	CHIN CHUN上午8.30	台灣	國際橋	大榮
萬春	WAN CHUN上午8時	台灣	國際橋	大榮
海春	HAI CHUN上午9時	基隆	西區	永裕
阿爾斯信心	ALS CONFIDENCE 上午6時	南非	A35	亞聯
利航	FAIR BRIDGE 上午8.30	釜山	友聯橋	新興
安新	ANXIN上午7時	天津	A25	招商局
國偉	KUO WEI上午7時	台灣	B	緯利
海王	HAI WANG上午6時	高雄	油蔴地	永裕
明星	MING STAR下午2時	美國	國際橋	華海
摩麗斯里	MORELIS下午1時	美國	黃埔橋	偉特
錦江	JIN JIANG上午7時	上海	A21	金鋼
探險家	SL. EXPLORER下午7時	美國	海陸橋	海陸
	BETARA下午8時	印尼	B	五洋
山茶	SHANCHA上午7時	海口	油蔴地	招商局
海運	MARINE FORTUNER 下午	曼谷	西區	永裕
明春	MING CHUN下午6時	台灣	B	大榮
樂海德	NORDHEIDE下午6時	台灣	國際橋	港郵
瀟江	XIANG JIANG下午1時	上海	油蔴地	輝騰
珍珠泉	ZHENZHUQUAN上午9.30	青島	B	華夏
長進	EVER ONWARD午夜	台灣	A	達利
飛航雅士	CLIPPER ACE上午7時	日本	現代橋	日郵
惠華	HUI HUA下午11時	曼谷	B	珠江
革新者	HYUNDAI INNOVATOR午夜	美國	現代橋	太古
唐河	TONGHE 午夜	上海	A	招商局
渣華哥倫布	NL C'BO下午3時	南非	現代橋	渣華
知音	ZHIYIN下午7時	武漢	油蔴地	招商局
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT 上午8時	基隆	國際橋	寶隆
	B PRUS上午3時	上海	A10	華夏

明日入口輪船

(船名)	(時間)	(埠名)	(泊位)	(公司)
立都	RATU KONSORTIUM 上午7時	台灣	B	昌宏
拿士灣	LARGS BAY日間	高雄	現代橋	太古
立雄	UNI MASTER上午9時	台灣	A	利達
海龍	SEA DRAGON上午3時	新加坡	A	太平
亞積家	LANKA AJITHA上午	基隆	B	東亞
愛順	AYSEN 上午	馬尼拉	國際橋	港恒
長衛	EVER GUARD 下午8時	美國	國際橋	利達
長貴	EVER VALUE下午4時	新加坡	A	利達
漱玉泉	SHUYUQUAN 上午8時	青島	B	華夏
百保譚	BARBER TAMPA下午8時	星洲	國際橋	百保利
福他山度士	FROTANSATOS上午8時	星洲	A	豐利行
彩虹	RAINBOW 上午10時	釜山	B	港興
昌欣	MIRZAM中午	日本	B	昌宏
寶嘉拉雅	BUNGA RAYA中午	澳洲	A	遂初
海有	HAI YOU 上午	台中	西區	永裕
萊茵丸	RHINE MARU上午4時	地中海	現代橋	大三
中華普慶	ORT. EXPLORER 中午	美國	國際橋	港郵
長冠	EVER LAUREL上午9時	台灣	A	利達
胡佛總統	PRES. HOOVER上午6.30	美國	國際橋	總統
自由	SL. FREEDOM 上午7時	新加坡	海陸橋	海陸
安娜馬士基	ANNA MAERSK上午	歐洲	現代橋	馬士基
鱷魚好運	ALLIGATOR FORTUNE下午10時	美國	現代橋	大三
興華	HSING HWA	高雄	油蔴地	永裕
	KAP VAERY USHAKHOV	新加坡	A	華林
韓國好運	KOREAN JACEWON上午10時	高雄	國際橋	利洲
海星	MARINE STAR上午	台灣	BB	永裕
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	B	保威
約翰遜總統	PRES JOHNSON中午	美國	國際橋	總統
育青	YUQING上午3時	上海	B	金發

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
月向	HYUGA MARU	美國	九日	日郵
	AMBASSADOR 7	日本	九日	益高
好利	HALLE	歐洲	九日	東亞
	BAVARIA STAR	新加坡	九日	陸洋
馬士基刷桃	MAERSK PINTO	高雄	九日	馬士基
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	九日	太古
南非瓦爾	VAAL	基隆	九日	怡和
釜山歌莉	BUSAN GLORY	釜山基隆	九日	東宇
騎士	ACRITAS	新西蘭	九日	捷迅
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	九日	港興
哥林比斯	COLUMBIS NIUGINI	日本	九日	華林
杜爾灣	TOR BAY	基隆	九日	太古
國隆	KUO LUNG	曼谷	九日	緯利
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	九日	港興
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	九日	馬士基
馬士基刷桃	MAERSK PINTO	高雄	九日	馬士基
泰爾曼	E.THAELMANN	日本	九日	東亞
烏拉仕人	LADY ULLA	日本	九日	日郵
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	新加坡	九日	馬士基
賓蘇利亞	BUNGA SURIA	日本	九日	遂初
列拿	SD LEDRA	日本	九日	寶隆
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	美國	九日	川崎
利是馬士基	LEISE MAERSK	美國	九日	馬士基
鱷魚好運	ALLIGATOR FORTUNE	美國	九日	大三
寶島	PRECIOUS ISLAND	美國	九日	香島
通順	MILD SUN	上海	九日	輝騰
光大二號	KWANG TA 2	高雄	九日	永裕
	MARINE JOY	日本	九日	MARITIMEI
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	十日	永裕
馬西里亞	SD. MASSILIA	馬尼拉	十日	寶隆
海洋精神	OCEAN SPIRIT	台灣	十日	港怡
馬士基奧倫	MAERSK OAKLAND	西北太平洋	十日	馬士基
明和	MING PEACE	台灣	十日	華海
瑪蓮娜	SL. MARINER	新加坡	十日	海陸
吳臣總統	PRES. JACKSON	美國	十日	總統
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBERTY	美國	十日	大三
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	美國	十日	大三
海皇珊瑚	NEP. CORAL	美國	十日	港恒
立鋒	UNI PIONEER	台灣	十日	利達
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	澳洲	十日	華林
施濟	CELJE	釜山	十日	亞運
新橫濱	ZIM YOKOHAMA	台灣	十日	新興
海珍珠	SEA REARL	新加坡	十日	太平
金雅麗莎	GOLD ALISA	基隆	十日	新興
丹拿寶	THANA BHUM	台灣	十日	港郵
建恒勇士	KH CHIVALRY	台灣	十日	保威
厚華	HUA WAH	天津	十日	華夏
嘉發	JIAFA	廈門	十日	華運
	GAYATRI	日本	十一	山下
東江	TONG CHIANG	高雄	十一	永裕
豐寧	FENG NING	秦皇島	十一	招商局
阿波羅峯	APOLLO PEAK	星洲	十一	大三
加其仕	REGENT KAPUAS	日本	十一	川崎
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	新加坡	十一	大三
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	基隆	十一	大三
普魯頓	VILLE DE PLUTON	台灣	十一	偉特
天躍	TIAN YUE	天津	十一	輝騰
柯華巴	AL WAJBA	台灣	十一	怡和
國慶	MARLAND	台灣	十一	緯利
樂迅	LOVCEN	基隆	十一	大三
雲備丸	ELBE MARU	美國	十一	利洲
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	新加坡	十一	馬士基
長成	EVER GROWTH	新加坡	十一	利達
富山	TORAMA	歐洲	十一	寶隆
皇后路橋	QUEEN'SWAY BRIDGE	高雄	十一	朝陽
基寶將軍	GEN FR KLEEBERG	歐洲	十一	天祥
宏興	FIRST HOPE	日本	十一	益高
金石	GAMZAT TSADASA	日本	十一	華林
渣華星加坡	NL. SINGAPORE	新加坡	十一	渣華
永安	YONGAN	福州	十一	華運
海力	HAI LIH	台中	十一	永裕
海隆	HAI LONG	基隆	十一	永裕
東江	TONG CHIANG	高雄	十一	永裕
明新	MING SUN	歐洲	十一	華海
東方熊	ORT BEAR	釜山	十一	港興
柯沙美亞	AL. SHAMIAH	台灣	十一	怡和
陶南八號	DONAM NO. 8	釜山	十一	港興

出口船期表

今日出口輪船

(船名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
南箭	SOUTHERN ARROW下午	新加坡巴生	27	[illegible]英
世界之獅	WORLD LION上午	馬尼拉	海陸橋	[illegible]陸
新海利	NEW HAI LEE上午9時	上海	A38	金發
長園	EVER GARDEN 下午	紐約加勒比海	國際橋	利達
雅士貨櫃	ACE CONTAINER下午	台灣日本	B10	保威
萬里雅士	MERCURY ACE下午	日本	黃埔橋	美邦
明星	MING STAR午夜	洛杉磯紐約	國際橋	華海
奧蘭橋	BAY BRIDGE上午	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
荷蘭參議	DUTCH SENATOR 上午	歐洲	國際橋	怡和
花園口	HUA YUAN KOU上午	上海新港	現代橋	港怡
錦春	CHIN CHUN 下午	台灣日本	國際橋	大榮
國利二號	KUO LIE 2 上午	高雄	油蔴地	永裕
上海	SHANG HAI 下午3時	上海	A13	招商局
和平東南	HP DONGNAM下午	釜山	油蔴地	港興
摩麗斯里	MORELOS午夜	西南太平洋	國際橋	偉特
東方前進	OOL ADVANCE上午	新加坡印度	國際橋	港郵
秀平丸	SHUNEI MARU下午	加勒比海	A6	日郵
泰來	TAI LAI下午	高雄	油蔴地	永裕
張家口	ZHANGJIAKOU下午	澳洲	現代橋	遠運
嘉積灣	CARGO BAY上午	釜山	西區	港興
渣華哥倫布	NL C'BO午夜	基隆	現代橋	渣華
漣峯口	HHIFENGKOU下午	湛江	西區	招商局
雁蕩山	YANDANGSHAN下午	上海	油蔴地	招商局
飛航雅士	CLIPPER ACE下午	曼谷	現代橋	日郵
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT 下午	高雄	國際橋	寶隆
晴川七號	QING CHUAN 7 上午	大阪	B4	招商局
衡水	HENG SUI 上午	大連	A8	招商局

明日出口輪船

(船名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
天燕	TIAN YAN 下午	天津	B14	華運
萬春	WAN CHUN	日本	國際橋	大三
國偉	KUO WEI上午	台灣	A19	緯利
明春	MING CHUN	高雄日本	B	大榮
樂海德	NORDHEIDE上午	曼谷	國際橋	港郵
探險者	SL EXPLORER 下午	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
革新者	HYUNDAI INNOVATOR下午	西北太平洋	現代橋	太古
長冠	EVER LAUREL下午	地中海	A	利達
拿士灣	LARGS BAY 下午	歐洲	現代橋	太古
成都	CHENGTU	新畿內亞	A45	太古
亞積家	LANKA AJITHA	科倫坡	B	東亞
長進	EVER ONWARD下午	阿拉伯灣	A	利達
海星	MARINE STAR 下午	曼谷	西區	永裕
陽光	TRQUILIA SUNSHNIE下午	天津	B26	輝騰
利航	FAIR BRIDGE	釜山	友聯橋	新興
海龍	SEA DRAGON	新港	A	太平
山茶	SHANCHA 下午	海口	油蔴地	招商局
立都	RATU KONSORTIUM 下午	台灣	B	昌宏
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	B	保威
海王	HAI WANG下午	高雄	油蔴地	永裕
韓國好運	KOREAN JACSWON下午	歐洲	國際橋	利洲
海運	MARINE FORTUNER 上午	台灣	西區	永裕
萊茵丸	RHINE MARU下午	釜山	現代橋	大三
立雄	UNI MASTER下午	曼谷	A	利達

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

美洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
瑪蓮娜	SL. MARINER	西北太洋紐約	九日	海陸
胡佛總統	PRES. HOOVER	西北太洋紐約	九日	總統
新熱那亞	ZIM GENOVA	洛杉磯紐約	九日	新興
中華普慶	ORT. EXPLORER	西南太洋紐約	九日	港郵
日向丸	HYUGA MARU	洛杉磯	九日	日郵
惠河	HUI HE	美國東加拿大	九日	招商局
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	西南太平洋紐約	九日	馬士基
福他山度士	FOTASAANTOS	南美	九日	豐利行
寶島	PRECIOUS ISLAND	西南太平洋	十日	香島

歐洲綫

泰爾曼	E.THARLMANN	歐洲	九日	東亞
賓蘇利亞	BUNGA SURIA	歐洲	九日	遂初
列拿	SD LEDRA	地中海	九日	寶隆
普魯頓	VILLE DE PLUTON	地中海	十日	偉特
明和	MING PEACE	歐洲	十日	華海
	ASD HEKTOR	地中海	十日	海柏
海洋精神	OCEAN SPIRIT	地中海	十日	港怡
皇后路橋	QUEENS,WAY BRIDGE	歐洲	十一	朝陽
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	歐洲	十一	馬士基

澳洲綫

歌林比斯	COLUMBUS NIUGINI	新畿內亞	九日	華林
騎士	ACRITAS	新西蘭	九日	捷迅
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	十日	太古
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	十一	華林
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	澳洲	十三	遂初
天鵝少尉	SWAN REEFER	菲里曼特爾	十三	寶隆
南堅灣	LAMON BAY	菲里曼特爾	十四	川崎

印・巴・中東綫

杜阿灣	TOR BAY	阿拉伯灣	九日	太古
烈拿	SD. LEDRA	紅海	九日	寶隆
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	阿拉伯灣	九日	總統
明和	MING PEACE	達打	十日	華海
海愉	MARIUE JOY	仰光	十日	MARITHA
吳臣總統	PRES. JACKSON	阿拉伯灣	十一	總統
施濟	CELJE	馬德拉斯卡拉奇	十一	亞運
東方熊	ORT. BEAR	吉大港加爾各答	十二	港興

東南亞綫

釜山歌莉	BUSAN GLORY	雅加達新加坡巴生	九日	東宇
自由	SL. FREEDOM	新加坡巴生	九日	海陸
海昇	MARINE SHINE	曼谷	十日	永裕
江戶丸	EDO MARU	新加坡	十日	山下
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	十日	馬士基
大使七號	AMBASSADOR 7	新加坡巴生	十日	益高
立鋒	UNI PIONEER	曼谷	十日	利達
陶南八號	DONAM NO.8	新加坡巴生	十一	港興
朝白河	CHAOBEIHE	馬尼拉	十一	招商局
金雅麗莎	GOLD ALISA	科倫坡印度	十一	新興
柯華巴	AL WAJBA	阿拉伯灣	十一	怡和
	GAYATRI	新加坡巴生	十二	山下
加其士	REGENT KAPUAS	沙巴山打根斗湖	十二	川崎
山宮六號	SUN KUNG 6	印尼	十二	寶輝

內地・台灣・日本・釜山綫

國隆	KUO LUNG	台灣日本	九日	緯利
彩虹	RANINBOW	釜山	九日	港興
五蓮泉	WUL IANQUAN	青島	九日	華夏
汀江	TING JIANG	寧波	九日	華夏
通聯	MILD UNION	上海	九日	輝騰
蘇麒	SUQI	張家港南通	九日	華夏
熊岳城	XIONG YUE CHENG	新港北京	九日	招商局
延安五號	YANANWUHAO	青島	九日	華夏
商城	SHANG CHENG	上海	九日	招商局
閩海225	MINHAI 225	廈門	九日	福建
興華	HSING HWA	高雄	九日	永裕
閩海二二五	MINHAI 225	廈門	九日	福建
華昌	HUA CHANG	海口	十日	華運
巴伐利亞星	BAVARIA STAR	基隆	十日	陸洋
光大二號	KWANG TA 2	高雄	十日	永裕
瀟江	XIANG JIANG	上海	十日	輝騰
馬士基奧倫	MAERSK OAKLAND	日本	十日	馬士基
建恒勇士	KH CHIVALRY	仁川釜山	十日	保威
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	十日	港興
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	十日	港興
陶南七號	DONAM 7	釜山	十日	港興

非洲綫

南非瓦爾	VAAL	南非	十日	怡和
燕山	YANSHAN	西非	十日	華怡
金雅麗莎	GOLD ALISA	西非	十一	新興
樂迅	LOVCEN	西非	十二	大三
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	東非	十二	大三

股市專欄

聯合海外與聯地去年度業績
溢利增長幅度同逾倍半
聯地溢利二億五千四百萬元，末期息九仙另每十股送一股。
聯合海外溢利一億五千六百萬，末期息每股四仙。

（特訊）聯合地產（香港）有限公司昨日宣佈，截至八八年六月三十日止年度之除稅後溢利爲二億五千四百零四萬七千元，較上年度一億零一百七十四萬元增長達百分之一百五十，每股盈利由四十四仙增至八十七點四仙。

董事會建議派發末期息每股九仙，連同已派中期息每股三仙，全年共派息十二仙。截止過戶日期爲十二月廿二日至十二月廿九日。

此外，董事會亦建議送紅股，每十股送一股新股。

該公司董事會主席李明治表示，該公司本年度已取得豐碩成果，不但超過前一年之預測收益及盈利，並顯著擴大公司之業務範圍及經營能力。

業務展望方面，李明治表示，基於該公司迄今之業績及現有物業組合之經常性及潛在發展收益，董事局對於公司業績今後數年進一步拓展之前景頗感樂觀。

此外，由於派發紅股，該公司九〇年及九三年認股權證之認購價將會調低，上述兩種認股權證之認購價將由每股三元降爲每股二元七角三仙，於八八年十二月三十日起實施有關行使股權。

（特訊）聯合海外投資有限公司宣佈，截至八八年六月三十日止年度之除稅及少數股東權益後之溢利爲一億五千六百四十二萬一千元較上年度溢利五千五百六十萬零六千元增長百分之一百八十。每股盈利由十六點二仙增至二十八點八仙。

董事會建議派發末期息每股四仙，連同已派中期息每股一仙，全年共派息五仙，截止過戶日期爲十二月廿二日至十二月廿九日。

董事局主席李明治展望，審慎計劃之策略及穩妥之財務佈署已使該公司在業務增長之速度創出驕人紀錄。董事局深信，此穩固根基得以在一九八九年再會獲得豐碩成果。

回顧投資業務時，李明治指出，由該集團擁有百分之四十八權益之聯營公司聯合地產，與日本鹿島建設株式社會建立合資企業後，使聯地之地位愈益鞏固，因此，對於前景頗佳之聯合地產，對該集團不斷作出理想貢獻。

港股人心稍趨審慎
大市仍屬輾轉向好
恆指續升五點．成值接近十億

（特訊）昨（六）日香港股市繼續報升，交投略有減少，整日成交減至九億五千三百餘萬元，比前日成值減少二億七千二百餘萬元，輾轉向好，雖則紐約股市轉現較明顯彈升，而昨日港股開市亦會跟升，惟漲升勢非勁，稍作提升後即復受回吐壓力，增香做價上升轉回，上午十一時之恆生指數，報低三點，隨後做價穩步回升以迄下午收市，從整個大市走勢，人心復趨審慎。

根據聯合交易所全日成值有九億五千三百九十九萬元，比前日成值減少二億七千二百六十六萬元，至於指數方面，據恆生指數上午十一時微跌三．一六而爲二六六八．〇五，上午收市指數回升爲二六七二．四八，比前日收市指數微報升一．二七，下午收市指數續告升至二六七六．五九，全日共升五．三八。恆生分類指數互有輕微升降，香港指數收市爲一七六五．〇五，比前日收市指數升三．三二，香港分類指數亦互有升降。在有成交之三百四十九項股票中，上升者有一百零二項，下跌者有一百四十八項，無變動者有九十九項。

各項股票交投依然是個別表現，部份交投續暢好，做價亦絕大部份榮辱仍只在一兩個價位之間。做價升提一角明者計有：置業升一角，格蘭酒店A升一角六，ELDERS升一角六，協成行升二角，羅氏針織升一角半，鴻福實業升二分，百利保投資升七分半，百樂酒店升一角，邵氏升二角二分半，瑞安建業（五千）升四分，信德企業升一角，先施升一元二角半，永盛旗聯企業升五分，財務升四分等。做價低跌者較明顯者計有亞洲證券跌二分，嘉宏集團跌一角二分半，中娛策略跌一角二分，華人置業跌一角，依利安達跌三分，遠東投資跌八分，茂昌金山實業跌四分，隆輝集團跌三分半，晉利地產跌四分，頤泰物業發展跌二分半，麗德投資跌四分，寶光實業跌一角，華光地產跌一角，天一航業跌二角及永達利跌一角等。

恆生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	2671.21
10:15AM	2678.67
10:30AM	2676.61
10:45AM	2669.43
11:00AM	2668.05
11:15AM	2666.47
11:30AM	2666.80
11:45AM	2667.35
12:00	2667.46
12:15PM	2670.13
12:30PM	2672.48
變動（點）	+1.27
2:45PM	2671.83
3:00PM	2672.09
3:15PM	2675.09
3:30PM	2676.59
最高	2679.04
最低	2666.28

十二月六日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與十一月底比較	P/E
嘉宏集團	3.35	3.225	＋ 6.6 %	—
中娛策略	1.94	1.82	＋ 1.11%	—
華人置業	2.675	2.575	－ 8.84%	—
愛美高	2.30	2.225	－ 3.26%	—
遠東投資	1.98	1.90	＋ 1.6 %	9.28
陸氏實業	2.90	2.875	－ 10.15%	9.29
邵氏	4.50	4.725	＋ 6.17%	11.61
瑞安建業	0.51	0.55	－ 1.78%	—
麗德投資	0.85	0.81	－ 4.7 %	4.29
大寶地產	0.142	0.154	－ 2.53%	—

★除息　廣利證券有限公司

聯邦地產也活躍起來
股市工商　錢長

雖然銀行加息未有對大市構成威脅，然而，在未有好消息出現的情況，昨日大市表現，仍爲牛皮，大市在「二六七〇」的水位，頗有支持力，所以，縱爲「嘉宏」私有化被否認後，大市仍然平穩。

私有化之對大市所起的作用，無容否認，將大市掀起高潮，這是無可避免的現象，炒家利用私有化而入市投機，事實上，如果股市沒有炒家入市的話，光只是一些長綫投資，那麼，股市便會平淡得有如一潭死水一樣。

所以，有關方面認爲需要管制的，乃是一些巨家的活動，這在相當大的程度上來講，乃是會使到股市受抑制的。

話說回目前大市能夠在好市的軌跡上繼續推進，主要是本港的地產市道相當不俗，樓市未有因於銀行加息而受影響，明盤的新樓盤反應佳，值得慶幸。影響之及，地產股的走勢，自然也就更佳了。

平淡在市場中表現得呆滯的「聯邦地產」，最近也見活躍起來，可見一斑。

「聯邦地產」最近以四億三千萬元，購入了一幅位於觀塘海濱道的非工業地皮，準備興建商業及停車場大廈，此事，顯示出其已經改變過去保守作風，盡量用手上的資金去爭取更多的盈利。

「聯邦地產」八八至八九年上半年的營業額，達到一億一千六百萬元，增幅達百分二十三，可是，其除稅後的盈利，只爲六千六百七十萬元，增幅只爲百分之二點七而已。

若論上市公司手上所持之現金，「聯邦地產」屬於充裕者之一，截至今年二月結止，「聯邦地產」手上的現金，達到十六億八千萬元，但爲扣除了五億一千萬元的銀行貸款，其手上的現金，仍有十一億七千萬元。

今年三月底，「聯邦地產」重估，其淨值爲二十二億七千三百萬元，固定資產佔比重較大，物業在增值中，目前達二十六億資產，每股爲十三元一角左右，以時下之市價計，自然是高折讓，可以吸入。

嘉宏國際發表聲明
否認有私有化建議

（特訊）嘉宏國際集團有限公司昨日發表聲明，澄清市場傳言該公司之私有化建議，乃屬不確。

嘉宏國際應聯合交易所與證監處要求而發出聲明，該公司董事局已關注近期之公司股價擎升波動，唯董事局不明白其中原因。

聲明指出，就近期多份報章之報導，關於該公司將由長江實業與和記黃埔提出私有化建議，董事局特此澄清上述之私有化報導全屬謠言。

嘉宏集團昨日最高價三元二角，收市價三元二仙半較前收市價三元三角五仙下降一角二仙半，全日成交一千零一十一萬一千六十股。

另據證券界人士指出，嘉宏私有化的市場謠言，間接導致長江實業股份受投資者追捧，長實股份名列十大成交金額最多之首，長實昨日最高價八元二角，最低價八元，收市價八元一角五仙較前收市價八元零五仙增加一角，全日成交一千二百一十二萬多股。

東方紅主席陳學良表示
海外市場大有可爲
正進行研究海外開設分行

（特訊）據東方紅藥業有限公司八七至八八年度年報中主席陳學良表示，董事會初步認爲在衆多華人聚居的海外城市（如三藩市、紐約、溫哥華及多倫多等），並正進行市場調查，同時亦有意在台灣開設分店，現正進行市場研究，評估有關在當地開設分店或在一些大型百貨公司設立專櫃之可行性。公司收購集團把握機會，以增強盈利及有利於集團之擴展。並相信該集團在中藥市場佔有率將有所增加。

增五間門市部以擴大集團零售網後，該集團繼續推行在本地人口稠密的市區中心地帶設立門市之經營策略，[illegible]

後市向好信心無需修正
天椒

△昨（六）日本港股市轉在窄幅盤旋，恆生指數最高與最低差幅不足十五點，可反映指數升降幅度之狹窄。交投亦顯轉淡，由於紐約股市較大幅度彈升的消息，上午開市後稍作揚升，但隨即受回吐壓力而回軟，一度曾低於前日收市價位水平，中段市價已轉穩步回升，以二六七六點五九，升五點三八。全日成交數值減至九億五千三百餘萬元，減少幅度達兩成。

受紐約股市轉現彈升三十多點消息刺激，港股市昨續跟好，但由於一般股市人士心理採取審慎態度，故市價並未相應而作較明顯彈升，這非意味着股市人士對後市之信心，而是近期市價升幅已有相當，且銀行提高利率，最主要的乃銀行年結期已屆，目前所感受年結的影響力不大，惟乃正常的表現。由於大市乏催谷力，難會勁升。

從整個大市之走勢，慾受沽售之壓力較大，這或可能與年結而有關，同時，亦由於香港電訊配售吸資之巨大，對市場資金融通自會有一定影響，亦爲使慾受沽售壓力較大之另一因素，基此，大市很可能稍作回軟，惟亦屬於技術性調整而已，後市向好之信心仍無需作修正。

△香港電訊股份申請配售頗活躍，雖然配售價仍有相當差價的關係，但該股票市價掛牌後即告低跌，此乃由於與已截止，該股票市價已有止跌轉好趨勢，隨着申請配售[illegible]。

△表現較暢好之股份計有至祥置業，百樂酒店，ELDERS，格蘭酒店，邵氏，瑞安，先施，鴻福實業，廣聯企業，盛世務，及協成行等。

△昨有幾隻大手成交計有：[illegible]以二元[illegible]，以五元七角半成交[illegible]萬股，香港電訊以五元四角半成交五十四萬七千股，[illegible]以七角八分成交二百五十萬股等。

麗德發表聲明證實
三成四股權已轉手

（特訊）剛於前日（本週一）發表聲明否認曾被第三者以一元二角五提出全面收購之麗德有限公司，於前日晚上卻發表另一項聲明證實，麗德之主要股東將百分之三十四點五股權售予一家在利比亞註冊成立之投資控股公司ROYLE，而ROYLE之代表鄭啓成即出任麗德主席。

根據麗德的聲明，原麗德主席孫源德及與其一致行動的人士已於十一月二十九日將四千萬股麗德股份（佔百分之三十四點五股權）及三千一百九十九萬股份認股權證（佔已發行認股權證百分之四十一點四）予ROYLE。麗德原董事局成員已全部辭退，董事之職位，新董事局成員爲鄭啓成、許永浩及文海明。

聲明中沒有透露股份及認股證收購價若干，而新任主席鄭啓成在聲明中表示會維持麗德現有之樓房服務業務，並將繼續爲公司尋求新的發展機會。

麗德股份經過連日上升後，該公司股價已回落，最高價八角五仙，最低價八角，收市價八角，較前收市價八角五仙減少四分，全日成交七十八萬二千股。

善美與深圳電子集團
將組高科技發展公司

（特訊）善美電腦（遠東）有限公司以及深圳電子集團的合作更進一步，將組成高科技研究發展公司，發展電子產品。

消息人士透露，該公司名爲（STTS TECHNOLOGY CO. LTD.），雖然善美電腦會負責這間公司管理工作，但其他的研究人員將會來自中國。該公司除了在深圳開設辦事處之外，也將會在香港設立辦事處。

按照善美原先的計劃，該公司將會把深圳電子集團的若干工廠注入，以便成立一個完整的電子產品公司，[illegible]將於明年初開始營業，並初步投資預算爲數百萬元，將來還會增加。消息稱，這間公司將是第一間中外合資的[illegible]。

怡勝去年度業績
虧損四億四千萬
建議不派發末期息

（特訊）怡勝太平洋有限公司昨日宣佈，截至八八年六月三十日止年度計入特殊項目之綜合虧損爲四億四千四百八十六萬八千八百三十五元，去年純利爲五千七百七十二萬二千三百十三元。該特殊項目爲虧損六百三十六萬七千一百二十二元。本年度每股虧損四元一角。

董事會建議不派末期息。

董事會表示，由於該集團於歐洲國際有限公司及RENOU澳洲有限公司進行投資連同其他的支出準備金增加，共達七億一千九百八十萬元，扣除出售投資項目收益三億二千三百四十萬元後，產生上述之特殊項目的虧損。

置業信託上半年度業績
盈利一億三千一百萬元
另有非經常性項目收益六千九百萬元，中期息A股每股九點五仙，B股一點九仙。

（特訊）香港置業信託有限公司截至一九八八年九月卅日止六個月之除稅後未計入非經常性項目前盈利爲一億三千一百五十萬元，去年爲一億四千一百萬元。本年非經常性項目爲六千九百一十萬元，去年爲二千一百八十萬元。本年度股東應佔盈利爲二億六十萬元。（A）股每股盈利爲卅一點四仙，（B）股每股盈利爲六點三仙。

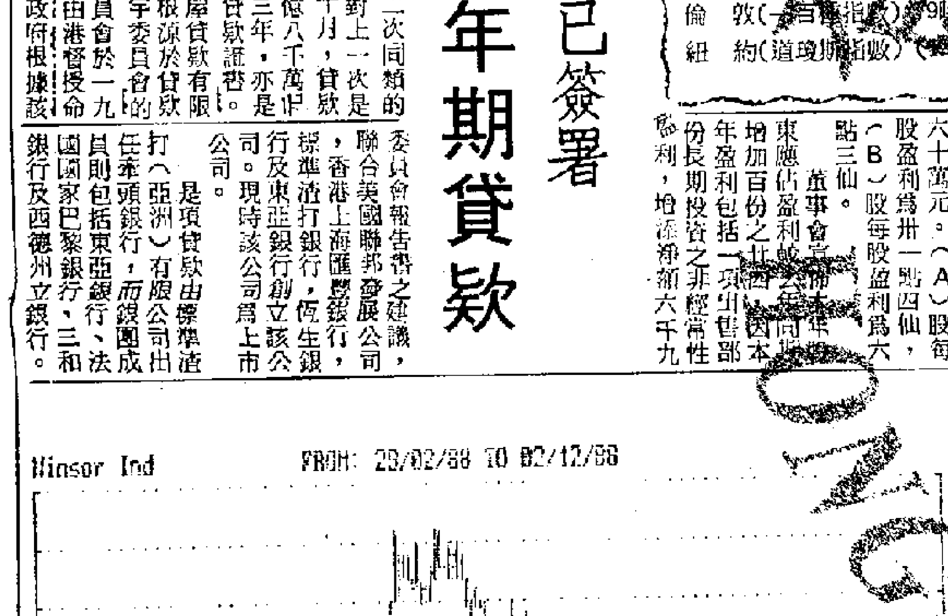
董事會表示：東應佔盈利增加百分之卅四，增加盈利包括一項出售部份長期投資之非經常性盈利，增添新六千九百一十萬元。

董事會並議決中期息每A股九點五仙，B股一點九仙，截止過戶日期由八九年一月九日至一月十三日。

南聯實業：

恆指收市報二六七六點五九，微升五點三八，不過成交仍然牛皮，減少，只達九億五千餘萬，按技術而言仍可看好，但二六〇〇失守則要小心。

南聯實業：收市報八元，支持位在八元二角半，只要不失守則仍可看好，不過由於R/S顯示該股爲弱勢股，因此目前不宜入此股。



香港建屋貸款已簽署
一億元三年期貸款

（特訊）香港建屋貸款有限公司已簽署一項港幣一億元，爲期三年之貸款安排。此項貸款附有可轉讓貸款證書，而貸款之年息爲一、二、三或六個月香港銀行同業拆息加百分之零一厘。

此項貸款安排是標準渣打（亞洲）有限公司爲香港建屋貸款有限公司作出第二次同類的貸款安排。對上一次是一九八七年十月，貸款額爲港幣一億八千萬港元，貸款爲期三年，亦是附有可轉讓貸款證書。

香港建屋貸款有限公司之成立根源於購置自居樓宇委員會的建議，該委員會於一九六四年二月由港督授命成立。香港政府根據該委員會報告書之建議，聯合美國聯邦發展公司，香港上海匯豐銀行，標準渣打銀行，恆生銀行及東亞銀行創立該公司。現時該公司爲上市公司。

是項貸款由標準渣打（亞洲）有限公司出任牽頭銀行，而銀團成員則包括東亞銀行、法國國家巴黎銀行、三和銀行及西德州立銀行。

各地股市指數（十二月六日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	[illegible]	29669.38	＋54.7	＋ 0.18%
澳洲（普通股指數）	[illegible]	1458.6	＋11.2	＋ 0.77%
紐西蘭（柏克萊指數）	1795.00	1799.9	＋ 4.9	＋ 0.27%
台北（加權指數）	6310.62	6614.36	＋303.74	＋ 4.81%
南韓（綜合指數）	848.46	855.38	＋ 6.92	＋ 0.81%
新加坡（海峽時報指數）	993.16	996.14	＋ 2.98	＋ 0.30%
倫敦（一百種指數）（[illegible]）	1761.6	1766.00	＋ 4.4	＋ 0.24%
紐約（道瓊斯指數）（十二月五日）	2092.28	2123.75	＋ 31.47	＋ 1.50%

孫福記營造公司
擬申請股份上市

（特訊）據傳說羅氏家族控制的孫福記集團之君爲一福記營造有限公司，有意在本港上市，但具體的上市形式及財務顧問安排，目前尚未有所決定。

孫福記爲第一間擁有豐富經驗的建築公司，相信該公司有足夠能力獨立上市。孫福記目前擁有的建築合約絕大部分是政府及私人樓宇建築工程，在目前建築市場工程頻多的情況下，政府爭取的通貨膨脹，盈利可以獲得較大的保障。至於資產值的問題，他認爲孫福記並非一間地產公司，福記是工程公司，資產多寡不是最重要問題，最重要是否能帶來滋增盈利，不過，該公司仍會留意增購物業的機會。

孫福記在港已有五十年的經營歷史，該公司剛於一年中獲得一項價值一億衣公島長亨村工程的承建合約，令手持的合約總值增至三千萬元約十五億元。

同得仕新股認購
超額十一點三倍

（特訊）同得仕（控股）有限公司昨日宣佈，該公司公開發售的新股獲得十一點三倍認購，同得仕正通過出售六千九百三十萬股每股面值二角的新股，每五股新股附有一股認股權證，是次發售新股是由東方滙理亞洲有限公司經辦及包銷。

截至一九八八年十二月二日星期五中午十二時認購同得仕股份申請截止時，共接獲一千四百六十七份有效申請表格，申請共七億六千三百十二萬二千股同得仕股份，約相當於公開供股數量的十一點三倍，即獲得十倍超額認購。

同得仕主席兼董事總經理董華榮表示：「今次公開發售新股獲得的反應相當良好，申請認購的人士包括機構及個人投資者，他們均視同得仕爲極具吸引力的投資。」

全部及部份不獲接納之認購申請之退款支票，預計將於十二月九日星期五寄出，股票及認股權證書亦將於該日寄出。

同得仕是本港主要的高級女裝絲質成衣製造商，以價值計算，目前絲質成衣產品約佔該集團營業額的七成。該集團亦生產其他纖維類的紡織品，產品主要銷往美國，歐洲及日本的時裝設計公司及百貨公司。

同得仕的股份預期於十二月十五日星期四開始在香港聯合交易所上市買賣，另外，爲方便買賣不足一個買賣單位即六千股的認股權證，振通有限公司將代表華榮根據當時每買賣單位的價位，在市場購入該等碎零交易之認股權證。

尋幽探秘
私有化刺激力仍大
高晉

昨日市道欲跌還升，好友意氣風發，銀行加息亦嘗有到，加息後兩日，大市仍保持升勢，尤其是十二月份期指，開市鑼聲一響，首盤開造二七〇六，較上日收市跳升十五點子，二千七關口話過就過，看來期指買家對後市信心十足也。不過供股與配股壓力非輕，市場委現作用不可小視，蓋「電訊」配售期限在今日正午十一時四十分，昨日沽貨文票今天則可提及過戶，落行好友將疲於奔命矣。

「私有化」活動頻仍，乃現市炒家不肯離場主因。不過炒「私有化」活動範圍多限於二三綫股或股價遠較資產值爲低之非活躍股份，即使是屬於上述兩類股份，但有意實行「私有化」者乃百中無一。故此，在選擇購入有可能「私有化」之股份，實頗費思量，買家追捧往往會表錯情，即以「嘉宏」爲例，日前被傳「私有化」言，股價驟然急升，迄昨日有關方面澄清謠言，表示無意「私有化」，於是股價隨即下滑。「私有化」狂熱者焦頭爛額矣。

證券監理處已撤銷
簡章偉證券商註冊

（特訊）證監處發言人表示，證券監理處已根據證券條例第五十五（二）（A）（Ⅲ）條所賦予的權力，撤銷簡章偉證券商的註冊，即時生效，理由是該證券商已被判罪名成立，而有關罪行涉及欺騙或不忠實。

罪行如下：（甲）偽造文件意圖欺騙，違反香港法例第二百章刑事罪行條例第七十一（一）（A）條的規定；及（乙）故意使用偽造文件，違反香港法例第二百章刑事罪行條例第七十四條的規定。

聯交所昨宣佈委任
韓信爲上市科總監

（特訊）香港聯合交易所行政總裁袁天凡，昨天宣佈委任韓信（M.A.C HANSON）爲聯交所上市科總監，並於八九年一月中旬到聯交所履新。

韓信約於六年前抵港，最初於一九八三年三月加入獲多利有限公司任法律顧問，後調任國際企業部，在此期間，韓信經常到區內其他地方進行公司業務，一九八七年二月，韓信出任澳洲私營投資銀行BAIN & COMPANY香港分行的企業金融部主管，負責本港及對外業務，一九八七年十一月，他獲委任爲BAIN & COMPANY香港分行的行政總裁，一直任職至今。

公司分析
百利保投資不斷在壯大
作中長綫投資較宜

百利保投資自八六年出現自城市收購後，即進行將物業重新組合，大大加強土地儲備，使盈利迅速增長，尤其是該集團之銅鑼灣百利保廣場之發展計劃，頗受股市人士注意。

據該集團發表八八年度上半年業績，除稅後未計入非經常性項目綜合純利爲八千六百八十六萬元，比去年度同期之五千二百六十一萬元增加三千四百二十四萬元，增幅百分六十五，增長幅度可說是相當可觀。另有出售投資所得非經常性盈利一千九百三十八萬元，上半年度總盈利爲一億零六百二十三萬元，去年度同期之非經常性盈利則比現年度上半多出二千一百三十六萬元而爲九千四百三十四萬元。即現年度上半年總盈利比去年度同期祇增加一千一百八十九萬元，增加幅度爲百分十二點六。每股盈利未計入非經常性項目爲十六點八仙，去年度同期爲一〇點五仙，去年度同期爲十八點三仙。

百利保投資現年度上半年營業額爲六千二百零八萬元，比去年度同期之一億一千七百萬元減少五千三百二十九萬元，減少幅度達百分四十六點二。營業盈利在現年度上半年爲三千五百二十四萬元，比去年度同期之二千零九十二萬元則增加一千四百三十二萬元，增加幅度達百分六十八點五。

至於聯營公司盈利內所佔權益在現年度上半年有五千一百六十一萬元，比去年度同期三千一百六十九萬元增加一千九百九十二萬元，增加幅度達百分六十二點九。該項收益之大幅增加，一則是由於聯營公司富豪酒店（集團）盈利大幅增加外，另一方面亦由於富豪酒店八八年認股權證部份未被行使，在八八年六月三十日止所持之富豪股份（包括短期持有之股份）總數超逾百分五十，惟在八八年上半年持有長期投資股份需全保持低於百分五十。由於入賬時所持富豪酒店權益之增加，亦爲促使該項收益增加之另一因素。

現年度營業額比去年度同期大幅減少，而營業盈利則大幅增加，主要是元朗富豪花園及紅磡富豪恒閣大部份住宅單位及大部份其他先前已發展之物業均能以理想價格售出。同時，位於北角宏安道二十一至二十三號一幅小型發展地盤亦已售出，獲利可觀，是以營業盈利則大幅增加。現年度上半年營業盈利率仍爲逾百分五十六點七。

百利保投資所持有之發展物業中最受注意是位於銅鑼灣之百利保廣場，除該物業已大幅度升值外，並已購得頗大面積的相連之物業，不僅增加地盤發展之面積，且可更有利於地盤面積的運用而大大加強發展的效果，此外，亦由於購得相連地關係，使整幅地盤四面單邊之優越性，大大增添地盤的價值，現有之百利保廣場（前爲豪華中心）早於八六年十月中以一億八千萬元購入，再以約一億元購入相連物業，合併地盤面積達三萬一千二百五十四平方呎，整個地盤購入價合共祇有二億八千三百萬元左右，據評估共值八億五千萬元，增值幾近兩倍。

據百利保廣場整個地盤之發展計劃分兩期發展，第一期發展爲在百利保廣場現有建築物上興建一幢十六層高級寫字樓大廈，發展完成後將可提供十三萬八千平方呎之寫字樓面積及約六萬三千平方呎之商用面積。第一期之工程已如期展開，預期明年中完成，據表示寫字樓大廈尚未開始招租，已接獲頗多垂詢。第二期發展計劃乃興建一幢豪華酒店及輔助設施，有關建築圖則經已獲批准。拆卸現有樓宇工程快將完成。

百利保投資擁有另一較大地盤乃灣仔軒尼詩道三二六至三三八號，位於灣仔主要商業區，合併面積共約一萬二千平方呎，初步計劃重建爲一幢三十四層綜合商業大樓，內有寫字樓、購物商場、酒樓及停車場設施等，由於若干舖有固定租約年期關係，預期建築工程約需於明年底始能開展。

除上述兩個較大地盤外，另有不少其他地盤，大部份乃以較低價格購入之優質地盤，將可繼續提供龐大之發展盈利。據計劃推出銷售物業計有功樂道、德輔道中及九肚山之三項發展業物，可爲現年度下半年提供盈利，再加以富豪酒店盈利提供，全年度盈利勢將會比去年度增加，隨着百利保廣場寫字大廈明年中落成，下年度將會增添經常性收益新來源而使盈利會進一步增加。

·古平·

各地股市

東京股市測試新高

東京六日電：股市以堅挺價收，乃由美市上升所影響，指數曾一度升至紀錄性的高水平，但其後因獲利回吐而稍爲回落。日經平均指數上升五四點七，報二九六六九點三八。成交量十一億股。上升股包括非人命保險、通訊、航空、銀行、石油、精密電器、借貸、租賃、零售、電器、及一些製造類股。

東京上市活躍股份市價與上日比較：

股份	收市	比較
味之素	二八二〇	跌一〇
東京銀行	一五九〇	無起跌
錦藝相機	一三五〇	升一〇
大和證券	二二五〇	跌三〇
富士銀行	三四六〇	升二〇
高士通部	一五〇〇	無起跌
日立電器	一五六〇	無起跌
鹿島建設	一七八〇	升一〇
本田汽車	一九三〇	升一〇
小松製作	九二五	升四

上升股多於下降股，比例爲八九比四〇。

經紀說，美、日股市上揚有助市道發展，但只有小戶較爲活躍，集中於藍籌股及低價股。

紐西蘭股小幅做高

威靈頓六日電：股價略爲高收，交投疏落，柏克萊指數上升四點九，報一七九九點九。經紀說，投資者將注意力集中於當地息率的敏感走勢上，對市道的信心仍然脆弱。

澳洲股市價堅市淡

雪尼六日電：股市高收，交投淡靜，整體普通指數上升一一點二，報一四五八點六。成交量八千八百八十二萬股，金額達一億七千九十二萬澳元。經紀說，投資者在過去連續六日拋售市況後，已從返股市活動，由於長綫投資者及當地大戶仍保持觀望態度，使市內充滿着淡氣氛。

台北股市大幅揚升

台北六日電：由於當局宣佈決定批准三間國營銀行可以自行籌集其資本儲備及發行紅利股，因而激發小戶大量入貨。加權指數急升三〇三點七四，報六六一四點三六，成交額二百零四億四千萬台元，但該項決定仍要由省政府作最後批核，才能成事。

新埠股市全面收高

新加坡六日電：股市全面高收，交投普通，海峽時報工業指數上升二點九八，報九九六點一四，上升股多於下跌股，比例爲九五對三五，成交量增至一千三百六十萬股。經紀說，由於投資者入市興趣持續，股價普遍堅挺。

吉隆坡股反彈報升

吉隆坡六日電：股市在週一下挫後於是日反彈，由於出現補倉及趁低吸納活動，使股價以微升價位收市。綜合指數上升一點五，報三[illegible]

南韓股市持續上升

漢城六日電：由於週一內閣選出新經濟部長，激發投資者的入市信心，因而使股價持續上升。綜合指數上升六點九二，報八五五點三八，全面結算，成交額三千六百二十九億圜。上升股多於下降股，比數爲四三七對二三三。

泰國股市牛皮偏軟

曼谷六日電：在假期後，股價略爲低收，市況呈現拋售壓力，尤其對新發行的股份更爲嚴重。證券交易所指數下跌〇點六，報三九六點五二。下跌股多於上升股，比例爲四三比二六。經紀說，投資者仍然擔心當地利率的發展情況，但多數人士相信市道在新年後將上揚。

倫敦股市開價挺勁

倫敦六日電：受上日美國股市高收刺激，倫敦股價於開市時堅挺上揚，但據報一家股市交易商MORGAN GRENFELL將在市場上停止買賣英政府的債券，股票及期權，因而使市道升幅放緩。金融時報一百種指數上升四點四，報一七六六。

紐約股市勁升卅點

紐約五日電：美國股市週一勁升逾三十點，市場盛傳之調高貼現率消息，始終未見實現，市場人士大爲釋疑。加上四間大公司宣佈作一種新式的重組計劃，該四間公司及有可能效法之公司股價急升。

道瓊斯工業平均指數升三十一點四八，收市報二一二三點七六，升價股與跌價股數分別爲九三〇與五三六，平均股價增三十美仙，總成交從一億二千四百六十二萬一千股增至一億四千四百六十六萬股。

分析家稱，上週五市場盛傳美國即將調高貼現率壓抑通脹，但儲備局未見採取行動，是日投資者大力吸納低價股及藍籌股。

以下是若干美股票收市價比較：

股票	十二月五日	起或跌
美國電話電報	二九點一二五	升〇點三七五
波音飛機	六四點一二五	升一點七五
萬國寶通銀行	二六點一二五	無起跌
伊士曼柯達	四五點五〇	升〇點六二五
通用汽車	八五點七五	升二點二五
何士德金礦	十三點二五	升一點七五
萬國商業機器	一二〇點八七五	無起跌
美林證券	二五點五	無起跌
德士古石油	四七點七五	升〇點八七五
威士丁雷器	五二點二五	升一點一二五

[illegible]，而東京的空運情況又處於高峯期，所以，機位爆滿現象，令人咋舌。

消息稱，由於日本人出外旅遊者衆，不少外國航空公司嘗試拓展在當地的機隊服務，不過，就要等待新設施竣工後才作安排。

另外，日本交通部稱，爲擴大日本空運，位於東京的新機場將在九一年落成，稍後，鄰近大阪的機場亦於九三年三月份竣工啓用，以疏導日益增長的客量。

空運界人士表示，日本現有共四[illegible]市場爲優先。預料將來該公司在日本的發展，與本土美國並駕齊驅。目前，聯合航空在太平洋航綫的機位量，佔整個市場的百份之十九點三，但到了八九至九一年間，該公司將增添十二架四百座位的七四七——四〇〇型客機行走太平洋航綫，而另外三架亦會在九二年取替現時飛行的七四七——SP型二百六十座位客機。

他續稱，該公司在太平洋地區的客運量增長，日本方面佔了很大比重，預計明年日本會佔整個市場百份之[illegible]量，不會繼續增加，因爲日本不斷上升，有新機位都會先照顧日本市場。最近，該公司就訂購了九架七四七——四〇〇型客機。

據經濟分析家稱，外國航空公司在日本的投資是值得的，因爲所獲的盈利率非常高，同時，在日本的機票價格近年都未有下降，而且更可以提高至兩倍，相反，經營歐洲航綫的航空公司，所獲的盈利率就相當低，甚至有虧本可能。（壹）

[illegible]即使包括一百港元左右。你在濟州機場落機後，機場大廈的遊客詢問處便有介紹旅館的服務。韓國的燒烤餐相當著名，但濟州島的燒烤更是箇中之最，留意一種叫PULGOGI的烤牛肉，一定要試，保證難忘其美味。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄：香港荷李活道一一零號華僑日報「旅遊信箱」。

入口船

今日入

船名	（時間）
張家口	ZHANG JIAKOU上午
萬里雅士	MERCURY ACE 上午
錦春	CHIN CHUN上午8.30
萬春	WAN CHUN上午8時
海春	HAI CHUN上午9時
阿爾斯信心	ALS CONFIDENCE
利航	FAIR BRIDGE 上午8
安新	ANXIN上午7時
國偉	KUO WEI上午7時
海王	HAI WANG上午6時
明星	MING STAR下午2時
摩麗斯里	MORELIS下午1時
錦江	JIN JIANG上午7時
探險家	SL. EXPLORER下午
	BETARA下午8時
山茶	SHANCHA上午7時
海運	MARINE FORTUNE
明春	MING CHUN下午6時
梨海德	NORDHEIDE下午6時
湘江	XIANG JIANG下午
珍珠泉	ZHENZHUQUAN上午
長進	EVER ONWARD午夜
飛航雄士	CLIPPER ACE上午
惠華	HUI HUA下午11時
面新者	HYUNDAI INNOVA
唐河	TONGHE 午夜
渣華哥倫布	NL C'BO下午3時
知音	ZHIYIN下午7時
東方迅航	SCANDUTCH ORI
	B PRUS上午3時

明日入

船名	（時間）
立都	RATU KONSORTI
拿士灣	LARGS BAY日間
立維	UNI MASTER上午9
海龍	SEA DRAGON上午
亞積家	LANKA AJITHA上
愛順	AYSEN 上午
長衛	EVER GUARD 下午
長貿	EVER VALUE下午4
漱玉泉	SHUYUQUAN 上午
百保譚	BARBER TAMPA
福他山度士	FROTANSATOS上
彩虹	RAINBOW 上午10時
昌欣	MIRZAM中午
賓嘉拉雅	BUNGA RAYA中午
海有	HAI YOU 上午
萊茵丸	RHINE MARU上午4
中華普慶	ORT. EXPLORER
長冠	EVER LAUREL上午
胡佛總統	PRES. HOOVER上午
自由	SL. FREEDOM上午
安娜馬士基	ANNA MAERSK上
鱷魚好運	ALLIGATOR FORT
興華	HSING HWA
	KAP VAERY USH
韓國好運	KOREAN JACEW
海星	MARINE STAR上午
先鋒貨櫃	PIONEER CONTA
約翰遜總統	PRES JOHNSON
育青	YUQING上午3時

※　※　※　※

（船名）	（西名）
月向	HYUGA MARU
	AMBASSADOR 7
好利	HALLE

國際投資

美就業大增的迷思

……作比較顯著的調整。我以為既然初現之數未必一定準確，會有誤導的……

金價扳上四三……
利淡因素存在……
預料近期走勢……

貴金屬市透視

上週五（十二月二日）紐約黃金價突然急升八點七五美元，收市價達近期的新高位……四三〇心理關口……四三二美元，升破近期三個月來的新高位……

國際公司

（特訊）綜合上市公司及行業評價報道：
△石油股票，這類股票乃評為第三級，現時將之升級為時尚早，今後幾個月探油數目有可能跌至九百之下，二月份布倫特油價會跌至十二元一桶，這使人沮心石油業資本支出減少，長線展望探油活動會回升，HAL在本季的撥備對明年業績有幫助，若然這類股票下跌百分之十，則我們會提高對其評價。
△華盛頓儲蓄放款（WFSL）八九年每股盈利估四點五元，九〇年估五元，評為首級，股價距卅至卅八元，在同類股票中我們最為看好它，理由如下：利率下降對它有利，由於它並非使用調整性利率，在固定放款利率上它亦可受惠，高層管理人士持有公司……

十大下跌股票

茂昌眼鏡(564)	−11.00%
遠東投資W91	−8.77%
華人置業W95	−7.19%
依利安達W92	−6.36%
新系機構W90	−5.71%
麗德投資W90	−5.45%
信和置業W90	−5.37%
順豪物業	−4.93%
麗德投資	−4.70%
華人置業(561)	−4.58%

成交量	溢價%	行使價
168,123	27.19	8.14
1,430,024	1.14	13.35
156,024	5.49	13.92
401,343	−13.49	2.55
164,000	36.70	3.11
390,000	66.18	1.43
601,352	65.22	3.60
304,000	18.02	0.97
—	39.67	1.15
600,000	69.25	0.90
144,000	5.62	4.22
418,000	0.80	4.03
340,000	44.83	1.68
176,000	9.65	0.87
114,000	4.58	12.55
67,000	7.50	12.90
—	53.25	1.18
408,331	81.02	2.79
2,070,240	33.23	4.23
1,762,000	50.24	4.77
—	150.00	1.40
4,549,200	11.85	0.63
1,625,480	163.93	1.48
1,327,000	24.51	0.70
—	155.45	1.33
—	29.70	0.67
	167.98	1.39
—	37.67	0.72
180,000	24.44	1.01
365,000	97.12	5.47
—	139.79	7.01
1,618,920	75.28	5.56
69,000	53.26	1.41
801,000	53.36	1.06
181,000	102.27	1.40
236,938	11.77	9.72
100,000	46.24	0.27
49,500	54.43	2.19
212,000	105.77	2.67
1,090,000	33.56	0.35
—	113.85	0.56

升跌次序	成交量	現價息率
+92	103	8.56
—	501	9.18
	—	9.73
+53	50	4.71
	—	7.87
−106	200	7.34
	—	7.65
	—	6.61

香港股市行情表（一）

成交金額：953,991,374
成交股數：538,353,863
恒生指數：2,676.59 +5.38
1988年12月6日（星期二）

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行.財務.投資															
11.60	021	聯合企業	10.10	10.10	10.10	10.10	10.10	10.10	—	—	12,327	129,538	3.77	7.90	8.17
10.364	103	亞洲保險	9.10	—	—	—	9.30	9.10	—		—		3.40	6.95	7.14
19.10	023	東亞銀行	18.70	18.90	18.50	18.80	18.90	18.80	+0.10	+93	368,730	6,909,471	7.02	14.09	3.54
1.35	371	銀資國際	0.69	0.70	0.69	0.68	0.70	0.69	—	—	156,000	107,865	0.26	3.23	2.88
3.575	123	嘉宏國際	3.35	3.40	3.20	3.20	3.225	3.225	−0.125	−21	10,111,060	32,905,802	1.20	10.15	5.89
	110	中國東方													
6.20	459	中娛策略(562)	2.00	1.94	1.92	1.90	1.92	1.92	−0.08	−17	349,000	653,945	0.72	—	—
	121	紀德投資													
1.06	106	Crusader	0.79	0.82	0.79	0.79	0.81	0.80	+0.01	+45	5,012,000	4,008,840	0.30	10.99	—
9.00	440	大新金融	8.00	8.00	8.00	8.00	8.20	8.00	—	—	1,200	9,600	2.99	11.50	5.00
1.30	053	道亨集團	1.23	1.22	1.21	1.21	1.22	1.22	−0.01	−115	169,000	205,330	0.46	14.32	5.32
	129	財務地產									暫停買賣				
7.10	497	第一太平(優)	7.10	—	—	6.90	7.30	7.10	—		—		2.65		
1.78	142	第一太平⬆	1.70	1.78	1.71	1.76	1.77	1.76	+0.06	+12	4,124,092	7,217,646	0.66	—	—
4.55	214	第一太平銀行	4.40	4.35	4.35	4.25	4.40	4.35	−0.05	−84	12,000	52,200	1.63	13.10	1.84
30.75	011	恒生銀行	28.50	28.70	28.40	28.50	28.60	28.60	+0.10	+100	304,425	8,691,720	10.09	15.37	4.10
6.80	005	匯豐銀行	6.25	6.30	6.25	6.25	6.30	6.25	—	—	3,290,801	20,639,022	2.34	8.79	6.24
12.10	145	建屋貸款	10.70	—	—	10.50	10.90	10.70	—		—		1.00	9.61	9.81
	148	遠東財務									暫停買賣				
0.265	166	國銀亞洲	0.097	0.096	0.094	0.095	0.096	0.095	−0.002	−49	3,691,000	350,450	0.04	135.71	—
1.98	183	嘉華銀行	1.81	1.80	1.80	1.83	1.84	1.85	+0.02	+53	4,900	8,766	0.68	84.72	—
1.78	197	僑大保險	1.73	—	—	1.72	—	1.73			—		0.65		
1.69	376	萬勝證券	1.22	1.25	1.20	1.25	1.27	1.25	+0.03	+26	418,000	510,600	0.47	20.26	2.40
0.93	222	閩港集團	0.88	0.87	0.87	0.87	0.90	0.87	−0.01	−84	10,000	8,700	0.33	—	—
0.85	495	百利大	0.78	0.79	0.78	0.78	0.79	0.79	+0.01	+43	447,372	352,418	0.30	—	—
0.54	226	鳳凰財務	0.51	0.52	0.52	0.52	0.54	0.52	+0.01	+34	4,000	2,080	0.19	13.44	—
0.53	227	大眾國際	0.45	0.45	0.45	0.45	0.46	0.45	—	—	128,000	57,600	0.17	19.15	1.67
2.625	066	新鴻基公司	2.025	2.05	2.00	2.025	2.05	2.025	—	—	1,102,239	2,234,441	0.76	7.84	4.94
1.97	258	永昌財務	1.66	1.70	1.70	1.67	1.70	1.70	+0.04	+27	10,000	17,000	0.64	—	—
	261	森地財務													
3.20	265	德利投資	2.65	—	—	—	2.675	2.65	—		—		0.99	175.50	—
1.85	349	友聯銀行	1.66	1.65	1.63	1.63	1.64	1.63	−0.03	−57	121,000	197,910	0.61	—	—
	274	大華銀行													
30.25	096	永隆銀行	28.70	28.90	28.80	28.80	28.90	28.80	+0.10	+101	37,500	1,080,480	10.76	10.63	4.21
綜合企業															
1.144	104	冠亞商業	0.93	0.93	0.92	0.92	0.93	0.92	−0.01	−93	920,000	848,100	0.34	6.85	8.68
1.90	271	亞洲證券⬆	1.88	1.90	1.85	1.85	1.86	1.85	−0.03	−68	1,754,000	3,255,840	0.69	9.86	4.32
1.43	024	寶福國際	1.34	1.34	1.33	1.33	1.34	1.34	—	—	196,000	261,840	0.50	9.36	5.78
0.86	508	其士商業	0.83	0.84	0.82	0.80	0.83	0.82	−0.01	−78	611,999	507,959	0.31	5.76	10.37
0.988	025	其士	0.83	0.84	0.83	0.83	0.84	0.83	—	—	688,400	572,048	0.31	—	—
4.05	116	周生生⬆	4.025	4.05	4.00	4.025	4.05	4.05	+0.025	+86	62,000	249,750	1.51	17.64	6.04
0.60	367	莊士機構	0.485	0.485	0.48	0.48	0.485	0.485	—	—	736,649	356,892	0.18	3.94	4.95
1.70	441	寶隆洋行	1.07	1.10	1.08	1.09	1.10	1.10	+0.03	+19	629,000	687,420	0.41	8.38	8.18
24.10	439	Elders⬆	23.70	24.10	23.90	24.30	24.50	24.30	+0.60	+24	99,400	2,430,220	9.08		
	138	Gulf Arab									暫停買賣				
15.50	009	香港[illegible]	1.27	1.26	1.25	1.25	1.26	1.25	−0.02	−71	672,000	843,970	0.47	13.14	22.40
0.75	264	公和祥	0.43	—	—	0.44	0.45	0.43	—		—		0.16	47.25	—
9.80	013	和記黃埔	8.80	8.85	8.80	8.80	8.85	8.85	+0.05	+90	3,795,450	33,500,420	3.31	13.58	4.18
2.275	155	華恭泰集團	2.225	2.20	2.175	2.175	2.20	2.20	−0.025	−88	380,000	831,250	0.82	8.7[illegible]	6.82
1.391	175	志正國際	1.22	—	—	1.10	0.90	1.22	—		—		0.46		8.93
15.00	015	怡和控股	14.50	14.70	14.40	14.60	14.70	14.60	+0.10	+82	[illegible]416	5,744,647	5.45	9.9[illegible]	3.56
10.20	208	怡和策略	9.45	9.45	9.30	9.30	9.35	9.30	−0.15	−69	1,271,[illegible]	[illegible]8,498	3.47		
9.40	209	怡和策略(優)	9.00	—	—	8.80	9.10	9.00	—				3.36		5.55
10.30	182	聯邦企業⬆	10.10	10.30	10.10	10.10	10.30	10.30	+0.20	+3[illegible]	17,[illegible]	173,600	3.85	25.07	0.88
1.72	174	奇盛集團	1.72	1.72	1.69	1.71	1.72	1.72			696,000	1,185,500	0.64	12.16	3.49
8.35	069	利豐	8.30	8.35	8.35	8.30	8.35	8.35	+0.05	+88	10,000	83,500	3.12	11.27	5.75
3.70	194	康創興⬆	3.65	3.70	3.65	3.65	3.7[illegible]	3.675	+0.025	+83	739,000	2,710,750	1.37	12.32	5.44
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	Mega Pac									暫停買賣				
0.90	478	名力集團	0.64	0.64	0.63	0.63	0.64	0.6[illegible]	[illegible]	−72	598,000	381,080	0.24	—	—
0.88	218	王集團	0.83	—	—	—	0.83	0.83			—		0.31	—	—
1.34	438	太平協和	0.92	0.92	0.90	0.90	0.92	0.90	−0.02	−46	98,000	88,760	0.34	16.01	5.54
0.49	282	百樂門發展	0.40	0.40	0.39	0.395	0.40	0.40	—	—	2,700,000	1,065,700	0.15	63.49	0.82
	595	百樂門供股權													
1.208	224	建生實業	1.10	1.07	[illegible]	1.07	1.08	1.08	−0.02	−55	30,000	32,100	0.40	8.40	2.86
3.60	369	寶業[illegible]	2.30	2.30	[illegible]	[illegible]	2.30	2.275	−0.025	−91	116,800	265,960	0.85	—	7.38
2.45	249	森那美	2.25	2.275	[illegible]	2.225	[illegible]	2.25	—	—	646,000	1,456,600	0.84	7.10	8.89
0.92	253	龍德投資	0.85	0.85	0.80	0.80	0.82	0.81	−0.04	−9	782,000	648,320	0.30	4.29	8.01
19.30	019	太古洋行A	18.90	19.00	18.90	18.90	19.00	19.00	+0.10	+94	1,943,900	36,811,752	7.10	12.39	3.47
3.45	087	太古洋行B	3.225	3.25	3.20	3.20	3.225	3.20	−0.025	−120	1,930,539	6,225,998	1.20	10.44	4.12
0.644	206	南利行	0.425	0.43	0.42	0.425	0.43	0.43	+0.005	+55	1,251,000	532,490	0.16	—	—
7.00	290	永安集團⬆	6.90	7.00	6.90	7.00	7.10	7.00	+0.10	+42	115,969	802,894	2.62	24.71	1.00
4.15	020	隆豐國際⬆	4.075	4.15	4.075	4.125	4.15	4.125	+0.05	+46	4,458,054	18,368,686	1.54	12.83	3.59
0.69	464	長江國際	0.52	—	—	0.51	0.53	0.52	—		—		0.19	4.62	9.60
1.35	375	長江貿易	1.20	—	—	1.19	1.21	1.20	—				0.45	7.64	10.00
3.10	100	仁孚	2.975	2.95	2.95	2.95	2.975	2.95	−0.025	−113	12,000	35,400	1.10	9.04	6.27
工業製造															
0.39	102	實力電子	0.29	0.29	0.285	0.285	0.29	0.29	—	—	1,908,320	551,783	0.11	—	—
1.77	043	卜蜂國際	1.70	1.72	1.70	1.69	1.70	1.70	—	—	2,230,000	3,803,500	0.64	10.14	3.82
1.40	481	中國印染	0.39	0.39	0.385	0.39	0.40	0.39	—	—	120,400	46,804	0.15	—	—
3.00	131	卓能集團	1.15	1.15	1.13	1.13	1.17	1.13	−0.02	−59	70,000	79,800	0.42	3.31	—
0.86	115	忠德石油	0.415	0.42	0.41	0.415	0.42	0.42	+0.005	+50	358,000	147,620	0.16	—	11.90
0.90	031	漢力投資	0.66	0.65	0.65	0.65	0.67	0.65	−0.01	−74	15,000	9,714	0.24	—	—
3.325	122	鱷魚恤	2.25	2.25	2.225	2.20	2.25	2.25	—	—	358,000	802,175	0.84	12.08	6.11
2.50	487	冠恒朝	0.62	0.63	0.62	0.62	0.63	0.62	—	—	325,000	201,610	0.23	—	—
2.45	295	萬順實業	2.15	—	—	2.08	—	2.15	—				0.80	26.22	1.55
0.855	033	依利安達	0.74	0.74	0.71	0.70	0.72	0.71	−0.03	−15	3,702,600	2,650,570	0.27	4.20	10.23
2.60	034	愛美高(563)	2.40	2.40	2.275	2.275	2.325	2.30	−0.10	−12	1,047,100	2,367,384	0.86		—
1.33	420	福田集團	1.05	1.05	1.02	1.02	1.03	1.03	−0.02	−51	850,000	880,300	0.38	5.15	8.34
19.90	093	青洲英泥	19.70	19.70	19.60	[illegible]	19.80	19.70	—	—	52,000	1,024,000	7.36	21.78	2.44
0.65	136	通用電子	0.44	0.44	0.43	0.43	0.435	0.435	−0.005	−84	412,000	178,525	0.16	—	5.49
2.15	040	金山實業	1.77	1.80	1.73	1.73	1.73	1.73	−0.04	−45	325,000	563,350	0.65	7.42	5.77
15.00	044	港機工程⬆	14.80	15.00	14.70	14.60	[illegible]	14.70	−0.10	−125	174,600	2,591,640	5.49	15.59	3.54
0.33	114	興利科技	0.148	0.148	0.145	0.147	0.149	0.147	−0.001	−125	1,014,000	148,870	0.05	12.15	—
14.60	146	香港地毯	14.10	14.20	14.20	14.10	14.[illegible]0	[illegible]	—	—	4,000	56,800	5.27	9.75	10.28
1.73	152	茂昌眼鏡(564)	1.09	1.00	0.96	0.96	0.97	0.97	−0.12	−1	800,000	769,300	0.36	23.72	4.29
5.84	154	香港毛紡	5.60	5.60	5.55	5.55	5.60	5.60	—	—	62,500	349,400	2.09	5.77	6.07
1.81	047	合興集團	1.69	1.70	1.68	1.68	1.69	1.69	—	—	670,000	1,132,680	0.63	24.89	5.33
1.32	167	萬威科技	1.18	1.18	1.18	1.18	1.19	1.18	—	—	110,000	129,800	0.44	6.58	5.33
4.225	172	香島印染▲	3.00	3.05	3.025	3.025	3.05	3.05	+0.05	+3[illegible]	30,000	[illegible]25	1.14	7.88	7.2[illegible]
8.45	179	德昌電機	6.20	6.30	6.20	6.20	6.30	6.20	—	—	[illegible],000	[illegible]	2.32	[illegible]	3.7[illegible]
1.25	180	開達實業	1.04	1.05	1.04	1.04	1.05	1.04	—	—	70,000	73,100	0.39		2.39
1.54	141	金城工商	1.56	—	—	1.58	1.62	1.58	+0.02	+43	25,000	39,500	0.59	[illegible]	5.06
1.15	499	建生電子	0.98	0.97	0.95	0.94	0.96	0.95	−0.03	−34	2,242,000	2,131,500	0.35	5.99	7.36
2.425	186	寶輝集團	0.77	0.76	0.73	0.74	0.75	0.74	−0.03	−19	1,338,000	998,260	0.28	5.99	9.86
2.40	191	麗新國際	1.84	1.86	1.84	1.85	1.86	1.85	+0.01	+91	1,802,000	3,334,020	0.69	4.25	5.41
10.90	411	南順	10.70	10.80	10.60	10.60	10.70	10.60	−0.10	−105	135,000	1,434,000	3.96	22.41	2.45
	199	偉華實業									暫停買賣				
0.85	339	羅氏針織	0.64	0.66	0.65	0.65	0.66	0.66	+0.02	+16	4,307,537	2,820,867	0.25	5.37	9.85
3.90	366	陸氏實業	2.90	2.90	2.75	2.85	2.90	2.875	−0.025	−108	1,163,500	3,319,613	1.07	9.29	6.19
11.20	211	南聯紡織	9.85	9.85	9.80	9.80	9.85	9.80	−0.05	−143	109,400	1,070,070	3.66	6.50	8.16
23.80	212	南洋紗廠	16.00	15.70	15.50	15.50	15.70	15.50	−0.50	−32	10,000	156,200	5.79	8.09	15.81
1.072	213	樂聲電子	0.91	0.92	0.91	0.90	0.91	0.91	—	—	192,000	174,820	0.34	6.34	8.79
1.88	178	永新企業	1.63	1.64	1.62	1.63	1.64	1.64	+0.01	+87	546,000	894,730	0.61	6.07	9.15
0.79	075	彩星集團	0.60	0.60	0.59	0.59	0.60	0.60	—	—	250,000	149,940	0.22	—	—
0.179	076	寶源礦油	0.091	0.091	0.086	0.088	0.09	0.088	−0.003	−29	7,000,000	627,410	0.03		—
1.00	243	品質企業	0.76	0.77	0.75	0.75	0.76	0.76	—	—	420,000	319,500	0.28	5.31	10.33
3.60	229	利氏實業	3.20	—	—	3.10	3.20	3.20	—		—		1.20	12.79	7.13
1.49	472	泥涌電子	0.92	0.92	0.91	0.90	0.91	0.91	−0.01	−91	1,706,000	1,558,160	0.34	4.85	5.86
1.085	234	玫瑰針織	0.53	—	—	0.53	0.54	0.53	—		—		0.20	7.84	5.02
9.10	236	生力啤酒	8.35	8.35	8.30	8.30	8.40	8.35	—	—	64,800	540,200	3.12	17.92	5.63
0.85	448	善美電腦	0.79	0.79	0.78	0.78	0.79	0.79	—	—	9,754,000	7,625,480	0.30	6.08	3.47
1.47	081	航發電器	1.14	1.14	1.14	1.13	1.14	1.14	—	—	169,000	192,660	0.43	7.33	6.13
20.00	250	南海紗廠	15.00	15.00	14.90	14.60	14.90	14.90	−0.10	−127	19,000	283,550	5.57	5.72	19.86
1.136	485	升圖集團	0.76	0.76	0.75	0.76	0.77	0.76	—	—	70,000	52,900	0.28	—	7.66
3.375	084	寶光實業	2.875	2.875	2.75	2.75	2.775	2.775	−0.10	−26	452,000	1,268,225	1.04	1.81	5.41
2.275	254	廣聯企業	1.83	1.88	1.83	1.88	1.88	1.88	+0.05	+20	150,000	279,420	0.70	9.75	5.32
0.87	500	訊科國際	0.57	0.56	0.56	0.55	0.56	0.56	−0.01	−58	872,000	488,320	0.21	9.06	5.34
1.70	094	東茗工業	1.00	1.00	0.98	0.99	1.00	1.00	—	—	136,000	133,980	0.37	5.88	8.20
5.60	458	駱亞集團	3.40	3.40	3.40	3.35	3.40	3.40	—	—	4,000	13,600	1.27	84.58	4.12
8.60	272	協興針織	8.20	8.30	8.25	8.30	8.35	8.30	+0.10	+49	10,000	82,850	3.10	6.71	10.85
7.80	273	怡南實業	6.95	6.95	6.95	6.95	7.00	6.95	—	—	24,000	166,800	2.60	4.51	15.83
2.90	275	裕泰針織	2.90	2.85	2.85	2.80	2.85	2.85	−0.05	−60	5,000	14,250	1.06	8.32	7.02
1.08	419	友利電訊	0.60	—	—	—	0.60	0.60	—		—		0.22	—	—
5.80	333	偉易達	4.05	4.05	3.925	3.95	3.975	3.95	−0.10	−41	435,600	1,726,355	1.48	6.14	6.79
0.97	413	華盛國際	0.58	0.57	0.57	0.57	0.60	0.57	−0.01	−60	26,000	14,820	0.21	6.31	10.51
10.60	098	南聯實業	8.65	8.70	8.65	8.70	8.70	8.70	+0.05	+89	363,500	3,149,675	3.25	5.60	9.19
1.75	099	王氏工業	1.43	1.43	1.41	1.42	1.43	1.42	−0.01	−124	217,500	308,568	0.53	5.05	9.94
5.75	294	長江製衣	2.45	2.50	2.45	2.475	2.525	2.50	+0.05	+31	20,000	49,250	0.93	5.37	12.40
0.55	298	遠生實業	0.26	0.265	0.255	0.26	0.265	0.26	—	—	1,040,000	270,625	0.10	—	1.92
運輸.倉塲															
9.60	293	國泰航空⬆	9.60	9.60	9.55	9.55	9.65	9.60	—	—	1,400,000	13,409,650	3.59	12.92	3.07
1.50	338	中華汽船(優)	1.30	—	—	1.30	1.32	1.30	—		—		0.49	—	9.22
1.53	029	中華汽船	1.32	1.33	1.31	1.32	1.33	1.33	+0.01	+76	340,000	448,400	0.50	13.66	6.02
3.35	119	新海圖	2.975	—	—	2.95	3.05	2.975	—		—		1.11	5.18	8.40
4.675	117	萬邦航業	4.30	—	—	—	4.30	4.30	—		—		1.61	13.45	2.90
1.76	207	明仁企業	1.29	—	—	1.30	1.34	1.29	—		—		0.48	15.93	
6.10	217	海南發展	5.30	5.25	5.25	5.25	5.30	5.25	−0.05	−104	2,000	10,500	1.96	1.83	8.00
	332	東方海外													
9.20	237	安達	8.95	9.10	8.95	9.00	9.05	9.05	+0.10	+62	275,284	2,486,559	3.38	21.81	6.85
3.95	242	信德企業	3.075	3.20	3.125	3.15	3.175	3.175	+0.10	+15	2,241,614	7,104,823	1.19	8.24	7.24
	276	宇宙投資									暫停買賣				
8.40	095	東光航業	6.60	6.40	6.40	6.40	6.60	6.40	−0.20	−35	500	3,200	2.39	—	—
	284	萬邦航業									暫停買賣				
酒店.飲食															
3.00	105	凱聯酒店⬆	2.95	3.00	2.925	2.925	2.95	2.925	−0.025	−111	1,887,600	5,562,860	1.09	22.03	2.70
1.88	341	大家樂	1.01	1.04	1.01	1.03	1.04	1.03	+0.02	+32	384,000	395,600	0.38	9.41	8.06
1.47	037	遠東酒店	1.17	1.17	1.16	1.15	1.16	1.16	−0.01	−110	853,520	992,472	0.43	26.73	2.16
7.943	039	富麗華	6.60	6.60	6.55	6.55	6.60	6.60	—	—	22,000	144,950	2.47	9.87	7.58
10.40	051	海港企業	9.10	9.05	9.00	9.00	9.05	9.05	−0.05	−138	23,000	208,100	3.38	10.73	7.35
5.85	045	大酒店	5.70	5.70	5.65	5.65	5.70	5.65	−0.05	−107	292,500	1,665,125	2.11	23.15	2.30
6.65	161	海瑞酒店	6.05	6.20	6.05	6.05	6.40	6.20	+0.15	+25	10,000	60,650	2.32	—	—
5.00	422	文華東方	4.45	4.475	4.40	4.425	4.45	4.45	—	—	1,310,050	5,811,914	1.60	11.16	4.94
6.95	071	美麗華	6.70	6.85	6.75	6.70	6.75	6.75	+0.05	+78	284,640	1,921,410	2.52	34.58	3.40
7.65	064	新世界酒店	7.40	7.40	7.35	7.35	7.40	7.40	—	—	38,000	279,900	2.76	15.89	4.19
8.20	223	百樂酒店	6.95	7.15	7.00	7.00	7.15	7.10	+0.15	+30	58,000	410,200	2.65	26.68	2.25
3.75	078	富豪酒店	2.225	2.30	2.20	2.275	2.30	2.30	+0.075	+14	2,947,050	6,626,941	0.86	11.64	4.57
1.61	235	紅寶石	1.10	—	—	1.10	1.12	1.10	—		—		0.41	33.54	1.35
公用事業															
54.00	360	大東電報	50.50	51.50	51.50	51.00	51.50	51.00	+0.50	+67	800	41,200	19.05	—	—
16.417	002	中華電力★	13.50	13.60	13.50	13.50	13.60	13.60	+0.10	+79	683,978	9,254,097	5.08	10.29	4.41
25.40	026	中華巴士	23.30	23.20	23.10	23.10	23.20	23.20	−0.10	−144	25,600	592,880	8.67	22.07	3.32
18.50	032	港華燃氣	15.90	15.90	15.90	15.80	16.00	15.90	—	—	3,000	47,700	5.94	11.37	6.71
18.70	003	中華煤氣	17.00	17.00	16.90	16.90	17.00	16.90	−0.10	−132	760,000	12,864,200	6.31	23.93	2.48
8.55	006	港燈集團	6.95	7.00	6.95	6.95	7.00	7.00	+0.05	+60	3,285,328	22,966,740	2.62	8.89	7.28
6.739	008	香港電訊	4.825	4.875	4.85	4.85	4.875	4.875	+0.05	+65	8,197,289	39,808,832	1.82	18.02	4.04
10.20	062	九龍巴士	8.50	8.50	8.50	8.45	8.50	8.50	—	—	218,385	1,855,876	3.18	14.61	4.82
7.95	050	油蔴地小輪	6.35	6.45	6.30	6.45	6.50	6.45	+0.10	+39	607,000	3,867,200	2.41	12.63	3.41
百貨.傳播.零售															
1.48	378	城市貨倉	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	—	—	62,000	69,440	0.42	—	—
1.20	313	中和國際	1.08	1.10	1.09	1.08	1.09	1.09	+0.01	+70	724,000	790,560	0.41	5.80	8.25
5.90	353	牛奶國際	5.70	5.80	5.70	5.70	5.80	5.75	+0.05	+73	2,040,165	11,712,904	2.15	17.13	3.30
6.50	113	迪生創建	6.45	6.45	6.35	6.35	6.40	6.40	−0.05	−120	629,000	4,032,600	2.39	11.93	3.60
2.40	036	遠東投資	1.98	2.00	1.86	1.88	1.90	1.90	−0.08	−16	1,212,000	2,321,020	0.71	9.28	7.89
0.987	147	新科機構	0.78	0.78	0.77	0.77	0.78	0.78			1,465,000	1,131,360	0.29	15.38	3.42
	168	新鴻入口									暫停買賣				
1.20	343	王朝	0.67	0.68	0.66	0.66	0.67	0.67	—	—	1,378,000	924,760	0.25		10.43
2.025	280	景福集團	1.61	1.65	1.63	1.61	1.63	1.63	+0.02	+46	658,000	1,078,880	0.61	7.22	5.52
17.60	066	連卡佛A	15.30	15.20	15.00	15.00	15.20	15.20	−0.10	−128	530,000	7,950,200	5.68	11.80	4.61
1.75	192	連卡佛B	1.50	—	—	—	1.50	1.50	—		—		0.56	11.66	4.67
10.70	067	[illegible]興	9.35	9.35	9.35	9.30	9.35	9.35		—	93,763	875,493	3.49	7.54	12.84
	204	NewsCorp													
1.51	018	東方報業	1.24	1.27	1.25	1.24	1.25	1.25	+0.01	+74	610,000	765,580	0.47	10.11	6.40
4.825	080	[illegible]	4.50	4.725	4.525	4.70	4.75	4.725	+0.225	+7	844,000	3,912,950	1.77	11.61	5.08
5.50	241	[illegible]▲	5.10	5.10	5.05	5.05	5.10	5.10	—	—	114,000	581,200	1.91	11.27	7.05
51.00	244	[illegible]	47.50	48.75	47.50	48.50	48.75	48.75	+1.25	+21	34,000	1,635,000	18.21	22.40	3.08
3.35	233	[illegible]	2.85	2.875	2.85	2.825	2.85	2.85	—	—	346,000	987,150	1.06	10.44	5.26
0.937	417	[illegible]	0.63	0.70	0.68	0.68	0.69	0.69	—	—	3,812,000	2,583,940	0.26	4.45	13.36
1.28	279	[illegible]	1.24	1.24	1.23	1.23	1.24	1.24	—	—	1,182,000	1,464,900	0.46	8.59	7.26
14.30	511	電視廣播	12.50	12.50	12.40	12.40	12.50	12.40	−0.10	−117	751,000	9,383,300	4.63	16.80	3.55
4.80	269	[illegible]⬆	4.725	4.80	4.70	4.75	4.775	4.75	−0.025	+94	963,000	4,573,125	1.77	15.46	3.37
2.20	292	八佰伴香港	1.98	2.00	1.99	1.98	1.99	1.99	+0.01	+97	252,000	503,740	0.74	17.72	2.01
	187	恒指認股1000									暫停買賣				
	188	恒指認股2000									暫停買賣				
建築.地產															
1.32	373	聯合海外	1.09	1.12	1.06	1.06	1.07	1.07	−0.02	−53	13,084,000	14,205,860	0.40	6.60	2.80
4.025	056	聯合地產⬆	3.975	4.025	3.85	3.90	3.925	3.90	−0.075	−52	2,087,160	8,182,450	1.46	12.18	1.47
3.15	101	恒隆置業	2.90	2.925	2.90	2.90	2.925	2.90	—	—	1,291,425	3,745,744	1.08	10.38	6.90
	022	中國投資									暫停買賣				
1.00	506	Elissea	0.97	0.96	0.97	0.97	0.99	0.98	+0.01	+66	74,857	73,060	0.37	6.64	7.13
2.125	268	金朝國際	2.10	2.125	2.10	2.10	2.125	2.125	+0.025	+53	11,408,000	23,968,020	0.79	—	—
0.65	108	建業國際	0.58	0.57	0.56	0.57	0.58	0.57	−0.01	−60	1,206,000	677,060	0.21	—	—
1.69	206	國泰城市	1.60	—	—	1.56	1.58	1.56	−0.02		—		0.59	13.34	6.96
1.87	355	世紀城市	1.72	1.76	1.72	1.73	1.75	1.74	+0.02	+57	940,000	1,633,080	0.65	9.74	6.78
8.30	001	長江實業	8.05	8.20	8.00	8.15	8.20	8.15	+0.10	+46	12,120,440	98,308,200	3.04	10.53	2.95
2.35	112	至祥置業⬆	2.25	2.35	2.30	2.35	2.45	2.35	+0.10	+9	10,000	23,400	0.88	7.40	2.98
1.268	130	中華娛樂	1.04	1.05	1.03	1.03	1.04	1.04	—		5,035,600	5,233,888	0.39		4.22
2.95	12[illegible]	[illegible](561)	2.725	2.725	2.575	2.575	2.625	2.60	−0.125	−10	2,149,031	4,873,650	0.97	—	0.96
0.733	2[illegible]	[illegible]	0.47	0.465	0.46	0.46	0.47	0.465	−0.005	−94	176,000	81,700	0.17	13.96	7.81
4.30	[illegible]	[illegible]1000	3.60	—	—	—	1.57	3.60	—		—		1.34	—	—
4.55	[illegible]	[illegible]	4.10	4.10	4.10		4.10	4.10	—	—	6,000	24,600	1.53	—	—
1.20	[illegible]	[illegible]	0.88	0.80	0.80	0.85	0.80	0.85	−0.03	−27	2,000	1,600	0.32	70.25	—
0.7[illegible]	[illegible]	[illegible]	0.68	0.68	0.67	0.67	0.68	0.68		—	1,290,000	877,000	0.25	35.23	—
2.692	12[illegible]	[illegible]	1.57	[illegible]	[illegible]65	1.54	1.56	1.56	−0.01	−129	253,200	395,860	0.58	6.86	7.47
0.99	035	[illegible]	0.83	[illegible]	[illegible]	0.81	0.82	0.81	−0.02	−42	5,797,000	4,730,530	0.30	30.92	2.46
	132	第一城市									暫停買賣				
2.15	135	第一華[illegible]	[illegible]	[illegible]	1.80	1.79	1.80	1.80	−0.01	−136	1,082,000	1,969,160	0.67	4.34	7.73
	124	[illegible]國際									暫停買賣				
1.16	140	金山地產	[illegible]	[illegible]	0.96	0.95	0.96	0.96	—	—	174,000	167,040	0.36	6.76	3.81
	361	多盈利													
3.075	041	鷹君	3.05	3.05	3.025	3.025	3.05	3.05	—	—	2,450,551	7,428,131	1.14	12.25	2.79
3.55	270	粵海投資	3.50	3.55	3.525	[illegible]	[illegible]	3.525	+0.025	+81	26,000	92,200	1.32	38.36	1.42
6.00	010	恒隆	5.40	5.40	5.35	[illegible]	5.40	5.40	—	—	887,000	4,787,950	2.02	8.17	5.55
5.55	052	夏利文	5.35	5.40	5.35	5.35	[illegible]	5.40	+0.05	+68	36,000	194,100	2.02	9.16	6.11
2.312	097	恒基發展	1.67	1.67	1.66	1.66	[illegible]	1.66	−0.01	−131	1,879,000	3,128,120	0.62	6.20	8.43
6.20	012	恒基兆業	5.40	5.50	5.40	5.45	5.50	5.45	+0.05	+70	3,329,000	18,078,300	2.04	8.68	4.00
7.80	157	協成行⬆	7.60	7.80	7.70	[illegible]	7.85	7.80	+0.20	+2[illegible]	24,000	185,700	2.91	17.60	3.08
9.35	007	置地	9.15	9.20	8.90	9.05	9.10	9.10	−0.05	−139	4,056,107	36,648,588	3.40	20.34	3.84
0.60	149	港澳發展	0.455	0.46	0.445	0.445	0.45	0.45	−0.005	−90	3,088,800	1,390,118	0.17	15.10	2.93
5.65	049	置業信託A	5.15	5.20	5.10	5.15	5.20	5.15	—	—	419,808	2,166,953	1.92	7.17	5.59
1.03	153	置業信託B	1.00	1.00	0.99	0.99	1.00	0.99	−0.01	−98	115,000	114,700	0.37	6.89	5.82
2.525	480	香港興業	2.15	2.175	2.10	2.125	2.15	2.125	−0.025	−79	1,290,400	2,747,068	0.79	9.30	—
1.093	159	河聯投資	1.00	1.00	1.00	1.00	1.02	1.00	—	—	10,000	10,000	0.37	8.74	13.47
1.31	160	漢國置業	1.16	1.16	1.14	1.14	1.15	1.15	−0.01	−108	604,000	694,500	0.43	6.95	5.64
4.25	054	合和實業	3.225	3.25	3.175	3.175	3.20	3.20	−0.025	−120	1,185,150	3,808,030	1.20	10.35	6.24
	352	合和實業(優)													
4.20	055	新昌集團	3.625	3.65	3.60	3.60	3.625	3.625	—	—	1,540,299	5,557,090	1.35	5.66	6.62
1.45	164	忠泰置業	1.19	1.19	1.17	1.17	1.18	1.17	−0.02	−64	132,000	155,760	0.44	—	3.41
1.30	014	希慎興業	1.26	1.27	1.25	1.25	1.26	1.25	−0.01	−119	10,345,000	12,972,850	0.47	20.73	5.43
2.091	165	明輝發展	1.34	1.35	1.32	1.34	[illegible]	1.34	—	—	284,000	376,060	0.50	17.22	2.91
4.35	171	國際實業	2.90	—	—	2.80	—	2.90	—		—		1.08	5.69	4.14
1.40	173	嘉華石業	1.02	1.04	1.01	[illegible]	1.02	1.01	−0.01	−99	1,417,000	1,450,210	0.38	12.53	5.93
2.50	181	[illegible]明	2.20	—	—	2.15	2.2[illegible]	2.20	—				0.82	9.64	5.00
2.025	184	渣成投資	1.88	1.89	1.87	[illegible]	[illegible]	1.87	−0.01	−141	300,000	563,100	0.70	3.81	6.95
0.44	185	[illegible]	0.34	0.34	0.335	[illegible]	0.35	0.34	—	—	140,000	47,400	0.13	3.55	
1.37	134	[illegible]	1.33	1.29	1.29	[illegible]	1.34	1.33	—	—	10,000	12,900	0.50	4.44	6.02
5.05	190	[illegible]	4.475	4.50	4.375	4.425	4.45	4.45	−0.025	−134	408,589	1,820,052	1.66	12.46	9.44
550.00	189	[illegible]行	542.50	550.00	545.00	[illegible]	550.00	547.50	+5.00	+72	6,225	3,414,300	204.55	13.91	5.39
0.95	063	LET Pacific	0.83	—	—	0.81	0.84	0.83	—		—		0.31	86.46	0.23
1.30	488	麗新發展	1.25	1.25	[illegible]	[illegible]	1.25	1.24	−0.01	−117	1,583,480	1,966,486	0.46	5.26	4.83
0.92	484	麗新發展(優)	0.83	—	—	0.82	0.83	0.83	—		—		0.31	—	11.57
2.575	068	利興發展	2.425	2.425	[illegible]	2.40	2.425	2.40	0.025	−96	223,000	536,700	0.90	14.17	5.83
—	565	格蘭酒店A	2.70	[illegible]	[illegible]	—	2.80	2.80	+0.10	−11	30,000	84,000	1.05	21.60	2.71
	566	格蘭酒店B													
	198	大富地產									暫停買賣				
0.618	201	華人地產	0.26	0.26	0.255	0.255	0.265	0.26	—	—	535,400	139,008	0.10	21.14	—
0.443	202	萬年置業	0.285	0.285	0.285	0.285	0.29	0.285	—	—	60,000	17,100	0.11	16.10	3.33
44.50	158	萬昌投資	[illegible]	44.50	44.00	43.25	44.00	44.00	+0.50	+59	6,500	286,500	16.44	18.38	12.50
[illegible]	07[illegible]	新城市	6.40	6.45	6.40	6.40	6.45	6.40	—	—	877,302	5,619,407	2.39	15.57	3.13
13.5[illegible]	017	新世界發展	13.30	13.40	13.20	13.20	13.30	13.20	−0.10	−123	1,495,545	19,843,502	4.93	13.34	3.79
0.76	219	[illegible]	0.53	0.53	0.52	0.52	0.53	0.53	—	—	22,000	11,640	0.20	1.26	—
[illegible]60	220	寶利地產	3.025	2.90	2.90	2.90	3.05	2.90	−0.125	−13	6,600	19,060	1.08	12.24	1.72
3.05	073	百利保	2.875	2.95	2.85	2.90	2.95	2.95	+0.075	+23	163,896	476,207	1.10	11.09	4.95
2.067	163	[illegible]國際	1.91	1.92	1.90	1.91	1.92	1.92	+0.01	+96	140,000	267,960	0.72	—	—
3.175	074	保華集團	2.325	2.325	2.225	2.225	2.25	2.25	−0.075	−30	1,405,749	3,204,249	0.84	—	3.55
2.225	225	博富臨	2.15	2.175	2.15	2.10	2.15	2.15	—	—	104,000	224,750	0.80	12.07	3.72
7.40	077	聯邦地產A2000	7.40	—	—	7.35	—	7.40	—		—		2.76	—	—
7.60	232	聯邦地產A5000⬆	7.55	7.60	7.50	7.50	7.55	7.55	—	—	205,000	1,544,250	2.82	10.12	7.21
1.47	228	聯邦地產B	1.45	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45	—	—	100,000	145,000	0.54	9.73	7.52
4.50	231	富利國際★	4.334	—	—	4.05	—	4.334	—		—		1.62	15.42	—
0.88	281	川河集團	0.84	0.84	0.82	0.81	0.82	0.82	−0.02	−43	6,660,000	5,460,600	0.31	50.52	5.07
4.10	251	爪哇企業⬆	4.025	4.10	3.95	3.975	4.00	4.00	−0.025	−130	1,250,000	5,022,200	1.49	5.81	15.24
0.37	238	森高	0.335	0.335	0.335	0.33	0.335	0.335	—	—	1,204,000	403,120	0.13	55.83	—
2.275	065	[illegible]集團	2.20	2.25	2.175	2.175	2.20	2.175	−0.025	−84	1,467,000	3,247,525	0.81	—	—
1.97	252	華信地產	1.71	1.72	1.70	1.70	1.71	1.70	−0.01	−133	162,000	276,860	0.64	7.85	10.00
1.628	240	[illegible]置業	1.16	1.16	1.15	1.15	1.16	1.16	—	—	346,000	400,050	0.43	9.97	5.51
12.60	016	新鴻基地產	12.10	12.10	12.00	12.00	12.10	12.00	−0.10	−114	1,571,428	18,890,862	4.48	9.42	5.41
0.26	588	順豪物業(PP)	0.137	—	—	0.134	—	0.137	—		—		0.05	—	—
0.67	509	瑞安建業(578)	0.51	0.55	0.51	0.55	0.56	0.55	+0.04	+4	312,200	164,764	0.21	—	—
2.00	082	瑞安集團	1.53	1.55	1.53	1.54	1.56	1.54	+0.01	+84	3,093,000	4,756,360	0.58	18.42	5.84
1.46	412	順豪投資	1.32	1.33	1.32	1.32	1.33	1.33	+0.01	+76	135,900	179,974	0.50	3.16	2.47
1.07	263	順豪物業	0.81	0.77	0.77	0.79	0.83	0.77	−0.04	−8	10,000	7,700	0.29	7.76	1.29
	245	信和地產									暫停買賣				
0.63	083	信和置業	0.56	0.57	0.55	0.55	0.56	0.56	—	—	27,397,200	15,397,924	0.21	9.15	2.48
0.57	247	信和地產	0.52	0.53	0.51	0.51	0.52	0.52	—	—	8,829,000	4,587,400	0.19	3.24	2.27
	256	北京[illegible]									暫停買賣				
9.05	085	大新▲⬆	9.05	9.05	9.00	9.00	9.05	9.00	−0.05	−136	53,000	478,050	3.36	22.03	4.45
5.05	257	新安置業	4.90	—	—	—	4.90	4.90	—		—		1.83	25.60	10.20
	259	宋加洲									暫停買賣				
4.35	088	大昌地產	4.075	4.125	4.075	4.075	4.10	4.075	—	—	1,317,250	5,382,088	1.52	6.09	7.36
3.325	089	大生地產	2.95	2.95	2.90	2.925	2.95	2.925	−0.025	−111	201,200	589,425	1.09	29.88	2.39
3.375	090	泰盛集團	3.125	3.20	3.10	3.175	3.20	3.175	+0.05	+38	972,178	3,084,122	1.19	14.86	5.67
1.18	091	德榮建築	0.87	0.87	0.85	0.85	0.87	0.86	−0.01	−81	232,000	199,560	0.32	11.51	—
2.325	277	太興置業	2.15	2.225	2.20	2.20	2.225	2.225	+0.075	+13	19,000	42,050	0.83	34.77	1.35
1.05	028	天安中國	0.90	0.94	0.92	0.92	0.93	0.92	+0.02	+28	45,000	42,000	0.34	28.84	1.60
4.542	266	天倫地產	4.40	4.30	4.30	4.30	4.40	4.30	−0.10	−44	4,096	17,594	1.61	24.43	1.55
0.237	092	大寶地產	0.142	0.156	0.139	0.15	0.155	0.154	+0.012	+3	2,016,000	305,572	0.06	—	—
0.72	269	大寶地產(優)⬆	0.67	0.72	0.68	0.69	0.70	0.70	+0.03	+8	7,002,884	4,903,071	0.26	—	—
0.81	267	泰富發展	0.65	0.66	0.64	0.65	0.66	0.65	—	—	596,164	392,417	0.24	2.93	9.22
1.27	278	華源置業	1.05	—	—	—	1.02	1.02	−0.03		—		0.38	1.32	—
	137	華美置業									暫停買賣				
3.025	283	偉益置業	2.70	2.75	2.75	2.65	2.75	2.75	+0.05	+36	22,000	60,500	1.03	11.74	7.27
8.80	004	九龍倉	8.60	8.75	8.60	8.70	8.75	8.70	+0.10	+57	2,085,693	18,075,552	3.25	14.79	4.14
1.35	287	永利置業	1.15	1.15	1.15	1.15	1.19	1.15	—	—	10,000	11,500	0.43		—
0.36	288	永[illegible]	0.189	0.198	0.186	0.186	0.187	0.186	−0.003	−69	210,000	39,140	0.07	33.82	—
2.30	291	永安利	2.30	2.20	2.20	2.10	2.20	2.20	−0.10	−11	2,000	4,400	0.82	282.05	—
1.50	260	[illegible]	1.29	1.31	1.30	1.30	1.31	1.30	+0.01	+75	255,000	332,580	0.49	4.49	6.92
2.525	193	[illegible]國際	2.15	2.15	2.125	2.10	2.125	2.125	−0.025	−79	52,000	111,500	0.79	16.45	3.29
	296	[illegible]													
其他															
24.30	342	FAI	27.00	—	—	—	27.20	27.00	—		—		10.09	—	—
9.00	162	虎豹	9.10	—	—	8.50	8.60	8.60	−0.50		—		3.21	—	—
11.167	170	工業投資	9.90	9.80	9.80	9.70	9.90	9.80	−0.10	−97	14,345	140,495	3.66	6.12	2.55
0.88	200	新濠國際	0.64	0.65	0.63	0.64	0.65	0.65	+0.01	+40	561,000	359,050	0.24	928.57	—
	255	TDM Berhad													

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

國際投資

美就業大增的迷思

倘若新職位再持續增加，美經濟勢必熾熱。如此下去，布殊履新後如何再增加新工作機會呢？

國際投資形勢分析

美國十一月份失業比率，由十月份百分之五點三回升爲百分五點四。事前一般人估計這個月失業率將維持上一個月水平，但現在事實是略升。基於失業率低可能顯示經濟過熱的「推論」，此次比率回升，本來應被人們目爲好消息。不過十一月份失業人數雖增，但另一方面就業人數亦多了，而且後者的上升幅度甚大，更加吸引注意。不少認爲就業人數大增，更能反映經濟的過熱，於是憂慮重重，令到發表當天美債券大跌，美股亦跌（順帶一提，在美國就業人數和失業比率同時上升，是一種看似不合理，但實際則不然，而且是經常出現的情況。比如今年失業比率的走勢是升升降降，但新職位的數字卻一直有增無減。）

十一月份新增職位數字，達四十六萬三千個之多，事前人們估計只爲廿五萬個左右，因此多了接近一倍。新職位月增逾四十五萬個以上，的確是相當巨大的數目，是以引起行將過熱的焦慮不奇。不過此乃初步數字，將來仍會調整的。

美國的新增職位數字，每每在一個月以後作比較顯著的調整。我以爲既然初報之數未必一定準確，會有誤導的效果，則爲什麼不考慮把有關數據推遲些發表？在九月和十月，新增職位數字稍後卻作了程度相當的修正，肯定形成了一些衡量方面的不便，這是值得美國財經大員加以注視的。

九月份新增職位數字，本來公布只爲廿五萬五千個，但其後修正爲卅萬四千。十月份新增職位的初報數目爲卅二萬三千個，其後則修正爲廿三萬八千個。修正幅度之大，令到原來公布的數字變成「講玩」，真是遺憾。十一月份將來如何調整，當然難知，我估計大抵將不會修正向上。不過若稍後較顯著向下，則原公布之數豈非有很大的誤導作用？

我們姑且不理每月變化，美國新職位一直增加，而且增幅並不細的走勢，卻實在是一種使人難以安枕的現象。如果這種情況在今後仍然維持一個比較長的時間，美國經濟的熾熱程度，恐怕希望不提高也難。究竟現階段的美經濟每月新職位增加多少才算適度？這當然難以準確計算出來，我以爲平均增幅在十五至廿萬之間比較「適合」。無疑此乃個人意見，很多人會並不同意。

在目前的環境，就業人數的大增對美國經濟並不是一件好事。布殊在競選總統的時候曾經表示，要在任期內着力增加新工，我上次就已略作評論。且看他就任以後，對這與整體經濟之間的衝擊，如何安排因應。（紐約大眾銀行資料室）

市場雖續看淡 美元將進入鞏固期

英鎊續借壓低美元

貨幣之窗

美國十一月份的非農業就業新職位出乎意料的大幅度增加，顯示美國當前經濟成長仍然健壯。但在雙赤問題影響下，市場看淡美元前景的情緒仍然無法扭轉。反映出當前美元的買賣十分之情緒化。因此，即使再有利好消息出現，例如本月十四日公佈的十月份貿易數字顯示赤字減縮，美元的升力亦將有限。

目前的情況是，越接近聖誕，外匯市場的交易相將進一步縮少，而交易興趣仍將集中於高息貨幣身上，英鎊的升力甚強，一點八七〇〇美元關口已肯定可以沖過。在本週內甚有可能打破一點八八，以致一點八九美元的高檔關口。

英鎊的強勁升勢亦扯高其他主要貨幣對美元的比值，特別是西德馬克及日圓。短期內，美元不難跌至一點七〇馬克及一二〇日圓的低檔位。但以近日的交易情況看，由於機構投資者在美元兌一二二日圓高位即沽，而在一二一左右則回吸。這樣一來，美元大體上可維持在一二〇至一二三日圓的範圍內。

儘管美元市勢近期內不脫淡勢，但在十四日美國公佈十月份貿易赤字之前，觀望的氣氛日益轉濃，加上聖誕及新年假期迫近，匯市年結如火如荼進行，美元應可在現水平鞏固，有待明年元旦後再開新頁。

外匯展望

紐西蘭元升力增

國內利息轉升美元偏弱 短線高位兌六六仙

今年第三季紐西蘭的通貨膨脹年長率（以消費物價計）爲百分之三點二，反映該國的長期緊縮銀根政策已使通貨膨脹明顯地收斂。事實上，爲了壓縮雙位數的通貨膨脹，去年該國的基本貸款利率曾提高至廿一厘的高水平。然後才由高位緩緩回跌，今年八月至九月間利息再被調低，結果紐元迅即受到拋售壓力，八月底曾跌破六十美仙關而低報五九點七美仙。隨後由於澳洲元俏升，才將紐元扯回六十美仙關上。

本欄曾經指出，澳洲利息比紐西蘭高，澳洲元對美元相對較強，將導致紐國資金流入澳元的投資，對紐元相當之不利。雖然紐國官方仍採取銀根緊縮政策，但卻不大願意加息，不過市場的力量終於發揮，資金外流果然增加，導致利息上升壓力上增，近三週來紐國的主要銀行已相繼把最優惠利息提高到十六厘半水平。而五年期官方債券利息亦升高到十四厘。結果紐西蘭銀行亦於日前把基本貸息提高到十六厘二五。

另一方面，紐西蘭總理蘭治在上月將國營企業部長革職令到政局不明朗，紐元不穩亦爲該國利息上升的主因之一。由於利息上升加上美元走勢偏淡發展，使紐元的支持力相應增強，短期內或可扳升到兌六十六美仙（今年八月中旬水位）。（超）

債券投資

日各銀行參予 債券買賣活躍

日本各銀行參予債券買賣活動正日益增加，比諸證券經紀已有過之，在利潤方面雖然不似得證券行爲高，但在金額方面則大幅上升。

以今年四月至九月期間而言，銀行買賣債券期貨總額便相當於證券行的兩倍，在現貨市場上的交易數量亦已增升至佔市場總量的三成。

在此期間銀行買賣債券期貨的總值是一千一百六十六兆日圓，比對上年度同期間的七百二十二兆日圓增加，而證券行的交易總量則由上年度一千〇十九兆日圓減降至六百二十四兆日圓。

銀行買賣債券期貨只以本身的帳項內進行，委託交易是財政部所禁止。

在現貨買賣方面，四至九月的上半個財政年度內銀行所佔交易總額二千一百三十九兆日圓的百分之三十九點七，而上年同期則佔總額三千二百五十六兆日圓的百分之廿八點七。證券行的市場佔率則由百分之七十一點三下降爲百分之六十九點三。（明彥）

海外房地產市透視

台北屋市小陽春 表示發展商調價

供應過剩已改變心理 物極必反往後仍略降

來自台北市場最新消息，房地產市又逢「小陽春」，兩週來大台北地區樓花交易頓爲轉活，比較業內人士預期好得多，但是，那只是調價就客的結果，並非根本性的好轉。但是，處此奇昂的屋價與利息醞釀上升的局面，預售房屋市場的活絡現象已經是難能可貴了。

根據業內報告，十一月第二週大台北市預售房屋交易踴躍，銷售率平均達到六成，比較上週增加百分二十之巨，可以稱爲是最近六週以來的，本週最高成績了。爲甚麼成交突見活絡呢？據台北太聯文化公司表示，工地人潮明顯較前幾週增加，主要是近日來各傳播媒體不斷放播政府將宣佈「穩定房價方案」等利空消息影響，使得許多客戶都暫停進場，業者爲求早日結案，都紛紛提高房地議價幅度，有些個案還主動宣佈降價，這一連串業者「自家利」）

關於大勢展望，據房地產人士表示，自股市九月底連續長黑以來，房市場在十月開始已明顯受到波及，平均每週銷售率在三至四成，去週彈升至六成左右，相信只要房價不再調升，銷售率可再提升一成以上，但要回復到九月前的水準，尚待投資型買客的大量投入。

從上面業內人士的報告，近日樓花的轉旺，不是基本的好轉，而是調低售價求沽的結果，其實台北屋價昂升已久，與股價互有拉扯，十分不健康，更是打擊實際購買力量的事實。現在已有不少地產發展商鑒於前景不樂觀，供過於求嚴重化，加上國宅將必大量推出，寧願降價推出，力求實際沽出，[illegible]）明智的兩利之舉。由於降價幅度有限，價還有幾見略降的可能；所謂「物極必反」，正常的調整對於真正的買價才是一件好事，有希望遏帶地價也回跌，與建成本定住，將來新樓訂盤也能相應調低才是社會之福呢。（大[illegible]）

國際公司動態

綜合美國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導。

△通用電力（GD）宣佈接入一份價值三千八百七十萬元合約，爲空軍的F—16戰機及海軍的飛彈提供調查服務。

△福特汽車（F）宣佈將會提供高達六百元之現金津貼給顧客選購其指定之貨車，有效期至十二月底止。

△美林證券（MER）宣佈成立一家商人銀行集團，以便處理該公司的收購及合併方面的業務。

△萬國商業機器（IBM）接入一份價值四億一千一百七十萬元訂單，爲空軍提供電腦處理設備。

△蓮花電腦（LOTS）宣佈調高其產品批發價，今次行動使該公司最行銷的1—2—3設備平均價格加幅由二十元至三百元不等。

△通用電器（GE）與西德的ROBERT BOSCH GMBH正計劃進行一項協議，共同發展其在北美市場的汽車用的小型電動馬動。

△通用汽車（GM）之電子訊息系統部門宣佈收購了VIDEOSTAR CONNECTIONS INC.，這家公司爲一家私營衛星廣播服務公司，設於亞特蘭大州，有關交易詳情未有公佈。

△西方石油（OXY）宣佈其全資附屬公司西方國際開發及生產機構，已成功購入ARUBA離岸第十一區十七萬三千英畝的石油及天然氣開發權，有關交易價格則未有公佈。

△CLROOX CO.（CLX）宣佈有關該公司在南北卡羅連納州及同定之東南地區的產品生產和發行責任由八九年十月開始，由該公司的CHARLOTTE轄出阿特蘭大部門負責。

△史露樂物（SGP）主席及行政總裁向財務分析家透露該公司八八年每股盈利會略超過早期所預測的每股三點四五元，至八九年時每股盈利增長會在二成以內。

△美國各煙草公司均已發現將業務多元化並不是可以將股價推高的可行途徑，而雷諾煙草正好是一個很好的例子。但分析家亦說，雷諾煙草以多元化所取得的成果亦較敵對公司菲力摩利士爲佳。

△持有TIGER國際百分之十六點五股份的投資者SAUL STEINBERG將可能減輕其持股量。分析家說他可能已找得買家，並試圖將價格托至最高，並稱有不少買家對這家擁有[illegible]空運線的貨運公司感興趣。

△加拿大NOUA SCOTIA銀行報告第四季盈利增升，季息由二十仙提升爲二十一仙。

△加拿大國家商業系統宣布在美國的六宗法律訴訟將可獲解決，並稱已就重建資產計劃達致協議。

△加拿大太陽根財務與測正計劃往其附屬企業以解決因母公司TRUSTCO CAPITAL所帶來的問題。

△三菱電器（MIET）在一份聲明中指出，該公司正發展世界上首份視覺神經電腦晶片原型。這種晶片附有視覺電路，擬人類內部神經運繫而設計，此種晶片可辨認簡單圖案及組合，並有學習功能作出問題，這種晶片有機會進一步發展成更先進之電路晶片。

△日產汽車（NSAN）發言人指出，八七年該公司在共市售出四十六萬輛汽車，今年估計仍可微增，預計至九二年時，年銷量可望達六十萬輛。現時日產已在英國、西德及西班牙設立廿四小時零件供應服務，日產考慮在共市各國設立這種服務。

（資料由路透社、既得、美林、宏發、山一等公司提供）

日股可越三萬 金市不易熱鬧

日本股市熱氣騰騰，其他股市的股民羨煞。日前，日本四大證券依其預測，對明年日本大市的指數，有人認爲可超越今年三萬點，平均指數經觀樂，內有人認爲明年可能再升三千點，即達三萬三千點，三千萬點。日本女人對股票的興趣，已有說比喻，然而並非這比喻更強烈的形勢，是[illegible]。實際數字依據，日本股市在國內，則表示不迅入人心，今日本股市作[illegible]爭的事實會有波今，日[illegible]不可避免的[illegible]其趣。

市場便聽不到「日本股市新聞」之「新聞」，進一步貨旺之說，以不易熱鬧日股可越三萬，並非強附會之說。金市不易熱鬧，然而還會有其他因素造成，例如美國通脹受抑，國際油市平穩狀態，市處於短暫時期，都使金市則難免徘徊在狹窄範圍內，幅度內非[illegible]入更多投機與投資人士吸引所及，日股放向其他股市亦受影響。（孟翔）

投資經驗談

居安思危勿劃地爲牢 良機錯失難再來

在投機，只有這樣，才能臨危不亂，從容應變。思危，不是膽子小，而是防患未然。

或在投資市場在相對平穩的情況下，也要警惕不利因素造成的突變，居安思危是有必要的。

不宜過份。若太過份，在投機或投資市場不會有甚麼作爲。有時候，退一步是爲了進二步，[illegible]不過，思危之思，不可[illegible]賺大錢，以至在[illegible]賺不了大錢，不少有這種人，可能甚至不多[illegible]，相反，[illegible]。

重要的一點是，要於把握時機，及時行動，而較少思前想後，以至有一個好地進取，而不是爲了更穩。若首段尾，遇上良機後，又有勇氣，奠定基礎；後者卻因膽細怕太過份，終成大業；再思進取，過份思危，不敢有所發，達，錯失良機，經常都有的，過份的行動，尤其錯失良機，容易錯失良機的審慎。

有險，是都有風險，而是事前估計的，除非不想動，否則就要有勇氣，所以不能有或投機，而不是盲目而爲，但這並不是說，對風險更應[illegible]。（[illegible]）

貴金屬市透視

金價扳上四三〇關

利淡因素依然存在不少 預料近期走勢穩堅

上週五（十二月二日）紐約黃金價突然急升八點七五美元，收市價達四三二美元，升破近期的四三〇心理關口，爲三個月的新高位。

今次金價急升主要原因是担心通脹轉烈及美元再度低挫所致。較早前，美國勞工部公佈十一月份失業率從十月份的百分之五點三升至五點四，但仍低於去年同期的百分五點九，非農業部門的就業人數增加四十六萬三千人，遠超十月份的廿三萬八千人，也就比市場估計的廿五萬爲多，上述數字反映經濟強勁，通貨膨脹將趨激烈，因而導致金價上升。另方面，美元弱勢一發不可收拾，雖然有聯邦儲備局可能加息的消息，但美元仍然跌，而且市場對美元前景悲觀，亦是引致金價上升的因素。此外，石油出口國組織自達成減產協議後，石油價格持續上升，亦對金價上升有利。

在目前的形勢下，金市面對的有利因素似乎較多，美國通脹有回升之勢，而美元却一蹶不振。因此聯邦儲備局可能有提升利率以挽救美元和抑制通脹，包括利率有上升的可能，而美元的利好因素，金價將會作較大幅度的調整。

從過去幾個月的走勢來看，金價是反覆上升，雖然有不少利淡因素，但金價仍能從最低的三百八十餘美元回升至目前四百三十美元關口之上，故此，即使稍後美國如期加息，亦不宜對金價過於看淡。（柳橋）

國際公司評價

（特訊）綜合上市公司及行業評級報道：

△石油股票，這類股票仍評爲第三級，現時將之升級爲時尚早，今後幾個月採油價做有可能跌至九至十下，二月份布倫特油價會跌至十二元一桶，這使人担心石油業資本支出減少，長遠展望採油活動會回升，但HAL在本季的撤鹿對明年業績有幫助，若然這類股票下跌百分之十，則我們會提高對其評價。

△華盛頓儲蓄放款（WFSL）八九年每股盈估四點五元，九〇年估五元，評爲首級，股價睇卅六至卅八元，在同類股中我們最好它，理由如下：利率下降對它有利，由於它並使用調整性利率，固定放款利率上它亦可受惠，高層管理人士持有公司百分之十九的股票，股票投資回報率平均爲百分之十九，爲同類公司最高，在過去五年股票投資回報率爲百分之廿二，公司股價應可有較高於賬面值，現時市價爲賬面值（十九元）之一點三倍，預料今後九個月內會增加派息，現時派息一點八元，值利率爲四厘。

△大保銀行（DBD）八九年每股盈利估二點一元，九〇年二點三元，評爲次級，股價睇二十元。

最近股價軟弱，我們仍看好它，公司沒有負債，每股值[illegible]元，[illegible]

香港股市行情表(二)

恒生指數：2,676.59	+5.38	香港指數：1765.05	+3.32
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金 融：1,658.06	−0.42	金 融：1350.00	−0.04
公 用：3,136.20	+23.96	公 用：1452.92	+11.10
地 產：4,370.47	−5.90	地 產：2407.81	−3.46
工 商：2,604.07	+3.86	綜 合：2071.98	+3.85
成交股份：349	下跌股份：148	工 業：1891.92	−5.21
上升股份：102	無變股份：99	酒 店：1989.12	+6.43

恒生指數期貨行情

交貨月	12月	1月	2月
結算價	2691	2704	2709
開市	2705/2720	2700/2703	2705/2735
最高	2706	2700	-
最低	2685	2700	-
收市	2692/2693	2695/2705	2701/2715
今日結算價	2692	2700	2708
升跌	+1	-4	-1
成交	[illegible]31	1	
未平倉合約			
淨數	[illegible]7	3	1
總數	1538	1	1
全日總成交			332 手

十大成交金額

長江實業	98,308,200
香港電訊	39,808,832
太古洋行A	36,811,752
置地	36,648,588
和記黃埔	33,500,420
嘉宏國際	32,905,802
奔達國際	23,968,020
港燈集團	22,966,740
匯豐銀行	20,639,022
新世界發展	19,843,502

十大成交股數

華人置業W91	73,447,712
中華娛樂W91	31,730,000
信和置業	27,397,200
聯合海外W90	24,128,500
麗新發展W94	17,418,376
聯合海外	13,084,000
華人置業W93	12,187,709
長江實業	12,[illegible]
奔達國際	[illegible]408,000
王郎機構W98	11,3[illegible]0,000

十大上升股票

信德企業W88	+18.26%
信德企業W[illegible]	+15.45%
大寶地產	+8.45%
瑞安[illegible](578)	+7.84%
城市[illegible]W92	+6.66%
[illegible]酒店W91	+5.26%
[illegible]公司	+5.00%
大寶地產(優)	+4.47%
至祥置業	+4.44%
麗新國際W89	+3.92%

十大下跌股票

茂昌眼鏡(564)	−11.00%
遠東投資W91	−8.77%
華人置業W95	−7.19%
依利安達W92	−6.36%
新系機構W90	−5.71%
麗德投資W90	−5.45%
信和置業W90	−5.37%
順豪物業	−4.93%
麗德投資	−4.70%
華人置業(561)	−4.58%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外W90	15/03/88−31/12/90	1.50	0.285	0.295	0.265	0.275	−0.01	−24	24,128,500	65.89	1.77
470	聯合海外W93	06/05/88−31/12/93	1.50	0.395	0.40	0.375	0.38	−0.015	−20	2,178,000	75.70	1.88
482	聯合地產W93	01/03/88−31/12/93	3.00	1.19	1.20	1.16	1.17	−0.02	−64	378,480	6.92	4.17
460	聯合地產W90	21/12/87−31/12/90	3.00	1.95	2.00	1.90	1.91	−0.04	−50	971,598	25.90	4.91
107	寶力電子W91	01/07/88−30/06/91	1.28	0.05	0.048	0.048	0.048	0.002	−17	121,660	351.97	1.31
265	亞洲證券W91	10/04/87−30/06/91	3.48	0.33	0.335	0.33	0.33			102,000	105.95	3.81
144	美達國際W91	01/02/87−31/12/91	3.11	0.475	0.475	0.47	0.475			1,286,000	68.71	3.58
111	中國東方W91	01/10/88−31/10/91	7.80	2.00			2.00					9.80
415	國泰城市W89	11/05/87−31/12/89	1.50	0.34	0.34	0.335	0.34			412,000	10.46	1.84
416	國泰城市W94	11/05/87−31/12/94	2.00	0.35	0.34	0.34	0.34	−0.01	−38	42,000	46.10	2.34
493	中銀策略W91	24/07/88−17/06/91	3.20	0.25	0.25	0.25	0.25			100,000	116.75	4.20
461	世紀城市W92	20/01/88−31/12/92	1.50	0.65	0.68	0.64	0.67	+0.02	+17	1,716,000	24.71	2.17
502	卓能集團W91	03/08/88−30/06/91	3.06									
436	莊士W93	03/11/87−31/12/93	1.35	0.192	0.192	0.192	0.192			9,000	81.58	1.51
496	華人置業W91	28/06/88−31/03/91	2.00	0.221	0.23	0.204	0.215	−0.006	−39	73,447,712	−2.40	2.54
501	華人置業W93	26/07/88−31/12/93	2.75	0.118	0.12	0.11	0.114	−0.004	−28	12,187,709	16.73	3.03
434	華人置業W95	07/10/87−31/12/95	3.50	0.153	0.146	0.141	0.142	−0.011	−3	506,750	41.57	3.68
473	中華娛樂W91	14/06/88−31/03/91	1.46	0.104	0.106	0.10	0.103	0.001	−101	31,730,000	78.43	1.86
139	中華娛樂W92	18/03/87−31/12/92	7.67									
048	莊士機構W92	21/05/87−31/12/92	0.52	0.191	0.191	0.188	0.19	−0.001	−142	80,000	38.56	0.67
468	莊士機構W94	01/01/93−31/12/94	0.80	0.102	0.101	0.10	0.101	−0.001	−99	1,016,597	81.61	0.83
372	聯資國際W91	01/04/87−31/12/91	1.98									
379	城市酒店W92	01/01/88−30/06/92	5.00	0.15	0.16	0.159	0.16	+0.01	+5	276,000	360.71	5.16
489	卜蜂國際W92	01/07/88−31/12/92	1.50	0.74	0.74	0.73	0.73	−0.01	−76	264,000	31.18	2.23
494	鱷魚恤W91	01/08/88−30/06/91	2.00	0.55	0.54	0.54	0.54	−0.01	−55	39,000	12.89	2.54
109	Crusader W89	24/03/86−31/03/89	0.75	0.275	0.275	0.27	0.275			580,000	28.13	1.02
462	香港電訊W93	01/04/88−31/03/93	8.70	1.66	1.68	1.66	1.68	+0.02	+50	177,389	108.45	10.16
437	依利安達W92	01/01/88−31/12/92	1.25	0.22	0.21	0.203	0.206	−0.014	−4	455,000	102.34	1.44
433	嘉宏發展W92	01/09/87−31/12/92	0.50	0.31	0.315	0.305	0.305	−0.005	−67	1,061,000	13.38	0.80
465	Elders W90	18/01/88−30/11/90	28.86	1.39			1.39			5,000	24.49	30.25
358	安泰企業W88	06/11/86−31/12/88	1.17	0.54	0.51	0.51	0.52	−0.02	−22	18,000	−2.78	1.52
344	安泰企業W91	04/09/87−31/12/91	1.92	0.48	0.48	0.47	0.47	−0.01	−47	50,000	48.18	2.31
374	寶美高W90	26/03/87−30/12/90	3.60	0.097	0.098	0.092	0.094	−0.003	33	5,119,500	72.87	3.96
345	寶美高W94	01/11/86−31/10/94	2.30	0.205			0.20	−0.005			52.20	3.50
498	第一太平W91	29/07/88−30/06/91	2.00	0.55			0.55				41.67	2.55
429	遠東發展W92	30/10/87−31/12/92	1.20	0.17	0.168	0.163	0.164	−0.006	−23	756,600	68.40	1.36
507	遠東投資W91	08/08/88−30/09/91	2.50	0.57	0.55	0.50	0.52	−0.05	−2	46,400	58.95	3.02
215	第一太平W91	06/01/86−31/12/91	1.014	3.40			3.40				1.47	4.41
510	富豪W91	01/12/88−30/11/91	1.00	1.04	1.03	1.03	1.03	−0.01	−101	6,000		2.03
350	金山實業W91	01/12/87−01/12/91	2.49	0.415	0.415	0.415	0.415			10,000	67.82	2.90
143	鷹君W92	18/07/85−30/09/92	1.00	2.025	2.025	2.00	2.00	−0.025	−77	342,600	−1.64	3.00
418	鷹君W94	01/09/87−30/09/94	2.80	0.81	0.81	0.79	0.81			3,250,212	16.36	3.61
430	[illegible]W92	01/01/88−31/12/92	9.50	0.68	0.68	0.66	0.66	−0.02	−37	118,250	68.15	10.16
505	[illegible]發展W91	15/09/88−31/08/91	2.65	0.305	0.30	0.295	0.30	−0.005	66	989,233	77.71	2.95
474	興利科技W91	01/04/88−31/12/91	0.20	0.068	0.069	0.065	0.069	+0.001	+41	250,000	82.09	0.27
046	港燈集團W88	07/01/80−31/12/88	2.09	23.90	24.10	23.90	24.00	+0.10	+99	32,675	1.51	7.11
151	置地W91	15/05/85−31/12/91	3.28	8.95	8.95	8.80	8.90	−0.05	−134	518,871	−1.06	9.00
410	[illegible]W89	01/07/88−31/12/89	0.30	0.184	0.185	0.182	0.183	−0.001	−140	1,164,000	−13.00	0.39
423	大酒店W92	01/01/88−15/12/92	4.50	1.64	1.63	1.60	1.61	−0.03	−54	273,700	8.14	6.11
515	新系機構W90	01/01/89−31/12/90	1.00	0.35	0.34	0.33	0.33	−0.02	−5	395,100	70.51	1.33
414	[illegible]置業W92	07/07/87−31/12/92	1.20	0.46	0.47	0.47	0.47	+0.01	+29	164,000	45.22	1.67
351	合和實業W91	01/07/90−31/12/91	1.81	1.75	1.74	1.72	1.73	−0.02	−83	314,200	5.71	3.38
435	康泰W93	26/10/87−31/12/93	1.80	0.246			0.246				74.87	2.05
059	和記黃埔W89	09/09/80−31/03/89	2.37	27.80			27.80			1	1.23	8.96
424	王郎機構W94	01/10/87−31/12/94	2.10	0.07			0.07				223.68	2.17
176	王郎機構W98	01/04/88−31/12/98	1.00	0.16	0.162	0.16	0.161	+0.001	+85	11,390,000	73.28	1.16
061	怡和W92	22/12/80−15/10/92	16.49	2.125	2.15	2.125	2.15	+0.025	155	322,000	37.23	20.04
169	[illegible]W90	01/08/88−31/07/90	2.60	0.285	0.29	0.285	0.285			100,000	29.22	2.88
079	LET Pac W92	31/03/86−31/12/92	0.60	0.40			0.40				20.48	1.00
486	麗新發展W94	01/08/88−31/07/94	0.90	0.435	0.45	0.44	0.44	−0.005	+59	17,418,376	8.00	1.34
445	麗新國際W89	04/01/88−31/12/89	1.93	0.51	0.53	0.49	0.53	+0.02	+10	129,375	28.36	2.37
432	利明發展W90	01/01/88−31/12/90	2.75	0.45	0.45	0.45	0.45			20,500	33.33	3.20
377	[illegible]W92	01/09/87−31/12/92	1.18	0.48	0.47	0.47	0.47	−0.01	−47	20,000	32.00	1.65
382	美麗華W90	06/06/88−31/12/90	7.00	1.54			1.54				26.52	8.54
381	美麗華W92	01/01/91−31/12/92	7.00	1.66			1.56				28.30	8.66
380	美麗華W94	01/01/93−31/12/94	7.00	2.35			2.35			500	38.52	9.35
428	南豐紡織W89	01/11/87−31/10/89	16.00	0.60			0.60				69.39	16.60
210	樂聲電子W91	01/10/88−31/08/91	1.20	0.29	0.29	0.29	0.29			75,420	63.74	1.49
450	新城市W90	01/01/88−31/12/90	7.40	0.62	0.62	0.62	0.62			284,123	25.31	8.02

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
452	[illegible]	[illegible]/01/88−[illegible]	7.40	0.74	0.74	0.74	0.74		—	168,123	27.19	8.14
362	[illegible]	[illegible]/01/87−31/12/89	9.00	4.425	4.475	4.35	4.35	−0.075	−63	1,430,024	1.14	13.35
[illegible]	[illegible]	[illegible]/87−31/12/91	9.00	5.00	5.00	4.85	4.925	−0.075	−75	156,024	5.49	13.92
221	[illegible]W89	01/10/81−31/10/89	1.12	1.77	1.79	1.75	1.79	+0.02	+61	401,343	−13.49	2.55
370	[illegible]W90	31/01/88−30/07/90	2.77	0.66	0.70	0.67	0.68	+0.02	+18	164,000	36.70	3.11
443	[illegible]W93	13/01/88−31/12/93	1.29	0.155	0.154	0.15	0.15	−0.005	−30	390,000	88.18	1.43
491	[illegible]W91	22/07/88−30/06/91	3.20	0.57	0.62	0.56	0.60	+0.03	+6	801,352	65.22	3.80
359	[illegible]W90	25/01/88−31/12/90	0.69	0.48	0.48	0.475	0.475	−0.005	−95	304,000	18.02	0.97
368	[illegible]W92	25/01/88−31/12/92	0.96	0.315	—		0.315	—		—	39.67	1.15
476	[illegible]W93	05/02/88−31/12/93	0.80	0.097	0.097	0.097	0.097		—	600,000	69.25	0.90
456	[illegible]W88	22/12/87−03/12/88	2.75	1.79	1.78	1.76	1.77	−0.02	−89	144,000	5.62	4.22
454	[illegible]W89	22/12/87−31/12/89	2.10	2.275	2.325	2.20	2.30	+0.025	+64	418,000	0.30	4.03
575	[illegible]W95	01/02/88−31/03/95	1.22	0.46	0.46	0.46	0.46	—	—	340,000	44.93	1.68
449	[illegible]W90	30/10/87−30/09/90	0.63	0.385	0.38	0.375	0.375	−0.01	−40	176,000	9.65	0.87
356	新鴻基地產W90	01/01/87−31/12/90	7.55	10.00	10.00	9.90	10.00	—	—	114,000	4.58	12.55
357	新鴻基地產W92	01/01/87−31/12/92	7.55	10.70	10.70	10.70	10.70	—	—	67,000	7.50	12.90
503	[illegible]W90	09/09/88−30/11/90	1.00	0.185	—	—	0.18	−0.005		—	53.25	1.18
427	[illegible]W92	31/12/87−31/12/92	2.53	0.265	0.28	0.25	0.27	+0.005	+35	408,331	81.02	2.79
442	[illegible]W91	22/10/87−31/12/91	2.38									
463	信德企業W88	01/12/87−31/12/88	3.00	1.04	1.25	1.08	1.23	+0.19	+1	2,070,240	33.23	4.23
512	信德企業W67	31/10/88−15/12/67	3.50	1.10	1.29	1.14	1.27	+0.17	+2	1,762,000	50.24	4.77
451	信和置業W88	01/01/88−31/12/88	1.39	0.01	—	—	0.01	—		—	50.00	1.40
564	信和置業W89	01/06/87−31/03/89	0.51	0.66	0.70	0.64	0.64	−0.02	−35	4,549,200	11.85	0.63
453	信和置業W90	01/01/88−31/12/90	1.39	0.093	0.091	0.088	0.088	−0.005	−7	1,625,480	163.93	1.48
365	信和置業W91	01/06/87−31/03/91	0.51	1.04	1.06	1.02	1.03	−0.01	−101	1,327,000	24.51	0.70
455	信和地產W88	01/01/88−31/12/88	1.32	0.01	—	—	0.01	—		—	155.45	1.33
239	信和地產W89	01/06/87−31/12/89	0.58	0.57	—		0.57	—		—	29.70	0.67
457	信和地產W90	01/01/88−31/12/90	1.32	0.088	—	—	0.088	—		—	167.98	1.39
248	信和地產W91	01/06/87−31/12/91	0.58	0.82	—	—	0.82	—		—	37.67	0.72
504	[illegible]W91	01/10/88−31/08/91	1.50									
446	[illegible]投資W90	01/07/88−31/12/90	0.80	0.22	0.22	0.208	0.208	−0.012	−6	180,000	24.44	1.01
483	[illegible]W91	21/04/88−31/12/91	5.00	0.49	0.485	0.46	0.47	−0.02	−14	365,000	97.12	5.47
262	[illegible]W88	23/03/81−31/12/88	7.00	0.014	—	—	0.014	—		—	139.79	7.01
431	[illegible]W91	01/11/87−31/12/91	5.20	0.365	0.37	0.36	0.365	—		1,618,920	75.28	5.56
027	[illegible]W90	01/07/87−30/06/90	1.20	0.209	0.21	0.206	0.21	+0.001	+98	69,000	53.26	1.41
490	[illegible]W92	01/07/88−31/12/92	0.95	0.124	0.123	0.122	0.123	−0.001	−116	801,000	53.36	1.06
492	[illegible]W94	01/07/88−31/12/94	1.32	0.087	0.087	0.086	0.086	0.001	−81	181,000	102.27	1.40
346	[illegible]W90	01/11/86−31/12/90	7.15	2.675	2.725	2.65	2.70	+0.025	+68	236,938	11.77	9.72
447	[illegible]W92	01/02/88−31/12/92	0.20	0.072	0.072	0.072	0.072	—	—	100,000	46.24	0.27
421	[illegible]W90	30/06/87−31/12/90	1.82	0.415	0.42	0.415	0.42	+0.005	+50	49,500	54.43	2.19
426	[illegible]W92	11/10/87−31/12/92	2.40	0.285	0.285	0.275	0.275	−0.01	−24	212,000	105.77	2.67
467	[illegible]W90	01/04/88−30/06/90	0.30	0.064	0.063	0.062	0.063	−0.001	−73	1,090,000	33.56	0.35
469	[illegible]W02	01/01/92−31/12/02	0.50	0.056	—	—	0.056	—		—	113.85	0.56

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地93	8.00	93.00	93.00	93.00	93.50	+0.50	+92	103	8.56
050	和黃93	9.00	98.00	—	—	98.00	—	—	501	9.18
471	法國東方匯理93	9.00	1850.00	—	—	1850.00			—	9.73
460	法國東方匯理93	4.00	1680.00	1700.00	1700.00	1700.00	+20.00	+53	50	4.71
354	Paribas 92	10.00	127.00	—	—	127.00				7.87
177	Paribas 92	4.00	55.00	54.50	54.50	54.50	−0.50	−106	200	7.34
425	Paribas 92	7.00	91.50	—	—	91.50	—		—	7.65
477	[illegible]95	5.75	87.00	—	—	87.00	—		—	6.61

香港股市

★除淨 ▲除息 ⬆[illegible]

今年最高價	代號	股票名稱
銀行.財務.投資		
11.60	021	聯合企業
10.364	103	亞洲保險
19.10	023	東亞銀行
1.35	371	銀資國際
3.575	123	嘉宏國際
	110	中國東方
6.20	459	中銀美聯(562)
	121	紀德投資
1.06	106	Crusader
9.00	440	人新金融
1.30	053	道亨集團
	129	財務地產
7.10	497	第一太平(優)
1.78	142	第一太平⬆
4.55	214	第一太平資產
30.75	011	恒生銀行
6.80	005	匯豐銀行
12.10	145	建屋貸款
	148	遠東財務
0.265	166	國銀亞洲
1.98	183	嘉華銀行
1.78	197	偉大保險
1.68	376	萬勝證券
0.93	222	閩信集團
0.85	495	百利大
0.54	226	萬泰財務
0.53	227	大東國際
2.625	086	新鴻基公司
1.97	258	永盛財務
	261	森地財務
3.20	265	德利投資
1.85	349	友聯銀行
	274	大新銀行
30.25	096	永隆銀行
綜合企業		
1.144	104	冠亞商業
1.90	271	亞洲證券⬆
1.43	024	寶成製衣
0.08	508	其士商業
0.988	025	其士
4.05	116	周生生⬆
0.60	367	莊士機構
1.70	441	寶隆洋行
24.10	439	Elders⬆
	130	Gulf Arab
15.50	009	香港電視
0.75	264	公和祥
9.80	013	和記黃埔
2.275	155	萬泰集團
1.391	175	志正國際
15.00	015	怡和控股
10.20	208	怡和策略
9.40	209	怡和策略(優)
10.30	182	凱利企業⬆
1.72	174	泰盛集團
8.35	069	利豐
3.70	194	廖創興⬆
	070	德智發展
	205	Mega Pac
0.90	478	名力集團
0.88	218	王集團
1.34	438	大中國和
0.49	282	百樂門發展
	595	百樂門供股權
1.208	224	建生實業
3.60	369	寶麗華遠東
2.45	249	森那美
0.92	253	麗德投資
19.30	019	太古洋行A
3.45	087	太古洋行B
0.644	286	衛利行
7.00	290	永安集團⬆
4.15	020	隆豐國際⬆
0.69	464	長江國際
1.35	375	長江貿易
3.10	100	仁孚
工業製造		
0.39	102	寶力電子
1.77	043	卜蜂國際
1.40	481	中國印染
3.00	131	卓能集團
0.86	115	忠德石油
0.90	031	康力投資
3.325	122	鱷魚恤
2.50	487	冠恒領
2.45	295	萬順實業
0.855	033	依利安達
2.60	034	寶美高(563)
1.33	420	福田集團
19.90	093	得洲英妮
0.65	136	通用電子
2.15	040	金山實業
15.00	044	港機工程⬆
0.33	114	興利科技
14.60	146	香港地氈
1.73	152	茂昌眼鏡(564)
5.84	154	香港毛紡
1.81	047	合興集團
1.32	167	萬威科技
4.225	172	香島印染▲
8.45	179	德昌電機
1.25	180	開達實業
1.54	141	金城工商
1.15	499	建生電子
2.425	186	羅輝集團
2.40	191	麗新國際
10.90	411	南和
	199	偉業實業
0.85	339	羅氏針織
3.90	306	冼氏實業
11.20	211	南聯紡織
23.80	212	南洋紗廠
1.072	213	樂聲電子
1.88	178	永新企業
0.79	075	彩星集團
0.179	076	寶號礦油
1.00	243	品質企業
3.60	229	利氏實業
1.49	472	鴻運電子
1.085	234	玫瑰針織
9.10	236	生力啤酒
0.85	448	首天電腦
1.47	081	銀利電器
20.00	250	南海紗廠
1.136	485	升岡集團
3.375	084	寶光實業
2.275	254	廣聯企業
0.87	500	訊科國際
1.70	094	東茗工業
5.60	458	聯亞集團
8.60	272	協興針織
7.90	273	怡南實業
2.90	275	裕泰針織
1.08	419	友利電訊
5.80	333	偉易達
0.97	413	華盛國際
10.60	098	南聯實業
1.75	099	王氏工業
5.75	294	長江製衣
0.55	298	宏生實業
運輸.倉場		
9.60	293	國泰航空⬆
1.50	338	中華汽船(優)
1.53	029	中華汽船
3.35	119	新渡輪
4.575	117	萬邦航業
1.75	207	明仁企業
6.10	217	海南發展
	332	東方海外
9.20	237	安全倉
3.95	242	信德企業
	276	宇宙投資
8.40	095	華光航業
	284	萬頂航業
酒店.飲食		
3.00	105	凱聯酒店⬆
1.88	341	大家樂
1.47	037	遠東酒店
7.943	039	富麗華
10.40	051	海港企業
5.85	045	大酒店
6.65	161	鴻福實業
5.00	422	文華東方
6.95	071	美麗華
7.65	064	新世界酒店

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

華米供港續減

中國當局邀集港米商通知明年米供削減
有關入口米商將要向其它地區增加輸入
泰米證明豐收今年增加供港數量無問題
大陸米已偷泰米過量輸來將使港價明顯提高

(特訊)中國米明年(一九八九)對本港供應量將繼續減少，由於中國米根歉收，且因國內通貨膨脹及物價上漲劇烈。中國貿易機構前(五)日下午邀集本港有關入口米商，初步通知明(一九八九)年中國米供應本港的數量決定削減。本港有關入口米商將要向其他地區增加輸入食米。

昨(六日)據米業人士消息：中國貿易機構前(五)日下午邀集本港有關入口米商，初步通知明年(一九八九)度中國米供應本港的數額將比今年(一九八八)年削減，但削減若干？則未到內可以決定。因為本港食米入口受管制，個別地區食米進口，每年都有配額，有關入口米商在每年十二月就要與主要供應地區簽訂下一年度的食米購銷合約，以保持食米供應穩定。中國米自從今年十一月初旬突然暫停供應，第四季進口配額尚餘九千四百噸，本港入口米商已轉向泰國訂購補充，食米供應不致短缺。但中國米明年一月份是否恢復來港，中國貿易機構尚未有明白表示。

米業人士指出：中國米明(一九八九)年繼續削減對本港供應的數額，除了今年稻米歉收之外，又因國內通貨膨脹物價上漲劇烈，民間囤存稻穀，貿易機構已難收購大量食米出口。事實上，中國米供應本港的數額已經持續減少，一九八七年對本港入口配額佔百分之三十六．七，一九八八年對本港入口配額削減為百分之二十九．四，但第四季進口配額欠缺九千四百噸。

米業人士又稱：今年(一九八八)泰國米進口配額原本是百分之五十二，但第四季中國米的進口差額臨時增加向泰國訂購，使泰國米進口配額增加，倘若明年中國米供應本港的配額繼續減少，有關入口米商增加的泰國訂購食米，使泰國米佔入口配額的百分率更大，雖然泰國米粮今年獲得豐收，增加供應本港沒有問題，但過分集中由泰國供應，可能造成本港米價明顯提高。不過，本港進口的食米，假定轉向澳洲及美國輸入，則成本比泰國更高，且運程較遠。所以，一般預料明年本港米價上升將無可避免。其實，由去年中旬至今，入口米商雖未有提高米價，惟是零售米價每斤已漲了五角左右，只不過本港一般消費者尚未感覺米價昂貴而已。

拆息高昂銀行向外匯基金求助
獲注頭寸二億
隔晚錢波動大最低叫成二厘半
美元市大牛皮高息幣互有榮辱

(特訊)若干銀行因同業隔晚拆息高昂，向外匯基金求助，基金遂向市場注入頭寸二億元，隔晚拆息一度大幅波動，最低曾叫二厘半至三厘，後再回升上七厘七五收市，長錢也亦稍報低。美元市況呈大牛皮，高息貨幣互有榮辱，英鎊企堅，澳元稍趨，加元及紐元則回軟。美匯價疲軟，做價略低於七八〇。港匯指數守原。歐洲美元利率則拱高。

外匯業人士表示：由於香港電訊公司將於今(七)日截止，市內頭寸供應連日已見抽緊，昨日隔晚拆息以八厘許開做後，息口緩步拔高，尾市時曾高叫九厘。此際，外匯基金公佈對市內同業放資出援助，注入二億元以供銀行拆借，使息口一度急跌落二厘至三厘之間，隨後再復升上接近八厘水平收市。

據接銀行消息指出：外匯基金提供隔晚援助，乃基於隔晚拆息高昂而向部份銀行融資。

副金融司任志剛表示：由於有若干銀行在同市時向外匯基金要求援助，故外匯基金才作出行動。

一家本地大銀行的外滙部主管表示，當前港元對美元比價堅穩，市內銀根並不緊絀，故不明白港府為何會採取上述行動。

外滙基金因提供隔夜援助，使昨日同業在外滙基金的結存淨加了二億，而近十億零六千萬元，但在今(七)日上午將回復八億六千萬元水平。

昨日銀行同業拆息，因外滙基金的注資活動而轉頹，隔晚錢以八厘三七五開拆，最高九厘，最低三厘，收市七厘七五，比上日回跌一厘又八分一厘，一週錢拆九厘二五，無升跌。長錢拆息，一個月期拆九厘一二五，跌十六分三厘，兩個月期拆九厘一八七五，三個月期拆九厘一八七五，六個月期拆九厘二五，回跌八分一厘。

外匯市缺乏新消息
交易已逐漸收縮
英鎊升後壓力添
澳元支持力甚價位堅

外匯市方面，在缺乏新出息激發與外匯商縮存投縮交易之備結年歲，市況十分淡靜，美元表現牛皮。因此市內的焦點繼續集中在高息貨幣上面，英鎊近期見挫後，已有溫和的調整性吸力出現，澳洲元亦一樣，故但高息的吸引也有相當的承接，故做價向保持穩堅態勢，而加拿大元與紐西蘭元則見回順。此外，英鎊兌馬克的交叉買賣亦較活動，英鎊收市升上三點二二七〇馬克高位。

昨日美元收市價與上日(括號內數字)比較：兌一點七二四三馬克(一點七二一〇)；兌一二一點四〇日圓(一二一點四五)；英鎊兌一點八六六八(一點八六八〇)；加拿大元兌一點一八三三七美元(一點一八六〇)；澳洲元兌〇點八七七六美元(〇點八七四三)；紐西蘭元兌〇點六五三五美元(〇點六五四四)。

外匯業人士稱：業內美市交投略淡，以亞洲的要求較多，由於港元拆息與美元息口幾拍平，也為港元對美元支持力。

昨日美匯以七七九點八〇至七七九點七五開成，最低成七七九點七五至七七九點八五，最高成七七九點九〇至七八〇點〇五港元，比上日微跌〇點〇五港元。英鎊成一四點五七〇，無升跌。馬克成四五二點三〇，跌〇點六〇港元。日元成六四二點四〇，升〇點二〇港元。

其他主要外匯價，每百加拿大元兌六五七點〇，跌一點三〇港元，每百澳洲元兌六八四點二五，升二點二〇港元。每百紐西蘭元兌五一〇，跌一點四五港元。每百瑞士法郎五三九點七〇，跌一點三〇港元。每百法國法郎兌一三三點三〇，跌〇點三五港元。每百新加坡元兌四〇一點六五，跌〇點一〇港元。

港匯指數九十九點七，無升跌。

歐洲美元利率，一個月期八厘六八七五，無升跌；兩個月期九厘四三七五，三個月期九厘三七五，六個月期九厘三七五，無升跌；十二個月期九厘半，跌十六分一厘；九個月期九厘四三七五，跌十六分一厘。

亞洲美元利率，一個月期九厘四三七五，兩個月及三個月期均為九厘三七五，升八分一厘；六個月及十二個月期均為九厘一二五，升十六分一厘。

金市狹窄波動

收市價三九九〇跌三元波幅僅五元交投平淡。期金價跌三美元。
週二蘇黎世金銀開市價稍降

(特訊)本港九九金價昨(六)日下跌三元，波幅僅五元，交投甚平淡。期金價跌三美元。

紐約金價在四三二美元阻力位前果然出現消化調整，現貨收市價四二八．四〇美元，跌二．三〇美元。二月期貨開市四三五．八〇美元，收市價四三三四美元，比前市跌二．七〇美元。紐約金價回跌，屬大漲小回的技術性調整，主要利淡因素是原油價格下挫。美元匯價輕微回升所致。

昨日東京美元兌日元收市價為一二一．五四，升〇．〇一日元。另方面，美元兌其他主要貨幣均告上升。美元回升主要是盛傳美國儲備局將提高貼現率。

在油價方面，中東經濟評論報道，十一月份石油輸出國組織每日總產量達二千二百九十八萬桶，大多數成員國十二月份的產量維持十一月份高水平。油國新配額協議須待下月始生效，在此之前，各國仍繼續大量超產，加上石油庫存量仍多，油價回跌，芝加哥交易所一月期油跌三十美仙，報十五．三四美元。北海布蘭特原油跌十美仙，報十四點七〇美元。

昨日九九金開市價三九八七，較前日收市價低六元，全日波幅僅為五元，最高三九九一，最低三九八六，收市三九九〇，較開市價高三元，較前日收市價跌三元，低息八．五元，場內交收八千五百両。

寶生銀行實金收市買賣價分別為三九八九及三九九七元。

期金方面，十二月份合約每安士結算價四三〇．五美元，一月四三一．五，二月四三三．五，四月四四二．五，六月四四七．五，八月四四八．五，十月四五二．五，均跌三美元。

週二蘇黎世黃金開市價每安士四二八．五〇美元，跌二．二五。倫敦報四二九美元，持穩。

白銀方面，蘇黎世六．一五美元，跌三美仙，倫敦六．一八五美元，跌半美仙。

本港外幣行情

12月6日收市價)●東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	779.80	780.10
美鈔	每百	778.40	779.40
美單	每百	779	780
英鎊	每鎊	14.52	14.58
加拿大元	每百	656.50	658
西德馬克	每百	451.10	452.60
瑞士法郎	每百	538.90	540.40
法國法郎	每百	131.70	133.20
荷蘭盾	每百	400.10	401.60
澳洲元	每百	682.80	684.80
紐西蘭元	每百	508.50	510.50
日圓	每萬	641	642.50
台幣	每百	25.70	27.70
菲律賓披索	每百	37	39.50
馬來西亞元	每百	290.90	292.40
新加坡元	每百	400.90	402.40
泰國銖	每百	29.70	31.70
印尼盾	每萬	40	50
南韓紙	每萬	104	113
E.C.U.	每個	9.385	9.40
港幣兌人民幣	每百	47.72	47.49
港匯指數		99.70	(平)

港元外幣存款利率收市行情

1988年12月 6日 東亞銀行提供參考

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	5.50%	5.50%	6.00%
港元	50萬元或以上	8.75	8.8125	8.875
美元		9.4375	9.1875	9.1875
英鎊		12.375	12.50	12.625
日圓		4.125	4.125	4.125
澳洲元		14	14.125	14.25
西德馬克		4.75	4.75	4.75
加拿大元		10	10.25	10.375
紐西蘭元		13.375	13.50	13.625
E.C.U.		7.375	7.375	7.375

美國各項主要利率
近週普遍扳高
僅卅年期公債息軟

(特訊)華盛頓五日電：聯邦儲備局公佈，截至十二月二日為止一週，各項主要利率平均息價與截至十一月廿五日(括號內數字)比較，除三十年期公債息率微軟外，餘均報升。

聯邦基金利率 八厘四四 (八厘三三)
三個月期國庫券 八厘〇五 (七厘九七)
三個月期商業票據 九厘一二 (八厘八六)
三個月期存款證 九厘一二 (九厘〇〇)
三個月期歐洲美元 九厘二九 (九厘一〇)
三十年期政府債券 九厘一一 (九厘一〇)

註：聯邦基金利率與歐洲美元利率平均數截至十一月卅日止與十一月廿三日比較。

港匯指數

(特訊)一九八八年十二月六日(星期二)港元貿易加權指數為九十九點七，與上日指數相同。

中國外債不會成為危機
美銀貸款融資十億美元
實際上已動用約達五億元

(中新社香港電)美國銀行副總裁、中國業務總經理黃自強透露，自一九八〇年以來，該行在中國安排貸款、融資及其他金融服務項目額達十億美元，實際已動用的約五億美元，成為在中國業務最多的外資銀行之一。他認為，中國的外債不會成為危機。

他說，該行從一九七一年開展[illegible]經濟信息諮詢服務[illegible]就已開始[illegible]市場。[illegible]該行先後在北[illegible]和廣州[illegible]中國提供的貸[illegible]目前重點在能源、高科技、港口、[illegible]原材料工業方面[illegible]的項目包括投資額[illegible]十五百萬美元的[illegible]國[illegible]天然氣[illegible]生產計劃[illegible]十五架客[illegible]億二千萬[illegible]七個五年計劃的重點工程。另外，還參與興建[illegible]廣州中國大酒店項目[illegible]該行唯一的酒店項目。[illegible]國興建過多的現代化大酒店，對四化建設的實際益處並不如想像中那樣大。

他說，美國銀行對中國經濟發展的信心[illegible]七十五個國家和地區設有分行，它們都向自己的客戶提供有關中國市場和投資環境方面的資料，美國(財富)雜誌發表的美國最大五百家商業機構，都是該行的顧客。他認為，中國的經濟前景，美元會面臨些許沽壓，也日益增多。

黃自強說，美國銀行對中國經濟發展前景有信心。最近中國進行治理經濟環境，整頓經濟秩序的工作，冷卻經濟過熱和抑制通貨膨脹，有利於今後經濟能夠更穩健地發展。目前中國外債達三百億美元，其中包括世界銀行、外國政府提供的優惠貸款，一般來說，上述貸款只佔中國國民生產總值的一成五，這個比例還[illegible]。

香港黃金及白銀市價

1988年12月6日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3987	3990	−3
期金(12)月	431.50	430.5	−3
本地倫敦金	428.30/80	428.7/429.2	−0.3
飾金	4220	4220	
飾白金	5950	5950	—
白銀	479	479	+2

類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3985	3995	+5
富格林	3331	3351	−3
金楓葉	3439	3449	−4
鴻運金	3439	3449	−4
鷹揚	3439	3449	−4
銀條(十両)	599	605	+1

利昌金舖有限公司提供

期豆市況仍淡
全日共成七百七十一手，造價穩中偏軟。

(特訊)昨(六)日香港期貨交易大豆期貨市況仍淡，全日共成七百七十一手，較上月增加三十八手，造價穩中偏軟。十二月份大豆合約開市價報一七九點八元，收市一八〇點四元，共成二百二十四手，一月份開市一八〇元，收市一七九點八元，共成二百二十八手，二月份開市一七八點六元，收市一七七點六元，共成三十一手，三月份開市一七七點六元，收市一七六點二元，共成七手，四月份開市一七七點四元，收市一七七點八元，共成一百三十七手，五月份開市一七七點四元，共成一百四十四手。

緊隨美元波動
澳元先挺後穩
紐匯亦步亦趨
分析家謂海外投資澳洲股票與債券增，加上利息趨升，估計日內澳元會測試八十八美仙關。

(特訊)雪尼六日電：美元略見寸進，澳元稍見回軟，報〇．八七七〇至八〇收市，較開市價〇．八七八〇至九〇為低，但較上日收市升〇．〇〇三美仙。節期臨近加上日皇裕仁的健康存疑，使亞洲匯市交投平淡。

西太平洋銀行分析家說：「沒有新聞刺激之下，美元的買賣暫歸過站。」

經紀說，未來幾日澳元似會試〇．八八美元。海外投資者購買澳元股票及政府債券均是澳元利好的因素。

澳元貿易加權指數由六三．四微升上六三．五。

成盤轉電：利率收軟，加上市場投機經濟新聞，紐元仍在一定幅度內上落，市場顯得沒精打采，紐元交投呆滯之下以接近全日低位收市。

一名經紀說：「市場顯得沒精打采，紐元並不熱衷於加以左右。」

紐元是日報〇．六五六五至七五收市，較上日跌〇．三五美仙。

德外貿盈餘
雖減仍穩好

(特訊)據外電報道：西德聯邦統計局發表十月份西德的臨時國際收支和貿易盈餘數字顯示，十月份西德的國際收支盈餘從九月份的五十九億和去年同期七十二億馬克增加至七十九億馬克。貿易盈餘卻從九月份的一一三億馬克[illegible]一億馬克。十月份西德的出口從九月份的四七五．二億與去年同期的四八七．八億增加至五三一．八億馬克，進口也由三六二．三億與三八六．七億增加至四二六．二億馬克。

時近歲晚·需求增多
傢俬銷市漸晉旺態
今年傢俬價格普遍升一至二成

(特訊)本港傢俬銷市，近日逐漸轉旺，價格較去年上升一至二成。

據業內商人表示，今年以來，傢俬市況表現不俗，主因是地產物業市道蓬勃，刺激對傢俬的需求增加，另方面，由於生活水平提高，市民添置或更換傢俬的亦頗普遍，對銷市亦有利好作用，近來，傢俬市道較前更佳，因年尾期間，樓宇入伙及添置傢俬更多所致。

商人稱，本港傢俬業的競爭十分激烈，近幾年來，舶來傢俬已越來越受歡迎，具規模的外國傢俬公司已基本上取代了小型傢俬店舖，此種趨勢使大公司的經營需要龐大的展銷場地，日前，這些展銷場地在平日，特別是假日都吸引到成千上萬的市民參觀選購各類型的來自世界各地的新潮傢俬。

商人表示，目前傢俬價格較去年升高一至二成，主因訂價、匯價及本港經營成本均提高所致。

台元匯價再跌一仙

(特訊)台北六日電：台幣兌美元匯價再跌一台仙，以二八．一五收市，中央銀行繼續沽出美元以應需求。

央行繼上日沽出千萬美元之後，是日再售出三千二百萬，總成交三．六億美元。雖然經紀預測市場在短期內會大致穩定[illegible]。

歐洲金融早市
美元微升 金價牛皮
市內缺乏交易誘因 匯商入場興趣低落

(特訊)倫敦六日電：歐洲早市上美元在高位持穩，金價牛皮。

外匯交易代表指出，部份市場人士見美元近期上落有限而離市，耶誕節前，唯一能刺激市場的經濟消息，只有十二月十四日公佈的十月份美國貿易赤字。

法蘭克福一名交易商說：「此時對美元的興趣很低，市場欠缺交投的誘因。」

歐洲早市美元報價與上日比較：兌馬克由一．七二二五升上一．七二六〇，兌瑞士法郎由一．四四二〇升上一．四四五五。兌法國法郎由五．八八〇〇升上五．八九六；兌荷蘭盾由一．九四二五升一．九五五二。兌里拉由一二七三．五〇升上一二七五．八五；兌加元由一．一八五一升上一．一八七五。

英鎊由一．八六九〇跌落一．八六七五，倫敦金低開〇．二五美元，報四二八．五〇，上午定盤四二九．〇〇，白銀六一六升二仙。蘇黎世金價七五美元報四三〇．七五，午前其做二九．〇〇，白銀六．一五跌三仙。

油組織產量處高位

(特訊)據外電報道：「中東經濟評論」報導，十一月份石油輸出國組織每日總產量達二千二百九十八萬桶，大多數成員國十二月份的產量預定額比十一月份「稍高」。路透社的調查報告顯示，十一月份的產量大約為二千二百五十萬桶。

日本國民生產總值
第三季升百份二强
年長率高達百份九

(特訊)東京六日電：經濟企劃廳周二公佈，日本第三季國民生產毛額(GNP)成長率達百分之二·二，年成長率高達百分之九·三。

又說，考慮到當前的擴張速度，企劃廳需修訂截至明年三月底的本財政年度的官方估計GNP成長率，由百分之三·八至百分之四·一。

公佈指出，第三季的強勁成長應歸因於私人資本支出的激增及外部需求的上升。

亞太財經雜誌推選
最佳銀行家
匯豐主席浦偉士及百利達要員歐伯勳分別當選。

(特訊)百利達亞洲董事總經理兼百利達亞洲首席執行副總裁歐伯勳(PHILIPPE AUPERT)最近榮獲亞太區財經雜誌選為本年度「最佳銀行家」(商人銀行組)。今年「最佳銀行家」(商業銀行組)由匯豐銀行主席浦偉士(WILLIAM PURVES)獲選。

是項獲選乃根據一項亞洲及海外銀行家問卷調查而決定。歐伯勳達「在促進及推展香港資本市場之成就，從而鞏固香港作為國際財經中心的地位」。獲選原因為將百利達發展成為「亞太區資本市場之翹楚」及領導百利達。

百利達亞洲是法國百利達銀行全資附屬機構，由八六年起為香港資本市場最具創意及最主要商人銀行。八六年及八七年分別為港幣三十七億及港幣四十八億元首席經理人。

歐氏現年四十六歲，已婚，有四子。八三年起擔任香港百利達集團執行總裁。八三至八五年兼任新鴻基公司副主席。歐氏來港前，曾任職法國財政部十五年，其中四年為法國駐美國領事館財務參贊。歐氏是首位在香港及亞洲獲此殊榮的海外及歐洲銀行家。

冬節前海味批銷頗暢
乾鮑魚罐鮑市俏秀
各貨市情堅俏，價格上挺。生晒蠔豉價位偏高。

(特訊)海產雜貨冬節前批銷轉暢，一般品種市價堅挺。

乾鮑魚及罐頭鮑魚，市價仍堅。日本二十頭吉濱鮑每担二十九萬元。南非洲四打庄虎牌潛水入湯鮑每箱八千元，金帆船每箱七千四百元，澳洲兩打庄仔鮑每担最高一萬一千八百元，最低九千五百元。牌湯鮑每箱三千元，紐西蘭兩打庄海王牌湯鮑每箱二千五百元，富麗牌湯鮑每箱二千三百五十元，福祿壽湯鮑每箱二千二百五十元。

生晒蠔豉，粵屬沿海產品來貨尚未見大量，價格仍然偏高，一級貨每担最高一萬一千八百元，最低九千五百元。

日本及南韓蠔豉，價格較為廉宜。日本特大蠔豉每担五千二百元，大蠔豉四千八百元，中蠔豉三千八百元，南韓中蠔豉四千九百元，小蠔豉三千九百元。

十一月下旬美汽車增銷

(特訊)據外電報道：十一月下旬美國汽車銷售較去年同期猛增百分之三點九，但是以十一月份整個月計算，美國汽車銷售年率卻極之呆滯。十一月二十一日至三十日間，美國汽車銷售量為二〇六四六六輛，多於去年同期十一月下旬只有七個交易日的一七三八四六輛，銷售年率為七三〇萬輛，少於今年迄至七六〇萬輛的銷售年率。

東京匯市 美元市淡價呆
全日成交僅廿億餘 美元，市場蓄勢等待 另一回合變化。

(特訊)東京六日電：美元在東京交投疏落，做價在牛皮，沒有新誘因入市刺激之下，整日都難以移動。市場人士估計在美國十月份貿易數字公佈前，美元兌日元應上落于一二〇至一二三之間。

三菱信託銀行首席交易代表松田認為：「自美元從一三〇日元水平急挫之後，市場已陷入牛皮並蓄勢以待下一輪變化。」

美元是日窄幅上落於一二一．五一至六〇之間，報一二一．五四收市，微升〇．〇一日元。

松田說，由於市內商會已經減少，很容易向任何一個方向移動，估計會在一一五至一二八之間。

日本信託銀行外匯部部長中尾說：「耶誕節後市場會把美元推落一二〇日元以下，但此前會上落於一二〇至一二三之間，不像會急挫。」

即期美元總成交只有二十．五億，中央匯率由一二一．五〇升上一二一．五五。

紐約聯儲銀行籲削減雙赤
貨幣政策須協調
控制通脹避衰退

(路透社紐約電)紐約聯邦儲備銀行總裁科里根表示，美國的貨幣政策必須以控制通脹為目標，與此同時，亦必須削減預算赤字及貿易赤字。

科里根在一個晚宴上發言時說，經濟及金融市場的主要勢經常出現互相矛盾的信號，無法輕易調和起來。但他說，在目前的情況下，他相信貨幣政策必須以遏抑通脹進一步上升為目標，而協調各種政策。

他表示，美國已處於關鍵時刻，要促進非通脹性及平衡的增長。

他說，美國需要一項可靠的削減預算赤字的方案。他表示贊成找尋選擇性的開源的新途徑，例如徵收汽油稅。他表示，美國必須接受一項事實，就是在可見將來，實質經濟增長不能超過約百分之二點五。若超過該水平，可能有通脹加劇的危機，最終會播下衰退的種子。他稱，美國的內部需求增長必須慢於整體國民生產總值的增長。

期糖造價 穩中微跌
市況平穩，全日共成一千一百八十九手。

(特訊)昨(六)日香港期貨交易所原糖期貨市況平穩，全日共成一千一百八十九手，較上日減少三百三十一手，現貨價報十點八美仙，下跌二十點，期價微跌。

昨日收市價為：一月份十一點八八美仙，共成五十八手，五月份十一點七五美仙，共成一百五十一手，七月份十一點三三美仙，共成五百零八手，九月份十一點二一美仙，共成二百二十四手，十月份十一點二美仙，共成二百四十七手。

香港建屋貸款公司簽署
三年期一億元貸款
附可轉讓貸款證書
銀團包括渣打東亞三和等銀行

(特訊)香港建屋貸款有限公司已簽署一項港幣一億元為期三年之貸款安排。此項貸款附有可轉讓貸款證書，而貸款之年息為一、二、三或六個月香港銀行同業拆息加百份之零點一厘。

此項貸款安排是渣打亞洲有限公司為香港建屋貸款公司作出第二次同類貸款安排。對上一次是在一九八七年十月，貸款額為港幣一億八千萬元，貸款為期三年，亦是附有可轉讓貸款證書。

香港建屋貸款公司之成立根源於一九六四年一月由港督會同行政局會同「香港住宅發展委員會」的建議，該委員會經通過成立。香港政府根據該等建議，聯合美國聯邦發展公司、匯豐銀行、恒生銀行及東亞銀行創立該公司。現時該公司為上市公司。

是項貸款由渣打(亞洲)公司出任牽頭銀行，而銀團成員則包括東亞銀行、法國巴黎銀行、三和銀行及西德州立銀行。

大陸貨激增
燒種市勢更形疲弱

(特訊)昨(六)日燒種豬供應，新界貨減少，但大陸貨增多，整體市勢更形疲弱，新界貨價約跌三、四十元。

九龍半島生豬成交約為七千六百三十三頭，較上日升百分七。

大豬共售四千六百七十一頭，佔百分十二，成交價為七百三十至四百九十五元。

燒種共售二千零三十五頭，減百分六。成交價為七百六十至五百五十元，新界貨普成六百二十元。

豬仔九百二十七頭，成九百八十至八百八十元。

國際商品簡訊
美擬頒限食糖種植
澳洲本期糖期已完成

(特訊)綜合昨(六)日各地商品簡訊：

華盛頓：共和黨議員賀加比說，國會有意頒佈限制食糖種植的法令，以確保每年進口食糖至少有一百萬噸。

布里斯本：澳洲產糖農民協會在一份聲明中說，八八年度由七至十一月的收成期已於十一月廿五日完成百分之九十六，在全數五十一座糖廠生產糖總重為二千七百二十六萬噸。

雪梨：澳洲大麥在十一月出口為六十一萬九千噸，十月份訂數為五十九萬九千噸，去年同月是一百零八萬噸。

耶加達：日本官員說，印尼政府同意對日本作進一步付運鋁錠，由週一至週日總共付運一萬二千六百至一萬二千七百噸。

墨爾本：PTY布爾治煉廠宣佈增加坎培拉鋁廠出廠價至四千零四十元，升同十元。

東京：日本鐵礦公司說，該公司已將電鍍銅價調升至每噸四十八萬日圓，升二萬日圓。

紐約：十二月五日西德薩斯州原油每桶報十五點三七，十五點四〇美元。

紐西蘭央行行長稱
貨幣政策不變
加息反映政治不穩及財政前景與海外利息走勢。

(特訊)威靈頓六日電：儲備銀行行長巴殊說，過去幾個月來，貨幣政策並無改變，且反駁評論員的批評，謂貨幣政策要對近期的利率上升負責。

巴殊在一份聲明中說，貨幣政策仍會維持現今的方向。

他說他是回應一商業及經濟學家(德遜研究公司)的溫合的談話，辛德遜謂貴利率是因貨幣政策而上升。

巴殊謂，利率上升是反映政治情況的不穩定及財政的前景，或者是追隨海外加息的走勢導致。縱使長期債券利率在上個月攀升，更受銀行所控制的短期利率，升得很慢，且跟債券利率有時差。

一九九三年到期的債券早市以一三．九四成交，較一個月前升近一厘。

巴殊說：「正如我昨晚所說，銀行積極降低利率的行動，幾乎確定引導了市場相信政府政策出現了一百八十度的轉變，隨而推高了所有息率，且重新引發通脹壓力。預期未來通脹仍然高，尤以消費者部門為然。」

金飾銷市未如理想
價格升至三個月來高位
由於業內競爭激烈，最近金行減價頻仍。如金價再升，年尾旺市亦會大受影響。

(特訊)雖然近來接近聖誕及年尾，但金飾市場受金價上升的影響，表現未如理想，加上業內競爭激烈，減價的金行增多。

據金行商人說，農曆十一月本來是婚嫁較旺的季節，且又接近聖誕節，故此金飾市場亦生意滔滔，但近期間的表現卻未如理想，雖然不致於很平靜，但總難登到旺的景象，主要的不利因素是由於價格較高所致。

金商稱，近期間本港九九金價升上四千大關，為三個多月來的高位，此舉使不少欲購金飾的顧客卻步。他說，港人對金價升跌頗為敏感，在金價大跌時，金飾生意較平時以數倍增加。

最近本港金行減價頻仍，反映業內競爭十分激烈。

金商說，農曆十二月份是金飾市場最旺的季節，但到時仍要視金價的升跌程度，如金價太高，對旺市的影響會頗明顯。

第三季雖告微增
紐西蘭外債減少
九三年政府債券息升至十四厘。

(特訊)綜合外電報導：(一)統計部宣佈，今年第三季紐西蘭的長期外債總額從第二季的三〇一點一億紐元(原報三〇〇點五億紐元)增加至三〇二點三億紐元。但少於去年同期的三一一點七億紐元。第三季紐西蘭政府公司外債從第二季的六十一點二億紐元(原報六十點二億紐元)和去年同期的六十四點五億紐元增加至六十四點七億紐元。私人外債包由六十三億(原報六〇點八億)增加至六二點六億紐元，但少於去年同期的七十二點九億紐元。儲備銀行的外債卻由一七九點五億減至一七一點七億紐元，但多於去年同期的一七三點七億紐元。

(二)經紀表示，紐西蘭一九九三年十一月到期的政府債券的基本息率創今年四日發行以來最高水平的十四厘。

卓斯時頓在澳
設餘暇業部門

卓斯特頓澳洲區董事MR. CLIVE RICHARDS為增強及改進對遊客服務，宣佈酒店及餘暇業部門成立。此部門是由前域多利房屋樓宇協會MR. NOEL P. PUEN主管，在樓宇及酒店業均具有多年經驗。他駐於卓斯特頓墨爾本分行。

中粗砂糖價格上升
港商增闢新貨源
泰國產品本月到港 入口商已售出期貨

(特訊)最近一個多月來，本港市場中粗砂糖價格上升，一些商家增闢新的供源，已向泰國訂購中粗砂糖來港供銷，本月內將可運抵，入口商售出期貨，價格比番禺中粗砂糖低，而與新加坡中粗砂糖價格相差無幾。

據糖業人士消息：最近一個多月來，本港市場中粗砂糖價格上升，由於中國榴花粗砂貨源短缺，致令番禺中粗砂糖每噸提升一百元，雖然新加坡中粗砂糖有運來，但貨量不大，於是本港一些商家出向泰國訂購中粗砂糖來港供銷，入口商已售出本月到港一二〇〇噸，每噸售價五十公斤包一二九〇元。

昨(六)日糖市庚砂糖行情穩定。中國榴花粗砂糖，聞說一月份恢復來港，但預料經銷商估計出每噸將會超過三，〇〇〇元。粵產蔗片糖，首批新貨下週將可運到，價格當然比夜製片糖為高。

南韓幼砂糖，價格穩定，現貨拆銷每担一七一七三元，收貨價一七二元，本月底前到港一七一元，明年一至三月期貨一七一元，四至六月期貨一七〇元。

番禺中粗砂糖價格堅挺，現貨每噸三，〇二〇元，新加坡中粗砂糖現貨每噸二，九五〇元，本月中旬到港二，九二〇元。

國際外匯及黃金市況
專業技術評論

(特訊)綜合外電報道，十二月五日國際外匯及金市專業技術評論如下：

(一)紐約黃金週一下跌，現貨低收二點三美元，報四二八點四至九。二月期貨也低收二點七美元，報四三四。分析家指出，上週五金價令人矚目地急升八元後，投資人士承借紐約商品交易原油期貨下跌，趁機獲利回吐，金價受累而低收。但這是金價大漲小回的現象而已，金價的技術性走勢依然向上。成交合約只有三點三萬手，僅及上週五六點六萬手的一半。鑑於本週沒有重大經濟消息出籠，預期金市行情將保持呆滯沉悶。

(二)外匯市況——週一紐約美元牛皮偏穩，收市時報一點七二二五至四〇馬克，較上週五的收市價微升點〇五芬尼。匯市市場人士說，市場缺乏新消息刺激，交投異常呆滯，美元在補倉盤支持下做價回穩。上週五發表極其強勁的就業數字後美國貼現率迄今尚未調高，美元幸未受累，但卻刺激了美國股市與債券市場上揚。英鎊在高利率支持表現堅挺，英倫銀行出面干預也無濟於事。

中華民國七十七...

娛樂

娛樂圈

成龍對今年成就及收穫感滿意
決謝絕應酬拍好片

唱時。

羅家英在紅伶大會串中與關秀何杜瑞卿合

為他日安居樂業

翡翠台

6.45 香港早晨寶盛人生
9.10 四三零穿梭機
10.00 打電話問功課
10.30 學前小紅娘
12.00 歡樂安安及常識廳像管
1.00 午間新聞
1.15 婦女雜誌
2.20 大運河
3.15 勇者競星
4.05 天界小神仙
4.30 四三零穿梭機
5.25 打電話問功課
5.55 肥牛牛布斯
6.20 K一百常識廳像管
6.30 新聞天布報告
7.00 五樓鏡
7.10 太平天國
8.05 成語動畫廊
8.10 小小大丈夫
8.35 金曲挑戰站
8.45 猶爾神探
9.45 新聞簡報
9.50 歡樂今宵
11.15 78轉話當年
11.40 今日財經
11.45 新聞報導
12.00 議事論事
12.15 兵權
1.10 武器飛鳳
2.45 思鄉觀意

黃金台

6:30 亞洲早晨
7:15 新聞報導
9:05 義勇軍英
9:35 小寶寶
9:50 老之傳說
10:15 家門內外
11:05 雌踪妙現
12:45 新聞·天氣·經濟
1:05 踪踪俠影踪
2:00 午間小敘·下午茶
3:00 天橋
4:00 太空穿梭機
4:30 所泰虎隊 天外小靈精
5:25 小安娜的故事
5:50 我愛士多啤梨
6:15 新聞·天氣·經濟 快訊及五枝聚
7:05 俠女傳奇
8:00 新聞拼盤
8:02 當年今日／亞洲通
8:15 黑夜
9:15 新聞簡報
9:20 財經專輯
9:30 議事論事
9:45 港角觀
10:00 新聞摘要
10:02 忍者物語
11:00 新聞及經濟快訊
11:20 第九屆亞洲盃足球錦標賽
11:35 夜馬賽果

爆情味濃

明珠台

8.00 教育電視
4.00 芝麻街
5.00 海寶雜錦寶
5.25 鳥龍綁匪
5.50 冒險渦
6.15 招牌反斗星
6.45 本小姐開心
7.15 新聞報導
7.55 藝壇精點
8.00 DIVERSIONS
8.15 議事論事
8.30 美國惡夢
9.30 新聞簡報
9.35 運轉乾坤
11.40 流行音樂轉播站
11.45 新聞報導
12.00 華爾街外望
12.25 THE COLBYS
1.15 俠盜

了「大食症」，怪不得其男友也笑他的胃，有見到她逸食得這麼開心如(垃圾桶)，不過，又不忍心禁止。

鑽石台

12:00 教育電視
4:00 醒目仔時間 小肥豬世界 FELIX THE CAT
5:30 趣怪節食麵
6:00 神犬拉茜
6:30 BOB NEWHART SHOW
7:00 FIZZ-BIZ
7:58 鑽石精選
8:00 新聞·財經·天氣
8:30 勁運縱橫
9:30 新聞簡報
9:35 濾布萊室內網球錦標賽
11:35 最後新聞
11:45 議事論事
12:00 賽馬結果
12:35 葡萄園風雲

包括⑩⑱㉘㉙㉛㉝號碼作出反彈，開勢亦已偏向前段，走勢稍為轉弱，但走勢預料仍會進一個，明天倘若不成組日前已偏重後段。三組之中，細號個，大號碼組內更機會。(港)

膽	冷
26	41
配	脚
21	34

華僑日報

中華民國七十七年（一九八八）十二月七日 星期三

娛樂 娛樂圈

成龍對今年成就及收獲感滿意
決謝絕應酬拍好片
覺壓力大不能夠衰

成龍昨日出席香港電台接受紀念品後，向記者表示，最近情緒低落，表現非常嘮嘛。還幸與小朋友演出之香港電台兒童節目「成長」，榮獲本年度「亞太廣播協會兒童節目推薦獎」，其情緒稍爲提高。此次獲獎，他認爲也多謝港台及一羣小朋友，大家合力表現好所致。

成龍表示，對於某方面他認爲很滿意，可是在電影來說不甚滿意，因爲感於過去被一些應酬而就誤工作，故此最近決定於十二月開始、參加完日本影迷抵港活動後，謝絕某些活動。

成龍發完牢騷後，回復歡笑。

例如應邀拍照、領獎、頒獎、拍廣告、訪問等，他覺得自己不能放下拍片工作，去穿着靚衫出席無謂的應酬，他是一位喜歡工作和穿着隨便的人，由於經理人陳自強並不同意，令他情緒低落。

成龍自認榮膺世界十大傑出青年獎，感到珍貴非常。另一方面，對自己有很大壓力，因爲今後做事不能夠衰，需要拍些好的片子，以前是爲了金錢去拍片，今後要提起興趣，拍一些好片子。

與黃莎莉把臂話當年
劉松仁否認墮愛河
情同姊弟麗的時代共出生入死

劉松仁會與黃莎莉把臂話當年。

劉松仁對於刊登他與黃莎莉挽着手臂的照片，兼而形容兩人共墮愛河之報導他感到很是好笑？劉松仁透露，他與黃莎莉相識十多年，情同姊弟，當年在麗的時代共同出生入死，最近黃莎莉自英返港，所以相約聚舊，共說當年，最近凡是去英國之藝員，每返港後他多數有相約聚舊一番，他與黃莎莉挽着手，不是把臂談心，而是把臂話當年。

劉松仁又表示李兆熊辭亞視後，最近傳聞加盟無綫，是好事，他認爲李兆熊是一個很難得的電視人材，當年在麗的時代，李兆熊個人能夠製作多個節目，表現能幹非常，李兆熊辭職當日亞視不挽留是一個損失。

西貢：氣氛不俗
色情包裝變態恐怖

‧靈釋‧

華僑影評

西貢令人想起越戰，想起炮火連天，想起美國華盛頓那塊刻滿了陣亡士兵名姓的石碑。當然西貢也令人想起「越南玫瑰」。

這部「西貢」就是描寫有關後者的故事。

得了性病的軍官，對「帶給他性病」的妓女深惡痛絕，但是他又要發洩，他不但發洩獸慾，還發洩性變態的虐待狂，而當他發洩過後，卻又害怕那些妓女會訕笑他們，終於他利用他的官階、武器、不但殺了她們滅口，而且得到適當的保護。

不知道故事有沒有事實根據，但可以想像在戰爭多年的越南，在如大後方的城市如西貢，這樣的故事不難發生。美軍要打仗，同時也要有看守軍隊紀律的憲兵，有維持他們與越南本地人溝通和秩序的警務人員，其中又會有重案組探員的存在需要。

在「殺戮戰場」中演出得金球獎，又演「基督最後的誘惑」的耶穌的威林達福與「白夜逃亡」那名黑人演員格利哥利軒斯，飾兩名重案組探員，調查一宗妓女被殺害的案件，從而發覺原來妓女們面臨着一個變態的殺人狂，而這名殺人狂不但花錢玩弄殺害妓女，同時他的軍階，亦使軍方爲名譽而不得不包庇保護着他。

基斯杜化哥域可能本身曾經越戰，目睹當時戰火控制人性下的突變，所以捨戰場上的炮火、殺戮，而在戰火邊緣的城市來作文章，使這個「西貢」有異於「常情」的劇情發展。

筆者以爲編導利用西貢的地位環境來反映一個色情包裝底下的人性變態故事，有不同於一般的城市暗殺追擊懸疑片，是巧妙也是新鮮的安排。

保養皮膚

鄭文雅由美國回來，一身皮膚白白地，與以前的形象不同。原來，怕患上皮膚癌。皮膚把人的身體重重包住，沒有皮做不了人。從未見過皮膚癌患者，想像之中，已經極度可怕。

看了一篇有關皮膚癌的預防知識，不妨與閣下分享。住在香港，陽光不缺乏，怎樣才能不得益不受害呢？

第一，無論夏季和冬季，陽光一樣出盡力照射。落雪的地方，更有反射作用，絕對要「小心迴避太陽」。

第二，陰天一樣要抹太陽油，有百分之八十太陽的紫光綫，仍會促成皮膚癌。

第三，坐在太陽傘內，一樣要抹太陽油，由沙反射的陽光，及由太陽傘隙滲入的陽光，對人都有影響。

第四，經常把皮膚曬到古銅色，患皮膚癌的機會率，的確比一般人高。

第五，在室內曬紫外光燈，其實對人體的影響，比太陽本身更厲害。

第六，早上十時至下午兩點的陽光，最不宜多接觸，但其他時間暴曬，一樣無益。

第七，穿上長袖衫，有時可以防曬，要視乎衣服質料而定，尼龍類等會滲入陽光，一樣要抹太陽油。

第八，太陽油抹上身，要半小時後，才正式發出功效，不要臨出門才動手。（譚健華）

羅家英在紅伶大會串中與閨秀何杜瑞卿合唱時。

翡翠台

6.45	香港早晨嬰盛人生
9.10	四二宗穿梭機
10.00	打電話問功課
10.30	粵片小紅娘
12.00	歡樂長安及常識顧像管
1.00	午間新聞
1.15	婦女狀袋
2.20	大運河
3.15	勇者精華
4.05	天界小神仙
4.30	四三宗穿梭機
5.25	打電話問功課
5.55	肥牛牛布斯
6.20	K一百常識顧像管
6.30	新聞天布報告
7.00	五接龍
7.10	太平天國
8.05	成語動畫廊
8.10	小小大丈夫
8.35	金曲挑戰站
8.45	狙擊神探
9.45	新聞簡報
9.50	歡樂今宵
11.15	78轉話當年
11.40	今日財經
11.45	新聞報導
12.00	議事論事
12.15	兵權
1.10	武當飛鳳
2.45	恩義難忘

黃金台

6:30	亞洲早晨
7:15	新聞報導
9:05	義勇羣英
9:35	小寶寶
9:50	光之傳說
10:15	家門內外
11:05	雌雄妙賊
12:45	新聞・天氣・經濟
1:05	無敵俠影錄
2:00	午間小叙、下午茶
3:00	大橋
4:00	太空穿梭機
4:30	新飛虎隊 天外小靈精
5:25	小安娜的故事
5:50	我愛士多啤梨
6:15	新聞・天氣・經濟快訊及五接龍
7:05	俠女傳奇
8:00	新聞摘要
8:02	當年今日／亞洲通
8:15	黑夜
9:15	新聞簡報
9:20	財經專輯
9:30	議事論事
9:45	港角錢
10:00	新聞摘要
10:02	忍者物語
11:00	新聞及經濟快訊
11:20	第九屆亞洲盃足球錦標賽
11:35	夜馬賽果

明珠台

8.00	教育電視
4.00	芝麻街
5.00	尋寶雜牌軍
5.25	烏龍探斯
5.50	冒險灣
6.15	招積反斗星
6.45	本小姐開心
7.15	新聞報導
7.55	藝壇精點
8.00	DIVERSIONS
8.15	議事論事
8.30	美國惡夢
9.30	新聞簡報
9.35	運轉乾坤
11.40	流行音樂轉播站
11.45	新聞報導
12.00	華爾街外望
12.25	THE COLBYS
1.15	俠盜

鑽石台

12:00	教育電視
4:00	醒目仔時間 小肥豬世界 FELIX THE CAT
5:30	趣怪廚食麵
6:00	神犬拉茜
6:30	BOB NEWHART SHOW
7:00	FIZZ-BIZ
7:58	鑽石精選
8:00	新聞、財經、天氣
8:30	勁運縱橫
9:30	新聞簡報
9:35	溫布梨室內網球錦標賽
11:35	最後新聞
11:45	議事論事
12:00	賽馬結果
12:35	偷龍轉鳳

日本動畫「超時空要塞」
陳慧嫻代唱主題曲

提起日本動畫「超時空要塞」，大部份日本動畫迷都會非常興奮，尤其是片中主題曲「可曾記起愛」，旋律之動聽曾經吸引不少本地迷哥迷姐自動爲其譜上粵語歌詞，但基於版權問題，此曲之粵語版本始終未有機會在港面世。

然而在「超時空要塞」即將推出之際，發行公司終於排除萬難，圓爲在動畫「超時空要塞」的歌星明菜邀請陳慧嫻主唱「可曾記起愛」的粵語版。

對於即將作別樂壇出國讀書的陳慧嫻來說，「可曾記起愛」可說是臨別前心血之作，因此無論歌詞及編曲，她都有極高要求，但願此首美麗情歌可以跟動畫劇情一般，不單喚起宇宙間失落的感情，同時在歌迷心中勾起對陳慧嫻的追憶。

其實慧嫻大可放心，在「超時空要塞」招待場尾段字幕出現時，很多現場觀衆本已準備離場，然而慧嫻的歌聲一經響起，他們竟乖乖留下，直至曲終幕落，可見此曲實在魅力非凡。

實在，活潑開朗的陳慧嫻也不是首次與動畫電影扯上關係，早在今年年初，她已曾爲「風之谷」那人見人愛的公主配音，不過身爲歌星，唱主題曲的興緻自然更大。碰巧「可曾記起愛」旋律動聽迷人，而片中演唱此曲的歌星明菜，外表造型亦如陳慧嫻一般嬌俏可人，難怪慧嫻高歌之餘，亦深深陶醉於「超時空要塞」劇情之中。

亞視與無綫又再對撼
亞太歌曲大賽
對歡樂滿東華

勞瀾貽表示，亞視在周五舉行之「亞太歌曲大賽」之時，無綫也舉行一年一度「歡樂滿東華」籌唱，他認爲亞唱是早於半年前已決定在十二月九日舉行，無獨有偶，「歡樂滿東華」也此日舉行，未知無綫有意與亞視打對台，大家鬥撼節目。他也認爲一個是慈善義唱，一個是歌唱，觀衆是會有選擇的，慈善義唱是夠吸引力。

爲他日安居樂業
張兆輝積極搵錢

張兆輝今次是第三次拍古裝劇，此外，外邊還在拍攝電影「怒火迷情」。現在，他除有電視台的收入之外，閒時接拍電影賺些片酬，他希望可以儲筆大錢，他日安居樂業，再者，現在消費極高，單買衣服出席公開場合，已花掉他千多元，怪不得拍拖負出需由他選擇，他較喜歡拍拖，皆因拍拖可以穿輕便裝，牛仔衫，已經有型有款。

談到無綫有些姐仔，現已逐漸形成一種「鬥爭」風氣，正如藍潔瑛在早前的台慶盛會，因爲被姐仔企了原位，使她有點不忿。對此，張兆輝稱可能女士們是較爲小心眼點，他們的男藝員，器量較大不要你爭我奪。不過，當晚場面如此混亂，實難保有此事發生，雖然藍潔瑛覺得對立是故意，但可能那位「姐仔」，是無心做的，他認爲若人家要拍你，定必能找出你的企位，至於以往他又有否遇過同類型情況，張兆輝稱沒有，但亦不可能是他不夠醒目，被人佔了便宜也懵然不知。

港台兒童節目
獲亞太推薦獎

由成龍參與演出之香港電台兒童節目「成長」，榮獲本年度「亞太廣播協會兒童節目推薦獎」，並獲評判團一致推舉。

在昨日（十二月六日）簡單而隆重的頒獎儀式上，香港電台中文台台長吳錫輝代表港台致送紀念品予成龍，多謝他熱心協助演出「成長」，使節目能獲得美滿成績；而港台教育組監製李安求及兒童節目編導周偉材並從吳錫輝手中接過「亞太廣播協會兒童節目推薦獎」精美獎狀。

阮兆輝與南鳳在大會串中演折子戲「拾傘」，請注意阮兆輝的咀形，好像想吻南鳳般。

邱月清樂極生悲
名人競技險被撞甩鼻

邱月清在星期日「名人競技響全城」中參加競技遊戲，發生樂極生悲，被木柱撞及鼻樑，一時痛得要命，還幸經過自己以手按摩治療後無事，她形容如果自己是假鼻子都被撞甩。

日前，邱月清拍演「皇家檔案」外景有一場駕車戲，編導鑑於她沒有駕駛牌，觸犯交通法例，所以特地找一個替身代她揸車上鏡，目前邱月清每天忙於學車，已排期於一月考車牌，據表示，對於駕駛已熟手，日前的外景中，自己可以親自揸車上鏡，不過編導請替代，她亦樂於服從。

在紅伶大會串中，吳千峰與陳好逑高歌一曲「驚變」後，林錦棠獻花與逑姐，並吻賀其演唱成功時。

自認無唱歌天份
梁佩玲拜師學藝
幾個月下來均無成績

「都市方程式」結束之後，梁佩玲足足休息了二個月，習慣了早睡早起的她，如今開始拍攝「邊城浪子」，她担心難再適應通宵工作。

邱月清一月考車牌。

此外，除該劇之外，她又聽聞稍後的梁材遠新劇有其份兒，惟至今尚未接到通告。

這個月來梁佩玲利用空閒學唱歌，跳舞及武打，以爲稍後開拍的電視電影做好準備，她認爲學跳舞可以柔軟筋骨，對拍武打劇有很大的幫助。

然而，她自覺沒有唱歌天份，故雖然經已拜師學藝數月，但也不見得什麼成績。最近，她都似比前消瘦許多，原來梁佩玲刻意節食，不說不知，其食量認真驚人，每餐竟吃兩碗，還吃雜食及下午茶等，致令她懷疑自己經已患了「大食症」，怪不得其男友也笑他的胃，有如「垃圾桶」，不過，見到她進食得這麼開心，又不忍心禁止。

煽情味濃

借用電台節目「細訴心中情」引出一個家庭倫理悲劇。描述女主角顧美華捱盡苦頭，甚至做人情婦籌錢將在大陸的女兒接回香港，可惜苦心得不到諒解，令她苦不堪言。此片麥當雄仍有其慣用的大陸情意結，不斷諷刺大陸的醜態，可幸是慈母煽情戲，尚算感人。片中女兒李賽鳳的角色並不討好，但其表現很是特出，大跳思宇舞，似模似樣，像妹扮相亦不俗。阿丹

驚險惹笑

「天師鬥殭屍續集」承接上集，男角查理接受心理診治，但在魅影幢幢，疑幻疑眞中，再次面對爲兄報仇的千年女妖，女殭屍的扮相十分妖艷，隨從有蝴蝶飛蛾昆虫的大隻佬，亦有浪漫多情的人狼，他甚至追求男角的女友，帶來連場滑稽、怪異風趣且驚險的大鬥法，從恐怖片中增添不少喜劇色彩。此片出色的化裝亦加强了眞實感與吸引力。（阿丹）

殺出香港

集合了火爆刺激的動作片。狄威的解放軍教官，以旅遊身份來拯救誤入歧途的妹妹。狄威的鐵漢柔情，與柯俊雄的老差骨，形象特出鮮明，兩人均有拼命演出，亦是演技派高手，揮洒自如。此片情節緊湊，排場鼎盛，不失爲一娛樂性高，槍戰激烈，部可觀的動作片。

與區艷蓮在日本看眞人表演
曾華倩被當同性戀
自認在圈中多年已反璞歸眞

由王天林監製的廿集新劇「邊城浪子」昨早假清水灣第四外景場地拍造型照，出席演員有曾華倩、張兆輝、梁珮玲、吳岱融、歐瑞偉、李麗麗及馬凱倫等。

剛自日本旅行返港的曾華倩，昨憶述日本的六天行程，指稱同行者因只有好友區艷蓮，故當兩人齊去觀看眞人表演之時，見到一些樓突場面，即嘩嘩大叫，適逢當晚只有她們兩位女士，因此令現場所有男士爲之側目，還被人誤會她們是「同性戀」哩！

往日期間，她們因住在朋友家中，故開支不算太大，而在今次六天的行程中，似才眞正的給她休息，難怪在她返港上到飛機的一刻，那種工作壓力仿又再發現，她強調自己不是厭惡工作，只是她覺得今次的充電，對她實起了很大的幫助，至少人也輕鬆許多呢！

談到某週刊近日所說現今一擊的新人，每當出席一些公開場合，均喜歡你爭我奪，正如台慶當晚，其好友藍潔瑛就被一位「姐仔」阻着企位，使她很不順氣，曾華倩稱這實在是很瑣碎的事件，她從不去留意，因爲在電視工作至今，已令她感到十分麻木，她認爲要是自己有價值的，你不去爭人亦也會注意到你，何必要作出此舉去爭風頭呢？她直言在圈中多年，已開始返璞歸眞，雖然年紀不是太大，但肯定經歷是比同年齡的女孩子較多，逐漸使她覺得生活平淡。

陳劍馨與謝雪心合唱「紫釵記」時。

在紅伶大會串中担任司儀的韋以莊與李龍

協調相機名人賽
麥德羅再度蟬聯

十八位娛樂界紅星日前參加第廿二屆「好利獲得」香港國際小型賽車格蘭披治大賽之「協調相機」名人賽，經過七圈既緊張又風趣的賽事之後，卒由上屆冠軍麥德羅與趙紅仙的一組蟬聯冠軍，賽後大家以互噴香檳來完結這項賽事。

參加今次比賽的娛樂界紅星包括：麥德羅、趙紅仙、吳剛、遲淡寧、朱烈、葉玉卿、邵傳勇、惠英紅、李蠻輝、林美英、區耀國、溫耀敏、顏聯武、以及袁麗嫻。

比賽共分七個圈，女隊員先比賽三個圈，然後接力由男隊員比賽其餘四個圈。

沒有署名的讀者請勿白費心機
躲在暗處冷箭傷人

‧朱侶‧

香港粵劇演員會，籌募購置會址福利經費紅伶大會串，今晚是最後一晚，除了有多位紅伶參加演唱外，其中有一場由羅家英與阮兆輝演出的折子戲「林冲之山神廟」，他們演出的是改編自京劇的版本。

今天本來要寫前晚在荃灣大會堂看粵劇組的演出，因手上收到兩封讀者來信，所以要在此先談，如有篇幅才說當晚的演出和現場反應。

這兩封讀者來信一是沒有署名的，另一只署華僑日報讀者。

沒有署名的讀者聲稱與百麗殿的鄭經理和馬國超很熟，眞對不起，朱侶除認識馬國超外，眞不知誰是鄭經理，也沒有人介紹過。所以你把朱侶捧得太高了，還對朱侶做了福陞的宣傳大員，眞是太俾面了。說實在的朱侶想做宣傳大員很久了，可惜沒有戲班聘用，如有用得着在下的，不妨考慮一考慮！

沒署名的讀者還說，羅家英和汪明荃在利舞台和百麗殿演出的兩台戲，明明很少人看，爲什麼朱侶說他的賣座很好。

又一次的對不起，朱侶不知你在那裏看到了這樣的文稿，因爲朱侶的習慣都不理會戲班的賣座，如果是說戲院的，只是說現場的反應，和朋友們的反應，因爲賣座好並不代表是好戲，好戲也不一定賣座，所以這樣顯淺的道理，你應該明白的，就算沒有人看福陞的演出，如果他們是演得好的，朱侶也會讚。你又何必這樣的緊張，朱侶讚羅家英和汪明荃呢！他倆人只是以演戲來討生活罷了！又不是與你有十冤九仇，何必針對他倆呢！雖然你的來信沒有署名，其實你是誰，我是知道的，正如你信上所說，要朱侶憑良心來報導，朱侶也請你掏出良心來講公道話，不要站在暗處放箭，因爲一部戲的好不好看，是各有看法，朱侶覺得好你可以不同意，但你不可以强迫朱侶站在你的一邊。也不要把朱侶封做福陞的宣傳大員，不要以爲用此激將法，要朱侶以行動來大罵福陞作爲澄清。朱侶不會這樣的，請勿再用此法來愚弄自己了。

圖爲：尤聲普與汪明荃在「天仙配」中演出。

六合彩

近期旺門號碼： 3 16 29 37

十期盲門號碼： 2 26 32 41

最近十期開獎紀錄

第86期	十一月三日：	③⑧⑬⑮㉔㊴・④
第87期	十一月八日：	③⑫⑳㉙㊱㊲・⑯
第88期	十一月十日：	⑪⑰㉓㉗㉝㊵・①
第89期	十一月十五日：	③⑯⑳㉒㉙㉛・⑮
第90期	十一月十七日：	⑤⑥⑭㉑㉚㊲・㉞
第91期	十一月廿二日：	①⑦⑯⑲㉟㊷・㉒
第92期	十一月廿四日：	①③㉓㉙㉞㊳・㊷
第93期	十一月廿九日：	⑨⑫㉙㉚㊲㊵・㉗
第94期	十二月一日：	⑨⑭⑯㉔㉗㊳・⑰
第95期	十二月六日：	⑩⑱㉘㉙㉛㉝・㉕

各號碼與上次開出距離期數

1: 3	8: 9	15: 6	22: 4	29: 0	36: 8
2: 19	9: 1	16: 1	23: 3	30: 2	37: 2
3: 3	10: 0	17: 1	24: 1	31: 0	38: 1
4: 9	11: 7	18: 0	25: 0	32: 13	39: 9
5: 5	12: 2	19: 4	26: 11	33: 0	40: 2
6: 5	13: 9	20: 6	27: 1	34: 3	41: 11
7: 4	14: 1	21: 5	28: 0	35: 4	42: 3

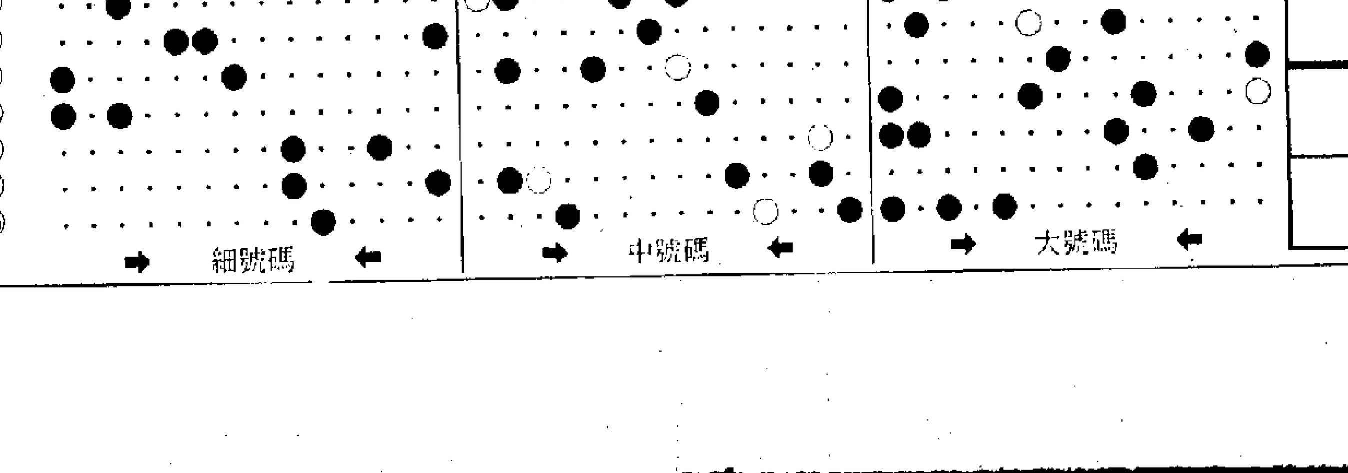
最近十期各號碼開出次數

1: 3	8: 1	15: 2	22: 2	29: 5	36: 1
2: 0	9: 2	16: 4	23: 2	30: 2	37: 3
3: 4	10: 1	17: 2	24: 2	31: 2	38: 2
4: 1	11: 1	18: 1	25: 1	32: 0	39: 1
5: 1	12: 2	19: 1	26: 0	33: 2	40: 2
6: 1	13: 1	20: 2	27: 3	34: 2	41: 0
7: 1	14: 2	21: 1	28: 1	35: 1	42: 2

今年以來各碼開出次數

1: 18	8: 18	15: 16	22: 15	29: 18	36: 14
2: 12	9: 19	16: 19	23: 17	30: 21	37: 19
3: 21	10: 13	17: 18	24: 18	31: 14	38: 20
4: 18	11: 18	18: 19	25: 12	32: 14	39: 16
5: 16	12: 11	19: 14	26: 16	33: 21	40: 14
6: 8	13: 12	20: 16	27: 17	34: 11	41: 18
7: 12	14: 13	21: 11	28: 17	35: 14	42: 17

最近十期號碼開獎圖勢



綜合分析

第九十五期六合彩昨天開獎，攪出號碼包括⑩⑱㉘㉙㉛㉝及特別號碼㉕。果然一如筆者前日所料，大號碼作出反彈，開出了三個，其中更包括一對姊妹號碼，而走勢亦已偏向前段，所以明天一定要注意後段。中號碼亦按正常走勢稍爲轉弱，但若連特別號碼一起計，總共亦有三個，下期走勢預料仍會進一步向下。反而細號碼組，昨天已跌至只得一個，明天倘若不成盲門，便極可能會在短期內作出反彈，而該組日前已偏重後段，所以明日選擇號碼時，必須以中前段爲本。三組之中，細號碼並無隔跳的路可捉，但中號碼却有⑯㉓兩個，大號碼組內更有㉚㊲㊳三個。不過細號①③⑧⑪四個甚有機會。（港）

心水介紹	精選冷胆
1 8 30	2 26 41
最佳熱胆	**最佳配脚**
3 16 37	11 21 34

娛樂 七彩銀幪

朱寶意似在港失意 其實在台灣好得意

銀幪星画 ·新導演·

台灣來港發展的女星，從影到風生水起者有林青霞、張艾嘉、葉倩文、王祖賢，這幾位都是特別顯著者。

但發展得不大理想的亦頗有人在，如喻可欣、呂秀菱、徐淑媛、陸小芬等她們都曾在香港閃爍過，只是一段時間後，似乎是忽明忽淡了。

另外有兩位女星得顯為理想的，便是胡慧中及朱寶意，她兩人均是嘉禾力捧的女星，胡慧中最近憑「新王花」紅透一時，她國內人也視她為銀幕偶像。

而朱寶意在八六年間似乎是過得較為平淡，近八個月來她是甚少有在港影壇露面。

查實朱寶意是得受嘉禾力捧的，她並過成龍、洪金寶，也陷過周潤發、張國榮、狄龍，香港最好的男角員，最大的卡士配搭，朱寶意都合作過，算得是備受重視的，因何今年會片事較為清閒呢？

什麼鄭九姐、鍾八姐、王八姐、張七姐，就沒聽人提到朱幾姐。

這當然不是朱寶意有何質力不如人，或是人不受人歡迎之故，只因朱寶意經常不集中上力於香港，有時到了美國，有時又回到台灣，很多時需要導演找她都要尋到她有蹤無定，更不能時時踏足港了。

朱寶意亦因為這樣才會港之了很多拍戲機會，她最近正在台灣[illegible]一[illegible]友投資在台北開了一家港式火鍋店。

她雖只是小股東，却搞得開心，且又忙于食谷，大有樂不思港意。問她是否放棄了演戲去做生意？她說：不是，因為目前嘉禾還有合約，公司有新片便立即回來，不過因在台北也有許多工作，例如在電視台主持節目，拍廣告及拍其他公司的激等。所以一時沒包于回港而已。

朱寶意這大半年在台灣不但影視兩忙，還開店子，做老板呢。

梅艷芳想赴穗演唱 成龍最望佢傾唔成

又吹 又彈 又唱

梅艷芳起程去澳洲演唱，此行一去半個月。

臨行前我問她：「嘩，妳一去半個月，『奇蹟』又缺女主角，慘咯！」

她開玩笑的說：「農曆年拍得起才是『奇蹟』。」

「奇蹟」又真是進度慢，沒辦法，此片九月開拍以來，導演男女主角成龍、梅艷芳都事務多多，出席金龍金馬獎，阿妹要拍電視特輯，成龍要去澳洲領世界十大傑出青年獎，又要去溫哥華義演，還有各種慈善邀約演唱，師父走了，總之這個月來疲於奔命，開工日子左度右度也不多。

好了，等成龍宣佈暫停接受邀約，可以專心拍戲，女主角又去澳洲，還有，梅艷芳明年一月又說可能去廣州演唱。

我想成龍聽見一定說：「吓，好不容易等妳從澳洲回來，又說要去廣州。」

「搵食呀，總不能為拍一部片不睬其他錢的，他可以補足我的損失嗎？」她理直氣壯。

「喂，妳是台灣金馬影后，現在又陸續拍戲多，上大陸演唱不怕以後難向台灣交待，對電影公司不公平嗎？」我提醒她。

「是呀，就是這個問題未解決，所以還未決定是否上去，我也不是單顧賺錢不理別人的，若我的電影不能在台灣上映也沒人請我拍戲的了。」她攤攤手，「解決得到便去啦，解決不來就不去。」大概最希望阿妹搞唔掂的人是成龍了。

阿梅表示，佢唔會只顧搵錢，便不理別人的。

周美鳳想請經理 鄧萃雯決心再搏

「小男人週記」昨日開鏡，周美鳳也應邀為該片客串演出。

周美鳳稱今年拍過多部電影，如[illegible]的「[illegible]女人」、「三人世界」等。她表示看回今年的工作，覺上半年不是太好，下半年則較為理想，而現在工作也開始上[illegible]

水彥（右）、周美鳳、鍾楚紅、胡慧中在於「小男人」開鏡中合影。

紅姑深憾從影以來 仍未拍得滿意作品

鍾楚紅不施脂粉笑靨如花。

鍾楚紅昨日出席鄭丹瑞監製的「小男人週記」昨日開鏡顯得心情很開朗。

她表示從影以來，已拍了頗多電影，但至現今還沒有一部覺得較為滿意的。只覺得部片均好像欠缺了某些東西，她解釋說不是個人的問題，而是各方面的問題，例如[illegible]，都會對一部電影有影響。[illegible]

她透露現在有兩部新片在籌談中，雖現在十分忙碌，可是那兩部片都是自己喜歡演的，在三四月間還要到台灣拍一個化粧品廣告。雖然很忙，仍是要接拍多部電影，但也會爭取時間休息，更希望能演有所發揮的角色。

她自己是不會計較肥瘦的角色，只要[illegible]女星多過她的，因每個女角合理便可，人也不能時常保持第一的位置。

說到年今，她說片酬已加了少許，但也說開沒有拍期，現正希望有一個經理人代為處理接片的事。

該片還有另一演員鄭萃雯早與鄭丹瑞合演過錢單元劇「程太與我」一時成了好友，所以應允在「小男人週記」中任客串演出。[illegible]

收順亦要超半百萬 午馬自認確有所值

稜鏡傳真

[illegible]他說：「我做咁多年，知道自己值幾？人地搵我拍戲，一定係對部戲有幫助，唔同一的[illegible]」

角色，學你靚女，就算有乜戲，都會擺吓，個我面晒脹的。

性格演員如他們，午馬不必謙虛，他形容道：「我地嘅作用就似一間屋入面嘅柱，未必包庇得好似其他部份靚，但，佢嘅作用好大。」

「你部戲呢，有邊個做柱的？」「情義綿綿」。

「陳友同我。」午馬又笑，說：「陳友都唔平得過我㗎，人地小生『重質』啦。」

「咁，要唔要加價呀？個個睇完『肥貓』都讚你。」

牛馬眉角咀掉頭道：「未有諗到。」自己做慣幕後人，他自認鋪住的導演。

「哩，部戲鄭則士自己寫自己演，但唔寫我個角色好的，點同我交代？」午馬道。

鄧萃雯曾想過到外國讀書，却又捨不得在娛樂圈付出了的努力。

中法合作片花轎淚 作者周勤麗會記者

洲立公司發行的中法合作的影片「花轎淚」，將在港推出。該片的原作者，又是書中主人周勤麗女士前由法國來港探望女兒，為此洲立的黎筱娉特邀她出席招待會，與新聞界見面。

「花轎淚」籌備了七年，由年青法國導演尚格杜馬（JACQUES DORFMANN）深入中國拍攝，現正在法國上映，反應熱烈。

「花轎淚」是原作者周勤麗女士前半生經歷，周女士十八年華之時被迫踏進大紅花轎，嫁與一個自己不愛的男人，從此命運坎坷。結婚二年她丈夫去世，周女士並沒有得到家姑們的善待，於是攜着一對子女來港。為了尋回失去的理想，她毅然獨自跑到法國，考進法國演藝學院修讀音樂，一方面在街頭當小販撫育在港一對子女，經歷了一段艱辛人生。

今天周女士可說[illegible]得雲開見月明，她是第一位華人在法國最大演奏廳演奏黃河協奏曲，七三年她將曲折的前半生寫成小說，隨即暢銷法國，後來導演尚格杜馬決意深入中國拍出這個感人的故事，與中國建商多年，終於取得合作機會。

去年上海交響樂團指揮陳燮陽邀她回國演奏，她在法的生意亦已由小販轉為出入口貿易公司，一對子女亦先後畢業。

「花轎淚」原著作者周勤麗由黎筱娉陪同會見記者。

胡慧中剛由美回港 昨參演小男人週記

胡慧中昨參與嘉禾公司新片「小男人週記」的開鏡禮，她剛從美國演唱回來，[illegible]她往紐約是為公益演唱，[illegible]潘志文一齊同去，遇上紐約很多商店大減價，她購買了很多衣物。

回港後，曾有過想離開娛樂圈的衝動，因她十分喜歡紐約的生活。但與一些前輩談過，[illegible]年的時間及所花的心血，故希望再搏一搏，看看日後的發展如何。

[illegible]來，由於「霸王花」續集「霸王花回來閒」，使她想多留兩天也不可。

在「小男人週記」中她是演一個智慧型的女性，與鄭裕玲、鍾楚紅、李美鳳初次合作，正好向她們學習演技。

「小男人週記」是由鄭丹瑞及蔡瀾任監製，由阿丹瑞話：他與嘉禾簽約了兩年拍片三部，此片的女角如鄭裕玲、鍾楚紅、李美鳳均是商價，如果照現時的片酬要出數十萬成本。

好聲好氣 不時無端惹來緋聞 黃麗英常深感煩擾

潘冰嫦

第一次看到黃麗英，她給了我一個美麗的印象，是天使般無邪的甜蜜，是一個剛剛成熟的果實。

我喜歡她那驕矜而又帶一份害羞的姿，她那純真[illegible]。

黃麗英還有一雙明亮閃爍的大眼睛，一對秀淡適中的眉毛，從優美的側面輪廓，鈞劃出她那堅定中略帶倔強的性格。

她不是那些驚艷型的美女，但她那份清雅甜蜜的姿容，却能使人容易與她親近。

入了娛樂圈兩年多的黃麗英，仍然保持着正常規律的生活習慣，早睡早起，不吸煙，不喝酒，也不喜愛採用太多的粉紅化粧。

[illegible]品和流感情，她不愛把自然的美遮蓋着。

在娛樂圈裏，美麗的女孩子總是常有不少緋聞，黃麗英是一位美麗的女孩子，自也難免給緋聞煩擾了，她曾經為了這些粉紅色的緋聞而感到氣惱，她曾否認過，也作過解釋。

在一個宴會上，認識一位朋友，講一些交際的說話，或偶然在公共的交際場所，碰上了相熟的朋友，互相問好，就這樣，好大[illegible]與某名公子談戀愛，被[illegible]。

某大富豪追求的緋聞便傳出來。

最近還傳說她與某男藝員合演電視劇而戲假情真，兩人在鬧戀愛，並說她經常在有意無意之間，依偎在男藝員的身傍。

她被男藝員的外型吸引着。

這些緋聞，她解釋那只是宣傳吧了，她正担心太多粉紅色的緋聞，是會傷害她的清白聲譽的。

張敏巧遇失散伯父 因覺面善問出親情

張敏深喜在真實生活中上演了一齣認親記

張敏昨日在「最佳女婿」招待會上，講述日前她表演了一場大團圓認親記，令他的父親與失散了四十多年的伯父得以重逢。

因她曾與朋友在一家酒樓飲茶，遇見鄰桌一位伯伯的樣子很像自己的父親，[illegible]，在四十年前失散，至今音訊全無。

張敏心想，此人太似父親了，可不知是否那位二伯，故意之下便硬着頭皮上前問問：「先生請問你是否姓張？」那人答：是！張敏又問：「你是否廣東××人？」他答：是，更反問你怎會曉得的，張敏又問：「你是否有個弟弟叫張××？」那人答是的！於是張敏就帶了這位二伯父回家見父親，大家一時抱頭落淚，悲喜交集。

她的二伯父是台灣建築商，是今年第一次來港旅遊，怎想得到竟兒會認出他來，真是有緣千里能相會呢。

王晉拍「颱城」一片時曾經受傷，尾龍骨第二節錯了位置，曾返大陸醫治，初時湯臣公司沒有顧及他醫療補助，後來才支付一點點醫藥津貼，總算有點人情味。

腰傷並未痊癒，現在由中醫師作推拿物理治療，已經漸漸好轉，但在拍大動作戲時仍會影響陣痛。他看過「颱城」的試片自己亦覺得很滿意。

王晉認為出大陸來港三年，發展總算不錯，他不太刻意賺錢，因自己另有生意做，不過他仍然熱愛演電影。

他說：明年美國有五部西片要來港、台、大陸拍攝，其中有被得約斯打洛夫自導自演的一部新片打算找他演出，是在香港及大陸拍的，初步已經接洽過頭。

張學友寧拍打戲 亦不演親熱鏡頭

張學友昨日十分忙，早上出席「我愛富貴」開鏡後，下午又趕去參加「最佳女婿」的招待會。

他角在「我愛富貴」一片裡是由一個寫字樓的小職員轉變為一個[illegible]的人物，雖然是打的場面頗多，所以武打的鏡頭頗多，但寧願演打戲，也不演床上戲或親熱戲，因覺與對方無論是熟識與否也是很尷尬的。

張學友認為演親熱戲，不管對手相熟與否，他都會尷尬非常。

周海媚生日有兩個願望 買樓與愛情順利

由麥大衛執導的「我愛富貴」昨日開鏡，演員之一的周海媚稱該部電影是她從影所拍的第四部戲。

昨日適是周海媚的二十二歲生日，她稱因要到龍蝦灣拍戲，所以整日也要開工，晚上還沒有預備怎樣去慶祝，但希望在晚上收工回家時會有個意外驚喜。

而男朋友呂良偉還沒有送禮物給她，她表示可能阿呂忙於拍戲，才會忘記，但她是不會介意的。

她說今年的生日願望是能搵多些錢，與男友的感情能有好的結果，也希望男朋友更錫她。

此外還希望在兩、三年後能買到一層樓。因她稱用兩、三年時間搵錢買樓也不算太久。因房子，可以與家人同住。

小男人卡士強勁 鄭丹瑞充滿信心

鄭丹瑞首次向電影進軍之「小男人週記」終于昨日開鏡。

為了隆重其事，日前，鄭丹瑞已經找了專家，擇好三日吉時行開鏡禮。

昨日上午十時先在嘉禾片廠上香，然後為「小男人週記」開鏡，參加開鏡儀式的，除了鄭丹瑞與導演陳嘉義，還有女主角鍾楚紅與出爐影后鄭裕玲，李美鳳，胡慧中等多人。身為監製的蔡瀾，自然亦為該片祈求工作順利。

鄭丹瑞透露：由於演員陣容鼎盛，該片之成本，初步估計，會在五百萬元以上。

由于主演該片的，都是大牌影星，她們個個人都有幾組戲在拍，撞期是在所難免，不過經過與導演，製片以及各演員商談，研究過之後，相信這些困難，都可以得到順利解決，如期在三個月內拍竣。

陳嘉上自「三人世界」後，他導演的影片已經受到各方面的重視。

·杜文·

周海媚希望今年生日能有意外驚喜。

黃泰來話未夠格 仍沒加入導演會

黃泰來與邵氏有六部片約，今年已拍了三部，都是有「情」字的，那就是「法內情」、「法中情」與「隔世情」。此外，他在公司同意下，也在外接拍影片。

談及近作「法中情」時，黃泰來很欣賞鄭裕玲，本來只以半部片酬請她拍十五天戲，但因為她實在演得好，所以戲也愈拍愈多，此外，在片中，他的太太劉美君也是女主角之一，而且有一場被強姦的戲。他說，他在執導的，全部已忘記劉美君是自己太太了，所以沒有特別感覺。

黃泰來與劉美君已有個仔，四歲半叫「高杰」，這個名字有段古，那就是文為與麥當傑是他兒子契爺，所以各採一字為名，而「傑」字因筆劃，改用同音字「杰」。

黃泰來還沒有加入導演會。他自謙「不夠資格」。

鄭丹瑞、蔡瀾互祝新片製作順利，獲得佳績。

在赴日演唱前作檢驗 四團員有愛滋感染 米高積遜嚇得要死

西細風雨 長袖客

受愛滋病困擾荷李活已有一段日子。現在受困擾者輪到樂壇天皇巨星米高積遜了。這位巡人男歌手的工作人員中，最近發現有四人證實受到這種可怕病毒所感染。為預防萬一，米高禁止四人跟他一起到各地巡迴演唱。

米高積遜與樂隊及工作人員正準備啟程到日本，展開其於十二月十三日由東京開始的日本巡迴演出。是次愛滋病病毒測驗結果，却令到所有工作人員感到恐慌。

該四名帶菌者，包括一名合聲歌手，兩名技術人員，與及一位私人秘書。他們不會被准跟米高一起到日本，而米高另外會給他們安排工作。

一位消息人士說：「米高擁有所有團員的愛滋病病毒測驗結果。他就心消息一旦傳出，會給他帶來麻煩。」

事實上，這位樂壇巨星除了對愛滋病特別恐懼，對其它疾病也很小心，避免受到感染。無論到那裏，他總着人給他帶備一些取自自己體內的冷藏血液，以防萬一。

米高曾對友好說：「我很怕愛滋病。有時會想到與那些基佬共膳、握手、或者是長時間一起時，都特很害怕。怕自己會惹上它。」

這位卅歲的男歌手，經常戴口罩外出，以免受到細菌感染。他承認最怕染上一些不受現代醫藥控制的疾病。「就是想到與那些受感染的人共膳，我也會被嚇得要死。」

接近米高積遜的消息說：「日本人對美國人的警覺性特別強，他們認為愛滋病是美國人染上的。故此我們在申請日本簽證之前，必須先檢驗是否染有愛滋病病毒。」

那些拒絕接近測驗的人，就不准許與米高一起到日本演出。消息說，米高是要保證自己沒有機會接近這種可怕的病毒。

促進中日文化交流 玉置浩二北京獻藝

富士山下 伊丹

中日友好和平條約締結十週年，日本政府方面，在日本首過了大映公司的關係，由中國派出六部了中國電影節，在日本舉辦片參加，在日本公映時極得好評。據說中日雙方為了更加友好精神起見，日本方面，最近又派了最新潮的男歌星玉置浩二，於上週前往北京作藝術交流，而玉置浩二已於十二月二日在北京的展覽館公開演唱，這次主辦的單位，分由中國和日本担任，如光大旅遊公司是中國的，日本方面則由全國日本航空公司贊助。查玉置浩二被日本稱為最新潮的男歌星，他過去在日本以一「安全地帶」一曲成名，而且該曲在日本風魔了千萬觀眾。而現在玉置浩二是否也唱這首歌曲，則不得而知，不過，有一樣可以肯定，因為中國政府現正大力開放，所以，玉置浩二所唱的歌曲，也必然得到北京的青年人士熱烈歡迎。而玉置浩二在日本是新發行「安全地帶」，現正在日本的銷路很大，則是中日浩二是這次到中國演唱，最親善交流的第二位日本歌星，而第一位是尼形大作。該男歌星當時是在上海演唱，第二位便是玉置浩二，由于玉置浩二是日本最得年輕人歡迎的新潮歌手，其外型作風與號召力，都與外國的新潮紅歌星一樣。不過多說，而該男歌星一俟在北京演唱完畢後，還會趁機到北京各地去遊覽，而為了促進中日文化的交流，今後可能還會有更多的日本歌星，到中國去獻藝呢。

蕃茄姑娘不慣居美 蕭麗珠返台展歌喉

梨山影音 楊光

退出歌壇三年多的「蕃茄姑娘」蕭麗珠，最近又復出了，在螢幕上再展歌喉，唱的不是屬於濃厚鄉土氣息的國語歌曲，而是屬閩南語歌。

四年前，蕭麗珠打算退出歌壇之前，曾傳出結婚喜訊，當時許多人都看見過蕭麗珠的男友，閃閃的大眼睛，大家都說男友和她是「夫妻臉」，將來一定和諧相處。沒想到結局會是一分手一。

情場上的打擊，加上長年南北奔波的疲憊，蕭麗珠才動了退出的念頭。精神和體力上同感十七年作秀、灌唱片累積下來的財富，蕭麗珠已成「小富婆」，媽媽也勸女兒可以開始享受人生。在卸下歌衫的日子裡，蕭麗珠開始安排自己的新生活。

一度，蕭麗珠考慮赴美定居，可是當她到美國和爸爸、哥哥住一段時間後，發覺自己無法適應那種單調日子，最後還是回來台北和媽媽住在一起。蕭麗珠家居生活很有規律，除了打高爾夫球，就是陪母親出外旅遊。眼見同期出道的好友鄧娟在美改行從商，張蓓心遠嫁印尼，個性開朗的她有時也難免傷感。

這次復出，是歌林公司老朋友，認為她是台灣人，竟然沒灌過閩南語唱片，說得心動，蕭麗珠被說服才決定試一試。

說短論長 阿鵬同沙姐明一齊 就有如鬥雞咁情況

林冰

盧海鵬對人客客氣氣，冷冷淡淡，但是，老跟林建明「嚟」，是有點「神經」。

不知哪個說阿鵬能可暗戀沙姐明。我偷偷問嘀嘀（嘀嘀是沙姐明的好朋友）：「阿鵬係唔係暗戀沙姐明呀？」「唔知，不過，成日都係咁，一見就『嚟』，好快就鬥起上嚟，都唔知是真定假。」

阿鵬常不聲不響的坐着，瑪莉亞說：「但靜靜地係度又度搖害人嘅。」他觀察別人時，瑪莉亞又說：「佢睇住佢自張，就嬰孩做佢嘅小動作了。」阿鵬平時不苟做人，只在表演時才學做，平時倒是很用心觀察的。

我看過那情形，倒有點像要拚命的鬥雞。兩個一個遙遙的穩要「移」近去，不久就靠得很近，一人一副墨鏡，昂着面，嘰喱咕嚕，不知講什麼。

「又嚟喇，又嚟喇，又開始了。」嘀嘀遙遙的望去，就說。可見是常常如此這般的。阿鵬這個人，冷冷淡淡，不大說話，老是默默的坐着，默默的觀察。跟任何人[illegible]

中華民國七十七年（一[illegible]

	誠1.41.8 34.0 33.8 34.0
	助1.22.9 30.2 27.4 25.3
[illegible]	大1.31.1 32.3 32.8 26.0
[illegible]	助 22.8 22.8
	學 53.5 27.2 26.3
[illegible]駒.試閘	助 26.5 26.5
[illegible]金毛虎	鵲 24.5 24.5
[illegible]	輝1.22.8 27.4 27.3 28.1
[illegible]得運佳	
[illegible]	權1.09.6 35.3 34.3
[illegible]	華1.21.1 28.5 26.3 26.3
[illegible]	夫1.31.7 31.0 31.4 28.4
[illegible]至尊太子	活 56.2 27.6 28.6
[illegible]	助 55.2 27.4 27.8
	寶1.31.7 32.1 30.5 29.1
[illegible]	鴻1.20.5得利寶 28.5 26.1 25.9
	告 56.7 29.1 27.6
	齊 27.2 27.2
	助1.21.5 28.7 27.6 25.2
[illegible]	李1.24.2易渡 30.5 27.7 26.0

華僑馬經

主編 匡公

「龍山」加鞭，今戰必有鬥志一拚。

多勝仍見氣定神閒

△大勝件多勝，實力響三班，定有着數，而且跑短途演出相當穩定，因為近兩仗陣上表現，大家有目共睹，然而尋朝黃昏第一次騎回內圈跑行，兜匹短途馬，氣定神閒，狀態比起上賽更為出色，而且[illegible]

欄邊蒭蕘

週三夜馬名駒三週晨課紀錄

註解：A＝內閘　B＝沙閘　C＝草閘　D＝試地

馬名	17-----19	20-----23	24-----26	27-----30	01-----03	04-----07
第3班 1030米						
多勝 1（張）		寶 57.3 30.2 27.1		助 54.5騎寶 29.4 25.1	寶 51.2騎寶 27.4 23.8	寶 25.4 25.4
大企業 2（田）	學1.22.2名襪 29.2 26.9 26.1	學 59.6 32.6 27.0	學 52.7 27.8 24.9	學 7駒 試閘 第1	學 57.3 30.2 27.1	學 54.6 27.8 26.8
加州小龍 3（平）	弼1.01.1 32.6 28.5		弼1.31.9 28.9 31.2 31.8	弼 57.2 29.6 27.6	弼1.21.0樂林 28.3 25.5 27.2	助1.34.2 32.5 32.2 29.5
神山 4（陸）	助1.24.7 30.6 28.2 25.9	助 59.7 29.6 30.1	助1.04.6 30.2 34.4 A	助1.05.5 33.4 32.1 A	鴻 51.3 25.6 25.7	鴻1.22.1 31.0 26.4 24.7
叱咤風雲 5（夏）	夫 9駒 試閘 第1	夫 55.7 32.2 23.5	夫1.26.9 30.6 31.2 25.1	夫1.23.1 30.7 27.0 25.4	副1.01.5 32.3 29.2	夫1.30.2 31.7 33.3 25.2
能着 6（簡）			出賽 好 1400 案 7駒 第4 - 3/4			誠1.07.9 33.6 34.3
第4班 1400米						
幸運狐 1（陸）			助1.02.5 33.0 29.5	鴻 58.5 30.6 27.0	鴻1.22.8 30.0 27.1 25.7	
愛爾蘭曲 2（夏）	夫1.36.1 33.2 32.1 30.8	夫1.29.9 32.9 30.8 26.2	夫1.27.6 30.9 30.5 26.2	副1.34.5 33.7 31.6 29.2	夫1.29.5 31.8 30.9 26.8	夫1.36.0 33.0 33.7 29.3
三泰 3（冼）	助1.27.6 30.7 29.0 27.9	助1.32.0 34.8 29.7 27.5	助1.29.8 32.3 29.9 27.6	助1.27.4 33.3 28.0 26.1	鴻1.26.6 29.8 29.0 27.8	家1.29.1 29.6 30.6 28.9
香港之寶 4（平）		助 56.2 29.2 27.0				弼1.20.7 27.3 27.3 26.1
靈犀 5（張）		學 58.2 30.6 27.6	學1.24.6 29.5 28.8 26.3	寶 8駒 試閘 第7		助1.31.2 34.0 30.5 26.7
友好之星 6（方）	副1.27.9飛馳 31.4 28.6 27.9		鵠 51.5天之今 26.9 24.6	副1.26.4 31.0 28.8 26.6	鵠 6駒 試閘 第1	活1.34.3 34.3 32.7 27.3
驃勝 7（朱）	出賽 雖 1235 敬 10駒 第8 - 5 3/4			敬1.27.6 32.2 27.7 27.7	敬1.24.7 28.9 28.9 26.9	興1.23.1 29.2 27.7 26.2
同樂 8（訓）	助1.28.0 32.6 27.8 27.6	徐 7駒 試閘 第7	助 55.9 28.6 27.3	徐 7駒 試閘 第7	徐1.22.1確信之號 29.3 26.1 20.7	徐 54.5洋紙之星 27.2 27.3
第3班 1030米						
駒駼 1（日）	興1.20.6 28.2 27.2 25.2	興1.25.3 31.0 28.0 26.3	助 25.9 25.9	助 53.4 28.1 25.3	興1.23.2旭得快 28.9 27.1 27.2	興1.26.1 32.6 28.1 25.4
海寶石 2（方）			活 57.0 32.5 24.5	活 55.2 [illegible] 26.0 A	活1.23.9 30.7 27.6 25.6	活 53.6 29.7 23.9 A
芳心知 3（伍）		鵠 55.7 28.5 27.2		告 24.3芳心知 24.3	鵠 54.0 28.1 25.9	告1.21.3寶扯 28.4 27.2 25.7
捷勝威 4（訓）	助 54.6 27.8 26.8	鴻 6駒 試閘 第3	助1.27.4 28.3 31.9 27.2	助 52.0 28.0 24.0	助1.04.6 31.8 32.8 A	鴻 55.3 28.3 27.0
九龍威 5（許）	朱 10駒 試閘 第3	朱 59.8 28.9 30.9 A	助1.23.2 27.7 27.8 27.7		朱1.23.7 32.2 27.4 24.1	白 23.7 23.7
紅棗木 6（簡）	游水	助1.02.7 34.2 28.5				助 58.7 31.7 27.0
靈速 7（簡）	游水	游水	游水	游水		誠1.41.8 34.0 33.8 34.0
南天王 8（張）		助1.22.4 28.7 26.3 27.4		助1.24.3 28.7 28.3 27.3		助1.22.9 30.2 27.4 25.3
第4班 1030米						
平步青雲 1（夏）	出賽 雖 1235 敬 10駒 第4 - 4 1/2	敬1.01.1 32.3 28.8	敬 58.0 29.6 28.4	敬 58.0 32.6 25.4	敬 58.6 30.5 28.1	夫1.31.1 32.3 32.8 26.0
勇裝 2（許）	出賽 雖 1235 魯 10駒 第6 - 3 3/4			魯1.32.9 33.0 30.0 29.9	副 57.7 31.6 26.1	
幻象 3（許）	朱 55.0 29.2 25.8		助 52.5 26.7 25.8	助 53.3 28.1 25.2	助 25.5 25.5	
威揚 4（平）			助 23.8 23.8	助 23.8 23.8	助 23.0 23.0	助 22.8 22.8
龍山 5（張）	游水	游水	游水	助1.29.6 30.0 31.7 27.9		學 53.5 27.2 26.3
奇老鼠 6（張）	游水	游水	寶 6駒 試閘 第1	游水	韓 6駒 試閘 第1	助 26.5 26.5
真功夫 7（簡）	副 54.5 28.0 26.5	助 50.7富橋 25.6 25.1	助 58.8富橋 32.2 26.6	助1.25.3彩雀 32.4 27.2 25.7	助 52.2金毛虎 26.6 25.6	鵠 24.5 24.5
第3班 1030米						
夢情人 1（訓）	助 28.1 28.1	助 27.0 27.0	助 52.6 25.3 27.3	助1.00.7 30.7 30.0	助 51.2 25.0 26.2	韓1.22.8 27.4 27.3 28.1
多福 2（平）	弼 27.9 27.9		助1.03.7 32.1 31.6	弼1.02.7 32.0 30.7	助1.28.5得運佳 33.1 28.6 26.8	
威世寶 3（張）		助1.24.7威駿 30.6 27.5 26.6	權1.26.0 28.9 29.2 27.9	權1.29.3 30.5 30.4 28.4	權1.27.7 30.1 29.7 27.9	權1.09.6 35.3 34.3
安勝 4（伍）	華1.35.8 34.1 31.0 30.7	助1.02.7 33.0 29.7	華 56.6 29.0 27.6	華 6駒 試閘 第1	華1.27.4 32.5 28.9 26.0	華1.21.1 28.5 26.3 26.3
五福 5（[illegible]）	夫1.30.7 31.2 28.9 30.6	敬1.22.9幸運紀錄 30.9 27.8 24.2	副1.23.1銀箭星皇 30.5 27.4 25.2	副1.32.0 33.0 29.4 29.6	夫1.39.4 33.8 34.5 31.1	夫1.31.7 31.9 31.4 28.4
海琥珀 6（[illegible]）	出賽 雖 1235 鵠 [illegible]駒 第1 - 3/4				鵠 21.6至尊太子 21.6	活 56.2 27.6 28.6 A
第[illegible]班混合賽 2000米						
勁運 1（簡）			出賽 好 2000 [illegible] [illegible]駒 第5 - 1 1/2		助 56.0 29.7 26.3 A	助 55.2 27.4 27.8 A
永好 2（張）	學1.33.5 32.4 30.2 30.9	助1.21.9鑽石先鋒 30.1 26.9 24.9	助1.26.[illegible]意利高 32.4 29.8 24.7	助1.19.1鑽石先鋒 26.6 26.7 25.8		寶1.31.7 32.1 30.5 29.1
贏得威 3（伍）	出賽 雖 1650 鵠 8駒 第4 - 5			助[illegible] [illegible] 27.0	鴻1.26.2 29.8 29.7 26.7	鴻1.20.5得利寶 28.5 26.1 25.9
興龍 4（平）		助 55.0 28.3 26.7	助1.25.1 29.7 29.2 26.2	告1.2[illegible].8 29.6 26.8 28.[illegible]		告 56.7 29.1 27.6
飛駒 5（郭）	出賽 雖 1650 彭 9駒 第5 - 3 1/2			游水		寧 27.2 27.2
前程萬里 6（朱）	敬1.31.4 31.6 30.1 29.7	敬1.25.2 28.3 29.5 27.4	敬1.32.2 31.7 30.5 30.0	敬1.27.5 28.3 30.4 28.8		助1.21.5 28.7 27.6 25.2
德怡 7（簡）		副1.33.1豪俠親王 32.3 30.7 30.1	助1.36.9豪俠親王 34.9 32.0 30.0	助1.24.1豪俠親王 31.5 26.6 26.0	助1.02.6 34.3 28.3	李1.24.2易渡 30.5 27.7 26.0

張七叔與羅德權密斟，莫非是摔救一匹「威世寶」乎。

驪勝安勝蠢蠢欲動　仍有場合出現暗湧

勁運長力好沙地足以掄元

[illegible]

侠侠精選（侠侠）

第二場⑦驃勝
第五場④安勝
第六場①勁運

[illegible]

游水馬名單

沙田馬房經理施喬昨午公佈，本月及目前往泳池游水練氣有卅一匹，名單如下：

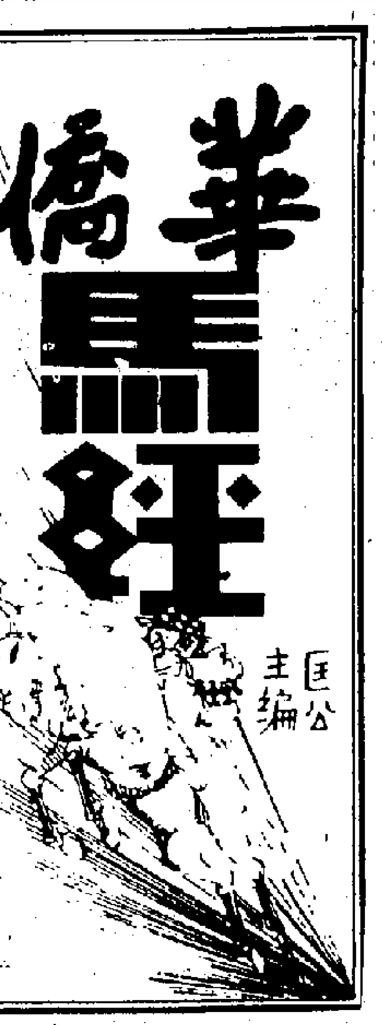
十二月一日：
張懷：金影、迅雷、噴火、百勝將軍、龍口。

十二月二日：
簡懷：掌聲、金髮帶、泰安、哈囉、威，你知幾時。
張懷：金影、龍由、百勝將軍、噴火。
甘懷：馬迷之寶。
謝懷：衣錦榮歸、天下、馬蹄飛、再捕、落駒、真金白銀、徐勝、喜成功、保福安、聖駕。
郭懷：超速名駒、喜旺、寶搭人、龍勁、探關之星、賭玩意。

[illegible]

提防今晚冷頭熱脚賭死人
驪勝今次放到爆冷
夢情人五福賭單棍

[illegible]



昨晨沙田三組試閘
托福心滿意足　天寶霸分獲勝

[illegible]

「龍山」加課，今戰必有鬥志一拼。

獨贏精選

第一場　能着
第二場　香港之寶
第六場　贏得威

今晚六場賽馬騎師坐騎表

騎師＼場次	1	2	3	4	5	6
告東尼			芳心知			興龍
雷誠	能着		靈速			勁運
謝展鵬				真功夫		
白德棟			九龍威			永好
陳柏鴻	神山	幸運狐	捷勝威			贏得威
洪國興		驃勝	駒駼			前程萬里
徐貴良		同樂		幻象		
李易學	大企業	靈犀		龍山		
告賓遜				勇裝		
[illegible]	吒咤風雲	愛爾蘭曲		平步青雲	五福	
黃景寧	多勝					飛駒
胡活士		友好之星	海寶石		海琥珀	
金雷[illegible]	加州小龍	香港之寶			多福	
申卓良			南天王		安勝	
馬輝				奇老鼠	夢情人	
李森			紅棗木			德怡
劉家[illegible]		三泰		威揚		
[illegible]					威世寶	

班超提供

㊀1多勝　4神山　6能着
㊁1幸運狐　6友好之星　2愛爾蘭曲
㊂1駒駼　3芳心知　5九龍威
㊃6奇老鼠　4威揚　1平步青雲
㊄4安勝　1夢情人　5五福
㊅3贏得威　6前程萬里　5飛駒

[illegible]

捷勝威昨退出　孖T又要轉投

馬會昨日下午五時宣佈：第三場捷勝威因健康理由後補退出，新聞部於歟馬會已下班，未能與之取得聯絡，因此因何病患退出，則有待今晨才能公佈。

次次孖T比賽都有馬退出，今次也不例外，涉及孖T、孖Q、孖寶，及六環彩的投注，全部轉投熱門，與後馬發生關係的三重彩連贏、獨贏及位置則一律退還票款。

孖T本來有三千[illegible]，退出一匹還餘下弍千七百四十八隻，少了三百九十弍隻。

多勝幸運狐鬥志必定堅强
奇老鼠降班出擊可期上名
安勝贏得威打磨足機會大

風火台　滴點

今晚夜賽，六場賽事之中，以下列數駒狀態較勇，應選作各場馬胆。

多勝近況仍甚勇，最後試跑表現突出，昨朝改由黃景寧上鞍操練，在後觀看，動態積極，鬥志鮮明，機會估計最高，選作第一場馬胆，相當適合。

幸運狐試課仍勇，同配陳柏鴻上陣，鬥志必强，沙地中距離，機會估計仍甚高，選作第二場馬胆，相當適合。

駒駼成課甚勇，沙地短途性能相當適合，仍由洪國興上策上陣，連捷呼聲甚高，選作第三場馬胆，相當適合。

奇老鼠近課頗勇，降班有利，主策上陣，機會估計最高，選作第四場馬胆，相當適合。

安勝近況特勇，連課加工打磨，最後試跑表現頗佳，沙地短途性能特別適合，機會估計最高，選作第五場馬胆，相當適合。

贏得威近況仍甚勇，打齊積極，沙地長途韌力不俗，近況已比前佳，馬房似圖求交待，取勝機會高，選作第六場馬胆，相當適合。

班超

雷誠昨日上訴　週日照常出賽

華比利

騎師雷誠在去週末策東成西就犯規，被馬會董事局裁判小組判罰停賽四天。雷不服上訴。

雷誠於昨日下午二時上訴申請書送到馬會，馬會賽事秘書夏基富承董事局命宣佈將覲賽小組的判令暫時擱置，有關聆聽上訴之日期，容後決定。

根據此一宣佈，雷誠後日仍可入紙在星期日出賽的，因為上訴排期必在下週以後也。

勁運操練比較特殊

△新界簡件勁運，行地性能可以話一流，而今晚一戰，路程正合胆法，雷誠停賽之前最後一戰，機會應該睇高一線，而近兩日呢隻馬嘅操練，比較特殊，接連兩日由助手騎住喺內圈慢踱兩圈，動態比較特別，而且呢隻馬尋朝早課嘅神態，比起前日好咗多少，咁嘅情形，唔通馬房秘密做咗功夫，搏陣上分多幾蚊，睇落有多少跡象喎。

幸運狐狀態稍遜色

△大哥洪件幸運狐，尋朝早課突然加課試，而且草蜢仔親力親為，不過要馬嘅狀態，似乎比起上次贏馬果陣稍為遜色，因為草蜢仔試到直路，連番開鞭催谷，但係隻馬嘅反應并不見得突出，且走起上嚟伸見到縮甲，火氣不及上仗，所以，呢仗再跑，對手實力唔差，睇嚟就算跑盡，都係一位之爭而已。

多勝仍見氣定神閒

△大摩件多勝，實力响三班，一定有若數，而且跑短途演出相當穩定，因為近兩仗陣上表現，大家有目共睹，然而尋朝黃景寧第一次策騎，內圈踱行，呢匹短途馬，氣定神閒，狀態比起上仗更為出色，而且有一點大家應該注意，就係甘寶棠最後試跑果朝都要自己操練，試準今次神黃景寧出戰，如果有機會，老鬼棠會唔會叫好心機呀！

欄邊絮絮

就有如鬥鷄咁情況

西細風雨

信和集團投資百億
日資有意參與建地下城
港府正研究計劃可行性

月前，本版曾率先報導在尖沙咀東部興建地下城一事，最近有了新發展。

港府已決定聘請顧問公司研究興建地下城的可行性，經簽約後，顧問公司便開展工作。

目前有關興建地下城之建議，共有兩個，其一是以「新世界發展」為首，而另一則以「信和集團」為首。

「新世界發展」的計劃，乃是在尖沙咀麗晶酒店與香港文化中心之間，興建一個地下商場，此計劃亦獲得行政局的批准。

而「信和集團」的計劃，則是在尖沙咀中心、帝國中心及帝苑酒店之間的地底，興建地下城。

「信和集團」這一個計劃，仍在諮詢階段，會與多個財團接觸，亦與港府方面作非官式接觸。

港府方面並不排除「信和集團」興建地下城的可能性及提議省覽。

由於「信和集團」的這個地下城計劃，涉及的面積逾十萬平方呎，而且要經過市政局百週年紀念公園，所以工程相當浩大，估計涉及投資的資金，達一百億元。

消息靈通人士透露：「信和集團」在這個興建地下城的計劃公佈後，中資及日資亦大有興趣，如要付諸實行的話，則會參與投資。

中資方面一直對於「信和集團」亦以支持，而對於興建地下城的工程，經驗亦豐富，觀之北京地下城及上海地下城的市容，與地面的建設沒有差別，則對於在區區十萬呎的範圍內興建地下城，自然是應付有餘。

而日本方面，其地下鐵的名店街，更是舉世知名，以東京幾個大站—銀座、九之內、新宿、銀座等，其地下街設備之佳，空氣調節之佳，舉世聞名。何況，日資財團聲勢浩大，目前在本港的投資意識亦佳。

專業人士認為這次地下城的興建，雖然目前仍在諮詢的階段，然而，如果有中資及日資參與，估計可以事半功倍。

港府及將來的行政區政府，對於興建地下城一事，估計亦不會有所阻礙。

在「九七」之前，港府仍為全力去發展本港的基本建設，好讓本港能夠順利過渡，這是中、英、港三方面希望可以達成的事。

目前，倡議興建尖沙咀東部地下城的「信和集團」，正對世界各地的地下商市進行研究，以便作為一切興建的準備。

·阿尚·

地下城的商場廣場與此屯門廣場相差不遠。

財經廣場
錢璐主編

跟紅頂白又一章
百家言　·儀子諸·

人世間，跟紅頂白，乃為司空見慣的事。

閣下若為拜大壽，縱為席設山卡罅，亦會有坐勞斯萊斯，遠道而來之賀客。但若閣下命交華蓋，蓬頭過鬧市時，遇着熟人，對方亦會立刻變成散光眼，擦肩而過，視若無睹。

佛家有云，跳出三界，則對於紅也好，白也好，亦一概如無，不去跟紅，自然就不會頂白。

名利場，紅之與白，十分重要，股市外匯，一起一落，亦與紅白相關。

白事顯現，莫講日皇去賣咸鴨蛋咁大件事，縱為稍見傳出病情惡化，股市亦跌到七彩，匯率亦有如鑊多瓜一樣，由山頂轆到落山腳。

為防跌市，為防匯率跌，應該在白事出現之前，立刻停市三天，股市匯市亦一齊停，等人民之心情平靜下來，才予復市。不過，停市之期間內，則照舊要交收。如此，就沒有人敢做市空倉，事關沽出之後，若是手上沒有股票、外幣，就無法交收，這麼一來，自然就不敢在事前拋空也。

李福兆停市三日，本來停得啱，然而，棋差一着，便是停市之時間內，卻無明令須交收，如果明令須交收，就不會弄至焦頭爛額。

白事跌市，紅事應該升市才對。

自由社會講究的是公平，有獎有罰，有起有跌。若為皇子出世，太子登基諸如此類，則好應該在凡官加三級之類，所有之股票亦加高三個價位，此三個價位之銀兩，乃由政府撥出又何妨。

為防博懵，每個股民限買一手貨，當為政府之「利是」特別津貼。

取諸於民，益番吓民，何樂不為。正得意之中，踢着張櫈，卻原來是白日夢。

外圍帶動利率上升　本港經濟形勢仍佳
股海風雲　·郭楓

在外圍利率上升的影響下，本港銀行利率在十二月五日起全面調升半厘，最優惠利率由九厘半上升至十厘，新做樓宇按揭利率上升至十一厘二五，其他存款利率亦相應上升半厘。

本來，銀行加息對物業市場及股市，都是利淡消息。但因為這次加息似乎早在投資者預料之中，並已在上星期三、四的股市有所反映，因此在這個「壞消息」證實之後，十二月五日星期一的股市反而有輕微的上升。

目前本港短期銀根比較緊，原因是香港電訊批售股份，預料會暫時吸去及凍結六、七十億元以致上百億元（視乎投資者對批股反應而定）。但中、長期而言，資金仍頗充裕，加息的壓力其實不大，就算有，也不過是來自美國的影響。

美國失業率輕微上升，但非農業雇員數目仍在增長，因而令彼邦財經專家及投資人士再度憂慮通脹加劇。其實這有點過慮，美國通脹的壓力其實不甚大，有人甚至認為這次加息半厘有點過敏呢！

目前擺在新總統布殊面前的，仍以貿易赤字及聯邦赤字為最大問題。美國人消費概念根深蒂固，過去把責任推在油價上升，但幾年來油價由每桶二十八美元下跌至十三美元，跌去一半有多，顯示油價只是較小的問題。

有人指出，是美國揮霍浪費，美國的製造業未能滿足其本國市場需求，才導致貿易赤字越來越嚴重。此外，美國產品甚少考慮遠東或其他地區的環境而作改進，因此很難打入日本或東南亞市場。所以，八五年至今美元兌主要外幣雖下降三、四成，仍然未能夠達致刺激出口，減少貿易赤字的程度。

另一方面，蘇聯雖然在戈巴卓夫倡議下和美國達成裁減核武器，但美國仍然進行「星球大戰」式的防禦系統，及製造隱形轟炸機。這就使聯邦赤字難以大幅度改善。

看來，美國雖換了總統，但新政策不會有太大的改變。香港仍然要致力於拓展新市場，以及反對任何形式的貿易保護主義呢！

電訊勢弱難償願　和黃擁躉將貨搶

配售「電訊」市場套現，行情陷大牛皮，大價股轉向個別走勢，有兩「長實」消息特別多，傳私有化，又話台資對佢鍾情，大手吸納，八元一至半水位買盤長駐。「黃和」亦因此而拖起，港燈亦買盤續增，成為大市主流。工業股失色，地產股個別有較佳表現。

×　×　×

「電訊」週三截止過戶，昨造價牛皮，整日限於四元八角七五水位浮沉，收市時依然立地成佛，配售價四元五毫五仙，現價仲有三毫半多走資，有存秋認為現價不宜跟進。

×　×　×

二十四橋
陳寄

超級大戶置谷地　川河又聞樓梯響

「奔達」一開番，二元一毫，走勢買賣兩閒，有低價一位結數，整日行情，二元一毫二五收市，微升二仙半，

×　×　×

議莊家唔再加碼，除非大勢有變，故此一般預料今次交易拉倒居多。

×　×　×

「置地」好地地動用巨資收購視系地產，資金數逾港紙一百九十億，結果招致擁躉齊散水，開市九元二毫，一氣呵成質落八元九毫。午後始有支持者受落，收市前掃回九元一毫，跌五仙，同系股亦被孖低，「怡和」十四元六毫尾市被質，跌一毫，「怡系」九元三毫，有買家收市，跌二毫半，某超級大戶認為此股有益街坊，難玩。

×　×　×

股仔「川河」牌下有大交易，昆市機續出現幾單巨額上板，一百萬股七毫八，接住一百萬八毫轉手，最後又嚟一單二百萬股八毫四仙，卒之收八毫二仙比前市跌二仙，全日六百三十萬股交易，有謂個內交易。

漏網新聞
堅叔

林少帥招賢納能　太子王劾力麾下

長實系近期「過我本色」，李嘉誠的股份在大市再度扮演領導地位，甚受市場投資者及炒家的注目。

長實系「神勇」，除了市場現時的化外，長期偏低於大市，其實是近期長實有較佳表現的主要因素。至於在市場大量吸納或收集的各路英雄，其中之一，乃係括少之朋新是也，側聞朋新在八元以下曾作大量收集，如今長實扳升，括少自然笑逐顏開。

括少自從將朋新製衣拆細重組及分拆後，對證券業投資也頗為重視，故年前已聘得太子王担任投資部主管，負責一切投資計劃，以便括少精心挑選。

太子王曾在第一太平做基金經理，故對證券、地產等投資項目可謂相當熟悉，年前朋新參與購入大酒店，太子王就立下不少功勞。也因為這個原因，太子王其後被委任為公司董事，直至加入管理層。

倘說長實，曾經在一個公開場合見到太子王，請教其投資之道，其中談及長實，但謂長實認真抵買，若果撇除和黃那一份，長實本身之PE只為五倍左右，故低於八元實屬偏低。太子王之言如今證明確無批錯，到大家發覺偏低而大加吸納之際，長實已升越八元，正所謂升軟。

嘉宏擁躉齊坐艇　華置又是壓力生
地王輝手記

週二大市高開後回跌，中段第閱，尾市則反升五點多，顯示好淡爭持不下，指數在目前水平各好看淡各具理由，息率向上為最大因素，個別發展理能不變，即出現淡者越強弱者越弱局面，短線炒家則跟紅頂白，大戶亦會多次接觸，目前仍難斷定誰能得勝，但資金不斷流入却是不爭事實。

美股大升三十多點，港股以為會跟風，不過超級大戶昨日反而出面摞價，「嘉宏」上日股價大升之後，昨日照例又要發表聲明，呢樣野已經成為例行公事，即為那隻股價升得多D價位就要上市公司出面澄清，不過跌到七彩就有呢枝歌唱，御用莊家昨日出足一日貨，做緊三個三時買個二，上日一番熱心既捧場客全部坐艇，以話而家買貨千祈莫追高價，因為一紙聲明發表之後唔跌先至奇。

「置地」有人話佢走資，其實非也，當年形勢咁曳佢都未曾走資，九蚊關一日被人捉到穿窿，跟住你捉我又捉，八個九買家都頂唔順，不過奇就奇在接買貨者面不改容，一唔質就掃貨，臨收市前掃清九個一賣盤，買家全部係大孖吧，相信又係放流電等入平貨。

「劉系」仍全無起色，尤其是當「華置」一，「七四七」客機且戰且退，昨日又跌一毛子，出貨嘅好多熟口熟面，睇佢地做法唔係想沽貨而係想做低，可以講係向劉先生挑戰，捉九一窩，輸更加大上大落，最高兩毛三，最低二毛〇四仙，收市二毛一仙半，好多炒家當佢日常搵米飯最佳對象，不過小心一D好，筆者不止一次提醒過，現呢系嘅分分鐘可以賺死，分分鐘蝕死。「大寶」曾述股昨日多番D成交，做價亦好番D，其實復牌咁耐有理由唔訂出供股價，否則要隻股幾嚟做乜。

叻富豪泰盛
策略　·甘前

昨日股市反覆而升，此乃矮仔上樓梯，一級比一級高，看勢還要來一鋪勁抽，已待貨者應猶持有。

港燈收七元，已有漸入佳境之勢。上次上升，長實是領導股，而港燈則是該系升得最少（或者說是跌得最多）之股份，爛船都有三分釘，何況港燈亦有鴨脷洲之大地皮乎？

置地弱少少，但九元關無論如何能企得住，收九元一角，只微順五仙，如再有盤到，應可再升。喜歡快上快落之朋友，可以買多少置地九一認股證，因不但無升水，還低水近百分之三，後仍有人掃三元五角之新盤。

富豪、泰盛乃昨日我看中之心水二綫股。結果在二元二角二仙半入了富豪三萬股，在三元一角七仙半入泰盛五萬股。富豪收二元三角，勁道十足；泰盛收市三元。香大俠打正旗號在三元一角半入泰盛，顯然認為這個價位仍值得投入。泰盛近來並未真正炒過，今見主帥押陣或者是推上之先兆，留意可也。至於富豪要救上，其走勢與日前之凱聯十分相似，亦是推高後停一停，然後再去。今次乃第二春，目標價可能是二元半。

夏利文勵精圖治　物業市值增兩成
底牌　·黃至寶·

夏利文發行三千七百萬股，市價五元三角半，市值不足二億元，在包玉剛系上市公司中，規模最小。

截至八八年九月止的六個月，營業額三千萬元，增加百分之廿六，股東應得盈利一千一百五十萬元，增加百分之廿四。

少數股東權益五百六十萬元，撥自兩項並非集團全資擁有的物業。

八六年初，夏利文以一億五千八百萬元，收購健威花園商場和停車場百分之五十七權益，與及興偉花園庫百分之六十的權益。

過去兩年，此方面投資的收益，穩步上升。八七年度，少數股東權益七百萬元，八八年度，上升至九百三十萬元。少數股東權益增加，意味整體收入有增長。以此推算，估計健威和興偉所獲的盈利，達一千三百五十萬元。

下半年度，收益進一步上升，冷藏庫加費，對集團極為有利，估計健威和興偉的盈利，可達一千六百萬元，令全年盈利大幅上升至二千九百五十萬元，夏利文應佔之數，達一千七百三十萬元。

除此之外，夏利文的主要資產，是官塘的夏利文工業大廈，樓面二十四萬方呎，年租金收入約九百萬元。

全年盈利二千六百萬元，每股盈利七角，派息三角八仙，市盈率七倍半，周息率七厘。

今年三月底結算，夏利文重估資產值三億二千六百萬元，每股八元八角，其中固定資產約值三億二千萬元。

過去半年，物業增值迅速，普通二至四成不等，以保守估計，夏利文的物業增值三成，則資產值上升至三億九千萬元，每股實值十元五角，市價折讓百分之五十，若從資產值作為出發點，夏利文值得持有。

鄧日燊—慈善家之後　電子專家酷愛音響
強人　·高君保

本港知名度最高的慈善家，人所共知乃為鄧肇堅爵士。鄧爵士生前所做善事無數。他每天返寫字樓—位於中區中建大廈頂樓的「九巴」辦事處，除了料理日常事務之外，而更多的時間，便是處理一些與「善」有關的事務。不少人親自到他的寫字樓求助，有為子女讀書找學校的，有為醫療的，有為住屋的，有為老人福利的，也有為求職的，各式各樣的人也有，鄧爵士一概是代為安排。

鄧肇堅爵士辭世後，做善事的責任，便落在其家人的身上，鄧夫人年紀亦不輕，自然是不勝負荷。於是，便將這一個「慈善世家」的担子，交給兒子鄧日燊去挑。

剛讀完書返港後不久的鄧日燊，年紀輕輕，一心可以在父親的指引下，在社會上爭取工作及人生經驗，可是，如今，這麼重大的担子，却使他大有吃力之感。

不過，年青人有年青人的膽識魄力。鄧日燊卻挑起了父親留下來的担子。

他參與「鄧、何慈善基金」的工作，而且也參與「九巴」的工作。

除此之外，他本身的電子廠工作，也十分繁重。

學成回港後的鄧日燊，醉心於電子工業，他父親亦予以相助，在經濟上給予支持，果然搞得不錯。

年前，本港的流動手提電話開始流行時，鄧日燊便取得了一隻美國牌子的流動手提電話代理權，在本港銷售。雖然，這一隻牌子未及當時其他流行牌子那麼的活躍，不過，鄧日燊卻不氣餒，仍然在指示職員去作出推廣的努力。

事實上，這一隻牌子的流動手提電話的功效不錯，電池的使用時間頗持久，而且接收也不差，只不過是在外型上，被某些流行牌子先入為主而為一般人所接受而已。

說將出來，鄧日燊則是一個音響的發燒友。也許，他本身對於電子方面的興趣甚濃，所以，在如今電子工業如此蓬勃發展的時代中，音響也隨着電子方面發展，所以鄧日燊在這方面，可以一展自己所長。他將自己的居所，佈置成一個音樂廳一樣，其音響設備之佳，連一般之音樂室也有所不及。

鄧日燊在音樂方面的興趣是多方面的，所以，他不單只對流行音樂有研究，對古典音樂也有研究，對民間音樂也有研究。

投資運作宜長宜短
散戶訴心聲

曾與數位踏足股市差不多三十年的朋友，茶餘飯後談論股市心得，彼此都有一個共通格言，就是「好股唔怕揸」，亦可簡單的說，揸着好股一同成長，會給個人很大的滿足感。此筆者處理手上的投資組合，有作長綫及中短綫的投資，就撒開去尋常股價表現的藍本，以一九八八年世界性股市風暴的不成份股的變動情況來看，整整一年的價位表現，真感到非常煩惱。（高濂生）

AUSTIN REED
英國服飾專門店　假太古大廈開業

兩旁皆為首席名店，顧客盡是星族貴冑—英國倫敦REGENT STREET實至名歸，傲視俗世。遠自一九二五年，AUSTIN REED便已在此開設樓高七層的服飾專門店，時為創舉。而事實亦證明AUSTIN REED眼光獨到，創意盎然。AUSTIN REED OF REGENT STREET—名從此馳於遐邇，也象徵了AUSTIN REED集團發展的里程碑。

三十年代期間，AUSTIN REED先後獲得多間著名郵輪的男裝獨家供應權，更因手工精細、設計優雅而聲名遠播，風靡千萬美國人士。第二次世界大戰使AUSTIN REED聲名更顯，邱吉爾便是當時其中一名人顧客。AUSTIN REED自此不斷擴展業務，在英國現共擁有分店達四十間，並在美國、日本等地開設多間分店，著稱於世。

貫徹了創辦人當年的理想—為男士提供優良服飾，今天的AUSTIN REED集團不但列典雅出衆的服飾，更秉承了REED家族自一八五三年以來的「優良傳統」。

AUSTIN REED中環太古大廈新店，一派英國式傳統高貴設計，與AUSTIN REED INTERNATIONAL的國際形象一脈相承。店內寬敞開闊、舒適雅緻，精品一目了然，顧客大可悠然選購AUSTIN REED旗下各品牌系列。

AUSTIN REED是次承蒙何鴻燊博士為新店主持剪綵儀式。屆時AUSTIN REED的專業裁縫即席為何博士量身，而由英國總店特別縫製西服，稍後送贈何博士以作紀念。

AUSTIN REED新店為男士人士帶來最新一季的行政人員服飾，卓越不凡，勢將在中國芸芸名店中大放異彩。

圖：英國男士名牌AUSTIN REED，假太古大廈開業，榮譽嘉賓何鴻燊博士主持剪綵儀式，旁為AUSTIN REED遠東有限公司總經理。

本港新聞

牛頭角佐敦谷互委會　響應歡樂滿東華籌款

（特訊）牛頭角佐敦谷邨各座互助委員會、區內廠家、商戶、聯合響應東華三院「歡樂滿東華八八」籌募善款運串籌款節目。由本月四日開始，舉行前昨兩天（四、五）分別假座佐敦谷東湖酒樓及牛頭角運通茶酒樓募捐，兩日來在總代表盧政民、副總代表張廣、王婉媚、黃惠霞、陳文向各界熱心人士坊衆勸捐。

總代表盧政民稱：響應歡樂滿東華籌募事工之響應，借出地方作募款之用，兩日來募捐成績相當理想。首席政務處牛頭角分處主任區淑姻、區議員侯瑞培、羅麗娟、分區委員會主席黃洲及互助委員會都親自到場打氣，使場面更添熱鬧。

盧政民又稱除兩日在酒樓向坊衆及熱心人士勸捐外，日前在街市舉行善果義賣，由本月四日至八日，籌款委員親自到邨內各住戶，商號募捐。呼籲坊衆本着為善最樂的善心，有錢出錢，有力出力，使貧苦者受益。（奕）

圖為：牛頭角佐敦谷邨響應歡樂滿東華籌款，總代表盧政民、張廣、王婉媚、黃惠霞及關世浩、陳文主持募捐。（本報記者攝）

欣欣旅遊香港有限公司　旅行社牌照：350238

		台北酒店	單	雙
台北四天花蓮團	$2550	永安	180	200
台北溪頭五天團	$2880	金府	240	270
阿里山六天團	$3320	天成	265	275
溪頭花蓮六天團	$3210	一樂園	270	300
東京廸士尼七天團	$5890	廣華	510	520
曼谷芭堤雅五天團	$3010	富都	770	820
芭堤雅七岩七天團	$3530	力霸	760	820
星馬檳城六天團	$4399	希爾頓	950	960
印尼巴里島六天團	$6099	來來	1020	1040
		老爺	1110	1170

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

寶通旅運　3-910377　3-969861

台灣渡假團　四天 $990　天天出發
台灣豪華團　七天 $3540　逢週日出發
菲律賓　四天 $2140　逢週四、六出發
韓國豪華團　四天 $3480　天天出發
台灣急證$150乘證$130　牌照號碼：350720
台北機票＋酒店三晚 $1630　天天出發
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

康樂　5-441531

特價機票·商業考察·旅遊觀光·學生移民
△13年專業經驗▽
三藩市 $2000　洛杉磯 $2000　西雅圖 $2000　夏威夷 $1600　紐約 $2380　溫哥華 $2400　愛門頓 $2880　多倫多 $3300　溫尼泊 $3500　南美 $4500
倫敦 $2200　歐洲 $2350　台北 $770　東京 $850　韓國 $1650　星加坡 $1080　印尼 $2250　曼谷 $730　馬尼拉 $1200　澳洲 $2800
△代辦各國簽証▽
歡迎(VISA卡)付款

捷威　紅磡黃埔總會大抽獎

馬尼拉、宿霧五天　$2740
馬尼拉、碧濤灣五天　$2320
馬尼拉、宿霧、碧濤灣七天　$3140
馬尼拉、碧濤灣、碧瑤六/七天　$2500起
(逢星期二、三、六、日出發)
總社：銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心19字(崇光百貨樓上)☎5-8336661　週日及例假照常辦公
旺角☎3-320011, 3-7809313　官塘☎3-435233　荃灣☎0-4984447　牌照號碼：350038　辦公時間朝九晚七

新華旅行社

歐洲
五國9天特選團逢三 $7,980
五國10天超值團逢六 $8,880
九國13天精選團逢三 $10,580
九國6天豪華團逢三 $12,280

航美洲假期　牌照：350160
夏威夷美國西岸七天 $7280
夏威夷、羅省賭城九天 $9280
美國西岸奧蘭度十一天 $13980
美國加拿大東岸十三天 $15680

CHK 中港旅行社 China Hong Kong Travel Co.

台北 $2420	皇都酒店	$688	廣州花園	$420
曼谷 $2540	珠海賓館	$348	澳門凱悅	$450
布吉 $3640	珠海國際服務中心	$498	澳門東方	$500
馬尼拉 $2190	小梅沙	$468	珠海渡假村	$320
印尼 $3880	香蜜湖	$368	富華、國際	$360
東京 $5060	西麗湖、石岩湖	$368	小梅沙	$380
漢城 $4330	銀湖	$388	西麗湖、石岩湖	$320

萬捷旅運有限公司　萬里遨遊旅行團
牌照號碼：350904
·專辦世界各地旅行團。
·代訂世界各地機票及訂房服務。
·專人代辦各國入境簽証及移民簽証。
·代理海外華僑回鄉探親及旅遊。
·歡迎各工廠社團獨立組團，特價優待。
·提供平治房車作結婚及商務之租賃。
查詢電話：3-7706282, 3-7706398
九龍旺角彌敦道580道彌敦中心1303室

佳麗安　CARRY ON TRAVEL　旅遊有限公司
5-254549-0　5-241845
Fax：5-8400204　註册牌照號碼：350348
夏威夷美加 $5299起　歐洲八天 $7990起
日本 $4890起　菲律賓 $1990起
馬星 $4199起　泰國 $2740起
韓國 $3490起　台灣 $2390起
印尼九天 $5899起　澳洲七天 $8798起
專辦澳紐投資移民考察團
代售世界各國特平機票，　台証 $150
國內、澳門酒店及港澳船票
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

·代辦世界各地特快簽證·
·代辦世界各地酒店房間。
·國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
·代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。
TAREX
·專售世界各地廉價機票，全港最平· CUTAS
·曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發。
·機票酒店訂位，由專人負責，即時為顧客辦理，服務快捷。
·直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。

大關旅遊有限公司　KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD.
牌照號碼：350139
代訂世界各地廉價機票
機票部專綫電話：3-3112318
歡迎各大社團、學校、工廠組團
獨立專綫電話：3-686802

永安旅行團
中國自辦旅遊·分社最多·旅遊路線最多

馬星
吉隆坡·雲頂·馬六甲·新加坡七天　逢星期四 $4690
吉隆坡·雲頂·馬六甲·新加坡七天　逢星期一、六 $4690
星馬泰(檳城·馬六甲)布吉島十二天　逢星期五、日 $6490

泰國
曼谷、芭堤雅、桂河橋、古都大城五天　天天出發 $3010
清邁、曼谷、古都大城、芭堤雅七天　逢星期二 $3750
布吉島、拉薩、七岩、曼谷、芭堤雅八天　逢星期三、日 $4260

菲島
碧瑤灣、馬尼拉、百勝灘五天　逢星期二、四、日 $2320
碧瑤灣、馬尼拉、碧瑤七天　逢星期二、四、日 $2680
宿霧、馬尼拉、百勝灘五天/六天　逢星期二、日 $2740起

台灣
高雄、阿里山、台北五天　逢星期一、四、六 $2880
高雄、阿里山、花蓮、台北七天　天天出發 $3580
全台灣(阿里山)環島八天　天天出發 $3880

日本
大阪·富士山·東京·廸士尼六天　逢星期三、五 $5280
全本州(獨家加遊日光)七天　逢星期二、四 $5880
全九州(鹿兒島·別府·福岡)六天　逢星期四 $5390
九州·本州(廸士尼·日光)八天　星期二、四 $6980

信譽的標誌

香港華商旅遊協會會員聯合廣告

本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

華僑日報　　中華民國七十七年（一九八八）十二月七日　星期三

楊凡在海洋公園拍戲時，看着演員演戲時的緊張態。

從花生映社自己發行西片到做導演

楊凡找着他的流金歲月

從影以來拍片五部都是强調「靚」

原來楊凡已主持他的「花生映社」十五年，如果不是在「流金歲月」午夜場時，看到了十五週年紀念的字句，也忘記了楊凡的「花生映社」，也記不起他所導演的出品，全是由「花生映社」製作的。

楊凡執導過五部電影，那是從「少女日記」起，分別有「玫瑰故事」、「海上花」、「意亂情迷」和現在要推出的「流金歲月」。

可能楊凡還是緊緊的找着他那少年的夢，所以他所拍的影片都是一些愛情文藝，而且都是「夢」的追尋。與時下的電影潮流，暴力、色情、搞笑全是背道而馳。他儘在靚男、靚女、靚衫、靚車、靚屋底下做功夫。

反正電影就是「夢」的製造，不論是色情、暴力、甚至搞笑，說甚麼反影事實的，都不離有份誇張，所以楊凡在他的電影中，都極力在誇張他影片底主人翁的「美」，亦即是我們俗語的所謂「靚」。

從他第一部「少女日記」起，那是像霧又像花的少年夢，但該片捧出了一個健康形象鄭浩光。「玫瑰故事」雖說是改編自亦舒小說，但亦只是個空殼而已，故事內容也是楊凡式的思想，周潤發與張曼玉有着一分歪戀。「海上花」更是一個奇詭的故事，可惜楊凡那時還未成熟，好些情節交代不清，可以說說故事的技巧還未到家。

到「意亂情迷」時，楊凡已有少少進步，不過說故事也未能順暢，但故事也有着一份迷離感。不過否認他把鍾楚紅拍得很美。

現在的「流金歲月」，也是改編自亦舒小說，不過有說多意念與情節還是楊凡創作的，所以在看該片時要把亦舒的小說放置腦後，這樣看起來會順暢許多。

往看該片時，也不妨把本港的名字放入故事中，這樣看起來趣味性更濃。楊凡現在的說故事技巧比以前高了許多，而且會煽情呢！

看來楊凡專攻拍文藝片，這是走對了路的，因爲他畢竟是文藝青年的過來人呢！

「流金歲月」講的是兩個女孩子在十七歲到二十七歲這段時間成長的過程。在這段時間內她們所感到的快樂時光，人生變幻的無常，愛情來去的匆匆。在她們的經歷中，我們更可看到香港這十年來變化對我們生活的影響。

朱鎖鎖（鍾楚紅飾）是每一個女人夢想中的一個角色她出身清貧，步入社會獨來獨往，到後來名利雙收，却又爲愛情放棄一切，而又爲義氣放棄愛情。

朱鎖鎖生活多姿多采，豪華的物質生活的背面，是否隱藏住不可告人的辛酸？「流金歲月」影片中有近乎揭秘式的報導。

蔣南孫（張曼玉飾）是每一個中環麗人的綜合體，她在父母的溫室中長大，有目標，好教養，能爲朋友，能自己吃苦讓朋友快樂。

但是蔣南孫也有她自己的秘密，她的秘密隱藏了十年，幾乎毀滅了她的一生，但是她却有勇氣騎牛搵馬，保存住她的自我。

宋家明（鶴見辰吾飾）是楊凡與亦舒一貫的「家明系列」人物，有書卷氣，英俊，浪漫，不苟言笑，是一般女子中的白馬王子。相信愛情可以彌補一切，却不知歲月摧殘愛情。

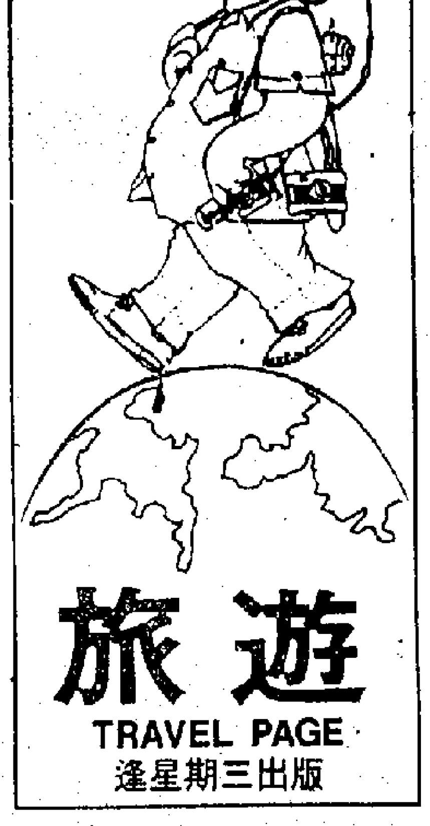
大傑（鄧浩光飾）在蔣南孫的生命中出現可算是解開她心結的一個中心人物，他也可算是蔣南孫的長知一永遠爲朋友的一個人。

‧麗莎‧

張曼玉演廿七歲時的蔣南孫。

楊凡指導鶴見辰吾、鍾楚紅、張曼玉演十七歲時所追逐的戲。

鍾楚紅在「流金歲月」中演名女人。



非洲之旅

天然景色最迷人 探索原始黑森林

非洲的美在於自然。自然美是甚麼？自然美在於天然景色的秀麗和大自然的秀氣。

秀麗在於湖光山色，秀氣在於山與水的協調、天和地的靈美。秀麗與秀氣兼備之地，必須有山、有水、有樹、有獸、有雲。

非洲的黑森林充斥著原始的氣息，高聳入雲的樹林遮光檔雨，茂密連綿，雨林奇葱，竹葉翠綠。蒼鮮、地衣、巨心梗菜攀藤滿舖地面，視野範圍盡是青一色，由深綠至淺綠，由淺青至淡青，陽光下足時則變成灰黑。

這塊原始森林處女地位於中非和東非的接觸點，西面是廣大的扎依爾國土，東北方爲烏干達所有，東南部是盧旺達，形狀狹長，赤道橫跨其上，依迪阿敏湖和基伏湖上下分佈。

植物以炭水化合物藉着光合作用製造養料，吸收二氧化炭呼出氧氣，與動物吸入氧氣呼出二氧化炭的功能適得其反。因此，樹林成陰的區域，空氣必定清新，氣氛必定清新，氧氣必定充足，原始森林也就順其自然地贏得「地球肺」的美名。

基伏湖和依迪阿敏湖同處於東非大裂谷中，四週由火山造成，論聲名後者還還不如前。基伏湖被譽爲非洲最美麗的湖海，是扎依爾和盧旺達所共有。湖長九十公里，寬五十公里，平時深度二百二十公尺，最深處達四百七十六公尺。

水中小島星羅棋佈，湖灣曲折，美不勝收。乘坐原始的非洲木筏或獨木舟飄蕩湖上，波光激灔。寧靜悃清，俗氣愁思自當洗淨過濾。

上面講述的原始森林地帶，其北端偏東位於烏干達境內，出現一座古今馳名的大山——羅溫乍里山脈。烏干達位處赤道，天氣炎熱，由於地勢偏高，終年氣溫清爽，天色明媚。花草盛放，有「非洲明珠」的美號，美名的得來不易。羅溫乍里山的功勞不少。

羅溫乍里山的山嶺爲「雨神」，可想而知此區雨水充足，年雨量據報達一千九百公厘，熱帶雨林於世有名。一個山之所以被譽爲有靈秀之氣，不在於神仙或神龍的出沒，而在於祟神山峻嶺間深處烟霧彌漫，一年四季甚少時間獲見其廬山真面目，予人如幻如真的感覺。

羅溫乍里山正合乎這個謎一樣的標準，不但神秘詭異，還令人充滿遐思，早在希臘古時代，地理學家猜想這裏是尼羅河的發源地，給她一個如詩似畫的浪漫美名，「月亮山脈」早就廣泛流傳。

南北走向的羅溫乍里山脈位處烏干達和扎依爾交界，比例上烏干達佔領的面積最多，風景也較美麗，旅行者可從烏干達那邊驅車前往，或者在扎依爾的賓尼出發，向東推進。如果兩國沒有發生動亂，接壤的邊界是開放的，遊人可自由出入。

羅溫乍里山脈由古老的結晶基岩向上逆衝而成，地質堅硬，連綿起伏，構成衆座山峯，長達一百二十公里，寬約四十八公里，平均高度爲四千六百公尺。最高的支格里塔峯達五千一百〇九公尺，頂端終年積雪，有幾條綺麗雪白的冰川，山脈以下綠林婆娑，相映成趣。

此區是火山羣跨越之地，活火山不時出沒，著名的有高三千五百公尺的奧華乾高火山，離開扎依爾東部旅遊中心戈馬只有十六公里，需時一天，上山三至五小時，下山二至四個鐘頭，必須由嚮導引領。

另外一個段爲靜止的火山名叫頭恩密勒加華火山，離開戈馬三十六公里，需時兩天，扎依爾旅遊局安排精密的行程。參觀火山，除了瀏覽翠綠的山景，還可認識火山的特性和地質的結構，喜歡追足步行之士，更可一舒胸懷。

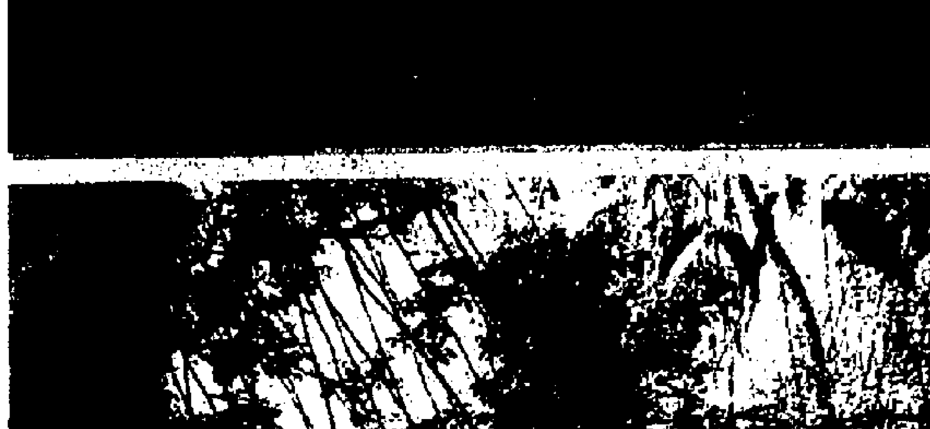
靜止的火山，遊人大可環繞火山口而行，更可拾路行落火山心臟凹陷處。有意者宜具備爬山經驗，體力健壯，有嚮導及同伴的情況下才進行，除了具備攀登裝，至緊要携帶充足的食水。

非洲的原始森林處女地、樹木、青草、苔鮮等野生植物豐盛之外，飛禽走獸也多，計有塘鷺、飛鷹、大象、河馬、水牛、野豬、鹿、羚羊、獅子、山狗等，但瀕臨滅絕的珍禽異獸則逐漸稀疏。

狒狒和猩猩與人類同屬於靈長目，由於數目有限，受到野生動物基金會的保護。扎依爾基伏湖附近的森林區，有關當局與西德一間動物基金會組織合作，共同研究和管理區內的非洲的大猩猩。

登山看大猩猩早上六時便要從該基地出發，邂逅與否則多少要靠運氣。相信世界上最黑的事莫過於黑夜在黑，非洲的黑森林裏戴黑眼鏡看黑猩猩。

非洲的湖畔風光多美好



基伏湖鳥瞰（上）、下：羅溫乍里山脈深處的竹橋

絲路的一個小城鎮 敦煌滿街大波斯菊

絲綢之路在二千年前連結中國與中亞，西亞，以至地中海東岸，從山西省西安古都伸延到喀什，直達與巴基斯坦，蘇聯，阿富汗及印度接壤的地方。漫長的絲綢之路通過沙漠草原和高山峽嶺，完全是人牽着駱駝，馱着沉重的絲綢陶瓷，踏過荒無水草的大漠，攀越終年積雪的險峰，打通了橫貫東西的交通要道。今天，空氣調節的汽車載着旅客到這些古蹟遺址探勝，也可乘飛機越過荒漠，住在綠洲的舒適賓館，和馬可孛羅時代已盡不同，但旅程同樣奇趣吸引，畢生難忘。

你可以在西安起程，開始漫長的絲路之旅，古人則習慣以敦煌爲界。從此處向西，稱爲西域。絲綢之路在新疆境內的三條路線，都是以敦煌爲出發點。不論東來或西往的商旅都經敦煌。

敦煌是水草豐美的綠洲，因東西交通而繁盛起來。往西域的商旅在敦煌稍事停留，預備糧草，爲橫越塔克拉瑪干大沙漠之旅後，來到這裏也略事休息，再繼續東來。可以想見古代的敦煌街頭人羣熙攘，一片繁忙。

今天，敦煌是一個寧靜可愛的小城，街道整齊清潔，種滿美麗的大波斯菊。離城外的是一片荒曠地帶，綴有同殘墳墓和頹落的望樓。在駱駝商隊一去不返的年代，敦煌仍然是西北地帶的一個重要交通樞紐。

莫高窟在敦煌縣東南約近二十公里，俗稱「千佛洞」。洞窟鑿於鳴沙山東麓斷崖上，上下五層，高低錯落。現仍保存有洞窟四百九十二個，壁畫約四萬五千平方米，彩繪塑像二千餘身，是世界上規模最大，內容最豐富的石窟藝術寶庫。壁畫內有佛像、佛教史蹟，朝拜等題材。窟內金碧輝煌，絢麗奪目。

在絲綢之路沿途所見，故城遺址，已不算少，而來到吐魯番訪高昌故城和交河故城，才見到規模最大的故城遺址。

高昌故城在新疆吐魯番縣城東約四十餘公里。全城分爲外城、內城和宮城三部分，佈局仿唐代長安城。高昌城總面積有二百萬平方米，城牆周長有五公里餘，規模相當大，城垣大部份殘存，可以登臨遠眺。城內建築遺址星羅棋佈。在外城西南部有一寺院遺址，保存較完整，包括有寺門、廣場、殿堂、高塔和佛龕，遊人且可穿堂入室。交河故城則位於吐魯番以西十公里，位於兩條古河床交叉環抱的地帶。城依土崖作長方形，城內建築遺址很多，包括有寺廟和民居等。

吐魯番由於地勢特別低，故奇熱無比。處於盆地之底的艾丁湖面，低於海平面一百五十四米。吐魯番盆地略呈桑葉形，北邊有終年積雪的天山山脈，當中橫貫着一百公里長的火燄山。火燄山主要爲紅砂岩構成。夏季氣候酷熱，在強烈陽光照射下，紅色砂岩熠熠發光，仿如陣陣烈燄。神話小說「西遊記」把火熱描寫爲「火頭飛有千丈高」，神通廣大的孫悟空，也得借鐵扇公主的芭蕉扇來撲滅火燄山的熊熊烈火。

現時，在火燄山西側的山溝，一片清涼，水道縱橫，樹木茂密，空氣濕潤，山上山下盡是綠油油的，佈滿了葡萄架。這裡盛產葡萄，尤以無核白葡萄最著名。你大可在吐魯番賓館的葡萄架下乘涼，欣賞當地維吾爾族人的舞蹈。

在新疆維吾爾自治區，到處都可見到這些族人，他們的膚色和生活方式不像漢人。……

經過壯麗的博格達雪峰，不久就進入烏魯木齊。以烏魯木齊爲首府的新疆維吾爾自治區恰是古西域的要塞。它現是該區的政治、經濟及文化中心。

它不同於中原城市，具有西域特色，大街兩旁種了楊樹，伴以滌蕩流水，別有一番情趣。建築具中亞風格，莊重富麗。在烏魯木齊四十多公里外的天山博格達峰山腰處有一天池，爲著名遊覽勝地，海拔一千九百米。湖深九十米，乃高山溶雪匯集而成，湖水清澈，綠如碧玉。四周雪峰環抱，杉木參天，景色秀麗。從烏魯木齊市乘車可直達山上。

若從烏魯木齊乘車往喀什的一段絲綢之路，需數天時間，幸而中國民航每周有三班班機飛往喀什，省時得多。

這個邊疆重鎮別具魅力。橫貫新疆的東西方交通古道，東有敦煌，西有喀什，遙遙相對。

喀什市中心的艾提朶廣場使人聯想到中亞細亞城市的街景。廣場上有具四百年歷史的艾提尕清真寺，高大的寺門兩側巍然屹立着兩座十多米高的塔樓。這分人回味到喀什一度是伊斯蘭教在東方的影響力往。廣場四周行人熙來攘往。在當地人稱爲「巴扎」的貿易市場上，街旁搭着簡單的篷子，分門別類出售衣服、皮靴、地氈、獸皮、雜貨，還有香噴噴的烤肉等……

哈什城內的清眞古寺

風景秀麗的天池

星藝旅行團

港人遊香港

星藝旅行團最先提倡香港人遊香港逢星期日舉辦，十二月十一上午八時集合於尖沙咀北京道口（新三寶門前）九時出發，首遊第四大水塘，可想見當年工程規模之大，白石欖核林路漫步賞伶仃海景，中午在清涼法苑著名靚齋及抽獎，下午遊三大古剎之靈渡古寺、李惑畫果故事，留傳久遠，順道往廈村望族鄧氏公祠觀出土文物（已經列入保護）全日交通服務連齋宴，仍舊七十元，券站：香港皇后大道中一五一號英記茶莊，九龍旺角彌敦道七一九E（舖向旺角道）英記分店，北角碼頭東側琴行街五一號金輝西藥行至晚上十時電話H大四五七八九，留券H六五八六九一（李）H六一九〇八七莫先生。

（…）焦頭爛額。

白事跌市，紅事應該升市才對。自由社會講究的是公平，有獎有罰，有起有跌。若爲皇子出世，太子登基話如此類，則好應該在凡官加三級之類，所有之股票亦加高三個價位，此三個價位之銀両，乃由政府撥出又何妨。

爲防博懵，每個股民限買一手貨，當爲政府之「利是」特別津貼。

取諸於民，爸番吓民，何樂不爲。正得意之中，踢着張櫈，却原來是白日夢。

百家言 ‧諸子儀

股海風雲 ‧郭楓

（…）日起全面調升半厘。最優惠利率由九厘半上升至十厘，新做按揭利率上升至十一厘二五。其他存款利率亦相應上升半厘。

本來，銀行加息對物業市場及股市，都是利淡消息。但因爲這次加息似乎早在投資者預料之中，並已在上星期三、四的股市中有所反映，因此在這個「壞消息」證實之後，十二月五日星期一的股市反而有輕微的上升。

目前本港短期銀根比較緊，原因是香港電訊批售股份，預料會暫時吸去及凍結六、七十億元以致上百億元（視乎投資者對批股反應而定）。但中、長期而言，資金仍頗充裕，加息的壓力其實不大，就算有，也不過是來自美國的影響。

美國失業率輕微上升，但非農業僱員數目仍在增長，（…）只是較小的問題。

有人指出，是美國揮霍浪費，美國的製造未能滿足其本國市場需求，才導致貿易赤字越來越嚴重。此外，美國產品甚少考慮遠東或其他地區的環境而作改進，因此很難打入日本或東南亞市場。所以，八五年至今美元兌主要外幣雖下降三、四成，仍然未能夠達致刺激出口，減少貿易赤字的程度。

另一方面，蘇聯雖然在戈巴卓夫倡議下和美國達成裁減核武器，但美國仍然進行「星球大戰」式的防禦系統及製造隱形轟炸機。這就使聯邦赤字難以大幅度改善。

看來，美國雖換了總統，但新政策不會有太大的改變。香港仍然要致力於拓展新市場，以及反對任何形式的貿易保護主義呢！

（…）事實上，這一隻牌子的流動手提電話的功效不錯，電池的使用時間頗持久，而且接收也不差，只不過是在外型上，被某些流行牌子先入爲主而爲一般人所未爲接受而已。說將出來，郭日桑則是一個音響的發燒友。也許，他本身對於電子方面的興趣甚濃，所以，在如今電子工業如（…）

（…）言，就是「好股唔怕揸」，亦可簡單的說，揸着好股一同成長，會給個人很大的滿足感。此外，經理者處理手上的投資組合，有作長線及中短線的投資，就撇開去年世界性股市風暴的不尋常股價表現的藍本，以一九八八年恆生指數成份股的變動情況來看，整整一年的價位表現，實感到非常彙悅。（高源生）

（…）士以作紀念。AUSTIN REED新店爲行政人員帶來最新一手的男士服飾，卓越不凡，躋身在中區芸芸名店中大放異彩。

圖：英國男士名牌AUSTIN REED，假太古大廈開業，榮譽嘉賓何鴻燊博士主持剪綵儀式，旁爲AUSTIN REED遠東有限公司總經理。

欣欣旅（…）

台北四天花蓮團	$2550
台北溪頭五天團	$2880
阿里山六天團	$3320
溪頭花蓮六天團	$3210
東京廸士尼七天團	$5890
曼谷芭堤雅五天團	$3010
芭堤雅七岩七天團	$3530
星馬檳城六天團	$4399
印尼巴里島六天團	$6099

九龍旺角彌敦道636號銀（…）

新華旅（…）

歐洲 五國9天特選團（…） 五國10天超值團（…） 九國13天精選團（…） 九國6天豪華團（…）

‧代辦世（…）
‧代辦世界（…）
‧國內、澳（…）
‧代訂廣州（…）

大（…）

馬星（…） 吉隆坡‧雲頂‧馬六甲‧新加坡七天（…）

)年七十七國民華中

飲食　梁楓 主編

距離現在還不到二

凱悅酒店之精緻食譜焗釀禾花雀。

末・季・蟹

天香樓」仍不愧稱「大蟹之家」，祗得主持人是多年來探辦大閘蟹者而已！今年與往截比，大閘蟹，值此季末，全無大蟹，質

已是目前大閘蟹季末之大、尤少，蟹九，蘇杭一州、龍館菜

利園酒店提供的聖誕及新年大餐。

鴨醋糖香蒜　無牌嘽！

較爲偏愛，有人對蒜香醋，味是純粹專爲鴨道的風味，如果試客，不妨一味，吃會受到讚賞而定，得津津有味的選材料小或中型的肚內物，從取

鮮酒家

雅堂座
質重量

・理想食府

：0－4981681
：5－8073328
：3－7963232

RCELONA RESTAURANT
賽餐廳
5-779633
一級厨師
精心製作
芒龍蝦沙律
紙焗乳鴿
酒燴牛肉
薰汁牛仔
至八九年一月三日
滿一百元可換抽獎券
機會免費遊新加坡

韓國

漢城濟州四天豪華團
暢遊漢城…濟州…
…
逢星期日出發

漢城四天經濟團 $2,890
直航機直飛漢城…漢江遊船
逢星期…出發

韓國四天豪華團 $2,590
直航機直飛漢城，全程採用五星級大酒店
逢星期日出發

暢遊漢城…景福宮…民俗村…汗蒸幕…88年奧運會場…
…人參…華克山莊…

KOREAN AIR

Travel Agents Licence 350217

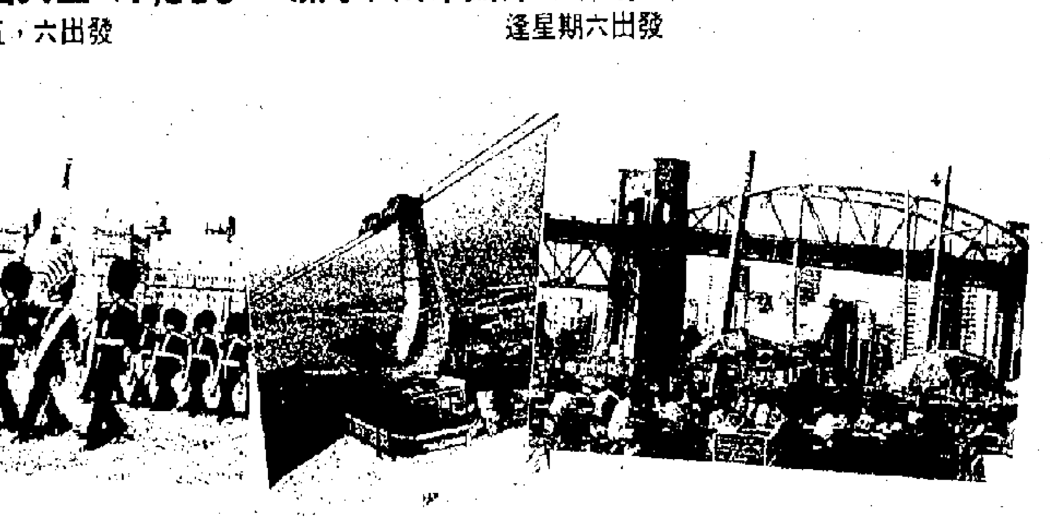
加拿大

夏威夷五天觀光團 $4,890
逢星期日，一出發

加拿大西岸五天豪華團 $8,390
逢星期五，六出發

加拿大溫哥華四天團 $7,990
逢星期五，六出發

加拿大東/西岸七天豪華團 $12,390
逢星期六出發



暢遊溫哥華之維多利亞島，滑雪勝地高仕山，卑斯省著名三文魚繁殖場及驚心動魄之加碧蘭奴峽谷吊橋，多倫多及世界七大奇景之一的尼加拉瓜大瀑布等。

代訂美加韓國酒店十機票

Canadian 加航
Canadian Airlines International

十週年 Package Tours

錦繡遊蹤 GRAND TOURS　中國民航
旅行社牌照：350135

桂林五天直航團 $1690
直接由香港出發，航程50分鐘，無須停站，快捷舒適
暢遊：桂林伏波山、還珠洞、疊彩山、駱駝山、象鼻山、七星岩公園花橋、蘆笛岩等名勝
專船遊覽漓江、陽朔　增遊柳州或靈渠
住宿：中外合資錦桂飯店或甲山飯店
聯域旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673
桂林錦桂飯店香港總代理

新景旅行社有限公司　旅行社牌照：350138
(旅遊業議會會員)
辦理各地旅行團，並代理：
(一)珠江國內各地船票。
(二)招商局香港至上海、海口、蛇口船票。
(三)桂江梧州船票。
(四)台豐廈門船票。
(五)粵港各地直通巴士票。
(六)閩港福建各地直通巴士票。
(七)中旅、廣旅及粵興各類電器、香港買單、國內提貨。
代售：各地飛機票、直通火車票(香港取票)
代訂：國內各大賓館及澳門酒店等。直接出房單，快捷妥當。
辦理：華僑簽證。

台灣快証 $50　威威旅行社有限公司 3-7801271
★台灣四天遊權威行程特多住宿天成大飯店天天出發歡迎比較★
台北四天 $888　花蓮四天 $999
特廉台北機票＋酒店即時簽發房卷天天出發台百貨免按金免買貨
泰國芭堤雅5天$3010/菲律賓宿霧5天$2320

全韓國豪華團
4/5天 $3390
濟州、釜山、溫陽、慶川、慶州
・乘搭大韓早去晚返天天出發
・包「伎生藝宴」，全程單人房
・大型華克山莊 HONNEY BEE SHOW 表演
・溫陽、慶川高級渡假勝地
・回程可停台北不另收費
機票十酒店 3晚單人房
＊天天出發＊$2950

您對旅遊業有興趣嗎？

夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會及英國運輸學會承認！
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會！
3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社（任職該旅行社者可獲免費旅遊之機會）
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程　＊803票務文憑課程IATA
＊802註册旅遊聯絡員及領隊文憑課程　＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院，查詢電話：5-416105（下午二時至六時）
中環租庇利街1號富興大廈3／F502室（中央街市側）

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL
星期一至五：朝九晚七　星期日及公眾假期：朝十晚五

美加
聖誕精選
夏威夷、西岸七天 $7,690　19/12、20/12、25/12
夏威夷、西岸（賭城）溫哥華十一天 $12,990　18/12、19/12、21/12
美國西岸（賭城）溫哥華九天 $9,990
全美西東岸多倫多十二天 $14,990
溫哥華、多倫多七天 $12,990

歐洲
9天 $7,990 荷蘭、比利時、德國、瑞士、法國
10天 $8,890 英國、法國、瑞士、梵蒂岡、意大利
12天 $10,390 意大利、梵蒂岡、威尼斯、瑞士、法國、比利時、英國
13天 $11,590 德國、瑞士、意大利、梵蒂岡、摩納哥、法國、英國
15天 $12,590 荷蘭、德國、瑞士、意大利、梵蒂岡、摩納哥、法國、英國

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022　Goodie 大觀遊

韓國專線

漢城4/5天	$3490起	（單人房）
俗離山4/5天	$3490起	（單人房）
慶州、釜山5天	$3890	
雪嶽山5天	$3890	
全韓國7天	$4690	
濟州4/5天	$3690起	
漢城、台北6天	$4290	（單人房）

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2390起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $2790起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

德祥旅行社有限公司
具二十年歷史　責任信譽卓著
牌照號碼：350176
上海賓館 $320
錦江飯店 $550
天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機票
九龍尖沙咀金巴利道27號長利商業大廈三樓

康泰 HONG THAI TRAVEL　牌照號碼：350070

菲律賓
百勝灘・碧桃灣四天 $2180 逢一、二、三、六、日
百勝灘・碧瑤五天 $2380 逢一、二、三、六、日
百勝灘・碧瑤、碧桃灣七天 $2880 天天出發
馬尼拉・宿霧五天 $2840 七天 $3140 逢二、五、日
乘搭國泰747早機去・晚機返
增遊最新渡假勝地——碧桃灣
特點：①馬尼拉住最高級最豪華之文華大酒店。②碧瑤住最豪華之凱悅大酒店。③獨家安排於最新最大最豪華之"中國城"海鮮酒樓享用海鮮餐。

歐美　牌照號碼：350149　3-7393398

台北	1150	馬尼拉	870	紐約	3603
曼谷	1340	星加坡	2250	倫敦	2550
日本	1970	馬星泰	2900	德國	2550
韓台	2150	夏威夷	2478	巴黎	2550
大阪	3770	三藩市	3025	羅馬	2550
印尼	2850	洛杉磯	3025	荷蘭	2550
檳城	2600	溫哥華	3334	雪梨	3150

特快台證 $180
各地特快簽証・平機票

新達（香港旅遊業議會會員）
5-447821　5-447301
牌照號碼：240094　中環李寶椿大廈801室

菲律賓泰國7天聯遊	$3590	（逢六）
中華台灣環島7天團	$3540	（逢四、六）
台北四天遊	$2550	（逢四、六）
韓國四天遊	$3490	天天出發
印尼9天豪華團	$5890	（逢一、五）
菲律賓5天旅行團	$2190	（逢二、四）

台北一樂園、天成、華華、新台灣、環亞、直接訂房，直接簽發住宿券。
代辦台、泰、菲、印尼簽證，探親對保，快捷妥當
台灣百貨包收包賺包退

金門 平價機票 3-7719151
牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街柏裕大廈20字
專售留學探親大陸移民各地車票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台証各國簽註代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

台証 $50
一心

越南旅遊局合辦
最有潛力發展之國家
越南 探親商訪
越南政府今年1月公開改革開放政策
越南僑人返國探親及各地人仕經商，及旅遊
四天探親團 $4500
八天觀光團 $7880
11天探親團 $5850

特約代理
港龍航空
曼谷1990　布吉2890　海口1790　南京2990
來回機票十酒店四天三晚

台灣 $1150	澳洲 $5990	上海 $2365	杭州 $2300
泰國 $1980	韓國 $2890	廈門 $1795	天津 $3460
菲律賓 $1690	桂林 $1793	北京 $3235	吉隆坡 $2850
星加坡 $2690	日本 $3490	成都 $3016	越南 $3850

澳門酒店
東方450　凱悅370
總統390　皇都360
更代理香港及各地酒店
折扣最多歡迎查詢

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司　政府註册牌照號碼NO.350389 K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320
高級旅團酒店靚行程好＊中國一樂園　西門町最大之麒麟大飯店贊助
台北機票 $1060　台北花蓮四天 $888　台北四天 $777　台証全套多次 $111
專售移民留學探親商務機票
台北　曼谷　星加坡　菲律賓　巴黎　三藩市　紐約　溫哥華
漢城　檳城　印尼　雪梨　羅馬　洛杉磯　巴西　倫敦
東京　吉隆坡　大阪　德國　夏威夷　多倫多　阿根廷　荷蘭

利華 3-7703288　韓國・台北　東京・曼谷　機票十酒店　全港最平　天天出發

加拿大投資移民
免費講座　11月9-20日
預約電話　3-7708663（額滿即止）
講者　MR. JASON YEE
退休加拿大移民官
曾任職廿多年專責
審核亞洲移民個案

西貢旅遊局合辦　特快三天簽証
越南　旅遊探親商務
11天特價 $4800
西貢曼谷八天團 $6250
金邊吳哥窟八天團 $9990
代寄越南郵包郵滙快捷妥當
香港旺角彌敦道636號銀行中心905室
TELEX: 35428 OTOHK　FAX: 3-7806331

司諾　旅遊部：3-691692　機票部：3-698008
牌照號碼：350605
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選$4790起	新航歐洲假期遊$9980起
翠明假期夏威夷$4998起	國泰歐洲假期遊$8690起
新航美洲假期遊$7899起	翠明假期歐洲遊$9998起
翠明假期美加遊$8998起	英航歐洲精華遊$9990起
西北美加精華遊$8990起	國泰澳紐假期遊$9390起
聯合美洲假期遊$9490起	新航澳紐假期遊$9680起
大韓美加精選遊$6699起	澳航澳紐精華遊$8590起
西北美加里程遊$7298起	翠明假期澳紐遊$8298起
國泰加拿大假期$8190起	國泰澳紐里程遊$9398起
翠明假期加拿大$7998起	文明古國之旅遊$15580起
加航加拿大精華$7990起	東非之旅肯雅遊$12980起
國泰加拿大里程$8398起	蘇聯東北歐之旅$17980起

九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈1120-1122室

得其利　招牌響噹!噹!
旅行社代理商牌照No.240188
各地機票　特快台證　帶台百貨　本港住房
歡迎台灣大陸旅客　特設高尚套房
總店旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯18字
☎：③7801275（3綫）

菲航假期
電話：5-263011　Licence No.350307
馬尼拉・碧濤灣四天團 HK $2140
馬尼拉・宿霧五、六天團 $2740起
★住宿國際知名五星級大酒店
★行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

3-882121　3-321188　第一　5-8901186　3-808080
＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊
（總代理）特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊　七天 $1,488

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
一桂林市旅遊局鼎力贊助一
桂林 $1690起
五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔，
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號連卡佛大厦1907室　5-8101333

澳洲移民
爲澳洲政府認可顧問公司之駐港代表辦事處專業辦理投資退休家屬等移民手續凡申請未成功者本公司專人辦理上訴合資格者保証成功累積廿年經驗去年度經本公司辦理到海外逾數千人
萬豐旅運（香港）有限公司
中環皇后大道中33號萬邦行16樓1613室
移民部：(5)213553　(5)8106622
牌照號碼350581

四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD.
牌照號碼：350161
IATA
平價機票前往
美國、加拿大、歐洲、澳洲
中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾
秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉

香港中環德輔道中27號安樂園大厦1樓	香港中環德輔道中40號通明大厦十二樓	九龍尖沙咀河內道3-4號世紀商業大厦7樓	九龍彌敦道525號寶軍大厦A座20樓
電話：5-8682823	電話：5-232065	電話：3-7226112	電話：3-7802237
傳真：5-8685449	傳真：5-684995	傳真：3-7214939	傳真：3-7705809

飲與食
梁楓 主編

安排聖誕節目美食紛陳
由食街餐廳到希爾頓

距離現在還不到二十天，萬衆歡騰的聖誕又蒞臨了。

談到飲食，許多人都會趨向西菜，從平安夜起，各大酒店的大餐廳都會爲你安排多項節目和美餐。

九龍塘食街 大菲

食街百賓餐廳特別製作兩道名貴大餸：老虎蝦牛柳和「西班牙焗帶子」，非常有特色。而SERENA CAFE和CAFE CADINA則同時貢獻，法國雙椒牛柳和三文魚釀香橙沙律，這些美食，在聖誕前已經推出。

好士登餐廳的製作也極精美，新作有廚師西冷牛扒和巴露汁焗大蝦，風味極佳。

我想介紹食街幾間較適合普羅大衆食店的出品，美味厨的油淋雞和薑葱扣魚塊十分洽味，炸雙味是炸墨魚和炸排骨，配合得很好。

鳳凰粥麵雖只賣粥粉麵，新推出的鯪魚球肉丸粥，田雞，雞球粥，雞球帶子撈麵和鮑魚蝦球撈麵，用料名貴，滋味特佳，非一般粥麵店可能吃得到的。

粉麵之家製作的炒貴刁很有名，新出的鐵板黑椒雞扒，甘香洽味，肯定受你歡迎。

南京牛肉麵除了以招牌麵著名之外，最近所造的小食，非常精巧，新作如蒜茸炒豆苗，「椒鹽鴨利，魚香牛肉，羅定豆豉雞等，都很值得欣賞。

鐵板炒麵有些小食跟美食厨一樣，以洽味見稱。新作另有鐵板香煎蠔仔角，是用煎至捲成的。三鮮鍋粗麵所用的三鮮是鮮蝦，鮮魷和鮮帶子，當然可口。而雪菜炒墨魚則是一道非常入味的小食。

別忘食街現正舉辦聖誕新年大抽獎，到八九年一月三日止，在這段時間內光顧，人人都有免費暢遊新加坡希望。

再說大酒店在聖誕的措施，希爾頓酒店在平安夜那天，頂樓的鷹巢中菜館在午間設自助餐，收費一八五元，晚間大餐收七五〇元，有葉麗儀與BADING TUASON樂隊演奏。玉滿廳自助午餐收一八五元，大禮堂自助午餐收一七五元，扒房晚餐收六七五元，有葉麗儀，LIFO NABA及三人樂團演奏。地下源氏餐廳鐵板燒晚餐收四五〇元，懷石餐收四〇〇元，廊囉街午餐及晚餐均收九八元，而龍船吧則營業至凌晨三時。

聖誕日，鷹巢自助午餐收二二〇元（兒童一八〇元），晚餐二七五元，玉滿廳收二二〇元（兒童一八〇元），扒房午餐三二五元，晚餐三九〇元，大禮堂自助午餐二二〇元（兒童一八〇元），有小丑及音樂餉迴助興，源氏餐廳鐵板燒午餐三五〇元，懷石餐三〇〇元，鐵板燒晚餐四〇〇元，懷石午晚餐三五〇元，廊囉街午餐及晚餐均收九八元，龍船吧由上午十一時起供應雞尾酒。

有CHORALE VICTORIA詩班於聖誕日由上午十一時半至十二時十五分在希爾頓酒店大堂唱詩，無疑將可增加歡樂氣氛。

十二歲以下兒童在上述任何一餐廳進食的，可接受禮券一張，向聖誕老人領取禮物一份。

富豪冬季計劃

歐洲及美加的滑雪季節即將來臨，你是否積極籌備下一個假期？富豪機場酒店構思的冬季「渡假特惠計劃，專爲方便本港及澳門居民出外旅遊而設。

閣下只需付出港幣五百九十元，即可於啓程前一晚入住富豪機場酒店，避免交通的延誤，並享有下列的優惠：

・贈飲一杯。
・視乃入住情況，有可能轉換較豪華房間，不另加收費。
・免費使用酒店內華岸吧的飛鏢及桌球室。
・奉送價值港幣六十元的飲食券，可在酒店各餐廳及酒吧使用。

上述價錢不包括加一服務費及百分之五酒店稅。冬季「渡假特惠」計劃由十二月十六日至明年二月廿八日止。

饕客萍踪 天鑫

黑森林、聖誕餐、自助火鍋

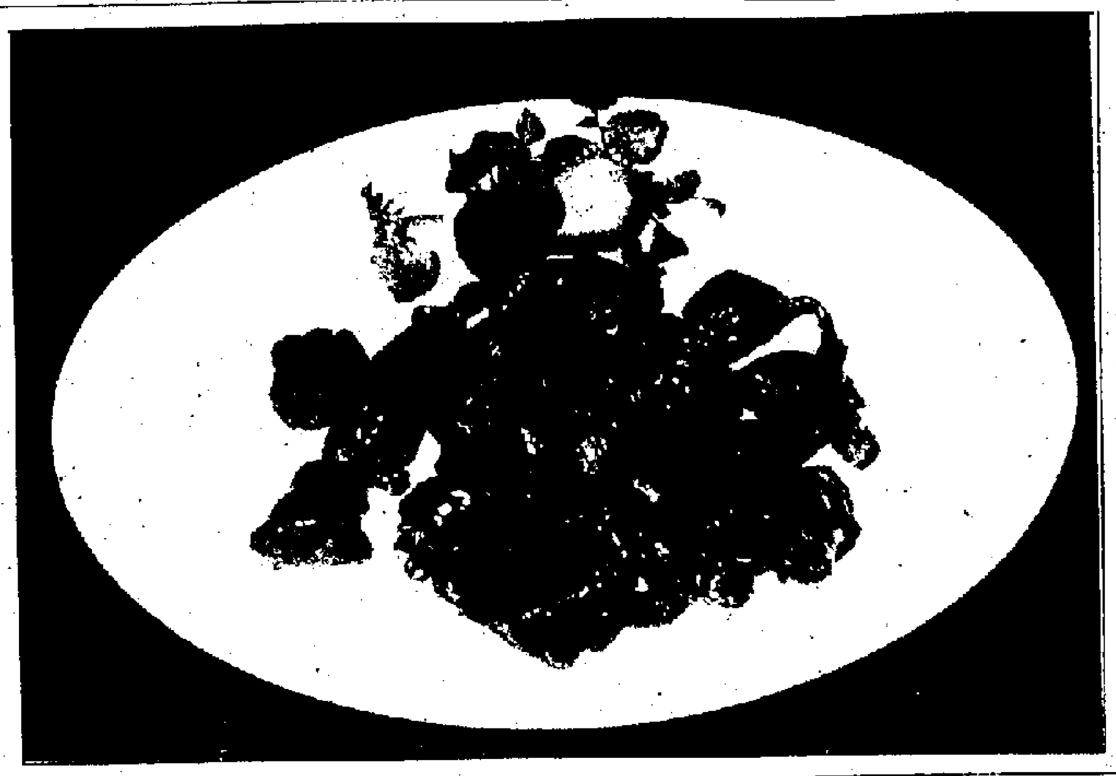
本週萍踪所到，多姿揷各大酒店之間，首先應邀出席尖東富豪酒店舉行的黑森林節，七時開始酒會，到席者有社會名流、德國駐港領事，知名飲食品評專家唯嫣、湯馬士、邊恨、朗尼……等，濟濟一堂，氣氛熱鬧。先行品嘗德國啤酒和白酒。八時自助餐開始，除台上三位德國女樂師不停演奏音訊悠揚世界名曲以娛嘉賓之外，充滿德國風味的食品，諸如希祀騎的香腸，繽彩虹鱒魚，滋拔魚柳，焗牛胸，及爲人津津樂道的烟香腸豆湯和黑森林蛋糕等，令人目不暇給，魯夫身爲饕客參予其盛，當然盡情品試，頗覺這兩位應聘來港主持此次黑森林食品節的德籍厨師廚藝非常精湛，故其出品獲得極高的評價，富豪酒店集團經常舉辦類此的食品節，每次均有極高的表現，他們如我的饕客們，如您錯過了這次黑森林節的話，不要緊，富豪集團將不斷爲您們提供各國品味不同的食制，一有發現，魯夫例必搶先向各位報導也。

爲了搶先瞭解今年聖誕各酒店之動向及收費情況，專特來到美麗華酒店樓下的傘破倫扒房，荷蒙傑先款待品嘗聖誕大餐。查該扒房在聖誕前夕舉辦豪華聖誕前夕餐舞會每位收費四百五十元，內包括香檳或飲品一杯，聖誕禮物一份，及豐富聖誕大餐，在悠揚的懷舊樂韻中，擁着心愛的伴侶在舞池裡渡過佳節良宵，倍感其樂融融。傘破倫扒房聖誕大餐內容有龍蝦丸拔蘭地酒汁、魚子生蠔湯、燒鴨胸配上青胡椒汁、荷蘭牛仔柳果仁野蘭汁、朱古力毛士，均極爲美可口，必是聖誕前夕的好去處。

前幾天，欣聞香港及九龍兩間華美達軒酒店同時聯合推出一系列野味精選，並以歐陸式傳統烹製山珍野味以饗食家。本饕客聞風而至，所見介紹品種極多，有珍珠雞配露筍鵪鶉蛋、原盅合桃黃鹿、黃菌野兎肉醬、蘑菇野猪清清湯、雞砂黃酸忌廉湯、巴登乳鴿湯及野兎丸湯。大盤則有燒蘇格蘭山雞、香炆野猪、燒焗兎鞍、燒金巴倫野松雞等，魯夫則點野兎黃菌肉醬配紅梅子汁，頗覺醒胃，再來的野猪草菇清湯味道不俗，主菜燒蘇格蘭野山雞除感山雞本身纖維質粕韌之外（蓋與製作無關）烹調方式及汁液均臻上乘，足證厨藝不凡。

翌日驅車隨同大夥兒到沙田麗豪酒店麗苑酒家品嘗此間別開生面的自助火鍋。原來，這裡由十二月一日至一月十五日期間逢星期一至星期五，每天下午七時到十時，推出自助火鍋，每位一百五十元，材料非常名貴豐盛，計有鮮象拔蚌、澳洲生蠔、肉蟹、生中蝦、鮮魷、肥牛肉等等應有盡有，品種與數量隨着人客之食量不斷增加，任食唔斷，誠爲大胃王饕之寶訊。當天，魯夫亦不甘後人，直吃得肚滿腸肥才欣然停箸，直覺上，頗感有超值之感，蓋所有生料均料鮮美非常，殊非一般下價貨色可比，據說此次推出之自助火鍋，實爲酬賓性質，身爲老饕食客，焉可錯過？

美麗華酒店傘破崙扒房聖誕大餐，主菜荷蘭牛仔柳配果仁野蘭汁（上）富豪酒店黑森林節兩位德國厨師及女樂手。魯夫提供



凱悅酒店之精緻食譜焗釀禾花雀。

饕客萍踪 天鑫

本周盡嘗美味佳品

偷得浮生半日閒，本週末聯同一幫饕客，大夥兒到西貢郊遊，這裡雖然發展神速，高樓大廈林立，但郊野風景依然山明水秀，無損天然優美景緻，至今仍爲愛好遠足及欣賞大自然者的勝地，西貢市區食肆林立，其中最享盛譽的山水茶寮更爲食家所熟悉，是日魯夫隨同大夥兒貫罷風景，亦晚膳於此。除品嘗到此間馳名已久的首創燒竹筒鯇魚，及精米釀墨魚之獨特風味外，還得到其老板娘毛太親自爲我們泡製了兩味正宗家鄉食制，其一是美酣蛋，其二是酒糟黃鷄酒，兩者平日昔難得食到，尤以後者更爲婦女們的滋補恩物，現由王太親自下厨，更覺酒香馥郁，飴美無比，誠爲男女皆宜的佳品。最後還來一煲肉香噴人，神仙也難站穩的地羊煲，吃得各饕客箸如筍下，添食頻頻，大讚好嘢。原來山水茶寮向來烹製羊肉確具技巧，因知廣府人士素嗜香肉，故特改用本地鮮羊肉以傳統烹製香肉之方法泡製而成，故名爲地羊煲，由於烹製得法，火候又夠，吃來倍覺香腴可口，在寒風颯颯的天氣裏三五知己圍爐而食，實在另有一番風味咀！

翌日，側聞西區太平戲院舊址開設了一間幸福酒家專特前往一試，頗覺地方場面，裝修俱證不錯，招呼侍應不差，出品亦很符水準，其中尤以一道五味火焗中蝦最具特式，此蝦勝在席前表演，由一高級人員把生蝦與配料用餐車推到席前，先將生蝦用玫瑰露浸醉，並引火焚燒，待蝦身轉色，然後以蒜茸、乾葱、紅椒絲起鑊，爆香配料，放入在火中燒至半熟的中蝦再以旺火煎熟，加豆瓣醬及淮鹽，趁熱上桌，蝦肉爽脆，啖來酒香怡人，滋味比市面一般以酒烹製的蝦價爲勝，雖製作略覺繁複，但爲求食味突出，在工序上加多一點點工夫也在所不計了，值得一試。

新世界酒店一年一度爲酬謝及聯絡各界友好，而設的盛大酒會，今年仍假座該酒店四樓之池邊舉行，剛巧今年是開業十週年紀念，盛況更爲熱鬧，魯夫有幸參予其盛不下五六次了，每次均感到一年比一年熱鬧，所嘗食品亦一次比一次好，足證新世界酒店菜餚泡炳，公共關係做得到家所致，堪值一讚。查該酒店除客房部有優秀的服務水準外，餐飲部表現尤爲出色，近期還將中菜部加以擴大，在四樓擴充午市及晚飯，爲食客提供精美點心和海鮮小菜，而四季廳仍照常經營大形中西宴會，愛食粵菜者又多一好去處矣。

素知法國烹飪技巧精湛，其飲食文化且有深遠歷史，足可與中國烹飪歷史看齊，而稍有不同者就是法式烹飪必須有賴各種酒類相輔才能顯得更爲出美，由於法國盛產多種美酒，除可供飲用之外，傳統上多用以烹調海產、肉類與蔬菜，深受食家所讚償。最近，尖東帝苑酒店法國餐廳，特爲知味食家推出一系列以法國名酒烹製而成的法國名菜以饗食客，日前魯夫作客於此，所點的菜式有牛仔肉忌拍湯，滋味濃郁可口，頭盤法式蝸牛和主菜紫菜三文魚卷，均食味不凡。愛吃法國餐者，趁快前往一試，以免向隅矣。

味思鄉 三長

蟹・季・末

目前已是大閘蟹季之末，大蟹尤少，九龍杭州菜館「天香樓」仍不愧稱「大蟹之家」，祇爲主持人是多年來採辦大閘蟹者而已！

今年與往歲比，大閘蟹質稍差，值此季末，全無大蟹，其中小型者，雌勝于雄，凡浙人製醉蟹，多用四五兩小雌蟹，由醉蟹而懷久已赴修文之召，亡友何行兄，他亦食家，且能下厨，又擅製醉蟹，醉蟹分蘇式與寧式；蘇式指蘇州式，用高粱酒，祇用鹽，加花椒。寧式指寧波式，用紹興酒與醬油，何行兄製醉蟹，並用紹興酒與高粱酒呢！

「天香樓」有冒塑膠匣中「活拆蟹粉」出售，所謂「活拆」，指用「生撬」大閘蟹煮熟來「拆」出的「蟹粉」。

「天香樓」的蟹粉食品俱佳之「蟹粉扒呂宋生翅」，尤屬獨步。

高級上海食舖都是「活拆蟹粉」的，中環「上海總會」的「清炒蟹粉」與「蟹粉餃頭」，極受歡迎，後者多「蟹油」呢！

「上海總會」之外，再者在北角「雲園」亦佳，「蟹粉餃頭」或稱「蟹粉小籠包」，不宜乾。此間有家柴館所製的「蟹粉餃頭」，亦用了活拆蟹粉，卻嫌其乾了。

最近我在家中吃「蟹粉麵」，利用「天香樓」的匣裝蟹粉，再調了「尖雲生」的雞頭滾雞湯，由小女下厨，亦感其盡善盡美。

匣裝蟹粉苟置雪櫃的上格，可以保藏兩、三月不變味呢。

利園酒店提供的聖誕及新年大餐。

利園精選名菜

利園酒店在秋冬期間特於彩虹館爲各位食家名士推出多款精美菜式，計有四位的迷你佛跳牆、紅燒山瑞及四川辣海鮮。此外，更有首屈一指的鮑魚雞絲五蛇羹，每碗售價亦只爲五十五元。

談食話舊 陳港笙

垂涎欲滴的野味

秋風送爽，正是吃野味的季節。香港是世界（保護）野生動物會的會員，不少野味，都屬禁止宰殺之列，像麻鷹、果子狸等，都不得殺害。但是在國內宰好急凍來港的卻不在此例。因此在香港吃到的果子狸，其實大部份是急凍貨。不但這樣，而且還很難到真正的「果狸」，因爲國內種蔬菜粮食的人多，種生果的人少，故偶有捕獲的，不是果狸就是樹狸了。但是有門路的食家，亦有他們的辦派吃到新鮮的果狸。他們先着人在國內物色到正色的果狸，然後送到深圳去，食家衹是乘幾十分鐘火車，自然一切野味供應齊全，卻不怕犯法。

初起開放國內旅遊的時候，有些人吃生猴子腦爲奇珍，因爲聽說吃滿漢是有道麽一味菜，把猴子的頭髮上部剃光，縛在開有圓孔的桌面下，然後用鎚敲頭蓋，用酒和腦漿生吃。這種食法，個人以爲殘忍之極，雖不禁止亦不應鼓勵。另一種吃法是紅燒猴肉，爲證明是貨真價實的「猴肉」，吃前把煮好的猴片先行用碟盛着上枱，我的朋友告訴我他的一個難忘經驗，那天吃猴子的一個晚上，他也是座上客，由猴子上枱時，猴頭正面向着他，他吞了立刻什麼胃口都沒有了，並不是因爲猴臉難看，而是煮熟了的猴頭牙齒都露出來，牙齒問還帶着不少植物纖維，此情此景，看到的人而不倒胃的恐怕很少了。因是故，以後不論吃甚麼野味，都吩咐厨房記得要替猴、狸等動物刷牙。

我在廣州勝記吃了不少次果子狸，其中肥美的十居其九，獨有一次鮮而不膩，出乎意料的好。在深圳也吃過的，水準也都不錯，價錢比廣州便宜三分一至四分一；自後少帶趁勝記了。不過現在廣州也有其他的個體戶，水準和勝記不相伯仲，聽說搶走了不少生意呢！話說回頭，勝記的純品卻很不錯，麻鷹、水鴨的味道都很鮮甜。

深圳現在發展了一條食街，裏面全是食店，營業至凌晨四時，大閘蟹比香港便宜得多，其他肉蟹都很肥美，香港的食家夜鬼，周末在深圳吃個痛快，然後乘夜車回港，也所謂。

乃時乃食 鮑

飲食界的新紀錄

什麼都有紀錄，飲食界亦然。

有朋自美國來，談起有「小台北」之稱的羅省蒙特利市，最近新開的「海景假日翠亨邨」，生意奇佳，盛況空前，從美國飲食圈創下新紀錄。

包有魚每年春節都去美國小住，去歲新春遊美時，羅省洛杉磯的海景假日翠亨邨尚未開幕。

這一間崛起於洛杉磯的高級食府，乃被跨港美的飲食業高手黃建光所策劃。

三藩市的翠亨邨在銀行區獨樹一幟，點心與小菜的價值雖高一些，仍然座客常滿；除了裝修一流，情調優美之外，亦爲食客所稱賞，主政張李波功不可泯。

談到裝修，所有香港，九龍，三藩市，洛杉磯的海景假日翠亨邨，都是「明業設計」去構思營造的，莫太有經驗，有創新頭腦而且幹勁十足，每多使食客及圈內人同樣讚美佳作。

洛杉磯蒙特利市的海景假日翠亨邨，包有魚尚未去過，只知道由萬倬權主理業務，聖誕出版的藍皮書，介紹它部份的裝修新貌。

這是特別要提及的，乃尖東假日翠亨邨的幾位新菜，營業經理梁爾榮介紹的：

「鹿柳垂絲」包括鹿柳絲，山瑞裙絲，冬菇絲，西芹絲，冬菇絲，青紅椒絲……。

夜起來同炒上桌，不單只富營養豹爽口，老少咸宜，看起來也縮紛悅目。

「百鳥歸巢」，顧名思議，是很豐富的寬巢：

芋條炸酥的「香巢」，盛着炒鴿片，乳鴿片，斑鳩片，禾花雀等鳥類，蝸鷄伴邊。

名肴滋補衆而有之，乃主廚程務園的傑作。

無端哩！

蒜香糖醋鴨

有人對鴨較爲偏愛，這道味蒜香糖醋鴨，是純粹粵東的風味。如果宴客，不妨試做一味，定會受到讚賞而吃得津津有味。

材料選較小或中型的鴨一隻，取出肚內物，從鴨背順脊骨剖開洗淨，用刀背敲鬆背骨，放入滾水鍋中浸泡四五分鐘，取出瀝去水分用布沾吸乾，然後用糖色在鴨身上塗抹着色（用醬油調糖煮化即可代用），略放風乾。

用半鍋油燒熱後把鴨放入，用中火反復炸，炸到鴨皮呈金黄色，取出瀝去餘油，全身撒抹少許鹽，放入水已大滾的蒸鍋中，用大火蒸約六七十分鐘。

把肉已蒸酥軟的整隻鴨攤開略冷，拆去周身大骨。用蛋一個打勻，遍塗在鴨肉上，然後再拍撒上層乾芡粉。把油鍋直燒熱，摟過乾粉的鴨再放入熱油鍋中，用中火把鴨肉炸現酥香即撈起來，瀝油後斬切成長方塊，擺在大盤中。

取蒜頭一個，剝衣拍扁剁細碎，加糖三四大匙，水果醋兩大匙左右，冰一杯左右，芡粉一大匙，在鍋中煮成薄芡，澆在鴨塊上或是用小碗盛着與鴨肉一同上桌。吃時，夾鴨肉蘸汁來吃，可保持鴨肉更酥脆香美（糖與醋的分量可按自己口味加減調整）。

銅鑼灣波斯富街廿四至卅號
碧湖酒家
電話：5-8329077 5-8319888
重新裝修・格調高雅
太史五蛇羹 每位$32・例鍋$120
鮮潤腸釀焗禾花雀 每打$80
燒焗禾花雀 每打$70
海鮮煲仔翅 兩位用$78
脆皮燒乳鴿 每隻$32
特備廿四隻・六時後晚飯時間供應 祇限堂吃・不設外賣

晚七時起代客泊車
九龍塘又一高級食府
「畔溪酒家」及「畔溪川菜館」樓下
畔溪海鮮火鍋
精選火鍋套餐
游水中蝦・生猛肉蟹・肥牛肉
澳洲帶子・沙井生蠔・桂花蚌
鮮鯇魚片・龍躉魚片・墨魚丸
九龍吊片・龍口津絲・牛柏葉
日本金菇・鮮蝦雲吞・郊外時蔬
足供四位用 $288
特備日式刺身・壽司・天婦羅
午市歡迎定座・電話3－361148－9

九龍 尖沙咀金馬倫道十二號
荔香村酒家 ☎3-686544
開業十二週年紀念
推出兩款超值名菜
雙超孖寶大酬賓
超值五蛇宴・超值聯歡宴
竹絲雞燴五蛇
真材實料・每位$28
二人蛇餐$198
滋補蛇餐$388
洋滄湖蛇宴$1280

東鑾閣潮州酒家 Eastern Palace Chiu Chow Restaurant
高級時尚食府，午市潮粵點心
首創秘製
玫瑰茶皇雞
香港酒店三樓商場 訂座電話：3-3116011

EL 東湖海鮮酒家
貴賓廳房 高雅堂座
海鮮粵菜 重質重量
名茶美點・晚飯筵席・理想食府
荃灣店：沙咀道307號 電話：0－4981681
香港店：銅鑼灣興發街68號 電話：5－8073328
九龍店：牛頭角道165號 電話：3－7963232

食街集團經營 FOOD STREET 食街

廣州風味 遠近馳名
畔溪小館
二人世界餐$188
草羊五蛇海鮮餐$288
生翅五蛇海鮮餐$388
圍蝦五蛇海鮮餐 $488 供六位用
即日至八九年一月三日 光顧滿一百元可換抽獎劵 有機會免費遊新加坡
☎5-779733

瓦罉小菜保暖原味
煲煲好菜館
煲仔菜，煲煲好！ ☎5-779788
砂鍋雲香雞煲翅
欖菜香芹扣魚球
冬筍油鴨雞煲
午市合時煲仔飯套餐
即日至八九年一月三日光顧滿百元可抽獎

香港銅鑼灣加寧街
小小菜館
☎5-8906096 5-8902239
貴賓廳房 大宴小酌 敞怡舒適 豐儉隨意
食家顧客，齊聲讚美
過橋龍蝦鮑翅
菜胆肘子燉鮑翅
腿茸百花釀芥胆
即日至八九年一月三日 光顧滿一百元可換抽獎劵 有機會免費遊新加坡

香港銅鑼灣 百德新街59－65號
正宗北京菜
京香樓
☎5-771035
逢星期日上午十時半啓市
大閘蟹上市
即日至八九年一月三日 光顧滿一百元可換抽獎劵 有機會免費遊新加坡

香港銅鑼灣加寧街
加寧川菜館
天府名廚・傳統製作
☎5-763876
大閘蟹上市
即日至八九年一月三日 光顧滿一百元可換抽獎劵 有機會免費遊新加坡

銅鑼灣高士打道（在大丸家居廣場之側）
百德越南菜館
☎5-8908288 5-8906146
牛柳粒西蘭花
豬肉或牛肉濱海
香茅燒乳鴿
蒜茸炒雜菜
勁蒜大頭蝦
即日至八九年一月三日 光顧滿一百元可換抽獎劵 有機會免費遊新加坡

歐西美餐，製作一流！
好仕登餐廳
☎5-779110
好仕登特餐
紐西蘭龍蝦餐
波士頓海鮮餐
意式燴牛仔膝餐
即日至八九年一月三日 光顧滿一百元可換抽獎劵 有機會免費遊新加坡
Houston RESTAURANT

BARCELONA RESTAURANT
百賽餐廳
☎5-779633
一級廚師 精心製作
香芒龍蝦沙律
錫紙焗乳鴿
紅酒燴牛肉
鴛鴦汁牛仔
即日至八九年一月三日 光顧滿一百元可換抽獎劵 有機會免費遊新加坡

夏曆戊辰年十月廿九日
錦繡遊 桂林 直接由香港
夜間旅遊專業
德祥旅行社 上海賓館 錦江飯店 天天接受 辦理國內 代訂世界各地
越南旅遊局合辦 越南 探親商訪 四天探親團 $4500 八天觀光團 $7880 11天探親團 $5850
利華 加拿大 投資 免費講座 11月9-20日 預約電話 3-7708663（額滿即止）
3-882121 3 321188 ＊電腦操作專業代訂平機票、酒店。＊精辦泰國、台灣、菲律賓入境簽證。

中華民國七十七年（

本港新聞

投訴保障主任王桂蟠 談海峽兩岸消委組織

（特訊）觀塘扶輪社，十二月二日下午六時半，假香港大酒店舉行晚餐例會，社長蔡少偉主持。

消費者委員會投訴保障主任王桂蟠，就中國內與台灣及香港的消委會概況演講表示：國內消費者委員會，自一九八四年成立「中國消費者協會」，是附屬於工商局，各省、市、區及鄉村均有消費者協會，職責是保障與接受消費者之投訴，他們有一份「中國消費者」報出版，報導不良廠商對消費者之投訴，其出發點與香港消委會相同，八七至八八年間，曾接受十萬多宗投訴，礙於權力不逮，疑結織需甚處理個案。

台灣自八〇年成立了一個保障消費者機構，他不屬於政府，經費來源於文教基金會，出版消費者雜誌，該雜誌甚爲暢銷。

王氏最後說：國際消費者聯盟，香港是會員，希望基本法應該有一項消費者的提案。

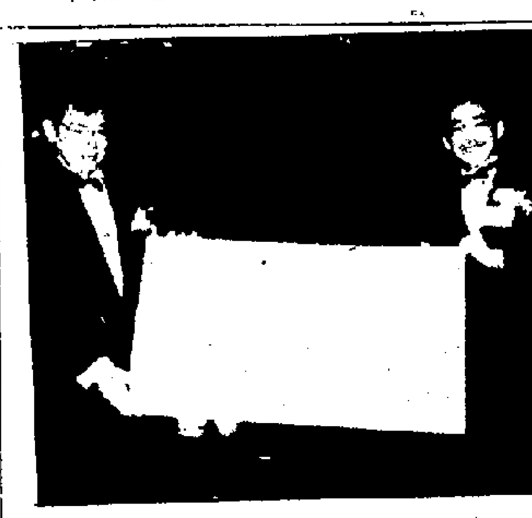
圖爲：消費者委員會投訴保障主任王桂蟠在觀塘扶輪社演講，旁爲社長蔡少偉。（本報訊）

香港表廠商會籌募基金 慈善演唱晚會成績斐然

（特訊）香港表廠商會，爲慶祝該會二十週年會慶，籌募基金，培訓更多鐘表業人才，撥款資助完成學業之有志青年，設立「鐘錶業發展基金」，鐘錶業培訓課程，設計比賽，積極進行籌募基金舉辦「今晉樂韻耀香江」演唱會。

慈善演唱晚會，本月三日晚上七時卅分，假香港演藝學院舉行，大會名譽主席張有興、大會顧問孫秉樞博士、許文林太平紳士主禮。

大會主席李秀恒致詞指出：今晚之演唱晚會側受本業人士之反應，提前完成籌款目標，門券瞬即售罄，總數扣除製作支出，爲「鐘錶業發展基金」籌得超過二十萬元，推廣培訓基金之事務，此項培訓基金日後對鐘錶業之發展確具深遠意義，承蒙各界熱心支持，更得籌備……



圖爲：香港表廠商會舉辦「今晉樂韻耀香江」慈善演唱晚會，大會主席李秀恒（右）將捐款二十萬元支票交與顧問許文林太平紳士。（本報攝）

陸續主禮人張有興……秀瑛、柳影紅……等演出，全場深感……裕。（奕）

、孫秉樞博士、許文林太平紳士頒贈資助機構及獎學捐款品。大會主席李秀恒……金委員會主席……演唱節目，隨即開始，晚會至十時許始散。（奕）

五行小商販福利會宴賀 陳英麟貝聿嘉榮任議員

（特訊）香港五行小商販福利會理監事，昨（四）假太古城皇宮酒樓，宴賀名譽會長陳英麟議員、林貝聿嘉議員……立法局議員……任理事長……主任、副主任……陳英麟致詞，謙稱……本會工作，多年來均有……對會員同業之困難，有何所以本會……立法局任內……議員，貢獻良多……（奕）

五行小商販福利會理監宴賀名譽會長陳英麟、林貝聿嘉，與該會首腦合照。（本報記者攝）

堅道明愛中心 義工招募行動

（港訊）堅道明愛社區中心之向日葵組，現正招募義工，以協助於十二月十一日（星期日）推行的木屋區兒童活動日，凡年齡十七歲或以上之男女青年均歡迎參加，參加者須於十二月七、八日晚上七時半至九時半接受訓練，查詢請電：五一一二四二〇七一內綫二五三。

東亞新推出外幣儲蓄存款服務 二十種外幣由一張結單

東亞銀行秉承良好的服務宗旨，一直以來不斷爲客戶提供多元化之優良服務。現爲方便客戶有更多外幣存款選擇，東亞銀行將由十二月三日起，再推出一種嶄新而靈活之外幣儲蓄（結單）存款，適應客戶需求。東亞銀行現已設有外……

佛學同學會講座 八日葉文意講經

三輪、法相、世佛、佛學班同學會講座，十二月八日（星期四）下午七時十五分在太子道一四一號長榮大廈十樓C座，請葉文意居士續講「妙法蓮華經」，歡迎各界仕女參聽。

圖爲：港九糖果餅乾果品批發商商會第十屆理監就職，主禮人與理監事合照。

大會堂圖書館辦……

……姊妹會專程來港祝賀，並得菲律賓麥卡地加利，高比姊妹會來港舉行結盟禮，同人烈歡迎。日本神戶兩區姊妹社社長澤井二郎，菲律賓社長力奇分別致詞，隨即與菲律賓社舉行結盟禮，區總監黃志偉主持，雙方社長林宗禮、力奇簽證書及致送紀念禮物。前區總監錦平致送紀念品與前社長盧衍發。區總監黃志偉頒發保羅哈理斯之友章予社員容裕仁、曾樹祥、李正夫、林成俊、王俊幹、蔡學忠及李厚昌。禮成後舉行聯歡舞會。（奕）

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或一批・大小樓舖 港九均合・無須睇樓 即日成交・免費估價・歡迎查詢 K 928102沙龍地產 九龍旺角洗衣街105號A地下（亞皆老街交界）

財團徵求 不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大量更佳 無需看樓 即日成交 港九均合 福泰投資公司 3-631815（專綫）

購收租舖 天祥地產 全幢・分層・行家・佣金・免費・成交 收租・均合・來盤・照付・估價・最快 九龍上海街136號閣樓K 7802293-4 九龍旺角上海街346號C地下 K 7709918（假日照常）

購不交吉 全幢分層・樓舖均合 交吉亦可・無須睇樓 免費估價・即日成交 出價最高・歡迎來電 中興地產 3-610260 3-610287

出讓 九龍旺舖出售 旺角地舖一千餘呎交吉 城道約700呎220萬 六時後電K 835824 余宅

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元 本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，如超過一個位，多出字數按一個位計算，長期照刊，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請攜備身份証）

財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估值 港九均合 ③7809676 金山行

中信投資公司 不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大量更佳 無需看樓 即日成交 港九均合 財團徵求 3-7648712（專綫）

高價收購樓舖 港九各區不交吉或交吉物業 一律歡迎 無須看樓免費估價即日成交 永寶 ③926630 假日照常

收購樓舖 交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭中環結志街24號地下浩棧 ⑤443955 ⑤453381

出讓 港九物業

私人急買 深水埗區業主自住有現金即出買樓宇 請電③7774016 經紀免

租讓 高尚住宅 天后廟道十五號安福樓（近地鐵天后站）樓上住宅一睇兩房兩廁可即入住月租六千餘元起另寫字樓出租詳情請詢管理處及引介。

洋樓分租 天后地方闊大停車場合適士高尚單身人仕H 8061930 洽

租賃 太子道新樓 1147呎向南套房工人房露台車位12月尾人伙$215萬業主自讓免佣電⑤7966821

日語會話 日語會話訓練、文員職業用語、旅遊、酒店、作業用語、文件翻譯、初級、高級小組或個別教授。彌敦道241號金峰大廈1601至1601A室 ③677938、③7237492

歌唱電子琴 流行曲、法琴、作曲、編曲訓練 K 804918

古箏 九龍城……③7126978

鋼琴 送考試、教授 K 651983 K 486773

鋼琴提琴 歐氏學院教授 60年代 考試非佳保送

安全托兒 東南亞 ②75202

博成進修 教育署註冊中心 兒童成人英文 ③8191063

女青年會 男女保養維修班 ③新生 71392H

招生

酒店式傢俬樓 工廈金東南亞全新冷氣彩視電話旅社房近地鐵站日租招租 3-660178 3-668070

旺舖招租 尖沙咀樂道一上分間租 ②69831

租賃 九龍

學數 專教 中西區老師 K 7804935

補習

鋼琴教授 畢業於蘇格蘭皇家音樂學院，及美國俄立岡大學研究院院士頒教士一至八級學生琴及文憑 電K 7111669余小姐。

海燕藝術學院 歌唱 鋼琴 古箏 李一帆等廿餘位專業教師 彌敦道242號立信大廈3/F 佐敦站⑧7224845 ③7226987

華僑書院校外課程（主講：伍進濃） 室內設計文憑 彌敦道611萬隆大廈14字樓 3-852181 全科專業訓練（日間個別）

港大畢業語言專才廿年 私各成英家業人語 最基礎拼音會話文法至極高級文件寫作補評各業移民旅遊K 804361 洽

港九德法廚師學校 賓石師傅教授各式各樣中西烹飪●適合移民出國一技傍身及本港就業人仕 彌敦道494號21樓③7806427 ⑤755718

聖誕速成社交舞 個別小組專科 上午：0-243593 下午：3-329332 九龍或荃灣上課 ★黃炳坤舞蹈學校★

西人英語 個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號 K 693453

太陽日語 日本女師 日語會話 12月6日開學初中高小組或個別教授太子道彌敦道口地鐵太子站長榮大廈11字（恒生銀行樓上）3-813772 3-930655

溫兆明專池授泳 留英國際高級游泳教練 H 638461 K 7786663

忠誠婚姻 收費合理・服務忠誠 守密正職男女專業華僑西人衆多 免收登記費 旺角道英街1A威遠商業大廈8字樓810室 ③7713496 政府註冊

高級麵飽餅店 全新四門肉食柜燒飽爐餅爐蛋撻爐曬飽柜打粉筒打蛋機搓粘凍地柜切飽機收銀機執馬吊柜三頭冷藏爐電子磅…… 荔枝角道123號地下近塘尾道口

出讓

上門補習 同學程度各補習師生…… K 3245589

專職補習 十年經驗九龍塘及何文田區 電K-7127637

元朗西人英語會話 小組授課由富經驗之西人老師以活動有趣新方法教授活學活用程度分初學至中七新班現接受報名額滿即止請速電 0-797286 查詢

精補英文 F.1至大學 英文文法作文 港大畢業廿年經驗精補F.4 5會考HKUCU GCE文法作文閱讀理解翻譯至極高水準學生成人可早午晚 K 810752

前津中教師 太子道……K 711439

華仁師範 補中小英文數學…… K 7591615

教授鋼琴 考試系統…… 晚8:30 5-61695

補習 ③上門…… 7896

經驗教師 合數學…… ⑤713478

數 港九3-7165331

上門補習 大學…… 054897277

經驗女教師 誠將中小學各級各科 0-431-0593

名 九小校經驗教師……

大專學聯 ③各級上門或到中心…… 7153653 ③7132806

補習 K 936773 功課補習…… 0-4146332 H 8382128 0-4593122

中學教師 教數理化 晚7至十時後電③6121 李

英數理化 各級 ③教師投課…… 6494 彌敦道540

夜冷毛衫廠 大批7至12針機械8至16針毛機……冷氣機……荃灣上鄉道33號8字樓（前偉勝廠）洽

夜冷毛衫廠 美國洗衣機乾衣機士點紐全新大批毛機6針至12針……地址大角咀合桃街2號福星工廠大廈C座7字樓

夜冷電子廠 大批收音機及汽車收音機電子鐘收錄機成品、半製成品、原料、5匹風泵、錫爐、財金機示波器、啤機機、電話、IC、電容、銑車、調壓牛、大批收音機殼及生產機、收音機火牛、工作枱椅、影印機、閱文傳真機、打字機、電話系統、啤鋼、油壓……地址官塘道340號5字樓（近大業街上）地鐵牛頭角站，假日照常。

毛衫廠 洗水房平沽 美國電子士點睡袍新款洗衣機、美國乾衣機平沽 土瓜灣上鄉道33號8字樓（前偉勝廠）洽

買賣舊字畫

移民鋼琴 多八成新，免費調音一次，保用五年 K 7445599

徵求

徵女友 安定良好…… 5婚36單男 4女以身45 3友下圍未 有善職婚

徵女伴 美男僑偶…… 香港郵箱47528

誠徵男友 婚姻失意品貌端莊…… 報信箱1698 請回35女

誠徵女伴 男中年失婚…… 信箱1696

女伴 電仕屬有本報信箱909……

誠徵男友 貌美…… 信箱910

誠徵女友 優質…… 電照…… 信箱1552

誠徵婚友

誠徵鋼琴

誠徵女友

徵友

誠徵寫作

收購鋼琴 香港鋼琴服務公司 ⑤789057 ③650928

公務員

徵男伴

誠徵女伴

香港社交

求善良賢

碩士

徵女友

誠徵女伴

誠徵女友

誠徵誼友

誠徵女友

徵求

紅顏知己

知己電腦婚姻 政府註冊 免費爲顧客提供資料 信譽昭著 承蒙撮合成婚夫婦接受無綫特區專訪報章雜誌稱讚 醫生律師商界專業仕女 海外華僑成功率達理想 ③320088 彌敦道580號彌敦中心1902室絕對保密

東亞電腦婚姻協進會 免費電話委託⑤8336302 政府註冊專業人仕主理信譽昭著會多次接受傳播界訪問褒揚電腦及電視錄影助選經驗撮合本港及美加澳籍姻緣★資料詳盡準確保密 香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

國際電腦婚姻 享譽傳播界 資料最佳 撮合逼世界 政府註冊 全港首創電腦影視錄影助選 全港唯一專業階層人士擇偶資料 榮獲報界雜誌電視多次訪問好評 ⑤8921282 香港灣仔駱克道184 銀城商廈1403室

爲妹徵友 五呎五吋貌美現年24歲香港出生十年前移民美國現探親留港徵誠實有事業基礎年卅五以下男士爲友誠意者函本報信箱173號

聯合徵女友 美籍華裔醫生，工程師及商家（35歲）聯合徵35歲以下貌美淑女，請附照片保密可退還。本年十一月中到港，華僑日報信箱176號托收

徵友

誠徵男友

誠徵女友 加僑職業工程師喜愛旅遊，跳舞及運動，誠徵40歲以下無不良嗜好之女友，鰥棄不拘有意者請來函本報信箱432號並附電照無電照不覆絕對守秘

美加婚姻 詳情請電⑤8921282 ★國際電腦婚姻協進會

外埠婚姻 東亞電腦婚姻協進會 ⑤8336302

聘請幼師 葵涌區某幼稚園請教師無須經驗請於每日辦公時間內電0-4955938洽

幼兒工作 女年18以上中三或以上程度全職兼職有意者請具証件學歷証明到灣仔洛克道308—312號壹樓洽

女工兼職 某機構聘女兼職數名無需工作經驗負責入信封及文件整理工作時間上下午任擇薪酬以每小時計算2至5Pm親臨軒尼詩道253號依時大廈22字樓洽

急聘文員

誠聘數體

補習社聘

港中醫院聘請 ①手術室護士及護士主任。②登記護士（EN）③畢業護士—澳門、台灣及國內畢業而未考本港試者。④助理護士—中三程度須輪班。⑤全職物理治療師。薪金照政府薪率入職點按經驗而定。請附履歷聯絡電話函中環下亞厘畢道1號B港中醫院人事部收。

津貼學校 嚴重弱智特殊學校擴班誠聘檢定教師言語治療教師職業及物理治療師數位應徵者請詳列履歷寄九龍深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收

會計文員 識潭記能打字中五或以上程度詳書履歷電話地址所欲薪酬附近照寄英皇道十八號二〇九室或H 六六八四一三約洽

港九風電釬同業公會有限公司通告

謹定於一九八八年十二月十一日（星期日）晚上八時假座彌敦道378號三樓，彌敦酒店舉行一九八八年度全體會員同人大會，是次大會主要事務如下：
（一）報告週年會務。（二）通過會計年報。（三）聘請核數師。
凡我會會員務請屆時出席，共策來年會務發展爲勝厚望，除另函通知外，特此通告，希全體會員知照。
董事會主席：崔櫻 董事會副主席：梁威廷 董事會副主席：蘇超謀敬
港九風電釬同業公會有限公司
一九八八年十二月五日

開業啟事

本人陳俊棠、鍾雪強於一九八八年十二月八日頂受深水埗海壇街179號地下開設龍苑海鮮菜館於十二月九日開始營業如在十二月八日前有關上址一切華洋轇轕概與本人等及龍苑海鮮菜館無關特此聲明 龍苑海鮮菜館 陳俊棠鍾雪強 啟

啓事

遺失聲明 茲遺失廣創興銀行旺角分行保管箱丙種18819號鎖匙式支除向該行報失外特此登報聲明作廢 馮友信謹啓

遺失

幸福婚姻集團 聖誕新年又將至，婚姻大事勿再誤 自置尖沙咀河內道二號五樓按4字 73年成立11-8時K 689986K 665857 收費高故客多優秀理想易求 改良創新協助甄選早日成婚 香港婚姻商會成員絕對可靠

誠徵女友 男32未婚貌佳大專機械工程畢業月入過萬，無不良嗜好，喜愛運動，計劃明年底移民加國，誠徵28歲以下未婚淑女爲友。請電照函華僑日報信箱439號。如不合原件退回，絕對守密。

聯安代理有限公司通告

敬者：本公司新董事由一九八八年十月十一日接任以來，鑑於十八年前與目前社會環境之變遷，故互惠組之章則有修訂之必要。議決：刪去第六條之尾段「領欵人概需付出三十元交由本公司刊登報章啟事，俾衆週知，本公司致送花牌或花圈一個，以表致意，死者家屬如需本公司派員協助辦理喪事，本公司當派員義務協助。」刪去第十二條「經本公司用單掛號函催之一句。」刪去第十四條：「每組友供禮金累積達一仟陸佰元者（即捌佰位）則無需再供禮金，惟每年應繳代理費十元，將來身故可享受本章則第六條之利益」從新訂定第十四條：本公司收禮金辦法改爲按月收費，但以兩個月發出通知交費一次。直至該組友仙游其家屬到本公司領收禮金爲止。刪去第十七條之尾段：「惟本公司應將增減數字事前在本港法定報章公佈週知及分函通知組友」刪去第十九條之尾段：「二元。」刪去第二十條之尾段：「二元。」刪去第二十二條之尾段「本公司得將組友從新改併組別惟本公司應事前通知該需改併之組友、携帶舊証書到本公司轉換新証書，無需繳納費用。」希各組友知照是荷。

港九中正中學校友會有限公司 會員週年大會通告

茲定於公曆1988年12月18日上午十時在本會會所：香港文咸東街65—67號喜利商業大厦A座七樓舉行第十屆會員週年大會處理下列事項：㊀會務報告㊁省覽通過財政報告㊂選舉第十屆執行委員㊃其他敬希全體會員依時出席除分函外特此通告 港九中正中學校友會有限公司 會長陳錦江 副會長李金業 劉俊勇啟 中華民國77年12月5日

安慈護老院 九龍牛池灣賽池徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便 西醫護士長期護理電話：3—7263878 3—261277

慈愛護老院 空氣清新交通方便西醫主診護士日夜護理 收費特廉歡迎參觀比較 油尖區：③680594

啓善國際 西醫主診 K 3665987

長健護老 ③9146666

平安護理

永樂老人院

護老

華僑日報各區廣告服務處

總社：中環荷里活道110號 電話：5-490882
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下） 電話：5-231637
北角分處：北角渣華道127號 電話：5-640693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口） 電話：3-840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下 電話：3-687682
西環：卑路乍街十四號西環街坊福利會 電話：5-8171663
灣仔：軒尼詩道244—246二樓發趣軒文玩公司 電話：5-747766
銅鑼灣：愛東街九號B地下（文海圖書公司） 電話：5-8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可嘉地產公司 電話：5-608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行 電話：3-7962232
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司 電話：3-7137195
紅磡：九龍馬頭圍道322號C地下維也納琴行 電話：3-7144647
深水埗：九龍青山道129號順輝大廈地下光明地產公司 電話：3-7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老匯街17A平台荔灣街坊會 電話：3-7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司 電話：3-436938
元朗：元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會 電話：0-760683
時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務 既可省時 又免奔波
大字四個 細字卅四個（一個位計）刊字如超過 即多出字數按一個位遞增計算

松柏國際（香港）協會 ＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊ 老人護理：月費2200元、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理，膳飯，紙尿片等。（不另收什費） 宿舍：月費980—1360元，包食宿及廉價醫療。 會址：石崗錦田公路111約2139地段0-4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3-856177

永穩護老頤養院 康復治療中心 護老頤養：全新設備資深醫師駐院護理 家居溫暖食療營養衛生至上 質素高 收費廉。 康復治療：器械齊全理工畢業療師主持 免費講解中風癱瘓風濕痲呆 歡迎報名參加 香港仔嘉禾街21—25號永穩大厦 1/F康復治療電話：5-541612 及3/F護老頤養電話：5-547929 5-556322

知年護養院 獨立花園別墅環境優美註册西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較 0-716407-8 0-718397

牛津老人院 牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2600元起查詢K 856178

松苑護老 九龍塘高級住宅專業醫護設備完善收費公道 ③871056 ③872926

漏水專門

昌暉商標

古字畫收購 高價收購古字畫 K 958674

賀咭平沽

鋼琴專門修理 K 7445599 拔萃琴行

電腦專材

晒圖

東方縮放

商業

譚寶鈞老中醫 中國醫學院院長 診症時間：下午三時至七時 地址：九龍彌敦道242號立信大廈五樓 診治近著：神經衰弱病 送贈

醫藥

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位，金巴倫道二號註册西醫主辦免費醫療，施他佛道一號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘，年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③—386228三樓

水晶 清潔打臘 乾洗地氈 地板 室內裝修 聯安公司 ⑤444221 ⑤441615

聯邦偵探 ＊由局長梁仁專責主持＊ ③939007 ③939989 739彌敦道8／F

美聯偵探社 政府註册 絕對保密 假日照常 歡迎詢問 九龍旺角總社3-812388・3-812389 自置中環分社5-8152626・5-8153610英國偵探總會會員

香港偵探社 自置旺角總社3-818008・818781政府註册 自置北角分社5-783600・783699絕對保密 自置荃灣分社0-4986331・4986332創辦12年世界偵探會員

基記油漆裝飾 承接油漆牆紙大小工程。裱牆紙每平方呎三元。K7593671 K7715181CALL965陳洽

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-462583

中聯搬運有限公司 5 635157 5 627922 3 333532 3 632345 0 287288

搬運

漏水專業包醫 天面、窗口、地庫、升降機、浴缸、石屎、外牆、水池、浸水……電 3-902669 0-935182 5-650174

收購舊字畫 灣仔軒尼詩道244—246二樓發趣軒（樂聲琴行樓上）⑤747766上午十時半至下午五時半假期休息

本港新聞

外幣儲蓄存款 東亞嶄新服務
十二種外幣由一張結單處理

東亞銀行秉承良好的服務宗旨，一直以來不斷為客戶提供多元化之優良服務。現為方便客戶有更多外幣存款選擇，東亞銀行將由十二月三日起，再推出一種嶄新而靈活之外幣儲蓄（結單）存款，適應客戶需求。

東亞銀行現已設有外幣定期及活期存款，經驗豐富。現推出之外幣儲蓄（結單）存款，更能提供利息優厚，提存方便，手續簡易之服務。顧客可選擇儲蓄一種或多至十二種，所有收支結存均詳細記錄於一張結單之上，令顧客一目瞭然。當轉換各種外幣時，更能集中處理，極為方便，翻查紀錄簡便快捷，免卻攜帶多本存摺之麻煩。

開立外幣儲蓄（結單）存款戶口，手續簡易，顧客可往東亞銀行總行及各分行辦理，即時享用服務。如有任何垂詢，歡迎賜電東亞銀行客戶服務中心，電話：五．八三五三五〇〇。

香港太極總會舉辦 太極拳講座及表演
鄔天熊崔藍南山主持

（特訊）香港太極總會鑒於近年學習太極拳運動人士非常踴躍，市政局及康體處在各區均有舉辦晨早太極班，均邀請香港太極總會各區屬會協助及担任教練。

該會有見及此，特於本月八日下午六時假國際酒樓舉行太極講座及太極拳表演。首先舉行太極表演，由各屬會師傅演出太極拳、刀劍、推手等。六時半舉行講座，由監督鄔天熊師傅講太極簡理、技術、推手、氣功、散手及各種器械、各種技術訓練。繼由主席崔藍南山講太極與健康，屆時將詳細講述學習太極可保持身體健康，青春常駐，更可益壽延年。歡迎愛好太極拳人士參加。

又：香港太極總會監督鄔天熊師傅應澳洲墨爾砵太極會之邀請，將於十二月九日與八〇年國際武術擂台比賽超級冠軍唐威遠飛澳洲，約兩星期後返港。（奕）

糖果餅乾批發商會 第十屆理監事就職
潘志輝與陳若瑟主禮

（港訊）港九糖菓餅乾果品批發商商會，昨日假國際酒樓舉行第十屆理監事就職禮暨慶祝建會十七週年會員聯歡宴會，請立法局議員潘志輝、市政局議員陳若瑟主禮，到有香港佛山工商聯會、澳門百貨餅館業商會、港日糖菓餅乾促進商會、國產糖菓餅乾小組、葉南陽堂宗親會代表及社團代表等數百人。

理事長陳家明致詞稱：多謝會員及理監事支持，拓展會務，今後當更多與友會聯系，加強會員溝通，在互惠互利下為本會會員多盡一點力。

會長鄔以揚致詞稱：本會註册組成十七年，由開始組織籌備至今有二十年，正是踏入壯年階段，理監事亦是壯年人才，對會務的發展非常光大，同時得到同業的愛護，至有今日的成就。

立法局議員潘志輝主持監誓，市政局議員陳若瑟頒發理監事證書（由副理事長葉蔭棠、副監事長袁海波接領）。

會長潘毅、澳門百貨餅館業商會理事長岑亮致送紀念品及錦旗。監事長張銳鴻致謝詞，禮成歡宴，席間有抽獎助興。

第十屆理監事：永遠會長：鄔以揚、潘毅、葉蔭棠、張銳鴻，永遠名譽會長：戴德豐、葉耀，馬保，何邦任、湯柏榮、許天富、鄔克、李宏忠、孔憲森、林潔燈、錢福基。

理事長：陳家明，副：鄔以揚、葉蔭棠。監事長：張銳鴻，副：潘毅、袁海波。總務：張明賢、林煥貴。財務：蔡展隆、劉水鈍。交際：謝浩東、林楚深。福利：周礎松、吳志雄。審核：梁樹恩、黃鵬貴。調查：張漢貞、林德坤。理事：呂榮勳、李章盛。監事：莊錫釗、馬炳輝、李南華。

圖：中國廣告協會廣告公司委員會召開全體會員大會。

佛學同學會講座 八日葉文意講經

三輪、法相、佛世、佛學班同學會講座，十二月八日（星期四）下午七時十五分在太子道一四一號長榮大廈十樓C座，請葉文意居士續講「妙法蓮華經」，歡迎各界仕女參聽。

圖為：港九糖果餅乾果品批發商商會第十屆理監就職，主禮人與理監事合照。

九龍西北扶輪社 八週年餐舞聯歡 暨與菲律賓社結盟禮

（特訊）九龍西北扶輪社，十二月四日下午八時，假麗晶酒店慶祝創會八週年舉行慈善餐舞會，請區總監黃志偉，前區總監賀錦平主禮。

與會嘉賓有：港九新界各區友社社長，紳商名流，會員親友八百多人，社長林崇禮，江德榮，林禮儀，創社社長陳仲裔，前社長蘇錦榮，黃梓初，蕭志光，盛衍發，梁國力及社員羅紫榆，陳家宏，容裕仁，曾樹祥，龔鳴夫，勞國雄，冼少華，沈炳文，邢毅榮，蔡學忠，陳佐榮，關鴻烈，林成俊，李正夫，何民驊，李厚昌，王啟歡迎嘉賓。

大會主席江德榮致歡迎詞。社長林崇禮致詞指出：「國際扶輪社是世界性組織，分社遍佈世界各國，同一目的都是為社會服務，共同發揚扶輪精神。今次社慶蒙日本神戶南區結盟姊妹會專程來港祝賀，並得菲律賓麥卡地加利高比姊妹會來港舉行結盟禮，同人烈烈歡迎。」日本神戶南區姊妹社社長淺井二郎，菲律賓姊妹社長力奇分別致詞隨即與菲律賓社聯行致結盟禮，區總監黃志偉主持，雙方社長林崇禮，力奇簽證書及致送紀念禮物。前區總監賀錦平致送紀念品與前社長盧衍發保羅哈理斯之友章予社員容裕仁，曾樹祥，李正夫，林成俊，王啟幹，蔡學忠及李厚昌。禮成後舉行聯歡舞會。（奕）

九龍西北區扶輪社慶祝八週年餐舞會全體合照。（本報記者攝）

大會堂圖書館辦 廣東文獻書籍展

（港訊）二百卅多種廣東版本書籍，今日至十二月十六日（星期五）在大會堂高座三樓大會堂公共圖書館推廣活動室展出，供市民研究參攷。

市政局議員劉文龍昨日出席「學海書樓特藏——廣東文獻書籍」展覽預展時稱，希望是次展覽能進一步提高社會人士對國學的興趣及認識。

該展覽是市政局公共圖書館特為紀念學海書樓在大會堂參攷圖書館藏書二十五周年而舉行。

展品均為永久借存於館內的藏書，包括版本、手抄本、廣東學者著作的書籍。

在預展中，學海書樓主席伍步剛稱：「透過這次書展，希望各界人士多認識國學，青年學子能加強研究國學興趣，多閱讀書籍，從而知道保存國粹及發揚傳統文化的重要。」

學海書樓藏書約三萬四千冊，包括珍貴的手稿及綫裝和木版的中國線籍，歷來閱覽者衆。

為使更多市民認識該批珍藏，市政局屬下公共圖書館自一九七七年起，定期舉行學術講座，出席人數每年平均超過七千二百人。

為配合是次展覽，書樓秘書鄧又同今日下午六時，在大會堂高座八樓演講室舉行「香港學海書樓沿革及國學欣賞」專題講座，歡迎市民免費到場聽講。

該展覽將由十二月廿一日（星期三）至十二月卅一日（星期六）在九龍中央圖書館參考圖書館內舉行。

展覽開放時間為星期一至四上午十時至下午七時，星期五上午十時至下午九時，星期六上午十時至下午五時及星期日上午十時至下午一時，公衆假期休息。

新會商會改選 選出選舉委員

（港訊）新會商會第四十五屆董事任滿，成立「籌備選舉委員會」，選舉第四十六屆董事，十一月廿四日至十二月三日發出選票，十二月四日由籌備選舉委員會當衆開票，選出「選舉委員」（會員代表）五十名：趙和、張啟瑞、趙文合、黃頌冶、關宇定、馮見分、陳賓瑞、何錦泉、鍾漢屏、趙華欽、梁鴻志、呂新、張廷、黎日、趙耀祖、歐陽延、李劍峯、趙強、楊仲儀、何灼胡、黎永洪、趙君、李學泉、劉希渤、李立志、黃頌民、李穎、葉南、鴻、何金澍、趙文楼、譚伯、英杰、伍天寬、陳德、梁、趙錦江、梁方、趙士峰、黎大中、麥國輝、林保濱、翰、葉炯則、岑子傑、梁約、黃寶生、葉學才、黎永柱、趙景雲。

十二月十二日（星期一）下午六時，在會所召開選舉委員（會員代表）會議選舉董事事宜。

中國廣告協會 廣告公司會議
遠東廣告集團應邀專題演講

中國廣告協會廣告公司委員會第二屆第二次全體會員大會，已於日前假山東省烟台市舉行，大會由中國廣告協會副會長兼秘書長，廣告公司委員會主任趙桂鴻主持，應邀出席是次會議包括國家工商行政管理局廣告司司長金瑰琪，當地省市有關部門官員及全國各地專業廣告公司代表百餘人，這次會議除通過委員會過去一年之工作報告外，並對專業廣告公司之今後發展方向作出明確之指引及討論。在會議舉行期間，並同時召開第二次優秀廣告作品評選暨廣告設計創作研討會。

查中國廣告協會是全國廣告經營單位聯合組成的行業組織，在國務院有關部門指導下，對全國廣告經營單位進行指導，協調諮詢，服務活動，香港遠東廣告集團是次不僅是以協會會員身份參加，同時更被邀在大會上發言，作有關廣告創作，世界最新廣告創作技巧及發展趨向之學術專題演講，由該集團創作總監惠予新（PHILIP WILSON）主講，惠氏更被聘任為優秀廣告作品評選委員會委員。

護理愛滋病人 醫生集思廣益

（特訊）「關注愛滋病」健康教育週專為醫生及護士而設的專題研討會昨晚舉行，大會講者分別就醫生及護士面對愛滋病的困難與挑戰為主題。

專題研討會乃「關注愛滋病」健康教育週期內的第三次，有關醫生的研討會，主要乃集中在愛滋病對醫學的挑戰；至於護士方面的主題則是如何照顧愛滋病病人。

今日則舉行最後一次專題研討會，主要是為商業機構而設。

分類廣告

大字四個 小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，不折不扣，星期無休。每日下午五時半截稿。（法律性廣告，請攜備身份証）

聘請

上午補習 程度中五 五天沙田8.30—11.30 補小五新$1400另午晚兼職0—6040189

津小代課 秀茂坪天主教小學聘代課師範或大專畢業能教英文優先 12月15日到職電0-948218

聘請幼師 請幼師及助教有經驗 新邨民泰街63號1樓 電3：6326372

誠聘幼師 香港區某幼稚園請幼教師 有意者請於每日辦工時間電5-545817洽

兼職補習 中五或以上 女性 3-718112上午

聘請幼師 官塘區某幼稚園聘有經驗註册幼師乙名有意者請電3-2397786或3-7260097

政治補習 聘倫大高級政治補習教師每週兩次何文田區請書履歷新酬電址函本報911箱

補習兼職 上午或下午以下 ③會心補習六年級 深水埗工作電7970635

津中聘請 中文史學位教師乙名一月到職 有意請繕履歷附近照寄葵涌安捷街23號

誠聘幼師 葵涌區幼稚園聘幼師及助教全日半日有意請電0：20316約洽

深水埗區 非牟利幼稚園聘一月到職幼師 名有意者請辦公時間電K612184校長洽

津小教師 沙田英文及普通科 先一月到職 址近照函本報信箱

兼職導師 某室聘打字乒乓導師每週三下午活動有意請電0-4140187黃主任洽

聘請幼師 官塘區聘半日能琴幼師乙名二月到職有意者履歷照函本報信箱1551號

聘請代課 津貼中度弱智學校欲聘代課教師由一月至七月有意者請電0-6567437

聘幼稚園教師 聘多位幼稚園及小學女教師：荔枝角道二式三號 電話：K九三零九伍零

九龍塘區 幼稚園聘半日教師供午膳 電3-3…0266-8

補習社聘 全職或兼職 九龍城 9632385洽

幼師主任 沙田區幼稚園聘主任及正助教 有意將履歷電話寄廣東道867號十樓B座

家庭教師 中五文科生需補導英文經濟數學導師北角區 3：9552006

初級文員 急聘 有電腦經驗需外勤供午膳工作經驗不拘有升機會 請電H4228729姚小姐

急聘幼師 黃大仙區 誠聘盡責有愛心基督徒幼師新優福利好供膳 電③2341140

元朗補習 聘全職補習導師中學或以上程度 0：4740196

幼師助教 大埔區聘經驗幼師多名助教多名 無需經驗有意電0：6589813

幼稚園聘 助教中學畢業請於九時半親臨九龍塘金巴倫道七號

補習社 誠聘補習導師中學程度以上有經驗者更佳有意者請電K418796洽

代課教師 沙田津小聘中美勞教師二月十七到職合請附近照函沙田第一城得寶街八號校長

誠聘售貨 地毡紙 公司全日或上下午兼職可家庭主婦攜兒基督徒及經驗優先5-705571李

誠聘校工 港島某津貼中學聘校工一名需留宿略懂木工有意者請電H4973…

幼兒中心 急聘幼兒…

男女校工 屯門區津貼小學聘校工須體健耐勞年30至40有意者請電0-4596221

誠聘幼師 旺角區幼稚園聘幼師乙名，有意者請電3-8867700校長約見

聘請教師 政府資助中學聘世史英文語教師請函本報信箱904號

官塘津中 ①聘請西史 ②中文教師一名，有意請函官塘郵箱69396號

聘請導師 補習社全職兼職 學畢業，耐心盡責，有意請電三二〇八〇九二

全職文員 官塘夜校 聘全職女文員星期一至六午一至晚十工作 新優電⑤4683…

兼職文員 荃灣夜校 誠聘男兼職校務文員 油印優先星期一至六晚工作⑤4685828洽

急聘補習 沙田導師 9至12時2至5時5—9及7至9時另各時間 上門導師0-6954208

文書部記 沙田津中誠聘各位 詳履照本報二68信箱

大埔津小 聘上午通話兼英文教師 月四日到職請電0：651… 8896接洽

藍田補習 新高中五或以上程度全兼職均可有意電H650563

聘請幼師 屯門區幼稚園聘請經驗幼師新優有意請電0：824393

全職導師 官塘區工作能中七程度中三英數薪85 教小四至中三 00起電3-7973596陳太洽

元朗津中 誠聘代課 ①文憑教師：中文中史 ②學位教師：英文世史 有意者請電0-758781洽

沙田津中聘 ①代課教師教中四英文及中一英公②臨時文員 請電0-6488291

日校教師 港島西區某下午校聘中一至三理經工英文科認可教師 電⑤5130355關小姐洽

夜中教師 九龍某英文夜校誠聘各科中學教師具經驗者優先有意請電⑤6811347甘小姐洽

元朗津小 誠聘英文乙名 一科分娩假代課教師一月三日到職函元朗邊圍崇德學校鄭校長

元朗幼稚園 誠聘幼師及助教能琴册受訓優先請電0：7604091

聘請幼師 全聘 半日幼師 優先請電0-205904 0-869887 3-7263389 王主任

青衣區 幼稚園聘全日幼師及上午班助教需愛心耐性有意電0-4954115約見

急聘幼師 大埔 聘請經驗幼師及助教中學畢業有意請電0：6572286

補習教員 西區中學畢業生 補習社誠聘教員 8197227

屯門半日 衣製 上午約三小時計 0-850188

油畫國畫 生手熟手

誠聘女傭

誠聘補習導師 早午晚兼或全職均可沙田區工作電0：6498618

兼職導師 港九各區兼職補習導師 另聘派咭員數名九龍區工作請電3-7157653

信差什役 廣告公司 聘信差什役兩名年齡不限履歷近照薪酬寄中環郵政總局3709號信箱

元朗區 補習社高薪急聘中小學兼職導師多名有意請電0-757883 0-4731323

聘幼師 受訓新優電沙田區0：6990100 九龍區K3514259

男女兼職 寫字樓 17至24中四以上程度 時間自由專人指導升快 新優⑤8380549鄭小姐

高薪幼師 一名助教一名有意請電H778600

錦田區聘 補習導師 中學程度男女不拘經驗優先全半日均可包午膳 薪優電4747024

高薪幼師 和助教各乙名有意寄照香港興發街郵箱38067號

西醫助護 油麻地 醫寄履歷相片地址電話 薪金彌敦道513號6樓 余醫生

護理院請 雜助 多名薪優銅鑼灣工作 5-76669 陳姑娘洽

工友

兼職女傭 北角區 5-486076

誠聘主任 電議下午三時後電H7537384李宅洽

誠聘幼師 粉嶺區聘請教師及助教 請於辦公時間內電0：910883

補習導師 中或以上程度早午晚兼職均可臨西洋菜街194號二樓或電9423336洽

大埔津小 聘男女校工需留宿耐勞識字 有意寄郵

誠聘導師 中心 童歌唱班兒童導師下午二時後 請電3-6203011劉姑娘

鋼琴女教師 中年女教師六級以上 K7427782

助理書記 津貼小學 中五程度35歲以下懂打字

特殊津中 電③241957

請音樂師 幼稚園聘音樂師負責幼兒遊戲 五天工作 0-199919

聘女助教 幼稚園聘上午女助教多名 0-412009

聘女幼師 幼稚園聘女幼師多名上午或全日均有 0-499949 0-412009

聘女校務 幼稚園聘女校務員 0-412009

助理書記 中學乙名

日夜兼職 大窩 牙科助護診所 半時半至十二時 至九時半

兼職良機 聘請兼職派傳單員 薪酬優厚有意電73256林先生洽 H80

九龍灣區 幼稚園急聘教師及員多名有意請電3：757574

幼師主任 沙田 稚園聘主任及正助教 意將履歷電話相片寄報1172信箱

男練習生 健克苦不需學歷不需經驗年終雙糧福利請膳有假電3-8894

荃灣津小 高年級數兼職文憑教師 明年三月一日到職 寄荃灣象山邨信箱

夜校職員 誠聘 處理日常文書有意請繕履歷地址電話照片函本報信箱

聘請補習 全職兼職 補習女教師多名 10C或親臨洽

夜校誠聘 中四五級 其他各科教師 繕履歷地址照片 本報信箱1175號

女收銀員 年18至25不需經驗F3程度供膳有假年終雙糧福利電3-889495洽。

出入口商 行誠請中級部記及船務文員 到德輔道西一七四號 樓電左：四八一七一〇七二

英文教師 津貼中學 聘高年級英文教師本地及海外大學畢業均可 本報信箱1494號函

招請助護 婦科醫生 請女助護F4程度有好品德經驗優先考慮 ③7136960電

某幼稚園 東區 誠聘幼師及助教多名經驗受訓擅琴優先有意電⑤8979157

誠聘文員 担任出納工作需中學程度 拘二年性別不拘 號二樓李先生約洽

日校教師 港島 某全日制中學急聘西史經濟英文認可教師薪優 有意電⑤5063861關小姐

力省又省時

即日來電 明天刊出

本報為增强分類廣告 客戶服務起見特設熱線

電話：五—四六弍五八叁洽

圖文傳真：五—五九四二三八

初中地理科
蘇浙公學聘文憑教師八九年一月到職請繕履歷近照寄北角寶馬山道20號

誠聘幼師
秀茂坪邨非牟利幼稚園聘幼師薪優有公積金（懂琴或已受訓優先）有意者辦公時間請電：3—467719

聘女文員
聘女文員年歲不拘略懂簿記、打字在中區工作有意請電5—446616梁洽。

設計助理
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
廣告公司聘設計助理兩名，對繪圖及設計有認識為合，履歷、近照、薪酬寄中環郵政總局3709號信箱。
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

英文GM／CM
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
元朗區津貼中學誠聘專任或代課學位／文憑教師大學或師範畢業為佳有意速電0—4741576約見

誠聘職員
元朗區某中學優薪誠聘電腦室及實驗室管理員各一名有經驗者優先取錄應徵者請電0—774266梁洽

大集團聘
①文員多名
②練習生
③F 3—F 5
④助理數名
電K 880057＊＊

誠聘幼師
香港仔區聘請全日及半日幼稚園教師受訓者優先薪優福利好電5—8730373

元朗幼師
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
數名待遇高住新界為合有意請電0—798180約洽

聘幼園校長
官塘區新辦幼園聘請校長乙名有獨立處理行政經驗另聘校務員及已註册教師多名附履歷函本報433信箱

電腦文員 辦公室助理
九龍津貼中學急聘文員担任校務處日常工作待遇照教署規定中學程度熟識電腦操作具履歷相片函官塘瑞寧街20號校長收

聘請幼師
葵涌區某幼稚園請教師無須經驗請於每日辦公時間內電0—4955938洽

急聘女教師
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
九龍旺角區某天主教私立小學聘數學教師，需中六以上程度，數學良好者，有意請備相片、詳歷寄華僑日報1158信箱。

幼稚園助教及校工
無需經驗有晉升機會可代註册有意電⑤691960林校長約洽

增聘文員
男／女，打字快速，有工作經驗更佳，負責入電腦資料，請電0—4167631約見

葵芳海棉
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
急聘以下員工：
㊀女文員 薪高
㊁倉務員 男性年齡不拘需外勤薪高有意者電0280793王小姐洽

推進工作員
已婚女性中學會考申請者請附履歷近照寄荃灣仔駱克道186號三樓香港家庭計劃指導會

看更 $3200
年55歲下男性體健每日輪值10小時有假下午6-11時電H490882唐先生洽

幼園急聘
幼師助教多名無需經驗全日及半日均可有意請電0：4571625約洽

幼兒工作員
政府資助幼兒園誠聘基督徒幼兒工作員。需中學畢業。有意請電3—7585222。

幼園教師
紅磡區某英文幼稚園聘上下午班各級教師應徵者請附履歷相片電話函本報1171信箱

保險從業
本公司誠聘營業員數名提供專業訓練申請者無需經驗誠實勤奮有志適向管理階層請電H2021 68與杜小姐或楊先生洽

急聘文員
①船務部女文員能獨立處理全部出入口文件優先錄用②亦可中五程度②初級女文員懂打字中五程度有意請詳履歷香港郵政總局信箱2378號

幼兒工作
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
女年18以上中三或以上程度全職兼職有意者請具證件學歷証明到灣仔洛克道308—312號壹樓洽
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

急聘教師
荃灣津貼職修中學誠聘：①中文科文憑教師一名②圖書館管理文憑教師一名
需一月份到職有意者請電0—4908773約見

急聘幼師
牛頭角非牟利教會校急聘幼師多名會考及格或經驗優先起薪點高請電③7553146

津校急聘
沙田公立學校（輕度弱智）急聘甲級教師及言語治療師（具大學學歷）各乙名有意者請繕寫履歷附近照寄沙田大圍積輝街十五號沙田公立學校校董會啟

書記助教
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
幼稚園書記中學畢業LCC中級合格懂打字能操作電腦優先薪3210—7005助教中學畢業能琴優先薪2600—4544電③7010822朱主任洽

3700信差
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
急聘全職上下午兼職多名年齡經驗不拘有進升機會九龍青山道588永盛工廈11字十電K7423262

文憑教師
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
屯門津小聘請①中文兼體育科（1月19日到職）②中文普通科（盡快到職）文憑教師各一位有意者請電0—4586111接洽安排約見

聾童津校
聘①檢定小學普通科女教師②文員需會考合格LCC中級簿記文憑字端正以上兩職有意請繕中英文履歷連近照函九龍鑽石山斧山道一七一號真鐸啟喑學校

增聘文員
男／女，打字快速，有工作經驗更佳，負責入電腦資料，請電0—4167631約見。

誠聘幼師
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
規模幼稚園聘請經驗教師及助教多名大埔或九龍區工作薪優有進修及晉升機會有意請親繕履歷照片函本報信箱1441號

誠聘幼師
上午或全日幼師及校務員一月到職葵芳邨二座地下崇光幼稚園電：0—262745

英文教師
元朗區及大埔區英中聘代班英文科教師需大專或大學畢業有意電0—772960

女工兼職
某機構聘女兼職數名無需工作經驗負責入信封及文件整理工作時間上下午任擇薪酬以每小時計算2至5Pm親臨軒尼詩道253號依時大厦22字樓洽

請初級文員
中區公司請初級文員，在會計部工作，中五程度，經驗不拘，請具中英文函及略歷照片寄華僑日報信箱第175號洽

生物學位教師
津貼中學誠聘生物科學位教師任教港大預科班一月到職有意者請繕履歷附照片寄沙田沙角邨佛教覺光法師中學或電0：6473737約見

香港日富電業有限公司 誠聘
㊀寫字樓 女接待員2名
㊁私家車 司機 2名
中五程度 識打字 30歲以上 多年駕駛經驗，住香港西區或荃灣更佳
有意者親臨香港上環文咸西街48號永恒行十一字樓或電5-455499行政部黃先生約見

中文教師
元朗區及大埔區英中聘高班中文中史科教師需大專或大學畢業有意電0—772960

水電男工
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
慈雲山津貼中學請懂水電清潔男校工薪3310請備履歷照片電話寄慈雲山蒲崗村道173號保良局第一中學
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

中區洋行
聘①會計部出口部初級女文員②男、女信差應徵請電H224500馮先生洽

聘女司機
港島半山經驗駕駛不治私家車有意者請親繕履歷薪金相片電話聯絡本報信箱一七四

高薪導師
程度中五以上另每日加3小時工作亦可H8032776（?）

急聘文員
中五程度女文員一名有意者請電H892110

誠聘數體
〇四日到職有意請函郵寄〇校下午4時元朗電話…

補習社聘
工作時間下午二時至七時無星期五及星期日須經驗者至有意者請電K7770884

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：045 107 109 119 123 124 127 129 130 136 137 138 139 142 144 146 148 149 150 151 153 156 157 161 164 166 167 168 169 170 171 328 358 370

九龍佐敦道代理信箱號碼：902 903 904 906 908 937 942 943 951 954 957 960 964 969 976 979 980 996 997 999 1000

中區辦事處信箱號碼：402 407 411 414 417 422 423 425 426 429 432 435 437 471 473 474 475 478 480 491 499 532 535 538 540 549

旺角辦事處信箱號碼：1101 1106 1108 1109 1115 1131 1132 1133 1136 1147 1151 1155 1157 1158 1159 1160 1167 1410 1412 1413 1414 1416 1422 1429 1432 1434 1435 1437 1462 1466 1468 1470 1471 1472 1475 1478 1479 1480 1483 1491 1492 1498

北角分處信箱號碼：1622 1626 1637 1638 1642 1646 1647 1652 1664 1665 1666 1667 1681 1682 1685 1655 1663 1672 1676 1693 1694 1684 1686 1691 1692

助理會計
九龍廠招聘女助理會計中五程度LCC中級簿記有一年過帳經驗薪優有雙糧花紅請上午電3—256894李小姐或來函新蒲崗爵祿街35號A座。

黑房誠聘
黑房冲晒放大員及助理員有意請來函華僑日報信箱170信封請寫明「黑房」二字

電氣技工
會習電氣或無綫電科目亦可煩書履歷年齡地址電話附近照所欲薪酬寄香港英皇道18號209室耀生行有限公司約洽

貿易公司聘請女文員兩名
①中五程度，會考合格，需工作經驗，懂打字更佳。
②中五程度，會考合格，無需工作經驗。
以上職位，返星期一至六，朝九晚六，放公衆假期。
有意請電3-929272，3-945154黃小姐洽。

港中醫院聘請
①手術室護士及護士主任。
②登記護士（EN）
③畢業護士—澳門、台灣及國內畢業而未考本港試者。
④助理護士—中三程度須輪班。
⑤全職物理治療師。
薪金照政府薪入職點按經驗而定。
請附履歷聯絡電話函中環下亞厘畢道1號B港中醫院人事部收。

聘男性雜工
某大機構聘請男性雜工薪優供晚膳星期日休息有意請電5—491181內綫九聲余先生接洽（週一至週六上午十一時至五時半）

幼稚園教師
太陽島英文幼稚園土瓜灣、元朗、上環、官塘、北角、沙田區分校聘半日及全日女幼師數名F.4—F.5程度薪優有意請携証件親到九龍荔枝角荔灣花園地下總辦事處或電3—7859051羅小姐洽

聘請植字員
※※※※※※※※※※※※※※
本報植字部聘請植字員工 有意請電H491181內綫20
※※※※※※※※※※※※※※

聘男製版員
本報製版部聘製版員，夜班工作，有些經驗者優先考慮，有意請晚上十一時電H463759找陳先生洽。

津貼學校
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
嚴重弱智特殊學校擴班誠聘檢定教師言語治療教師職業及物理治療師數位應徵者請詳列履歷寄九龍深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收

惠刊本報分類廣告
請撥電話 5-462583

某大公司
聘中學程度男文員壹名，有假期薪優，供晚膳有意者請每日上午十二時至下午二時撥電5—490882區先生約洽

會計文員
識簿記能打字中五或以上程度詳書履歷電話地址所欲薪酬附近照寄英皇道十八號二〇九室或H六六八四一三約洽

財團高…
不交吉樓或…
全幢或一批…
港九均合…
即日成交·免費…
K 928102…
九龍旺角洗衣街105號…

財團…
即時付款 不交吉… 交吉… 全幢…
免費估值…
③7809676…

教專 學數 補習 老師指導數學 油麻地中學中小學 面K 7804935

鋼…

高級麵飽…

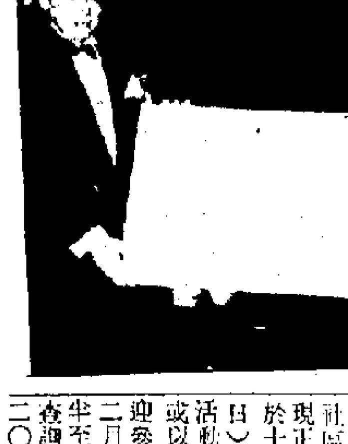
徵女友 男單身45 有美籍…
徵女伴
誠徵男友
誠徵女伴

知己 電腦… 免費爲顧… 信譽昭著 醫生律師商界專業仕女③ 海外華僑成功率達理想 彌敦道580號彌敦中心1902…

港九風…
謹定於一九八八年十二月十一… 會，是次大會主要事務如下：
（一）報告週年會務。
凡我會會員務請屆時出席，共…
一九八八年十二月五日

安慈護老…
九龍牛池灣貴池徑2… 號彩虹地鐵站側交通… 西醫護士長期護理電…
3—7263878 3—261…

何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司 電話：3-7137195
紅磡：九龍馬頭圍道322號C地下維也納琴行 電話：3-7144647
深水埗：九龍青山道129號顧暉大廈地下光明地產公司 電話：3-7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會 電話：3-7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司 電話：3-436938
元朗：元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會 電話：0-706083
時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務 既可省時 又免車資
大字四個 細字卅四個（一個位計）列字如超過 即多出字數按一個位遞增計算



社區中心之…於十二月十一日（星期日）推行的木屋區兒童活動日，凡年齡十七歲或以上之男女青年均歡迎參加，參加者須於十二月七、八日晚上七時半至九時半接受訓練，查詢請電：五—一二四〇七一內綫二五三。

新邨版
沙田 大埔 上水 粉嶺

區議員與居民抨擊房屋署
公共屋邨太集權化 未能有效處理問題

沙田區議員譚卓全指出，公共屋邨過份集權化，使效率降低，有改善之必要。

他認為，就屋邨小販問題，由於屋邨過分集權化，一向以公式處事，以致遇到設施需要改善時，必須經過多重步驟，致令改善措施，不能如期進行。

沙角邨沙燕樓一居民表示，十分同意該區議員的看法，她舉例，如垃圾問題，有時有部份居民隨處拋垃圾，致使地上滿佈垃圾，房署在處理上，不能有效執行。

大圍新翠邨一居民表示，該處的小販攤檔問題，經過長期處理，仍沒有效果他十分同意大圍民選區議員程張迎的建議，對付小販經常把雜物放在街市通道的問題，應交由私人管理，如聘請管理員日夜二十四小時負責小販的擺賣問題，若違例擺放雜物，便要遭到檢控。

此外，譚卓全又認為屋邨過於集權化，將令公屋改善措施的效率降低。

沙田馬鞍山恆安邨一社區工作者表示，集權化，即控制着屋邨，為一班官方人士，這些人維護政府利益，對居民之意見，並不看重，以致居住環境不能充分改善。他指出，屋邨集權化主要的弊處如下：一、居民生活環境不能充分改善，二、處理問題步驟繁複，效率低，三、有關人士權衡政府與居民之利益上有否衝突，然後按着輕重處理問題，四、屋邨辦事處站在政府立場處理事情，最後，居民之意見不能充分反映。

九龍城區委任議員陳聖光一心為社區服務，圖示他在一典禮中致詞。

鐵漢柔情陳聖光 憑信仰服務社羣

「自己為一個重原則的人，對某一方面可能有固執，自己更是一個鐵漢柔情的人，有堅強的一面，也有感性的一面，做人處事喜以仔細及有條理去處理。」以上的一番話為九龍城區委員區議員陳聖光形容自己時說。外剛內柔很有君子風範的陳聖光帶着戰戰兢兢的心情參與社區工作，因他處事十分謹慎，為社區十分出力，不得不打醒精神謹慎及專心發展社區工作。

陳聖光現年四十一歲，為廣東興寧縣人，已婚，有一子年僅六歲，對着這個小伙子，他表示，要努力教導他，希望兒子能循着所教的，達到父母親的期望。而且陳聖光為一個十分愛護家庭的好好先生。

陳聖光現時在路德會服務處工作，為執行總監，據他表示，該處是一志願團體，接受政府資助，該處所提供的服務可算是多元化，服務對象十分大，而服務範圍是整個社區，投身於該處服務，主要與他的信仰有關，陳聖光是一個虔誠的基督徒，並於禮拜堂同一家大小到禮拜堂參加聚會。

他在家中排行最大，有一弟三妹，除了自己在港，全部移居美國，初居石硤尾，後由該處大火，不久，便同家人在澳門居住，小學至初中，皆在澳門受教育，及後，全家遷居香港，在大坑東協同中學完成中學課程。畢業後便在協同小學執教鞭，渤獲的陳聖光，為了充實自己，所以在浸會書院夜間攻讀建築工程，六九年畢業。四年的大專生涯，陳聖光利用分秒，努力讀書，雖然不為活躍分子，但受同學愛戴，後更為畢業同學聯誼會的主席，充分發揮領導才能。接着，六九年，更得到教會贊助，往美國攻讀基督教教育行政及輔導心理學，分別獲得學士及碩士銜，七二年往北角協同中學作輔導主任，多年來的默默耕耘，忠於職責，升為訓導主任，教導主任，八四年再升為副校長。八五年九月加入路德會服務處，充當執行總監一職。

最令他嚮往及回味的，是在美國的留學生活，三年的讀書生活，感到美國人十分熱情、開放、誠懇、好客。美國的基督徒，十分虔誠，十分熱心貢獻自己給教會。不過，初到美國，由於語言溝通方面有困難，幾經努力，終於克服。

執教鞭多年，雖然現時的工作主要是策劃社區工作，但對於教書，陳聖光很有滿足感。他表示，因為學生接受你的灌輸，而自己對他們有極大的幫助，有一分滿足感。當教師，其二的原因，主要為耶穌的影響，因為耶穌一生不斷講學教訓所以當教師，灌輸知識及德育，也是一份好的工作。不過，他認為，教書是一份需要付出愛心的工作，自己對學生雖然十分嚴厲，但與學生是打成一片的。

在教育的工作上，陳聖光對德育的培訓，也很有心得，所謂律法福音，律法叫人知罪，福音使人知過，人有所反省，就可得救，這種應用，在輔導方面，十分重要。學生犯錯，老師要令他知道自己走錯，應給與他改過。陳聖光採軟硬兼施，硬的方面，就是指示其所犯的過錯，軟的方面，用愛心感化他，循循善誘，給他輔助。因此，陳聖光覺得這項工作很有挑戰性，幫助人重新走向正途，不過，受助的學生知道走錯方向，日後逐漸給他，對陳聖光來說，實為一種鼓舞及激勵。

說到信仰，可以說給陳聖光無比的力量。他認為生活到今天的他，面對前面的挑戰，繼續努力，堅強前進，已是一個神蹟，再者，在他的生命當中，有他預料不到的好事發生在他的身上，確又為一個神蹟。每當情緒低落、失意，信仰確為他堅持下去的力量，此時，他想到耶穌，所受的苦難比自己還大，不覺豁然開朗，這種思想又再次給他信心，給他力量參加社區工作。

他做人的宗旨，就是默默耕耘，默默付出，對工作滿有熱誠及抱負，而且只顧耕耘，不重成敗得失。

他謂：現時的工作要面對不同年齡的人，要處理及協管二百員工的工作及計劃，並在中間做一協調，雖然面對種種問題，如程序上及經濟上的問題，都不足為奇，但憑着多方面的支持及幫助，困難自然解決。

至於本年四月剛上任的區議會工作，陳聖光覺得自己的眼界大開，認識很多朋友，對社區更加了解，可以說是個人十分開心的事情。陳聖光的人生，可用客旅形容，此外，心為社區工作，對社區貢獻良多。與人談話親切。有原則處理事情，的確是一個成功的社區領袖。

區議員對交通新措施並不欣賞
獅隧延長巴士專綫 改善擠塞效果不大

沙田近幾年的發展十分迅速，是一個現代化的新市鎮，由於政府不斷發展沙田，漸為一個配合城市規劃的城市，新廈不斷落成，很多市區居民都遷入沙田及新界，而來往新界、沙田與市區主要依靠一條獅子山隧道，擠塞已久的問題已為沙田、新界人士關注，運輸署宣佈由本月起，紅梅谷路、車公廟路及獅子山隧道公路的巴士專綫延長三十分鐘，大圍民選區議員張北如表示，改善獅子山隧道的效果不大，並建議政府鼓勵私家車人士多使用公共車輛。

運輸署實施新的巴士專綫，主要應付獅子山隧道在繁忙時間的擠塞情況，將巴士專綫時間由每日上午七時三十分至九時增至九時三十分，星期日及公眾假期除外。

一個居住沙田金輝花園的車主對本報表示，可能有改善現時獅子山隧道的擠塞問題，但是否大有改善現時的擠塞情況，要看日後實施的情況怎樣。

居住在隆亨邨一居民表示，由於沙田大圍的小家庭十分多，而且又有很多居民及學生出市區上班及上學，居民不是乘車，就是乘公共巴士到達市區，有時公共巴士更比火車到達市區快，因此乘公共巴士每天出市區的人數不少，所以能將巴士專綫延長，實是好事，由於新界地區出市區，主要依靠獅子山隧道，每天使用隧道的車輛十分多，只延長巴士專綫，不能改善現時的擠迫情況。

大圍民選區議員張北如表示，運輸署延長巴士專綫，效果不大，因為獅子山隧道流通量，以及通車容易達到飽和，唯一解決擠塞的方法，乃為減少市民使用私家車，促請他們使用公共交通工具，不過，若非必要，不需延長。

此外，他並提議行經窩打老道的車輛，特別是觀塘至獅子山隧道的車輛，尤為擠塞，而處於龍翔道及窩打老道，其交通應有改善之必要。

對於潮水式的措施，他謂，效果會很好，不過在監管方面要注意。

談及運輸署實施單程收費，張北如指出，相信會有幫助減輕擠塞情況，但不是主要解決之法，若運輸署提供更好的服務，流通量自然更加好，但這不能實行，他建議運輸署可採用月票措施，以致更能省卻停車收費的情況。

廣福邨外出九龍線
巴士站地面不平 雨天候車乘客苦
乘客望早日將路填平

大埔廣福邨對面向九龍方向行走的巴士站，由於部分巴士站候車地方凹凸不平，乘客若在早上候車，必站在欄杆外，凹凸不平的路面，十分不便，大埔民選區議員賓耀梓希望有關當局盡快派維修工人，把路面填平，以免讓乘客在下雨天，要站在路邊。

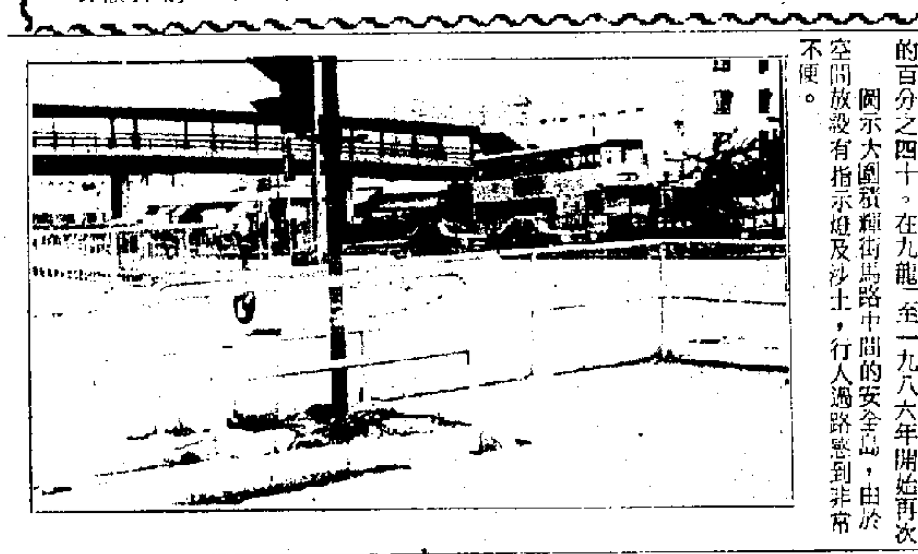
由於該處的巴士站為等候出九龍的巴士，因此早上繁忙時間，必然有許多居民站在該處，一到下雨天，凹凸不平的路面，便出現泥濘，居民站在該處候車，頗為不便。

一位居住在廣福邨的居民謝太指出，每逢早上，一定必有許多乘客出市區，他們不想使用火車，一為太過擠迫，二為不願乘火車，所以使用巴士的人士不少，若果有關當局能盡快重舖路面，讓更多乘客站在該處，不致站於路旁，乘客候車時出現的危險自然減少。

一個正在該處候巴士的乘客表示，有些巴士站的路面較早前，曾有凹凸不平的情況，不過，有關當局已派人做了維修路面工程，不過，有部分巴士站欄外的候車範圍仍延遲未為人維修，他希望路政署盡快進行舖路工程。

路政署發言人表示，接到本報反映，會知會有關部門，盡快派人做舖路工程。

第三季交通意外統計數字顯示
新界地區交通意外 百分四十涉及貨車



圖示大圍積輝街馬路中間的安全島，由於空間放設有指示燈及沙土，行人過路感到非常不便。

本年第三季在新界區發生的交通意外，共有七百二十一宗涉及貨車。

新界總區指揮官史務實透露上述數字，佔新界總區交通意外總數的百分之四十。在九龍及香港總區涉及貨車的交通意外，則分別佔百分之三十及少於百分之二十。

史務實昨日指出，新界總區交通意外數字，經過兩年連續下降後，至一九八六年開始再次上升。

他認為貨車涉及的意外幅度都是值得關注，因此警方已特別加強檢控違例貨車駕駛人士。

在提及「行駛太快」（以當時情況而定）」及「行人大意」一直是導致交通意外發生的兩大因素時。史氏透露警方今年在第三季在新界總區檢控超速駕駛的個案，已增加至九千一百九十八宗；而檢控行人罔顧過路的安全的數字，則增加百分之六十八。

此外，警方亦對違例人士發出數以千計的口頭警告。

談到涉及兒童的交通意外方面，他表示新界總區於本年第三季內的十五歲以下兒童傷亡數字，佔所有年齡組別的百分之十三。

他說：「雖然這個年齡組別在百分比上只佔少數，但以實際八百六十宗傷亡數字來說，可說偏高；而且數字比較去年同期亦增加了百分之七。」

史務實因此呼籲家長、教師及兒童在橫過馬路時，應切記「經常利用行人過路設施」。

安全島指示燈阻路 行人來往殊感不便
運輸署表示會盡快拆掉指示燈

大圍一處馬路，中間的安全島由於擺設了一支指示車輛行走方向的交通燈，地面又堆放了一堆沙土，對路過的行人產生不便，他們主要認為安全島空間太少，部分份置更由指示燈及一堆沙土佔去，因此影響美林邨居民過路安全。運輸署一發言人表示，會盡快把指示燈拆掉，擺放在適當的位置。

該個行人過路安全島位於大圍積輝街，為來往該處屋邨及火車站必經之路。由於安全島面積狹長，加上中間放設一個指示方向燈，佔據行人停留空間，加上址有一堆泥土堆在該處，久久未為人處清理，實令過路者不便。

一個居住美林邨美桃樓路過居民表示，希望有關當局盡快把指示燈遷移。他又謂指示方向燈應放在安全島之前部，即另一個劃開的安全島，而這個指示燈不應放在行人安全島中央，致形成阻塞情況。

大圍民選區議員張北如指出，自己也經常經過該處，了解其情況，他認為指示燈號不應放在行人安全島中間，因為這是防礙行人使用道路的設施，考慮到行人方便，指示燈應搬往另一處地方。

運輸署有關部門發言人焦先生表示，已派人了解該處情況，並盡快派人到該處把指示燈拆掉，搬往另一處地方。

另一發言人謝先生表示，安裝指示燈、交通燈，乃是運輸署訂定一份藍圖，然後分別安裝及保養，若是指示燈放在不當的地方，會就以上的情況，立刻作出改善。

推廣宣傳招徠顧客 屋邨商場提供 六千小時節目

房屋署轄下屋邨商場將在十二月分舉辦多達六千二百小時的推廣節目，內容教育與娛樂兼備，俾市民能歡渡一個愉快而有意義的假期。

一個由房屋署及香港電台合辦之「親親孩子天」巡迴展覽將於十二月十日至十六日在九龍樂富中心首次展出。

一項長達九十分鐘的綜藝表演將於十二月十日下午三時在樂富中心舉行，為整個巡迴展揭開序幕，內容精采豐富，由著名歌星及藝員傾力演出。

「親親孩子天」展覽在樂富中心展出後，巡迴展覽會將在未來兩個月內分別在七個屋邨舉行，包括九龍竹園（南）邨、樂華（北）邨及愛民邨、鴨脷洲利東邨、大埔富善邨、沙田恆安邨及屯門蝴蝶邨。

「珍惜美好人生」巡迴大展開幕儀式將於十八日下午二時三十分在九龍樂富中心舉行。

兒童藝術匯演的演出地點計有九龍樂富中心（廿四日）、香港仔華富邨（廿八日）及青衣長康邨（三十日）。

「這是我家」的士高晚會，將於聖誕節前（廿四日）晚上八時至十一時在沙田美林邨舉行。

簡訊

△沙田區議會青少年事務工作小組未來一年工作計劃將集中在聯絡區內青年服務團體方面，加強青少年服務的推廣工作。

該工作小組上月已開始介紹沙田青少年服務團體的工作，一連三日在新城市廣場舉辦的展覽，吸引到一千二百多人參觀。另外，在上月廿七日的該項活動開幕禮，亦有一千七百多人參觀，反映出推廣活動的成功，今後將會到沙田九個分區舉辦推廣活動。

下月該工作小組會為區內中、小學校長舉辦一個研討會，介紹青少年服務及有關的團體。

△空置近三年的西貢市場街街邊檔位，終於明年六月清拆。

清拆行動，是配合第五組合填海工程一起進行，由於填海工程受到反對，直至上月，才獲解決，工程延遲了一年。清拆行動完成後，會興建一條道路通往新填海區，供緊急車輛使用。

△西貢郊野公園大網仔一個設計獨特的單車場地，上週已啓用，把本港郊野公園康樂設施的發展帶進一個新紀元。

這個本港郊野公園首次特別建造的單車場地，是為吸引喜愛單車康樂活動人士遠離公路，駕駛單車而設的試驗設施。另外，鑑於西沙公路與大網仔道交界於星期日禁止單車駛進，因此，該設單車路亦可方便假日經上述地方的遊人。

單車場地建築費達五十萬元，包括一條四百五十米長的環迴單車徑，一個二千米的單車活動場，還有建於場地旁邊的避雨亭和設有枱櫈的野餐設施。

單車通道及環迴單車徑的路面工程已完成，而單車活動場、避雨亭及枱櫈等設施的工程現正進行中，預料將於明年全部完工。

旅遊介紹 專欄廣告 方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090

泰國‧清邁‧布吉島
行程種類全港最多
華欣七岩東芭四、五、七天 由$2750起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$2990起
布吉島四、五、七天 由$3220起
布吉島、華欣七岩七天 $4090
清邁、曼谷、布吉島九天 $4590
非泰聯遊七天 $3590
多增遊：（1）暹羅人工海浪園（2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚新行程，任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發（可延期返港）

泰星馬‧星馬‧泰星
泰星馬九天 $5590
馬星（檳城、馬六甲）泰九天 $5590
馬、泰（布吉島）、星八天 $5290
馬星（檳城、馬六甲）六天 $4390
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天 $4690
馬來亞（檳城、怡保、邦咯島）六天 $3750
泰星六天 $4690
新加坡四天、五天 由$3560起
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢星期一、二、三、四、五、六出發

日本‧韓國
瀨戶大橋、四國、本州（海‧陸‧空）七天 $5990
本州五天、六天、七天 由$4790起
九州本州廸士尼聯遊六天‧八天 由$6790起
東北日光廸士尼六天‧七天 由$5590起
東北、北海道廸士尼七天 由$6390
日本北海道六天‧七天 由$6490起
韓國本州廸士尼八天 $6390
韓國九州八天 $6690
韓國溫陽四天、五天（包單房 由$3490起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 *獨家安排蒙古烤肉 *台北住最高級之統一大飯店
多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木柵動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $2550 環島阿里山六天 $3290
台北花蓮四天 $2650 環島阿里山七天 $3590
台北花蓮五天 $2890 環島阿里山八天 $3890
*早機去，晚機返。
*純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收100元

菲律賓、宿霧
高級四天、五天、六天、七天 由2190起
宿霧五天、七天 由2640起
多增遊：（1）碧桃灣、大富郡、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅。
乘搭國泰，上午十時出發，下午十時返港
天天出發，可延期返港

星晨旅遊

菲律賓、碧桃源、宿霧
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $2750 天天出發
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2390 天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $2750 逢二、四、日出發
馬尼拉、宿霧（碧瀉灣）七天豪華團 $3150 逢二、四、日出發

曼谷、芭堤雅、布吉島
非泰七天豪華團 逢六出發 $3590
布吉島四天豪華團 逢一出發 $3390
布吉島、曼谷、芭堤雅六、七、八天豪華團 天天出發 $3790起
曼谷、芭堤雅五、七天 天天出發 $3050起

馬星泰、邦咯島
馬星（檳城、邦咯島）七天豪華團 逢一、二、六、日出發 $4690
馬星非九天豪華團 逢二、四、六出發 $5590
馬星布吉島八天豪華團 逢五出發 $5290
星馬布吉島八天豪華團 逢五出發 $5350

北京
北京六天豪華直航團 天天出發 $3390
北京香格里拉六天豪華直航團 天天出發 $3990
北京香格里拉五五豪華直航團 逢六出發 $3690
北京、承德、天津八天直航團 逢二出發 $3590

桂林、江南、海南島、福建
桂林、陽朔五天豪華直航團 天天出發 $1790
江南七天豪華直航團 逢三、四、五出發 $3090
西安、洛陽、鄭州八天豪華直航團 $3290
西安、北京六天高級直航團 $4890
海南島五天直航團 逢一、三、五出發 $1790
昆明、石林五天豪華直航團 逢二、三出發 $2090

澳門、中山
澳門兩天超值豪華團 天天出發 $320起
澳門兩天遊（連中山） 天天出發 $430起
酒店＋船票＋接送 天天出發 $280起
中山、珠海兩天遊 天天出發 $308起
東方公主號南中國海兩天遊 $498起
東方公主號海南島三天遊 $998起

澳門分行現已啓業 澳門南灣街73—75號時代商業中心1303室 TEL 339122 牌照編號350018 觀塘分行現已啓業 觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001（4線）

WOTS 永安旅行社
永安旅行團
廿四年歷史‧分社最多‧旅遊路線最多
350074

美加、歐洲、澳紐
美國夏威夷羅省七天 $7480 逢星期一、五
美國西岸賭城九天 $9380 逢星期二、五、日
美加西岸十一天 $12280 逢星期二、五、日
美國東岸與關渡十一天 $13980 逢星期四
美加東岸多倫多十三天 $15680 逢星期四
錦綉歐洲五國十天 $8880 逢星期四
西歐七國十三天 $10980 逢星期六
西歐八國十三天 $11880 逢星期四
澳洲三大城市七天 $8990 逢星期二、四
澳洲（雪山）八天 $9880 逢星期三
澳洲黃金海岸九天 $11290 逢星期一
澳洲紐西蘭十二天 $15580 逢星期三
*永安歐美澳紐團參加人數全港最多

日本、韓國、台灣
本州廸士尼六天 $5280 星期三、五
本州廸士尼富士山七天 $5880 逢星期二、四、日
九州環島六天 $5390 逢星期二
九州本州廸士尼八天 $6980 逢星期二、四
韓國、濟州四天遊 $3480 星期二、四、六
韓國漢城，濟州五天 $4010 星期二四六日
台北南北五天 $2880 星期一、四、六、日
台灣環島七天 $3580 天天出發
台灣阿里山八天 $3880 天天出發
*日本團節目最多，成本最高，收費最平，乘搭日航
*台灣自設分社，服務最佳
*參加本社日本，台灣團累積人數超過廿萬。

泰國、馬星、菲島
*曼谷分社創立十二年，信用最好
曼谷、芭堤雅，五天 $3010 星期一、三、六
曼谷、芭堤雅、桂河橋七天 $3530 星期一、三、六
布吉島、曼谷 芭堤雅七天 $4000 星期六
清邁、曼谷、芭堤雅七天 $3750 星期二
馬星（檳城）七天 $4690 星期一、六
星馬泰布吉島十二天 $6490 逢星期一、五
菲律賓、宿霧五天 $2740 逢星期二
菲島賞心遊五天 $2320 逢星期二
菲島百島、碧瑤七天 $2680 星期四、六
*本社星馬團收費最平，酒店全港最高級
*參加本社星馬團人數全港數一數二

中國各地旅遊
北京六天直航 $3590 逢星期二、五
北京七天豐寶航空 $2390 逢星期一、三、六
北京、南京、蘇州、上海、杭州十天 $3590 天天出發
北京、山東、泰山、華東十三天 $4190 逢星期二、六
南京、鎮江、無錫、蘇州、上海、杭州七天 $2990 逢星期二、五
南京、無錫、蘇州、上海、杭州七天 $2290 逢星期二、四
桂林、灕江、陽朔、柳州五天直航 $1790 天天出發
西安（兵馬俑）北京三程航空八天 $3490 逢星期一、三、六
汕頭、潮州、潮陽、惠州西湖五天海陸團 $1090 天天出發
海南島五天直航豪華團 $1690 逢星期一、三、五
珠江三角洲四天 $758 天天出發
惠州西湖、羅浮山、廣州、東莞虎門三天 $498 每月1、4、7、10、10、13、16、19、22、25、28日出發
中山珠海澳門兩天 $328 天天出發
惠州西湖、羅浮山、深圳兩天 $288 天天出發
*參加本社華東團人數全港最多

中華民國七十七年（一……

冬節漸近 海味市旺 內地到新貨 價廉品質佳

現行制度繁衍官商官倒 將使經濟改革陷於停滯

一些經濟學家最近發出嚴重警告

新華 世界風情畫

加拿大多倫多市內 擁世界最大地下城 （四）

華僑經濟

冬節漸近 海味市旺 冬菇吃香
內地到新貨 價廉品質佳

（特訊）冬節距今尚有二十天，海味雜貨批發生意漸呈暢旺。今年冬節前的突出表現，就是中國大陸冬菇代替大部分日本冬菇及南韓冬菇。

據海味雜貨商指出：中國大陸冬菇最近運到的，品質大為改良，價格比日本冬菇相差一倍多，比南韓冬菇廉宜百分之三十，故此代替日本及南韓冬菇大部分銷量，尤以冬節前較為明顯。

現在中國大陸冬菇批發價上級花菇每担一萬三千八百元至一萬四千五百元，中上級花菇一萬元至一萬一千五百元，中級花菇九千元至九千八百元，厚菇八千元至八千三百元，薄菇六千四百元至七千二百元。

日本冬菇，甚少沽出，價位偏高，上亚菇每担二萬〇五百元，中上亚菇一萬八千元，中亚菇一萬四千五百元，下亚菇一萬一千六百元。

紐西蘭罐頭湯鮑，因成本增加，市價隨而提高，每箱提高七十元至一百二十元，兩打庄海王牌每箱由二千三百八十元提高為二千五百元，富貂牌每箱由二千二百八十元，提高為二千三百五十元。

本港存倉菜子油 陸續運入廣東內地
刺激港市價格上升 日本蔴油亦有內運

（特訊）中國大陸食油供應最近突告短缺，本港商家陸續將歐洲菜籽油及日本芝蔴油運入廣東內地銷售，本港存倉貨量減少，新貨未能及時運到，現貨市上升。

據食油批銷商透露：本港商家陸續購買歐洲菜籽油運入廣東內地銷售，存倉貨量明顯減少，新貨未能及時運到，市價刺激上升，入口商存倉現貨每担開價三百元，比去月底提升十元。批銷商亦因水漲船高，每担提高為三百一十元至三百一十五元。

日本芝蔴油，本港商家亦購入一百桶運入廣東內地，市價上升，每担升五十元。加登屋每担升至八百四十元，雙喜牌每担升至七百四十元。

非洲花生油及粟米油供應充裕，價格穩定，非洲皇冠牌花生油每担五百九十元，非洲粟米油每担四百一十元。

南韓糖訂價升而又降 港商訂購仍觀望
粗砂糖貨源仍然短缺 幼砂糖調和市場需要

（特訊）南韓幼砂糖訂價升而又降，但本港市價尚無反應。近來本港市場粗砂糖供源雖短，但幼砂糖供源較為充沛，實銷賴以調和。

據糖業人士露：南韓幼砂糖訂價升降不定，近日報價，升而又降，明年一至三付船每噸由三五二美元降為三四七美元，四至六月付船價回降。

本港市場，粗砂糖貨源仍短，但幼砂糖貨源充沛，實銷賴以調和。昨（廿九）日市價尚無變動，南韓幼砂糖現貨每担一七二元，三月期貨一六六元，四至六月期貨一六三元。中國榴花粗砂糖現貨每噸三、二五〇元，番禺中粗砂糖現貨每噸三、〇三〇元，新加坡中粗砂糖現貨每噸二、九八〇元。

國際糖價，互有升降。倫敦（廿八日）原糖現貨每噸一五五點二〇鎊，升點三〇鎊。十二月期貨每噸二四八美元，升八美元。三月期貨，每噸二四八美元，降五美元。五月期貨每噸二四〇點六美元，降五點四美元。紐約（廿八日）原糖一月期貨每磅九點八〇美分，升點一〇美分。三月期貨每磅一〇點九五美分，升點〇四美分。五月期貨每磅一〇點六四美分，降點〇一美分。

國際外匯及黃金市況 專業技術評論

（特訊）綜合外電報道：（一）紐約黃金週四午皮偏軟，現貨低收點六美元，報四二三點一至六。二月期貨也低收點九美元，報四二八點七。分析家指出，投資人士在公佈美國十一月份就業報告之前的平倉活動，以致金價以低位收市。金市幾乎全神貫注即將發表的就業數字。預期可以窺視聯邦儲備局的貨幣政策。因此，金市對於原油價格繼續上揚，通脹加劇這一利好因素暫時無動於衷。

（二）外匯市況——紐約美元週四略定回穩，收市時報一點七三一五馬克，與週三的收市價相同。市場人士說，交投疏落沉悶，外匯經紀在公佈美國十一月份就業數字之前紛紛平倉。儘管美國貼現率上升的前景日漸暗淡，但市場昨日仍然議論紛紛，揣測如果十一月份美國的非農業部門就業人數增加二十萬人，而不是一般預測的二十四點五萬人的話，貼現率是否會調高。十月份的非農業部門就業人數增加三十二點三萬人。

日本工業生產指數 較去年上升百份六
去週海外投資者日股票淨買家

（特訊）東京二十八日電：日本通產省公佈，日本十月份工業生產較對上一個月下降百分之〇．八，但較去年同期升百分之六．六，工業生產指數報一一四．〇。又，海外投資者在十一月十八日以前的一個星期在東京、大阪及名古屋的證券市場是淨買家。證交所數字顯示其買入、沽出的淨差額達一〇三三億日元。

一些經濟學家最近發出嚴重警告 現行制度繁衍官商官倒 將使經濟改革陷於停滯

大陸一些經濟學家最近發出警告：「官倒」的繁衍將減緩大陸經濟改革的速度直至停滯。

華生、張學軍、羅小朋在「經濟研究」雜誌第九期上指出：在一些價格已經開放的地方，企業仍然不按市場價格出售產品，而只賣低價和中價。這種違背價值規律的奇怪現象，就是「官倒」從中搞的「鬼」：他們或是倚仗權勢迫使企業按低價出售物資，或是利用工作之便監守自盜，倒買倒賣，貪污索賄。

青年經濟學博士樊綱認為，「官倒」賴以存在的基本條件，是相對於國家固定牌價的物品短缺。由於短缺便產生了運用物品批售權從中牟利的可能。而中央下放部分物資調撥和商品銷售權力，給「官倒」提供了更多機會，所謂「價格雙軌制」，又為「官倒」在計劃內外兩種價格之間進行投機增加了便利。

樊綱指出，「官倒」繁衍使社會分配不公平的弊端更加突出和尖銳。由於「官倒」以平價拿走一部分短缺物品，其他的普通消費者便承受了全部的物品短缺，而這短缺本應由所有社會成員共同承受。短缺因此加劇。另一方面，短缺、倒賣造成的漲價收入被「官倒」獲得，生產者沒有得到，也就無法擴大生產，減少短缺。因此，「官倒」帶來的社會不平等是一種「死不平等」，不可能帶來較高的生產效率。

如何治理「官倒」？著名經濟學家厲以寧教授認為，在政治權力滲入經濟的中國，經濟改革根除「官倒」是不可能的。他說：「我主張當前應把政治體制改革放在優先地位，以消除權力商品化及其帶來的腐敗現象。」可惜的是：政治改革的聲音，越來越微弱，甚至近於無聲。

兩岸經貿管窺

靈活有效發展農業 慎防嚴控窒息生機

·黃萌强·

今年，中國大陸糧食與油料減產，已經成為定局。於是，中共強調，明年力爭農業有一個好收成，特別是糧食與棉花要有較大增產。

糧食短缺的棘手問題，再次出現。原因是多方面的，有自然災害的破壞，同時有人為因素的滋擾。農民不滿收購價偏低，有些地方，更因官家無法支付現金而激起民憤，因此無法完成徵購任務，影響糧食供應。

吃飯問題，在人口超過十億的中國大陸，確實是十分重要的問題，解決得不好，便可能大亂。

中共歷來強調農業生產的重要性，其中，尤其重視糧食與棉花的生產。鋼鐵、煤炭、糧食與棉花，曾被稱為「四大元帥」。不過，數十年來，老百姓的溫飽問題，從未真正解決。可以說，農業生產是抓了，有時還抓得十分緊，但卻沒有抓好。

目前，糧食短缺，又一次強調要大搞農業生產。筆者擔心，中共對農民的嚴密控制，雖有可能促成明年的糧棉增產，但卻令農業改革步伐受阻，甚至已見之生機被窒息。「一收就死」的沉痛教訓，應該牢記！但願筆者的担心是多餘的。

多年來，中國大陸的農民，形同農奴，被嚴密地控制在農村裡，沒有遷居的自由，也沒有生產的自主權，直至近年，農業改革，經濟開放，農村才有一線生機，當然也出現了一些混亂現象，以至生產失調。由於舊的社會習慣勢力依然強大，所以今後在強調大抓農業生產的時候，必須慎防抓得太死，以至走回頭路。

統一的監管是必要的，但經營權卻必須分散到各地，農民應該擁有生產的自主權。

需要更多專業人士因地制宜進行研究，如何靈活有效發展農業。過去強調「以農為綱」，許多地方不顧具體情況，忽視了「多種經營」，農業沒有搞好。現在再次強調糧棉，希望不要再忽視因地制宜，全面發展。

北京、中央一級，集中了一批智囊人物，有人被稱為「農民黨」，希望這些人分散到各地，結合基層的精英份子，實地解決各地的具體問題。中央一級，要有「農民黨」，基層也要有「農民黨」，上下協調。

有不少高幹子弟面向農村，研究農業問題，這是好現象。希望他們成為靈活有效發展農業的專業人士，而不要成為在農民面前指手劃腳胡亂指揮的官老爺。講了幾十年的「農業現代化」，至今未能成為現實，有志之士任重道遠！

人民大學輿論研究所抽樣調查顯示 大部分新聞工作者 對新聞界現狀不滿

大陸新聞界形象如何？部分報界人士最近作一次自我打分：有百分之七十八點八的人認為當前新聞報道中禁區太多；有百分之六十七點的人認為新聞宣傳在某些敏感問題上不說真話，有百分之五十點三的人覺得對政務與決策情況報道的透明度低，還有百分之四十五點四的人承認新聞報刊反映羣眾的呼聲太少。

以上數字是由中國人民大學輿論研究所的首次抽樣調查統計後提供的。這次在大陸新聞界範圍內進行的調查共發出問卷三千零九十四份，回收有效問卷一千八百八十四份，回收率為百分之六十點九。

調查問卷在問及大陸新聞宣傳效果和受羣眾歡迎程度時，認為「欠佳」、「反映出主觀願望和客觀效果相去甚遠」的佔百分之七十五以上；認為「在羣眾中信譽一般、較低、很低」的佔百分之七十八點七；對新聞宣傳工作的領導方式表示「不太滿意」和「很不滿意」的佔百分之八十七點七；認為大陸新聞改革「進展太慢」和「毫無進展」的分別佔百分之二十七點三和百分之六十點九。

由此可見，新聞界的現狀連新聞界同仁都不滿意！

長期以來，那種認為「黨報只能無條件地服從黨的領導，對黨的領導不存在輿論監督問題」的新聞觀點似乎一直佔上風，但從這次調查的結果來看，大多數的新聞工作者對此持否定態度，表示「不太同意」和「不同意」的分別佔百分之二十五點二和百分之五十四點八，兩者相加共佔百分之八十。同時，絕大多數新聞工作者認為「報紙必須尊重人民的知情權、發言權和監督權」，而對「報紙有權對政府具體政策和工作提出批評、對黨和國家領導人工作的失誤提出批評」的觀點表示「不大同意」和「不同意」的只佔百分之八點八。

這次抽樣調查結果表示，大陸目前的新聞宣傳報道已經很難博得人們的青睞。因此，亟需擴大新聞宣傳的報道範圍、批評權和人事權，使新聞能在改革大潮中率先顯示出透明性，民意性和科學性。

兩岸訊息

入不敷出缺乏資金 兒童樂園朝不保夕

上海市一些兒童樂園因缺乏資金和管理，日益缺乏吸引力，瀕臨倒閉境地。據對普陀區三十三所兒童樂園的調查，辦得好的僅兩所，空閒的有四所，還有二十七所勉強維持着。

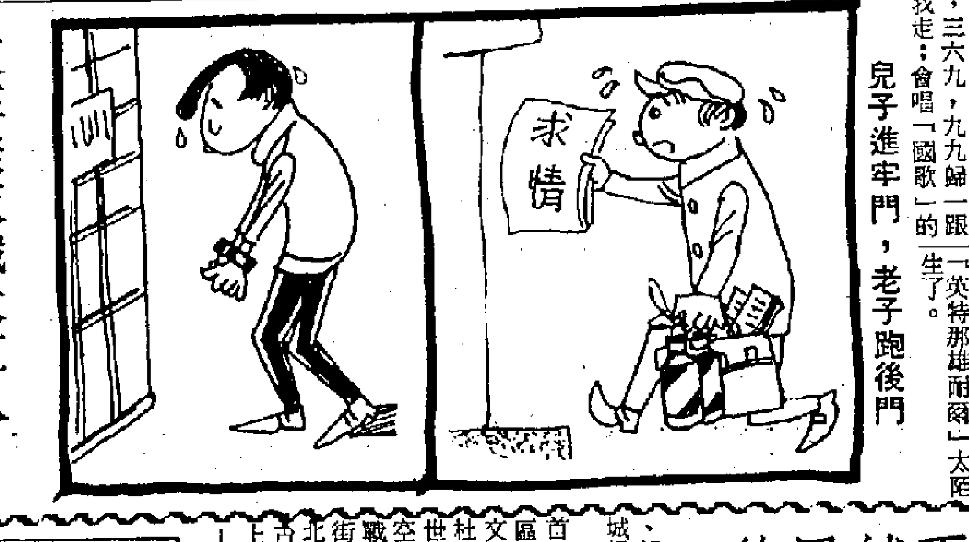
兒童樂園門庭冷落的原因有三：一是缺乏現代化、自動化的大型玩具，不適應八十年代孩子的興趣愛好。二是缺乏資金來源。大部分兒童樂園自開辦以來不收費或只收二至三分錢的門票，長期以來入不敷出，管理人員的工資和設備玩具的維修，更是根本無法解決。三是兒童樂園沒有專人領導和管理，處於自生自滅狀態，往往開一陣，關一陣，停滯不前。

三五牌幹部與「三忙」

內地幹部喜歡抽洋烟，尤其喜歡抽「三五牌」洋烟，不知哪位「天才」，借「三五牌」編了這樣的膾炙人口的順口溜：「打麻將三天五天不累，喝茅台三瓶五瓶不醉，下舞池三夜五夜不睡，除主事三年五年不會」。此外，還有順口溜：「忙出國——省級幹部，忙吃喝——縣級幹部，忙賭博——鄉幹部，忙黨會——」即「三……

統計數字 發人深思

「雜文報」報道，有人做了調查，一百個小學生，個個會唱「鞋兒破，帽兒破」；有九十多個會唱「你就拿那冬天裡的一把火」；有八十多個會唱「一四七，三六九，九九歸一跟我走」；會唱「國歌」的僅十來個，沒有一個會唱「國際歌」，他們對「英特那雄耐爾」太陌生了。



兒子進牢門，老子跑後門

文革樣板戲大紅人 浩亮希望重登舞台

據「汕頭特區報」報道，在「文革」中曾經在樣板戲「紅燈記」飾演李玉和的浩亮，今年五十四歲，現在河北藝術學校任教，他從「文化部」副部長、「英雄人物」，一下放勞動到掛牌批鬥，走過了艱辛的長道路。他自我感覺身體、功夫良好，至今仍是南派武生……開放綠燈，若再擱五年，我也就全完了。」

婦女營養改善 初潮提前 絕經延遲

據「光明日報」報道，大陸婦女初潮提前，絕經延遲，整個生育期延長。據調查，八十年代初大城市少女初潮年齡已提前到十三歲，而近年來婦女絕經年齡已延遲至五十歲以上，專家認為，這是生活提高營養改善的結果。

台灣科技邁入新的發展階段 研究發展人造衛星 電腦業望居世首位

台灣行政院科學委員會主任委員夏漢民日前在一份報告中透露，台灣政府已組成人造衛星研究小組，深入探討發展人造衛星的實際問題與相關條件，並將在明年四月底提出評估報告。人造衛星研究小組由成功大學航空太空研究所所長趙繼昌担任召集人，集中台灣有關的優秀專家參與。

夏漢民的報告中指出，近年來台灣在電子及資訊工業發展上，最具有成效。目前台灣已經是世界第七大電腦工業國家，去年的電腦資訊產品出口值已達三十七億美元，將來，或有機會成為世界最大的個人電腦生產國家。

此外，夏漢民的報告還透露今後科學委員會的五項重點工作：一、積極引進日本科技；二、推動大學師生暑期專題研究；三、擴大創新技術研究發展獎助辦法；四、推動高溫超導體研究整合計劃；五、太空技術與海洋應用科技之規劃。

日本東北保留天然風貌 松島譽為東瀛三大絕景之首

日本本州東北部，山地多於平野，由於開發較遲，所以大部份地方仍保留天然風貌和原始氣息，近年來已急起直追發展，交通更為方便，工商業欣欣向榮，大城市繁盛熱鬧。自東京開出的新幹綫子彈火車，即將由盛岡伸展至青森，並將可經由青函隧道通往札幌。新華旅行社最先將日本東北介紹給香港旅遊人仕，其主辦之北海道、東北、東京迪士尼團，遊罷北海道後，乘特快火車經過青函隧道往青森。青森是青森縣首府，乃本州通往北海道的門戶，國鐵東北本綫和奧羽本綫終點，國鐵向在這裏設有渡輪來往函館，青森以盛產蘋果著名，肉質清甜爽脆。

十和田八幡平國立公園包括青森、秋田、岩手三個縣，由湖泊、沼澤、山巒、高原、原始森林、高山植物等構成，自然景觀極佳，冬季適宜賞雪、滑雪和觀冰樹。十和田湖位於公園中心，是一個雙重火山湖，湖水湛藍，湖內有許多松柏滿佈小島，湖畔多茂林和懸崖，背後是八甲田山，風景幽美，該湖以出產紅鱒魚著名。八幡平高原火山羣、沼澤、原始森林和溫泉地獄谷，景色奇麗。盛岡是岩手縣首府，原為城堡村鎮，今為繁盛都市。

仙台不但是宮城縣首府，早已成為東北地區商業、經濟、政治、文化和學術中心，素有杜朗之都美譽，第二次世界大戰期間，被盟軍空襲而遭受嚴重破壞，戰後重建的新型市區，街道整齊如棋盤，比美北海道札幌。市內名勝古蹟尤多，市西青葉山上，保留十七世紀藩祖伊達政宗所建青葉城跡，有政宗騎馬銅像，荒城之月詩碑、護國神社等，俯瞰市內林木茂密，小山懸崖，青葉湖迂迴貫流其間，秀麗迷人。市內尚有魯迅紀念碑、大崎八幡神社、瑞鳳殿靈廟，晚翠草堂等勝蹟。

松島被譽為東瀛三大絕景之首，是仙台東南面的秀麗海灣，灣內散佈二百六十多個大小島嶼，都由第三層凝灰質砂岩和頁岩構成，經年被風浪侵蝕，形成瑰奇特外型，島上蒼松勁柏，遠眺有如盆景，乘豪華遊覽船漫遊松島，欣賞島上奇岩、怪洞、黑松、赤松、古柏和曲折海岸線，碧波白浪，海鷗飛翔。松島有四大觀：東邊的大高森壯觀，西邊的扇谷幻觀，北邊的富山麗觀，南邊的多聞偉觀，共計八百零八景，可謂洋洋大觀。建於岸邊小島上的五太堂，乃松島的象徵，須經過一道小拱橋前往，這座單層亭閣，外型優雅，內部豪華，掛有五太明王像，列為重要文化財產。

松島風光和五太堂外觀

新華 世界風情畫

加拿大多倫多市內 擁世界最大地下城（四）

距「CN塔」不遠之處，有著名的「FORT YORK」，是一八一二年戰爭的遺跡，再經過重新的整修，寨內的景色和音响完全仿效十九世紀的英國堡壘，遊人可以觀看到特備的操兵示範，或是到處瀏覽，瞭解十九世紀的生活特色。

想要享受新鮮的空氣和各類康樂活動，安大略場（ONTARIO PLACE）是好去處，安大略場建在安大略湖的三個人工島上，設有露天的劇場，其表演者均具國際水準，另外還有充滿創意的兒童村；喜歡水上活動的人士還可以玩碰碰艇和巨型的四綫流水滑梯。

多倫多動物園就設在市外，交通方便，特別受到喜愛動物的人士歡迎，佔地廣闊各種動物都有充足的生活空間，園內有近五千隻動物，就是參觀者的所在亦均經過特別的設計，四周環境儘量依動物的自然習慣而設，故遊人能於近距離欣賞到各種動物的生態，故整個動物園的設計堪稱先進。

多倫多向有加拿大的文化城之譽，市內有逾百間的各種年代及各種藝術品展覽，其中最大型的藝術館共擁有八千四百件的藝術珍藏，該館並是世界上擁有最多亨利．摩爾雕塑作品的藝術館；另外，全加最大的皇家安大略博物館亦是值得一遊，該館擁有的中國藝術品之多，亦是世界上數一數二的。

當然，多倫多亦頗重視運動項目的發展，著名的多倫多藍鳥棒球隊和多倫多楓葉曲棍球隊是出自多倫多市，對喜好足球的人士來說，這裏還有多倫多亞古球隊亦是享譽一時的。

另外，多倫多市的地下城亦是值得一遊之地，它是世界最大的地下城，城內所有地方均裝有空調，設有逾三百間的商店、餐廳、銀行、寫字樓等，現時地下鐵路幹綫長達三哩，沿途設有多個車站，是地下城最後一期的首期工程，至於新幹綫，預料能於今年之內完成。

多倫多擁有各式各樣的文化，它的變化多端，能夠迎合每一位人士對任何方面的口味，所以想要一言概之的介紹多倫多並非易事，伯明尼士特．富勒即曾說過：「多倫多是一個為未來而設的城市。」相信這也便就是多倫多市的最佳寫照了。

持綠印簽證身份書(DI)可參加新華泰國旅行團

為方便在香港居留未足七年而欲往泰國旅遊的人仕，由即日起只須持有效之綠印簽證身份書（DI），便可報名參加新華旅行社主辦之各種豪華旅行團，前往泰國旅遊。欲知詳情，請洽新華旅行社總機三—六九〇二八三簽證部查詢。

倫敦購物面面觀

倫敦是世界著名的大都會，觀光客在此不僅可以買到具有英國風味的特產，更能買到世界任何一流名牌產品，在倫敦購物，彷彿看到全世界的貨品縮影，而且比較起來，價格尚稱合理。

來到倫敦，總少不免帶些紀念品回來分送親友，幾個觀光地點的附近都有紀念品發售店，街上也常看到這樣的店舖或攤販，內容從英國國旗、大笨鐘模型，警察帽子到戴卓爾夫人塑像都有，相當五花八門，價錢除了攤販賣的比較便宜外，店舖裏的大都相差無幾。

在倫敦購物，一大好處是可以省去講價的時間，也很少有商店見了觀光客便亂抬物價，一般而言，物價的標價相當實在，如果櫥窗中標出「減價」，那就真的減了價，不會先抬高價錢再打折，所以顧客可以完全對物價和品質予以信賴。

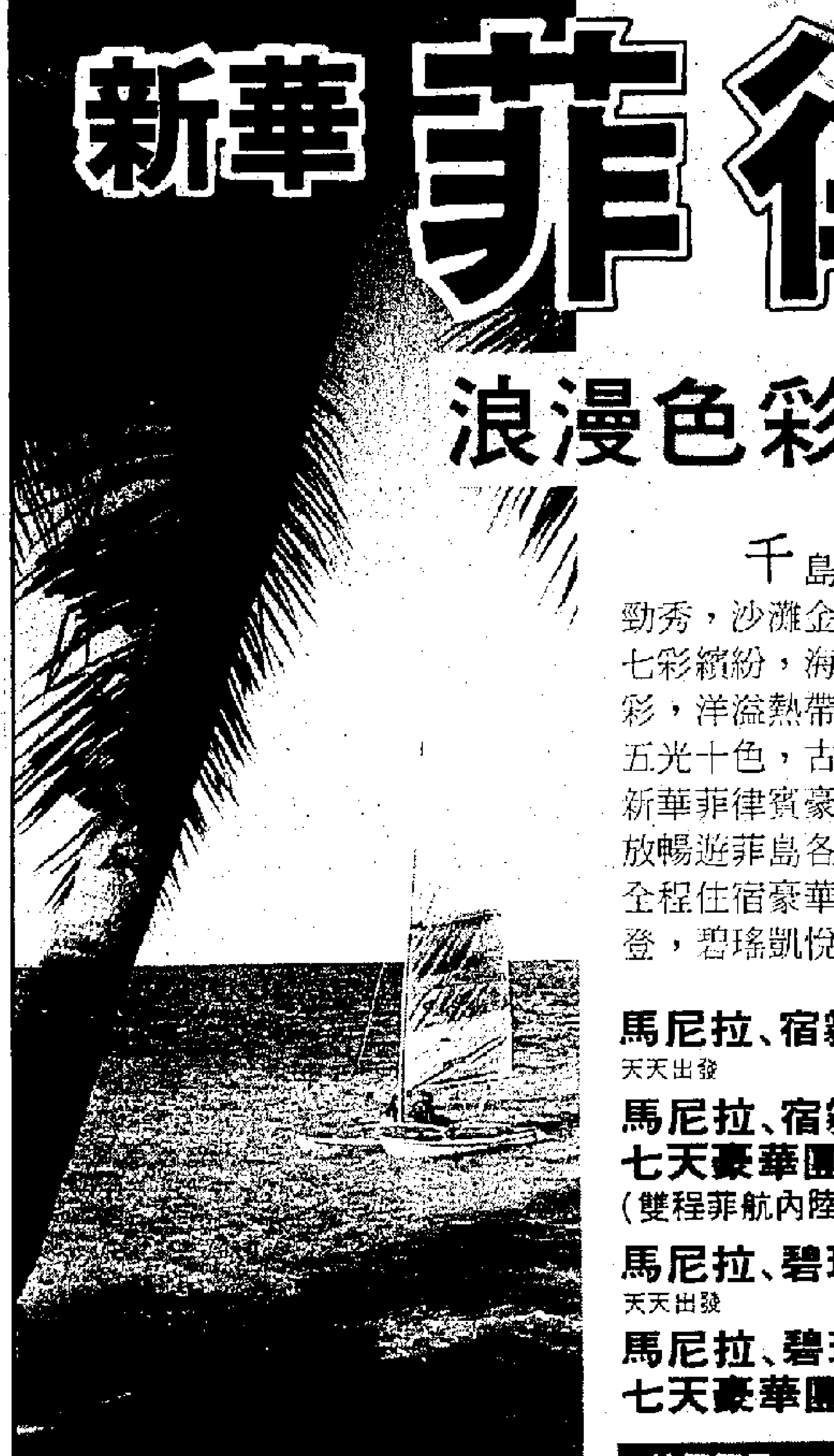
英國本身最著名的特產應該是羊毛了，純羊毛或茄士咩的毛衣花樣繁多，一般售價約在廿至五十英鎊之間，如果是名牌，價格當然還要再高些。羊毛料的大衣價格約在六十英鎊至一百五十鎊之間，隨其縫工、設計之精粗而定，但其羊毛料的質地都相當好；對男仕而言，風衣、西裝，一套大約在一百英鎊左右，縫工精緻的可達二百鎊，價格相距頗大，一般而言，在普通男裝店或裁縫店裏大約一百多鎊就能買到相當好的毛料西裝。若祇買羊毛料，此地的毛料不但質地純良，處理（漂染、紡織等過程）得好，花樣和款式的選擇也相當多，百貨公司如SELFRIDGE和LIBERTY的布料部頗會令人看得眼花撩亂；除了布料外，羢綫的配件也很齊全，尤其是花邊種類多多，真有目不暇給之感。

毛料的圍巾、毛襪或帽子都相當便宜，十幾鎊就能買到純羊毛的圍巾，另外在SCOTCH HOUSE裏陳列著的富有蘇格蘭特色的服飾，格子呢當然少不了，這是蘇格蘭的標誌，還有毛衣、大衣、蘇格蘭格子裙等等，價格比一般毛料貴，一件羊毛衣大約在卅至六十鎊，但相當有地方色彩。

除了羊毛料外，英國的水晶、瓷器也很有名，尤其是WEDGWOOD的瓷器，許多英國人還買來保值，另外珠寶的鑲工也頗精細。（上）

新華 菲律賓

浪漫色彩 熱帶風情



千島之國菲律賓，陽光驕艷，椰棕勁秀，沙灘金黃幼滑，海水清澈晶瑩，珊瑚七彩繽紛，海產水果鮮美……仍保留歐陸色彩，洋溢熱帶風情，到處歡欣笑臉，夜生活五光十色，古今結合，動靜皆宜。

新華菲律賓豪華團，帶您拋開一切，熱情奔放暢遊菲島各大名勝！

全程住宿豪華級大酒店：馬尼拉洲際和喜來登，碧瑤凱悅，宿霧巴喇沙和碧濤灣。

馬尼拉、宿霧五天豪華團 天天出發	$2,750
馬尼拉、宿霧、碧濤灣七天豪華團 天天出發（雙程菲航內陸機）	$3,150
馬尼拉、碧瑤五天豪華團 天天出發	$2,320
馬尼拉、碧瑤、碧濤灣七天豪華團 天天出發	$2,680

特備節目：
- 三寶顏夜總會，品嚐菲式晚餐，欣賞民族歌舞表演。
- 猫王俱樂部——參觀由皮禮士利私家707座駕機改裝而成之餐廳俱樂部，欣賞猫王私人遺物。品嚐可口「哈嚕哈嚕」夏日精選。
- 獨家安排精美日式晚餐。

新華旅遊口碑好 實力雄厚信譽高
免費為團友購買保額達$100,000平安保險

新華旅行社有限公司
牌照號碼：350196

總行：尖沙咀彌敦道27-33號良士大廈2字樓（北京道入） 3-698886
尖沙咀：九龍尖沙咀星光行1126室 3-7392221
旺角：九龍旺角彌敦道636號銀行中心1408-9室 3-322627
官塘：九龍官塘地鐵總站觀塘廣場一樓105-106室 3-424211
中環：香港德輔道中22號永安人壽大廈701室 5-210177
銅鑼灣：香港銅鑼灣勿地臣街1號金堡中心1501室 5-8906077
荃灣：荃灣地鐵總站南豐中心1611室 0-4924177
澳門：澳門南灣街57號南灣商業中心14字D座 569930
總行機票部專線電話：3-7393331

辦公時間：星期一至五（朝九晚七），星期六及公眾假期照常辦公至下午五時

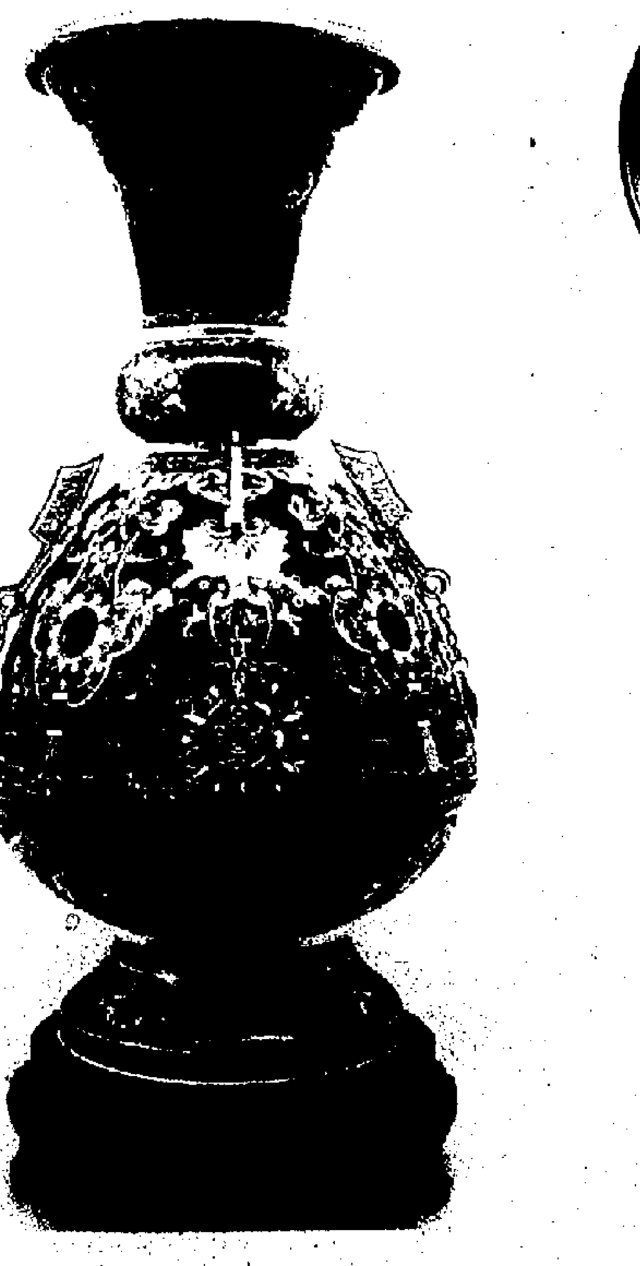
景泰藍精品展

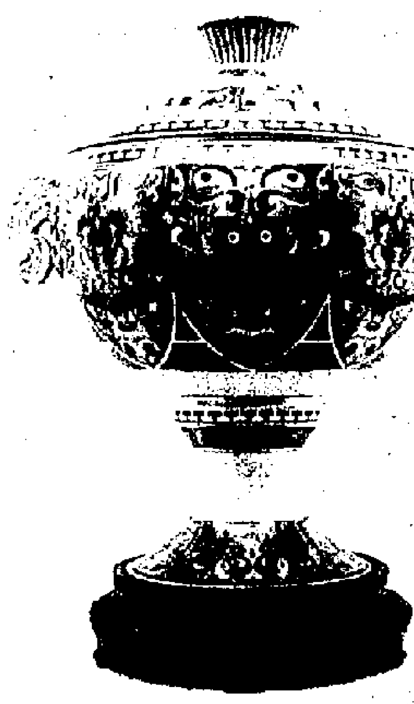
景泰藍，又稱琺瑯，在中國已有五百多年的歷史，目前生產的景泰藍品種繁多，有花瓶、罐、碗、盤、碟子、具件等，造型優美大方，色彩鮮艷奪目，圖案華麗多姿，具有獨特的民族風格，是北京傳統的工藝美術品。

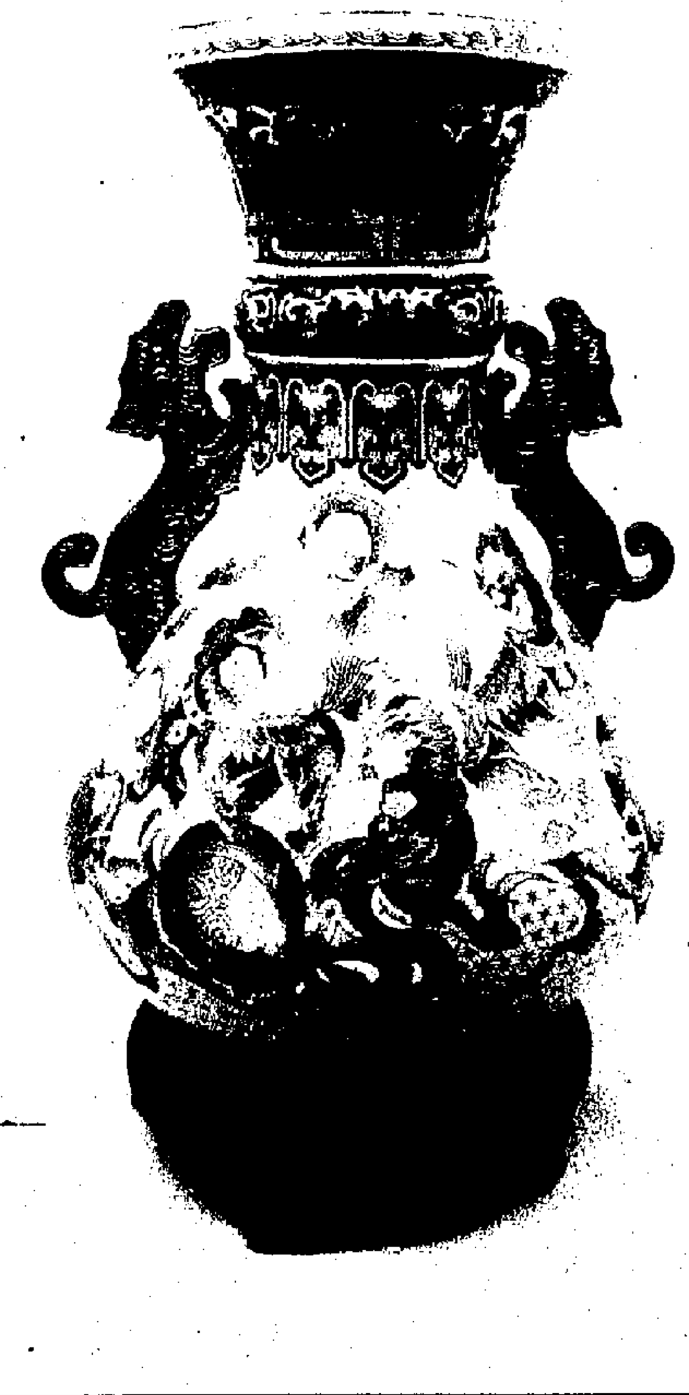
景泰藍製作精細，經過製胎、掐絲、點藍、燒藍、磨光以及鍍金等複雜工藝過程，產品精美華貴，繼承了中國從明代以來積累的精湛技術，創造了多種風格的新產品，在國內外享有很高的聲譽。

最近中藝（香港）有限公司，中藝貿易有限公司聯同中國華潤有限公司及北京琺瑯廠在新港中心中藝展覽廳舉行之「北京景泰藍精品展銷會」介紹了二百多件景泰藍藝術精品，不但圖案組合變化多姿多采，色釉過通嬌艷，令人目不暇給。

其中更有從景泰藍傳統工藝的基礎上創新發展的新產品，名爲「銀晶藍」這產品繼承了景泰藍的古樸典雅傳統，和華麗高貴的特色，花紋新穎色彩鮮艷，光澤潤亮，透明度好，立體感強，具有欣賞及實用價值，圖中的圓碟便是銀晶藍產品，其他是顏色亮麗的景泰藍瓶精展品。（武）







獲獎港生明年參與國際皮草設計課程

三得獎者爲理工李美娴，郭翠華及沙田工業學院黃小敏

三名分別來自香港理工太古設計學院之李美娴，紡織及製衣學院之郭翠華及沙田工業學院之黃小敏設計學生將於明年一月前往丹麥北歐世家國際皮草中心參加爲期十八天的皮草研習會。

該三名得獎學生分別是從一百份參賽作品中，由著名時裝設計師文麗賢，著名皮草設計師、西伯利亞皮草行的方孫玫林及來自上述設計學院之講師共同甄選的作品。

研習會的內容除了提供皮草設計的基本知識和技巧，同時學生更將會有機會與來自世界各地得獎之設計學生共同研究，互相交流，對學生個人的發展有莫大的裨益。

北歐世家皮草一向對於發展國際皮草業務不遺餘力，經常贊助及參予本港各類型的皮草推廣活動，而北歐世家國際皮草設計中心的成立，更是爲了進一步推廣皮草與時裝的關係，培育新的設計人才，將全世界年輕優秀的設計師，齊集在一起，激發其創造力，以產生原創性的設計概念和皮草設計技巧。

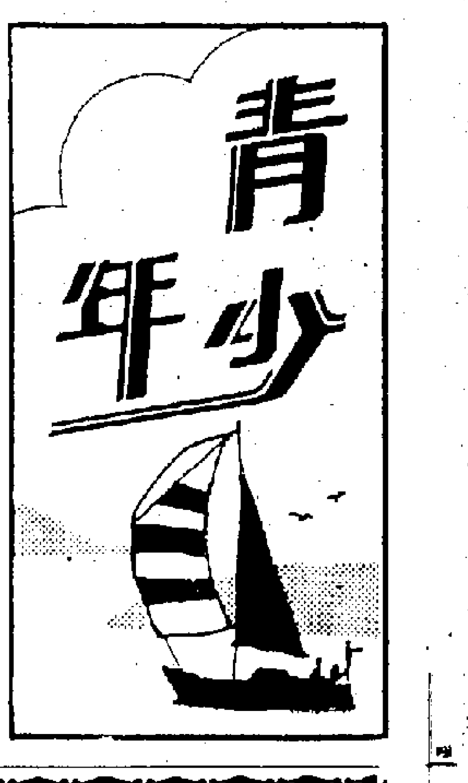
該公司的地區董事布理信先生表示，「香港皮草時裝成衣出口數量是世界第一位，皮草製造業亦十分蓬勃，所以北歐世家皮草（SAGA）特別爲本港設計學生提供參加課程機會，增進年輕設計師對皮草的重視及知識，而進一步推動及提高本港皮草設計的技巧，增強本港皮草成衣在國際市場上的競爭能力。」

理工太古設計學院李美娴作品

理工紡織及製衣學院郭翠華作品

沙田工業學院黃小敏作品

·時裝新設計· 烈豔紅唇，誰個都會認爲輕紗，雪紡和衞士的晚裝女郎最性感誘人？令人迷惘，情陷。難倒恤衫牛仔褲打扮祇是豪邁有餘，性感不足？獨特的面龐，厚厚的紅唇，配合紅唇襯衫和超現實主義色彩的高腰牛仔褲，妳散發的性感來得豪邁，感性和眞。（良港）



公民教育專題普及講座

香港新一代發展中心辦

推動青年自我培育

「香港新一代發展中心」是「香港新一代文化協會」屬下一個部門，旨在向青年學生及教育工作者提供多種服務、活動及訓練，關心新一代面對的問題和成長發展的需要，推動青年自我培育，設有推廣組、青年活動組和教師聯絡組。

該中心在十二月至明年三月將舉辦兩個專題公民教育普及活動：（一）每月科普講座主題是「環境污染」，講題分別是：①「噪音污染」由香港大學機械工程系高[illegible]文教授主講，日期是十二月三日；②「空氣污染」由香港大學化學系[illegible]士主講，日期是一月七日；③「室內污染」由中文大學生物化學系譚鳳儀博士主講，日期是二月二十八日；④「水質污染」由理工學院應用生物及化學技術學系高級講師曹宏威博士主講，日期是三月四日。是項連串專題講座由曹宏威博士主持。（二）文學普及知識座談會主題是「我愛大自然」，講題分別是：①「香港大自然散文作品欣賞」由專欄作家阿濃主講，日期是十二月十日；②「香港大自然詩歌欣賞」由香港作家羈魂主講，日期是一月十四日；③「我們如何描繪我們的大自然」由香港作家胡燕青、王良和主講，日期是二月十一日；④「香港大自然與我」由專欄作家周兆祥主講，日期是三月十一日。是項連串講座由劉佩容主持。

歡迎各中學教師及學生參加，查詢電話五—八九三六三五五香港新一代發展中心。

婚姻專家提供小姐擇偶需知

如有疑問多項問題供參考

小姐們：當你選擇配偶時，一定有些問題想問的，請看以下的問答題，你就會知道眞相，答問的是婚姻問題專家。

問：我如何確知我是嫁對了人？

答：先沉住氣。朋友，你是無法確定的。嫁人與燙頭髮一樣，你無法事先知道髮型是否適合你，直到已剪短頭髮……

問：有些人嫁給完全陌生的人，這不是件很糟糕的事嗎？

答：嫁給全然陌生的人並沒有什麼不對。嫁給半生不熟的人都才麻煩。

問：我男朋友說，他對我是一見鍾情，但他說不出個所以然來。你能否分析一下？

答：不能。但是我想其原因與他們在餐廳時點了客快餐一樣，只是碰巧對了胃口罷了！

問：如果兩人有同樣愛好，這算不算是婚姻幸福的基礎？

答：甚麼愛好？跳舞？在雨中散步？喜歡吃熱透的意大利式牛肉餅？這些愛好，沒有一種會佔用婚後很多時間的。假使你們能一起添車房，或擬定個完善的預算計劃，那……

問：但是你不以爲嫁給志趣相投的人，是挺重要的條件嗎？

答：並不怎麼重要，只要你們一結婚，你們就會有許多共同的興趣、話題。如有關銀行存款、報紙新聞、一鍋吃剩的豬肉、兩人的所得稅呈報。

問：何處才適合培養愛情？

答：無處不可。要保婚姻關係的持久，有賴純淨的愛情。如何才能「純淨」呢？這要比預防引起感冒的濾過性病毒還要小心，保護它不受污染。

問：妳不以爲成爲一位年青男士初戀的對象，是很羅曼蒂克的事嗎？

答：不錯，但是如果同時也是他戀愛的最後對象，那就更羅曼蒂克了。

問：如果他娶了妳，是否應該有這種想法：妳應當是他戀愛的最後一個對象？

答：不完全如此。我確可說處理婚姻最聰明的方法，乃在以處理一具防震的錄音機的方法進行。深信它是像保證書上所保證的堅固，耐久，防震，但萬不可將它摔在地板上，以證實它的性能。

問：只要兩人相愛，我不認爲錢是很重要，妳同意嗎？

答：可以說同意，也可以說不同意。錢只有在妳夠用的時候才不重要。至於甚麼情形才是「夠用」就很難言明了。另一位太太的最新式的廚房設備，就能讓妳自己覺得窮酸無比！

問：妳理想中的婚姻是怎樣的？

答：簡言之，一個理想的婚姻，是兩人互愛互慰，彼此容忍——共同渡過婚姻中的危機，爭吵與種種怨尤。

美容界的表表者 鄧雲英苦學成功 曾往寺院習佛學

對美的看法認爲須具內外均衡發展

人物專訪

從前有一位女孩子，年少時患了口吃病，不久母親更去世了。故她自小便養成孤立的個性，甚少與人溝通。到她中學畢業後不久，因爲家庭傳統觀念影響下，嫁了一個不甚了解她的人，結果婚姻失敗。失婚後的她，並沒有因此而消沉，氣餒。相反的，隨着努力不懈的耕耘，在事業上創出另一番成績。現在她除了克服了口吃病外，更重新擁有一段美滿的婚姻，和三個活潑健康的孩子，過着幸福快樂的生活。

這個故事的主角就是余鄧雲英女士。余太是瑞軒美容中心的首席美容顧問。自中學畢業後的她，選擇了時裝界作爲發展的方向，而且工作不久已獲得上司的讚許，滿以爲會在此繼續混下去，誰不知道在兩年之後，機緣巧合之際，余太在朋友介紹之下，認識了一位法國華僑的美容師，更拜師入學，不久便被某美容公司選中，獲獎學金前往法國進修美容學，從此便開始了她的美容事業。

當余太憶述在前往法國留學的生活時，不禁流露出一份感嘆的情懷，她早在留學的期間，已離婚了過着獨立生活，因經濟困難，迫得要半途放棄學業，回港賺取生活費，就在這半年又半年來回港法的情況，兩年後，終於完成了學業回港發展。

在回港後，余太曾與友人合資開辦美容公司，但卻因意見不合，而結束經營。隨後便進入較大型的美容公司工作，到現在伊已在美容界工作了十三年之久，可說是這行業的專家了。

從余太淡然優雅的神態可知，其內心必是蘊藏着一份深厚的信念，像是有什麼支持着她似的。原來，余太曾經用了一年回到內地寺院研究佛學。她形容這一年的研習中，給她啓發到人生的眞諦，能夠認識到自己，亦使之對生活更添體驗。

當問到對美的看法時，余太認爲一個女性必須具備內外均衡的發展，才可稱爲美。若只擁有外在的美貌而缺乏愛心行爲的，亦算不上是美麗的人兒。（潔）

流行花絮

拉羅芙

聖誕包裝考心思

這是一個你期待已久的節日。火樹銀花鹿蹄已近，街道又見輝煌。

在這雀躍其間，你內心早已盤算如何渡過這些日子。並且爲循循善誘的長者及一年中幫你不少忙的好友選購禮物。

選購禮品之餘，對於包裝也特別考心思，見心意。不妨考慮用些別緻的包裝去裝煌禮品，使別人對你留下深刻印象，也特別顯出你的智慧及新意。

擇偶不宜感情用事 須衡量對方優缺點

青年生活信箱

智明君問：

（一）本人已二十多歲，「拍拖」有三年，不知是否算適合對象，應否結婚？

（二）甚麼是婚姻之道？

答：

（一）擇偶是一件需要深思熟慮的事，不能單憑感情用事。男女交往時需要認清對方眞面目，首先，必須衡量對方的優點及缺點。許多時候，沐浴在愛河的男女被對方的優點所吸引而見不到對方的缺點，有些人則能發現對方的缺點，卻以爲可以等待婚後才去改變對方。

其實，除非相信自己可以接受和忍耐對方的缺點，並學習適應彼此的差異，否則一些微不足道的缺點或不良的生活習慣，都可能擴大而影響婚姻關係。

如果夫妻兩人之間的差異太大，適應方面便是困難，因此，很多人都會選擇一個與自己志趣，理想，背景，價值觀，智力及教育水準都差不多的人。不過，世界上本無兩個絕對相同的人，每對夫婦的不同特性，構成了他們婚姻所獨有的境界。

（二）結婚是彼此對未來共處的一項承諾，因此婚後要維繫夫妻關係，要靠雙方不斷的犧牲與奉獻，爲自己的婚姻付出代價，才可以得到報酬。婚姻是相互的關係，所以尊重配偶的感受，需要和意見，是每個人對婚姻所需持有的態度。

婚姻將兩人已經成熟的感情帶入另一個新階段，但卻不是羅曼史的延續。結婚並不能令人超越現實的生活，因爲婚後的日子大部份還是平淡的生活；燒飯，打掃，照顧和教育子女等，談不上羅曼蒂克。此外，夫妻還要對家庭的經濟負責，維持穩定的收入，謹慎地支配金錢。

婚姻又意味着改變自我爲中心的生活方式，婚前可以無牽無掛，但婚後卻是「兩位一體」，不可再我行我素了。

夫妻本出自兩個不同的家庭，因此兩人的生活習慣，興趣或目標都未必完全相同。在婚姻生活中，夫妻按照自己背景而各持自己的觀點，便會因意見分歧而易生磨擦，這時便要想辦法解決。

成功的婚姻有賴夫婦間良好的溝通，正如當兩個人在衝突發生時仍能心平氣和的交換意見而不惡意攻擊一樣。秉着坦誠相對的態度，細心地聆聽對方的感受，是建立親密關係的必要條件，也是加深彼此瞭解的最佳方法。

本欄歡迎讀者詢問，來信請寄香港灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心地下，八至十樓香港家庭計劃指導會「青年生活信箱」主持人收。

明愛福音戒毒體驗營

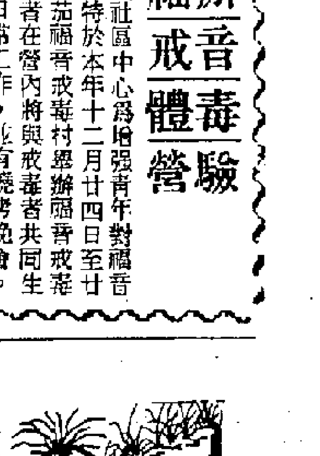
堅道明愛社區中心爲增強青年對福音戒毒的了解，特於本年十二月廿四日至廿六日於西貢浪茄福音戒毒村舉辦福音戒毒體驗營。參加者在營內將與戒毒者共同生活，協助村內日常工作，並有燒烤晚會。費用五十元正，歡迎十七歲至三十歲青年參加。參加者必須出席十二月十七日晚上之營前聚會。報名可到香港堅道二號二三三室或電五—二四二〇七一內綫二五二查詢。

海上狂歡平安夜

香港青年協會石籬青年中心，定於十二月廿四日（星期六）舉辦遊艇上狂歡平安夜活動，內容包括燈籠晚餐、遊戲抽獎、勁舞狂歡、欣賞燈飾等，可致電石籬社區中心四樓〇—二二二六四五。

義工招募大行動

堅道明愛社區中心之向日葵組，現正招募義工，以協助於十二月十一日（星期日）推行的木屋區兒童活動日，內容包括：玩具借用、布偶劇表演、趣味圖書、集體遊戲等，凡年齡十七歲或以上之男女青年均歡迎參加，參加者須於十二月七、八日晚上七時半至九時半接受訓練，查詢可電：五—二四二〇七一內綫二五三。



巴士車廂的擸㩮

婆婆公公怕暈車浪，在車上吃粒「話梅」，孩子們吃粒糖，吃個麵包本來沒有甚麼大礙，主要在今天的零食包裝使用特別多的膠袋紙袋之類，吃起來食物碎又掉在地上，人們在公衆地方不顧公德，順手將垃圾拋棄在車上就算，這樣，弄得車廂骯髒不堪。

在地鐵車廂內禁止飲食，雖然有人明知故犯，但比起巴士車廂清潔得多。現在電動火車開始積極進行教育和管制乘客勿在車廂吃東西，那眞是一件好事，多數表示欣幸。

巴士上沒有立例禁止飲食，於是我們不難看見在坐椅下面有大堆栗子殼花生殼，麵包蛋糕，薯片等的膠袋，又有髒的紙巾和飲品的空盒，空汽水罐等。當巴士迎風在馬路上疾駛時，若車頭開了窗，椅下面的膠袋往往被勁風捲起，在車廂內盤旋，運氣欠佳的乘客，恐怕會被它重重的向着口臉撞一巴掌。而地下的汽水罐呢，則在坐椅下面滾來滾去，由後面滾向前又再滾後，打痛乘客的腳。

好一場有趣的活劇啊！那還不止，由於經常有乘客在車廂內遺下食物的零碎，便養活了許多昆虫甲由，天氣酷熱時，要覓食時，他們就從暗處出來走動，爬到乘客身上也不奇。

這一切都是乘客不顧公德，不能自重的後果，別怪巴士公司職工不打掃。小朋友，你討厭車廂內的垃圾嗎？

·唐姨姨·

小讀者聖誕聯歡 本月廿五日舉行

精彩遊藝節目幷有幸運抽獎 即起接受申請聯歡會入場券

華僑日報康樂家庭版青草地與兒童週刊每年聖誕節均舉辦小讀者聖誕聯歡大會，今年已定于十二月二十五日（星期日）正式的聖誕日舉行。地點仍在香港北角渣華道陳樹渠大會堂，時間爲下午二時半至四時半。

今年大會安排的節目甚爲豐富，包括歌唱、舞蹈、跆拳道及大型魔術表演。獎品亦極豐富，除有雀巢公司送贈全場朱古力嘉頓公司送出糖果餅干外，更有明華出版社、先施公司答允送出名貴禮品作爲幸運抽獎之用。

入場券現已開始接受申請，手續簡便，只須將左面的表格塡妥，然後寄香港荷李活道一〇六——一一六號華僑日報「青草地」主持人收即可。幷請注意下列各點：

（一）附上貼足陸角郵票的回郵信封一個（寫上你自己的姓名、和準確地址）。無回郵信封及郵票者恕不受理。

（二）每張表格只限取入場券一張（複印的不算）如同時申請多張者，所有表格，可入在同一信封內，回郵信封只需一個便可。

（三）爲免聖誕郵件過份擠擁，幷能及時收到入場券，小朋友請盡快來信參加，信封面左上角請寫「申請聖誕聯歡會入場券」字樣，先到先得，派完即止。

申請聖誕聯歡入場券表格

姓名：　　　年齡：

學校：　　　班級：

地址：

電話：

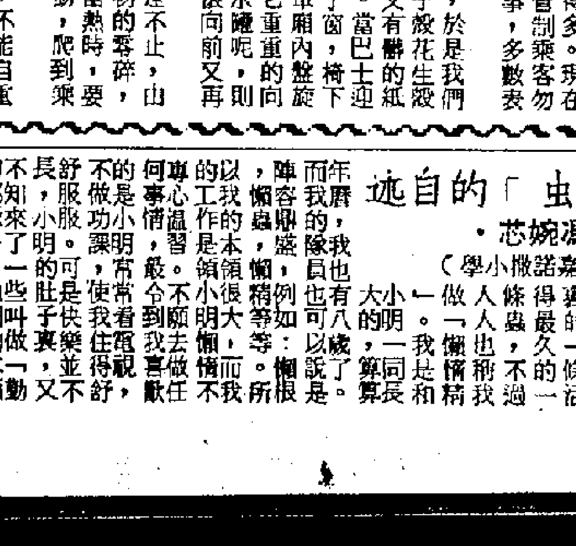
一張照片的回憶

·王綺端·

（聖公會諸聖小學）

我習慣地攬開了一本照片簿，其中一張照片把我深深地吸引着。我目不轉睛地停留在姑母慈祥的微笑臉頰上。那是一九八六年一個夏天的晚上，也是姑母從廣州來探親的最後一夜。這七天的歡愉回憶，又浮在我眼前——我們一起吃冰淇淋，逛公司，遊公園，看電影，香港的許多地方，都留下了我倆的印，她不但使我快樂，而且還使我明白了許多做人的道理。有時候爲我做錯了事，而她還深感不安。她的循循教導，她的笑聲，已經一聽不到了，留下的只是一張值得回憶的照片。

雖然已經是兩年前拍的照片，但我仍然常常掏取來看。有時候我還喃喃自語地對着照片說：「姑母，你的教誨，我不會忘記的，我會做你的好孩子。」當我誠實地合起相簿時，總是有一種離別黯然的感覺！



小畫家作品——女巫

「懶情虫」的自述

·馮婉芯·

（香港嘉諾撒小學）

各位，我是一條「懶惰蟲」，一條活在小明肚裏的，活得最久的一條蟲，不過人人也稱我做「懶惰精」。我是和小明一同長大的，算算也有八歲了。年曆而我的部隊，除了我也有隊員，也可以說是陣容鼎盛，例如：懶惰蟲，懶惰精等。懶惰根本的工作是本領小明不做功課，最好是令小明不顧一切去做我喜歡做的事。我常常使小明舒服，使得肚子裏快樂，又不知不覺地，一些叫做「勤力部隊」的本領，他們和我不相伯仲，可是勤力部隊常常被打敗了，只好帶走一些老弱殘兵走出小明的肚子裏，最後只好說聲「再見小明」。

藝文什記 二八五

殿閣體與魏碑

雙魚

北朝甚少甚至沒有行草流傳下來，但楷書有的是。北碑南帖的書法不一樣，但也很有可能，南帖假如經過了刀斧，會不會也變成了北碑的樣子，答案是有可能的。如經良工之手，還能保存原作面貌，如經過了劣匠，便可能面目全非，連筆劃也改動，亦可能有了增減，本是中鋒的，刻在石上便成了偏鋒成了今天我們習見的樣子。假如把它還原，可能與南帖很接近，這情況亦也會被發現過。

因此，當我們學北碑時，便得考慮到這一點，假如我們用中鋒來寫北碑，字體又將如何，運筆帶一點行書之流暢韻味，是不是與南帖更接近。我們試以北碑入行書，也是探索在那時代的書法面目。

我總覺得由隸到楷行，南北朝是一個十分重要的時代，到了唐，書體便定型了，南北朝雖各自發展但也互爲影響，這是時代使然，隸書是難以適應日常使用，縱有章草，也是簡化不夠。由繁到簡以適應生活，是必然的。

書法是分兩條路綫發展的，在上者得保持了端莊的一面，不管是東西漢，碑刻書體都是端莊的，用于歌功頌德之故。而民間日常應用，可不必費那末多時間去筆筆求端正了。木簡竹簡，便是日常應用的字，但流暢還未足，簡向流暢發展，是生活所需要，簡化也是必需要，可是到了南北朝，南朝是簡化了，流暢了，而北朝卻沒有這種字體是不可能的，簡化是這個時代總的趨勢。所以未見北朝這種字體留傳下來，是爲了歷代對北朝書法不夠重視，甚至無視這方面的書法，也爲了這千年沒有給人重視，下必有甚焉之故，爲了二王那一系書體，只要是寫字，便得寫這一系，發展爲干祿書，也是這一系的楷書。

清代的殿閣體，中葉之後，魏碑才漸爲人重視，才發現原來有廣闊的天地，于是後期的殿閣體也有魏碑的影子。

雙魚小品

旁敲集

捧別人走上死路

孫燕

秋瑾怎麼死的？大家知道是給清廷捉去砍了頭死的。她的同鄉魯迅卻別有說法，說是給人拍手拍殺的。

一個弱女子，有正義感，說些激昂慷慨的話，讓她「自由」到台上，讓她發言，越說越激烈，越說越痛快，台下則一齊拍手，越拍越起勁，漸漸就把她送到死路上，「女俠女俠」，一直喊到她死後。

魯迅這話，絕無爲清廷的殘虐辯論之意是顯然的，而是那些捧起別人去搞凶鋒，自己則於此漁利，甚至隨後也去看殺頭，卻成了前進派，給扭了出來。所以魯迅說，秋瑾是拍手者治死的。這可說是一種型類。

現代的捧「革命青年」，規模遠比向秋瑾拍手爲大了，例如捧「雷鋒」，有無其事且不論，只看那些「面內」，養尊處優，大發橫財，有的犯案纍纍，卻能安然，似乎未聞有什麼「鬥爭」，未聞有誰去做「雷鋒」。捧別人去不怕苦，不怕死，而自己的子女則做福人，甚至成爲「改革英雄」也說不定。

這些「改革英雄」也在被捧，拍手，弄得他們昏頭昏腦，香港人也表演得很出色，可能這樣的拍手捧場，正是捧他們到死路上去。

最近如劉、陳兩位作家，因爲倒了一點霉，被捧爲「中國人的良心」。又是大拍其手，海峽兩岸的中國人的「良心」，已選到了代表，只這麼兩個，別的人沒資格，或在壓根兒沒良心，要是有的話，總之只有兩顆。給拍手者評定了。而自己呢，超然物外，到底有「良心」沒有呢？該是有的吧，不過已推劉、陳兩位做了代表，那是無疑的了。

現在局勢還算平和，如果有變，「良心」害災，拍手者還是拍手，或者會大喊中國人就此沒有「良心」了。這些拍手者又佔盡了光彩。

這類是第三型類。

聽潮人語

大話氣功

觀浪客

氣功師們「雲集」深圳「治病救人」，但收費卻不菲，有做「長駐候教」的，每次五百大元，不過只是「診」，若兼「療」，則還另要收五百。病人去看一次，連同交通費，就要一千餘元。香港人個個好像都很多錢，也樂得大打他們主意了。上月又有幾個氣功師蒞臨，報上的「號稱」同樣說是各有奇功，糖尿病、癌症、耳聾等等，都甚有「研究」、「心得」云云，門診一次是二百元起。這假「起」字大抵也是「向香港學習」得來。香港一些商號及街頭貨物小販、廉售貨物時，不少都使用「起」這一招。

這兩年，氣功與特異功能，被宣傳得好像是同一件事，氣功師都是具特異功能者，有超自然能力，可以作出一般人不能作的奇技，並且又能透視人體，替人治病。可是慕名而去的，有不少得回來後卻向人投訴浪費了金錢。香港人最初也被這類誇大的宣傳，弄得一下子以爲中國有異人出現來救世了，慢慢就了解到事情並非如此，現在許多人都抱懷疑態度。事不離實，誇大的宣傳或能起得一時作用，卻難經久，被宣傳引誘而去領教過的人，回來訴說遭遇，很快就會把大話戳穿。

中國氣功能健身強體，並且可以治療某些疾病，這是事實，但把它誇張得能起死回生，治療「絕症」，卻是不足信的，現在有人說可以在數千里之外，發功去干擾某科學研究室的物質，甚至還能改變導彈一類飛行物體的運行路綫，這種大話說得越大，就越顯得是謊言。據宣傳者說，氣功不能用物理學去解釋，不能用科學「驗證」的。那麼只能說，這是一項「神技」了。

特異功能是一個存在的事實。可是特異功能也非「萬能」，否則一個具此功能者，就可以呼風喚雨，世間亦無旱澇之災了。然而現在地球上還有這類天災存在，可見具此特異功能的人還是世間所無。倘說氣功師可以改變千里外的物體運動，列根的星球大戰計劃也不必實行，找幾個具此特異功能的氣功師來「長駐候教」，一發現敵方飛彈就發氣功去改變它們的發射方向，和航道，不就萬事大吉了？

中國氣功如此了不起，中國國防科技亦不必再費心研究「犀利武器」，把氣功師全部集中起來使用，勝於百萬雄師，何必讓他們各自來賺香港人的小錢。

校園內外

學生的控訴

小雅

無獨有偶，這兩天課室中都有個別的小朋友鬧不滿，他們的不滿都是認爲老師偏心，偏幫一些成績好，又常得到老師稱讚的學生，對於他們則只有責罰，一個小朋友邊一面嗚咽著，一面哭訴說老師不喜歡他，我問他老師怎樣不喜歡他，他就更加激動，抽噎得話也說不出來。好不容易哄他平靜下來，他一面用手抹去臉上的淚水，一面哭訴著說他怎樣在轉堂時說話，但老師只罰他一人，跟他說話的同學卻沒有受到同樣的懲罰。另外就是認爲老師偏心，對一些乖學生例如班長，就是犯錯了也不加懲罰，但對於一些不得到老師喜愛的同學，就是默書拿到一百分，老師也不會送獎品給他們的。仔細查問下，對於說話受罰的控訴，原來是他先惹人家說話，人家不理睬他還是說過不休，所以老師只罰他一人。至於偏心一事，其實也只是孩子們小心眼或是幻想出來的，慢慢給他們分析，他們也會明白和接受的，不過，經過這次以後，對於班上的投訴，則要更加小心處理了，稍有差錯，也不能逃過這幾十雙小眼睛的監視。

名士流風

利字當頭難清高

太子森

華叔有不少園圃，可是，由於沒有人打理而荒廢了。他自己又忙碌於其他生意，自然也抽不出時間來料理。往往爲此而可惱。

當然，其中亦有不少經營花卉者與其商量，希望能租用其園圃經營，或是採合作方式。可是，華叔卻十分揀擇，對於租用者如果只斤斤爲利者，沒有藝術家氣質者，乃予拒絕。

一日，在一個雅集中，華叔與一文友交談，甚歡，文友對於園圃亦頗有興趣，工餘之時，在後山亦有料理植物，華叔得悉，乃語可以將其中一個園圃交給他去玩，條件乃是要玩得出色。

文友一口應承，果然將園圃玩得不差，其中亦植有佳品，每逢週日假期，華叔亦往該園圃參觀。

文友提議不如將其中一些繁殖出來之佳品沽售，收入用作園圃之開支，非爲牟利。華叔覺得亦十分合理，自此，園圃之收入頗佳。

「九七」出現，華叔移民，出發前將園圃轉售與文友，文友於是則成爲專家，可是，未及一年，則將該園圃沽出，因爲地價貴，沽了五千幾萬元，做成世園藝家，亦賺唔到如此厚利也。

新聞故事

離奇的車禍

梁悅意

不過，他忽然又想起剛才同事的對話，陳主任對中門公路如此熟悉，他不可能會如此大意的呀！

而且，他駕車一向非常小心，從來不會超速，也不急燥，當不會爲一時意氣而扒頭。所以，坐他的車子最有安全感，有時甚至會嫌他駕駛得太慢，太小心。

像他這種人，又怎會使車撞向石欄而死？實在太叫人不明白了。

路面情況又這麼良好……那爲什麼呢？爲什麼陳湘明會這樣不小心？他心中不禁起了一陣疑惑……

不過，這個疑惑很快就解除了，因爲警方經過調查，也推斷陳湘明死於意外。根據警方的說法，陳湘明很可能是在駕駛中打瞌睡，在公路一個急彎角時不轉彎，硬生生地撞到石欄上去，丟了性命。

這個看法只是一種推斷，因爲當時前後都沒有其他車輛在場，沒有目擊證人可以證明這一點。但是，警方從車禍現場的地面情況，肯定了這個推斷的可靠性。理由其實很簡單，因爲出事現場的路面，並沒有任何煞車的車呔痕跡。如果陳湘明不是睡着了，一定是喝醉了，不然，他沒有理由在危急的情況下，連煞車也不煞一下？就算一個反應最慢的人，當發覺危險時，總會立即煞車吧，但，他竟然沒有這樣做。

因此，警方肯定他是在夢遊病時駕車失事的。當然，除了這個從地面沒有煞車痕跡推論出來的結論之外，警方還對陳湘明駕駛的汽車作仔細的檢驗過，由於此車剛進行過檢驗，證明車輛性能良好，這一點也是警方斷定他是在夢遊病發後駕車的原因，不然，他是在打瞌睡了。既然警方都如此說，何國榮也沒有什麼好懷疑的了，他只能怨陳主任自己不小心駕駛而累了一命。

可是，事情往往出乎意料之外，就在陳湘明的葬禮舉行過的第二天，陳湘明在公司的心腹部下馬永強走來找何國榮。兩人下班後，相約在尖東××酒店咖啡座暗談。

「何國榮，我覺得陳主任的失事很有可疑。」馬永強一坐下就急不及待地對何國榮道。

「你也認爲有可疑？」何國榮一怔。（三）

花朝

各抒己見

廢物難捨棄

・日昇・

難得有個空閒的晚上，咬咬牙根，決心犧牲一個晚上的時間，將屋裏的東西清理一下。

書房角落裏堆了好幾箱東西，是搬屋以來放在那裏的，至今不動。

貯物室裏[illegible]，是那時自香港原庄打箱搬去外地，更堆在樓上書房的角落近兩年時間，後來要離開香港，一直沒有打開，又再原箱搬上貨櫃車運回香港，至今裏邊是什麼東西，我亦不記得了，猜想都是些可有可無的東西罷了，否則怎可能放上幾年不用呢？

對着大堆東西真的有種「剪不斷，理還亂」的感覺。有時候，還不是拜自己的物質過份豐裕所賜麼？否則怎會有這些煩惱呢？最慘的還是自己不夠灑脫，總是爲物質而煩惱，整天牽牽絆絆的，不能一下子決絕。

可是東西都還是嶄新的，用得着的，想想人家那些物質比較匱乏的地方，可能會當作寶物呢，怎忍心將它們棄之如敝屣呢？

要麼送給人，這年頭，誰都不欠東西用，送誰好呢？怕人家會嫌棄呢？

眞頭痛！

長鏡頭

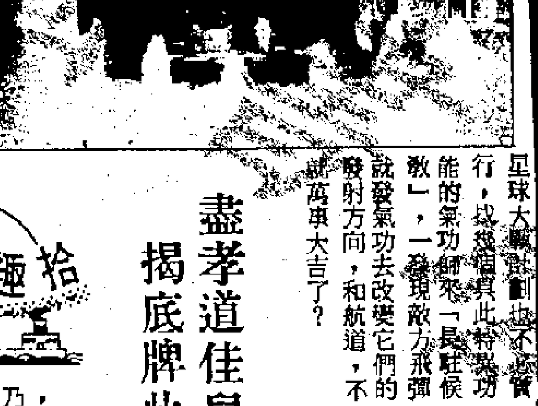
開拳紮馬是高手也 身在水池別有情調

圖・文・森溪

武俠小說裏有道「浪裏白條」、「一葦渡江」，這純粹是水上武功，非普通人所能。

這原本是陸上似少林寺高手的紮馬揮拳，但最近已跑到交易廣場，在衆多水源之下，表演水面輕功。

這藝術作品很大，其腳下杜水，確又別有觀感也。



公關麗人手記

情關徘徊未敢入

貝莎

陳伯乃一級馬迷也。但賭馬積四十年之經驗，每次下注以千元計，贏一萬數千者少，「珠稱夜光」者多。貝莎問佢賭馬以來，最多贏過幾許？陳伯曰：「十多年前贏過三萬，乃最多者。自此之後贏三五千試過兩三次，總而言之，統而計之三十多年來輸去者兩層樓左右。」

如今寫個服字。」

玲妮曰：「賭少少呀！」陳伯嘆曰：「小小都唔賭咯，善事已做夠，留俾人去做！」珍妮曰：「少一樣嘢，你豈非好寂寞乎？」陳伯話又不致如此，我寓賭馬於旅行，生活更多姿多彩。」講落去知陳伯去過大陸之江南、北京、桂林。外國則去過菲律賓、泰國、日本，以及北歐。

傻妹仔問佢旅途中有何奇遇？陳伯想吓一想曰：「冇乜！不過有次要同個女人同房。」我等嘩然笑曰：「點得呀！同個女人同房，豈非益咗你。」陳伯話該團有多對夫婦，亦有兩個同行之少女，甚或一雙情侶，偶就突然陳伯與一位女士係單身者。領隊本來要求一雙夫婦分開，男者與陳伯同房，女則與該單身團友同房。但女顧男反對。陳伯亦覺得唔好意思，話我冇問題，甚至瞓大廳、地板亦可。不過晚就唔得！誰知女士話：你年紀大，穩實你不合，與你同房又點話。但咁大方，問題於是解決，團友亦歡笑鼓掌，話兩位都爲正人君子，心地光明就得。

珍妮笑曰：「陳伯你同佢同床乎？」陳伯話非也，乃各人一張床。該女士瞓下後好多話講，問陳伯何以不與太太來，陳伯話已爲鰥夫也。女士又問佢有多少公子小姐，陳伯話兩子一女均已結婚。陳伯忍口不敢問對方又何以唔同丈夫來。未幾陳伯佯睡，不想再深談也。

傻妹仔話，該女士實鍾你都未定。陳伯話翌日有團友揸大葵扇撥佢，因知該女士乃失婚者。貝莎亦鼓勵陳伯歸港後有與其來往否？陳伯話通過電話，該女士亦約過佢飲茶。但陳伯重未想通，是否與其來往云云。

微言集

沒有皇帝的子民

羅隼

潮汕著名農民作家王杏元，最近完成了一本三十三萬字的小說「胭脂河」被改編爲六集的電視連續劇，改名「風流一代」，據說這小說有寫及蔣經國在贛南時期的事跡。現他正寫另一長篇小說，已寫好十幾萬字，寫多少字他自己說不出來，這部小說名叫「沒有皇帝的子民」是歷史式的小說，他要把他所聽到的、所知以及他所學——醫卜星相、風水堪輿……都寫進去，那天一起喝酒，他透露了其中有一段情節是拆字的。

說李闖王帶兵攻打北京，崇禎皇帝急如鍋上螞蟻，知道大難將臨，他聽說京城有某位拆字先生十分靈驗，便叫人去找到拆字先生叫他拆字，這人找到拆字先生說要拆字卜休咎。拆字先生叫他先寫一個字，他寫了一個「友」字，拆字先生問道，客官要問是家事，還是國事，他說是「國事」，他說這不妙，「反字已出了頭」，他說我再寫一個字拆看，於是寫了個「有」字，拆字先生說危乎哉，大明江山去了一半，又問是國事還是家事，說又是國事，這人聽了臉色變了，半信半疑，又說我再寫一個字拆看，亦是國事，便寫了個「酉」字，拆字先生說：「那是大意，九五之尊，斷頭去腳，危矣」結果大家都知道，李自成入京，崇禎皇帝煤山自縊，亭側的「帝女花」故事亦同此有關。

這故事我似乎也曾在什麼書上看到，可能是謎語之類，王杏元會把這類有趣的事寫進他的作品中，現在小說還在繼續寫中，但聽書名「沒有皇帝的子民」，相信寓有深意，同時會出現許多民間傳聞故事，必有可觀處。

拾趣篇

盡孝道佳兒頻寄錢 揭底牌此子由何來

溫霜

陳老義已屆退休之年，兒子居美，業有所成，乃請父移民彼邦，晨昏定省以盡孝道。老義攜女伴往居三月，辭道：「此地生活不適合於我，還是居港好。你想盡孝道？寄錢來可也。」

老義之女伴道：「屆時他不寄錢來，豈非苦矣！」陳老義道：「你放心，知子莫若父。」自歸港，其子按月匯來千元。老義本有私蓄，至此錢多則用不完，便與伴常作內地旅行，無論遠近都去一次，乃至水鄉順德老義喜其地景色佳，食物豐富，居屋便宜，乃以十餘萬元購得花園洋房一幢，自港遷往居住。港居放棄，女伴道：「他日回港如何？」陳老義道：「屆時可居於吾弟家，何必擔心。」其子又匯來購屋之款。伴喜道：「此種兒子，何以不多生幾個？」

老義笑答：「實不相瞞，我元配無所出，此子三十年前拾於住處橫巷者。」女伴道：「那麼快快拾多幾個啦！」

萬水千山

瞞不了頭髮

李猷

頭髮已經變長，一年半，就這樣地變成頗長的感覺。實在不知道它什麼時候變長，如同歲月，如同憂鬱，如同仇恨，如同愛意……頭髮帶着我的有留痕或不留痕的一切而變長。

我有一位女友，她時時保留着及肩的長髮，因爲她證實唯有這樣的一個髮型好看。女友頗爲注重她的頭髮，十分緊張它的掉落，且認爲頭髮掉落得算多，不時求證於洗頭師傅，對方也說：「都算多。」於是她終日憂心怔忡，可是那頭無寸髮的日子，始終卻不會到來。

爲了怕頭髮沒有營養，也爲了一把頭髮對面孔的影響十分重要，所以她養成時常梳頭的習慣，寧可冒着又掉了幾根的危險。

我剛巧和女友相反，說起來有人會覺得我太過「垃圾」，我一天只梳一或兩次頭，是起床之後和出門之前，我甚至在睡前都沒有梳頭的習慣，因爲我每次都在差不多扒低的情形下去睡。然而我的原因，也是怕梳頭掉去頭髮。當然我和女友一樣，卻仍然發現自己不見得快將禿頭。

於是，實在不明白頭髮如何「莊敬自强」地生長，梳得多也掉，不梳何嘗不掉，看來原是「死生有命，富貴由天」這麼一回事，如同仇恨、憂鬱、愛意、歲月……一切，你瞞得了別人和自己，瞞不了頭髮。

德國人也熱愛8

・陳迹・

香港人以「八」作「發」，今年適逢一九八八年，八八年的八月八日「四位八」，百年才一遇。這一天香港人的猛熱，至今相去不遠，使人猶有餘味。但是，請勿以爲香港人對「八」才有這份熱情，歐洲人對「八」也有異曲同工之妙。數目字是橫寫的，「8」在數學中是表示無窮大的符號，意味着成就、幸福、生命都會無限地大。一對夫妻兩枚戒指就聯成了個「8」字，因而「8」又象徵愛情美滿。

歐洲人認爲「8」運用越多，就越吉利。聯邦德國南部有個小鎮名叫布力特海姆，此地郵政編碼8888。在今年1988年8月8日這一天，像一陣歡樂的旋風似來捲進了這個小鎮，成千上萬的人其中特別是集郵愛好者，爲求取蓋「8888」的郵戳前來光顧郵政局。小鎮郵政局忙得不亦樂乎，臨時加設三個營業點，從早到晚，郵戳萬個不停。有個剛剛退休年齡的老職工，和他的老妻專程驅車七百里到此地郵局投寄他的退休申請書。

來自柏林的一對戀人，特地趕來小鎮，選定在1988年8月8日8分（其實是9時28分）進行結婚登記。小鎮上的旅館，爲了迎接湖水般湧來的新婚夫妻，房租一律爲8.88馬克。據統計，在這一天中，聯邦德國有上萬對戀人結婚之中，有一對戀人事前特地租了一輛車牌號碼爲「F・D8888」的出租汽車去婚姻登記處。

除了布特海姆小鎮因郵政編碼8888特別狂熱之外，德國其它地方也充滿了諧趣，商店更不會放過1988年8月8日這好日子。有一處服裝商場，規定凡八歲的孩子，在當天可以免費領取標價爲8.8馬克的T恤一件。有家玩具商店，在那天推出每輛價格爲888馬克的小轎車共888輛，並爲每位購車者奉送汽油88公升。有家食品公司，公開標明這一天限定出售鴨子888隻，每隻售價8.88馬克。還有家地毯商特地推出新地毯每平方米售價8.88馬克，對這批超值貨並免費提供鋪設服務。

商界人士充分利用這個88吉利日子以廣招徠，使整個市面十分活躍而洋溢着樂趣。聯邦德國這一天如此興高采烈，表明了歐洲人對8的好感並不亞於東方人。

也有這樣的怪事，有對夫婦離婚也要尋個吉利，選擇了88年8月8日這一天要求法官受理他們的離婚案。可法官幽默得很，回了一封信說88剛好度假去了。告知准許這對夫婦到1999年9月9日起離婚。

海邊拾貝究的雪黛拉好像忘不在貝

科技之窗

機械人

孫飛

機械人（ROBOT）在工業上的應用是十分普遍的，特別是在工業發達的國家。美國是最先搞機械人，但日本卻後來居上。製造汽車、輪船及一些粗重危險工作，都交由機械人去負責。

機械人最大優點是可以長期工作，任勞任怨，不會要求加薪或抗議罷工，是資本家最佳工人。

現在美國更擴大機械人服務範圍，利用它代替獄卒執行看守任務。

充任看守的機器人高一點二三米，重一百八十一公斤，是由馬薩諸塞州的一家機械人公司設計製造的。它裝備有電視攝像機，紅外綫和超聲波探測裝置。它可晝夜廿四小時不停地在獄中各處巡視，始終與中央控制室聯系。如遇生人，馬上會發出：「什麼人？幹甚麼的？」質問。一旦獄中發生暴亂，它會馬上沖進現場，將所發生的一切情形報告控制中心。

這種被稱爲「戴尼」的機械人，每個售價一萬三千餘美元，只有能良好的防水及防彈的功能，不帶有絲毫武裝，不會傷害任何人。所以頗得監犯好感，起碼不會心理上排斥。機械人做起事來，大公無私，一視同仁。公司還繼續研究發展，應用人工智能，使機械人更靈精。

不知味

甲帶乙去一出品極負盛名的餐廳吃東西，該餐廳同時有脫衣舞表演。

吃罷。甲問：「味道是不是很不錯？」

「我正想問你，怎解帶我來呢度咁離食的地方食嘢？」（凌）

運動員全部裸體的奧運會

風

通過電視，我們可以欣賞世界健兒披上鮮艷的運動衣進行紀錄性的競爭；但，你會想到了。古希臘的奧運會，只許男人參加，而且要裸體進場。觀衆也清一色爲男性。

由於是裸體競賽，運動場內就不宜有女性了。而且，有一項運動是私下進行比賽的是比性器官，天賦異稟的成爲冠軍。有趣得很，居然每年有「破紀錄」的尺碼。

運動員員裸體，觀衆卻可整齊衣冠，因而經常有女人喬裝爲男兒，進場大開眼界。一些貴婦還在座上挑選適合的壯男爲入幕之賓。古希臘奧運會實是在半公開情況下，糾梧運動員，成了豪門怨婦及宮廷妃嬪的洩慾工具。

世界性　科學的知識性專欄

乳房的功能

乳房是女性的第二性徵，是性動情區之一。作爲丈夫的，撫摸妻子的乳房會得到快感。

聖占士

在香港這個社會，色情如此泛濫，性閉塞是不可以想像的。然而信不信由你，也有這樣的男子，結了婚，做了一年多丈夫，對於妻子胸脯的一雙乳房，無疑朦朧中感到有某種誘惑性。但是祇以爲女人乳房的功能是在受孕生下了孩子之後，用來給嬰兒吃奶吧了。除此以外，就不知道妻子的乳房還有甚麼作用了。後來他偶然從報章上看到一篇文章說，乳房是女性的第二性徵，是性動情區之一。在性生活之前經丈夫愛撫，女的就會激發性慾，成爲夫妻性行爲的前前奏曲之一。可這男子恍然大悟之後，還不敢觸摸妻子的乳房，拿着報紙去問同事，遭到了嘲笑，成爲了同事中的笑柄。

結婚一年多沒有觸摸妻子的乳房，這種男子是很少的。但不少作爲丈夫的，無撫摸妻子的乳房在於自己得到快感，對女性乳房的生理作用恐怕是知之不多的。

乳房是女子的性動情區之一，在異性的刺激，如撫摸、吸吮，這個女子就會引起了性慾。女子到了青春期，受性激素的影響，乳房隆起，日趨豐滿。未哺乳的女性的乳房，呈規則的半球型，並且緊張而富有彈性，乳房中心突出的部份就是乳頭，乳頭的周圍有一圈顏色較深的皮膚被稱爲乳暈。乳房爲甚麼會成爲女子身上的性敏感區呢？這是因爲女性的乳房有豐富的神經末梢的緣故。在女子的性慾被挑逗引起性興奮時，乳房便會出現明顯的性反應。例如乳頭飽滿、堅起、乳房增大、乳暈充血。

但也應該說明，乳房性敏感的程度，因人而有所差異的，有些女子乳房受到刺激時反應較慢，但是有些女子的反應較快也較强烈。甚至有的女子僅通過果性對乳房的刺激就能達到性高潮。

因爲長期性禁錮，有些問題還要多說幾句。男女由生殖器的差別作爲性別標誌，稱之爲「第一性徵」。還有足以顯示出兩性的其它部份，稱爲「第二性徵」。女子的第二性徵表現爲：骨盆寬大，乳房隆起豐滿又有彈性，嗓音細潤等。因此不要把乳房概括爲女子第二性徵，應該說乳房是女子的第二性徵之一。

性俗奇趣錄

小情人幽會成親

世上男女關係最自由的是菲律賓東面加羅林羣島南部二十幾個小島的土人。所有未婚男女都在家長默許之下私下來往，但二人幽會之時，不能給別人見到，不然成爲罪行，强行拆散鴛鴦。

不過發展到今日，這一傳統風俗已不嚴格執行，別人若發現小情人在草叢中交歡，隻眼開隻眼閉，視而不見，反正一定要經過幽會才可以成親，何必對小情人的歡樂潑冷水。

不獨所有人必經幽會途徑才可走上成親之路，而且還要讓女方的肚子大了起來，才用十分光彩的態度，告訴父母，雙方家長知道幽會成孕，非常高興，就在分娩之前，擇吉成親。

因此，兩情相悅的小情人，每天都躲到秘密地方去圓鴛夢，如果希望早日結成夫婦，就拚命交合，務求早日弄大肚子。島上一些隱蔽地方，就成爲雙雙對對小情人的陽台，他們的婚前性行爲不但合法，而大了肚子出嫁更是正常的婚俗。

智慧廣場

探奇述異記

灶王爺的來歷（九）

孟英

丁香在一旁看到張郎的舉動，眞是可憐，連荷葉首飾和簪子都認不出，卻把這兩件可以換錢的東西，當做豆葉和豆莖兒扔了。她從地上撿拾起來縫好，氣得哭笑不得。

張郎吃完了第三碗麵，他還要再吃，說道：「大娘行行好，再給一碗吃吧！」

丁香嘆口氣說：「哎喲喲！我那張郎啊，見了你前妻都不認，老是開口叫大娘！」

張郎一聽，萬沒料想到這個給他麵條吃的「大娘」，竟然是他以前休棄了的丁香。他被這個意外的相逢窘住了，停了半天才斷斷續續地說：「啊！你…你…你是丁香？」

丁香道：「是的，我正是被你這個負心人所休棄的丁香！我和你原是恩愛夫妻，你一去十年無音信，公公婆婆也因爲憶念你而死，你不孝不義，發了財回來，就做出那沒良心的事，將我趕走，現在你得到報應了！」

張郎給她說了一頓，羞愧無地，恨不得有個洞鑽了進去。丁香道：「你跟我到灶房來吃個夠吧。」他雖然吃了三碗麵，肚子實在還不夠飽，於是低着頭隨丁香走進灶間。丁香道：「麵不多了，還有半碗，你自己到鍋裏去撈吧。」張郎再也不能忍受了，一頭鑽進鍋底下的灶洞裏。

尋根究底

解開人體高矮之謎

申孜

人體有高有矮是甚麼原因造成的？發現腦垂體的作用從而解開人體高矮之謎的，是十八世紀英國的一位醫生約翰・亨特。他經過多年悉心研究，終於發現作爲人體腺體指揮的腦垂體所分泌的激素——生長促進素，直接影響着人體的高或矮。

亨特在研究中有件趣事。當時英國有個巨人伯恩，自稱身高二點五四米。亨特一心想在伯恩死後獲其屍體進行研究。伯恩極端反對，立下遺囑：「死後遺體裝入重鉛棺材之中，然後沉入海底。」

一七八三年伯恩去世，亨特用五百鎊賄賂了殯葬人員，終於把伯恩的屍體弄到手，實現了用巨人的遺體作爲研究之用。這時他發現伯恩的身高其實是二點三一米。

醫案隨錄　中醫張濟森

血脂高的驚恐（四）

二：飲食上要吃含飽和脂肪酸多的油類，不飽和脂肪酸油類的用量應佔一半，所以現在的高脂病人都多吃粟米油。

三：要避免吃高脂肪晚餐，許多人日間工作緊張，午餐隨便，晚餐則比較豐富，這是不大好的，因爲晚餐豐富，睡眠中熱量消耗少，新陳代謝降低，血流緩慢，如果脂肪過度或過剩，脂質積存於體內，更易令人發胖。

四：要適當安排休息時間，並保持心境舒暢，使神經鬆弛，也是相當重要的。

五：戒烟少酒，低鹽，少食糖，飲食清淡爲宜。

由此種種，不能得出不吃肥肉就能避免乃脂蛋白從而避免動脈硬化這樣的簡單公式。

中醫雖無高脂血症病名，但從中醫的觀點，飲食對血脂有一定的影響，但也不是絕對的。肥肉雖含膽固醇較多，但並不是一點肥肉也不能吃，許多高脂血症，經過中藥的治療，血中的脂質很快便會降低至正常的。（完）

旅遊記趣一六七

客串表演勇士登台

步行人

別以爲西歐社會開放，男女關係隨便，性在人們心目中是稀平常事。其實性在日本人之中，要較西方先進得多。日本男女同浴，浴池只一板之隔，訪日本人有客到，主婦沐浴中赤身露體出來開門。凡此種種，歐洲開放社會的女人亦望塵莫及。

甚至去日本旅遊，看日本之色情表演，亦看得香港的旅行團員目瞪口呆。香港人所大開眼界的，不是在衆目睽睽下，台上的壯男與美女的性表演者，而是觀衆台上男女表演，接着是台上的裸女，招呼台下觀衆中的男士，上台客串表演。

在香港旅行團員中，就算年輕力壯膽大包天的飛型男士，亦無勇氣敢貿然登台。反之，日人觀衆中一聞召喚，就有數位勇士，搶先登台客串表演。

筆者與其他團友，目睹此一大膽表演，亦瞪大對眼，觀其究竟。

裸女見搶先者登台，堆笑表示歡迎，接着令其出示該物，加以檢查，認爲合格，便以消毒水替其洗滌。如是清潔完了，我等以爲就可以拍關。原來裸女又在其物上套上膠套。至此方加以引導進入，客串表演的戲肉於是展開。當然花式頻換，直至娛事爲止。

這時客串表演者亦滿面笑容，表示滿意穿衣落台。一場眞人表演，尤其是請觀衆客串這招式，是世界所有眞人表演中所沒有的。

BE SUPPOSED TO

西蒙

BE SUPPOSED TO（成語）。應該，應當。

EVERYBODY IS SUPPOSED TO KNOW THE LAW. 人人原是應該知道法律。

WHO IS SUPPOSED TO LOOK AFTER THE ROOM? 這房子應該誰管？

THEY'RE SUPPOSED TO ARRIVE ON THE FIVE O'CLOCK TRAIN.
他們應該是坐五點的火車到。

YOU'RE NOT SUPPOSED TO KNOW THAT. 這事你不應當知道。

SHE IS NOT SUPPOSED TO HAVE LEFT THE HOSPITAL SO SOON.
她不應當這麼早出院的（却出院了）。

YOU ARE SUPPOSED TO BE REPONSIBLE FOR THEM. 你是應當對他們負責的。

I'LL MIND THINGS I'M SUPPOSED TO MIND. 我該管的事就要管。

語法錯誤改正

在「FOR ME TO GO IS IMPOSSIBLE.」這個句子中的ME是TO GO的主語，ME字前面的FOR是沒有意義的，只是用來表示ME是TO GO這個不定詞的主語。

動名詞如果用人稱代名詞作主語，通常是用MY, YOUR, HIS, HER, TS, OUR, THEIR, 等字。請看下面的句子。

DO YOU THINK MY GOING THERE WILL BE OF ANY HELP?（你看我去會不會有甚麼帮助？」句中的MY就是動名詞GOING THERE的主語。

含英咀華

僑樂村

賭帳風雲

三：毒蛇笑着接受新辦法

但是這一個晚上，周末夜人比較多，都是斯文的仕女，大家雖然在下注上有點火氣，倒也能守規矩，沒有出事。

不過說沒有出事並不等於沒有出事，偶然也看到幾個紳士取出一叠鈔票，說：「我沒帶支票、手錶、戒指全押給你們了，可否相就一下，讓下注現金五千至一萬元。」

「我們並非不尊重貴客。既然雙方接受我們的規條，各位一直以來沒反對，又何必多生事端？」這人手執鈔票，不知如何是好，那就是說，下不了台，面目無光。

蘇吏樂向這人打躬作揖，表示深深的道歉。

衆客人瞧望着雙方的神態，顯示紳士丰度，都沒有說話。反而毒蛇說：「是自己人，朝夕相見，何必為此生氣。」

那人却盯了毒蛇一眼，笑道：「也罷，我給你面子，以後醉定的，別再當我是野生的！」大家都笑起來。

這人又說：「是的！我是野生的，是賭局上出了名的野仔。……也罷也罷，沒有支票，沒有首飾，手腳也給了嚴先生，這樣好不好妙不妙，我這野生的，掛賬，一萬元！小意思，贏了，我的運數，輸了，明天晚上送過。……」

這算是一種奇怪的賭賬，現錢不受掛賬才受。

毒蛇說：「天下竟有這種滑稽事？輸了，掛賬，先生下樓，再把手上的鈔票還給我們，不是一樣嗎？」

「很好很好說得有趣。我便是這意思。受還是不受？」

「好！就這樣說定！」毒蛇哈哈的笑起來。

・林擒・

萬靈門

第三章　强中更有强中手

彭稱人低聲道：「吳爺爺，我們只須設法在這些人中，活捉一個，豈不便可揭破那份謎底了麼？」

吳伯同道：「沒有用的，我試過很多次了，活人落到我們手中，尚未逼問出半句來，就往往神秘死去了？」

杜少彬道：「失敗為成功之母啊，咱們不妨再試一次！」

吳伯同道：「且看看情形再說。」

這時，那位叫做「冷堂主」的青衣少婦，已仰首揚聲說道：

「冷雪梅請吳大俠答話。」

吳伯同呵呵笑道：

「原來冷堂主叫雪梅，這到是名如其人，既冷且艷！」

冷雪梅道：

「少打哈哈，說正經的！」

吳伯同道：

「說正經的，你就不該來呀！」

冷雪梅道：

「為甚麼不該來？」

吳伯同道：

「在『王家村』中，你冷堂主說這些甚麼話兒？」

冷雪梅「哦」了聲道：

「原來吳大俠指的是我句話兒？咱們之間，隔了十多丈遠，說話要提氣揚聲，多麼不方便啊？……」

吳伯同道：

「妳有使我們方便而愉快的手段麼？」

冷雪梅不計較他話中含著骨頭，冷笑一聲說道：

「吳大俠應該有勇氣下來！」

吳伯同大笑道：

「請將也好，激將也罷，吳伯同不妨說句海口，別說你們只有十個，就算加上十倍，不復能奈我何麼！」

語音甫落，身形已飛，竟與杜少彬，彭稱人，同以一式「雁落平沙」，點塵不驚的，飄落在冷雪梅身前兩丈以外。

・諸葛青雲・（九十五）

花花漩渦

彭勳、莊方華、樂子玲和我之間的距離頂多只有一米。

但撲鼻而來的香氣，十分熟識。唔，是仙奴五號。

嘿，分明是莊方華衣襬裏份出來的氣味！老天，樂子玲不也是星加坡之旅的一份子？

天殺的莊方華！

我心裏冒火，我竟然被這廝當作是華衣美服來更換！

如果我不給他好看，我還對得起自己嗎？

我有什麼地方及不上樂子玲？爲什麼在台上我老要給她壓着，連在台下也無聲無息地慘敗？上天也實不公平！

除了名氣，我絕對相信自己在各方面都比她强！

起碼仙奴五號這濃烈味道，我就嫌造作，俗氣。

「大名鼎鼎的彭勳先生嘛！真是聞名不如見面……」樂子玲亢着嗓子道。

「素仰！素仰！」彭勳禮貌地跟她握手。

「你們本來就相熟吧！」萬爵士朝我與樂子玲、莊方華說。

「唔，原來小嗣這樣有眼光，有位這樣出衆的男朋友！」樂子玲瞟了一眼彭勳，拉着我的手說。

我冷冷地道：「老爹教落，選男朋友當然要選最好的！」莊方華低垂着眼皮。

・曉儀・（三十七）

佳人夢

一四五：交淺言深

「你歡喜中菜還是西菜？吃中菜我們便去香港仔，海上皇宮吃海鮮好嗎？還是到淺水灣酒店吃西菜，飯後漫步散步也不錯的。」

「兩樣我都歡喜，你自己決定吧！」

「我希望令你滿意，輕鬆你的精神，不枉你白花了幾小時的時間，我明白時間對你很重要，我要你快樂，我也分享你的快樂。」

「那我們到淺水灣去吧！那處比較清靜，餐後順便在沙灘散步，聽聽濤聲，也是一件難得的事。」

「祇要你歡喜，我便奉陪，不要說的太過份好不好？」逸民說完先自笑了。

他凡事尊重，誠意殷勤的態度，使詠琴十分快樂，晚餐時，紅艷的幽暗燈光，將詠琴粉面加了一層可愛的淺紅，嬌媚媽嫩，坐在她對面的逸民，幾個陶醉了，他倆坐在長走廊，靠欄邊的坐位，海上吹來陣陣清風，將詠琴的秀髮，吹得時拂時飄，在剎那分明美麗的面蛋兒上，煞是醉人，宛如一幅美的構圖，逸民呆呆的望着她出了神，半晌沒有說話，詠琴給他看得尷尬，低下了頭，故意的說：「陳先生，我真有甚麼希望嗎？」

「啊！啊！是的。」他被盯着，難爲情的收回眼光。

「我早已經有這打算很久了，希望你替我留意。」

「你可以說說你唸書的學校和學歷嗎？我不會隨便對外人說的。」

「陳先生，說出來很慚愧，我……」她將自己的經過簡單的說了一個大概，說完傷感的望着沉暗的海出神。

・翠瑩・

情困

一〇三：冷淡的態度

・倩華童・

「也許。」小燕說這句話答了也等于沒有答，她又看看手表，坐下來不過二十分鐘，她已看了兩次手表，來時倒似忙得很，還有別的約會，她不是說過嗎，只能喝下午茶，一般來說，一頓下午茶，一小時也差不多了。

「新的公司什麼名字？」李佐先還是苦苦追問。

「對不起，我也不知是什麼名字。」小燕不是不知，只不過不想說，爲免對方再糾纏下去。她看到李佐先那一副沮喪神色，心下却感高興，也很欣賞自己，居然把這一個也會是自己的教師，自己的上司玩弄到失魂落魄，她有信心了，她確可以顛倒衆生，她要向男人報復，報復吃過陳明士的虧，而今旗開得勝了。可是這滿足還是有限度的，她覺得李佐先不過是一個小人物而已，玩弄于股掌上，算不得什麼，在他身上得不到錢，得到的是還這條錢，認識了張劍超，而今又認識了娛樂圈中人。

今後，她要弄到……的錢，更多更多的錢。

「你要……的……，已說完了嗎？」小燕的語氣……冷漠的。

李佐先，這個初入情場的年青人，來時有滿肚子的話，要質問小燕，爲什麼要變心，可是遭遇到小燕那末冷淡的神色，他能說什麼呢，許多在肚子裏的話，來到了喉頭，却無法吐將出來，看小燕已從桌上拿起手提包了，這是起座的前奏。李佐先還能說什麼呢？沒有作聲，不作聲，便……無……可說了。

「再見。」小燕離座……說完這兩個字，頭也不回……。「再見」這不過是一般的應酬……而已，其實能否眞再見嗎，金小燕並沒有那末想，而佐先也不敢有此奢望。

勾奇錄

美國總統的就職

・福臨・

美國總統選舉揭曉，當選總統布殊，明年一月二十日便宣誓就職，入主白宮了。

一七八九年四月三十日，華盛頓走進紐約市聯邦會堂的一個陽台，手按「聖經」宣誓：「維護美國憲法。」接着發表了熱情洋溢的演說。美國創立的「總統就職日」，是由此而來。

「就職日」新任總統和人民正式見面，照例要發表就職演說，美國歷任總統的就職演說中，有少……至今仍被人們所……一八〇一年，托馬斯·……佛遜……是「大多數人都應遵循……原則……」一九三三年，富蘭克林·羅斯福對當……內心……大蕭條折磨得萎靡不振的美國人說：「唯一……懼的就是害怕本身。」呼喚美國人振……一八六一年，約翰·肯尼迪說道：「美國同胞……你們國家能為你做些什麼——要問的是你們為祖國能做些什麼。」

……的台階上，第一個進行室外就職演說的……詹姆士·門羅站立於美國國會大……始，除了一九〇九年由於大風雨關係，威廉·塔虎脫的講演不得不在室內舉行外，所有總統的就職演說都在室外舉行的。（上）

握不住的情

・朱沸娟・

「篤！篤！」敲門聲打斷了紫書的誓言。

「先生，你的電話！」王嫂在門外叫着：「是基隆大小姐打來的。」

家任急急從床上翻身下地，火速的衝出臥房。紫書也嚇了一跳，十二點多了，瑞芳一定有甚麼急事了。她心驚胆戰的也跟着跑到電話機旁，聽到家任一連聲的在問：

「一——是不是媽媽心口疼得厲害了？是——甚麼？」家任看了紫書一眼，滿臉的不可置信神情。

紫書焦慮的湊近耳機，和家任一起聽着瑞芳在說：「——我勸了好半天——從你走後就一直勸媽媽，紫書馬上要去演電視劇了，在家的時候數得出來，要黑天白夜忙得連她自己都會不認識，那還顧得家任，顧得了家。別等到紫書開始一綠影，前腳才出了家門，媽媽後腳就從基隆回台北了，不是難堪嗎？媽媽總算想過了，明天，你下班就來接媽媽回去。」

「好的，好的。」家任這才放了心，臉上也換上了笑容：「我明天一下班就去接媽媽，謝謝妳呀，大姐。」

「要不要跟媽媽講話？」瑞芳問。

「好的。」家任把聽筒遞給紫書：「紫書要和媽媽講話。」

紫書拿着硬塞過來的聽筒，喉管突然緊縮得她出不了聲音，電話那頭講話了。

「誰呀？」是婆婆。

「媽。」紫書趕緊說：「明天家任去接妳。」

「佳佳怎麼樣了？」婆婆聲音低沉着。

「從——椅子上摔下來，碰破了點皮，現在睡了。」

「我到瑞芳家還不到一天，佳佳就——」婆婆壓着火氣：「好吧，明天叫家任來接我。」

「是的，媽。」紫書聽得出她關心佳佳：「家任跟妳說話。」

（七）

岸邊日記

九十八：老之將至，戒之在色

岸邊人

今天週末，亦肥佬趙作一請飲之期，但請別人五時恭候，九時入席，但請我地五條老友，乃是三時報到，三時半開片，有得食時入席。

遊吾等五老，每逢有人請飲，例牌雀局大戰。每有喜慶之事，五者必自組一局，實行打雀懵。

打懵正是衞生麻雀，五個人打，必有一人做櫃，休息觀戰，坐收行水。

我們五人實行避免與外人講手，原因有四：

一、喜慶雀局是短途戰，打手氣而不打技術，手氣欠佳而驗給外人的話，從此冇仇報了。甚至，連贏家是誰人也不知道。

二、五老是經理級人物，不願與較低級同事一台，而與波士的朋友又打不起大麻雀，形勢造成五老一台。

三、注碼適合，一二蚊，打雙辣，輸贏頂多五百元，無傷大雅。

四、如遇誰人手乾水緊，可以暫時拖欠，不必離台找數咁緊張。

竹戰，大概是五老的最佳消遣矣，個個五張幾，跳舞去架步，只怕有時力不從心。

去睇戲，又不願擠在衆多靚仔之間，成行成列黑髮之人，唯我白髮蒼蒼，成何體統。

正當娛樂活動，如於行爬山之類，只怕又非他們老骨的體力能以負担，於是竹戰成爲他們唯一的生活調劑了。

岸邊人則自恃精力旺盛，生活方式比他們廣泛，例如偶而涉足歡場欣賞佳麗。

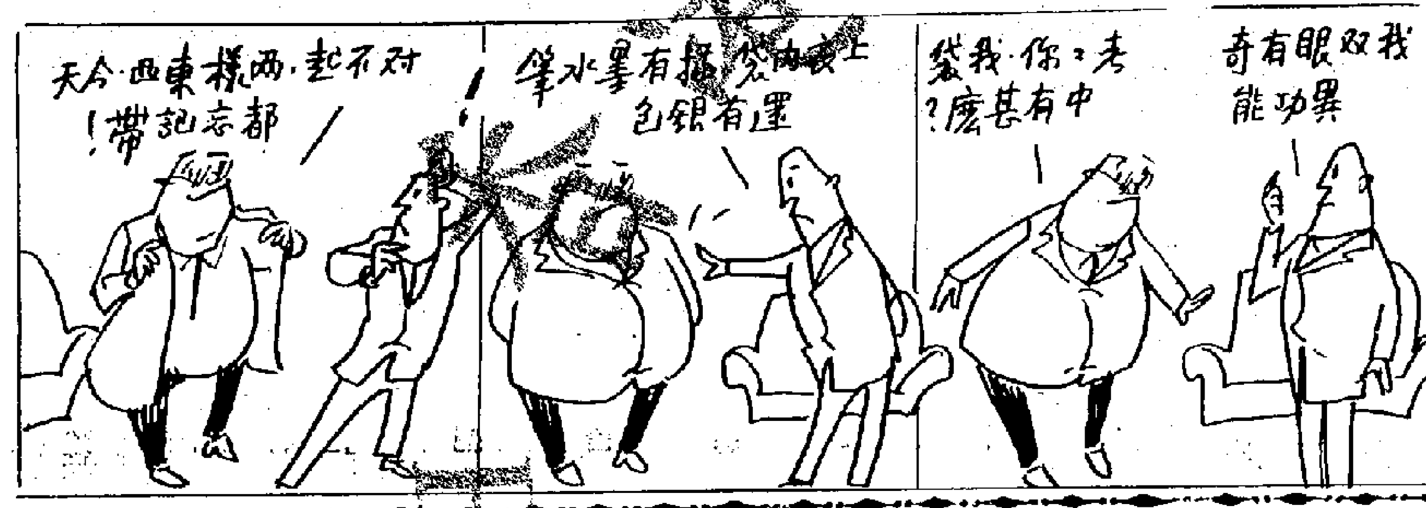
古人說，老之將至，戒之在色，這話實在是荒謬之極，不值一駁。

其實，老人來日無多，更要趁有生之年，多多享受人生的歡趣爲是。

我們約定在三時半在酒家見面，我們隨即同家小休，養精蓄銳，準備大戰。打牌就是這樣的，一落場，誰也不想輸。

牛公垂傳

阿丁出醜　子楚



愛之趣

十八：男女之間

・易夏・

但姨媽是辦事果斷，不論小孜如何後悔失言，如何百般解釋，都已擱阻不住姨媽的果斷。……「……無論如何要弄……一碟鹹蛋蒸豬肉，一定要弄出來。即使要立刻派人買鹹蛋也要弄出來。剁肉要用手剁，要上好鹹蛋，要上肉，味道要弄得出色，不要怠慢啊！」經理當然連聲稱是。

點菜手續完成之後，姨媽又連忙安慰那個滿面羞慚的小孜，說：「姨媽雖然老，老了就不合潮流，不知道你們這一代新人如何處理家務。不過，姨媽那一套老式方法未必完全不適用。將來萬一你們小家庭裏那個女傭請假，你也許也會弄些小菜。萬一請的是菲律賓女傭，你也許得教她如何弄菜，如果你丈夫喜歡吃鹹蛋蒸豬肉，你也要會蒸出一碟非常出色的鹹蛋蒸豬肉。一會兒你也不妨研究研究這酒家弄的鹹蛋蒸豬肉，究竟味道如何！」

總之，姨媽越是說得多，小孜便越是羞得像個古代美人。

當然，小孜平日，性情也并非像個古代美人，有時也極其調皮，極其「現代化」。不過，環境氣氛，隨時可以「移人」之性，「移人」之正常表現，最少是暫時性的「移」。一句話，大家在如此這般的一番處理下，小孜之羞得像個古代小美人，也并非奇事。

且說這位姨媽雖然處事十分能幹，但她也有她世故的一面。她在交際場合，絕不會個個人搶盡風頭。更不會連「男子」的威風也搶去。

席間談話，男子有男子的作風，他們所談，有時是姨媽這類婦人無從插嘴，或者不宜插嘴的。在這種場合，她便會任由男人們熱鬧去。

且說小孜與高良之婚事，作爲旁人的男子們，考慮起來，也并非如這位姨媽那樣簡單的。例如，阿叔就會經私下問過小孜的父親。

櫥窗內外

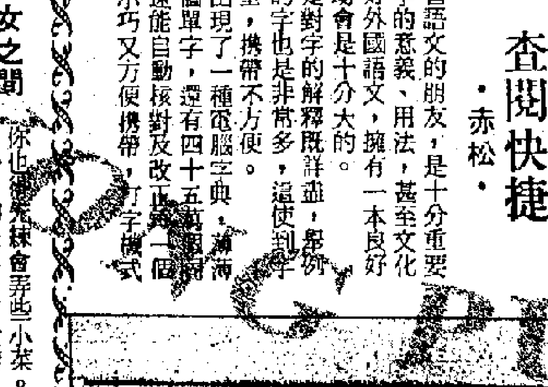
電腦字典　查閱快捷

・赤松・

字典對一個學習語文的朋友，是十分重要的，它可以告訴我們字的意義、用法，甚至文化習俗。所以要學習好外國語文，擁有一本良好的字典，對你的幫助會是十分大的。

但好的字典，是對字的解釋既詳盡，舉例亦甚豐富，所包含的字也是非常多，這使到字典頁多，又厚又重，攜帶不方便。

幸好現在市面出現了一種電腦字典，薄薄的機身，便有八萬個單字，還有四十五萬個同義詞及解釋，而且還能自動核對及改正一個輸入的單字，外型小巧又方便攜帶，打字鍵式鍵盤，操作容易。



氣香萬里如虎行

十四：檀道濟洛陽馳捷　王鎮惡渭池封官

「可見還沒有開城，快去進言，這是時候。」楊虔說：「好在我們投降，也少不了做個主簿。」

「自然，少不了。」

兩人慌失失的下了城頭，守城軍士見兩人鬼鬼祟祟，在城邊唧噥了一陣，不知嘀噥些什麼。城外在……也不知真假，各軍……而南……好在這……身邊，有物防身……急變，開城逃走，也……，這才放心一點，仍……守望。

閻恢和楊虔進殿，姚洸那下麼亂，都說：

「來了！來了！」

姚洸也伸長了脖子，說：

「到底，怎麼樣？新安和湖城那邊的援軍到了嗎？」

兩人拖着長袍，作了一個揖，閻恢說：

「援軍如何，主公不必問了。」

「却是何故？」

閻恢說：「今上向有坑害王爺之心。」

「一天下皆知，都爲王爺不平。事在緊急，若是不發援兵，說不過去。」恢說：「說是真的來援，那就有違往日坑害王爺的原意了。」

「胡說，胡說，你挑撥君臣之誼，何況我們又是骨肉之親，理應斬首！」姚洸吼叫起來。

兩人都不動聲，這時輪到楊虔來說了：

「事實俱在，屬下爲主公担憂，已非一日。姚禹司馬，已經出城投降，不過南軍還沒有進城，正在四周招降，喝令開城。司馬一去，部下不穩，洛陽破了，金墉城也守不住的。」

「什麼？姚禹已經出城降敵了？該殺！該殺！那麼這兒怎麼辦？啊呀，你們快說呀！」

合殿靜默了一會，沒有人開口說話，仍是閻恢主簿諤諤而言：

「爲今之計，與其破城，不如獻城，可免生靈塗炭。」

「如何獻城？」

「由主公下令開城，迎南軍入城，秦軍都棄械相迎，可免戰敗被俘，鬧一個身敗名裂。」閻恢說。

「你說的不就是投降嗎？」姚洸說。

「這不是投降，主公何必這樣說呢？」閻恢說：「主公爲了保存令名，不致爲今上加罪坑害，洛陽軍民，也可以安然渡過此刻，全活許多生命，乃是無上的功德，將來會載之史冊，名垂千古的，而主公只一舉手之勞，開一句口，何樂而不爲呢？」

姚洸頓時靜了下來，不再咆吼了。……一會，殿堂死寂，只聽得姚洸……說：

「好吧！爲了蒼生，就這樣辦吧！」

・高旅・（一九五）

氣功漫談

「奇人」江波

莊道正

別的氣功練習時，每每需要盤膝而坐，或馬步站樁方能進行，但「隨意氣功」却不受此種限制，練功者可隨意選擇自己認爲最舒服的形式進行，只要隨意守丹田、吸呼暢順，即站立、倚坐或躺臥均可。「隨意」是使人直接進入放鬆狀態的要義，叫人在這個時候不作任何思考，只要守丹田，進行勻速呼吸，在這種「入靜」的情況之下，大約十來廿分鐘（按：以能「入靜」來計算時間），就能感覺到丹田氣轉，身體內似有一種物體流動，如果練功的人內臟有毛病，人體將能自行調整這種氣流的運轉方向，使它對着病灶進行衝擊，反覆不休，直至病源消滅，身體就逐漸好轉。

如果練功的人沒有疾病，則這種氣流在運經、通絡之後，就會走入腦部神經。人的腦部內邊有一百五十億的細胞，但一般人大約僅能動用其中十分之一，另外十分之九就隨着人生的生老病死而衰謝，完全不起作用。但是練功得氣之後，氣流會進入神經，將會打通和刺激這些細胞組織，使其對人產生作用，這樣，人體的特異功能也就出現了。如「天眼通」、「他心通」等等特異功能，便是腦部神經的暢求造成的。

正因江波具有「天眼通」和「他心通」的本領，所以他傳授「隨意氣功」的方式，因人而異。（十一）

香江雜詠

聖誕近

聖誕近，市面已見聖誕裝飾矣。正是：

一年轉眼鹿車來
舞會新裝尚未裁
男友紛紛來約會
姑娘日日笑顏開

情絹集

定期試婚女方無保障　常到的士高有礙健康

爲君解結信箱　葉玲女士主持

何讀友：

信中告訴我：想和男友實行試婚，且互訂試婚半年，如在半年之內兩皆適合，便真正結婚，如果在半年之內，發覺互相不適合，便各行各路，再做普通朋友。

問我：如此安排是否有不妥之處？

信中又問：在試婚期中，先由男方負責一切開支。但，試婚後如不合而分手時，女方則要承担其中一半，這個安排是否公平？

對於妳的問題，很難找出「是否公平」的見解，祇在乎「妳是否願意」，男女在情感上是沒有公平與不公平之分。

不過，照妳信中描述：似乎妳處於下風。例如：試婚半年才發覺不合而分手，到時妳要付還期內消費一半。

這點，似乎不夠公平了。

且在形勢上，我總感覺到：定期試婚，且試後不合各走各路，女方總是處於無利一邊，而男方則完全佔盡便宜。

當然，妳對男友無信心，不會與他試婚的。不過，他對妳又是否有信心？是否愛妳的程度和妳愛他相等？

男女之相愛，最好對方愛妳比妳愛他更深，這樣，就有安全保障，也有安全感，在信中，我祇了解到：妳愛他夠深了。

但，他愛妳是否同樣深？似有問題。故此，我提議妳：如能取消試婚而直接結婚更好，如認爲互相認識不夠時，則不妨互相體會較長日子，然後再談婚事。

因爲，人的心理，尤其男子心理，是很怪的，有便宜時會盡力去享受，對方可能由這次試婚而想到另一次試婚。

加上互相有定期，他們會「更有保障」，更有理由撇下試婚情了！說句不中聽的話：男方大可在和妳定期試婚時，他可暗中另定下次的第二方面試婚了。

至於信中問及的士高的病狀，最好去請教醫生，和戒除一切刺激飲食，及令自己有足夠睡眠，同時，妳每晚都要到的士高之後才能睡的習慣，最好戒除，這，祇是心理問題。

海隅小品

遊屯門中山公園

客家仔

在中國大地上，許多地方都有中山公園，顧名思義，是紀念孫中山先生的公園。香港之有中山公園，是在近幾年的事，那是在新界屯門杯渡山下。

香港屯門中山公園的前身，是「青山紅樓」，今日，紅樓的名稱依然存在。遊人來中山公園，最直捷簡便的交通是，於深水埗碼頭乘往屯門蝴蝶灣的巴士汽車，過荃新村跨海長橋，向荃灣進發。接走漫長的青山公路，往日帆影片片的今天，青山巴消失了帆影。車到屯門轉往杯渡路，過如意橋，轉彎再走一程，右端山腳便見「中山公園」。

進入中山公園大門，露天花園，往日古樹下，塑造的「國父孫中山像」，修茸紅樓時業已不見了。就是人工湖沿邊，原有一尊孫中山先生少年時的立像，也已拆去了。露天茶座旁，原有一座原亭，亭內昔日陳列的滿政府當年通緝以孫氏爲首的「四大寇」照片，和孫中山在燕京，就任臨時大總統，文武百官分立兩旁的熱鬧場面，近年也是不翼而飛了。

「紅樓古屋」的右牌坊門樓，風物依然，右端一幢二層高的古拙金字瓦頂的屋宇，當年孫中山先生曾居於此，與高興同志等人，策劃推翻滿清王朝。屋內現在仍見孫氏遺像，兩旁有：「革命尚未成功，同志仍須努力」的對聯。

紅樓古屋側，有一「觀鶴軒」小屋，但門聯曰：「青山綠水也曾留博士，翰林皎月依稀照紅樓。」看在眼裏，頗有懷舊的意味。你可知道？當年孫中山先生隱居青山紅樓，會冒極大的危險！因爲滿清政府正在緝拿他。幸賴鄉民的掩護，當時的地理環境，也沒有今天的交通方便。一水之隔，人跡罕至，有利於藏身。

回頭出古屋向前行後花園，一會來到中山公園的正中有一中山先生半身像，驟眼看去以爲是銅鑄的，像下面有「國父遺囑」：「余致力國民革命，凡四十年，其目的在追求中國之自由平等……」

花園下端，有兩棵桄榔樹，高聳入雲，樹下附有牌示，大意是說，這些桄榔樹爲孫中山先生，黃克强等親手栽植。遊客多在此拍攝照片，以誌遊蹤。

萬象

十上黃山劉海粟

京華感舊錄　周簡段

老友前些時遠遊歸港，言及在滬上躬逢一件盛事——九十三歲的老畫家劉海粟，今夏第十次登臨黃山，歸來之後，舉辦「劉海粟十上黃山畫展」。他參與了畫展的開幕式。

在開幕式上，看到有人爲畫展寫的「小序」中有言：「劉海粟教授年方九三，十上黃山。……擁抱黃山，人山合一。跳出雲海，吞吐黃嶽。古所未聞，今亦僅見。更能抒健筆，化情爲墨色。……爲昔日師長立傳，今朝良友寫眞（註：海粟老人曾專門請人爲他刻了一顆印章，又曰：「昔日黃山是我師，今日我是黃山友。」故云。可見黃山在他心中的位置。）……」

因此信息，使我回憶起關於劉海粟教授的一些往事。

人言，一九一八年他一上黃山，屈指算來，迄今年十上黃山，正好七十年了。人，一生活到九十多歲，不易，一生能十次登臨黃山，更爲不易。

海粟先生原名槃，字季芳，一八九六年生於江蘇常州。常州是著名畫家惲南田的故鄉。劉海粟從小就愛畫畫，十四歲那年母親去世，他大病一場，爲擺脫沉悶的書院生活，他去到上海學畫，並從此走上他畢生從事的畫家的道路。海粟先生勇於創新，目光遠大開闊。他青年時代，開辦上海美術專科學校時，其獨創性更加以發揚。他幾乎網羅了上海當時中西畫界的名師到校任教。西畫系有李毅士、吳法鼎、周碧初、關良、劉抗、王濟遠等；國畫系有張大千、黃賓虹、潘天壽、吳茀之等；書法篆刻方面有朱復戡、馬公愚等；此外，還有音樂界的名家黃自、賀綠汀、譚抒眞、丁善德、馬思聰；琵琶名家衞仲樂。眞是名家薈萃。因此，培養出來的學生也都卓然有成。更爲轟動一時，並引人矚目的是他在中國首倡人體素描。一九一七年，他的學生習作中，幾張人體素描引起軒然大波。有人說他：公然陳列裸體畫，太傷風化，非懲戒他不可！有人寫信恫嚇他，有人在報紙上著文攻擊他，但他不爲所動，並在報上據理力爭，終於得到輿論支持而獲勝。

半個多世紀以來，劉海粟的成就輝煌。他的一些作品獲得國際聲譽，被日、德、法等國購藏。幾年前又獲意大利藝術學院士稱號及金質獎章。但他仍謙恭自持。一九八一年來港講學，展出作品時，引起極大震動。但他在自己名片上只印劉海粟三個字，並無任何頭銜。劉海粟眞是滄「海」，而非一「粟」！

扯旗山下

收養

王方

爸爸在地盤上高處墮下來，死了，媽媽受不了這個突然的打擊，服下安眠藥，也躺在床上死去，三歲的小雲，還不懂事，根本不知道死是什麼一回事，還以爲媽媽睡着了，好在她已經懂得自己大便小便，肚餓了，叫極媽媽也不醒來，她只好自己打開餅乾罐，取餅乾來吃，倒杯水來飲。以前媽媽來不及煮飯，也是這樣給餅乾她吃的。

直至三日之後，隣居不見這兩母子露面，又聞到了屍臭，這才揭發了這宗社會悲劇。小雲給送進了醫院觀測，看看有沒有受到感染。

警方尋找小雲父母的親人，好讓他們收養這個可憐的孤兒。終於查到了小雲有個伯父，也有個姨媽，這都是小雲最親的人，由社署人員出動跟他們的聯絡。

伯父對來人說：「你看，我這麼窮，還有五個子女，自己的也顧不及，怎有能力多負担一個呀？」

姨媽也對來人說：「我已兩個孩子，現在剛剛可以照料自己，我才可以空出手來，找到一份工作做，若果要我收留她，我不能再去工作，我一家五口怎麼辦？」當局只好安排小雲寄住兒童院，讓她與那裏的孤兒一起生活。

小雲悲慘的遭遇，可憐的身世，經過傳播媒介刊登之後，馬上引起善心人士關注，紛紛伸出同情之手，把善款寄去各報館，作爲小雲生活及未來教育之用。這些善款，統計起來，共有一百萬元之多，足以維持小雲至成年的生活，以及讀完大學的費用。

這時候，伯父去找社署的人員：「我願意收養小雲，代她處理那些善款，一直供她讀書讀到大學畢業爲止。」

姨媽也提出同樣的要求：「我是小雲母家的唯一親人，我願意收養她，供書教學。那筆善款由我代小雲管理，待她長大之後才交回給她。」

「你們願意收養小雲，可以辦理手續，但善款不能由你們支配，只能作爲小雲未來的教育基金，存在銀行，待她用時，才提款給她應用。」

那兩個親人聽了，表示不再收養小雲。

中華民國七十七年

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
星期四　8　十二月　戊辰年十月三十日
第二二一四二號　出紙八張半　零售二元正

上月底來瞭解工程進度兼視察地鐵
高可誠明年中再來本港
批准東區海隧地鐵通車

層8,924呎
$460起
3,000起
1,854,000起
有限公司
5930, 0-6916367
售
不同發展商
具發展潛質，目前租金
8.43% CAP. RATE)
6.78% p.a.)
樓2026-7室